



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

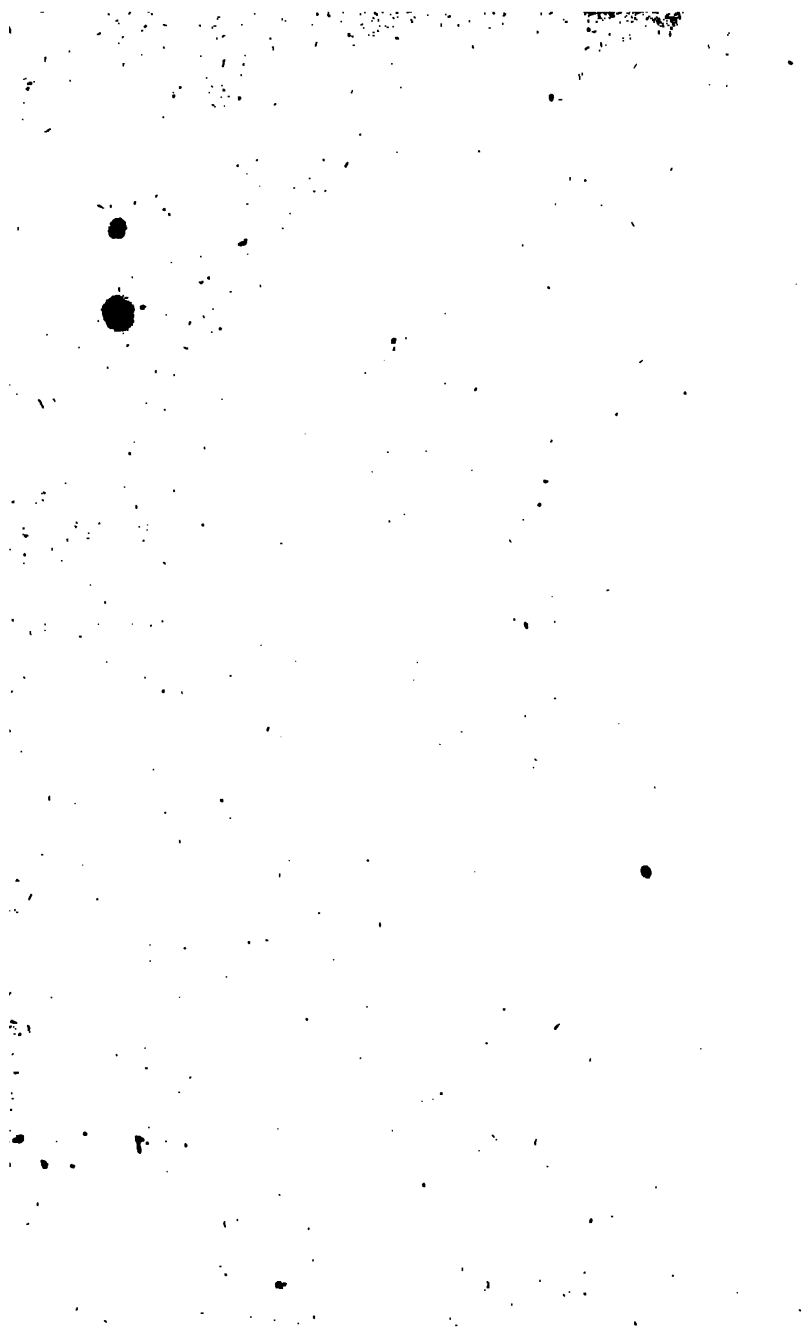
About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



EX LIBRIS

Stephani Girard-de-st-Gerand,
Cabillonensis canonici.



LES
LETTRES
DE S. AUGUSTIN.

TRADUITES EN FRANÇOIS
SUR L'ÉDITION NOUVELLE

des Peres Benedictins de la Congregation de S. Maur,
OÙ ELLES SONT

RANGÉES SELON L'ORDRE DES TEMPS,
REVÛES ET CORRIGÉES SUR LES ANCIENS MANUSCRITS,

Et augmentées de quelques Lettres qui n'avoient pas encore paru ;
AVEC DES NOTES SUR LES POINTS D'HISTOIRE,
de Chronologie, & autres qui peuvent avoir besoin d'éclaircissement.

*Par M. DU BOIS, de l'Académie Française, Gouverneur
de M. le Duc de Guise.*

TOME VI.



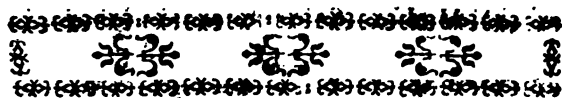
110. j. 5 /

A PARIS,
Chez ANDRÉ PRALARD, rue Saint Jacques,
à l'Occasion.

MDCLXXXVII.

AVEC APPROBATIONS ET PRIVILEGE DE SA MAJESTÉ





TABLE

DES LETTRES

contenues en ce Volume.

CCVIII.	Saint Augustin à Felicie, page 1
CCIX.	Saint Augustin au Pape Celestin, 10
CCX.	S. Augustin à Felicité & Rustique, 27
CCXI.	Regle de saint Augustin, 32
CCXII.	Saint Augustin à Quintilien, 58
CCXIII.	Nomination d'Erasmus, 60
CCXIV.	Saint Augustin à Valentin, 69
CCXV.	Saint Augustin à Valentin, 79
CCXVI.	Valentin à saint Augustin, 91
CCXVII.	Saint Augustin à Vital, 104

T A B L E

CCXVIII.	Saint Augustin à Palatin,	148
CCXIX.	Saint Augustin à Proculus,	153
CCXX.	S. Augustin à Boniface,	161
CCXXI.	<i>Quodvultdeus à saint Augustin.</i>	179
CCXXII.	S. Augustin à Quodvult-	185
CCXXIII.	<i>Quodvultdeus à saint Augustin.</i>	189
CCXXIV.	S. Augustin à Quodvult-	192
CCXXV.	S. Prosper à saint Augustin,	269
CCXXVI.	Hilaire à saint Augustin,	290
CCXXVII.	Saint Augustin à Alipe,	313
CCXXVIII.	S. Augustin à Honoré,	317
CCXXIX.	Saint Augustin à Darius,	339
CCXXX.	<i>Darius à saint Augustin.</i>	342
CCXXXI.	Saint Augustin à Darius,	350
CCXXXII.	Saint Augustin à ceux de Madaure,	364

DES LETTRES.

- CCXXXIII. S. Augustin à Longinien,
376
- CCXXXIV. *Longinien à S. Augustin*,
379
- CCXXXV. S. Augustin à Longinien,
384
- CCXXXVI. Saint Augustin à Deute-
rius, 388
- CCXXXVII. S. Augustin à Ceretius,
393
- CCXXXVIII. S. Augustin à Pascentius,
408
- CCXXXIX. S. Augustin à Pascentius,
450
- CCXL. *Pascentius à S. Augustin*,
454
- CCXLI. S. Augustin à Pascentius,
456
- CCXLII. Saint Augustin à Elpide,
460
- CCXLIII. Saint Augustin à Lœtus,
468
- CCXLIV. S. Augustin à Chrisme,
487
- CCXLV. S. Augustin à Possidius,
490
- CCXLVI. S. Augustin à Lampar-
dius, 493
- CCXLVII. S. Augustin à Romulus,
497

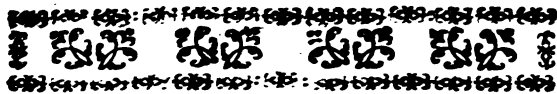
T A B L E

CCXLVIII.	S. Augustin à Sebastien , 504
CCXLIX.	S. Augustin à Restitut , 507
CCL.	S. Augustin à Auxilius , 510
CCLI.	S. Augustin à Pancarius , 518
CCLII.	Saint Augustin à Felix , 520
CCLIII.	Saint Augustin à Bene- natus , 521
CCLIV.	Saint Augustin à Bene- natus , 522
CCLV.	Saint Augustin à Rusti- que , 525
CCLVI.	S. Augustin à Christin , 526
CCLVII.	S. Augustin à Oronce , 528
CCLVIII.	S. Augustin à Marcion , 530
CCLIX.	S. Augustin à Corneille , 537
CCLX.	<i>Audax à saint Augustin ,</i> 545
CCLXI.	Saint Augustin à Audax , 547
CCLXII.	S. Augustin à Ercicia , 553

DES LETTRES.

- CCLXIII. Saint Augustin à Sapida,
569
- CCLXIV. S. Augustin à Maxima,
576
- CCLXV. Saint Augustin à Seleu-
cienne, 582
- CCLXVI. S. Augustin à Florentine,
592
- CCLXVII. Saint Augustin à Fabiole,
598
- CCLXVIII. Saint Augustin à ceux
d'Hippone, 601
- CCLXIX. S. Augustin à Nobilius,
606
- CCLXX. *Un Anonyme à saint Au-
gustin,* 607
Fragment d'une Lettre
de saint Augustin à
Maxime, 610





TABLE

DES MÊMES LETTRES

selon l'ordre de l'Alphabet.

A

CCXXVII.	Saint Augustin à Ali-
	pe, ³¹³
CCLXI.	S. Augustin à Audax ,
	⁵⁴⁷
CCLXX.	Un Anonyme à saint Au-
	gustin , ⁶⁰⁷
CCLX.	Audax à saint Augustin ,
	⁵⁴⁵
CCXXX.	Darius à saint Augustin ,
	³⁴²
CCXXXVI.	Hilaire à S. Augustin , 290
CCXXXIV.	Longinien à S. Augustin ,
	³⁷⁹
CCXL.	Pascentius à S. Augustin ,
	⁴⁵⁴
CCXXV.	S. Prosper à S. Augustin ,
	²⁶⁹
CCXXI.	Quodvultdeus à S. Augus-
	tin , ¹⁷⁹

TABLE DES LETTRES.

CCXXIII.	<i>Quodvultidens à saint Au-</i> <i>gustin ,</i> 189
CCXVI.	<i>Valentin à saint Augustin ,</i> 91
CCL.	S. Augustin à Auxilius , 510

B

CCLIII.	Saint Augustin à Be- nenatus , 521
CCLIV.	S. Augustin à Benenatus , 522
CCXX.	S. Augustin à Boniface , 161

C

CCIX.	Saint Augustin au Pa- pe Celestin , 10
CCXXXVII.	S. Augustin à Ceretius , 393
CCXLIV.	S. Augustin à Chrifime , 487
CCLVI.	S. Augustin à Christin , 526
CCLIX.	S. Augustin à Corneille , 537

T A B L E

D

- CCXXIX. **S**aint Augustin à Da-
rius, 339
CCXXXI. S. Augustin à Darius ,
350
CCXXXVI. S. Augustin à Deuterius,
388

E

- CCLXII. **S**aint Augustin à Ec-
dicia, 553
CCXLII. Saint Augustin à Elpide,
460
CCXIII. *Nomination d'Eradius, 60*

F

- CCLXVII. **S**aint Augustin à Fa-
biole, 598
CCVIII. Saint Augustin à Felicie,
I
CCX. S. Augustin à Felicité,
27
CCLII. Saint Augustin à Felix ,
520
CCLXVI. S. Augustin à Florentine,
592

DES LETTRES.

H

- CCLXVIII. **S**aint Augustin à ceux
d'Hippone, 601
CCXXVIII. S. Augustin à Honoré,
317

L

- CCLIII. **S**aint Augustin à Lec-
tus, 468
CCXLVI. S. Augustin à Lampa-
dius, 493
CCXXXIII. S. Augustin à Longinien,
376
CCXXXVI. S. Augustin à Longinien,
384

M

- CCXXXII. **S**aint Augustin à ceux
de Madaure, 364
CCLVIII. S. Augustin à Martien,
530
CCLXIV. S. Augustin à Maxima,
576
Fragment d'une Lettre
de saint Augustin à
Maxime, 110

T A B L E

N

ECLXIX. **S**aint Augustin à Nobilius, 606

O

ECLVII. **S**aint Augustin à Oronce, 528

P

CCXVIII. **S**aint Augustin à Palatin, 148

CCLI. **S.** Augustin à Pancarius, 518

CCXXXVIII. **S.** Augustin à Pascentius, 408

CCXXXIX. **S.** Augustin à Pascentius, 450

CCXLI. **S.** Augustin à Pascentius, 456

CCXLV. **S.** Augustin à Possidius, 490

CCXIX. **S.** Augustin à Proculus, 153

DES LETTRES.

Q

- CCXII. **S**aint Augustin à Quintilien, 58
 CCXXII. S. Augustin à Quodvult-deus, 185
 CCXXIV. S. Augustin à Quodvult-deus, 192

R

- CCXI. **R**egle de saint Augustin, 32
 CCXLIX. S. Augustin à Restitut, 507
 CCXLVII. S. Augustin à Romulus, 497
 CCX. S. Augustin à Rustique & à Felicité, 27
 CCLV. S. Augustin à Rustique, 525

S

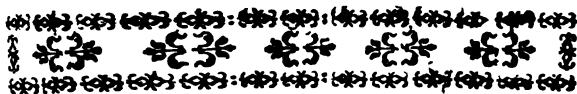
- CCLXIII. **S**aint Augustin à Sapidada, 569
 CCLVIII. S. Augustin à Sebastien, 504
 CCLXV. S. Augustin à Seleucienne, 582

TABLE DES LETTRES.

V

CCXIV.	Saint Augustin à Val-	
	entin,	69
CCXV.	Saint Augustin à Valen-	
	tin,	79
CCXVII.	Saint Augustin à Vital,	
		104





T A B L E

D E S P A S S A G E S .

de l'Ecriture , qui sont expliquez
dans les Lettres de saint Augustin ,
contenuës dans ce Volume.

P S E A U. 36. 23. C'est le Seigneur qui
dresse les pas de l'homme , &c.
page 108

67. 10. Vous réserverez, Seigneur, se-
lon votre bon plaisir, une rosee de
benediction pour votre heritage ,
122

P R O V E R. 4. 27. Car le Seigneur con-
noît les voyes qui sont à droit, 85
ibid. Ne vous jetez, ny à droit ny à
gauche, 87

M A T H. 10. 23. Lors qu'on vous perfe-
cutera dans une Ville, fuïez dans
une autre, 318

25. 12. Je ne vous connois point, 86

J E A N 10. 30. Mon Pere & moy ne som-
mes qu'un, 423

12. 25. Que celui qui aime son ame la
perde, 475

TABLE DES PASSAGES.

14. 28. Mon Pere est plus grand que moy, 421. & *suiv.*
 17. 3. La vie Eternelle consiste à vous connoître, Vous qui êtes seul vray Dieu, &c. 438. & *suiv.*
 1. COR. 8. 5. Car quoiqu'il y en ait plusieurs à qui on donne le nom de Dieu, &c. 432
 13. 5. La charité ne cherche point ses propres interêts, 50
 1. TIM. I. 17. Au seul Dieu invisible honneur & gloire, 422
 6. 16. Qui seul possède l'immortalité, *ibid.*
 2. TIM. 3. 12. Tous ceux qui veulent vivre en Jesus-Christ avec pieté, souffriront persecution, 505





LES LETTRES DE S. AUGUSTIN.

III.
CLASSE.
AN. 423.

LETTRE CCVIII. *

La Vierge Felicie étoit revenue du schisme des Donatistes à l'unité Catholique ; & comme elle portoit impatiemment les dereglemens de quelques Evêques , saint Augustin l'exhorte à se tenir toujours dans le sein de l'Eglise Catholique , malgré les scandales dont elle est affligée , ce qui luy donne lieu de parler admirablement des bons & des mauvais Pasteurs.

* Ecrite environ l'an 423. C'étoit auparavant la 209. & celle qui étoit la 208. est présentement la 218.

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST
sa tres-chere fille , la tres-honorée
Dame FELICIE.

I. **J**E ne doute point qu'ayant
autant de foy que vous en
avez , & étant touchée comme
vous êtes de ce que vous voyez dans

Tome VI.

A

2 *S. Augustin à Felicie ,*

III.
CLASSE.
AN. 423.

2. Cor. II.
29.

Col. 1. 24.

*Pourquoy
les scandales
ont été pre-
dits.*

Math. 18. 7.

les autres de foibleſſes ou d'iniquité , vous ne ſentiez quelque trouble ; & je ne m'en étonne point , puis-que l'Apôtre même avouë que perſonne ne pouvoit être affoibli ſans qu'il le fût avec luy , ny ſcandalifé ſans qu'il brûlât , & d'autant plus vivement que ſon cœur étoit plus rempli de charité. Or comme je partage avec vous vôtre peine & vôtre douleur , & que vôtre ſalut m'eſt tres-cher , j'ay crû devoir écrire quelque choſe à vôtre Sainteté pour vous conſoler & vous encourager. Et c'eſt à quoy je me trouve engagé par l'affection ſi étroite dont nous ſommes unis preſentement dans l'unité du corps de Jeſus-Chriſt qui eſt l'Egliſe , où je vous chéris comme un excellent membre de ce divin Corps , & comme vivant avec nous de l'eſprit qui l'anime & le vivifie.

2. Je vous exhorte donc à ne vous pas laiſſer troubler outre meſure par ces ſcandales , qui n'ont été prédits qu'aſſin que quand ils arriveroient nous nous ſouviſſions qu'ils l'ont été , & que nous en fuſſions d'autant moins troublez. Car Jeſus-Chriſt n'a-t'il pas dit de ſa propre bouche , *Malheur au monde à cauſe des ſcandales : il faut qu'il en arrive ; mais*

malheur à ceux qui les causent ? Et qui sont ceux qui causent des scandales , sinon ceux dont l'Apôtre dit qu'ils cherchent leurs propres intérêts , & non pas ceux de Jesus-Christ ?

Comme il y a donc des Pasteurs qui ne tiennent les sieges des Eglises que pour le bien du troupeau de Jesus-Christ, il y en a aussi qui ne les tiennent que pour jouir des honneurs & des avantages temporels qui sont attachez à leurs dignitez. IL FAUT que dans la succession de tous les âges, jusques à la fin du monde, & au jour que Jesus-Christ viendra pour le juger, il y ait de ces deux sortes de Pasteurs dans l'Eglise Catholique même. Car si dès le temps des Apôtres il y a eu parmi eux des faux freres, qui ont fait gemir saint Paul, & qu'il supportoit néanmoins avec patience, plutôt que de les chasser avec hauteur, combien plus y en doit-il avoir dans ce siecle-cy, puisque nous approchons de la fin; & que Jesus-Christ a prédit qu'en ces derniers temps l'abondance de l'iniquité refroidira la charité de plusieurs : à quoy il ajoûte pour nous consoler & nous encourager, que *ceux qui persevereront jusques à la fin seront sauvés.*

III.
CLASSE.
AN. 420.
Quels sont les auteurs des scandales ?
Phil. 2. 21.

Caractère des bons Pasteurs.

Caractère des mauvais Pasteurs.

Gal. 2. 4.

Math. 24. 12.

Ibid. v. 13.

III.
CLASSE.
AN. 420.

Mat. 25. 32.

1. Pier. 5. 4.

Mat. 25. 32.

Jean. 10. 16.

*Séparation
des bons d'a-
vec les mé-
chans, reser-
vée à Jésus-
Christ seul.*

* Donatistes.

Math. 3. 12.

Mat. 13. 27.

*Amour de
l'unité, ca-
ractère du
bon grain.*

3. Or comme il y a de bons & de mauvais pasteurs, les troupeaux sont aussi composez de bons & de méchans. L'Evangile donne aux bons le nom de *brebis*, & aux méchans celui de *boucs*. Mais il faut que tout cela païsse ensemble, jusques au jour que viendra celui que saint Pierre appelle *le Prince des Pasteurs*, & l'Evangile *le seul Pasteur*; & où selon sa promesse il séparera les *boucs* d'avec les *brebis*. Car il nous a recommandé l'union, & il s'est réservé la séparation, qui n'appartient qu'à celui qui ne sçau- roit prendre l'un pour l'autre. Aussi voyons-nous que ces serviteurs orgueil- leux * qui ont osé entreprendre de faire séparation avant le temps que le maî- tre s'est réservé, n'ont fait que se sépa- rer eux-mêmes de l'unité Catholique. Comment donc auroient-ils pû avoir un troupeau pur, eux qui se sont rendus im- purs eux-mêmes par le schisme?

4. Tenons-nous donc dans l'unité, fans que le trouble des scandales causez par ceux qui ne sont que la paille de l'aire du Seigneur nous en fasse jamais sortir. Car si nous voulons continuer d'être de ceux qui sont figurez par le bon grain, il faut que le poids de la charité nous affermissé, & nous fasse tolérer

Lettre CCVIII.

5

jusques au jour de la separation cette paille foible & legere si facile à briser, & que le vent emporte à la premiere occasion ; c'est à quoy nôtre souverain Pasteur nous exhorte dans l'Evangile, lorsqu'il nous apprend que les bonnes œuvres même des bons pasteurs ne nous doivent point faire mettre nôtre esperance en eux ; & que c'est à celuy qui les a faits ce qu'ils sont, que nous en devons donner la gloire, aussi bien que de ce que nous apprennent de bon les méchans mêmes, qui sont designez dans l'Evangile par les Scribes & les Pharisiens, & qui encore qu'ils fassent le mal, ne laissent pas d'enseigner le bien.

III.
CLASSE.
AN. 420.
Math. 3. 12.

Math. 5. 16.

Math. 23. 2.

5. Car voicy ce qu'il dit aux bons

Pasteurs, *Vous êtes la lumiere du monde.*

Math. 5. 14.
15. & 16.

On ne scauroit cacher une ville située sur une montagne, & quand on allume une lampe, ce n'est pas pour la mettre sous un boisseau, mais sur le chandelier, afin qu'elle éclaire tous ceux qui sont dans la maison.

Que vôtre lumiere luisse donc ainsi devant les hommes, afin que voyant vos bonnes œuvres ils en glorifient vôtre Pere qui est dans le Ciel.

Et voicy ce qu'il dit des mauvais, les Scribes & les Pharisiens *sont assis sur la chaise de Moïse. Faites donc ce qu'ils disent, mais ne faites pas ce qu'ils font ; car*

Math. 23. 2.
& 3.

6 *S. Augustin à Felicie,*

III.
CLASSE.
AN. 420.
Jean 10. 27.

*Brebis de
Jésus Christ,
vont à luy
sous la con-
duite des
mauvais
Pasteurs
comme sous
celle des
bons.*

*Bons Pas-
teurs, portent
au bien par
leur exem-
ple, aussi
bien que par
leurs parol-
les.*

Jean 5. 35.
Gal. 6. 14.

Phil. 2. 21.

1 Cor. 4. 15.
C. 16.

ils disent, & ne font pas. Avec cet aver-
tissement LES BREBIS de Jésus-Christ
reconnoissent sa voix dans la bouche
même des mauvais pasteurs, & n'aban-
donnent jamais son unité, parce qu'el-
les sçavent que les bonnes choses qu'ils
disent viennent de luy, & non pas d'eux.
Ainsi elles paissent en assurance, parce que
sous la houlette même des mauvais pas-
teurs, elles sont dans les pâturages du
Seigneur, & ne se nourrissent que de ce
ce qui vient de luy. Ainsi elles se gardent
bien de suivre l'exemple des mauvais
pasteurs, sçachant que le mal qu'ils font
ne vient que d'eux, & que ce n'est pas
là ce que Jésus-Christ enseigne. Quand
elles en voyent de bons, non seulement
elles suivent ce qu'ils disent, mais elles
pratiquent ce qu'ils font; & c'est parce
que l'Apôtre étoit de ceux-là qu'il di-
soit, *soyez mes imitateurs, comme je le suis
de Jésus-Christ.*

Ce grand Apôtre étoit une lampe
luisante & ardente du feu de la lumière
éternelle pour éclairer toute la maison,
puisque'il ne mettoit sa gloire que dans
la Croix du Sauveur, & qu'il ne cher-
choit point ses propres intérêts, mais
ceux de Jésus-Christ. C'est pour cela
qu'il exhortoit à imiter sa vie & sa con-

Lettre CCVIII. 7

duite ceux qu'il avoit engendrez par l'Evangile ; mais en même temps il reprend aussi très-fortement ceux qui par l'attachement qu'ils avoient pour quelques-uns des Apôtres même plutôt que pour les autres , alloient jusqu'à faire schisme , & disoient, l'un , je suis à Paul , l'autre , je suis à Apollo. *Quoy donc, leur dit-il, est-ce Paul qui a été crucifié pour vous ? Est-ce au nom de Paul que vous avez été baptisez ?*

111.
CLASSE.
AN. 420.

1. Cor. I. 11.
& 12.

Ibid. v. 13.

6. Cette parole de saint Paul nous fait voir qu'encore que les bœbis imitent les bons pasteurs, c'est à dire, ceux qui cherchent les interêts de Jesus-Christ, & non pas les leur , & qu'elles n'ayent été aggregées au troupeau que par leur ministère, ce n'est point en eux qu'elles mettent leur espérance, comme ils n'y mettent point eux-mêmes la leur, mais en celuy par le sang duquel elles ont été rachetées. Ainsi lorsqu'elles rencontrent de mauvais pasteurs, qui en même temps qu'ils prêchent la doctrine, font le mal à quoy leur corruption les porte, qu'elles fassent ce qu'ils disent, mais qu'elles ne fassent pas ce qu'ils font ; & que ces enfans d'iniquité ne leur fassent pas abandonner les pâturages de l'unité. Car il y a

Phil. 2. 21.

Math. 23. 2.

Pf. 88. 23.

III.
CLASSE.
AN. 420.

Col. 1. 6.

*Peint de
bons hors de
l'Eglise.*

Mat. 12. 30.

& des bons & des méchans dans l'Eglise Catholique même, qui n'est pas renfermée dans la seule Affrique, comme le party de Donat, mais qui est répandue dans toutes les nations selon les promesses de Dieu, & qui va croissant & fructifiant par tout le monde, comme dit le grand Apôtre. Mais parmy ceux qui en sont separés il ne sçauroit y avoir que des méchans. Car encore qu'il y en ait de ceux-là qui paroissent bons par le reglement de leur vie, dès-là qu'ils sont separés ils sont méchans, puisque Jesus-Christ même nous assure que qui n'est point pour luy, est contre luy, & que qui n'amasse point avec luy ne fait que dissiper.

*Rien ne
sert hors de
l'Eglise.*

Eph. 2. 4.

7. Je vous exhorte donc, ma tres-honorée Dame & tres-chere fille en Jesus-Christ, de conserver fidelement ce que vous tenez de luy, de l'aimer de tout vôtre cœur, & non seulement luy, mais son Eglise, qui n'a pu vous laisser perir avec les méchans, ny vous laisser perdre parmy eux le fruit de vôtre virginité. Car que vous auroit-elle servi si la mort vous avoit surprise hors de l'unité du Corps de Jesus-Christ? Mais Dieu qui est riche en misericorde a fait à vôtre égard ce que fit le Pere de famille de la

parabole, lorsqu'ayant sçû que ceux qu'il avoit priez à son festin refusoient d'y venir, il dit à ses gens, *allez au long des hayes & des grands chemins, & forcez d'entrer sous ceux que vous rencontrerez.*

Or quoique vous deviez aimer d'une affection tres-sincere les bons serviteurs de ce grand pere de famille qui vous ont forcées d'entrer au festin, vous ne devez mettre vôtre esperance que dans celuy qui l'a preparé, comme ce n'est qu'à luy que vous cherchez de plaire, & que ce n'est que de luy que vous attendez avec une sainte sollicitude, ce qui peut vous conduire à la vie éternelle & bienheureuse que nous esperons. Car pourvû que vous soyez fidele à luy recommander vôtre cœur, vos bons desseins, la sainteté de vôtre état, vôtre foy, vôtre esperance, & vôtre charité, vous ne serez point ébranlée par les scandales qui arriveront en abondance jusques à la fin du monde; mais il vous soutiendra dans une pieté ferme & solide, & vous faisant perséverer jusques à la fin dans son unité, il vous fera arriver au salut & à la gloire que nous attendons de luy.

Faites-moy sçavoir par une réponse comment vous aurez reçu cet effet de la sollicitude où je suis pour ce qui vous re-

III.
CLASSE.
A M. 420.
Luc 14. 21.
Ibid. v. 23.

Par où on
se maintient
dans le bien.

III.
CLASSE.
AN. 423.

10 *S. Augustin au Pape Celestin,*
garde, & que j'ay cru vous devoir mar-
quer par cette lettre. Que Dieu vous
conserve & vous protege toujours par sa
grace & sa misericorde.

* Ecrite au
commence-
ment de l'an-
née 421.

C'étoit au-
paravant la
261. & celle
qui étoit la
209. est pre-
sentement la
208.

LETTRE CCIX. *

*Saint Augustin témoigne au Pape Celestin
la joye qu'il avoit eue de son election,
& de ce qu'elle s'étoit faite sans qu'il
fût arrivé de division parmi le peuple
de Rome. Ensuite il luy expose l'affaire
d'Anroine Evêque de Fussale qui avoit
appelé au Siege Apostolique de la sen-
sance par laquelle il avoit été privé pour
ses crimes de l'administration de son E-
glise, & conjure ce Pape de n'y point tou-
cher.*

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST
le très-saint & tres-venerable Pape &
Seigneur CELESTIN.

I. **J**E commence par me réjouir avec
vous de ce que nôtre Seigneur &
nôtre Dieu a établi dans un si grand
Siege un homme de vôtre mérite, & de
ce que cela s'est fait sans qu'il soit ar-
rivé aucune division parmi le peuple.
Après cela j'exposeray à vôtre sainteté
les affaires qui nous regardent, afin

qu'elle employe non seulement ses prières, mais son secours pour nous tirer de la peine où nous sommes. Car, je vous écris cecy le cœur pressé de douleur de ce qu'en voulant faire du bien à quelques membres de Jesus-Christ qui sont dans nôtre voisinage, mon imprudence leur a fait beaucoup de mal.

III.
CLASSE.
AN. 423.

2. Il y a une bourgade appelée Fussale^a sur les confins du territoire d'Hippone : il n'y avoit point eu d'Evêque jusqu'à present dans ce lieu-là, & il étoit du Diocèse d'Hippone, avec tous ses environs, où il y avoit autrefois tres-peu de Catholiques, jusques-là que dans le lieu même de Fussale il n'y en avoit pas un seul. Tout le reste, qui est fort nombreux, étoit misérablement engagé dans l'erreur des Donatistes. Cependant nous avons si bien fait, avec le secours de la miséricorde de Dieu, que tout ce canton-là est presentement rentré dans l'unité de l'Eglise. De vous dire au prix de combien de perils & de peines, ce seroit

a. Il est parlé de quelques miracles arrivez au territoire de Fussale au 22. Livre de la Cité de Dieu ch. 2. où il paroît que dès ce temps-là ce territoire étoit du Diocèse d'Hippone, c'est à dire, après l'an 405. auquel ce Maximien dont il est parlé au même endroit, & qui d'Evêque Donatiste de Sinit devint Evêque Catholique du même lieu, fut reçu à la Communion de l'Eglise.

12 *S. Augustin au Pape Celestin,*

III.
CLASSE.
AN. 423.

* Voyez la
lettre 133.
nombre 1. &
134. nombre
2.

un long discours : les Prêtres que nous y envoyâmes d'abord pour faire revenir ce troupeau égaré ayant été dépouillés, battus, estropiez, jusques-là qu'il y en a eu à qui il en a coûté les yeux, & même la vie. * Mais au moins leurs souffrances n'ont pas été sans fruit, puisqu'elles y ont enfin établi l'unité & la paix. Or comme ce lieu-là est à quarante mille d'Hippone, & que je ne pouvois de si loin apporter tout le soin nécessaire pour gouverner ces peuples regagnez, & achever de gagner ce qui restoit encore de l'un & de l'autre sexe, & qui en étoient à n'oser plus se montrer, au lieu qu'auparavant leurs menaces & leurs violences tenoient les Catholiques dans ce même état, je me mis en devoir d'y établir & d'y faire ordonner un Evêque.

3. Je cherchay pour cela un sujet propre, & qui scût bien la langue punique, & j'avois un Prêtre tout prêt, pour l'ordination duquel le saint vieillard qui étoit alors Primat de Numidie se rendit icy de fort loin sur la priere que je luy en avois faite. Comme il y étoit donc, & que tout le monde étoit occupé d'une aussi grande chose que celle que nous allions faire, le Prêtre que je croyois

tout disposé à se laisser ordonner ne le voulut jamais, & nous manqua tout d'un roup. J'aurois dû remettre à une autre fois, comme l'évenement l'a fait voir, & ne rien précipiter dans une affaire si delicate; mais comme il me fâchoit que ce venerable vieillard qui étoit venu de si loin, & avec tant de peine & de fatigue s'en retournât sans avoir rien fait, je presentay à ceux de Fustale, sans qu'ils me le demandassent, un jeune homme nommé Antoine, que j'avois élevé dans nôtre Monastere dès son enfance, mais qui n'étoit encore que Lecteur, & dont on ne connoissoit point assez le fonds, comme on auroit pû faire, en le voyant agir dans les autres fonctions de la Clericature, s'il avoit été plus avancé. Cependant ces pauvres malheureux, qui ne sçavoient pas ce qu'il leur en devoit coûter, l'accepterent sur ma parole. On l'ordonna donc, & on le leur donna pour Evêque.

4. Pourray-je passer plus avant? Et comment me résoudre à charger & à perdre auprès de vôtre Sainteté un homme que j'ay nourri? Mais faut-il aussi que j'abandonne ceux que j'ay engendrez en Jesus-Christ au prix de tant de craintes & de douleurs? Comment

III.
CLASSER.
AN. 410.

1. Cor. 4. 15.

14. *S. Augustin au Pape Celestin,*

III.
CLASSE.
AN. 423.

* C'est à dire devant S. Augustin & d'autres de ses Collegues autant que les Conciles en demandent pour juger un Evêque.

accorder l'un avec l'autre ? Car les choses sont venues à un tel point, & le scandale a été si grand, que ceux même qui l'avoient reçu pour Evêque sur ma parole, & qui croyoient en cela avoir suivi un bon conseil, ont été réduits à venir plaider icy devant nous-mêmes * contre luy. Entre les choses qu'on luy objectoit il a été accusé, non par ceux dont il est Evêque, mais par quelques autres, d'un crime d'impureté : mais comme il ne s'en est pas trouvé de preuves, & qu'il a paru innocent de ce crime qu'on mettoit en avant contre luy avec beaucoup de chaleur & d'animosité, son état nous a fait tant de compassion à tous, que nous n'avons pas crû que ny dans aucun chef particulier de ce que ceux de Fussale & des environs luy objectoient de la domination intolérable qu'il exerçoit sur eux, & des rapines & autres sortes de vexations dont ils l'accusent, ny dans toutes ces plaintes mises ensemble, il y eût de quoy le déposer, & nous nous sommes contentez d'ordonner qu'il restitueroit ce qu'il se trouveroit convaincu d'avoir pris.

5. Ne jugeant donc pas qu'il y eût lieu de le dépouiller de la dignité, mais ne voulant pas aussi laisser sans

punition des actions où il auroit pû retomber , ou qui auroit pû servir d'exemple à d'autres , voicy le temperament que nous avons gardé dans nôtre sentence. Nous luy avons laissé le rang d'Evêque, parce qu'étant encore jeune nous espérons qu'il se corrigera. Mais comme il faut aussi qu'il soit châtié , nous l'avons interdit de ses fonctions, n'étant pas juste qu'il ait désormais aucune autorité sur un peuple qu'il a réduit par ses mauvais traitemens à ne le pouvoir plus souffrir ; & dont il a tellement mis la patience à bout , que si on les avoit laissez davantage entre ses mains , on auroit peut-être vû éclater leur douleur par quelque crime funeste aux uns & aux autres. Ils en sont à ce point-là , & ils nous l'ont assez fait entendre , lorsque les Evêques ont voulu entrer avec eux sur ce qu'il y auroit à faire , quoique Celer, * dont Antoine se plaint d'avoir été traité fort durement, n'étant plus en charge en Affrique ny ailleurs, ils ne se sentent plus appuyez de son autorité.

6. Mais je n'ay pas besoin de m'entendre davantage , & je n'ay qu'à vous prier , tres-saint, tres-aimable & tres-venerable Pape & Seigneur, de vous

III.
C L A S S E.
A N. 410.

* C'est celuy
à qui sont
adressées les
lettres 56. &
57.

16 *S. Augustin au Pape Celestin,*

III.
CLASSE.
AN. 423.

faire lire tout ce qu'on vous a envoyé sur ce sujet, & de nous secourir dans cette occasion. Voyez de quelle maniere il s'est conduit dans l'Episcopat, & prenez-garde qu'il a acquiescé à nôtre sentence, & qu'il l'a même si bien exécutée, que comme elle le privoit de la communion Ecclesiastique, jusqu'à ce qu'il eût rendu à ceux de Fussale tout ce qu'il leur avoit pris, il en a consigné la valeur suivant l'estimation qui en a été faite, afin d'être rétabli dans la communion. Voyez avec quel artifice il a gagné le saint Vieillard que nous avons pour Primat, & par où il a sçu l'induire à le croire tellement de toutes choses sur sa parole, que ce saint Evêque écrivit en sa faveur au venerable Pape Boniface*, comme s'il avoit été innocent de tout ce qu'on luy impute. Il seroit inutile de vous détailler le reste, puisque ce venerable vieillard vous a informé de tout.

* Predecesseur de Celestin.

7. J'aurois sujet de craindre que lorsque vous aurez vû tous les actes du proces, vous ne trouviez que nous l'avons traité trop doucement, si je ne sçavois qu'étant aussi indulgent que vous l'êtes, vous trouverez sans doute qu'il y a lieu de nous pardonner de l'avoir épargné, & de luy pardonner à luy-même. Mais enfin,

enfin, que ce que nous avons fait à son égard se puisse appeller douceur ou lâcheté; il veut s'en prévaloir & s'en faire un droit. *Il falloit, dit-il, ou m'ôter le rang & la dignité d'Evêque, ou me laisser dans mon Siege.* Mais n'y est-il pas dans ce Siege? Car on luy a laissé le rang d'Evêque dans le lieu ou il l'étoit auparavant, de peur qu'il ne semblât avoir été transféré de ce Siege dans un autre contre la deffensé de nos peres *; Et peut-on pousser ny l'indulgence ny la severité jusqu'au point de pretendre que dès qu'il n'y a pas lieu de dégrader un Evêque, on ne puisse luy faire souffrir aucune autre sorte de punition, ou que dès qu'il en merite quelque-une il faille le dégrader?

8. On voit par des Jugemens rendus par le Siege Apostolique même, & en premiere instance, & en confirmation d'autres jugemens rendus ailleurs, qu'il y a eu des Evêques punis sans qu'on leur ait ôté le rang de leur dignité; & pour ne pas remonter bien haut, & n'en citer que les exemples les plus recents, il faudroit, si le raisonnement d'Antoine étoit bon, que Priscus Evêque de la Province Cesarienne s'écriât aussi, *ou je n'ay pas dû demeurer Evêque, ou il faut*

III.
CLASSE.
AN. 423.

*Transla-
tions deffes-
nées par le
anciens.*

*Les Conciles
de Nicée, Ca-
non 16. de
Sardique, Ca-
non 1. &
d'Antioche
Canon 21. &
les suivans.

*C'étoit par
antiquité
que l'on d-
venoit Pr-
mat.*

18 *S. Augustin au Pape Celestin,*

III.
CLASSE.
AN. 423.

C'étoit une des peines qu'on ordonnoit contre les Evêques que de les reduire à la seule communion de leurs Eglises.

que je puisse devenir Primat à mon tour aussi bien que les autres. Il faut que Victor, autre Evêque de la même Province, exclus de la Primatie aussi bien que Priscus, & avec lequel nul autre Evêque ne communique que dans son Diocèse, s'écrie tout de même; ou il faut que mes Confreres s'abstiennent de communiquer avec moy dans mon Diocèse même, ou il faut que je sois reçu à communiquer par tout avec eux. Enfin il faut que l'Evêque Laurent, qui est de la même Province, & qui a été puni précisément de la même peine qu'Antoine, emprunte ses propres paroles, & s'écrie comme luy, ou il faut que je demeure Evêque dans le Siege où j'ay été ordonné, ou que je ne le sois plus du tout. Mais qui peut trouver à redire à ce qui a été ordonné contre ces Evêques, que ceux qui ne prennent pas garde qu'il n'est pas vray qu'il faille ou laisser toutes les fautes des Evêques impunies, ou les punir toutes de la même manière?

9. Or comme le saint Pape Boniface, dans la lettre qu'il nous a écrite sur le sujet d'Antoine, a demandé, par une précaution digne de la vigilance Pastorale, s'il luy avoit exposé fidèlement les choses comme elles s'étoient pas-

lées, je vous en ay dit toute la suite, qu'il a dissimulée dans son memoire, & j'y ajoûteray même ce qui s'est passé en Affrique depuis que les lettres de ce saint Pape d'heureuse memoire y ont été apportées. Après quoy je n'ay plus qu'à vous demander vôtre secours pour des gens qui vous conjurent par la misericorde de J. C. de ne le leur pas refuser, & qui ont recours à vous de beaucoup meilleure foy que cet homme inquiet & mal-faisant, dont ils ont tant d'envie d'être délivrez. Car & les bruits ^a qui se répandent coup sur coup, & les menaces qu'il leur fait luy-même, des procez qu'il leur va faire, de l'autorité deceux qui commandent dans les Provinces & des troupes mêmes, qu'il ne doute pas qu'on n'employe pour faire executer les decrets ^b qu'il se flatte d'obtenir du Sic-

III.
CLASSE.
AN. 415.

Rom. 14. 1.

a

b

a. On faisoit courir ces bruits-là, parce que les Evêques d'Affrique avoient fait diverses deliberations contre les appellations de leurs sieges à celuy de Rome, dont ils écrivirent depuis à Celestin, le priant de ne pas écouter si facilement ceux qui se pourvoiroient devant luy, de ne pas recevoir à la Communion, ceux que d'autres Evêques auroient excommuniés, & de ne pas envoyer des Clercs, pour faire executer ses Sentences, de peur, disent-ils, de donner lieu de croire qu'il ne veut introduire, dans le gouvernement de l'Eglise, l'orgueil qui accompagne d'ordinaire la domination seculiere.

b. On étoit alors dans le temps de l'interim, & voici ce que c'étoit en 418. Urbain, Evêque de Sic, ayant condamné un méchant Prêtre nommé Apiarius, comme on

20 S. Augustin au Pape Celestin,

III.
CLASSE.
A. N. 423.

a vû sur la Lettre 149. ce Prêtre en appella à Rome. Zosime qui tenoit alors le Siege reçut cet appel ; & comme les Evêques d'Afrique n'y vouloient pas defferrer , Zosime allegua en sa faveur deux Canons , qu'il soutenoit être du Concile de Nicée. Les voici en Latin & en François.

Placuit autem ut si Episcopus accusatus fuerit, & judicaverint congregati Episcopi regionis ipsius, & de gradu suo dejecerint eum, & appellasse videatur, & confugerit ad beatissimum Ecclesia Romana Episcopum, & voluerit audiri, & justum putaverit ut renovetur examen, scribere his Episcopis dignetur, qui in finitimâ & propinquâ provinciâ sunt, ut ipsi diligenter omnia requirant, & juxta fidem veritatis definiant. Quod si quis rogat causam suam iterum audiri, & deprecatione sua moverit Episcopum Romanum, ut de latere suo Presbyterum mittat; erit in potestate Episcopi quid velit, & quid existimet. Et si decreverit mittendos esse qui presentes cum Episcopis judicent, habentes auctoritatem ejus à quo destinati sunt, erit in ejus arbitrio. Si vero crediderit sufficere Episcopos, ut negotio terminum imponant, faciet quod sapientissimo consilio suo judicaverit.

Ofius Episcopus dixit, Quod me adhuc movet, reticere non debeo. Si Episcopus quis forte iracundus (quod esse non debet) cito, aut aspere commoveatur adversus Presbyterum, sive Diaconum suum, & exterminare eum de Ecclesia voluerit, providendum est ne innocens damnetur, aut perdat communionem: habeat potestatem ejectus ut finitimos interpellet; causa ejus audiat, & diligentius tractetur: quia non oportet negare ei audientiam rogantis. Et ille Episcopus, qui aut juste aut injuste eum rejecit, patienter accipiat ut negotium discutiatur, ut aut probetur ejus, aut emendetur sententia.

PREMIER CANON.

Nous avons jugé à propos , que s'il arrive qu'un Evêque soit accusé , & que les Evêques voisins assembles pour le juger , l'ayant déposé , il puisse avoir recours au saint Evêque de l'Eglise de Rome , & y porter son appel pour y être entendu.

Et que si l'Evêque de Rome croit qu'il est juste de re-

voir le procez, il veuille bien écrire aux Evêques de la Province voisine de l'Evêque condamné, afin qu'ils examinent toutes choses avec soin, & qu'ils prononcent selon la verité. Que s'il arrive que quelqu'un demande que son procez soit revû, & que l'Evêque de Rome touché de sa priere, se sente porté à envoyer pour cette affaire quelqu'un des Prêtres qui sont auprès de luy, il dependra de luy de faire ce qu'il jugera à propos, & il fera à son choix d'envoyer des personnes à qui il donnera son autorité pour juger l'affaire avec les Evêques de la Province, ou s'il croit que ces Evêques fussent pour terminer l'affaire, il suivra le conseil que sa sagesse luy inspirera.

III.
CLASSE.
AN. 423.

DEUXIEME CANON.

OSIUS Evêque a dit, il y a encore une chose qui me fait de la peine, & que je ne doy pas passer sous silence. Quoique les Evêques ne doivent pas être sujets à la colere, il peut arriver qu'un Evêque, par quelque mouvement de colere, ou par la dureté de son humeur, s'emporte contre son Prêtre ou son Diacre, jusqu'à le vouloir chasser de l'Eglise. Or on doit empêcher que les innocens ne soient condamnez & privez de la communion, & pour cela il faut que celui qui aura été chassé puisse se pourvoir devant les Evêques voisins, qu'il y soit entendu, & que son affaire y soit examinée avec soin. S'il demande donc audience, on ne la luy refusera pas, & il faut que l'Evêque qui l'aura chassé justement ou injustement souffre qu'on examine l'affaire afin de confirmer ou d'infirmer sa sentence.

Comme ces Canons ne se trouvoient point dans ce qu'il y avoit en Affrique d'exemplaires du Concile de Nicée, le Concile de Carthage tenu sur cette affaire en 419. resolut qu'on enverroient consulter sur cela les Eglises d'Orient, & que jusques à ce qu'on en eût eu réponse on observeroit les deux Canons par provision; avec declaration expresse que s'ils se trouvoient être du Concile de Nicée on les observeroit pour toujours; mais que s'ils n'en étoient pas, on tiendrait un Concile pour voir ce qu'il y auroit à faire.

On eut réponse d'Orient dès l'année suivante; & on sut que les deux Canons n'étoient point du Con-

22 S. Augustin au Pape Celestin,

III.
CLASSE.
AN. 423.

cile de Nicée Aurele, Evêque de Carthage & Primat de toute l'Afrique, l'écrivit tout aussi-tôt à Boniface, qui avoit succédé à Zosime. En effet ces deux Canons ne sont que du Concile de Sardique, l'un est le cinquième de ce Concile, & l'autre le quatorze, ils y sont conçus d'une maniere un peu différente quant aux termes, mais dans le même sens.

On ne sçait pas bien ce qui se passa sur cela durant le Pontificat de Boniface : ce qu'il y a de certain c'est qu'on ne trouve point depuis ce temps-là de Concile d'Afrique jusques à celui dont nous avons la lettre à Celestin successeur de Boniface. Par cette lettre les Evêques d'Afrique prient Celestin de ne plus recevoir les appellations des Prêtres ny des Evêques même, parce que les Canons de Nicée renvoyent les uns & les autres à leur Metropolitain & non pas plus loin ; & que ceux que Zosime avoit citez en faveur de son Siege ne s'étoient point trouvez dans les exemplaires qu'on leur avoir envoyez d'Orient, comme ils l'avoient, disent-ils, fait sçavoir dès lors à Boniface son predecesseur. Cette lettre fit donc finir l'*interim* qui avoit duré depuis 419. que le Concile de Carthage avoit arrêté qu'on observeroit ces Canons par provision, jusques à ce qu'on fut éclairci s'ils étoient véritablement du Concile de Nicée. Or quoique l'on ne voye point précisément en quelle année fut tenu le Concile qui écrivit cette lettre à Celestin, il est clair qu'elle est postérieure à celle-cy. Car celle-cy ne se peut mettre que bien-tôt après la promotion de Celestin, arrivée vers les derniers jours de l'année 422. puisque saint Augustin commence par luy en faire compliment comme d'une chose toute fraîche, ce que le Concile qui écrivit cette autre lettre au même Pape n'auroit pas manqué de faire, si elle avoit été écrite dans les premiers temps de son Pontificat.

D'ailleurs l'Empereur Honorius étant mort dès le mois d'Aoust 423. & Jean qui usurpa l'Empire en Italie n'ayant pû se faire reconnoître par l'Afrique qui se déclara contre luy, les Africains n'eurent de commerce avec Rome qu'après le mois de Juillet 425. que Jean fut tué. Ainsi on ne peut gueres placer le Concile dont la lettre fit finir l'*interim* qu'en 426. On ne sçauvoit aussi le mettre plus bas, puisque la guerre

de Boniface en Affrique , qui fut suivie incontinent de la descente des Vandales , comme on verra sur le nombre 8. de la lettre 220. commença dès l'an 427.

III.
CLASSE.
AN. 423

Les termes de cette lettre à Celestin sont remarquables, Nous vous prions & nous vous conjurons, disent les Evêques qui l'ont écrite, de n'être plus si facile à écouter ceux de ces Provinces qui ont recours à vous, & de ne plus recevoir dans votre Communion ceux que nous aurons excommuniés, puisque c'est un point réglé par le Concile de Nicée, comme il est aisé à votre Sainteté de le voir. Or si cela est défendu par ce Concile à l'égard des moindres d'entre les Clercs, & à l'égard même des Laïques, combien plus le Concile a-t-il entendu qu'on l'observât à l'égard des Evêques. Qu'il n'arrive donc pas que lorsque quelques-uns auront été exclus de la communion Ecclesiastique dans leurs Provinces, on les voye incontinent rétablis par votre Sainteté, & qu'elle se garde d'une conduite aussi peu mesurée & aussi irrégulière que celle-là. *Et plus bas ;* Qui que ce soit qui vous prie d'envoyer de vos Clercs pour exécuter les ordres que vous pourriez avoir donnés, nous vous prions de n'en rien faire, & de ne point écouter de telles prières, puisque ce seroit vouloir introduire la hauteur & l'ensuëre si odieuse de la domination séculière dans l'Eglise de Jesus-Christ, qui fait profession d'humilité & de simplicité, & qui doit en montrer l'exemple à tous ceux qui cherchent Dieu.

Au reste, Celestin ne toucha point à l'affaire d'Antoine, & cet Evêque demeura interdit de ses fonctions. Saint Augustin reprit le Gouvernement de l'Eglise de Fussalle, au moins trouve-t-on qu'il l'avoit dans les dernières années de sa vie, comme il paroît par la lettre 224. où il recommande à Quodvultdeus le Prêtre de Fussalle, comme un homme qui étoit sous sa charge. Cela pourroit même faire douter de la vérité de cette lettre, que plusieurs habiles gens croient supposée, & qui ne se trouve que dans un seul manuscrit du Vatican, qui n'a pas plus de 200. ans, comme les RR. PP. Benedictins l'ont remarqué. Mais ils remarquent aussi, sur cet endroit, que dans la Notice de l'Afrique on trouve parmi les Evêques de Numidie un *Melior* Evêque de Fussale. Ainsi, suppose que la lettre soit véritable, il

24 *S. Augustine on Pope Celestin,*

Et à partir du 1^{er} Mars 1862, on établit un
nouveau service de police à l'Évêché de
Narbonne.

ge Apôtolique, les tiennent dans les alarmes continuelles, de sorte que ce que ces pauvres gens ont à craindre d'un Evêque Catholique, tout Catholiques qu'ils sont présentement, est pire que ce qu'ils avoient à craindre des Empereurs Catholiques pendant qu'ils étoient dans le schisme & dans l'herésie. Ne souffrez pas qu'on leur fasse les maux dont on les menace. Je vous en conjure par le sang de Jesus-Christ, & par la memoire de l'Apôtre saint Pierre, qui avertit les Pasteurs de ne point exercer sur leurs freres une domination violente & tyrannique.

Je recommande donc à vôtre bonté & à vôtre charité & les Catholiques de Fussale, qui sont mes enfans en Jesus-Christ, & Antoine leur Evêque, qui est aussi mon fils dans le même Jesus-Christ; & c'est parce que je les aime les uns & les autres que je vous les recommande tous. Je suis tres-éloigné de vouloir du mal à ceux de Fussale des justes plaintes qu'ils vous ont portées contre moy de ce que je les ay livrez à un homme que je n'avois point assez éprouvé, qui n'é-

2.2.4. 2-
2;

19.

*Equité de
S. Augustin,
dans les
choses mê-
mes qui le
regardoient.*

toit point dans un âge à me pouvoir assurer de luy ; & qui leur a tant fait de mal. Mais je ne le suis pas moins de vouloir qu'on en fasse à un homme que j'aime toujours , & d'une charité d'autant plus sincere que je m'oppose plus fortement à ses déreglemens & à sa cupidité. Faites sentir aux uns & aux autres des effets de vôtre miséricorde : à ceux-là en empêchant qu'on ne leur fasse du mal , & à celuy-cy en l'empêchant d'en faire ; aux uns en ne les laissant pas en danger de prendre l'Eglise Catholique en haine , s'ils voyoient que des Evêques Catholiques , & sur tout celuy qui est assis sur la Chaire de saint Pierre, refusassent de les protéger contre cet Evêque qui , tout Catholique qu'il est , abuse de son pouvoir , & à celuy-là en ne luy permettant pas qu'il tombe dans un aussi grand crime que de faire perdre ces peuples à Jesus-Christ en voulant se les conserver malgré eux.

10. Pour moy j'avouë ingenuëment à vôtre Sainteté que ce peril où je voy les uns & les autres m'allarme si fort , & me jette dans une si profonde tristesse , que si je voyois cette Eglise de J. C. ravagée par un homme que mon imprudence a fait Evêque , & que le mal al-

III.
CLASSE.
AN. 423.

16 *S. Augustin au Pape Celestin,*

III.
CLASSE.
A. N. 423.
Combien
S. Augustin
se jugeoit se-
rement
lay-même.

1. Cor. 11.
31.

lât (ce qu'à Dieu ne plaife) jusqu'à la
faire perir avec celuy qui seroit la cause
de ce malheur , je croy que je renonce-
rois à l'Episcopat, pour ne plus songer
qu'à pleurer ma faute. Car je me sou-
viens de ce que dit l'Apôtre , *si nous*
nous jugeons nous-mêmes nous ne serions
pas jugez de Dieu. Ainsi je me jugeray
moy-même , afin que celuy qui viendra
juger les vivans & les morts me par-
donne. Si au contraire par un effet de
vôtre charité pour les membres de Jesus-
Christ qui sont dans cette contrée , vous
les tirez de la crainte & de la tristesse
mortelle où ils sont , & que vous con-
soliez ma vieillesse par cette action, qui
ne sera pas moins de misericorde que de
justice , celuy qui nous aura délivré par
vous de ces angoisses , & qui vous a pla-
cé dans le siege que vous remplissez ,
vous en recompensera, & vous rendra le
bien pour le bien , & dans ce monde &
dans l'autre.



L E T T R E C C X . *

Saint Augustin instruit Felicité & Rustique sur la maniere dont on doit porter les maux de cette vie , & leur donne d'excellentes regles sur la correction fraternele. Peut-être que ce qui luy donna lieu de leur écrire sur ce sujet , ce fut le bruit arrivé entre les Vierges consacrées à Dieu dont il est parlé dans la lettre suivante.

AUGUSTIN & ceux qui sont avec luy saluënt en JESUS-CHRIST son frere RUSTIQUE, la tres-sainte mere FELICITE', ^a & toutes les sœurs qui sont avec eux.

1. **Q**UE le Seigneur est bon, & que nous avons de graces à rendre à sa misericorde, dont les effets se répandent de toutes parts, & qui nous consolent en luy par la charité qui est en vous! Nous sçavons combien il aime ceux qui croient & qui esperent en luy, & qui l'aimant souverainement, s'aiment aussi les uns les autres, & quels sont les biens

a. RUSTIQUE & FELICITE' étoient apparemment le Supérieur & la Supérieure du Monastere, dont il est parlé dans la lettre suivante.

JII.
CLASSR.

A M. 423.

* Ecrite la même année que la precedente.

C'étoit auparavant la 87. & celle qui étoit la 210. est presentement la 170.

28. *S. Aug. à Felicité & Rustique,*

III.
CLASSE.
A N. 423.

Math. 5. 45.

*Combien
Dieu fait de
bien aux
méchants
mêmes.*

*Utilité des
tribula-
tions.*

qu'il leur garde pour l'autre vie. Rien ne nous le fait si bien voir que le grand nombre de bienfaits dont il comble dans celle-cy les infidelles mêmes qui vivent sans espérance, & qu'il menace du feu éternel, où il les enverra avec le Diable, s'ils demeurent jusques à la fin dans l'obstination où les tient la malice de leur volonté. Car quand Jesus-Christ dit dans l'Evangile que Dieu fait lever son Soleil sur les méchants comme sur les bons, & qu'il fait tomber la rosée sur les impies aussi bien que sur les justes, il ne veut pas dire que Dieu ne fasse que ce bien-là aux méchants; mais par le peu qu'il en a touché il nous laisse à juger du reste. En effet combien est-ce que les impies mêmes reçoivent de bienfaits & de dons purement gratuits de ce Dieu qu'ils méprisent avec tant d'insolence? Or un des plus grands biens qu'il leur fasse, c'est de ne leur pas présenter les douceurs de cette vie toutes pures; mais de les entremêler, comme un sage Medecin, de quelques amertumes, pour les faire rentrer en eux-mêmes, & pour les avertir de fuir la colere avenir; & afin que pendant qu'ils sont en chemin, c'est à dire dans cette vie, qui n'est qu'un chemin & un lieu de passage,

ils songent à convenir avec leur adversaire ; c'est à dire avec la parole de Dieu , qui est devenue leur partie & leur adversaire , par le déreglement de leur vie.

Qu'y a-t'il donc dans tout ce qui nous arrive qui ne soit un effet de la bonté & de la miséricorde de Dieu , puisque les afflictions mêmes qu'il nous envoie sont des bien-faits ? Car comme les prosperitez sont des dons de Dieu par où sa bonté nous console , les adversitez sont des dons de Dieu par où cette même bonté cherche à nous faire rentrer en nous-mêmes ; & si Dieu , comme j'ay dit , fait de ces biens-là aux méchans mêmes , que doit-ce être que ce qu'il prepare à ceux qui l'attendent ? Réjouissez-vous donc de ce que sa grace vous a été chercher au milieu des enfans du siècle pour vous mettre au nombre des siens. Supportez-vous les uns les autres , travaillant avec soin à conserver l'unité de l'esprit par le lien de la paix. Car vous trouverez toujours des choses à supporter les uns dans les autres , jusques à ce que Jesus-Christ ait achevé de vous purifier , & que vous soyez dans cet heureux état où la mort sera absorbée , & où Dieu sera tout en tous.

III.
CLASSE.
A N. 423.

*Parole de
Dieu , est
l'adversai-
re, & comme
la partie des
méchans.*

*Adversité,
bienfait de
Dieu , aussi
bien que la
prosperité.*

*Eph. 4. 3.
Tolérance
réciproque.*

1. Cor. 13.

30 *S. Aug. à Felicité & Rustique,*

III.
CLASSE.

AW. 423.

16: d. v. 28.

*Amour de
la correc-
tion, vertus
rare.*

PRO. 9. 8.

*Par où la
correction
fait de la
peine.*

2. Or quoique les dissensions n'ayent jamais rien d'aimable ny de desirable, nous voyons quelquefois que l'amour que nous avons pour nos freres est ce qui les fait naître, ou qu'elles luy servent d'épreuve. Car cet amour nous oblige de les reprendre, & où en trouver-t'on qui soient bien-aisés d'être repris? Où est ce Sage dont il est dit, *prenez le Sage, & il vous en aimera d'autant plus?* Cependant il ne faut pas laisser pour cela de reprendre nos freres & de leur faire la correction, de peur que se flattant d'une fausse securité dans leurs pechez mêmes, ils ne se jettent dans la mort. Il se peut faire, & il arrive même souvent, que la correction contriste dans le moment celuy à qui on la fait, qu'il résiste même & qu'il conteste; mais ensuite, venant à penser à ce qu'on luy a dit, & à le repasser dans le silence de son cœur, où il n'y a que Dieu & luy, & où il n'est plus touché par consequent de la peine que la correction luy faisoit par rapport au mépris des hommes, à quoy il semble qu'elle expose, mais de la crainte de déplaire à Dieu s'il ne se corrigeoit pas, il prend une ferme resolution de ne plus tomber dans la faute dont on l'a justement repris; & alors la haine

qu'il conçoit contre son peché luy donne d'autant plus d'amour pour celuy qui luy a fait la correction, qu'il voit bien que ce n'est qu'au peché qu'on en vouloit. Si au contraire celuy que l'on reprend est du nombre de ceux dont l'Ecriture dit au même endroit, *si vous prenez l'insensé, il ne fera que vous en haït davantage*, la correction qu'on luy fait produit de la division, qui est bien éloignée d'avoir la charité pour principe de la part de celuy à qui on a fait la correction, mais qui ne laisse pas de servir d'exercice & d'épreuve à celle de celuy qui l'a faite, lorsque bien loin de rendre haine pour haine à celuy qu'il avoit repris, il conserve sans alteration la même charité qui l'avoit porté à luy rendre cet office. Que si celuy qui a fait la correction, & qui voit qu'elle ne fait qu'animer contre luy celuy à qui il l'a faite, s'irrite aussi de son côté, & en vient à vouloir rendre à l'autre le mal pour le mal, dès-là il n'étoit pas digne de la faire, & il méritoit au contraire qu'on la luy fit.

Pratiquez ces saintes regles, afin qu'on ne vous voye point en chagrin les uns contre les autres, & que s'il en naît quelquesfois on l'éteigne sur le champ.

III.
CLASSB.
AN. 423.

Prov. 9. 8.

*Comment
il faut être
pour être
digne de re-
prendre les
autres.*

32 *S. Aug. à Felicité & Rustique,*

111.
CLASSE.

AN. 423.

*La charité
songe plus à
conserver la
paix, qu'à
faire la cor-
rection.*

Phil. 4. 9.

Mais s O Y E Z plus appliquez à vous te-
nir en paix les uns avec les autres , qu'à
vous reprendre les uns les autres. Car
DE LA M E S M E maniere que le vinaï-
gre infecte le vaisseau où l'on le laisse
croupir , ainsi la colere infecte le cœur
si on l'y laisse seulement d'un jour à
l'autre. Pratiquez donc ces saintes re-
gles , & le Dieu de paix sera avec vous.
Mais priez aussi pour moy , afin que
Dieu me fasse la grace de les bien pra-
tiquier de mon côté.

L E T T R E C C X I . *

* Ecrite
l'an 423.

C'étoit au-
paravant la
109. & celle
qui étoit la
211. est pre-
sentement
la 247.

*Saint Augustin tâche de remettre la paix
par cette lettre dans un Monastere de
Filles , où il étoit arrivé du desordre par
l'aversion qu'elles avoient prise mal à
propos pour leur Superieure , & leur pres-
crit une Regle de vie qui est ce qu'on ap-
pelle presentement la Regle de saint Au-
gustin. On ne scauroit rien voir en ce
genre-là de plus sage , de plus saint , ny
de plus parfait.*

i. **C** O M M E la severité de la disci-
pline est toujours prête de punir
ce qu'elle trouve de pechez qui le me-
ritent , la charité seroit bien-aïse de ne
rien

rien trouver à punir. C'est ce qui m'a empêché d'aller vers vous, quoique vous le souhaitassiez. Aussi ma présence auroit-elle plutôt augmenté le trouble parmi vous qu'elle n'y auroit mis la paix; car comment aurois-je pû m'empêcher de vous châtier si j'avois trouvé dans votre Communauté autant de bruit & de desordre qu'il y en a eu? Je le sçay, & quoiqu'il ne se soit pas passé devant mes yeux, j'en suis tres-bien informé. Votre revolte & votre desobéissance n'auroient même fait qu'augmenter par le refus que j'aurois été obligé de vous faire, de ce que vous me demandiez. Car je vous l'aurois refusé, non seulement parce qu'il est contre l'ordre, & qu'il ne pourroit être que d'un tres-dangereux exemple, mais parce qu'il ne vous convient pas à vous-même. Ainsi ne vous trouvant pas telles que j'aurois voulu, vous ne m'aurez pas aussi trouvé tel que vous auriez souhaité.

III.
CLASSE.
AN. 423.

2. Cor. 12.
20.

2. Je puis donc me servir sur ce sujet de ces autres paroles de saint Paul aux Corinthiens : *Je prens Dieu à témoin, & je veux qu'il me punisse si je ne dis la verité, que ç'a été pour vous épargner que je n'ay point voulu aller à Corinthe, quoique nous ne dominions point sur votre foy, & que*

2. Cor. 1. 23.

34 *Regle de S. Augustin,*

III.
CLASSE.
AN. 423.

2. Cor. 2. 3.

nous ne tâchions au contraire, que de contribuer à votre joye. Il est vray que c'est aussi pour m'épargner moy-même, & de peur d'avoir tristesse sur tristesse, pour user encore des termes du même saint Paul. Voilà ce qui a fait qu'au lieu de vous faire voir mon visage, j'ay mieux aimé répandre mon cœur devant Dieu pour vous, & traiter, non avec vous par des paroles, mais avec luy par des larmes, une affaire où il y va de tout pour vous, & qui me fait craindre qu'il ne change en tristesse ce qui faisoit toute ma joye. Car au milieu de tant de scandales qu'on voit arriver dans ce monde de toutes parts, toute ma consolation étoit de penser à votre Société si nombreuse; à l'amour si pur qui vous unissoit; à la sainteté de votre vie; à l'effusion abondante de la grace de Dieu sur vous, qui a fait que non seulement vous avez renoncé au mariage, mais que vous avez pris le party de vivre en commun, pour n'être toutes en Dieu qu'un même cœur & une même ame.

Act. 4. 32.

3. *La vûe de tous ces biens qui sont en vous, ou plutôt de tous ces dons de la miséricorde de Dieu sur vous, faisoit le repos de mon cœur au milieu de toutes les tempêtes dont il étoit agité par*

les maux que je voy ailleurs. Vous tourniez si bien dans la voye de Dieu ; qui vous a donc arrêtées ? Ce qui vous est entré dans l'esprit ne vient pas de celui qui vous a appelées. Il ne faut qu'un peu de levain.... Je ne veux pas achever ; car je souhaite, je prie Dieu , & je vous conjure vous-mêmes , non seulement que toute la masse ne s'aigrisse pas , comme je l'en ay vû bien près , mais que ce levain même se rectifie. Si vous êtes donc revenues à vous-mêmes , priez Dieu qu'il ne permette plus que vous tombiez dans la tentation , afin qu'on ne voye plus parmi vous de dissensions , de jaloussies , d'animosités , de querelles , de médissances , de faux rapports. Car après le soin que nous avions pris de planter & d'arroser le jardin du Seigneur , qui n'est autre que vous-mêmes , nous ne devons pas nous voir réduits à n'en recueillir que de ces malheureuses épines.

Que si au contraire votre foiblesse fait que le bruit dure encore parmi vous , priez Dieu qu'il vous délivre de la tentation , & que celles de vos sœurs qui vous troublent , si toutesfois elles vous troublent encore , sachent qu'elles en porteront la peine , quelles qu'elles puissent être.

HE.
CLASSE,
AM. 425.
Gal. 5. 7. 8.
Ch. 9.

Gal. 5. 9.

Math. 26.
47.

1. Cor. 12.
20.

1. Cor. 5. 7.
Ch. 9.

Gal. 5. 10.

III.
CLASSE.
AN. 423.

4. Voyez un peu quel malheur c'est que pendant que nous avons la joye de voir rentrer les Donatistes dans l'unité, nous soyons réduits à pleurer le Schisme qui déchire vôtre Monastere. Songez à vous tenir ferme dans les saints engagements de vôtre vocation , & vous ne songerez plus à changer vôtre Supérieure , qui depuis tant d'années qu'elle persevere dans la sainte vie du Monastere, l'a vû s'augmenter & venir au point où il est, & vous a toutes vû croître devant ses yeux ; & qui comme une mere pleine de tendresse vous a toutes portées, sinon dans son sein, au moins dans son cœur. Car il n'y en a aucune de vous qui en entrant dans le Monastere ne l'y ait déjà trouvée, ou servant Dieu avec beaucoup d'édification sous ma sainte sœur qui étoit Supérieure avant elle, ou déjà en charge, & qui n'ait été reçûe par elle. C'est sous elle que vous avez été instruites & formées, que vous avez reçû le voile, que le Monastere est devenu si nombreux, & vous voulez qu'on vous l'ôte; vous en venez même sur cela jusqu'à un tumulte scandaleux, vous qui devriez gémir & pleurer si on vous la vouloit ôter. Quoy, cette personne dont vous connoissez si bien le merite, à qui

vous êtes accoutumées , qui vous a reçues dans le Monastere , sous qui il se forme & s'augmente depuis si longtemps , vous voudriez qu'on vous l'ôtât ?

III.
CLASSE.
AN. 423.

On n'a rien changé chez vous , & il n'y a de nouveau que le Prêtre que vous avez pour Superieur. Si c'est là ce qui vous met en goût de nouveautez , & s'il est l'occasion de votre revolte contre votre mere, pourquoy ne demandez-vous pas qu'on vous l'ôte luy - même plutôt qu'elle ? Que si cette seule pensée vous fait horreur, comme il n'est pas possible qu'elle ne vous en fasse , ayant autant d'affection & de veneration pour luy que je sçay que vous en avez , pourquoy n'avez-vous pas les mêmes sentimens pour votre mere ? Car je vous avertis que cette tempête, qu'on a vû s'élever parmy vous , dans le temps qu'il a commencé d'en prendre soin , le rebute , & fait qu'il aime mieux vous quitter que de porter le reproche que vous luy attirez , en donnant sujet au monde de dire, que si vous ne l'aviez eu pour Superieur vous n'auriez jamais songé à changer de Superieure. Que Dieu apaise donc & pacifie vos esprits ; que les articles du Diable ne previennent pas

38 *Règle de S. Augustin,*

III.
CLASSE.
A N. 423.
Col. 3. 15.

Math. 27.

75.

Ibid. 28. 5.

a

*Union des
cœurs, pre-
mier soin de
ceux qui vi-
vent en com-
munauté.
Act. 4. 32.*

dans vos cœurs, & que ce soit au con-
traire la paix de Jesus-Christ qui y pren-
ne le dessus. Prenez-garde que le dépit
de ne pas obtenir ce que vous voudriez ;
ou la honte d'avoir voulu ce que vous
ne deviez pas vouloir ne vous précipite
dans la mort. Ranimez au contraire vô-
tre première vertu par une sincère peni-
tence. Imitiez les larmes de saint Pierre
& non pas le desespoir de Judas.

1. Voicy ce que nous ordonnons
qu'on observe dans le Monastere. ^a

Ayez soin en premier lieu, que ce soit
dans une parfaite union d'esprit que
vous habitiez dans la maison du Sei-
gneur ; car c'est pour cela que vous êtes
unies pour vivre en société ; & qu'il n'y
ait entre vous qu'un cœur & une âme,
personne n'ayant rien en propre, & tout
étant commun entre vous.

a. Icy commence ce qu'on appelle *la Règle de saint Augustin*, qui n'a jamais été composée pour des hom-
mes, mais pour des filles du Monastere d'Hyppone ;
dont la sœur de S. Augustin étoit morte Abbess. Celle
qui luy succéda, étoit apparemment Felicité, à qui la
lettre précédente est écrite, & le Supérieur que nôtre
Saint joignit à l'Abbess, pour le gouvernement du Mo-
nastere après la mort de la sœur, est sans doute ce même
Rustique Prêtre de l'Eglise d'Hyppone, à qui saint Au-
gustin écrit aussi la lettre précédente, & qui assista à
l'élect on que S. Augustin fit d'Eraclius pour luy succe-
der, comme on voit par les actes de cette élection qui
sont icy la Lettre 213.

Que celle qui vous gouverne distribue à chacune le vivre & le vêtement, non également à toutes, parce que les forces de toutes ne sont pas égales, mais à chacune selon son besoin; car nous apprenons des Actes des Apôtres que tout étoit en commun parmi les premiers Chrétiens, & qu'on distribuoit à chacun selon son besoin.

Que celles qui possédoient quelque chose dans le monde, lorsqu'elles sont entrées dans le Monastere, soit bien aises qu'il devienne commun; & que celles qui n'avoient rien se gardent bien d'y chercher ce qu'elles n'auroient pû avoir ailleurs; qu'on accorde néanmoins à leur infirmité les choses dont elles ont besoin, quoiqu'auparavant le nécessaire même leur manquât; mais qu'elles prennent bien garde de ne pas mettre leur bonheur dans l'assurance où elles se trouvent d'une subsistance qui leur manquoit.

6. Qu'elles ne s'en fassent pas accroître, sous pretexte qu'elles se voyent les Compagnes & les sœurs de quelques-unes dont elles n'auroient osé approcher auparavant, mais qu'elles tiennent leur cœur élevé & dégagé du soin des choses passageres & perissables, afin

III.
CLASSE.
AN. 423.

Traiter
chacun selon
ses forces.

Act. 4. 35.

On portoit
dans les Mo-
nasteres ce
qu'on avoit
de bien.

qu'il ne soit pas dit que les Monasteres ne sont salutaires qu'aux riches & non pas aux pauvres, ce qui arriveroit, si au lieu que les riches s'y humilient, les pauvres venoient à s'y enorgueillir.

Que celles qui étoient quelque chose dans le monde prennent aussi garde de leur côté de ne pas mépriser les pauvres qui sont devenuës leurs sœurs. Qu'elles tirent leur gloire au contraire de la Société qui les joint avec les pauvres, plutôt que des dignitez & des richesses de ceux qui leur ont donné la naissance. Qu'elles ne se fassent point un sujet de vanité d'avoir apporté quelque chose dans la masse des biens du Monastere. Que comme ce ne leur seroit pas un sujet d'orgueil de le posséder encore dans le siècle, ce ne leur en soit pas un non plus de l'avoir donné. Car **AU LIEU** que tous les autres vices ne tendent qu'à faire faire le mal, l'orgueil va même jusqu'à faire perdre le fruit du bien que l'on fait; & que serviroit-il de donner tout son bien aux pauvres, & de se faire pauvre avec eux, si l'on devenoit plus orgueilleux par le mépris des richesses, qu'on ne le seroit en les possédant? Vivez donc toutes dans une parfaite union d'esprit & de cœur, & honorez Dieu les unes

*Par où
l'orgueil est
le plus à
craindre.*

dans les autres, puisque vous êtes les Temples où il habite.

III.
CLASSE.
AN. 423.

7. Appliquez-vous à la priere aux heures marquées pour cet effet, & qu'on ne fasse nulle autre chose dans l'Oratoire que celle à quoy il est destiné, & d'où il tire son nom, de peur qu'en voulant y faire autre chose vous n'interrompissiez celles qui même hors le temps ordinaire de la priere, se trouvant en état d'en faire de particulieres, les voudroient aller faire dans ce lieu-là.

Lorsque vous vous servez de Pseaumes & de Cantiques dans vos prieres, que le cœur suive ce que la voix prononce. Ne chantez que ce qui est marqué pour être chanté, & contentez-vous de dire le reste à voix basse.

8. Domptez votre chair par le jeûne, retranchant du boire & du manger autant que votre santé le pourra permettre. Mais que celles même qui ne pourront pas jeûner ne prennent rien qu'à l'heure du repas, à moins qu'elles ne soient malades. Pendant que vous êtes à table, écoutez sans bruit & sans disputes ce qu'on lit suivant la coutume, afin qu'en même temps que le corps prend sa nourriture, l'esprit aussi se nourrisse de la parole de Dieu.

Lecture durant le repas.

III.
CLASSE,
AN. 443.

9. Si l'on traite un peu mieux à table celles dont la complexion est devenue plus foible par la maniere delicate dont elles ont été élevées, celles dont une autre sorte de nourriture a rendu la complexion plus forte, ne doivent ny le regarder comme quelque chose d'injuste, ny en avoir de la peine ; & bien loin de trouver les autres heureuses de ce qu'elles sont mieux traitées, elles se doivent trouver heureuses elles-mêmes de pouvoir ce que les autres ne peuvent pas. Si donc celles qui ont été élevées d'une maniere plus delicate pendant qu'elles étoient dans le monde sont traitées un peu plus delicatement, non seulement pour la nourriture, mais pour les lits, les couvertures, & les habits ; il faut que celles que l'on traite autrement, parce qu'elles sont plus fortes, & par consequent plus heureuses, pensent que ces autres avec toutes ces petites douceurs qu'on leur accorde sont encore descenduës de bien haut, quoiqu'elles n'ayent pû arriver jusqu'à la frugalité des plus robustes. Que celles-cy ne trouvent donc pas mauvais ce que l'on fait de plus pour les autres par tolerance plutôt que par preference. Car c'e-
ROIT un étrange renversement que

dans le Monastere, où les riches mêmes deviennent laborieuses & mortifiées autant que leur complexion le permet, les pauvres s'avifassent de devenir délicates.

III.
CLASSÉ.
AN. 423.

Comme il faut retrancher aux malades quelque chose de leur nourriture ordinaire pour ne les pas accabler, il faut donner aux convalescentes tout ce qui peut contribuer à les rétablir promptement, & cela se doit observer à l'égard même de celles qui étoient les plus pauvres dans le siecle, la maladie ayant fait en elles ce que la délicatesse de la nourriture a fait dans les autres. Mais dès qu'elles seront remises, qu'elles reprennent leur vie ordinaire, qui est sans comparaison la plus heureuse, & la plus convenable à des servantes de Dieu, dont la vie approche d'autant plus de ce qu'elle doit être, qu'elles ont moins d'assujettissemens & de besoins. Que dès que leurs forces seront revenueës elles ne demeurent donc point attachées, par mollesse & par lâcheté, à ce qu'on ne leur avoit accordé que par nécessité durant leur convalescence; & qu'enfin celles qui pourront pratiquer la frugalité la plus étroite se trouvent les plus heureuses & les plus

*Comment
on doit traiter
les malades & les
convalescentes.*

44 *Regle de S. Augustin,*

III.
CLASSE.

AN. 423.

*Vraye ri-
chesse en ce
monde, ce
que c'est.*

*Voiles des
Religieuses,
quels ils doi-
vent être.*

riches. Car LA GRANDE richesse n'est pas d'avoir beaucoup, mais d'avoir peu de besoins.

10. Qu'il n'y ait rien de remarquable dans vos habits, & n'affectez point de plaire par là, mais par la pureté de vos mœurs. Que vos voiles ne soient points transparents, & ne laissent rien voir de vôtre coiffure. Qu'il ne vous paroisse point de cheveux, & qu'on ne vous en voye non plus de négligez que d'ajustez.

Quand vous irez quelque part, marchez toutes ensemble; & quand vous serez arrivées où vous vouliez aller, tenez-vous aussi toutes ensemble.

Que ny dans vos habits, ny dans vôtre air, soit en marchant, ou quand vous serez arrêtées, ny dans aucunes de vos actions, on n'aperçoive jamais rien qui ne soit digne de la sainteté de vôtre état, ny qui puisse rien produire que d'honnête dans le cœur de ceux qui vous voyent. Si vos regards tombent sur quelqu'un, qu'au moins ils ne s'arrêtent sur personne; car il ne vous est pas deffendu de voir des hommes, quand il s'en trouve sur vôtre chemin, mais de desirer d'en voir, ou de souhaiter d'en être vûës.

Il n'y avoit . . . OI EN MATIERE de ces sortes de de-

lirs on ne laisse pas d'aller bien avant de part & d'autre ; quoiqu'on s'en tienne aux regards & au sentiment du cœur ; & vous ne sçauriez dire que vous ayez le cœur chaste si vos yeux ne le sont , puisque l'œil n'est que le messager & l'interprete du cœur ; & que **LORSQUE** deux cœurs se parlent , & que sans que la langue s'en mêle , il se fait de l'un à l'autre des messages d'impureté qui sont bien reçûs de part & d'autre , & qui sont que chacun prend plaisir à ce que l'autre sent pour luy , le corps a beau demeurer pur , il n'en faut pas davantage pour perdre la chasteté. Et il ne faut pas que celles qui arrêtent leurs yeux sur des hommes , & qui sont bien aises de trouver ceux des hommes arrêtez sur elles , s'imaginent qu'on ne s'en apperçoit pas ; on le voit , & ceux-mêmes dont elles se douteroient le moins. Mais quand les hommes n'en verroient rien , **COMMENT** éviter les yeux de celui à qui rien ne sçauroit être caché ? Car **EN VOIT-IL** moins pour avoir sur ce qu'il voit d'autant plus de patience , qu'il y a plus de profondeur dans les conseils de sa Sagesse ? Que la crainte de déplaire au souverain Maître chasse donc de votre cœur toute envie de plaire aux hommes.

III.
CLASSE.
AN. 423.
point de clôture dans les premiers temps.

Belle regle pour la conservation de la pureté.

Combien il est aisé de perdre la chasteté, lors même que le corps demeure pur.

46 Règle de S. Augustin ,

III.
C. L. 352.
A. N. 413.

Prov. 24.
20. selon
les 70.

Songez qu'il a les yeux ouverts sur tout , & vous vous garderez bien d'arrêter les vôtres sur des hommes. Aussi l'Ecriture a-t'elle eu soin de nous inspirer la crainte de Dieu sur ce fait icy même, lorsqu'elle dit , *tout ail qui s'arrête est en abomination devant Dieu.* Lors donc que vous êtes ensemble dans l'Eglise , & par tout ailleurs où il se trouve des hommes , **VEIL-LEZ** les unes sur les autres pour conser-
ver la pureté les unes des autres , & par-là le Dieu qui habite en vous vous conservera même les unes par les au-
tres.

Obligation
de s'entr'a-
vertir.

II. Si vous remarquez donc dans quelqu'une de vous de ces sortes de re-
gards, avertissez-là sans différer, de peur
que le mal ne gagne , & pour l'étouffer
dès sa naissance. Que si après être aver-
tie elle retombe , ou sur le champ , ou
dans quelque autre occasion , il faut que
celle qui s'en est apperçûe la compte
pour blessée , & découvre son mal afin
qu'on y remédie. Mais il faut auparavant
qu'elle fasse remarquer ce qui se passe à
une ou deux de ses sœurs , afin que l'au-
tre étant convaincuë par deux ou trois
témoins , puisse être punie comme elle
le merite. Et ne croyez pas qu'on vous
puisse accuser de malignité quand vous

Mat. 18. 16.

ferez de ces sortes de rapports , vous seriez coupables au contraire , si pouvant guerir vos sœurs en les déferant , vous les laissiez perir faute de parler. Si une de vos sœurs avoit une playe sur son corps qu'elle voulût tenir cachée , de peur qu'on n'y portât le rasoir, ne seroit-ce pas une cruauté à vous de n'en rien dire, & n'y auroit-il pas au contraire de la charité à le découvrir ? Combien plus devez-vous donc découvrir les playes de leurs âmes, qu'il est sans comparaison plus dangereux de laisser envenimer que celles du corps ?

Mais avant de découvrir la faute de quelqu'une de vos sœurs à d'autres , pour avoir dequoy la convaincre si elle prend le party de nier , il faut , en cas qu'elle ne profite pas du premier avis qu'on luy aura donné , commencer par avertir la Supérieure de ce qui se passe , & le luy faire remarquer : car peut-être que la correction secrète que la Supérieure luy fera, sera suffisante, sans qu'il soit besoin de faire connoître sa faute à d'autres. Que si elle vient à nier le fait quand la Supérieure luy parlera , c'est alors qu'il faut faire remarquer à d'autres ce qui se passe , afin qu'elle puisse être non plus reprise en secret par une

III.
CLASSE.
AN. 443.

*Deferer à
la Supérieure
ce qu'elle
ne profite
pas des a-
vertisse-
ments.*

48. *Regle de S. Augustin,*

III.
CLASSE.
AN. 423.

*Chasser
celles qui ne
veulent pas
subir le châ-
timent.*

seule , mais convaincuë publiquement par deux ou trois ; après quoy on luy fera subir la peine que le Superieur ou la Superieure trouveront propre pour la corriger ; & si elle refuse de s'y soumettre , qu'on la chasse du Monastere , quand elle ne demanderoit pas d'en sortir ; & qu'on ne s'imagine pas qu'il y ait en cela de la cruauté , il y a de la charité au contraire à rejeter ce qui pourroit infecter le reste.

*Dans quel
esprit il faut
châtier.*

Ce que je viens de dire de cette sorte de faute , doit être observé exactement pour toutes les autres ; & il faut garder le même ordre pour les découvrir & les arrêter dès leur naissance , c'est à dire , deferer , convaincre , & punir les coupables , ce qui se doit faire avec beaucoup de haine pour le mal , mais toujours avec beaucoup de charité pour les personnes. Que si quelqu'une va jusques à recevoir secrettement des lettres , ou des presens de quelque homme , & qu'elle vienne à s'en accuser elle-même , qu'on luy pardonne & que l'on prie pour elle. Mais si la chose se découvre d'une autre maniere , & qu'on ait trouvé dequoy l'en convaincre , qu'on la châtie plus severement , selon l'avis de la Superieure , ou du Prêtre , ou même de l'Evêque.

12. Que

12. Que tous les habits soient gardez dans un même lieu sous la charge d'une ou deux personnes, ou d'autant qu'il sera nécessaire pour les bien tenir & les préserver de la tigne : car comme votre manger s'apprete dans une même cuisine, & se tire d'une même dépense, il faut aussi que les habits que l'on vous donne se tirent d'un même lieu. Lorsqu'on en change selon les saisons, recevez indifferemment, s'il est possible, tout ce qu'on tirera de ce vestiaire commun pour chacune de vous, sans prendre-garde si l'on donne à l'une ce qui avoit auparavant servi à l'autre, pourvu qu'on donne à chacune tout ce qui luy est nécessaire. Que si sur cette distribution d'habits il arrive entre vous des disputes & des murmures, & que quelqu'une se plaigne que ce qu'on luy donne est moins bon que ce qu'elle avoit eu auparavant, & trouve qu'on luy fait tort de ne la pas habiller si bien que quelqu'autre de ses sœurs, vous reconnoîtrez par cela même combien vous manquez de ce qui doit faire la parure sainte de l'homme interieur, puis que vous êtes capables de murmurer & de contester pour les habillemens de vos corps.

Mais enfin quand on condescen-

Tome VI.

D

III.
CLASSE:
AN. 423.

Communité d'habits, comme de tout le reste.

1. Pier 3. 4.

III.
CLASSE.
AN. 423.

*Nulle ne
doit travailler
pour soy.*

*Par où il
est vray de
dire, que la
charité ne
cherche point
les propres
intérêts.*

droit à vos foiblesses jusqu'à souffrir que chacune, au changement de saison, reprît dans le vestiaire commun ce qu'elle y avoit déposé, toujours faut-il que tous vos habits se gardent dans un même lieu, & par les mêmes personnes, & QU' AUCUNE ne travaille pour elle-même, soit en habits, en lits, en ceintures, en couvertures, en voiles, mais que tous vos ouvrages se fassent en commun, & même avec plus de soin, de plaisir, & de joye que si chacune travailloit pour soy. Car s'IL EST dit de la charité, qu'elle ne cherche point ses propres intérêts, c'est parce que bien loin de preferer ce qui n'est que pour soy à ce qui est pour la Communauté, elle prefere toujours ce qui est pour la Communauté à ce qui n'est que pour soy. Sçachez donc que vous aurez fait d'autant plus de progres dans la charité, que chacune de vous aura plus de soin de ce qui est pour la Communauté que de ce qui n'est que pour elle-même; en sorte que cette charité qui demeure éternellement paroisse toujours à tenir le dessus dans ce que les necessitez d'une vie passagere vous obligent de rechercher. Il faut donc, par le même principe, que si les peres & les meres, ou les parents

des sœurs envoient quelque chose à leurs filles ou à leurs parentes, soit habits, ou autre chose de ce que les besoins de la vie rendent nécessaire, on ne le reçoive point en cachette, & que la Supérieure en dispose, & le fasse mettre dans le reservoir commun pour le donner à la première qui en aura besoin; & s'il arrive à quelqu'une de celer quelque chose de ce qu'on luy aura donné, qu'elle en soit punie comme d'un larcin.

III.
CLASSE.
AN. 423:
Tout ce qui se donne pour quel-
qu'une, se doit mettre dans le dépôt commun.

13. Vos habits seront lavez ou par les Sœurs mêmes, ou par les Foullons, selon que la Supérieure jugera à propos, prenant-garde que le trop de soin de la propreté extérieure ne donne atteinte à la pureté de vos ames.

Quant à l'usage des bains il ne doit pas être perpetuel, & on ne vous les permettra que dans les temps accoutumez, c'est à dire une fois le mois. Que s'il arrive que quelqu'une en ait besoin par quelque sorte d'indisposition, on les luy accordera sans differer: mais il faut que cela se fasse sans murmure, & par l'avis du Medecin; en sorte que la Supérieure fasse faire à la malade, quand elle ne le voudroit pas, ce qui est nécessaire pour sa santé. Que si au contraire la

Bains, permis aux Religieuses mêmes.

III.
CLASSE.
AN. 423.

*Soin des
malades.*

malade le desiroit, quoique cela ne luy fût pas bon, comme IL ARRIVE souvent que parce qu'une chose fait plaisir on croit en tirer du soulagement, quoiqu'elle soit plutôt capable de nuire, on ne s'amusera point à contenter sa cupidité. Si néanmoins le mal étoit caché, celle qui se plaint en sera crüe à sa parole; mais lorsqu'il y aura tant soit peu à douter, si ce qu'elle demande pour cela, & où il y a quelque chose d'agréable, est propre pour cette sorte de mal, ce sera le Medecin qui en jugera. Que les sœurs ne soient jamais moins de trois quand elles iront aux bains, & quelque part qu'elles puissent avoir besoin d'aller; & ce ne sera pas celle qui aura le besoin, mais la Supérieure, qui choisira celles qui l'accompagneront.

Il faut qu'il y ait une sœur particulièrement destinée pour avoir soin des malades ou des convalescentes, & même de celles qui seront dans quelque sorte de langueur ou d'indisposition, quoique sans fièvre; & celle-là prendra à la cuisine, ou à la dépense, ce qu'elle verra qui sera nécessaire à chacune des infirmes. Que celles qui auront soin tant de la dépense que des habits, & des livres, soient toujours prêtes à servir leurs

sœurs sans murmurer. On viendra prendre tous les jours les livres à une certaine heure, passé laquelle on n'en donnera point. Pour les habits & les souliers, celles qui en auront soin en donneront aux sœurs sans différer dès qu'elles en auront besoin.

III.
CLASSE.
A N. 423.

14. Qu'il n'y ait point de querelles parmy vous, & s'il en arrive, qu'on les apaise sur le champ, de peur que la colère ne s'augmente, & ne se change en haine, que d'un fêtu elle ne devienne une poutre, & qu'elle ne rende l'ame coupable d'homicide. Car cette parole de l'Ecriture, *celuy qui hait son frere est homicide*, n'a pas été dite seulement pour les hommes; & quoiqu'elle ne soit exprimée qu'au masculin, parce que c'est le sexe que Dieu crea le premier, elle regarde les femmes aussi bien que les hommes. Dès que quelqu'une en aura blessé une autre par quelque injure, ou parole outrageante, ou par quelque fausse accusation, qu'elle ait soin de la satisfaire promptement, & que celle qui aura été offensée luy pardonne aussi sans s'amuser à contester. Que si l'offense est reciproque, elles se pardonnent aussi reciproquement, afin d'être d'autant plus en état de vaquer à la priere. Car plus

Soin d'apaiser les querelles.

I. Joan. 3.
15.

Cambien chacune doit être prête à satisfaire celles qu'elle aura offensées.

54 *Regle de S. Augustin.*

III.
CLASSE.
AN. 423.

*Inimitiez
combien
nuissables à
la priere.*

vos prieres sont frequentes , plus doivent-elles être saintes , & exemptes de ce qui pourroit vous en faire perdre le fruit. Or sçachez que **C E L L E S** qui sont plus sujettes à la colere , mais qui sont aussi toujours prêtes à demander pardon à celles qu'elles peuvent avoir offensées, valent mieux que celles qui y sont moins sujettes , mais qui ont aussi plus de peine à pardonner.

*Nul par-
don à esperer
de Dieu , si
on ne par-
donne.*

Que celles qui ne veulent point pardonner à leurs sœurs ne s'attendent pas que leurs prieres puissent avoir aucun effet. Pour celles qui ne peuvent se résoudre à demander pardon, ou qui ne le demandent qu'à regret , quoiqu'on les souffre dans le Monastere , il ne leur sert de rien d'y être. Abstenez-vous donc de toutes paroles dures , & capables de vous blesser les unes les autres , & s'il vous en échappe quelques-unes , ne faites point de difficulté de tirer le remede de la même bouche dont est sorti ce qui a fait le mal.

*Maintien
de l'autorité,
dispense
de ce que
l'humilité
demanderait.*

On ne pretend pas neanmoins obliger celles qui sont en charge , de demander pardon à leurs inferieures , quand même elles s'apercevroient d'avoir passé les bornes dans les paroles dures dont la necessité de maintenir l'ordre & la

discipline les oblige quelquesfois d'user. Car en portant l'humilité trop loin on aviliroit l'autorité : mais qu'au moins elles en demandent pardon au Maître commun des unes & des autres, qui le leur accordera en considération de ce qu'il voit d'amour & de charité dans leur cœur pour celles même qu'elles auront reprises trop fortement.

Mais souvenez-vous que cet amour que vous avez les unes pour les autres doit être tout spirituel, & qu'il ne doit rien avoir qui tienne de la chair & du sang. Car si ces jeux & ces caresses même de femme à femme, à quoy il y en a qui se laissent aller quelquesfois faute d'être assez attentives à ce que demande la pudeur & la modestie, doivent être interdites aux femmes même mariées, & aux vierges qui ont dessein de se marier, combien plus le doivent-elles être aux veuves & aux vierges qui servent Jesus-Christ dans la sainteté de votre profession ?

*Combien
l'amitié doit
être pure,
entre person-
nes de mé-
me sexe
aussi bien
que de sexes
différens.*

15. Obéissez à votre Supérieure comme à votre mere, & portez-luy le respect qui luy est dû, & à quoy vous ne sçauriez manquer sans manquer à ce que vous devez à Dieu. Mais obéissez encore plus exactement au Prêtre qui a

*Combien
les Religieu-
ses doivent
d'obéissance
& de res-
pect à leur
supérieure.*

III.
CLASSE.

AN. 423.

*Combien
elles en doi-
vent aux
Prêtres qui
les gouver-
nent.*

*Superieures
des maisons
Religieuses,
doivent con-
sulter les
Prêtres.*

*Belle règle
pour les su-
perieurs des
communaux
religieux.*

1. Th. 5. 14.

soin d'elle & de vous toutes. C'EST à la Superieure principalement à faire observer tous ces réglemens, à ne pas souffrir qu'on les néglige, & à redresser tout ce qu'on pourroit avoir fait au contraire. Néanmoins sur les choses qui passent ses forces ou sa capacité, elle aura recours au Prêtre qui veille sur vous.

Que si elle trouve sa condition heureuse, que ce soit par la charité qui la rend servante de toutes les autres, plutôt que par l'autorité qui l'en rend en quelque façon maîtresse. Si elle est donc au dessus de vous aux yeux des hommes par sa charge, qu'elle soit sous vos pieds aux yeux de Dieu par son humilité.

Qu'elle serve d'exemple à toutes en toutes sortes de bonnes œuvres; qu'elle reprenne celles qui seront déréglées; qu'elle console celles qui seront dans l'abattement; qu'elle supporte les foibles; qu'elle soit patiente envers toutes.

Qu'elle subisse volontiers la pénitence, & qu'elle ne l'impose qu'avec retenue; & quoiqu'il soit à propos que vous ayez pour elle de la crainte aussi bien que de l'amour, qu'elle ait beaucoup plus de soin de se faire aimer que

de se faire craindre ; & qu'elle pense sans cesse qu'elle rendra compte à Dieu de vous toutes. C'est ce qui vous doit obliger à luy rendre d'autant plus d'obéissance , & vous le devez par compassion pour elle , aussi bien que pour vous-mêmes ; car elle est d'autant plus en peril , qu'elle est plus élevée au dessus des autres.

16. Que le Seigneur vous fasse la grace d'observer tout cecy par un esprit d'amour , comme des personnes éprises de la beauté toute spirituelle de la vertu , & qui par la Sainteté de leur vie répandent la bonne odeur de Jesus-Christ. Faites-le donc, non comme des esclaves, mais comme des personnes libres, qui ne sont plus sous la loy , mais sous la grace :

Afin que cecy vous soit toujours present , comme un miroir dans lequel vous puissiez vous regarder , & de peur que l'oubly ne vous fasse manquer à quelqu'une de ces regles , qu'on vous les lise une fois la semaine ; & lorsque vous trouverez que vous vous en acquitez fidèlement, rendez-en graces à celuy qui est l'auteur de tout bien. Que si au contraire quelqu'une de vous s'apperçoit qu'elle a manqué en quelque chose ,

III.
CLASS B.
AN. 423.
Heb. 13. 17.

*Quel doit
être le prin-
cipe de l'as-
sujettisse-
ment des
Religieux à
leur regle.*

2. Cor. 2.
15.
Gal. 4. 31.
Rom. 6. 14.

58 *S. Augustin à Quintilien,*

III.
CLASSE.
AN. 425.

Math. 6. 12.
6 13.

qu'elle se repente du passé, & qu'elle se tienne sur ses gardes pour l'avenir; qu'elle prie Dieu de luy pardonner ses offenses, & de ne la point laisser succomber à la tentation.

* Ecrite
environ l'an

425
C'étoit au-
paravant la
103. & celle
qui étoit la
212. est pré-
sentement la
251.

LETTRE CCXII. *

*C'est une Lettre de recommandation à l'E-
vêque Quintilien, pour une sainte veu-
ve nommée Galle, & Simplicie sa fille,
vierge consacrée à Dieu, qui portoient avec
elles des reliques de saint Estienne.*

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST
son tres.-saint frere & Collegue le
tres-venerable Seigneur QUINTILIEN.

JE recommande à vôtre Sainteté dans
la charité de Jesus-Christ les tres-
dignes servantes de Dieu Galle & sa fille
Simplicie, inferieure à sa mere du côté
de l'âge, mais au dessus d'elle par la
saineté de son état, puisqu'elle a consa-
cré sa virginité à Jesus-Christ, au lieu
que sa mere ne luy a consacré que sa vi-
duité. Pendant qu'elles ont été auprès de
moy, je les ay nourries de la parole de
Dieu, autant que j'en suis capable, &
je vous les remets entre les mains par
cette lettre, afin que vous ayez soin de

Lettre CCXII.

59

les consoler & de les aider dans tous leurs besoins , & dans tout ce qui pourra leur être utile. C'est ce que je ne doute point que vôtre Sainteté n'eût fait quand je ne les luy aurois point recommandées. Car si sans avoir de liaison avec elles que du côté de cette Jerusalem celeste dont nous sommes tous citoyens , & où une noble ambition leur fait desirer de tenir un des premiers rangs , par l'éminence de la sainteté qu'elles professent, je ne laisse pas de leur devoir toute l'affection que l'on doit, non seulement à ses concitoyens , mais à ses freres, combien plus leur en devez-vous, vous qui vivez dans le lieu qui les a vû naître , & où reluit particulièrement le grand exemple du genereux mépris qu'elles font pour l'amour de Jesus-Christ des avantages de leur naissance ?

III.
CLASSE.
AN. 428.

J'ay-été bien-aïse d'avoir cette occasion de vous saluer. Agréez s'il vous plaît ce devoir que je vous rends , & le recevez avec la même charité qui me porte à vous le rendre. Souvenez-vous de moy dans vos prieres. Ces Dames portent avec elles des reliques du glorieux Martyr saint Estienne. Vôtre Sainteté sçait combien ces précieux restes

*Veneration
des Reliques.*

60 Nomination d'Eradius ,

III.
CLASSE.
AN. 426.

d'un si grand Saint meritent d'être honorez , & c'est à quoy nous avons tâché de ne point manquer.

* Ces Actes ont été dressés le 26. de Septembre l'an 426. C'étoit auparavant la 110. & celle qui étoit la 213. est présentement la première.

LETTRE CCXIII.*

Ce qui tient icy lieu d'une Lettre, c'est l'Acte dressé publiquement à Hyppone, dans l'Eglise de la paix, du choix que fit saint Augustin du Prêtre Eradius pour luy succeder, & le soulager cependant dans sa vieillesse d'une partie de ses soins.

* C'est à dire le 14. Septembre,

I. **L'**An que le tres-glorieux Empereur Theodose étoit Consul pour la douzième fois, & Valentinien Auguste pour la seconde, le 6. des Calendes d'Octobre * Augustin Evêque, & avec luy Religien & Martinien, deux de ses Collegues dans l'Episcopat, ayant pris séance dans l'Eglise de la Paix à Hyppone, & les Prêtres Saturnin, Leporius, Barnabé, Fortunatien, Rustique, Lazare, & Eradius étant presens, avec tout le Clergé, & une grande multitude de peuple, Augustin Evêque a dit, il faut traiter sans differer ce que je vous promis hier, & qui m'a fait souhaiter que vous vinssiez aujourd'huy en plus grand nombre, comme je voy que vous avez fait: car si je voulois vous parler d'autre

chose, l'attente & l'impatience où vous seriez sur celle-là troubleroit vôtre attention.

III.
CLASSR.
AN. 426.

Quoique nous soyons tous mortels, & que personne ne puisse sçavoir quand son dernier jour arrivera, neanmoins dans l'enfance on espere l'adolescence; dans l'adolescence la jeunesse; dans la jeunesse la parfaite maturité de l'âge, & dans celle-là la vieillesse, à quoy on est encore moins assuré d'arriver, mais qu'on ne laisse pas de pouvoir esperer; au lieu que la vieillesse étant le dernier de tous les âges, il n'y en a plus à esperer après celui-là, où il est encore plus vray de dire que dans tous les autres qu'on n'a pas un seul jour d'assuré. Dieu a permis que je sois venu parmy vous dans la vigueur de mon âge; mais de jeune que j'étois en ce temps-là, me voilà vieux; & comme je sçay qu'après la mort des Evêques l'ambition des pretendans, & les contestations de ceux qui élisent, causent de grands troubles dans les Eglises, il est de mon devoir de faire tout ce qui dépend de moy pour mettre celle-cy à couvert d'un malheur que j'ay vû si souvent arriver, & qui m'a causé tant de douleur.

J'ay été depuis peu à Mileve, comme

62. *Nomination d'Eraclius,*

III.
CLASSE.
AN. 426.

*Successeurs
des Evêques,
nommez par
eux de leur
vivants.*

vous sçavez, à la priere de nos freres, & sur tout de ce qu'il y a là de serviteurs de Dieu, qui craignoient que par la mort de mon frere & Collegue Severe d'heureuse memoire il n'arrivât quelque desordre parmy eux. J'y ay donc été, & la misericorde de Dieu ayant beni mes soins, celuy que Severe avoit choisi pour luy succeder a été installé & reçu pour Evêque, & cela s'est passé dans une grande paix. Car dès que la volonté de Severe sur cela leur a été connue, ils l'ont suivie avec plaisir. Il y en avoit néanmoins quelque - uns de contristez, de ce que Severe croyant que c'étoit assez de nommer à son Clergé celuy qu'il desiroit avoir pour successeur, n'en avoit point fait part au peuple. Mais enfin par la misericorde Dieu, la tristesse s'est dissipée & a fait place à la joye, & celuy que le deffunt Evêque avoit choisi a été ordonné en sa place. Pour ne pas tomber donc dans un pareil inconvenient, & afin que personne ne se plaigne de moy, je vous declare à tous que ma volonté, que je croy celle de Dieu, est que ce soit le Prêtre Eraclius ^a qui me

a. On ne sçait autre chose de cet Eraclius, sinon qu'il avoit été nommé par S. Augustin pour son successeur. La ville d'Hippone fut prise par les Vandales, presque

succede. Sur cela le peuple s'est écrié, que Dieu soit remercié, que Jesus-Christ soit beni, & l'a repeté vingt-trois fois; & ensuite, que Jesus-Christ nous exauce, qu'il nous conserve Augustin, ce qui a été repeté seize fois; & ensuite, c'est vous que nous voulons pour pere & pour Evêque, ce que l'on a repeté huit fois.

III.
CLASSE
AN. 426.

2. Lorsque les acclamations ont cessé, Augustin Evêque a dit, il n'est pas besoin que je m'étende sur les louanges, d'Eraclius; & autant que je suis touché de sa sagesse, autant dois-je épargner sa modestie. C'est assez que vous le connoissiez; & quand je dis que je veux qu'il me succede, je ne dis que ce que je sçay que vous desirez vous-mêmes, comme vos acclamations me l'apprendroient quand je ne le sçauois pas d'ailleurs. Voilà donc ce que je desire, & que je demande à Dieu avec des prieres ardentes, malgré la froideur de mon âge. Je vous exhorte aussi & vous conjure de le luy demander avec moy, afin que la paix de Jesus-Christ unissant tous les cœurs & tous les esprits, il plaise à Dieu de conformer ce qu'il a fait en nous. Prions-le donc que comme c'est luy qui m'a en-

Ps. 67. 29.

aussi tôt après la mort de ce Saint, qui arriva pendant le Siege.

64 *Nomination d' Eraclius,*

III.
CLASSE.
AN. 426.

voyé Eraclius , il luy plaîse de le conserver & de le garentir de tout crime , afin que comme Eraclius a fait ma joye pendant ma vie , il remplisse ma place après ma mort.

Mes paroles ny vos acclamations ne tombent point à terre , comme vous voyez , & les Scribes de l'Eglise ont soin de les recueillir. En un mot c'est un Acte Ecclesiastique que nous faisons, & je veux par là confirmer & assûrer , autant que les hommes le peuvent , ce que je viens de vous declarer. *Alors le peuple s'est écrié*, que Dieu soit remercié , que Jesus-Christ soit beni ; *& l'a repeté trente-six fois ; & ensuite* , exaucez-nous Seigneur , conservez-nous Augustin , *& l'a repeté treize fois ; & ensuite* , c'est vous que nous voulons pour pere & pour Evêque , *ce qui a été repeté huit fois ; & ensuite* , c'est vous qui meritez de l'être , c'est vous qui en êtes digne , *ce qui a été repeté vingt fois ; & ensuite* , vous en êtes digne par tout le bien que vous nous avez fait ; *ce qui a été repeté cinq fois ; & ensuite* , c'est vous qui meritez d'être nôtre Evêque , c'est vous qui en êtes digne , *ce qui a été repeté six fois.*

3. *Après que les acclamations ont été cessées Augustin Evêque a dit*, je veux donc ,
comme

comme je vous disois, que ma volonté & la vôtre demeure confirmée par un Acte Ecclesiastique, autant qu'elle le peut être par les hommes; pour ce qui regarde les profondeurs impenetrables de la volonté Toute-puissante de Dieu, prions-le, comme j'ay dit, de confirmer ce qu'il a fait en nous; *alors le peuple s'est écrié*, nous vous rendons graces de vôtre choix, & *l'a repeté seize fois*, & *ensuite*, que cela demeure fait, que cela demeure fait, & *l'a repeté douze fois*; & *ensuite*, que nous vous ayons pour pere, & Eraclius pour Evêque, *ce qui a été repeté six fois*.

4. *Les acclamations cessées*, Augustin Evêque a dit, je voy ce que vous voulez dire, mais je ne veux pas qu'on fasse pour luy ce que l'on a fait pour moy, qui est connu de plusieurs d'entre vous, & que les autres n'ignorent que parce qu'ils n'étoient pas encore au monde, ou qu'ils étoient trop jeunes pour s'en pouvoir souvenir. Car je fus ordonné Evêque du vivant de mon pere & predecesseur le saint Vieillard Valere d'heureuse memoire, * & de là en avant j'ay toujours été avec luy dans le Siege Episcopal, ce que nous ne scavions pas ny luy ny moy que le Con-

III.
CLASSE.
AN. 426.

* Lettre 31.
nombre 44.

66 *Nomination d'Eraclius,*

III.
CLASSE.
AN. 426.

cile de Nicée eût deffendu. Je ne veux donc pas qu'une chose que quelques-uns ont trouvé à redire qu'on ait faite à mon occasion, se fasse à celle de mon fils Eraclius. *Alors le peuple s'est écrié, que Dieu soit remercié, que Jesus-Christ soit beni, & l'a repeté treize fois.*

5. *Et après que les acclamations ont été cessées, Augustin Evêque a dit, il demeurera Prêtre comme il est, pour être Evêque quand il plaira à Dieu: neanmoins je m'en vais faire dès à present, avec le secours de la misericorde de Jesus-Christ, ce que j'avois résolu il y a déjà quelques années, mais que je n'ay pû executer jusques icy, parce que vous ne m'avez pas tenu ce que vous m'aviez promis. Car nous étions convenus que pour me donner loisir de travailler sur les saintes Ecritures, comme mes freres & Collegues les Peres des Conciles de Numidie & de Carthage m'en avoient chargé, on me laisseroit en repos cinq jours de la semaine, sans m'interrompre pour quelque affaire que ce fût. On en fit un acte; vous y consentîtes par vos acclamations, & on vous lût l'acte où elles étoient contenuës; mais vous ne l'observâtes pas long-temps, On recommença bien-*

*S. Augustin
chargé par
les Peres des
Conciles de
Numidie &
de Carthage
de travail-
ler sur l'E-
criture.*

tôt de venir fondre sur moy , comme à l'ordinaire ; ainsi je ne trouve plus de temps pour l'étude que je voulois faire, & je suis accablé d'affaires , & avant & après midy. Je vous prie donc & vous conjure par Jesus-Christ de trouver bon que je me décharge de ces sortes d'occupations sur ce jeune homme que je choisis pour mon successeur au nom du même Jesus - Christ ; c'est à dire sur le Prêtre Erachius. *Sur quoy le peuple s'est écrit*, nous vous rendons graces de vôtre choix ; *& l'a repeté vingt-six fois.*

III.
CLASSE,
AN. 426.

6. *Et les acclamations cessées Augustin Evêque a dit*, je vous rends graces de vôtre bien-veillance & de vôtre charité, ou plutôt j'en rends graces à Dieu. Qu'on s'adresse donc à Erachius pour toutes les choses pour lesquelles on venoit à moy. Quand il aura besoin de mon conseil il ne luy manquera pas , & à Dieu ne plaise que je le luy refuse. Allez donc à luy sur tout ce qui vous obligeoit de venir à moy ; s'il se trouve en peine sur ce qu'il aura à faire il me consultera , & il fait bien que celuy qui luy tient lieu de pere ne luy refusera pas son secours. Ainsi sans qu'il vous manque rien j'auray moyen de donner le peu qu'il plai-

III.
CLASSE.
AN. 426.

ra à Dieu de me laisser encore de vie, non au repos & à la paresse, mais à l'étude de l'Ecriture, & j'espère que mon travail sera utile à Eraclius même, & par conséquent à vous. Que personne n'ait donc regret au loisir qu'on me laissera, car ce sera un loisir fort occupé. J'ay fait ce me semble tout ce que j'avois à faire avec vous, & à quoy je vous avois conviez. Il ne me reste plus qu'à prier ceux qui peuvent signer de vouloir bien signer cet Acte. C'est surquoy j'ay principalement besoin de vôtre réponse. Marquez-moy donc par vos acclamations que vous m'accorderez ce que je vous demande. *Alors le peuple s'est écrié, nous le ferons, nous le ferons, & l'a repeté vingt-cinq fois ; & ensuite, cela est juste, cela se doit ; & l'a repeté vingt-huit fois ; & ensuite, nous le ferons, nous le ferons ; & l'a repeté quarante fois ; & ensuite, il y a long-temps que nous devions l'avoir fait, il y a long-temps que vous le meritiez, ce qui a été repeté vingt-cinq fois ; & ensuite, nous vous rendons grâces de vôtre choix, ce qui a été repeté treize fois ; & ensuite, exaucez-nous, Seigneur, conservez-nous Eraclius, ce qui a été repeté quatre-vingt fois.*

7. *Après les acclamations cessées, Au-*

gustin Evêque a dit, Dieu soit loué : il ne nous reste plus qu'à offrir à Dieu le sacrifice ; & durant ce temps de priere je vous exhorte de laisser à part tous vos autres besoins , & toutes vos autres affaires , & de vous appliquer particulièrement à prier pour cette Eglise , pour moy , & pour le Prêtre Eraclius.

III.
CLASSE.
A N. 427.

LETTRE CCXIV.*

*Saint Augustin ayant appris qu'il y avoit quelque division parmi les Moines du Monastere d'Adrumet , ² sur ce que quelques-uns d'eux, ayant mal pris le sens de sa lettre à Sixte * , alloient jusques à nier le libre arbitre , & les merites ou demerites des hommes , ce saint Docteur écrit à Valentin Abbé de ce Monastere & à ses Moines , & leur declare que ce qu'il avoit expliqué & soutenu dans cette lettre n'est que la foy Catholique , qui ne nie point le libre arbitre , mais qui enseigne aussi qu'il ne peut rien pour le bien sans la grace. Cette Lettre est toute sur la matiere de la grace.*

* Ecrite sur la fin de l'année 426. ou bien avant la fête de Pâques de l'année 427.

C'étoit auparavant la 46. & celle qui étoit la 214. est presentement la 2.

² C'est la Lettre 194.

2. ADRUMET étoit la Metropole de la Province Bifacene. C'est presentement Mahomette, ville forte du Royaume de Thunis, sur la côte de la Méditerranée à 75. milles de Carthage.

III.
CLASSE.
AN. 427.

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST
son tres-cher frere le tres-honoré
Seigneur VALENTIN, & les freres
qui sont avec luy.

- i. **I**L est venu vers nous deux jeunes
hommes, dont l'un s'appelle Cres-
conius, & l'autre Felix, qui disent être
de vôtre Monastere, & qui nous ont
rapporté qu'il y est arrivé du trouble &
de la division sur ce que quelques-uns de
vous, en voulant établir la grace, vont
jusques à nier le libre arbitre, & sou-
tiennent même qu'au jour du jugement
Dieu ne rendra point à chacun selon ses
œuvres, ce qui est une autre erreur enco-
re pire que la premiere. Ils nous ont ap-
pris neanmoins que le plus grand nom-
bre n'est pas de ce sentiment, & qu'ils
reconnoissent le libre arbitre; mais qu'ils
avouënt aussi qu'il faut qu'il soit aidé
de la grace pour goûter & pratiquer le
bien; & qu'ainsi quand le Seigneur
viendra pour rendre à chacun selon ses
œuvres, il en trouvera de bonnes en
nous, qui seront veritablement à nous,
mais par le bien-fait de la grace de Dieu,
qui les a préparées avant tous les siècles
pour nous y faire marcher. Ceux qui
pensent de cette sorte pensent bien.

Par où il y
a de bonnes
œuvres en
nous.

Ep. 2. 10.

2. Je vous conjure donc , mes freres, par le Nom de Nôtre - Seigneur Jesus-Christ , pour me servir des paroles de S. Paul aux Corinthiens , de parler tous le même langage, & de ne point souffrir parmi vous de divisions & de schismes. Car remarquez, je vous prie, qu'il est dit d'un côté, que le Seigneur Jesus n'est pas venu pour juger le monde, mais pour le sauver ; & de l'autre , qu'il jugera le monde, lorsqu'il viendra , comme toute l'Eglise le declare dans le symbole, *juger les vivans & les morts*. Or s'il n'y avoit point de grace , comment sauveroit-il le monde ? & s'il n'y avoit point de libre arbitre , comment le pourroit-il juger ?

Si vous voulez donc bien entendre ce livre ou cette lettre * de moy , que ces deux jeunes hommes ont portée dans vôtre Monastere * , considerez-la par rapport à ces deux veritez de la Foy Catholique ; en sorte que vous vous gardiez également , & de nier la grace de Dieu , & de soutenir le libre arbitre , comme s'il étoit capable de quelque chose sans la grace , & qu'il nous fût possible sans elle de penser ny de faire quoi que ce puisse être de bon selon Dieu. Car c'est ce que nous ne sçaurions en au-

III.
CLASSE.
AN. 427.
I. Cor. I. 10.

Joan. 3. 17.

Rom. 3. 6.

Deux qualitez en Jesus-Christ , celle de Sauveur & celle de juge ; celle de Sauveur , prouve la grace , celle de juge , prouve le libre arbitre.

* Let. 194.
à Sixte.

* On a là icy , ad 205 , selon 13. manuscrits , au lieu de ad 201 , qui ne s'accorde pas si bien avec toute la suite.

Deux veritez fondamentales , pour bien entendre la doctrine de saint Au-

III.
CLASSE.

AN. 428.

*Augustin sur la
grace.**Joan 15. 5.*

cune maniere , comme Jesus-Christ même nous l'a appris , lorsque parlant à ses Apôtres des fruits de sainteté & de justice , il leur dît , *vous ne sçauriez rien faire sans moy.*

1. Cor. 3. 21.

1. Cor. 1. 31.

3. Or il est bon que vous sçachiez que cette lettre de moy à Sixte Prêtre de l'Eglise de Rome, a été écrite contre les nouveaux heretiques , c'est à dire , contre les Pelagiens, qui veulent que ce soit en consideration de quelque merite que la grace de Dieu nous soit donnée , & par consequent qu'au lieu de nous glorifier dans le Seigneur , chacun se glorifie dans l'homme , c'est à dire en luy-même , contre la deffense expresse du grand Apôtre , qui nous dit dans un endroit , *que personne ne se glorifie dans l'homme ;* & ailleurs , *que quiconque se glorifie ne se glorifie que dans le Seigneur.* Ces heretiques au contraire se flattent de s'être faits justes eux-mêmes , comme si la justice étoit une chose que l'homme pût tirer de son fonds , & non pas un don de Dieu ; & dés-là c'est en eux-mêmes qu'ils se glorifient , au lieu de se glorifier dans le Seigneur.

C'est à des gens de cette espece que s'adresse cette parole de saint Paul , *qui est-ce qui vous discerne ?* ce que ce saint

Apôtre n'a dit que parce que c'est Dieu seul qui separe les hommes de cette masse de perdition, dont Adam est le principe, qu'il choisit & qu'il *discerne* pour en faire des vases d'honneur plutôt que des vases d'ignominie. Mais parce que sur cette demande de saint Paul, *qui est-ce qui vous discerne*, l'homme charnel & enflé d'une fausse opinion de luy-même auroit pû répondre à l'Apôtre, ou se dire à luy-même, ce qui me discerne, c'est ma foy, ce sont mes prieres, c'est ma justice, l'Apôtre coupe chemin à toutes ces imaginations, en ajoutant comme il fait, *qu'avez-vous qui ne vous ait été donné ? & si tout ce que vous avez vous a été donné, pourquoy vous en glorifiez-vous comme s'il ne vous avoit pas été donné ?* Cependant ceux qui croient s'être faits justes eux-mêmes se glorifient de ce qu'ils ont, comme s'il ne leur avoit pas été donné; ainsi c'est en eux-mêmes qu'ils se glorifient, & non pas dans le Seigneur.

4. C'est ce qui m'a obligé d'écrire la lettre qui est allée jusques à vous, & dans laquelle j'ay prouvé par les autoritez de l'Ecriture que vous y pouvez voir, qu'il ne peut y avoir en nous ny bonnes œuvres, ny prieres saintes & ca-

III.
CLASSÉ.
AN. 427.

1. Cor. 4. 7.

*A quoy
l'on peut
rapporter le
choix de
l'un plutôt
que de l'autre.*

Rom. 9. 21.

1. Cor. 4. 7.

1. Cor. 4. 7.

*But de la
Lettre 194.
à Sixte.*

74 *S. Augustin à Valentin,*

III.
CLASSE.
A N. 427.

Jac. 1. 17.

pables de plaire à Dieu, ny foy veritable, à moins que toutes ces choses ne nous ayent été données par le Pere des lumieres, de qui descend tout don parfait & toute grace excellente. Ce sont les propres paroles de l'Apôtre saint Jacques; après quoy personne ne sçauroit plus dire que c'est en consideration de ses œuvres, de ses prieres, ou de sa foy que la grace de Dieu luy a été donnée, ny soutenir par consequent que ce soit en consideration d'aucun merite que Dieu nous la donne; aussi n'y a-t'il rien de si faux.

Rom 3. 6.

*Par où il
y a des me-
rites dans
l'homme.*

Psal. 58. 10.
& 11.

Ce n'est pas qu'on veuille dire par-là qu'il n'y ait point de merites ny de demerites; car si cela étoit, comment est-ce que Dieu pourroit juger le monde? Mais ce qu'on veut dire, c'est qu'afin qu'il y ait des merites dans l'homme, il faut que Dieu par sa grace & sa misericorde le previenne & le convertisse, selon cette parole du Prophete, *le Seigneur est mon Dieu, & sa misericorde me previendra.* Voilà donc par où l'impie justifié, c'est à dire l'homme devenu juste d'impie qu'il étoit, commence d'avoir des merites, que le Seigneur couronnera quand il jugera le monde.

5. Je voulois vous envoyer bien des

choses, qui vous auroient donné une plus grande & plus parfaite connoissance de tout ce qui s'est fait dans nos Conciles contre l'heresie des Pelagiens : mais la grande hâte de ceux de vos freres qui sont venus vers nous ne m'en a pas donné le loisir. Ce que j'ay donc pû faire a été de vous écrire , quoique vous ne m'eussiez point écrit par eux , car ils ne nous ont apporté aucunes lettres de vous , mais nous n'avons pas laissé de les recevoir , parce que leur ingenuité nous faisoit assez voir qu'ils n'étoient pas capables de nous tromper. Ce qui a fait qu'ils se sont tant hâtez , c'est qu'ils veulent celebrer la fête de Pâques avec vous , & qu'ils ont cette confiance en la misericorde de Dieu , que s'ils sont de retour avant ce temps-là , ce saint Jour vous trouvera tous en paix, sans qu'il reste parmy vous aucune trace de vos premieres divisions.

6. Mais ce que vous pourriez faire de mieux , ce seroit de m'envoyer celui qui a causé le desordre ; & c'est dequoy je vous prie tres-instamment : car ou il n'a pas bien entendu mon livre , ou il ne se fait pas bien entendre luy-même quand il entreprend d'expliquer & de resoudre des questions si difficiles , & où si peu de

III.
CLASSE.

A N. 427.

*Doctrine
de la grace,
sujette à être
mal prise.**Rom. 3. 8.**2. Pier. 3.**14. & 15.**Ibid. 16.*

gens peuvent atteindre. C'est cette difficulté de la matière de la grace qui fit dès le temps de saint Paul que quelques-uns qui n'avoient pas assez d'intelligence s'imaginoient que ce qu'il vouloit dire étoit que nous n'avions qu'à faire le mal, afin qu'il en arrivât du bien; & c'est l'erreur de ces gens-là que l'Apôtre S. Pierre a eu en vûe dans sa seconde Epître, lors qu'après avoir dit, *vivez donc, mes bien-aimés, dans l'attente de ce que je viens de vous dire: travaillez en paix afin que Dieu vous trouve purs & irrépréhensibles, & croyez que la longue patience, dont use nôtre Seigneur, est pour vôtre bien*, il ajoute, *c'est aussi ce que nôtre cher frere Paul vous a écrit, selon la Sagesse qui luy a été donnée. Car il parle de ces mêmes choses dans toutes ses lettres, où il y en a de difficiles à entendre, dont des ignorans & des esprits legers abusent comme des autres écritures, & qu'ils tournent en un mauvais sens à leur propre condamnation.*

7. Donnez-vous donc garde d'un malheur aussi terrible que celui dont ce grand Apôtre menace ces gens-là; & lorsque vous sentez que vous n'entendez pas, que vôtre foy supplée à ce qui manque à l'intelligence; & qu'elle vous fasse croire sur l'autorité des saintes

Ecritures, & que nous avons un Libre arbitre, & qu'il y a une grace de Dieu, sans le secours de laquelle nous ne sçaurions par les forces de nôtre Libre arbitre, ny nous convertir à Dieu, ny nous avancer vers luy par aucun progres dans la pieté; & priez Dieu qu'il vous fasse la grace de goûter & de comprendre ce qu'une foy religieuse vous fait croire, quoique vous ne le compreniez pas.

Il faut pour cela même, c'est à dire, pour comprendre & pour goûter les veritez, que le Libre arbitre soit de la partie; car s'il n'en étoit pas, l'Ecriture ne nous auroit pas dit comme elle fait, *insensé que vous êtes, n'aurez-vous jamais d'intelligence & de sagesse?* Dès-là donc qu'il nous est ordonné de comprendre les veritez & de les goûter, ce qui est le propre de la sagesse, il faut qu'il y ait en cela de l'obéissance de nôtre part, ce qui ne sçauroit être si nous n'avions point de Libre arbitre. Mais aussi si sans le secours de la grace, & par les seules forces de nôtre Libre arbitre, nous pouvions avoir cette intelligence & cette sagesse favorable, que l'Ecriture veut que nous ayons, le Prophete n'auroit pas dit à Dieu, *donnez-*

III.
CLASSE.
AN. 427.

Libre arbitre, marqué par les preceptes que l'Ecriture nous adresse.
Psal 93. 8.

Grace, marquée par le soin que l'Ecriture a de nous faire demander ce qu'elle nous ordonne.

78 S. Augustin à Valentin ,

III.
CLASSE.

AN. 427.

Ps. 118. 73.

LUC. 24. 45.

JAC. I. 5.

moy de l'intelligence , afin que j'entre dans la connoissance de vos preceptes ; l'Evangile n'auroit pas dit que Jesus-Christ ouvrit l'Esprit à ses Disciples , afin qu'ils entraissent dans le sens des Ecritures ; enfin saint Jacques n'auroit pas dit , si quelqu'un de vous manque de sagesse & d'intelligence , qu'il en demande à Dieu , qui donne à tous liberalement , sans reprocher ce qu'il donne , & la sagesse luy sera donnée. Du reste Dieu est Tout-puissant pour vous faire la grace de vous remettre tous dans une parfaite paix , & dans une sainte concorde , & à nous celle d'apprendre bientôt une nouvelle si consolante pour nous. Tous les freres avec qui nous vivons vous saluent tous aussi bien que moy , & vous demandent vos prieres , que je vous conjure de continuer sans relâche , & qui seront d'autant plus efficaces que vous serez plus unis. Que le Seigneur soit avec vous.



LETTRE CCXV. *

Depuis la lettre precedente Saint Augustin s'étoit raviſé, & avoit retenu auprès de luy ceux par qui il écrivoit à Valentin, afin de les instruire sur la matiere de la Grace. Il les renvoye donc enfin, chargez d'une ſeconde lettre pour Valentin & ſes Moines, de ce qui s'étoit fait à Rome & en Affrique contre les Pelagiens, & du Livre de la Grace & du Libre arbitre, qu'il avoit fait exprés pour l'instruction de ceux du Monastere d'Adrumet. Cette lettre est toute sur la Grace auſſi bien que la precedente.

AUGUSTIN ſaluë en JESUS-CHRIST
 ſon tres-cher frere dans le même
 JESUS-CHRIST le tres-honoré Sei-
 gneur VALENTIN, & les freres qui
 ſont avec luy.

I. JE vous apprens que les ſerviteurs
 de Dieu Cresconius, Felix, & un
 autre Felix qui étoient venus vers nous
 de vôtre Monastere, ont fait la fête de
 Pâques avec nous. Si je les ay retenus
 un peu plus long-temps, ç'a été pour
 vous les renvoyer mieux instruits contre
 les nouveaux heretiques, je veux dire,

III.
 CLASSE.
 AN. 427.

* Ecrite
 l'an 427.
 après la fête
 de Pâques.
 C'étoit au-
 paravant la
 47. & celle
 qui étoit la
 215. est pre-
 ſentement la
 268.

III.
CLASSE.
AN. 427.

*Quel est le
partage des
enfants morts
sans baptême.*

contre les Pelagiens, dans l'erreur de qui tombe quiconque croit que la grace de Dieu, qui seule opere par Jesus-Christ la délivrance de l'homme, nous est donnée en consideration de quelque merite qui vienne de nous. Mais c'est aussi être dans l'erreur que de croire que lorsque Jesus-Christ viendra juger le monde, les hommes ne seront pas jugez selon leurs œuvres, au moins ceux qui auront vécu jusques à l'âge où l'on est en état de faire usage de son Libre arbitre. Car il n'y aura de damnez pour le seul peché d'origine, que les enfans qui n'auront point été faits participans de la grace du Sauveur par le Sacrement de la regeneration, & qui seront morts dans un âge à n'avoir pû faire par eux-mêmes ny bien ny mal. Pour les autres qui étant venus en âge d'user de leur Libre arbitre, auront ajouté à ce peché commun de ces autres pechez qui sont particuliers à chacun de ceux qui les commettent, ils seront condamnez pour l'avoir mérité, & par ce premier peché, & par ce qu'ils y en auront ajouté d'autres par leur mauvaise volonté, à moins que la grace de Dieu ne les ait tirez de la puissance des tenebres, pour les faire passer dans le Royaume de son Fils bien-aimé.

Les

Les bons de leur côté receyront la recompense dûe aux merites de leur bonne volonté ; mais cette bonne volonté même est un effet de la grace de Dieu. Voilà par où s'accomplira cette parole de l'Apôtre : *La douleur, la rage & le desespoir seront le partage de tout homme qui fait mal, soit Juif, soit Gentil ; comme la gloire, l'honneur, & la paix seront le partage de tout homme qui fait le bien, soit Juif, soit Gentil.*

2. Mais je n'ay pas besoin de m'étendre dans cette lettre sur cette matiere si difficile de la Grace & du Libre arbitre, puisque j'avois déjà donné une autre lettre sur ce sujet à Cresconius & à ses compagnons, lorsque je les croyois prêts à partir, & que j'ay traité cette question dans un livre entier que j'ay fait pour vous, * & qui, comme j'espere avec la grace du Seigneur, appaisera toutes vos disputes, si vous le lisez attentivement, & que vous compreniez bien ce que je tâche de vous faire entendre. Ils portent encore avec eux d'autres choses que j'ay crû qu'il étoit bon de vous envoyer, & qui vous feront connoître de quelle maniere l'Eglise Catholique a rejeté les dogmes empestez de l'heresie Pelagienne. Vous aurez donc, avec le livre que

III.
CLASSE.
AN. 427.
Bonne volonté, principe de tout merite, d'où elle vient.
Rom. 2. 9.
& 10.

* C'est le Livre de la grace & du libre arbitre.

III.
CLASSE.
AN. 417.

* Ce sont
les Lettres
174. & 176.

* C'est la
lettre 177.

* Ce sont
les Let. 181.
182. & 183.

a

b

J'ay fait pour vous, ce qui fut écrit au Pape Innocent, Evêque de l'Eglise de Rome, par le Concile de Carthage & celui de Numidie; * ce que cinq Evêques de ces Provinces luy en écrivirent encore plus exactement en commun, * & ses réponses * à ces trois lettres. Vous aurez ce que le Concile d'Afrique en écrivit au Pape Zozime, ce que ce Pape écrivit ensuite à tous les Evêques du monde; ^a & enfin ce que nous avons défini en peu de mots contre cette erreur, dans un dernier Concile, qui étoit un Concile plenier de toute l'Afrique. ^b Nous avons lu tout cela avec eux, & nous vous l'envoyons par eux.

a. C'est une chose surprenante, qu'un Decret si celebre, envoyé par le Pape, non seulement en Affrique, mais par toute l'Eglise, & qui ayant été attendu avec impatience, ne manqua pas d'être copié par une infinité de personnes, soit néanmoins demeuré enseveli dans l'oubli jusqu'à présent; & qu'il ne soit pas resté une seule copie de toutes celles qui en furent faites alors, & dans la suite des siècles durant douze cens ans. Peut-être que si l'on la cherchoit bien dans la Bibliothèque du Vatican, on l'y trouveroit; on en voit un fragment dans la lettre 190. nombre 13.

b. Ce Concile se tint à Carthage dans la Basilique de Fauste, le premier de May l'an 418. par Aurele Evêque de Carthage, & Donatien Evêque de Telepte, Primat de la Province de Bizacene, avec deux cens trois autres Evêques des Provinces Bizacene, de l'une & l'autre Mauritanie, de la Province de Tripoli, de celle de Numidie, & de l'Espagne même, comme le rapporte un an-

3. Nous leur avons lû aussi le livre du bien-heureux Martyr Cyprien sur l'Oraison Dominicale, & nous leur avons fait remarquer de quelle maniere ce saint Evêque enseigne que nous devons demander à nôtre Pere qui est dans le Ciel tout ce qui fait les bonnes mœurs & la bonne vie, de peur que presumant des forces de nôtre Libre arbitre nous ne venions à décheoir de la grace. Nous leur avons encore fait remarquer, dans le même livre, le soin que prend ce glorieux Martyr de nous avertir de prier pour nos ennemis, & pour ceux même qui n'ont pas encore embrassé la foy, & d'implorer sur eux la misericorde de Dieu, afin qu'il luy plaise de la leur faire embrasser.

III.
CLASSE.
AN. 417.

Grace établie par S. Cyprien, dans son Livre sur le Pâster. Math. 6. 9.

cien manuscrit de l'Eglise de Gand, & celui des Canons de l'Eglise Romaine. Ces manuscrits aussi bien que celui des Canons de l'Eglise d'Afrique, Photius au Cod. 53. & Celestin dans l'Appendix de la lettre aux Evêques de France, attribuent à ce Concile de Carthage ces celebres Canons que l'on a vûs dans l'avertissement sur la lettre 140. qui furent faits contre l'heresie de Pelage, & que quelques-uns ont attribuez mal à propos à celui de Mileve de l'an 416. Car on voit, que depuis que ce Concile de 418. par ses trois derniers Canons, eut condamné l'opinion des Pelagiens, qui vouloient que des certe vie l'homme pût être exempt de tout péché, saint Augustin l'a toujours refutée comme heretique, au lieu qu'auparavant, & dans des écrits faits depuis le Concile de Mileve, comme dans le Livre de Gest. Pel. chap. 30. & dans la 177. lettre de ce recueil, nombre 16. & 17. il en parloit comme d'une erreur non encore condamnée.

III.
CLASSE.

AN. 427.

*Prière pour
les ennemis
de la foy,
preuves du
pouvoir de
la grace, sur
la volonté
de l'homme.** C'est la
Lettre 194.

Or c'est ce que nous luy demanderions en vain, s'il n'étoit certain, comme l'Eglise fait profession de le croire, que Dieu quand il luy plaît peut tourner du mal au bien la volonté des méchans & des infidèles. Mais comme ils nous ont dit que vous aviez ce livre-là ; nous ne vous l'envoyons point. Nous avons encore lû avec eux ma lettre à Sixte, Prêtre de l'Eglise de Rome *, & nous leur avons fait voir qu'elle n'a été écrite que contre ceux qui disent que c'est en considération de quelque mérite que la grace de Dieu nous est donnée, c'est à dire contre les Pelagiens.

4. Nous avons donc fait tout nôtre possible envers vos freres, que nous regardons aussi comme les nôtres, pour les affermir dans la saine Doctrine de la Foy Catholique, qui reconnoît le Libre arbitre dans l'homme, soit pour le bien, soit pour le mal ; mais qui est bien éloignée de luy donner plus qu'il ne faut, & de croire que sans la grace de Dieu il soit capable de rien, c'est à dire ny de se tourner du mal au bien, ny de perseverer & d'avancer dans le bien, ny d'arriver aux biens éternels, & à cet heureux état où il ne sera plus en danger de décheoir & d'abandonner le bien. Pour vous, mes

*Foiblesse du
libre arbitre.*

Lettre CCXV. 85

tres-chers freres , je vous exhorte de pratiquer avec soin l'avis que l'Apôtre nous donne à tous , de ne pas donner trop de liberté à nos sentimens & à nos pensées ; & de nous tenir dans les bornes d'une juste moderation , proportionnée à la mesure de foy qu'il a plû à Dieu de nous départir.

5. Considérez bien l'avis que le saint Esprit nous donne par la bouche de Salomon. *Dressez vos pas , nous dit-il , & ayez soin que vos voyes soient droites. Ne vous jettez ny à droit ny à gauche : retirez vos pieds de la voye des méchans ; car la voye qui est à droit est connue de Dieu ; au lieu que celle qui est à gauche est une voye de perdition. Ce sera luy qui dressera vôtre course , & qui conduira vos pas dans le chemin de la paix.* Remarquez donc , mes freres , dans ces paroles de l'Ecriture , que si nous n'avions point de Libre arbitre elle ne nous diroit pas , *Dressez vos pas ; ayez soin que vos voyes soient droites , & ne vous jettez ny à droit ny à gauche.* Mais qu'aussi si ce qu'elle demande de nous par ces paroles se pouvoit faire sans la grace de Dieu , elle ne diroit pas non plus , *Ce sera luy qui dressera vôtre course , & qui conduira vos pas dans le chemin de la paix.*

6. Ne vous jettez donc ny à droit ny à

III;
CLASSE.

AN. 427.

Rom. 12. 3.

Prov. 4. 26.

& 27.

ibid.

ibid. v. 27.

¹¹⁵
¹¹⁶
¹¹⁷
¹¹⁸
¹¹⁹
¹²⁰
¹²¹
¹²²
¹²³
¹²⁴
¹²⁵
¹²⁶
¹²⁷
¹²⁸
¹²⁹
¹³⁰
¹³¹
¹³²
¹³³
¹³⁴
¹³⁵
¹³⁶
¹³⁷
¹³⁸
¹³⁹
¹⁴⁰
¹⁴¹
¹⁴²
¹⁴³
¹⁴⁴
¹⁴⁵
¹⁴⁶
¹⁴⁷
¹⁴⁸
¹⁴⁹
¹⁵⁰
¹⁵¹
¹⁵²
¹⁵³
¹⁵⁴
¹⁵⁵
¹⁵⁶
¹⁵⁷
¹⁵⁸
¹⁵⁹
¹⁶⁰
¹⁶¹
¹⁶²
¹⁶³
¹⁶⁴
¹⁶⁵
¹⁶⁶
¹⁶⁷
¹⁶⁸
¹⁶⁹
¹⁷⁰
¹⁷¹
¹⁷²
¹⁷³
¹⁷⁴
¹⁷⁵
¹⁷⁶
¹⁷⁷
¹⁷⁸
¹⁷⁹
¹⁸⁰
¹⁸¹
¹⁸²
¹⁸³
¹⁸⁴
¹⁸⁵
¹⁸⁶
¹⁸⁷
¹⁸⁸
¹⁸⁹
¹⁹⁰
¹⁹¹
¹⁹²
¹⁹³
¹⁹⁴
¹⁹⁵
¹⁹⁶
¹⁹⁷
¹⁹⁸
¹⁹⁹
²⁰⁰
²⁰¹
²⁰²
²⁰³
²⁰⁴
²⁰⁵
²⁰⁶
²⁰⁷
²⁰⁸
²⁰⁹
²¹⁰
²¹¹
²¹²
²¹³
²¹⁴
²¹⁵
²¹⁶
²¹⁷
²¹⁸
²¹⁹
²²⁰
²²¹
²²²
²²³
²²⁴
²²⁵
²²⁶
²²⁷
²²⁸
²²⁹
²³⁰
²³¹
²³²
²³³
²³⁴
²³⁵
²³⁶
²³⁷
²³⁸
²³⁹
²⁴⁰
²⁴¹
²⁴²
²⁴³
²⁴⁴
²⁴⁵
²⁴⁶
²⁴⁷
²⁴⁸
²⁴⁹
²⁵⁰
²⁵¹
²⁵²
²⁵³
²⁵⁴
²⁵⁵
²⁵⁶
²⁵⁷
²⁵⁸
²⁵⁹
²⁶⁰
²⁶¹
²⁶²
²⁶³
²⁶⁴
²⁶⁵
²⁶⁶
²⁶⁷
²⁶⁸
²⁶⁹
²⁷⁰
²⁷¹
²⁷²
²⁷³
²⁷⁴
²⁷⁵
²⁷⁶
²⁷⁷
²⁷⁸
²⁷⁹
²⁸⁰
²⁸¹
²⁸²
²⁸³
²⁸⁴
²⁸⁵
²⁸⁶
²⁸⁷
²⁸⁸
²⁸⁹
²⁹⁰
²⁹¹
²⁹²
²⁹³
²⁹⁴
²⁹⁵
²⁹⁶
²⁹⁷
²⁹⁸
²⁹⁹
³⁰⁰
³⁰¹
³⁰²
³⁰³
³⁰⁴
³⁰⁵
³⁰⁶
³⁰⁷
³⁰⁸
³⁰⁹
³¹⁰
³¹¹
³¹²
³¹³
³¹⁴
³¹⁵
³¹⁶
³¹⁷
³¹⁸
³¹⁹
³²⁰
³²¹
³²²
³²³
³²⁴
³²⁵
³²⁶
³²⁷
³²⁸
³²⁹
³³⁰
³³¹
³³²
³³³
³³⁴
³³⁵
³³⁶
³³⁷
³³⁸
³³⁹
³⁴⁰
³⁴¹
³⁴²
³⁴³
³⁴⁴
³⁴⁵
³⁴⁶
³⁴⁷
³⁴⁸
³⁴⁹
³⁵⁰
³⁵¹
³⁵²
³⁵³
³⁵⁴
³⁵⁵
³⁵⁶
³⁵⁷
³⁵⁸
³⁵⁹
³⁶⁰
³⁶¹
³⁶²
³⁶³
³⁶⁴
³⁶⁵
³⁶⁶
³⁶⁷
³⁶⁸
³⁶⁹
³⁷⁰
³⁷¹
³⁷²
³⁷³
³⁷⁴
³⁷⁵
³⁷⁶
³⁷⁷
³⁷⁸
³⁷⁹
³⁸⁰
³⁸¹
³⁸²
³⁸³
³⁸⁴
³⁸⁵
³⁸⁶
³⁸⁷
³⁸⁸
³⁸⁹
³⁹⁰
³⁹¹
³⁹²
³⁹³
³⁹⁴
³⁹⁵
³⁹⁶
³⁹⁷
³⁹⁸
³⁹⁹
⁴⁰⁰
⁴⁰¹
⁴⁰²
⁴⁰³
⁴⁰⁴
⁴⁰⁵
⁴⁰⁶
⁴⁰⁷
⁴⁰⁸
⁴⁰⁹
⁴¹⁰
⁴¹¹
⁴¹²
⁴¹³
⁴¹⁴
⁴¹⁵
⁴¹⁶
⁴¹⁷
⁴¹⁸
⁴¹⁹
⁴²⁰
⁴²¹
⁴²²
⁴²³
⁴²⁴
⁴²⁵
⁴²⁶
⁴²⁷
⁴²⁸
⁴²⁹
⁴³⁰
⁴³¹
⁴³²
⁴³³
⁴³⁴
⁴³⁵
⁴³⁶
⁴³⁷
⁴³⁸
⁴³⁹
⁴⁴⁰
⁴⁴¹
⁴⁴²
⁴⁴³
⁴⁴⁴
⁴⁴⁵
⁴⁴⁶
⁴⁴⁷
⁴⁴⁸
⁴⁴⁹
⁴⁵⁰
⁴⁵¹
⁴⁵²
⁴⁵³
⁴⁵⁴
⁴⁵⁵
⁴⁵⁶
⁴⁵⁷
⁴⁵⁸
⁴⁵⁹
⁴⁶⁰
⁴⁶¹
⁴⁶²
⁴⁶³
⁴⁶⁴
⁴⁶⁵
⁴⁶⁶
⁴⁶⁷
⁴⁶⁸
⁴⁶⁹
⁴⁷⁰
⁴⁷¹
⁴⁷²
⁴⁷³
⁴⁷⁴
⁴⁷⁵
⁴⁷⁶
⁴⁷⁷
⁴⁷⁸
⁴⁷⁹
⁴⁸⁰
⁴⁸¹
⁴⁸²
⁴⁸³
⁴⁸⁴
⁴⁸⁵
⁴⁸⁶
⁴⁸⁷
⁴⁸⁸
⁴⁸⁹
⁴⁹⁰
⁴⁹¹
⁴⁹²
⁴⁹³
⁴⁹⁴
⁴⁹⁵
⁴⁹⁶
⁴⁹⁷
⁴⁹⁸
⁴⁹⁹
⁵⁰⁰
⁵⁰¹
⁵⁰²
⁵⁰³
⁵⁰⁴
⁵⁰⁵
⁵⁰⁶
⁵⁰⁷
⁵⁰⁸
⁵⁰⁹
⁵¹⁰
⁵¹¹
⁵¹²
⁵¹³
⁵¹⁴
⁵¹⁵
⁵¹⁶
⁵¹⁷
⁵¹⁸
⁵¹⁹
⁵²⁰
⁵²¹
⁵²²
⁵²³
⁵²⁴
⁵²⁵
⁵²⁶
⁵²⁷
⁵²⁸
⁵²⁹
⁵³⁰
⁵³¹
⁵³²
⁵³³
⁵³⁴
⁵³⁵
⁵³⁶
⁵³⁷
⁵³⁸
⁵³⁹
⁵⁴⁰
⁵⁴¹
⁵⁴²
⁵⁴³
⁵⁴⁴
⁵⁴⁵
⁵⁴⁶
⁵⁴⁷
⁵⁴⁸
⁵⁴⁹
⁵⁵⁰
⁵⁵¹
⁵⁵²
⁵⁵³
⁵⁵⁴
⁵⁵⁵
⁵⁵⁶
⁵⁵⁷
⁵⁵⁸
⁵⁵⁹
⁵⁶⁰
⁵⁶¹
⁵⁶²
⁵⁶³
⁵⁶⁴
⁵⁶⁵
⁵⁶⁶
⁵⁶⁷
⁵⁶⁸
⁵⁶⁹
⁵⁷⁰
⁵⁷¹
⁵⁷²
⁵⁷³
⁵⁷⁴
⁵⁷⁵
⁵⁷⁶
⁵⁷⁷
⁵⁷⁸
⁵⁷⁹
⁵⁸⁰
⁵⁸¹
⁵⁸²
⁵⁸³
⁵⁸⁴
⁵⁸⁵
⁵⁸⁶
⁵⁸⁷
⁵⁸⁸
⁵⁸⁹
⁵⁹⁰
⁵⁹¹
⁵⁹²
⁵⁹³
⁵⁹⁴
⁵⁹⁵
⁵⁹⁶
⁵⁹⁷
⁵⁹⁸
⁵⁹⁹
⁶⁰⁰
⁶⁰¹
⁶⁰²
⁶⁰³
⁶⁰⁴
⁶⁰⁵
⁶⁰⁶
⁶⁰⁷
⁶⁰⁸
⁶⁰⁹
⁶¹⁰
⁶¹¹
⁶¹²
⁶¹³
⁶¹⁴
⁶¹⁵
⁶¹⁶
⁶¹⁷
⁶¹⁸
⁶¹⁹
⁶²⁰
⁶²¹
⁶²²
⁶²³
⁶²⁴
⁶²⁵
⁶²⁶
⁶²⁷
⁶²⁸
⁶²⁹
⁶³⁰
⁶³¹
⁶³²
⁶³³
⁶³⁴
⁶³⁵
⁶³⁶
⁶³⁷
⁶³⁸
⁶³⁹
⁶⁴⁰
⁶⁴¹
⁶⁴²
⁶⁴³
⁶⁴⁴
⁶⁴⁵
⁶⁴⁶
⁶⁴⁷
⁶⁴⁸
⁶⁴⁹
⁶⁵⁰
⁶⁵¹
⁶⁵²
⁶⁵³
⁶⁵⁴
⁶⁵⁵
⁶⁵⁶
⁶⁵⁷
⁶⁵⁸
⁶⁵⁹
⁶⁶⁰
⁶⁶¹
⁶⁶²
⁶⁶³
⁶⁶⁴
⁶⁶⁵
⁶⁶⁶
⁶⁶⁷
⁶⁶⁸
⁶⁶⁹
⁶⁷⁰
⁶⁷¹
⁶⁷²
⁶⁷³
⁶⁷⁴
⁶⁷⁵
⁶⁷⁶
⁶⁷⁷
⁶⁷⁸
⁶⁷⁹
⁶⁸⁰
⁶⁸¹
⁶⁸²
⁶⁸³
⁶⁸⁴
⁶⁸⁵
⁶⁸⁶
⁶⁸⁷
⁶⁸⁸
⁶⁸⁹
⁶⁹⁰
⁶⁹¹
⁶⁹²
⁶⁹³
⁶⁹⁴
⁶⁹⁵
⁶⁹⁶
⁶⁹⁷
⁶⁹⁸
⁶⁹⁹
⁷⁰⁰
⁷⁰¹
⁷⁰²
⁷⁰³
⁷⁰⁴
⁷⁰⁵
⁷⁰⁶
⁷⁰⁷
⁷⁰⁸
⁷⁰⁹
⁷¹⁰
⁷¹¹
⁷¹²
⁷¹³
⁷¹⁴
⁷¹⁵
⁷¹⁶
⁷¹⁷
⁷¹⁸
⁷¹⁹
⁷²⁰
⁷²¹
⁷²²
⁷²³
⁷²⁴
⁷²⁵
⁷²⁶
⁷²⁷
⁷²⁸
⁷²⁹
⁷³⁰
⁷³¹
⁷³²
⁷³³
⁷³⁴
⁷³⁵
⁷³⁶
⁷³⁷
⁷³⁸
⁷³⁹
⁷⁴⁰
⁷⁴¹
⁷⁴²
⁷⁴³
⁷⁴⁴
⁷⁴⁵
⁷⁴⁶
⁷⁴⁷
⁷⁴⁸
⁷⁴⁹
⁷⁵⁰
⁷⁵¹
⁷⁵²
⁷⁵³
⁷⁵⁴
⁷⁵⁵
⁷⁵⁶
⁷⁵⁷
⁷⁵⁸
⁷⁵⁹
⁷⁶⁰
⁷⁶¹
⁷⁶²
⁷⁶³
⁷⁶⁴
⁷⁶⁵
⁷⁶⁶
⁷⁶⁷
⁷⁶⁸
⁷⁶⁹
⁷⁷⁰
⁷⁷¹
⁷⁷²
⁷⁷³
⁷⁷⁴
⁷⁷⁵
⁷⁷⁶
⁷⁷⁷
⁷⁷⁸
⁷⁷⁹
⁷⁸⁰
⁷⁸¹
⁷⁸²
⁷⁸³
⁷⁸⁴
⁷⁸⁵
⁷⁸⁶
⁷⁸⁷
⁷⁸⁸
⁷⁸⁹
⁷⁹⁰
⁷⁹¹
⁷⁹²
⁷⁹³
⁷⁹⁴
⁷⁹⁵
⁷⁹⁶
⁷⁹⁷
⁷⁹⁸
⁷⁹⁹
⁸⁰⁰
⁸⁰¹
⁸⁰²
⁸⁰³
⁸⁰⁴
⁸⁰⁵
⁸⁰⁶
⁸⁰⁷
⁸⁰⁸
⁸⁰⁹
⁸¹⁰
⁸¹¹
⁸¹²
⁸¹³
⁸¹⁴
⁸¹⁵
⁸¹⁶
⁸¹⁷
⁸¹⁸
⁸¹⁹
⁸²⁰
⁸²¹
⁸²²
⁸²³
⁸²⁴
⁸²⁵
⁸²⁶
⁸²⁷
⁸²⁸
⁸²⁹
⁸³⁰
⁸³¹
⁸³²
⁸³³
⁸³⁴
⁸³⁵
⁸³⁶
⁸³⁷
⁸³⁸
⁸³⁹
⁸⁴⁰
⁸⁴¹
⁸⁴²
⁸⁴³
⁸⁴⁴
⁸⁴⁵
⁸⁴⁶
⁸⁴⁷
⁸⁴⁸
⁸⁴⁹
⁸⁵⁰
⁸⁵¹
⁸⁵²
⁸⁵³
⁸⁵⁴
⁸⁵⁵
⁸⁵⁶
⁸⁵⁷
⁸⁵⁸
⁸⁵⁹
⁸⁶⁰
⁸⁶¹
⁸⁶²
⁸⁶³
⁸⁶⁴
⁸⁶⁵
⁸⁶⁶
⁸⁶⁷
⁸⁶⁸
⁸⁶⁹
⁸⁷⁰
⁸⁷¹
⁸⁷²
⁸⁷³
⁸⁷⁴
⁸⁷⁵
⁸⁷⁶
⁸⁷⁷
⁸⁷⁸
⁸⁷⁹
⁸⁸⁰
⁸⁸¹
⁸⁸²
⁸⁸³
⁸⁸⁴
⁸⁸⁵
⁸⁸⁶
⁸⁸⁷
⁸⁸⁸
⁸⁸⁹
⁸⁹⁰
⁸⁹¹
⁸⁹²
⁸⁹³
⁸⁹⁴
⁸⁹⁵
⁸⁹⁶
⁸⁹⁷
⁸⁹⁸
⁸⁹⁹
⁹⁰⁰
⁹⁰¹
⁹⁰²
⁹⁰³
⁹⁰⁴
⁹⁰⁵
⁹⁰⁶
⁹⁰⁷
⁹⁰⁸
⁹⁰⁹
⁹¹⁰
⁹¹¹
⁹¹²
⁹¹³
⁹¹⁴
⁹¹⁵
⁹¹⁶
⁹¹⁷
⁹¹⁸
⁹¹⁹
⁹²⁰
⁹²¹
⁹²²
⁹²³
⁹²⁴
⁹²⁵
⁹²⁶
⁹²⁷
⁹²⁸
⁹²⁹
⁹³⁰
⁹³¹
⁹³²
⁹³³
⁹³⁴
⁹³⁵
⁹³⁶
⁹³⁷
⁹³⁸
⁹³⁹
⁹⁴⁰
⁹⁴¹
⁹⁴²
⁹⁴³
⁹⁴⁴
⁹⁴⁵
⁹⁴⁶
⁹⁴⁷
⁹⁴⁸
⁹⁴⁹
⁹⁵⁰
⁹⁵¹
⁹⁵²
⁹⁵³
⁹⁵⁴
⁹⁵⁵
⁹⁵⁶
⁹⁵⁷
⁹⁵⁸
⁹⁵⁹
⁹⁶⁰
⁹⁶¹
⁹⁶²
⁹⁶³
⁹⁶⁴
⁹⁶⁵
⁹⁶⁶
⁹⁶⁷
⁹⁶⁸
⁹⁶⁹
⁹⁷⁰
⁹⁷¹
⁹⁷²
⁹⁷³
⁹⁷⁴
⁹⁷⁵
⁹⁷⁶
⁹⁷⁷
⁹⁷⁸
⁹⁷⁹
⁹⁸⁰
⁹⁸¹
⁹⁸²
⁹⁸³
⁹⁸⁴
⁹⁸⁵
⁹⁸⁶
⁹⁸⁷
⁹⁸⁸
⁹⁸⁹
⁹⁹⁰
⁹⁹¹
⁹⁹²
⁹⁹³
⁹⁹⁴
⁹⁹⁵
⁹⁹⁶
⁹⁹⁷
⁹⁹⁸
⁹⁹⁹
¹⁰⁰⁰
¹⁰⁰¹
¹⁰⁰²
¹⁰⁰³
¹⁰⁰⁴
¹⁰⁰⁵
¹⁰⁰⁶
¹⁰⁰⁷
¹⁰⁰⁸
¹⁰⁰⁹
¹⁰¹⁰
¹⁰¹¹
¹⁰¹²
¹⁰¹³
¹⁰¹⁴
¹⁰¹⁵
¹⁰¹⁶
¹⁰¹⁷
¹⁰¹⁸
¹⁰¹⁹
¹⁰²⁰
¹⁰²¹
¹⁰²²
¹⁰²³
¹⁰²⁴
¹⁰²⁵
¹⁰²⁶
¹⁰²⁷
¹⁰²⁸
¹⁰²⁹
¹⁰³⁰
¹⁰³¹
¹⁰³²
¹⁰³³
¹⁰³⁴
¹⁰³⁵
¹⁰³⁶
¹⁰³⁷
¹⁰³⁸
¹⁰³⁹
¹⁰⁴⁰
¹⁰⁴¹
¹⁰⁴²
¹⁰⁴³
¹⁰⁴⁴
¹⁰⁴⁵
¹⁰⁴⁶
¹⁰⁴⁷
¹⁰⁴⁸
¹⁰⁴⁹
¹⁰⁵⁰
¹⁰⁵¹
¹⁰⁵²
¹⁰⁵³
¹⁰⁵⁴
¹⁰⁵⁵
¹⁰⁵⁶
¹⁰⁵⁷
¹⁰⁵⁸
¹⁰⁵⁹
¹⁰⁶⁰
¹⁰⁶¹
¹⁰⁶²
¹⁰⁶³
¹⁰⁶⁴
¹⁰⁶⁵
¹⁰⁶⁶
¹⁰⁶⁷
¹⁰⁶⁸
¹⁰⁶⁹
¹⁰⁷⁰
¹⁰⁷¹
¹⁰⁷²
¹⁰⁷³
¹⁰⁷⁴
¹⁰⁷⁵
¹⁰⁷⁶
¹⁰⁷⁷
¹⁰⁷⁸
¹⁰⁷⁹
¹⁰⁸⁰
¹⁰⁸¹
¹⁰⁸²
¹⁰⁸³
¹⁰⁸⁴
¹⁰⁸⁵
¹⁰⁸⁶
¹⁰⁸⁷
¹⁰⁸⁸
¹⁰⁸⁹
¹⁰⁹⁰
¹⁰⁹¹
¹⁰⁹²
¹⁰⁹³
¹⁰⁹⁴
¹⁰⁹⁵
¹⁰⁹⁶
¹⁰⁹⁷
¹⁰⁹⁸
¹⁰⁹⁹
¹¹⁰⁰
¹¹⁰¹
¹¹⁰²
¹¹⁰³
¹¹⁰⁴
¹¹⁰⁵
¹¹⁰⁶
¹¹⁰⁷
¹¹⁰⁸
¹¹⁰⁹
¹¹¹⁰
¹¹¹¹
¹¹¹²
¹¹¹³
¹¹¹⁴
¹¹¹⁵
¹¹¹⁶
¹¹¹⁷
¹¹¹⁸
¹¹¹⁹
¹¹²⁰
¹¹²¹
¹¹²²
¹¹²³
¹¹²⁴
¹¹²⁵
¹¹²⁶
¹¹²⁷
¹¹²⁸
¹¹²⁹
¹¹³⁰
¹¹³¹
¹¹³²
¹¹³³
¹¹³⁴
¹¹³⁵
¹¹³⁶
¹¹³⁷
¹¹³⁸
¹¹³⁹
¹¹⁴⁰
¹¹⁴¹
¹¹⁴²
¹¹⁴³
¹¹⁴⁴
¹¹⁴⁵
¹¹⁴⁶
¹¹⁴⁷
¹¹⁴⁸
¹¹⁴⁹
¹¹⁵⁰
¹¹⁵¹
¹¹⁵²
¹¹⁵³
¹¹⁵⁴
¹¹⁵⁵
¹¹⁵⁶
¹¹⁵⁷
¹¹⁵⁸
¹¹⁵⁹
¹¹⁶⁰
¹¹⁶¹
¹¹⁶²
¹¹⁶³
¹¹⁶⁴
¹¹⁶⁵
¹¹⁶⁶
¹¹⁶⁷
¹¹⁶⁸
¹¹⁶⁹
¹¹⁷⁰
¹¹⁷¹
¹¹⁷²
¹¹⁷³
¹¹⁷⁴
¹¹⁷⁵
¹¹⁷⁶
¹¹⁷⁷
¹¹⁷⁸
¹¹⁷⁹
¹¹⁸⁰
¹¹⁸¹
¹¹⁸²
¹¹⁸³
¹¹⁸⁴
¹¹⁸⁵
¹¹⁸⁶
¹¹⁸⁷
¹¹⁸⁸
¹¹⁸⁹
¹¹⁹⁰
¹¹⁹¹
¹¹⁹²
¹¹⁹³
¹¹⁹⁴
¹¹⁹⁵
¹¹⁹⁶
¹¹⁹⁷
¹¹⁹⁸
¹¹⁹⁹
¹²⁰⁰
¹²⁰¹
¹²⁰²
¹²⁰³
¹²⁰⁴
¹²⁰⁵
¹²⁰⁶
¹²⁰⁷
¹²⁰⁸
¹²⁰⁹
¹²¹⁰
¹²¹¹
¹²¹²
¹²¹³
¹²¹⁴
¹²¹⁵
¹²¹⁶
¹²¹⁷
¹²¹⁸
¹²¹⁹
¹²²⁰
¹²²¹
¹²²²
¹²²³
¹²²⁴
¹²²⁵
¹²²⁶
¹²²⁷
¹²²⁸
¹²²⁹
¹²³⁰
¹²³¹
¹²³²
¹²³³
¹²³⁴
¹²³⁵
¹²³⁶
¹²³⁷
¹²³⁸
¹²³⁹
¹²⁴⁰
¹²⁴¹
¹²⁴²
¹²⁴³
¹²⁴⁴
¹²⁴⁵
¹²⁴⁶
¹²⁴⁷
¹²⁴⁸
¹²⁴⁹
¹²⁵⁰
¹²⁵¹
¹²⁵²
¹²⁵³
¹²⁵⁴
¹²⁵⁵
¹²⁵⁶
¹²⁵⁷
¹²⁵⁸
¹²⁵⁹
¹²⁶⁰
¹²⁶¹
¹²⁶²
¹²⁶³
¹²⁶⁴
¹²⁶⁵
¹²⁶⁶
¹²⁶⁷
¹²⁶⁸
¹²⁶⁹
¹²⁷⁰
¹²⁷¹
¹²⁷²
¹²⁷³
¹²⁷⁴
¹²⁷⁵
¹²⁷⁶
¹²⁷⁷
¹²⁷⁸
¹²⁷⁹
¹²⁸⁰
¹²⁸¹
¹²⁸²
¹²⁸³
¹²⁸⁴
¹²⁸⁵
¹²⁸⁶
¹²⁸⁷
¹²⁸⁸
¹²⁸⁹
¹²⁹⁰
¹²⁹¹
¹²⁹²
¹²⁹³
¹²⁹⁴
¹²⁹⁵
¹²⁹⁶
¹²⁹⁷
¹²⁹⁸
¹²⁹⁹
¹³⁰⁰
¹³⁰¹
¹³⁰²
¹³⁰³
¹³⁰⁴
¹³⁰⁵
¹³⁰⁶
¹³⁰⁷
¹³⁰⁸
¹³⁰⁹
¹³¹⁰
¹³¹¹
¹³¹²
¹³¹³
¹³

commis de peché. Que signifient donc ces paroles de Salomon, *Dieu connoît la voye qui est à droit*, sinon, c'est Dieu qui a fait la voye de *la droite*, c'est à dire la voye des Justes, qui n'est autre chose que les bonnes œuvres, que Dieu, comme dit le grand Apôtre, a préparées de toute éternité, pour nous y faire marcher? Pour la *voye de la gauche*, la voye de l'iniquité, la voye des méchans, Dieu ne la connoît point, parce que ce n'est point luy qui l'a faite à l'homme, mais l'homme qui se l'est faite à luy-même. Aussi Dieu nous dit-il dans l'Ecriture, *je hay les voyes corrompues des méchans, qui sont les voyes de la gauche.*

7. Mais pourquoy l'Ecriture nous dit-elle, *ne vous jettez ny à droit ny à gauche*? Car si la voye qui est à droit est la bonne, ne semble-t'il pas qu'elle devoit dire au contraire, *jetez-vous à droit, & prenez-garde de ne vous pas détourner vers la gauche*? Que pouvons-nous donc dire sur cette difficulté, sinon qu'encore que la voye qui est à droit soit la bonne, il n'est pas bon néanmoins de se jeter à droit, & qu'on peut s'égarer de ce côté-là comme de l'autre? & comment? en s'attribuant à soy-même les bonnes œuvres que l'on fait, & qui appartiennent

III.
CLASSE.
A N. 427.

Prov. 4. 27.
Ce que c'est
que la voye
qui est à
droit.

A qui nos
bonnes œu-
res se pen-
vent rappor-
ter.

Eph. 2. 10.
P'seau. 1. 6.

Ce que c'est
que la voye
qui est à
gauche.

Prov. 4. 27.

Ibid.

On s'égare
à droit com-
me à gau-
che, & com-
ment?

III.
CLASSE.
AN. 427.

à cette *voye de la droite*, au lieu de les attribuer à Dieu. Voilà ce que Salomon nous veut dire quand il nous deffend de nous jeter à *droit* aussi bien qu'à *gauche*.

C'est pour cela qu'après qu'il nous a dit, *Dieu connoît la voye de la droite, & celle de la gauche est une voye de perdition*, il ajoûte, comme pour répondre à quelqu'un qui luy auroit demandé, d'où vient donc que vous ne voulez pas qu'on se jette à *droit*? *Souvenez-vous que c'est Dieu qui dressera vôtre course, & qui conduira vos pas dans le chemin de la paix. SI nous voulons donc ne nous pas méprendre sur ce qu'il nous dit d'abord, dressiez vos pas, & faites que vos voyes soient droites*, souvenons-nous que lorsque nous faisons ce que l'Ecriture demande de nous par ces paroles, c'est Dieu qui nous le fait faire. Par ce moyen nous éviterons de nous jeter à *droit*, quoique nous marchions dans *la voye de la droite*, mais sans nous confier en nos propres forces, & Dieu sera nôtre force: *il dressera nôtre course, & conduira nos pas dans le chemin de la paix*,

8. Vous voyez donc, mes chers freres, que quiconque dit que sa volonté luy suffit pour faire de bonnes œuvres,

se jette & s'égare vers la droite, comme ceux-là, *se jettent & s'égarent vers la gauche*, qui lorsqu'on leur dit qu'il faut croire, & comprendre même, s'il est possible, que c'est la grace de Dieu qui tourne du mal au bien la volonté de l'homme, & qui la maintient dans le bien après l'y avoir établie, prennent sujet de cette doctrine d'abandonner le soin de bien vivre, & de dire avec ceux dont parle saint Paul, *pourquoy ne ferons-nous pas le mal afin qu'il en arrive du bien* ? Voilà pourquoy l'Ecriture nous dit, *ne vous jetez ny à droit ny à gauche*, c'est à dire, prenez - garde que sous pretexte de soutenir le libre arbitre, il ne vous arrive de luy attribuer les bonnes œuvres que vous faites, comme s'il étoit capable d'en faire sans la grace. Mais prenez-garde aussi en même temps, que sous pretexte de soutenir la grace, & d'en relever le prix & la force, il ne vous arrive de demeurer attachez au mal, comme si vous étiez assurés qu'elle viendra tout d'un coup en dépendre votre volonté pour la porter au bien. Plaise à Dieu de vous préserver par cette grace même d'un pareil égarement.

Ce sont ceux qui tiroient de la doctrine de la grace cette pernicieuse con-

III.
CLASSE.
AN. 427.

S'égarer à droit, s'égarer à gauche, ce que c'est.

Rom. 3. 8.

Prov. 4. 27.

Ne se jeter ny à droit ny à gauche, ce que c'est.

III.
CLASSE.
AN. 427.
R m. 6. 1.

Ibid. v. 2.

sequence que l'Apôtre fait parler dans cette objection qu'il se propose, *que dirons-nous donc ? demeurerons-nous dans le peché afin de donner lieu à l'abondance de la grace ?* A quoy il répond admirablement, & précisément comme il falloit pour ouvrir les yeux à ceux qui sont dans cette erreur, & qui ne comprennent pas ce que c'est que la grace : Dieu nous garde, dit ce saint Apôtre, *d'une telle pensée ; car si nous sommes morts au peché, comment pouvons-nous vivre encore dans le peché ?*

*Eph. 2. 4.
A quoy se
réduit tout
ce que nous
avons à de-
mander à
Dieu, pour
nous-mêmes
& pour les
autres.*

Il ne pouvoit rien dire de plus précis ny de meilleur, puisque ce que la grace fait de plus excellent & de plus utile pour nous dans ce monde corrompu étant de nous faire mourir au peché, c'est être bien ingrat envers la grace que de vouloir vivre dans le peché sous prétexte que c'est à elle à nous faire mourir au peché. Que Dieu, qui est riche en miséricorde, vous fasse celle de n'avoir que des sentimens purs ; & non seulement de perséverer, mais d'aller même toujours en augmentant dans le dessein de le servir. Voilà ce que vous luy devez demander sans cesse par de tres-ardentes prières, & dans un esprit de paix, & pour vous, & pour nous,

Lettre CCXVI. 91.

pour tous ceux qui vous aiment, & pour ceux qui vous haïssent. Vivez pour Dieu, mes chers freres. Si vous avez quelque consideration pour moy, & quelque égard à mes prieres, envoyez-moy vôtre frere Florus.

III.
CLASSE.
AN. 427.

LETTRE CCXVI.*

Valentin fait réponse à saint Augustin par Florus qu'il luy envoie. Il luy apprend ce qui avoit causé le desordre dans son Monastere, & quels en étoient les auteurs, luy expose ce qu'il croit sur le sujet du libre arbitre, & de la justice de Dieu dans la recompense des bons; & justifie Florus des erreurs où S. Augustin avoit crû qu'il étoit.

* Ecrite fort peu après la précédente.
C'étoit auparavant la 256. & celle qui étoit la 216. est présentement la 26.

Au tres-venerable Seigneur le tres-saint Pape A U G U S T I N, que nous ne sçaurions jamais assez respecter, & qui tient avec justice le premier rang dans nôtre cœur.

VALENTIN serviteur de vôtre Sainteté, & tous ceux qui vivant avec luy, mettent comme luy leur principale esperance en vos prieres, vous saluent en J E S U S - C H R I S T Nôtre-Seigneur.

III.
CLASSE.
A M. 427.

1. **L**E respect & le tremblement intérieur avec lequel nous avons reçu le Livre de vôtre sainteté, & les autres écrits si précieux dont il étoit accompagné, a été à peu près comme celui dont fut saisi le saint Prophete Elie, lorsque voyant de l'entrée de la caverne passer la gloire du Seigneur, il se couvrit le visage de son manteau. C'est ainsi que la correction que vous nous faites nous faisant voir le sujet que nous avions de rougir de la grossiereté de nos freres, dont le voyage inopiné, & fait si à contre-temps, ne nous permit pas* de saluer vôtre Sainteté, nous a fait mettre les mains devant les yeux de honte de ne nous être pas acquitez, de ce devoir. Si nous y avons manqué néanmoins, ce n'est pas seulement la precipitation de leur départ qui en est cause, c'est encore que comme il y a un temps de parler, il y a aussi un temps de se taire, & de peur que de vous écrire par des gens qui étoient en doute sur la verité, ce ne fût vous donner en quelque façon sujet de croire que nous y fussions avec eux sur les oracles de vôtre sagesse, qui nous paroît celle d'un ange. Car nous n'avions pas besoin de vous rien demander pour être persuadés de la sainteté &
3. *Rois* 19.
13.
- * Il y a icy un, non, à suppléer dans le latin, suivant la conjecture des PP. Benedictins.
- Eccel.* 3. 7.

de la sagesse que Dieu nous a fait la grace de reconnoître en vous. Aussi avons-nous été si transportez de joye à la vûe du Livre si delicieux de vôtre Sainteté, que comme les Apôtres voyant Jesus-Christ manger avec eux apres sa Resurrection, & ne pouvant douter que ce ne fût luy, se garderent bien de luy demander qui il étoit, comme s'ils eussent pû hesiter sur cela, de même nous n'avons pas seulement pensé à demander si ce Livre étoit de vôtre Sainteté, & pour nous en assurer il ne nous falloit autre chose, mon tres-saint Pape & Seigneur, que d'y voir la grace des Fideles établie d'une maniere si vive & si éloquente.

III.
CLASSE.
AN. 427.

Iean 21. 12.

2. Mais il faut, mon tres-saint Pape & Seigneur, que je vous expose toute la suite du desordre qui est arrivé parmy nous. Mon tres-cher frere Florus, serviteur de vôtre Sainteté, ayant été obligé par un devoir de charité de faire un voyage à Uzale, qui est le lieu de sa naissance, y trouva pendant le séjour qu'il y fit quelque chose des ouvrages de vôtre Sainteté, qu'il resolut d'apporter au Monastere comme un pain de benediction, & qu'il se fit dicter par nôtre frere Felix, qui est celuy qui est allé trou-

III.
CLASSE.
AN. 427.

Jean 6. 54.

Ibid. v. 67.

ver vôte Sainteté quelque temps après les autres. Celuy-cy apporta l'ouvrage au Monastere, Florus ayant été obligé d'aller d'Uzale à Carthage. On le fit lire, sans que j'en scûsse rien, à quelques-uns de nos freres peu instruits, & il ne faut pas s'étonner qu'il leur ait causé quelque trouble, puisque ce que Jesus-Christ dit à ses Disciples, que s'ils ne mangeoient sa chair & ne beuvoient son sang; ils n'auroient point la vie en eux, fit que quelques-uns l'abandonnerent; choquez du sens impie qu'ils trouvoient dans ces paroles, non par la faute de celuy qui leur parloit, mais par la dureté & l'impieté de leur cœur.

3. Ces freres, prenant donc aussi mal vos pensées que ces faux disciples celles de Jesus-Christ, commencerent à renverser l'esprit des simples, sans que je fusse averti de ce qui se passoit; car les assemblées secretes où ils murmuroient entre eux sur ce sujet se faisoient tellement à mon insçû, que si mon frere Florus, à son retour de Carthage, ne se fût apperçû du trouble qui s'excitoit parmy eux, & ne m'en eût averti, ils en seroient encore à contester entr'eux à la dérobee, sur des veritez qu'ils n'entendoient point, comme des domesti-

Lettre CCXVI. 95

ques, qui sans être informez des des-
seins & de la volonté de leur maître,
s'amusent à en disputer les uns avec les
autres. Je proposay, pour faire cesser tou-
tes ces disputes, qui ne pouvoient abou-
tir qu'à l'erreur & à l'impiété, d'envoyer
vers nôtre saint Pere & Seigneur Evode,
afin qu'il luy plût de nous donner l'in-
telligence de cet ouvrage si saint & si
digne de respect, par quelques expli-
cations à quoy nous pûssions nous re-
tirer, & qui fussent capables d'éclairer les
ignorans. ^a Mais ils ne voulurent jamais
se donner la patience d'attendre sa ré-
ponse, & prirent brusquement la reso-
lution de vous aller trouver, que nous
aurions fort approuvée si les choses s'é-
toient faites d'une autre maniere, &

111.
CLASSE.
A-M. 427.

^a Evode fit réponse, & la lettre qu'il écrivit à
Valentin a été trouvée par le Pere Sirmond, dans un
manuscrit de saint Maximin de Treves, dont il a mis
un fragment dans le chap. 1. de son histoire des predelli-
gations, comme on a déjà vu sur la lettre 158. Evode
y dit entr'autres choses, qu'en Adam le libre arbitre
est dans son entier, mais que par le peché il a été
affoibli; que l'homme a donc encore son libre arbitre,
mais foible & infirme, que Jesus-Christ a été envoyé
comme Sauveur & medecin, pour reparer nos pertes,
& guerir nos blessures; & un peu plus bas, que ceux, dit-
il, qui sont véritablement reconnoissans de cette grande
misericorde, lisent donc ce qu'ont écrit nos Peres; & s'ils ne
comprendent pas, qu'ils ne se portent pas témérairement à le
blâmer; mais qu'ils prient Dieu de leur en donner l'intelli-
gence, &c.

laissèrent nôtre frere Florus fort contristé de la fureur avec laquelle ils se prenoient à luy de tout le mal, sous pretexte que c'étoit luy qui leur avoit apporté ce livre dont ils se trouvoient blesez, & qui ne les bleffoit néanmoins, que parce qu'ils n'étoient pas capables de voir que bien loin de les bleffer, il ne pouvoit que guerir ceux qui le feroient.

Cependant nous crûmes qu'avant de donner les mains à leur voyage, il falloit voir si quelque autorité plus grande que la nôtre ne pourroit point les appaiser. Nous nous adressâmes pour cela au saint Prêtre Sabin, qui nous lut le livre entier, & nous l'expliqua tres-clairement. Mais comme ce ne fut pas assez pour guerir ces esprits malades, nous eûmes la condescendance de les laisser partir, & de leur donner même de quoy faire le voyage, de peur qu'une plus grande resistance n'envenimât des playes que l'onction qui se trouve dans ce livre, où il semble qu'on entende parler vôtre Sainteté même, auroit d'en guerir sans autre appareil. Ils ne furent pas si tôt partis que tous les freres se trouverent en paix par la grace de Jesus-Christ; car toute cette dispute ne s'étoit

s'étoit émûe que par l'inquietude de cinq ou six.

III.
CLASSE.
AN. 427.

4. Mais comme ce qui a causé la douleur, cause quelquesfois la joye, le sujet de nos peines est devenu celui de nôtre consolation, puisque l'ignorance & la curiosité de nos freres nous ont attiré de vôtre Sainteté des instructions si pleines d'onction & de lumiere. C'est ainsi que l'incrédulité de saint Thomas, qui vouloit mettre ses doigts dans les trous que les clouds avoient faits aux mains & aux pieds de Jesus-Christ, a servi à confirmer la foy de toute l'Eglise. Nous avons donc reçu, mon tres-saint Pape & Seigneur, les instructions que vous nous donnez avec tant de charité. Elles ont produit en nous une componction qui nous fait frapper nos poitrines, & qui nous fait espérer qu'avec la grace de Dieu, elles nous seront comme un baume salutaire pour guerir les playes de nôtre conscience.

Jean 20.
25.

C'est par ce divin secours que nous les verrons refermées, & non pas par nôtre libre arbitre, puisqu'encore qu'il soit comme tout le reste un don de la misericorde de Dieu, il ne peut rien qu'autant que la grace le redresse & le vivifie. C'est ce qui ne se fait que peu

98 *Valentin à S. Augustin;*

III.
CLASSE:
AN. 427.

Pseu. 100.
1.

Pseu. 111.
4.

2. *Cor.* 5.
10.

Isay. 40. 10.

Isaï. 2. 5.

Mal. 4. 2.

à peu, dans le cours de cette vie mortelle, où nous ne chantons encore que les premices des miséricordes du Seigneur, qui diffère à un autre temps à nous en accorder la plénitude. Mais le temps viendra que nous chanterons le jugement aussi bien que la miséricorde; & ce sera lorsque nous recevrons la récompense de nos œuvres, parce que le Seigneur est juste aussi bien que miséricordieux. C'est ce que vôtre Sainteté nous enseigne, quand elle dit qu'il faut que nous paroissions devant le Tribunal de Jesus-Christ, afin que chacun de nous reçoive ce qui sera dû aux bonnes ou aux mauvaises actions qu'il aura faites pendant qu'il étoit revêtu de son corps; car *le Seigneur viendra*, comme dit le Prophete, & *apportera ses récompenses avec luy*. L'homme paroîtra devant le Seigneur dans son propre corps; & quand le Seigneur viendra, il sera comme une fournaise ardente pour consumer les impies, comme le feu consume la paille. Il sera pour les justes un soleil de justice dans son levant, pendant qu'il fera porter aux impies la peine qui leur est dûë.

C'est ce qui donnoit tant de frayeur à ce juste dont on vous peut appeller

Lettre CCXVI. 99

l'amy, mon tres-saint Pape & Seigneur, comme l'Evangile appelle saint Jean l'amy de cet autre juste dont David n'étoit que la figure; c'est, dis-je, ce qui faisoit que ce saint Prophete disoit à Dieu dans les transports de sa crainte, *N'entrez point en jugement avec votre serviteur.* Car si la grace étoit une recompense qui fût dûë à l'homme, ce saint Roy n'auroit pas appréhendé, comme l faisoit, la sentence du souverain Juge. Voilà quelle est la foy de vôtre serviteur Florus. N'en jugez donc pas par ce que vous en ont dit ces autres freres qui luy ont eux-mêmes entendu dire plusieurs fois, que ce n'est pas en consideration l'aucun merite qui soit en nous, mais par la pure grace du Redempteur que Dieu nous départit les dons de sa misericorde. Du reste, qui peut douter qu'au jour du jugement le temps de la grace ne soit passé, puisque ce temps où Jesus-Christ viendra juger le monde sera celuy de la justice & de la colere ?

Voilà ce que nous faisons profession de croire, mon tres-cher pere, selon vos saints enseignemens; & c'est ce qui fait que bien loin de nous tenir en sûreté, nous nous écrivons en tremblant, *Seigneur, ne nous reprenez point dans votre fureur, &*

III.
CLASSE.
AN. 427.

Jean. 3. 29.

Psal. 142. 2.

Jean. 6. 1.

III.
CLASSE.
AN 427.
Psal. 93.12.
& 13.

Pseau. 10.
6.

Math. 25.
33.

*ne nous châtiez pas dans vôtre colere. Cor-
rigez-nous, Seigneur, & nous instruisez
de vôtre loy, afin que nous meritions d'é-
tre traités doucement au mauvais jour.*

Nous croyons donc, suivant vos saintes
leçons, mon tres-venerable pere, que
Dieu examinera & les justes & les im-
pies ; que les uns étant à la droite & les
autres à la gauche de Jesus-Christ, il im-
putera aux uns ce qu'ils auront fait de
bonnes œuvres, & leur en rendra la
recompense ; & qu'il punira les autres
de leur obstination dans le mal. Il ne
fera donc plus question alors de faire
grace, puisque les bonnes & les mau-
vaises œuvres seront examinées, & que
chacun sera traité comme il l'aura me-
rité.

5. Comment donc ne craint-on point
de debiter contre nous des faussetez si
odieuses ? Quand nous disons que le li-
bre arbitre est sain, nous ne voulons dire
autre chose sinon qu'il l'est par le bien-
fait de la misericorde de Dieu ; & nous
croyons que le secours journalier de la
grace de J. C. est ce qui le soutient
& qui le fait avancer dans le bien ; & c'est
en quoy nous mettons toute nôtre con-
fiance. Cependant il se trouve en-
core des hommes qui osent dire, *il est en*

mon pouvoir de faire le bien ? Peuvent-ils bien se glorifier ainsi vainement , eux qui sont réduits à déplorer tous les jours leurs miseres & leurs pechez , & comment ont-ils bien encore le courage de vanter les forces de leur libre arbitre , comme s'il pouvoit quelque chose de luy-même , au lieu de sonder le fond de leur conscience , que la seule grace peut guerir , & de dire à Dieu dans un vif sentiment de leur misere , *ayez pitié de moy , & guerissez mon ame , parce que j'ay peché contre vous ?* Comment , dis-je , osent-ils ainsi se glorifier des forces du libre arbitre , que nous ne nions pas néanmoins , comme j'ay déjà dit , mais que nous ne croyons capable de faire le bien qu'avec le secours de la grace de Dieu , & que pourroient-ils faire de plus quand la mort seroit déjà absorbée par une entiere victoire , & que ce corps mortel & corruptible seroit déjà revêtu d'immortalité & d'incorruptibilité ? Ils sont encore tout couverts de playes & d'ulceres , & ils demandent le remede avec hauteur , comme s'il leur étoit dû , au lieu de dire avec le saint Roy David , *Si le Seigneur n'étoit venu à mon secours , mon ame étoit prête à tomber pour jamais dans l'enfer ; & encore , si le*

III.
CLASSE.
AN. 427.

Psal. 40. 5.

1. Cor. 15.

Ibid. v. 53.

Pf. 93. 1.

Pf. 126. 1.

III.
CLASSE.
AN. 427.

*Seigneur ne garde la ville , en vain veille
celuy qui la garde.*

6. Priez donc pour nous , mon tres-charitable pere , afin que Dieu fasse par sa misericorde que nous ne soyons plus occupez que du soin d'expier nos pechez par nos larmes , & de rendre témoignage à la force de sa grace ; que la bouche de l'abîme ne se ferme point sur nous , que Dieu nous retire d'entre ceux qui tombent dans la fosse ; que nôtre ame ne perisse point avec les impies , & que se défendant de l'orgueil elle trouve dans le secours de la grace la guérison de ses maux. Nôtre frere Florus , serviteur de vôtre Sainteté , part avec la plus grande joye du monde pour l'aller trouver. Il compte pour rien la fatigue du chemin , quand il pense à ce qu'elle luy produira , & aux instructions si lumineuses qu'il recevra de vôtre Sainteté. Nous le luy recommandons avec beaucoup de soumission , & nous la conjurons de prier pour les foibles & pour les ignorans , afin qu'il plaise à Dieu d'appaîser leurs troubles , & de leur inspirer l'esprit de soumission & de paix. Priez pour nous , nôtre tres-aimable pere & Seigneur , & demandez à Dieu que le diable s'enfuye loin de nôtre

Monastere, afin que toutes disputes sur des choses qui ne nous regardent point cessent parmy nous, & que les tempêtes étant apaisées, nous navigions en sûreté tout ce que nous sommes de soldats enrôlez dans la milice de Jesus-Christ, & engagez dans la vie Monastique, qui est comme le vaisseau qui nous porte sur la mer de ce monde, & que nous puissions gagner ce port tant désiré où il n'y aura plus de naufrage à craindre, & où nous pourrons déposer ce que nous portons, & en recevoir le prix. Voilà ce que nous espérons d'obtenir de la grace de Jesus-Christ Nôtre Seigneur par le secours de vos prieres.

Nous vous prions de saluer de nôtre part vos chers enfans Nosseigneurs de l'Ordre des Clercs, & les Saints qui servent Dieu dans vôtre Monastere, afin que se joignant à vôtre Sainteté, ils prient pour nous aussi bien qu'elle. Que la tres-sainte & indivisible Trinité, qui vous a choisi par sa grace pour vous élever à la dignité des Apôtres, vous conserve pour nôtre bien, & pour celuy de son Eglise, & vous couronne dans l'assemblée des bien-heureux. Voilà ce que nous vous souhaitons. Si nôtre frere Florus, serviteur de vôtre Sainteté, vous

III.
CLASSE.
A N. 427.

*Respect des
Moines pour
les Clercs.*

demande quelque chose pour le reglement de nôtre Monastere , nous vous conjurons de l'écouter favorablement , & d'aider nôtre foiblesse , en nous donnant toutes les instructions dont nous avons besoin.

* Ecrite
l'an 427.
C'étoit au-
paravant la
107. & celle
qui étoit la
217. est pré-
sentement la
59.

L E T T R E C C X V I I . *

Saint Augustin ayant appris que Vital de Carthage soutenoit que ce n'étoit pas un don de Dieu , mais un pur effet de la volonté de l'homme , que de commencer à croire , le reprend de cette erreur , qu'il refute fortement , faisant voir que les prieres de l'Eglise établissent invinciblement la doctrine de la grace , sur le point même dont il s'agissoit. Ensuite il explique la difference du secours extérieur de la lettre , & du secours intérieur de la grace & de l'esprit , & propose enfin douze regles , ou douze articles de la foy de l'Eglise sur la matiere de la grace , que tout Catholique doit tenir.

AUGUSTIN Evêque, serviteur de JESUS-CHRIST , & pour l'amour de luy serviteur de tous ceux qui servent ce divin Maître , saluë VITAL son cher frere dans le même JESUS-CHRIST.

I. **D**E'S QUE j'ay sçû les mauvais sentimens où vous êtes, j'ay prié le Seigneur, & jusqu'à ce que je sçache que vous en ayez de meilleurs, je le prieray sans cesse que vous ne rebutiez point ce que je vas vous écrire, & que vous le lisiez de telle sorte que vous en profitiez. S'il exauce cette priere que je luy fais pour vous, j'auray des graces à luy rendre sur vôtre sujet ; vous en demeurerez d'accord sans doute, & je croy qu'il n'y a rien dans ce commencement de ma lettre, à quoy vous trouviez à redire. Or je ne demande par là autre chose à Dieu pour vous sinon que vous ayez une foy pure ; & si vous ne trouvez pas mauvais que nous fassions à Dieu de ces sortes de prieres pour les personnes qui nous sont cheres, si vous reconnoissez qu'il n'y a rien de plus Chrétien, si vous en faites vous-même de semblables, ou du moins si vous avoüez que vous en devez faire pour ceux avec qui la charité vous unit, comment pouvez-vous dire, comme vous faites, à ce qu'on m'a rapporté, que ce n'est pas un don de Dieu que de croire en luy comme il faut, & de nous soumettre à l'Evangile ; que nous avons cela de nous-mêmes, par un mouvement de nôtre

III.
CLASSE.
AN. 417.
CHAP. I.

“
“
“
“

III. „ volonté, qui ne vient que de nous, & que
CLASSE. „ Dieu ne forme point dans nos cœurs ?
AN. 417.

Et quand on vous demande, que veulent donc dire ces paroles de l'Apôtre,
Philip. 2. 13. c'est Dieu qui opere en nous le vouloir & le faire ? vous répondez qu'il est vray que
„ Dieu nous fait vouloir ; mais que ce n'est
„ qu'en nous y conviant par la lecture ou
„ par la predication de sa loy & de ses
„ Ecritures ; & qu'il dépend tellement de
„ nous d'y consentir ou de n'y pas consentir,
„ que selon que nous voulons l'un ou
Quelle étoit selon Vital, la nature de la grace.
„ l'autre, l'operation de Dieu fait ou manque de faire son effet en nous. Car
„ à l'égard de Dieu, dites-vous, c'est nous
„ faire vouloir, autant qu'il est en luy, que
„ de nous faire arriver à la connoissance
„ de sa parole & de sa verité. Mais si nous
„ ne voulons pas nous y rendre, nous faisons que l'operation de Dieu en nous demeure inutile. Or de parler de la sorte, c'est combattre les prieres que nous faisons tous les jours à Dieu ?

2. Dites donc nettement qu'il faut se contenter de prêcher l'Evangile aux infidèles ; mais qu'on ne doit point prier pour eux afin qu'ils y croient : élevez-vous contre les prieres de l'Eglise, & lorsque vous entendez le Prêtre à l'Autel exhortant le peuple de Dieu à le

Prieres de l'Eglise, preuve de la grace.

prier pour les Infidelles, afin qu'il les convertisse à la foy; pour les cathecumenes, afin qu'il leur inspire le desir de la regeneration; & pour les fides, afin qu'il les fasse perseverer dans ce qu'ils ont commence d'être; mocquez-vous de ces saintes exhortations; repondez hautement que vous n'en ferez rien, & & que pour vous vous ne priez point Dieu de convertir les infidelles à la foy, parce que ce qui les fait passer de l'infidelité à la foy n'est point un bienfait de la misericorde de Dieu, mais un effet de la volonté de l'homme.

III.
CLASSE.
A N. 417.

Declarez-vous contre saint Cyprien, vous qui avez été élevé dans l'Eglise de Carthage, & condamnez ce qu'enseigne ce saint Docteur dans son explication de l'Oraison Dominicale, qu'il faut demander au Pere des lumieres, ces mêmes choses dont vous pretendez que l'homme soit l'auteur, & que chacun ne tienne que de soy-même.

Il faut demander à Dieu ce qu'il nous ordonne.

3. Que si vous croyez que c'est peu de chose que ce que je viens de vous alleguer des prieres de l'Eglise, & de la doctrine de ce saint Martyr, j'en ay encore de plus grandes à vous dire; & il faut que vous condamnerez aussi le grand Apôtre, quand il a dit, *vous demandons*

III.
CLASSE.

AN. 427.

2. Cor. 13.

7.

à Dieu que vous ne fassiez aucun mal.

Car vous ne direz pas que ce n'est point faire de mal que de ne pas embrasser ou d'abandonner la foy de Jesus-Christ. Lors donc que saint Paul ne veut pas qu'on fasse aucun mal, sans doute qu'il ne veut pas qu'on fasse ceux-là non plus que les autres. Or il ne se contente pas de recommander qu'on les évite, mais il declare qu'il prie Dieu qu'on ne les commette pas, sçahant que c'est à luy à redresser & à conduire la volonté de l'homme pour l'empêcher de tomber dans ces maux-là; car *le Seigneur dresse les pas de l'homme: & c'est alors que l'homme veut & recherche les voyes du Seigneur.*

Psal. 36. 23.

Ce que l'Écriture nous veut faire entendre, quand elle dit que Dieu dresse nos pas.

Le Prophete ne dit pas, qu'alors l'homme les apprendra, qu'il s'y tiendra, qu'il y marchera, ou quelque autre chose semblable que vous pourriez dire que Dieu à la verité donneroit à l'homme, mais qu'il ne luy donneroit qu'après que l'homme auroit commencé à vouloir le bien, en sorte que nôtre volonté precedât & meritât le bien-fait, par lequel Dieu dresseroit ensuite nos pas, pour nous instruire de ses voyes, pour nous y tenir, & nous y faire avancer; mais il est dit expressément que *le Seigneur dresse les pas de*

Pf. 36. 23.

l'homme , & qu'alors l'homme desire les voyes du Seigneur, pour nous faire entendre que cette bonne volonté même qui nous fait desirer les voyes du Seigneur, c'est à dire qui nous porte à croire, puisque ces voyes ne sont autre chose qu'une foy pure & veritable, est un bien-fait de la misericorde de Dieu. Car c'est luy qui nous fait vouloir ; & c'est par là qu'il commence de faire en nous ce que l'Ecriture appelle *dresser nos pas*. Aussi n'est-il pas dit que le Seigneur dresse les pas de l'homme, parce que l'homme a déjà voulu & désiré les voyes du Seigneur ; mais que le Seigneur *dresse nos pas*, & que c'est alors que nous *desirons ses voyes*. Ce n'est donc pas parce que nous les avons *désirées*, que nous pas sont *dressez* ; mais c'est parce que *nos pas sont dressez* que nous *voulons* & que nous *desirons ses voyes*. Pseau. 36. 23.

4. PEUT-ÊTRE que vous ne laisserez pas de dire encore que ce n'est qu'en faisant arriver l'homme, par la lecture ou par la predication de l'Evangile, à la connoissance de la verité, que le Seigneur fait ce que dit le Prophete ; car sans cette connoissance, dites-vous, il ne seroit pas possible, que les pas de l'homme fussent dressez, en sorte qu'il de- CHAP. II. « « Ibid. «

III.
CLASSE.

AN. 427.

» *sirât les voyes du Seigneur* : mais cela sup-
 » pose toujours que l'homme, par un
 » mouvement de sa volonté, se porte à
 » embrasser cette verité que la lecture ou la
 » predication de l'Evangile luy a fait con-
 » noître. Ainsi vous croyez que Dieu ne
 » dresse point autrement nos pas pour nous
 » faire choisir & desirer ses voyes, qu'en
 » nous procurant les instructions sans les-
 » quelles nous ne sçaurions arriver à la
 » connoissance de la verité ; mais vous
 » voulez que chacun s'y porte ensuite par
 » sa volonté propre. Et quand on s'y por-
 » te, dites-vous, comme il est au pouvoir
 » du libre arbitre de chacun, il est tou-
 » jours vray de dire que Dieu dresse nos
 » pas, afin que nous desirions ses voyes,
 » puisqu'en effet nous n'embrassons la doc-
 » trine du salut qu'après en avoir été sol-
 » licitez par la parole de Dieu ; après quoy
 » chacun par sa liberté naturelle se déter-
 » mine à ce qu'il luy plaît, & merite re-
 » compense ou punition, selon qu'il prend
 » le party du bien ou du mal.

*A quoy
 les Pelagiens
 reduisoient
 ce qu'ils ap-
 pelloient
 grace.*

Voilà la propre doctrine des Pelagiens,
 qui ne veulent pas que la grace soit un
 secours qui se donne à chaque action,
 & qui ne la font consister que dans la
 loy & les instructions, & dans la faculté
 naturelle du libre arbitre. Voilà cette

infame & malheureuse doctrine, qui a été si justement condamnée, & que * Pelage a été contraint de condamner lui-même devant les Evêques d'Orient par la crainte de sa propre condamnation. Sera-t'il donc dit, mon cher frere, que nous ferons assez aveugles & assez misérables pour tomber dans un sentiment purement Pelagien touchant la grace, ou plutôt contre la grace, après que Pelage même, d'un cœur double à la vérité, mais n'ayant point d'autre moyen d'éviter d'être condamné par les Evêques Catholiques, a été réduit à le condamner ?

s. *Mais, me direz-vous, comment est-ce que nous nous en défendrons ?* Le moyen est bien sûr & bien facile. Ce sera, mon cher frere, en embrassant ce que je viens de dire des prieres de l'Eglise, & en le mettant si avant dans notre cœur que jamais nous ne le perdions de vûë, & que toute la fausse subtilité des raisonnemens humains ne soit pas capable de l'en arracher.

Car si par ces passages de l'Ecriture, *Le Seigneur dresse les pas de l'homme, & c'est alors que l'homme veut & desire les voyes du Seigneur, c'est le Seigneur qui prepare la volonté de l'homme, c'est Dieu qui*

III.
CLASSE.

A N. 427.

* Voyez le
livre des actes
de Pelage
chap. 14.

Psal. 36. 23.

Prov. 20.

24.

Prov. 8. 35.

selon les septante.

III.
CLASSE.

AN. 427.

Phil. 2. 13.

*Ce que c'est
que la veritable grace.*

Philip 2 13.

*Force de la
grace, invin-
ciblement é-
tablie par le
commande-
ment de
prier pour
les infidel-
les.*

forme en nous le vouloir même, & par plusieurs autres de cette sorte, qui nous font voir ce que c'est que la véritable grace de Dieu, c'est à dire cette grace qui bien loin de nous être donnée en considération d'aucun mérite, produit le mérite en nous, lorsqu'elle nous est donnée, & qui précède la bonne volonté qu'elle ne trouve jamais dans le cœur, puisque c'est elle qui l'y produit ; si, dis-je, par tous ces passages qui nous marquent si expressément que Dieu prépare la volonté de l'homme, & qu'il opère même le vouloir en nous, il ne falloit entendre autre chose sinon que Dieu présente sa loi & sa doctrine à nôtre libre arbitre, & que du reste il n'agît point en nous par la force de cette vocation si merveilleuse & si cachée, & qu'il ne tournât point nos cœurs, de telle sorte qu'il leur fit accepter cette loi, & embrasser cette doctrine, sans doute qu'il suffiroit de la prêcher & de l'expliquer aux infidèles, ou de les obliger à s'en instruire par la lecture ; & on n'auroit que faire, ny de prier Dieu de convertir leurs cœurs, ny de luy demander par le secours de la même grace l'avancement & la persévérance pour ceux qui seroient déjà convertis.

Si vous

Lettre CCXVII. 113

Si vous ne faites donc aucune difficulté qu'on ne doive demander à Dieu ces choses-là, que reste-t'il, Vital mon cher frere, sinon de reconnoître que nous les tenons de celuy à qui vous demeurez d'accord qu'on les doit demander ? Si au contraire vous ne voulez pas qu'on les luy demande, vous combattez sa doctrine, puisqu'un des enseignemens de cette doctrine celeste est que nous devons les luy demander.

6. L'Oraison Dominicale vous est familiere; & je ne doute point que vous ne disiez tous les jours à Dieu, *Nôtre Pere qui êtes dans le Ciel*, & ce qui suit dans cette divine priere. Lisez donc l'explication qu'en a faite le bien-heureux martyr saint Cyprien, & prenez-garde sur tout de quelle maniere il explique ces paroles, *que vôtre volonté soit faite sur la terre comme au Ciel*. Tâchez de bien entendre son explication, & d'y entrer avec un esprit de soumission & de docilité, & elle vous fera comprendre que par ces paroles vous priez pour les infidelles & les ennemis de l'Eglise; selon ce commandement express que le Seigneur nous en a laissé, *priez pour vos ennemis*, & que vous demandez à Dieu par là, que comme sa

III.
CLASSE.
AN. 427.

Ge que nous demandons à Dieu ne peut venir que de luy.

Math. 6 9.

Ce que c'est, selon saint Cyprien, que de demander à Dieu que sa volonté se fasse sur la terre comme au Ciel.

Ibid. v. 10.

Mat. 5. 44.

III.
CLASSE.

AN. 427.

1. Cor. 15.

Ibid. v. 47.

volonté se fait dans les fidelles qui portant l'image de l'homme celeste, meritent d'être designez par le mot de *Ciel*, elle se fasse aussi en ceux qui portant encore par leur infidelité l'image de l'homme terrestre, sont avec grande raison marquez par celui de *terre*.

Car il est certain que ces ennemis de la Religion Chrétienne, pour lesquels il nous est ordonné de prier, & pour qui saint Cyprien nous enseigne que nous demandons à Dieu dans cet endroit de l'Oraison Dominicale le même don de la foy que les fidelles ont déjà, il est certain, dis-je, que ces gens-là ou ne veulent point entendre parler de la loy de Dieu, ny de la foy en Jesus-Christ, ou que s'ils en lisent ou en apprennent quelque chose ce n'est que pour la combattre & pour la detester, & pour en faire le sujet de leurs railleries & de leurs blasphêmes.

*Changement des
cœurs, effet
de la grace.*

Si ce n'est donc pas l'effet de la grace de Dieu que d'amener ces cœurs rebelles à la foy, malgré l'aversion qui les en éloigne, c'est une mocquerie plutôt qu'une véritable priere que de luy demander cela pour eux; & les graces que nous luy rendons, avec tant de demonstrations de joye, lorsque quelques-uns

Lettre CCXVII, 115

d'eux embrassent la foy , ne sont non plus qu'une pure mocquerie, & non pas de veritables actions de graces, si ce n'est pas Dieu qui opere cela en eux.

III.
CLASSE.
AN. 427.

7. Cessons donc de tromper les hommes par ces vaines apparences , car pour Dieu, nous ne le sçaurions tromper , & convenons que les prieres que nous faisons à Dieu, & les actions de graces que nous luy rendons , ne sont ny des prieres ny des actions de graces , mais des illusions & des feintes , si nous sommes persuadez que les choses que nous luy demandons , & celles dont nous luy rendons graces , sont nôtre ouvrage & non pas le sien.

*Prieres
trompeuses ,
dans la bouche
de ceux
qui ne veulent
pas reconnoître la
force de la
grace.*

Si nous ne pouvons empêcher que les hommes ne se parlent entr'eux avec des levres doubles & trompeuses, n'en ayons pas au moins de telles, quand nous parlons à Dieu dans la priere. A DIEU NE PLAISE donc que nous puissions croire que ce ne soit pas luy qui fasse dans nos cœurs ce que nôtre bouche le prie d'y faire , & ce qui est encore pis , que nous osions produire de tels sentimens pour en infecter les autres. A Dieu ne plaise qu'en voulant deffendre le libre arbitre devant les hommes, nous perdions du côté de Dieu le secours de la

III.
CLASSE.
AM. 427

prière ; & que faute de vouloir reconnoître la véritable grace , nous ne rendions à Dieu que de fausses actions de graces.

C H. III.

Par où nôtre volonté devient véritablement libre.

8. SI nous voulons soutenir, comme il faut , le libre arbitre , gardons-nous bien d'attaquer ce qui le rend libre. Car c'EST vouloir qu'il soit encore dans l'esclavage , que d'attaquer la grace , puisque c'est elle qui le met dans la liberté nécessaire , pour fuir le mal & pour faire le bien.

Col. 1. 12. &
13.

Que si vous pretendez au contraire que la delivrance de nôtre libre arbitre est nôtre ouvrage , & non pas celui de Dieu, dites moy, je vous prie, comment l'Apôtre a-t-il pû dire, *nous rendons grâces à Dieu le Pere, qui en nous éclairant de sa lumiere, nous a rendus dignes d'avoir part au sort & à l'heritage des Saints, & qui nous a tirez de la puissance des tenebres, & nous a transferez dans le Royaume de son Fils bien-aimé ?* Ce sont donc autant de faussetez & de menfonges, que les graces que nous luy rendons , puisque nous le remercions de ce qu'il ne fait pas , comme s'il le faisoit ; & saint Paul a été dans l'erreur quand il a dit , que *c'est Dieu qui en nous éclairant de sa lumiere nous a rendus dignes d'avoir part au sort & à l'heri-*

Ibid.

tage des Saints , & qui nous ayant tirez de la puissance des tenebres , nous a transferez dans le Royaume de son Fils bien-aimé.

III.
CLASSE.
AN. 427.

Dites-moy, comment nôtre libre arbitre étoit dans la liberté nécessaire, pour fuir le mal & pour faire le bien, lorsqu'il étoit *sous la puissance des tenebres* ? l'Apôtre dit nettement, que *c'est Dieu qui nous en tire* ; c'est donc luy qui nous met dans cette précieuse liberté.

Col. 1. 13,

Or, s'il n'opere point autrement en nous ce bien si excellent, que par la predication de sa doctrine, que dirons-nous de ceux qu'il n'a pas encore tirez de la puissance des tenebres ? ne faut-il point le prier qu'il les en tire, & faut-il se contenter de leur prêcher la doctrine du salut ? Si vous dites qu'il ne faut faire que cela seul, vous combattez le commandement de Jesus-Christ, & les prières de l'Eglise. Que si vous avouez qu'il faut prier pour eux, vous avouez donc en même temps, qu'il faut demander à Dieu, que leur libre arbitre étant délivré de *la puissance des tenebres*, embrasse la doctrine du salut. D'où IL ARRIVE que leur entrée dans la foy est véritablement une action de leur libre arbitre ; mais que c'est en même temps un effet de la grace de celui qui le délivre.

Concert de
la grace &
du libre ar-
bitre.

III.
CLASSE.
AN. 427.

de la puissance des tenebres.

Par là on établit la grace de Dieu, & l'on fait voir qu'elle est véritablement grace, c'est à dire, qu'elle n'est donnée en considération d'aucun mérite qui precede de la part de l'homme; & en même temps on soutient le libre arbitre, mais de telle sorte, qu'on l'affermir par l'humilité, de peur qu'en s'élevant d'orgueil, il ne tombe dans le precipice; & *afin que celui qui se glorifie se garde bien de se glorifier dans l'homme*, c'est à dire, ny dans les autres, ny dans luy-même, *mais seulement dans le Seigneur.*

1. Cor. I. 31.

Col. I. 13.

*Puissance
de tenebres,
ce que c'est.*

2. Cor. II.

14.

Jean 8. 43.

*Tout le
genre hu-
main sous la
puissance des
tenebres, &
par où.*

9. Cette *puissance des tenebres*, dont l'Apôtre parle, n'est autre chose que la puissance du diable & de ses Anges, qui ayant été autrefois des Anges de lumière, & ne s'étant pas tenus ferme dans la verité par leur libre arbitre, sont déchûs de cet heureux état, & sont devenus anges de tenebres. Ce sont des choses que vous sçavez, & dont je ne fais que vous rappeler la memoire. Je dis donc que cette puissance de tenebres domine sans exception tout le genre humain, qui a été jetté dans cet esclavage par le peché du premier Homme, avec qui nous sommes tous tombez, dès le funeste moment qu'il se laissa persuader,

par cette même puissance, de violer le Commandement de Dieu. Ainsi les enfans aussi bien que les autres, sont arrachez à cette puissance des tenebres, par le Sacrement de la regeneration, qui met leur libre arbitre dans la liberté nécessaire pour faire le bien, quoique cet effet ne soit sensible que lorsqu'étant venus en âge de raison, leur volonté se trouve disposée à recevoir la doctrine salutaire dans laquelle on les élève, & dans la pratique de laquelle ils finissent leur vie, s'ils sont du nombre de ceux que Dieu a choisis en Jesus-Christ avant la creation du monde, afin qu'ils fussent Saints & irreprehensibles devant ses yeux par la charité, les ayant predestinez par un pur effet de sa bonne volonté, pour les rendre ses enfans adoptifs.

10. Cette puissance des tenebres, c'est à dire le diable, qui est encore appelé le Prince des puissances de l'air, exerce son pouvoir sur les incredules & les rebelles. Il domine & maîtrise les tenebres, c'est à dire, les infideles, & en dispose à sa volonté, qu'il n'a pas libre non plus, pour faire le bien, mais endurcie, & engagée pour jamais, en punition de son crime, à ne vouloir que le mal. Car on ne scauroit dire, sans blesser la foy, que

III.
CLASSE.
AN. 427.
Col. 1. 13.

Effet du
Baptême
dans les en-
fans.

Eph. 1. 4 5.

Ephes. 2. 2.

2. Tim. 2.
26.

Demons, in-
capables de
vouloir le
bien.

III.
CLASSE.
AN. 227.

la volonté de ces anges apostats puisse jamais être redressée, ny revenir dans cette rectitude & cette sainteté dans laquelle ils ont été créés.

Or, qu'est-ce que cette puissance des tenebres opere dans les infideles, sinon leurs œuvres d'iniquité, & sur tout leur infidelité même, qui les rend ennemis de la foy, par où le demon sçait qu'ils pourroient être purifiez & gueris, & (ce qu'il leur envie particulièrement) qu'ils pourroient devenir parfaitement libres, & regner dans l'éternité ? Cependant il laisse à quelques-uns quelque ombre & quelque apparence de bonnes œuvres, qui les rendent recommandables aux yeux des hommes ; & l'on en a vû dans toutes les nations, mais particulièrement parmy les Romains, dont la vie a été toute brillante de l'éclat de cette fausse vertu. Ceux-là luy servent à tromper les autres d'autant plus dangereusement. Comme donc, selon les oracles de l'Ecriture, *tout ce qui ne vient point de la foy est peché*, & que *sans la foy il est impossible de plaire*, non aux hommes, mais à Dieu ; tous ces efforts du Prince des tenebres tendent principalement à éloigner les hommes de la foy, & à les empêcher de venir par là au Media-

*Fausse vertu
des payens,
artifice du
diable.*

Rom. 14. 23.

Héb. 11. 6.

teur, qui est venu au monde pour détruire les œuvres du Diable.

II. Mais ce divin Mediateur entre dans la maison du fort, c'est à dire, dans ce monde peuplé d'hommes sujets à la mort, & qui par l'état où ils sont nez, sont sous la puissance du diable, dont il est écrit, qu'il a l'empire de la mort. Il entre, dis-je, dans la maison de ce fort, qui tient le genre humain sous sa tyrannie, & d'abord il le lie, c'est à dire, il arrête & abat la puissance de ce tyran, par la souveraine force de la sienne; après quoy, entre les vases qui sont dans la possession de ce Prince des ténèbres, il luy enlève ceux qu'il a resolu par sa predestination éternelle de luy ôter. Et comment les luy enleve-t'il? en delivrant leur libre arbitre de sa puissance, afin que par une volonté libre & affranchie des liens & des empêchemens de cet ennemy de tout bien, ils croient en celui qui opere leur delivrance.

Ce n'est donc pas l'ouvrage de la nature, mais de la grace: c'est l'effet de cette grace qui nous a été apportée par le second Adam, & non pas de la nature, dont les forces ont été ruinées par le péché du premier Adam. C'est l'ouvrage de la grace, qui ôte le péché, & qui

III.
CLASSE.

AN. 427.

1. Jean 3. 8.

Matt. 12.

29.

Hebr. 2. 14.

Matt. 12.

29.

Ibid.

*Ce qui c'est
qu'être delivré de la
puissance du
Diable.*

2. Cor. 15.

45.

*Effet de la
grace.*

III.
CLASSE.

A N. 427.

Rom. 3. 20.

Effet de la
loy.

Rom. 7. 7.

Gal. 3. 21.

Effet de la
lettre desti-
née au se-
cours de la
grace.

CHAP. IV.

En quoy
consiste ce
qu'on appel-
le grace.

Pf. 67. 10.

En quel
état nous
sommes na-

rend au pecheur la vie que le peché luy avoit ôtée, & non pas celuy de la loy, qui ne fait que montrer le peché, & qui ne rend point la vie à ceux à qui le peché a donné la mort ; *car je n'ay connu le peché que par la Loy*, dit le grand Predicateur de la grace ; & ailleurs, *si la Loy avoit été capable de donner la vie, on pourroit dire alors avec verité que la justice s'obtiendrait par la Loy*. Enfin c'est l'ouvrage de cette grace, qui rend ceux à qui elle est donnée amateurs de la doctrine salutaire des Ecritures saintes, quelque éloignement qu'ils en eussent auparavant, & non pas l'effet de cette doctrine que ceux qui la lisent ou qui l'entendent prêcher, sans être assistez de la grace de Dieu, ne font que haïr de plus en plus.

12. LA GRACE de Dieu consiste donc, non dans la faculté du libre arbitre, ny dans la Loy & les enseignemens de la saine doctrine, comme les Pelagiens le pretendent, avec autant d'extravagance que d'impiété, mais dans un secours donné à chaque action, selon le bon plaisir de celuy dont il est écrit, *vous reserverez, Seigneur, selon votre bon plaisir, une pluye & une rosée de benediction pour votre heritage*. Car CE SONT deux veritez également certaines, & que nous n'avons plus de

libre arbitre pour aimer Dieu , l'ayant perdu à cet égard, par cet énorme peché qui nous a tous infectez, & que la Loy de Dieu toute sainte, toute juste, & toute bonne qu'elle est, tuë néanmoins, avec tous ses enseignemens, si l'esprit ne vivifie, & ne nous la met dans le cœur, non par la force de la predication, ny par le soin que nous avons de l'étudier dans les Livres Saints, mais par l'obéissance & l'amour qu'il nous inspire. De sorte que DE CROIRE en Dieu, & de vivre dans la pieté, cela ne vient, ny de la volonté, ny de la course de l'homme, mais de la miséricorde de Dieu ; non qu'il ne faille pour cela *vouloir & courir*, mais parce que c'est luy qui opere en nous, & le *vouloir & le courir*.

Et de là vient, que J. C. même voulant marquer ce qui fait la difference de ceux qui croient, & de ceux qui ne croient pas, c'est à dire, ce qui distingue les vases de miséricorde, & les vases de colere, a prononcé cet oracle, *Personne ne vient à moy, si cela ne luy est donné par mon Pere*. Et il faut bien remarquer, que ce qui luy donna lieu de parler ainsi, c'est que quelques - uns de ses Disciples avoient été scandalisez de sa doctrine, & s'étoient retirez d'avec luy. Ne disons

III.
CLASSE.
AN. 427.

*tuellement
à l'égard de
l'amour de
Dieu.*

Rom. 7. 12.

*Effet de la
loy sans la
grace.*

2. Cor. 3. 6.

*Ce qui
nous met la
loy de Dieu
dans le
cœur.*

Rom. 9. 16.

Philip. 2. 13.

*D'où vient
que l'un
croit &
l'autre non.*

Rom. 9. 22.

& 23.

Iean 6. 66.

Ibid. v. 61.

III.
CLASSE.
A N. 427.
*Doctrine,
inutile sans
la grace.*

donc pas que la grace consiste dans la connoissance de la saine doctrine, mais reconnoissons que la grace est ce qui fait que la doctrine profite, puisque nous voyons qu'au lieu de profiter elle nuit, si la grace manque:

*Ce que c'est
que la pre-
destination.*

13. C'est pour cela que Dieu, par un effet de sa predestination éternelle, dans laquelle il a prévu & disposé ce qu'il devoit accomplir dans le temps, a voulu que la conversion de quelques infideles fût le fruit des prieres que les fideles font pour eux; ce qui suffit pour confondre, & même pour ramener à la verité, quand il plaît à la misericorde de Dieu, ceux qui croient que la grace n'est autre chose que la faculté naturelle du libre arbitre avec laquelle nous naissons, ou la doctrine de la verité qui vient à nôtre connoissance, soit par les Livres, soit par la voix des Predicateurs, & qui ne laisse pas néanmoins d'être tres-utile.

Car quand nous offrons nos prieres à Dieu pour les infideles, nous ne le prions pas de les faire hommes, ny de leur donner ce qu'ils ont déjà, & qui est attaché à leur nature; nous ne luy demandons pas non plus que la doctrine du salut leur soit annoncée, puisqu'ils ne l'entendent qu'à leur condamnation, lorsqu'ils ne croient

Lettre CCXVII. 125.

pas , & que la plûpart de ceux pour qui nous faisons ces prieres à Dieu, refusent de croire , quoiqu'ils lisent & qu'ils entendent prêcher la parole ; mais ce que nous demandons , c'est que leur nature soit guérie & rectifiée , & qu'elle embrasse la doctrine du salut.

III.
CLASSE.
AN. 427.

14. C'est ainsi que les Fidelles demandent pour eux-mêmes la grace de perseverer dans ce qu'ils ont commencé d'être ; car il est utile à tout le monde, ou au moins à la plûpart , pour conserver le tresor si précieux de l'humilité , de ne pouvoir penetrer ce qu'ils doivent être dans la suite , & c'est ce qui a fait dire à l'Apôtre ; *que celui qui croit se tenir ferme prenne-garde à ne pas tomber.*

Incertitude de ce qu'on doit être, utile aux saints.

1. Cor. 10.
12.

C'est pour conserver cette crainte si utile , & de peur que ceux qui ont été regenerez , & qui commencent à vivre selon la pieté , ne s'élèvent & ne se flattent , comme s'ils étoient déjà dans une parfaite assurance de leur salut, que Dieu, par un ordre admirable de sa Providence, a permis que parmi les Fidelles qui doivent perseverer il y en eût d'autres qui ne doivent pas perseverer ; afin que leur chute nous fît tenir sur nos gardes, & nous fît marcher avec crainte & trem-

Pourquoy Dieu permet que quelques justes tombent.

III.
CLASSE.
AN. 427

Job. 7. 1.

blement dans la voye des justes , jusques à ce que de cette miserable vie , qui n'est qu'une tentation perpetuelle , nous soyons passez à cette vie bien-heureuse , où il n'y aura plus d'orgueil à craindre , ny de combat à rendre contre les assauts qu'il nous livre.

Sap. 4. 11.

Phil:p. 3. 15.
& 16.

15. Si quelqu'un , sans s'éloigner de la droite regle de la foy , peut trouver quelque autre raison que celle-cy , de ce que Dieu donne sa grace à quelques-uns qui ne doivent pas perseverer jusqu'à la fin dans la pieté Chrétienne , & qu'il tient en cette vie jusqu'à ce qu'ils tombent , quoiqu'il pût les enlever *avant que la malice eût changé leur cœur* , comme celui dont il est parlé dans le livre de la Sagesse , je n'empêche pas qu'on ne la reçoive , & je la recevray moy-même quand elle me sera connue. Mais cependant marchons , selon l'avertissement de l'Apôtre , dans les veritez où nous sommes déjà parvenus , & attendons qu'il plaise à Dieu de nous éclairer sur les points où nous avons encore des sentimens qui ont besoin d'être redressez.

Or ces veritez où nous sommes déjà parvenus sont celles que nous sçavons tres-certainement qui appartiennent à

la foy orthodoxe & Catholique, & où par consequent nous devons marcher de telle sorte, par le secours de celuy à qui nous disons, *Seigneur, conduisez-nous dans vos voyes, & nous marcherons dans vobtre verité*, que nous ne nous écartions en quoi que ce soit.

16. COMME donc nous sommes Chrétiens & Catholiques, par la miséricorde de Jesus-Christ,

I. Nous sçavons que les hommes avant d'entrer dans cette vie, n'en ont point eu d'autre où ils ayent pour ainsi dire vécu de leur chef, & où ils ayent fait ny bien ny mal; & que s'ils naissent sujets aux miseres de eelles-cy, ce n'est point pour l'avoir mérité dans une autre; par aucune action propre & personnelle à chacun d'eux, n'en ayant pû avoir aucune de cette sorte; mais que descendant d'Adam selon la chair, ils participent par leur naissance au venin de cette mort ancienne qu'il encourut par son peché, & ne sont point délivrez de la mort éternelle, qui d'un seul s'est répandue sur tous par une juste condamnation, s'ils ne renaissent en Jesus-Christ par la grace.

II. Nous sçavons que la grace de Dieu n'est donnée en considération d'au-

III.
CLASSE.
AN. 427.

Psalm. 85. II.

CHAP. V.

Douze articles de la foy Catholique sur la matiere de la grace.

Rom. 5. 16.

III.
CLASSE.
A N. 427.

cun merite, ny aux enfans, ny aux personnes qui sont en âge de raison.

III. Nous sçavons que la grace est un secours qui se donne pour chaque action à ceux qui sont en âge de raison.

IV. Nous sçavons qu'elle n'est pas donnée à tous les hommes; & que ceux à qui elle est donnée la reçoivent sans l'avoir meritée, ny par leurs œuvres, ny même par leur volonté; ce qui paroît particulièrement dans les enfans.

V. Nous sçavons que c'est par une miséricorde de Dieu toute gratuite, qu'elle est donnée à ceux à qui elle est donnée.

VI. Nous sçavons que c'est par un juste jugement de Dieu qu'elle n'est pas donnée à ceux à qui elle n'est pas donnée.

VII. Nous sçavons que nous paroîtrons tous devant le Tribunal de Jésus-Christ, afin que chacun reçoive recompense ou punition, selon ce qu'il aura fait par son corps, & non pas selon ce qu'il auroit fait s'il eût vécu davantage.

VIII. Nous sçavons que les enfans même ne recevront recompense ou punition que selon ce qu'ils auront fait par leur corps, non en agissant eux-mêmes,

mêmes, mais par ceux par la bouche de qui ils sont censez avoir crû en Dieu, & avoir renoncé à sathan, ce qui fait qu'ils sont comptez au nombre des fideles, & compris dans cette parole du Seigneur, *celuy qui croira & qui sera baptisé sera sauvé*, comme ceux qui ne reçoivent point ce Sacrement, sont compris dans celle qui suit, *celuy qui ne croira point sera condamné*. Ces enfans mêmes, qui meurent avant l'usage de raison, sont donc jugez, comme j'ay dit, non selon ce qu'ils auroient fait s'ils eussent vécu davantage, * mais selon ce qu'ils ont fait *par leur corps*, c'est à dire, pendant qu'ils ont été dans leur corps, en un mot, selon que les uns ont été regenez, & que les autres ne l'ont pas été, que ceux-là par le cœur & par la bouche de ceux qui les ont présentez au baptême ont crû en Dieu, & ont mangé la chair & bû le sang de Jesus Christ, & que les autres, n'y ayant pas été presente, n'ont ny crû en Dieu, ny participé au corps & au sang du Sauveur.

IX. Nous sçavons que le bonheur éternel est assuré à tous ceux qui meurent en Jesus-Christ, & qu'il ne leur est rien imputé de ce qu'ils auroient pu faire, s'ils avoient eu plus de vie.

III.
CLASSE.
AN. 427.

Marc. 16.
16.

Ibid.

* C'étoit l'imagination des Pelagiens, qui voulaient, à quelque prix que ce fût, rendre raison pourquoy l'un & non pas l'autre.

III.
CLASSE.

AN. 417.

* Et non pas
par autrui ,
comme les
enfants qu'on
baptise.

X. NOUS SÇAVONS que ceux qui croient en Dieu par eux-mêmes* le font volontairement, & par une action de leur libre arbitre.

XI. NOUS SÇAVONS que nous agissons selon les regles & les principes de la foy orthodoxe, lorsque nous, qui sommes déjà fideles, offrons des prieres à Dieu pour ceux qui ne veulent pas croire, & que nous demandons qu'ils le veuillent.

XII. NOUS SÇAVONS que lorsque quelqu'un de ceux-là embrasse la foy, nous devons en rendre graces à Dieu sincerement & du fond du cœur, comme d'un bienfait de sa misericorde, & que quand nous le faisons, comme nous l'avons accoutumé, c'est un devoir dont nous nous acquitons.

17. Vous voyez bien, je m'assure, que dans ce que je dis icy que nous sçavons, je n'ay pas pretendu marquer tout ce que la foy Catholique nous enseigne sur ce sujet ; mais seulement ce qui regarde le point qui est en dispute entre nous touchant la grace, c'est à dire, si elle precede, ou si elle ne fait que suivre la volonté de l'homme ; ou pour dire la chose encore plus clairement, si la grace nous est donnée, parce que nous voulons ; ou si le vouloir même n'est pas une chose

*Surquoy
vouloit toute
la question
entre les en-
nemis de la
grace & l'E-
glise.
Philip. 2. 13.*

que Dieu opere en nous par sa grace.

III.
CLASSER.
AN. 427.

Si vous faites profession de croire & de tenir avec nous ces douze points que je dis que nous sçavons , & que nous reconnoissons pour autant d'articles de la foy orthodoxe & Catholique , j'en rends graces à Dieu, mon cher frere, & je n'aurois pas sujet de luy en rendre, si la profession que vous faites de les croire n'étoit un effet de sa grace. Si vous les croyez donc , il ne reste plus de dispute entre vous & moy sur ce sujet.

18. CAR pour retoucher & éclaircir CHAP. VI.

encore en peu de mots chacun de ces douze points ,

I. COMMENT peut-on dire , que la grace ne fait que suivre le merite de la volonté de l'homme , puisqu'elle est même donnée aux enfans avant qu'ils soient en état de faire aucun usage de leur volonté ?

Preuve de
chacun de
ces douze
points.

II. COMMENT peut-on dire , qu'aucun merite sorti du fonds de la volonté de l'homme précède la grace , non plus dans ceux qui sont en âge de raison que dans les enfans , si ce qui fait uniquement qu'elle est véritablement grace , c'est qu'elle ne nous est point donnée en considération d'aucun merite ? Ce qui est cette verité de la foy orthodoxe que

III.
CLASSE.
A N. 427.

Pelage même a si peu osé attaquer, qu'il a condamné sans hésiter ceux qui diroient le contraire, n'ayant point d'autre moyen pour s'empêcher d'être condamné par les Evêques Catholiques.

III. COMMENT peut-on dire que la grace consiste, ny dans la faculté naturelle du libre arbitre, ny dans la loy & la doctrine, puisque le même Pelage a été obligé de condamner encore cet article, & de reconnoître que la grace est un secours qui est donné pour chaque action à ceux qui sont en âge d'user de leur libre arbitre?

19. IV. COMMENT peut-on dire que la grace seroit donnée à tous les hommes, s'il n'y en avoit qui la rejettent par l'opposition de leur volonté, & que c'est là une conséquence nécessaire de ce qui est écrit que *Dieu veut que tous les hommes soient sauvés*, puisqu'elle n'est point donnée à un si grand nombre d'enfans, dont la plupart n'ayant point encore de volonté pour s'y opposer, meurent néanmoins sans la recevoir, comme il arrive quelquesfois que les parens usant de toute la diligence possible, les Ministres étant tout prests, & ayant aussi bien que les parens la meilleure volonté du monde, l'enfant à qui

âche de procurer la grace, ne la re-
pas, parce que Dieu ne le voulant
l'enfant expire avant qu'on luy puis-
sonferer le Sacrement ? Et par là il
visible que ceux qui résistent à une
té si claire ne comprennent nulle-
t le sens de cette façon de parler de
riture, *Dieu veut que tous les hom-*
soient sauvez, puisqu'il y en a tant
manquent de l'être, non parce qu'ils
veulent pas, mais parce que Dieu ne
eut pas ; ce qui se voit si clairement
les enfans qu'il n'y reste pas la moin-
ombre de difficulté. Ainsi quand S.
la dit que *Dieu veut que tous les hom-*
soient sauvez, quoiqu'il y en ait un si
id nombre dont Dieu ne veut point
salut, c'est pour marquer que tous
x qui sont sauvez ne le sont que par
effet de la volonté de Dieu, de la
ne manière qu'encore qu'il y en ait
si grand nombre qui ne résusciteront
dernier jour que pour la mort éter-
e, le même saint Paul n'a pas lais-
de dire que *tous seront vivifiés en*
s-Christ, c'est à dire que tous ceux
résusciteront pour la vie éternelle,
seront admis qu'en Jésus-Christ &
Jésus-Christ. Si l'on peut donner
ore quelque autre sens à ces paroles de

III.
CLASSE.
AN. 427.

I. Tim. 2. 4.

En quel
sens il est
vray de dire
que Dieu
veut que
tous les hom-
mes soient
sauvez.

1. Cor. 15.
22.

III.
CLASSE.
AN. 427.

l'Épître à Timothée, à la bonne heure, pourvû qu'il ne s'y trouve rien de contraire à ce que la vérité nous fait voir si clairement qu'il y en a plusieurs qui ne sont pas sauvez, quoique les hommes le veuillent, & qui ne manquent de l'être que parce que Dieu ne le veut pas.

20. V. COMMENT peut-on dire que quand la grace est donnée à l'homme; c'est parce qu'il la merite par l'usage qu'il fait de sa volonté, puisque c'est par une miséricorde de Dieu toute gratuite qu'elle est donnée à ceux à qui elle est donnée, & que sans cela elle ne seroit pas véritablement grace?

VI. COMMENT peut-on prétendre que Dieu trouve dans la volonté de l'homme quelque merite à quoy il puisse avoir égard dans cette dispensation de sa grace, puisque sans qu'il y ait pour l'ordinaire aucune difference du côté de la volonté & du merite entre ceux à qui il la donne & ceux à qui il la refuse, & ceux-cy n'étant en rien inférieurs aux autres, c'est néanmoins par un juste jugement qu'il la leur refuse, car il n'y a point d'injustice en Dieu, & afin que ceux à qui elle est donnée conçoivent combien la miséricorde que Dieu exerce en cela sur eux est gratuite, puis-

Rom. 9. 14.

Pourquoy
Dieu refuse
sa grace à
quelques-
uns.

qu'il pourroit leur refuser la grace avec autant de justice qu'aux autres dont la condition est parfaitement égale à la leur ?

III.
CLASSE.
AN. 427.

21. VII. COMMENT peut-on s'empêcher de reconnoître pour des effets de la grace, non seulement la premiere volonté qui nous porte à croire, mais même celle qui nous fait perséverer jusqu'à la fin, puisque ce n'est pas de l'homme, mais de Dieu, qu'il dépend de faire finir la vie de chacun quand il luy plaît ; & qu'avant que la malice eût changé le cœur de celui qui ne doit pas perséverer, Dieu pourroit par un effet de sa miséricorde le retirer du monde ? Car l'homme ne recevra recompense ou punition, que selon ce qu'il aura fait *par son corps*, & non pas selon ce qu'il auroit fait s'il avoit vécu davantage.

Sag. 4. 11.

2. Cor. 5.
10.

22. VIII. COMMENT peut-on dire que ce qui fait qu'entre les enfans qui meurent avant l'âge de raison, les uns reçoivent la grace, & non pas les autres, c'est l'usage que Dieu prevoit qu'ils auroient fait de leur volonté, s'ils avoient vécu davantage, puisque les hommes ne seront point jugez selon ce qu'ils auroient fait dans la suite d'une plus longue vie, mais que chacun ne

Ibid.

III.
CLASS B.
AN. 427.

recevra recompense ou punition que selon ce qu'il aura fait *par son corps*, comme S. Paul l'a défini en propres termes.

IX. COMMENT peut-on dire que les hommes sont jugez selon l'usage qu'ils auroient fait de leur volonté s'ils avoient vécu davantage, puisque l'Ecriture dit *Apoc. 14. 13.* *qu'heureux sont les morts qui meurent dans le Seigneur?* Car leur felicité est fort douloureuse & fort mal assurée, si Dieu en les jugeant doit même avoir égard à ce qu'ils auroient fait dans la suite d'une plus longue vie; & une mort avancée ne seroit plus un bien pour celuy qui est enlevé de peur que la malice ne change son cœur, puisque supposé qu'il eût fait le mal où il alloit estre exposé sans cette mort avancée, il en est puni comme s'il l'avoit fait. Il ne faudroit point, par la même raison, se réjouir pour ceux que nous sçavons qui sont morts dans la pureté de la foy & la sainteté de la vie, non plus que plaindre le malheur & detester la memoire de ceux qui finissent leurs jours dans l'infidelité & dans le dereglement des mœurs, si Dieu en les jugeant devoit imputer aux uns les crimes qu'ils auroient peut-estre commis, & aux autres la penitence & les bonnes œuvres qu'ils auroient peut-estre faites, s'ils

avoient vécu davantage. Il faudroit enfin rejeter & condamner tout ce que nous enseigne le glorieux Martyr S. Cyprien dans son Livre *de la mortalité*, qui ne tend qu'à nous faire voir que nous devons nous réjouir pour les fideles , qui mourant dans la pieté Chrétienne , sont mis à couvert des tentations de cette vie , & dans une parfaite & bienheureuse assurance de ne pecher plus. Mais parce que toutes ces consequences , qui suivent necessairement de ce principe , sont autant de faussetez , & que nous ne sçaurions douter que ceux qui meurent dans le Seigneur ne soient heureux , nous devons regarder comme une erreur detestable , & comme une extravagance ridicule , l'imagination de ceux qui veulent que les hommes soient jugez selon l'usage qu'ils devoient faire de leur volonté , ou plutôt qu'ils n'en devoient point faire , puisque la mort le prevenant met tout cela au nombre des choses qui ne doivent point arriver.

23. X. COMMENT peut-on accuser de nier le libre arbitre , ceux qui reconnoissent que quiconque croit en Dieu , étant en âge de croire par luy-même , ne le fait qu'en le voulant d'une volonté toute libre ? Les ennemis du libre arbi-

III.
CLASSE.
AN. 427.

Sûreté du
bonheur de
ceux qui
meurent en
Jésus-Christ
ne sçaurois
être revu-
qués en don-
te.
Apo. 14. 13.

tre sont donc plutôt ceux qui attaquent la grace de Dieu , puisque c'est elle qui le rend véritablement libre pour choisir & pour faire le bien.

*Prov. 8. 35.
selon les sep-
tante.*

XI. COMMENT est-ce qu'au lieu de reconnoître que c'est par une infusion secrete de la grace que s'accomplit ce que dit l'Ecriture , que *c'est Dieu qui prepare la volonté* , on peut pretendre que cela ne se fait que par la connoissance qu'il nous procure de sa loy, & de la doctrine enfermée dans cette même Ecriture , puisque de prier Dieu comme nous faisons pour ceux qui bien loin de vouloir embrasser cette doctrine , la rejettent & la combattent , & de luy demander qu'il le leur fasse vouloir , c'est agir selon les principes de la foy orthodoxe ?

24. XII. ENFIN comment peut-on dire que Dieu dans la dispensation de sa grace attend que le mouvement de la volonté de l'homme ait precedé , si c'est un devoir de justice que de rendre graces à Dieu , comme nous faisons , pour ceux en qui c'est sa misericorde sans doute qui precede , puisque c'est au milieu de l'incroyance , & dans le temps qu'ils persécutent la verité par une volonté toute impie , qu'elle les va chercher pour les convertir à luy avec une facilité toute-puif-

sante, & leur faire vouloir ce qu'ils ne vouloient pas auparavant? Pourquoy luy rendons-nous graces de ce changement, si ce n'est pas luy qui le fait? & pourquoy l'en remercions-nous, en exaltant d'autant plus sa grandeur & sa puissance, que ceux dont l'entrée dans la foy nous donne ces sentimens de joye, estoient plus éloignez de l'embrasser, si ce n'est pas un effet de la grace que de changer les volontez des hommes & de les tourner du mal au bien?

Les Eglises de Judée qui croyoient en I.C. ne me connoissoient point de visage, dit S. Paul; Ils avoient seulement ouï dire à plusieurs, Celuy qui nous persécutoit autrefois, annonce presentement la foy qu'il s'efforçoit alors de détruire; & ils celebrent la grandeur de la bonté de Dieu sur moy.

Pourquoy celebrent-ils en cette occasion la grandeur de la bonté de Dieu, si ce n'estoit pas un effet de sa bonté & de sa grace que d'avoir converti à luy le cœur de Paul, selon que cét Apôtre le declare luy-même, lorsqu'il nous assure qu'il a reçu miséricorde pour devenir fidele, c'est à dire pour embrasser cette même foy qu'il s'efforçoit auparavant de détruire? L'expression même, dont il se sert, ne marque-t-elle pas que c'est Dieu qui est l'auteur

III.
CLASS. II.
AN. 427.

Gal. 1. 22.
23. & 24.
Conversion
de S. Paul,
belle preuve
de la grace.

1. Cor. 7. 25.

Gal. 1. 23.

III.
CLASSE.

AM. 427.

Ibid. v. 24.

d'un si grand bien ? Car que veulent dire ces paroles, *Ils celebroyent la grandeur de la bonté de Dieu sur moy*, sinon, ils reconnoissoient & publioient la liberalité & la bonté que Dieu avoit exercée envers moy ? Or à quel propos publier la grandeur de la bonté de Dieu sur ce sujet, si ce n'étoit pas Dieu même qui avoit fait ce grand ouvrage de la conversion de Paul ? Et comment Dieu l'auroit-il fait, qu'en faisant que Paul voulût croire, malgré l'obstination où il étoit à ne croire pas ?

Prov. 8. 35.
selon les septuaginta.

25. Il est donc clair, & par tout ces douze points qui appartiennent à la foy Catholique, comme vous ne l'oseriez nier, & par chacun en particulier, que la grace de Dieu previent & prepare la volonté de l'homme, bien loin d'être la recompense d'aucun merite, qui puisse sortir du fonds de cette même volonté.

Si vous ne demeurez pas d'accord de la verité de quelqu'un de ces douze points, dont je marque à dessein l'ordre & le nombre, afin qu'ils s'impriment plus facilement & plus distinctement dans la memoire, ne negligez pas de me répondre, afin que je sçache ce qui vous arrête, & que j'y satisfasse autant que j'en seray capable par le secours qu'il plaira à Dieu de me donner. Car je ne

Lettre CCXVII. 141

vous croy pas infecté de l'heresie des Pelagiens , mais je voudrois qu'il ne restât pas en vous la moindre teinture de leurs erreurs , ou , si vous voulez , qu'il ne s'y en pût jamais rien glisser.

III.
CLASSE.
AN. 427.

26. M A I S quand vous pourriez vous croire bien fondé à ne pas convenir avec nous , ou à demeurer en doute sur quelque'un de ces douze points, jusqu'à ce que nous vous en eussions donné un plus grand éclaircissement , comment vous demêlerez-vous des prieres que l'Eglise, quoi que vous puissiez dire, fera toujours pour les infideles , afin qu'ils embrassent la foy ; pour ceux qui ne veulent pas croire , afin qu'ils le veuillent ; & pour ceux qui combattent la loy & la doctrine Evangelique , afin qu'ils reçoivent l'une & l'autre , & que Dieu leur donne *ce cœur pour le connoître , & ces oreilles pour l'entendre* , qu'il a promises par le Prophete , & qu'il avoit données à ceux à qui s'adressoit cette parole du Sauveur du monde , *que ceux-là entendent qui ont des oreilles pour entendre.*

CH. VII.

BARUC. 2. 31.

MATH. 23. 9.

Ferez-vous difficulté de répondre , *amen* , quand vous entendrez le Prêtre à l'Autel exhortant le peuple de prier Dieu , & le priant luy-même à haute voix , de reduire & d'amener à la foy ceux

Prieres des
Prêtres à
l'Autel.

III.
CLASSE.
A N. 427.

qui sont encore dans l'infidélité ? Osez-vous avancer des dogmes contraires à la pureté de la foy qui met ces saintes prières dans la bouche des fideles ? Osez-vous ny dire hautement, ny laisser entendre que le bienheureux Cyprien a été dans l'erreur, lorsqu'il a enseigné que nous devons prier Dieu de convertir à la foy les ennemis même de la foy ?

Rom. 10. 1.

27. Enfin reprendrez-vous l'Apôtre S. Paul qui forme de semblables vœux pour les Juifs infideles, lorsqu'il dit qu'il a dans le cœur une grande affection pour leur salut, & qu'il le demande à Dieu par ses prières ?

2. Thef. 3. 1.
G. 1.

Ne dit-il pas encore écrivant aux Thessaloniens, *Priez pour nous, mes freres, afin que la parole de Dieu se répande de plus en plus, & qu'elle vienne en honneur & en gloire, ainsi qu'elle y est parmi vous, & que Dieu nous garantisse des hommes déraisonnables & méchans, car la foy n'est pas commune à tous ?*

Comment
Dieu fait
que sa parole
se répand.

Comment est-ce que Dieu fait que sa parole se répand, & qu'elle vienne en gloire & en honneur, sinon en convertissant à la foy ceux à qui elle est prêchée ? S. Paul ne le fait-il pas voir clairement, lorsque par ces paroles, *ainsi qu'elle y est parmi vous*, il allegue en exemple de ces

qu'il souhaite ceux même à qui il parle, & qui estoient déjà fideles :

III
CLASSE.
A N. 427.

Il sçavoit donc sans doute que c'est Dieu qui fait ce changement, puisqu'il vouloit qu'on offrît à Dieu des prieres afin qu'il le fit, comme il en demandoit pour luy-même, afin que Dieu le garantisse des hommes déraisonnables & méchans, qui devoient demeurer dans l'incertitude malgré les prieres des autres.

Ibid. v. 2.

Car c'est ce qu'il veut dire quand il ajoute, que *la foy n'est pas commune à tous*, & c'est comme s'il disoit : Encore que nous demandions à Dieu par nos prieres, que sa parole vienne en honneur parmi les infideles, cela n'arrivera pas à l'égard de tous; & la foy ne sera embrassée que par ceux que Dieu a preparez pour la vie eternelle, les ayant predestinez pour estre ses enfans adoptifs par Jesus-Christ, & les ayant choisis en luy avant la creation du monde.

Ibidem.

Ce que signifie ce mot de S. Paul la foy n'est pas commune à tous.

Ephes. I. 4.
C. 5.

Or si c'est en vertu des prieres des fideles que Dieu fait croire ceux qui ne croyoient pas auparavant, c'est pour faire voir que c'est luy qui le fait : car il n'y a point d'homme si peu éclairé, si materiel, & si grossier, qui ne voye que dès là que Dieu nous commande de le prier de faire une chose,

Commandement de prier, preuve de la grace.

III.
CLASS. I.

AN. 427.

c'est sans doute luy qui la fait.

Ces autoritez de l'Ecriture, avec plusieurs autres qu'il seroit trop long de rapporter, font donc voir clairement que c'est Dieu qui par sa grace ôte aux infideles leur cœur de pierre; & que cette grace previent dans les hommes toute bonne volonté, & tout merite par consequent. Ainsi c'est la grace qui precede, & qui prepare la volonté, bien loin d'être accordée à aucun merite qui precede de la part de la volonté.

Ezech. II.
19.

Nul merite ne precede la grace.

C'est ce qui paroît, & par les prieres, & par les actions de graces qui se pratiquent dans l'Eglise, les unes pour demander à Dieu la conversion des infideles, & les autres pour l'en remercier après qu'ils ont embrassé la foy. Car comme il faut le prier afin qu'il fasse, il faut aussi luy rendre graces après qu'il a fait. Ce qui a fait dire au même saint Paul écrivant aux Ephesiens, que sachant la foy qu'ils avoient au Seigneur JESUS, & leur amour envers tous les Saints, il ne cesse point de rendre graces à Dieu pour eux.

Ephes. I. 15.
G. 16.

29. Je parle icy du premier mouvement de foy par lequel des personnes qui n'avoient que de l'éloignement & de l'aversion de Dieu, commencent de se con-

vertir

vertir à luy, de vouloir ce qu'ils ne vou-
loient pas, & d'avoir la foy qu'ils n'a-
voient pas. C'est ce que nous deman-
dons à Dieu qu'il fasse en nous lorsque
nous le prions pour eux, quoiqu'ils ne le
demandent pas eux-mêmes : car com-
ment invoqueroient-ils celuy en qui ils
ne croient pas ? Mais après que ce qu'on
demandoit a été fait, on en rend graces
pour eux à celuy qui l'a fait, & eux-mê-
mes luy en rendent.

III.
CLASSF.
AN. 427.

Rom. 10. 14.

Pour ce qui regarde les prieres par les-
quelles ceux qui ont déjà la foy deman-
dent à Dieu, pour eux-mêmes, & pour
les autres fideles, d'avancer & de se per-
fectionner dans ce qu'ils ont commencé
d'être, & les actions de graces par les-
quelles ils le remercient de ce qu'ils
avancent, je croy que nous n'avons
point de dispute avec vous sur ce sujet.
Nous n'en avons sur cela que contre les
Pelagiens; & c'est une cause commune
que vous soutenez contr'eux aussi bien
que nous : car ils attribuent tellement au
libre arbitre tout ce qui regarde la prati-
que de la pieté aussi-bien que l'entrée
dans la foy, qu'ils soutiennent que nous
n'avons que faire de le demander à Dieu;
& que pour l'avoir nous n'avons besoin
que de nous-mêmes.

Tome VI.

K

III.
CLASSE.
AN. 427.

Pour vous, vous pretendez seulement, si ce qu'on m'a rapporté de vos sentimens est veritable, qu'on ne doit point mettre au nombre des dons de Dieu le commencement de nôtre foy, qui comprend aussi celuy de la bonne volonté, & les premiers mouvemens de la pieté; & vous soutenez que de commencer à croire, c'est une chose que nous avons de nous-mêmes. Mais pour toutes les autres qui composent la bonne vie, vous demeurez d'accord qu'elles viennent de Dieu, qui les donne à ceux qui étant déjà devenus fideles demandent, cherchent, & frappent à la porte, en quoy vous ne prenez pas garde qu'on ne prie Dieu pour les infideles que parce que c'est luy qui donne la foy comme tout le reste.

Math. 7. 7.

30. Je vous declare donc (car il faut enfin finir ce discours) que si vous soutenez qu'il ne faut point implorer la misericorde de Dieu sur ceux qui refusent de croire, ny le prier de le leur faire vouloir, ny le remercier de ce que ceux qui ne le vouloient pas, l'ont enfin voulu, il faut agir avec vous d'une autre maniere, pour vous retirer de cette erreur, ou pour empêcher au moins, si vous y persistez, que vous n'en infectiez les autres.

Que si au contraire vous croyez &

convenez avec nous , comme j'ai-
nieux le presumer , que nous devons
lorer la misericorde de Dieu , comme
saisons , sur ceux qui s'obstinent à ne
croire , qu'il faut le prier de le leur fai-
ouloir , & luy demander pour ceux
rejetent & qui combattent sa loy &
doctrine , qu'il la leur fasse recevoir
embrasser , si vous demeurez d'accord
il faut rendre graces à Dieu , lorsque
lques-uns de ceux qui sont dans cet
se convertissent à la foy , & com-
encent à suivre sa doctrine , & que par
hangement qui se fait en eux ils vien-
t à vouloir ce qu'ils ne vouloient pas
aravant , il faut aussi que vous recon-
aissez sans hesiter que la grace previent
volonté de l'homme ; & qu'afin que
hommes veuillent le bien qu'ils ne
loient pas , il faut que cela se fasse
eux par celuy que l'on prie de le faire ,
à qui nous sçavons qu'un devoir de
rice nous oblige d'en rendre graces
and il l'a fait. Je prie le Seigneur ,
mon tres-cher frere , qu'il vous donne
intelligence en toutes choses.

630

III.
CLASSE.
AN. 427.

* Ecrite
environ l'an
427.

C'étoit au-
paravant la
208. & celle
qui étoit la
218. est pre-
sentement la
13.

LET TRE CCXVIII.

*Saint Augustin exhorte Palatin, de la
niere du monde la plus édifiante &
plus sainte, à perseverer & à profiter
jours de plus en plus dans la sagesse C
tienne & dans la pieté; & l'avert
prendre-garde, sur toutes choses, à n
presumer de ses propres forces, & à n
tendre que de Dieu seul celle dont il a
besoin pour bien vivre.*

AUGUSTIN à son tres-cher & tres
mable fils PALATIN.

I. **C**E que la vie que vous me
marque de vigueur dans v
homme interieur, & les fruits des b
nes œuvres que vous rapportez en ab
dance devant nôtre Seigneur & n
Dieu, me donnent la plus grande
du monde. Aussi a-t-on sujet d'esp
que comme dès vôtre jeunesse vous a
pris l'étude de la verité pour vôtre j
tagé, vous arriverez de bonne heu
cette sagesse des vieillards les plus c
sommez & les plus parfaits, qui n'est
tre chose qu'une vie pure & sans tac
Plaise à celuy qui scait donner à ses
sans ce qu'il y a de meilleur, de l'acc
der à vos prieres, & au soin que v

Ecclef. 6.
18.

Sag. 4. 9.

Math. 7. 11.

avez de chercher & de frapper à la porte.

Or quoique vous ne manquiez pas de gens qui vous exhortent au bien , & que de la part de la grace de Jesus-Christ, qui a parlé si efficacement à vôtre cœur, vous ayez encore plus abondamment de quoy vous exciter à vous avancer dans le chemin du salut & de la gloire eternelle, l'affection que je vous doy m'oblige de vous y exhorter encore en faisant réponse à vôtre lettre. Je ne le fais néanmoins que pour vous animer de plus en plus dans une carrière où vous courez déjà, & non pas pour vous réveiller comme un paresseux qui ne voudroit pas marcher.

2. Souvenez-vous donc , mon cher fils, que pour perseverer vous avez besoin de cette même sagesse qui vous a fait prendre le bon party, & qu'il est de cette sagesse même de sçavoir d'où vous vient ce grand don. *Marchez sous les yeux de Dieu, mettez en luy vôtre esperance, & il agira; il fera éclater vôtre justice comme la lumiere du soleil en son midy; il dressera vôtre course, & vous conduira dans le chemin de la paix.* Comme vous avez méprisé tout ce que vous pouviez esperer dans le monde, de peur de tomber dans le malheur de ceux qui mettent leur gloire dans l'abondance des richesses de la terre,

III.
CLASSE.

A N. 427.

Math. 7. 7.

& 8.

Sap. 8. 21.

Psal. 36. 5.

Prov. 4. 27.

III.
CLASSE.
AN. 427.

que vous aviez néanmoins commencé de désirer comme les enfans du siècle , prenez-garde aussi à ne pas mettre vôtre confiance dans vos propres forces , comme si c'étoit par elles que vous pûssiez porter le joug & le fardeau de Jesus-Christ, *Pf. 48. 7.* puisque David condamne également & ceux qui mettent leur gloire dans l'abondance de leurs richesses, & ceux qui mettent leur confiance dans leurs propres forces. *Mash. 11. 30.* Par ce moyen ce joug vous paroîtra doux, & ce fardeau léger.

Quand les plus pauvres quittent ce qu'ils ont ils quittent tout.

Comme vous avez donc sagement & genereusement méprisé cette sorte de gloire que les hommes cherchent dans l'abondance des richesses de la terre , car quoique vous n'en eussiez pas encore, c'est les avoir méprisées que d'avoir renoncé à tout ce que vous aviez de pretensions dans le monde , prenez - garde encore une fois , qu'après avoir évité le premier de ces deux pieges vous ne tombiez dans l'autre , c'est à dire que vous ne mettiez vôtre confiance en vos propres forces , puisque vous êtes homme, *Pf. 48. 7.* & que l'Ecriture maudit tous ceux qui mettent leur esperance dans l'homme. *Jerem. 117.* Ne mettez donc vôtre confiance qu'en Dieu; espérez en luy de tout vôtre cœur, & il sera vôtre force. C'est sur celle-là que

vous pouvez vous appuyer ; & vous remplirez d'autant mieux les devoirs de la pitié & de la reconnoissance , que vous vous y appuyerez davantage. Dites-luy donc avec foy & humilité , *Je vous aimeray , ô mon Dieu , vous qui êtes toute ma force*. Car ce n'est pas par nos propres forces , mais par le saint Esprit qui nous est donné , comme dit le grand Apôtre , que l'amour même que nous avons pour Dieu , & qui bannit toute crainte quand il est parfait , est répandu dans nos cœurs.

3. Veillez donc & priez , de peur de tomber dans la tentation ; car la nécessité même de la priere vous fait voir que vous avez besoin du secours de vôtre Dieu , & que vous ne devez pas par conséquent attendre de vous-même ce qui vous est nécessaire pour bien vivre. Aussi n'est-ce plus ny honneurs , ny richesses , ny rien de ce que la vanité des hommes recherche , que vous demandez à Dieu , mais de ne point succomber à la tentation ; & c'est ce que l'homme ne seroit pas réduit à demander , s'il pouvoit se le donner à luy-même par les forces de sa volonté. Or comme nous n'aurions que faire de prier Dieu de ne nous point laisser succomber à la tentation , si nôtre volonté suffisoit pour nous en garantir , de

III.
CLASSE.
AN. 427.

Psalm. 17. 7.

Rom. 5. 5.

1. Jean 4.

Rom. 5. 5.

*Math. 26.
41.*

*Nécessité de
la priere ,
preuve de la
grâce.*

*Ce que les
vrais fidel-
les déman-
dent à Dieu.*

Math. 6. 13.

III.
CLASSE.
AN. 427.

même nous ne serions pas capables de faire cette priere, s'il n'y avoit point en nous de volonté. Il faut donc, & que Dieu vienne à nôtre secours pour nous faire vouloir, & que nous luy demandions la force d'exécuter ce que nous voulons, lorsque par un don de sa grace nôtre volonté se trouve tournée vers le bien, & que nous commençons à le goûter.

Comme ce don là est déjà en vous, & que vous avez commencé à bien vivre, vous avez grand sujet de remercier Dieu:

1. Cor. 4 7. car qu'avez-vous qui ne vous ait été donné? Or si tout ce que vous avez vous a esté donné, prenez bien garde de ne vous en pas glorifier comme s'il ne vous avoit pas été donné, & que vous eussiez pû l'avoir de vous-même. Sçachant donc de qui vous le tenez, & qui est celui qui vous a fait la grace de commencer, priez-le de vous faire celle d'achever; & travaillez à vôtre salut avec crainte & tremblement, puisque c'est Dieu qui opere en vous & le vouloir & le faire selon son bon plaisir: car le Seigneur prepare la volonté, & dresse les pas de l'homme; & c'est alors que l'homme desiré les voyes du Seigneur.

Prov. 8. 35.
selon les septante.

4. Vos parens se réjouissent avec nous,

Lettre CCXIX. 153

comme de veritables fideles, de ce que les esperances frivoles que vous aviez autrefois, ont fait place aux esperances solides que vous commencez d'avoir en Jesus-Christ. Ils souhaiteroient fort de vous avoir aupres d'eux : pour moy, tout ce que je souhaite, c'est que soit que vous soyez avec nous, soit que vous en soyez éloigné, nous demeurions unis dans cet esprit saint par lequel la charité est répandue dans nos cœurs, afin qu'en quelque lieu que puissent être nos corps, nos ames ne soient jamais séparées. J'ay reçu avec beaucoup de plaisir les Cilices que vous m'avez envoyez ; & je regarde cette sorte de présent comme une leçon que vous nous avez faite le premier sur le soin que nous devons avoir de vaquer à la priere, & de conserver l'humilité, qui en doit être inseparable.

III.
CLASSE.
A N. 427.

Rom. 5. 5.

LETTRE CCXIX. *

S. Augustin, & quelques autres Evêques d'Afrique, prient Proculus & Cylinnius, Evêques dans les Gaules, de recevoir le Moine Leporius penitent, & à qui Dieu avoit fait la grace de revenir de ses erreurs sur l'Incarnation du Verbe, pour lesquelles ils avoient été obligez de le chasser. Il n'y a

* Ecrite
environ l'an

427.
Celle qui
étoit autrefois
la 219. est pre-
sentement
la 252.

154 *S. Augustin à Proculus,*

III.
CLASSE.
A N. 427.

rien de plus admirable que les égards & les mesures que saint Augustin garde dans cette lettre pour empêcher que ces Evêques ne trouvassent mauvais qu'il eût reçu un homme qu'ils avoient chassé.

AURELE, AUGUSTIN, FLORENT,
a & SECONDIN^a salüent en JESUS-
CHRIST leurs tres-chers freres &
b Collegues PROCULE^b & CYLINNIUS.

a. Le Pape Jean deuxième, dans sa troisième lettre aux Senateurs de Rome, parle de la confession de foy qui fut envoyée avec celle-cy, & dit qu'elle fut confirmée par Aurele, par Augustin, & par le Synode d'Afrique. Cependant cette lettre n'est soussignée que de quatre Evêques, & s'il est vray que cette affaire fut traitée dans un Concile, il faut qu'elle ait été renvoyée, par le Concile même, aux quatre Evêques, dont on voit icy les noms. Aurele & Augustin sont assez connus. Florent étoit Evêque d'Hippone de Zarrite, dans la Province de Carthage, & Secondin l'étoit de Megarmite, dans la Numidie.

b. PROCULE étoit Evêque de Marseille. Il sousscrivit au Concile d'Aquilée l'an 381. y ayant été député par les Evêques des Gaules, avec Constance Evêque d'Orange. Il falloit qu'il y eût déjà du temps qu'il fut Evêque, & en considération dans les Eglises Gallicanes. L'estime qu'en faisoit saint Jérôme, n'est pas pour luy un petit éloge. Ce Pere écrivant à Rustique, qui fut depuis Evêque de Narbonne, l'adresse à Procule, comme au Prelat le plus capable de l'instruire qu'il connoît dans ces quartiers-là : *Vous avez là, luy dit-il, le saint & tres-docte Evêque Procule, qui vous instruira de vive voix, tout autrement bien que je ne le puis par mes lettres; & qui vous conduira dans la route que vous prenez par les entretiens que vous pourrez avoir avec luy tous les jours.* Cet Evêque de Marseille étoit l'an 397. en possession de la dignité de Metropolitain, sur la seconde Province Narbonnoise, & le Concile de Turin, assemblé

1. **S**I nous avons reçu nôtre fils Leporius, ^a qui se voyant chassé de vos Eglises s'est venu jeter entre nos bras, ce

cette année-là pour regler à l'amiable les differends qui étoient entre l'Evêque d'Arles & celui de Vienne, qui preceadoient tous deux, que la dignité de Metropolitain appartenoit à leur Siege, examinerent avant toutes choses l'affaire de Procule, & convinrent qu'il demeureroit le reite de ses jours Metropolitain de la seconde Province Narbonnoise, au moins quant aux Eglises qui avoient été de son Diocèse avant qu'elles eussent un Siege Episcopal, ou dont il avoit ordonné les Evêques, car c'étoient les deux raisons qu'il alleguoit pour ses titres : & ils inviterent les Evêques de cette Province à l'honorer comme leur pere, & luy, à les traiter comme ses enfans par une charité mutuelle. Patrocle Evêque d'Arles, qui avoit été mis en la place de Heros disciple de saint Martin, obtint du Pape Zosime des récrits qui le declarerent Primat de la Province Viennoise, & des deux Narbonnoises, & Procule n'y ayant point voulu deferer, ce Pape entreprit de le déposer ; mais il se maintint toujours dans la possession de son Siege & du droit Metropolitique, & ny les Evêques des Gaules, ny ceux d'Affrique, comme cette lettre en fait foy, n'eurent aucun égard à la sentence du Pape Zosime : qui demeura fort indigné contre Procule, aussi bien que contre Heros, Evêques d'Arles, & Lazare Evêque d'Aix, que ce Pape maltraite outrageusement dans quelques-unes de ses lettres. Voilà à peu près ce qu'on sçait de Procule. Pour Cylinnius à qui cette lettre est aussi adressée, on ne sçait point quel étoit son Siege ; mais il étoit apparemment l'Evêque Diocésain de ceux que Leporius avoit séduits, & amenez avec luy en Affrique, & qui souscrivirent la même Confession de Foy.

a. **C**E LEPORIUS, dont la retraction en forme de Confession de foy fut jointe à cette lettre, étoit un Moine du Diocèse de Marseille, & avoit été condamné & chassé des Gaules pour ses erreurs sur l'Incarnation & sur la Grace. Etant passé en Affrique avec quelques-uns de ses compagnons ou de ses disciples,

III.
CLASSE.
AN. 427.

n'a été que pour le guerir & le corriger de ces mêmes erreurs qui avoient obligé votre Sainteté de luy faire subir un châtiment si juste & si salutaire. Comme dans l'un vous n'avez fait que suivre ce precepte de saint Paul, *Corrigez ceux qui sont déreglez*; nous n'avons aussi fait dans l'autre que ce que ce saint Apôtre nous ordonne au même endroit, quand il ajoute, *Consolez ceux qui sont dans l'abattement; soutenez ceux qui sont foibles.*

1.Th. 5. 14.

1.Th. 5. 14.

Leporius s'étoit laissé surprendre au peché, & à un tres-grand peché, puisqu'il ne croyoit pas ce qu'il faut croire sur l'Incarnation du Fils unique de Dieu, c'est à dire, de ce Verbe qui estoit dès le commencement, qui étoit en Dieu, & qui

il tomba heureusement entre les mains de saint Augustin, qui le gagna par sa douceur, & le convainquit par ses raisons, après quoy il l'obligea de reparer le scandale qu'il avoit causé dans les Gaules, & c'est ce que Leporius fit par la profession de foy, dont il sera parlé sur le troisième nombre de cette lettre. Au reste il se trouva si bien auprès de saint Augustin, qu'il ne pût se résoudre à le quitter. On le voit par cette lettre même, où il paroît qu'il se contenta d'envoyer dans les Gaules sa profession de foy. On le voit encore par Cassien, qui dit dans son ouvrage de l'Incarnation, que Leporius étoit demeuré en Affrique. On le voit enfin par la lettre 213. où Leporius est nommé entre les Prêtres qui furent présens à la designation que fit saint Augustin du Prêtre Eraclius pour luy succéder, car il y a grande apparence que c'est le même Leporius, dont il est parlé dans celle-cy.

étoit Dieu luy-même ; & qui dans la plénitude des temps a été fait chair , & a habité parmi nous. Or non seulement il ne croyoit pas sur cela ce qu'il faut croire , mais il souûtenoit une fausse doctrine , ne voulant pas demeurer d'accord que Dieu s'est fait homme , comme si c'eût été avouer qu'il fût arrivé à la substance du Fils , par laquelle il est égal à son Pere , quelque changement & quelque sorte de corruption ; ce qui seroit outrageux à la majesté de Dieu. Mais il ne prenoit pas garde aussi qu'il introduisoit une quatrième personne dans la Trinité , ce qui ne peut subsister avec la verité du Symbole & de la doctrine Catholique.

Voilà le peché où la fragilité humaine avoit fait tomber Léporius. Mais nous nous sommes souvenus sur cela de l'avis du grand Apôtre , qu'il faut instruire avec un esprit de douceur ceux qui tombent dans de semblables malheurs. Nous avons donc pratiqué cet avis envers Léporius , autant que nous en sommes capables ; & ce qui nous a d'autant plus pressés de satisfaire à ce devoir , c'est que le vase d'élection dit au même endroit, qu'il faut en pareil cas que chacun fasse reflexion sur soy , & reconnoisse qu'il

III.
CLASSE.
AN. 427.
Joan. 1. 1.
Gal. 4. 4.
Jean. 1. 14.

Gal. 6. 1.

Charité
envers ceux
que la tenta-
tion em-
porte.

Ibid.

III.
CLASSE.
AN. 427.

peut être tenté aussi-bien que les autres. Car quelque avancé qu'on puisse être dans la piété, on doit se souvenir qu'on est homme, & que par conséquent on n'est pas à couvert de la tentation; après quoy l'Apôtre nous donne un avis salutaire & important pour la conservation de la paix entre les Chrétiens, lorsqu'il dit que nous devons porter les fardeaux les uns des autres, & que par là nous accomplirons la loi de Jésus Christ.

Ibid. v. 2.

2. Mais nous sommes obligez de reconnoître, nos tres-chers & tres-honorez frères, que nous ne serions peut-être pas venus si heureusement à bout de ramener Léporius, si vous ne l'aviez humilié en condamnant ses erreurs. Nous voyons donc dans ce qu'il a plû à Dieu de faire à son égard, l'accomplissement de cette parole de l'Ecriture, *C'est moy qui frapperay, & c'est moy qui gueriray*: car LES MINISTRES de l'Eglise ne sont que comme des instrumens entre les mains de Jésus-Christ. Par vous ce souverain Medecin de nos ames a ouvert l'abcès, & par nous il a guéri l'incision que vous aviez été obligez de faire. Ce grand Oeconome de la maison de son Pere s'est servi de vous pour démolir ce qu'il y avoit de mal construit, & de nous pour rétablir

Deuter. 32.
39.

les ruines. Enfin ce divin Jardinier après avoir arraché par vous les plantes steriles & nuisibles, en a replanté par nous d'utiles & de fécondes. Ainsi c'est à sa miséricorde, & non pas à nous, que nous devons donner la gloire de ce qui s'est fait, puisqu'il tient dans sa main & nos paroles & nous-mêmes, pour en faire ce qu'il luy plaît. Comme donc nous l'avons loué de ce qu'il luy a plu de faire envers Leporius par le ministère de vôtre Sainteté, rendez-luy grâces aussi de ce qu'il luy a plu de faire par le nôtre envers le même Leporius; & maintenant qu'il est corrigé, par la sévérité charitable que nous avons eue pour luy, recevez-le avec la tendresse que vous luy devez, & comme ses frères & comme ses pères. Car quoiqu'une partie de ce qui estoit nécessaire pour son salut ait été faite par vous, & l'autre par nous, c'est une même charité qui a fait l'un & l'autre, puisque c'est le même Dieu, & que Dieu est charité. 1. Jean. 4. 8.

3. Comme sa pénitence nous a obligé de le recevoir, sa profession de foy^a, a

a. Cette Confession de foy fut dressée par saint Augustin même : On ne la luy avoit pas attribuée jusqu'à présent ; mais outre que son stile s'y fait assez reconnoître, elle est citée sous le nom de saint Augustin par Theodoret, par le Concile General de Calcedoine, & par saint Leon dans sa lettre 134. On en voit

III.
CLASSE.
AN. 427.

que nous avons certifiée véritable par nos seings, vous doit obliger de luy faire la même grace. Nous ne doutons point que vôtre charité ne vous fasse recevoir avec joye cette marque de son retour, & que vous n'en donniez connoissance à tous ceux que son erreur peut avoir scandalisez. Vous avez d'autant plus de sujet de le faire, que tous ceux qui étoient venus vers nous avec luy sont aussi rentrez avec luy dans le bon chemin, comme il paroît par leurs signatures, qui ont été faites devant nous. Ce qui nous reste à souhaiter, c'est qu'en recompense de l'heureuse nouvelle que nous vous apprenons du salut de nos freres, vous veuillez bien nous honorer d'une réponse. Que le Seigneur vous conserve & vous tienne toujours unis à luy, nos tres-chers & tres-honorez freres, & qu'il vous fasse souvenir de nous.

un morceau dans l'edition que le sçavant Pere *Quenest* a faite des œuvres de ce saint Pape, tome premier page 710. Ce même Autheur dans son second volume, page 906. fait voir, par des preuves incontestables, qu'elle est de saint Augustin.



LETTRE

III.
CLASSE.
AN. 427.

L E T T R E C C X X . *

Le Comte Boniface, après la mort de sa première femme, étoit résolu de quitter la profession des armes, & d'embrasser la vie monastique. Saint Augustin & l'Evêque Alipe l'en avoient détourné pour de bonnes raisons; mais ils ne luy avoient pas conseillé de se remarier. Cependant il l'avoit fait; & toutes ses bonnes résolutions s'étant évanouies, il étoit tombé dans des fautes très-considérables. C'est sur quoy saint Augustin luy écrit; il l'exhorte à vivre dans la continence selon sa première résolution, s'il y peut faire consentir sa femme, & à ne se servir de son autorité que pour faire du bien. Cette lettre est pleine d'instructions excellentes pour ceux qui sont dans les charges de la guerre.

* Ecrite sur la fin de l'année 427. C'étoit auparavant la 70 & celle qui étoit la 210 est présentement la 171.

AUGUSTIN à son fils BONIFACE, *
qu'il plaise à la miséricorde de Dieu de gouverner & de conduire heureusement en cette vie, & de faire arriver à la félicité de l'autre.

* C'est ce même Boniface à qui est adressée la lettre 185, où l'on a vu qu'il étoit.

1. J E ne pouvois jamais trouver de porteur plus fidèle, ny qui eût plus d'accès auprès de vous, que le Diacre

Tome VI.

L

162 *S. Augustin à Boniface ,*

III.
CLASSE.
AN. 428.

Gal. 1. 4.

*Quel a été
le but de Je-
sus-Christ
dans ses
souffrances.*

Rom. 6. 9.

*Peu de fon-
dement à
faire sur
les conseils
que les hom-
mes se don-
nent les uns
aux autres,
et pourquoy.*

Paul, qui nous est si cher à l'un & à l'autre, & qui est un digne ministre & un vray serviteur de Jesus-Christ. Je me sers donc de cette occasion, que Dieu m'envoie, pour vous dire quelque chose, non sur le grand rang que vous tenez, & l'autorité que votre Charge vous donne dans ce siècle corrompu, ny même sur la conservation de votre vie passagère, qui doit bien-tôt finir, & qui n'a pas un seul jour d'assuré, mais sur votre salut éternel. C'est ce que nous attendons tous des promesses de Jesus-Christ, qui n'a souffert les douleurs & l'ignominie de la croix, que pour nous apprendre à n'avoir que du mépris & non pas de l'amour pour les biens de cette vie; à aimer ce qu'il nous a fait voir dans sa résurrection, & à l'attendre de luy: car il est ressuscité pour ne plus mourir, & la mort n'aura plus d'empire sur luy.

2. Je sçay que vous ne manquez pas de ces sortes d'amis qui n'aiment que par rapport à la vie présente, & qui vous donnent sur ce qui la regarde des conseils tantôt bons tantôt mauvais, tels qu'en peuvent donner des hommes qui ne voyent que le présent, & qui ne sçavent pas ce qui doit arriver d'un jour à l'autre. Mais où sont ceux qui vous don-

nient des avis sur ce qui regarde Dieu & le salut de vôtre ame ? Ce n'est pas qu'il ne s'en rencontrât ; mais combien est-il difficile de trouver des momens à vous entretenir de pareilles choses ? Moy même , qui le souhaite il y a si longtemps , ay - je jamais pû trouver un lieu ny un temps favorable pour traiter avec vous des choses sur quoy la tendresse que j'ay pour vous en Jesus-Christ ne me permettoit pas de demeurer dans le silence ? Vous sçavez en quel état vous m'e trouvâtes , à Hippone, lorsque vous eûtes la bonté de me venir voir , & vous vous souvenez bien que j'étois si abatu que je n'avois pas la force de parler. Trouvez donc bon , mon tres-cher fils , que je vous parle presentement de la maniere que je le puis , & qui m'a été interdite jusques icy, aussi bien que les autres , & même dans vos plus grands besoins, par le peu de sûreté des occasions qui se sont présentées de vous écrire , & par la crainte que j'ay eüe que mes lettres ne tombassent en d'autres mains que les vôtres. Si cette crainte a été plus loin qu'il ne falloit , je vous en demande pardon , mais enfin c'est ce qui m'a retenu.

3. Ecoutez-moy donc , mon cher fils , ou plutôt écoutez nôtre Seigneur &

nôtre Dieu , dont je ne suis qu'un foible instrument , & qui vous parle par ma bouche. Souvenez-vous de la situation où étoit vôtre cœur, dans les derniers temps de la vie de vôtre première femme de religieuse memoire , & quelque temps encore après sa mort ; combien vous aviez d'horreur pour les vanitez du siecle , & d'envie de vous consacrer entierement au service de Dieu. Nous le sçavons , & nous n'avons pas oublié ce que vous nous dîtes à Tubunes de vos dispositions & de vos desfeins. Nous étions seuls avec vous, mon frere Alipe & moy , vous vous en souvenez sans doute , & je ne sçaurois croire que toute cette multitude d'affaires & de soins , dont vous êtes rempli , ait pû l'effacer de vôtre memoire. Vous vouliez renoncer à toutes vos occupations & à tous vos emplois , pour vous procurer le saint loisir de ceux qui servent Dieu dans la vie monastique ; & vous sçavez bien que rien ne vous en empêcha que la reflexion que nous vous fimes faire sur le service que vous rendriez aux Eglises de Jesus-Christ dans vôtre employ , en ne vous conduisant dans tout ce que vous faites pour defendre les Provinces contre les courfes

des Barbares , que par la seule vûë de donner moyen aux fidelles *de mener une vie douce & tranquille , dans toute sorte de pieté & de pureté*, comme dit le grand Apôtre ; en ne prenant des choses de ce monde que ce qui seroit nécessaire pour vôtre subsistance & celle de vos gens ; en gardant une parfaite continence ; & en vous tenant encore plus armé interieurement contre les tentations, que vous ne l'étiez exterieurement contre les Barbares.

4. Nous vous avons laissé dans cette sainte disposition , & nous en avons la plus grande joye du monde , lorsque nous apprîmes que vous aviez passé la mer , & que vous vous étiez remarié. L'un a été un effet de l'obéissance que vous devez aux puissances , selon saint Paul même ; mais qui vous a pû faire songer à l'autre que la cupidité , dont la force vous a fait succomber , & abandonner la continence que vous aviez embrassée ? J'avouë que cette nouvelle me surprit plus que je ne scaurois dire, quoique je trouvasse quelque consolation à ma douleur dans ce qu'on me dit en même temps que vous n'aviez point voulu épouser celle qui est presently vôtre femme , qu'elle ne se

III.
CLASSE.
AN. 427.
*Belles regles
pour un
homme de
guerre.*
1. Tim. 2. 2.

Rom. 13. 1.

III.
CLASSE.
AN. 427.
* Arriens.

166 - *S. Augustin à Boniface,*

fût faite Catholique. Cependant j'ay sçû depuis que ces Heretiques, * qui ne veulent pas reconnoître le Fils de Dieu pour ce qu'il est, ont tellement pris le dessus dans vôtre maison, que c'est par eux que vôtre fille a été baptisée. On dit même que des Vierges consacrées à Dieu ont été rebaptisées par eux, peut-être que c'est un faux bruit, & Dieu le veuille. Mais si cela étoit, qui pourroit jamais assez deplorer un si grand mal ? On dit même que vôtre femme ne vous suffit pas, & que vous entretenez encore je ne sçay quelles femmes débauchées. Voilà comment le monde en parle, & peut-être qu'il ne dit pas vrai.

5. Mais enfin à combien de maux certains & connus de tout le monde avez-vous donné lieu depuis vôtre mariage ? Combien aurois-je de choses à vous dire sur tout cela ? Mais je les supprime, car je sçay que vous êtes Chrétien, & que vous avez de la lumière ; servez-vous en pour voir de vous-même tout ce que je ne vous dis point, & vous trouverez de combien de maux vous êtes obligé de faire penitence. Si vous la faites comme il faut, & que vous soyez fidele à suivre cet avis du

Sage, *Convertissez-vous à Dieu incessamment, & ne remettez point de jour en jour*, j'espère qu'il vous pardonnera, & qu'il vous tirera de tous les perils où vous vous êtes précipité. Vous dites que vous avez eu un juste sujet de faire ce que vous avez fait ; c'est dequoy je ne suis point juge, n'étant pas en état d'entendre les deux parties. Mais quelles que soient vos raisons qu'il ne s'agit pas présentement d'examiner, pouvez-vous nier devant Dieu que ce qui vous a mis dans la nécessité de faire ce que vous avez fait, ne soit l'amour des biens de la terre, que vous deviez mépriser & compter pour rien, comme un vray serviteur de Jesus-Christ que vous étiez quand vous nous quittâtes ? S'il s'en étoit présenté, vous auriez pû les prendre, pour en user selon les regles de la pieté Chrétienne. Mais il ne falloit pas en rechercher contre vent & marée ; & quand il vous en seroit venu sans l'avoir recherché, il ne falloit pas vous laisser reduire à la nécessité de faire ce que vous avez fait. Il ne falloit pas que l'amour du bien vous fît faire le mal, car il s'en est beaucoup fait, quoique moins par vous qu'à vôtre occasion, ny que sous pretexte d'éviter des maux passés.

III.
CLASSE.
AN. 427.
Eccli. 5. 8.

Moderation Chrétienne, dans l'usage des biens de la terre.

III.
CLASSE.
AN. 427.

gers , si toutesfois ce sont des maux , vous fissiez des choses capables de vous en attirer d'éternels.

6. Et pour ne dire que ce seul mot de tout le mal à quoi vous avez donné lieu , combien y a - t'il de gens attachez à vous , soit pour la sûreté de votre personne , ou pour l'exécution de vos ordres , & le maintien de votre autorité , qui , quelque fidélité qu'ils aient pour vous , & quelque incapables qu'ils soient d'aucune trahison , ne songent néanmoins qu'à parvenir par votre moyen à ces sortes de biens que le seul esprit du monde fait aimer ? Ainsi au lieu de reprimer & d'éteindre comme vous devriez votre propre cupidité , vous êtes réduit à contenter celle d'autrui. Et pour cela combien faut-il faire de choses qui déplaisent à Dieu , sans qu'on puisse jamais faire assez pour cette malheureuse cupidité ? Car IL EST beaucoup plus aisé d'en amortir les desirs dans ceux qui ont l'amour de Dieu dans le cœur , que de les remplir dans ceux qui aiment le monde. C'est pour cela que l'Ecriture nous dit , *n'aimez point le monde , ny ce qui est dans le monde. Si quelqu'un aime le monde , l'amour du pere n'est point en luy ; car tout ce qui est*

*Cupidité ,
plus aisée
à éteindre
qu'à conten-
ter.*

1. *Joan.* 2.
15. 16. &
17.

II, dans le monde est ou concupiscence de la
 III, chair, ou concupiscence des yeux, ou or-
 IV, gueil de la vie; ce qui ne vient pas du pere,
 mais du monde. Or le monde passe, & sa
 concupiscence avec luy : mais celui qui fait
 la volonté de Dieu demeure éternellement.

III.
 CLASSÉ.
 AN. 427.

Comment pourrez-vous donc, je ne dis pas assouvir, car cela est impossible, mais contenter tant soit peu la cupidité de tant de gens de guerre qui tous sont possédez de l'amour du monde, sinon en faisant ce que Dieu défend sous de si terribles peines? Cependant il faut la contenter en quelque maniere, si l'on veut n'être pas exposé à la brutalité de ces gens-là, & ne pas donner lieu à de plus grands desordres, témoin tant de lieux pillés & ruinez par leur avarice, jusqu'au point qu'eux-mêmes n'y trouvent plus rien à prendre qui en vaille la peine?

7. Que ne pourrois-je point dire encore de la desolation de l'Affrique par les Nations barbares, qui ne trouvent plus de resistance depuis que les embarras où vous vous êtes mis, vous occupent de telle sorte, que vous n'avez pas le temps de songer à mettre ordre aux calamitez qui nous desolent. Quoy après ce que nous avons vû, que dans

le temps que vous n'étiez encore que Tribun, & sans autres forces qu'un tres-petit nombre de Confederez, vous aviez mis ces barbares si bas qu'ils n'osoient plus rien entreprendre, auroit-on crû que lorsque vous seriez en Affrique avec la qualité & l'autorité de Comte, & à la tête d'un si grand corps, nous aurions vû ces barbares venir si avant dans nos Provinces, ravager une si grande étendue de pais, prendre tant de choses sur nous, & faire deserter des pais qui avoient été si peuplez jusques à present? Ne disoit-on pas tout d'une voix que dès que vous auriez le caractère & l'autorité que vous avez presentement, vous ne manquerez pas non seulement de tenir les barbares en respect, mais de les rendre tributaires de l'Empire Romain? Cependant vous voyez combien nous sommes loin de nos esperances. En voilà assez sur ce sujet, & vous vous en direz plus à vous-même que nous ne sçaurions vous en dire.

8. Vous me répondrez peut-être qu'il ne se faut prendre de tous ces maux qu'à ceux qui vous ont offensé, ^a

^a. Cécily a rapport aux démêlez de Boniface & d'Actius, qui allerent à de fort grandes extremitez. Actius accusa Boniface de trahison, & la Cour ayant trouvé cette accusation fondée, on fit marcher contre Boniface

& qui bien loin de reconnoître vos bons offices, vous ont rendu le mal pour le bien. C'est ce que je ne sçay point, & dont je ne suis point juge; mais au lieu de vous arrêter à ce qui s'est passé de vous à d'autres hommes, voyez & examinez ce qui s'est passé de vous à Dieu. Car **CE QUI** vous doit tenir au cœur, si vous êtes un véritable fidele, c'est la douleur de l'avoir offensé, & la crainte de l'offenser à l'avenir. Pour moy quand je cherche la cause de tous ces maux qui desolent l'Afrique, je remonte bien plus haut que tous vos démêlez avec ceux dont vous croyez avoir sujet de vous plaindre, & je ne m'en prens qu'aux pechez des hommes. Mais je ne voudrois pas que vous fussiez de ceux qui

toutes les forces de l'Empire, ce qui l'obligea de faire entrer les Vandales en Afrique pour la deffense. 80000. de ces Barbares, sous la conduite de Genseric, inonderent tout ce grand país, l'en rendirent maître en deux ou trois ans, & firent de cette belle partie de l'Empire, & de cette Eglise si florissante, le theatre de la plus grande desolation que l'on puisse s'imaginer. Ensuite Boniface ayant fait sa paix avec l'Imperatrice Placidie, tâcha par ses persuasions, & ensuite par la force des armes, d'obliger les Vandales de se retirer de l'Afrique, mais il fut vaincu par ces Barbares, & se retira dans Hippone. Les Vandales y mirent le Siege, que Boniface soutint fort long-temps, enfin il mourut d'une blessure qu'il avoit reçû de la main d'Actius son ennemy, ce qui n'empescha pas qu'en mourant il ne recommandât à sa femme de ne se marier qu'avec Actius,

III.
CLASSE.
AN. 427.

*Ceux qui
servent de
flaux à la
justice de
Dieu, punis
à leur tour.*

*Cavaliere
des vrais
Fideles.
Math. 5.
44.*

sont entre les mains de la justice de Dieu comme des verges pour châtier de cette vie, selon qu'il luy plaît, les méchants & les impies. Car si ceux de la malice desquels la justice se sert pour punir les autres ne se corrigent, il leur gâtera à eux-mêmes dans l'enfer dequoy punir éternellement.

Tournez donc vos pensées vers Dieu & vers Jesus-Christ, qui a tant fait bien à ceux-mêmes dont il n'a rien tiré que du mal. Tous ceux qui veulent arriver à son Royaume & vivre à jamais heureux avec luy & sous son empire aimant jusques à leurs ennemis, font beaucoup de bien à ceux-mêmes qui les haïssent & prient pour leurs persecuteurs; & même que le maintien de l'ordre & la discipline les oblige à user de quelque sorte de severité, ils conservent toujours dans le cœur, pour ceux-mêmes qu'ils châtent, une tres-sincere charité. Vous avez donc reçu tant de bien de l'Empire Romain, quoique ce ne soit que des biens terrestres & passagers, comme l'Empire même qui vous les a faits, & qui ne peut donner que ce qu'il a, ne luy rendez pas le mal pour le bien. Si au contraire vous en avez reçu du mal, ne luy rendez pas non plus le

pour le mal. Je n'ay que faire d'examiner si c'est l'un ou l'autre, puisque je parle à un Chrétien, & qu'un CHRETIEN ne doit non plus rendre le mal pour le mal que le mal pour le bien.

9. Vous me direz peut-être, que voulez-vous que je fasse dans les engagements où je me trouve ? Je vous répondray, que si c'est sur vos intérêts temporels que vous me consultez, & si vous êtes en peine comment vous ferez pour vous maintenir, pour conserver ce que vous avez de richesses & de grandeurs, & pour y en ajoûter encore de nouvelles, je ne sçay que vous dire, & je ne voy point de conseil certain à donner sur des choses si incertaines. Que si c'est par rapport à Dieu que vous me consultez, & sur le salut de votre ame, & que vous vous sentiez touché de cette parole de Jesus-Christ,

que serviroit à un homme de gagner tout le monde, s'il vient à perdre son ame ? Je sçay tres-bien ce que j'ay à vous dire & à vous conseiller ; ou plutôt sans vous rien dire de moy-même je n'ay qu'à vous renvoyer à ce mot de l'Ecriture que j'ay déjà cité, *N'aymez point le monde ny tout ce qui est dans le monde ; car si quelqu'un aime le monde la charité du pere*

III.
CLASSE.
AN. 427.

Matt. 9.
24.

Abregé de
toute la morale
Chrétienne.

1. Jean. 2.
15. 16. &
17.

n'est point en luy, parce que tout ce qui est dans le monde n'est que concupiscence de la chair, concupiscence des yeux, & orgueil de la vie, ce qui ne vient pas du Père, mais du monde. Le monde passe & sa concupiscence avec luy, mais celuy qui fait la volonté de Dieu demeure éternellement comme Dieu-même.

Voilà le conseil que j'ay à vous donner. Embrassez-le sans hesiter, & le mettez en pratique : faites-nous voir par là si vous avez du courage & de la fermeté : domptez la cupidité qui est ce qui fait qu'on aime le monde : faites pénitence du mal que vous avez fait dans le temps qu'étant vous-même dompté par la cupidité elle vous faisoit suivre ses mauvais desirs. Si vous êtes donc capable de prendre ce conseil, de le suivre, & de vous y tenir, vous arriverez aux biens solides & inamissibles de l'autre vie ; & le salut de vôtre ame sera en sûreté, malgré toutes les vicissitudes & les agitations de la vie presente.

10. Peut-être me direz-vous encore, comment voulez-vous que je fasse cela même, & comment me puis-je tirer des engagemens, ou plutôt des necessitez où je me trouve? Ce sera à force de dire à

Psal. 24. 17. Dieu avec le Prophete, Délivrez-moy des

restez où je suis. CE N'EST que la cupidité qui entretient ces sortes de nécessités, & dès qu'elle est domptée, elles cessent. Ce même Dieu qui a exaucé vos vœux & les nôtres, en vous préservant au milieu de tant de périls que vous avez courus à la guerre, où l'on ne hazarderait néanmoins que cette vie passagère, doit finir tôt ou tard, & où l'âme court aucune risque, quand elle n'est point esclave de la cupidité, vous exauçait tout de même dans une autre sorte de guerre contre vos ennemis invisibles, vous fera la grâce de mettre votre cupidité sous les pieds, d'user de ce monde comme n'en usant point, de vous conduire de telle sorte dans la possession des biens de la terre, que vous veniez meilleur par le bien que vous ferez, au lieu de devenir mauvais par le mal que vous en pourriez faire. Car les richesses même temporelles sont véritablement des biens, & les hommes ne les tiennent que de celui qui maître non seulement des biens du ciel, mais encore de ceux de la terre; c'est de peur qu'on ne les regarde comme des maux qu'il en donne même aux hommes de bien. Mais de peur qu'on ne s'imaginer aussi que ce soient les plus

III.
CLASSE.

A N. 427.

Quel est le principe des engagements dont les gens du monde se plaignent.

Caractère des vrais Chrétiens.

Pourquoy Dieu donne

III.
CLASSE.

AN. 427.

*des biens
aux mé-
chans.**Motifs de
Dieu, diffé-
rens dans ce
qu'il fait
souffrir aux
bons & aux
méchans.**Biens qui
ne se don-
nent qu'aux
bons.*

Rom. 2. 10.

*Règle à
garder pour
le jeûne.*

grands de tous les biens, ny même des biens fort estimables, il en donne aux méchans aussi bien qu'aux bons. Il les ôte aussi indifferemment aux bons & aux méchans; mais aux bons pour les éprouver, & aux méchans pour les punir.

II. Car il n'y a personne assez grossier pour ne pas sçavoir & ne pas voir, que la santé, la vigueur du corps, les victoires sur les ennemis visibles, les honneurs, la puissance temporelle, & les autres biens de la terre se donnent aux bons & aux méchans par celui qui en est le maître; & qui les ôte aussi indifferemment aux uns & aux autres. Mais le salut de l'ame, l'immortalité du corps, la justice & la sainteté, la victoire sur notre plus dangereux ennemy, c'est à dire sur la cupidité, enfin l'honneur, la paix, & la gloire de l'éternité sont des biens qu'il ne donne qu'aux bons. Ce sont ceux-là que vous devez aimer, désirer, rechercher, & acheter au prix de toutes choses. Employez pour les acquérir non seulement l'aumône & la priere, mais le jeûne même, autant que vous le pourrez sans interesser votre santé. Pour les biens de la terre, gardez-vous bien de les aimer; & gardez-vous en d'autant plus soigneusement que vous en avez

n'avez davantage. Usez-en de telle sorte que vous en fassiez beaucoup de bien, & qu'ils ne vous fassent jamais faire aucun mal. Car ces sortes de biens périront tous ; mais les bonnes œuvres qui se font de ces biens-mêmes sujets à périr, ne périssent point.

III.
CLASSE.
AN. 427.

12. Si vous n'aviez point de femme je vous exhorterois à vivre dans la continence, comme je fis lorsque nous étions à Tubunes. J'y ajouterois même ce que nous vous empêchâmes de faire en ce temps-là ; & si l'intérêt de l'état, qu'il faut tenir en repos, vous le permettoit, je vous conseillerois de quitter l'exercice des armes, & de vous retirer avec les Saints qui servent Dieu dans un Monastere, pour y vivre de cette sorte de vie où vous aspiriez dans ce temps-là, & où ces dignes soldats de Jesus-Christ combattent en silence, non contre des hommes, mais contre les Principautez & les Puissances qui ne sont autres que les esprits malins, c'est à dire contre le demon & ses anges. Ce sont ces sortes d'ennemis invisibles que les Saints surmontent en domptant ce qui fait impression sur les sens. Mais je ne puis plus vous exhorter à cette sorte de vie, puisque vous avez une

Eph. 6. 12.

Comment
on surmonte
le Demon.

178 *S. Augustin à Boniface ,*

III.
CLASSE.
AN. 427.

Pf. 24. 17.

*Devoirs
des gens de
guerre.*

femme sans le consentement de laquel
le vous ne sçauriez embrasser la con
nence. Car quoique de vôtre part v
n'eussiez pas dû vous marier, après ce
vous nous aviez dit à Tubunes, elle
dans la bonne foy, puisqu'elle ne sçav
rien de tout cela quand elle vous a ép
sé. Plût à Dieu que vous pûssiez la fi
consentir à vôtre première resolutio
afin d'être en état de rendre à Dieu
que vous sçavez que vous luy dev
Mais si cela ne se peut pas, gardez
moins la chasteté conjugale; & pr
celuy qui peut vous tirer de vos nec
sitez, qu'il vous fasse la grace de p
voir quelque jour ce que vous ne p
vez pas presentement. Mais il y a d
tres choses à quoy le mariage n'est poi
ou ne doit point être un empêchemen
c'est d'aimer Dieu, de ne point aime
monde, de vous conduire de telle fo
dans l'exercice des armes, si vous n
pouvez quitter, que vous gardiez
violablement la foy à ceux à qui v
faurez promise, & que vous ne fass
la guerre que pour avoir la paix; de v
servir des biens de la terre pour faire
bonnes œuvres, & de ne faire jamais
eun mal pour avoir du bien. Voilà, m
tres-cher fils, ce que je me suis se

pressé de vous écrire, par la charité que j'ay pour vous, & qui fait que je vous aime selon Dieu, & non pas selon le monde. Je sçay que l'Ecriture dit, *si vous reprenez le sage, il ne vous en aimera que mieux, au lieu que si vous reprenez l'insensé il vous en haïra davantage.* Mais c'est cela même qui m'a obligé de faire ce que j'ay fait, & vous voyez par là dans lequel de ces deux rangs j'ay crû vous devoir mettre.

III.
CLASSE.
A N. 427.

Prov. 9. 8.

LETTRE CCXXI. *

Le Diacre Quodvultdeus prie. saint Augustin de faire un catalogue de tout ce qu'il y avoit eu d'heresies jusques alors, & de marquer en peu de mots les erreurs & les pratiques de chacune de ces sectes.

Le Diacre QUODVULTDEUS ^a à son

^a QUODVULTDEUS étoit alors Diacre de Carthage; & comme il arrivoit souvent que le principal Diacre succédoit à la place de l'Evêque; parce qu'ayant eu la meilleure part au gouvernement de l'Eglise, il devoit être le mieux instruit de l'état du Diocèse; celui-cy fut élu Evêque de cette Ville, après la mort de Capreolus, qui avoit succédé à Aurele. Ce fut pendant la persécution des Vandales, qui luy firent meriter la Couronne de Confesseur; & ce fut sous son Pontificat que Genferic leur Roy s'étant rendu maître de Carthage, le fit mettre avec ceux de son Clergé, tous nuds sur de vieux vaisseaux tout britez & expolez en cet état sur la mer à la mercy des vents. Mais Dieu leur servit de

* Ecrite
environ l'an
427.

Cette Lettre
est tirée du 6.
tome des Ouvrages de S.
Augustin, où
elle est à la
tête du Livre
des Heresies.

Celle qui étoit
autrefois
la 221. est
présentement
la 119.

a

Math. 7. 7.

I. **L** y a longtems que je differe , & que la crainte me retient sur ce que j'ose entreprendre aujourd'huy. Mais enfin je l'ay surmontée ; & ce qui m'a donné le plus de courage, c'est vôtre extrême bonté, qui est reconnuë de tout le monde par tant d'experiences, que lorsque j'y ay fait reflexion, j'ay apprehendé que si je negligeois de prier, de chercher & de fraper à la porte, il n'y eût en cela au jugement de Dieu plus d'orgueil & de paresse que de retenue ; & cette nouvelle crainte l'a emporté sur la premiere. Il faut donc, pour la décharge de ma conscience, que je vous propose ce que je desirerois. Je croy qu'après cela je seray quitte devant Dieu, & que ma bonne volonté me suffira pour me mettre en repos & en sûreté, quand je ne pourrois rien obtenir de vous. Mais comme je sçay que vôtre cœur est tout à Jesus-Christ, & que vous estes toujours prêt non seulement d'instruire de la verité ceux qui la

Pilote, & les fit arriver heureusement au port de Naples, sa fête est marquée au 8. Janvier, dans un ancien Calendrier de l'Eglise de Carthage, que nous a donné le Pere Mabillon, dans son troisieme tome d'*Annales*, & qui paroît être du 6. siecle.

cherchent , & de leur en ouvrir les portes , dont on peut dire que Dieu par une grace singuliere vous a donné les clefs , mais même de solliciter tout le monde d'entrer dans ce divin Sanctuaire , j'exposeray à vôtre Sainteté ce que je desire , & je le feray en peu de mots , pour ne pas abuser de son loisir , & ne la pas détourner de ses occupations par des paroles superflues.

2. Parmi les Clercs même de cette grande ville , il y en a beaucoup qui ne sont pas assez instruits , comme je le connois par moy-même , & je prie vôtre Sainteté de juger si ce que j'ay à luy demander ne sera pas d'une grande utilité pour leur instruction. Je ne merite pas qu'elle me l'accorde , mais je ne laisse pas d'esperer de l'obtenir par le droit qu'elle donne sur elle à tous ceux qui ont besoin de son travail. C'est en un mot , mon tres-saint Pere & tres-honoré Seigneur , de vouloir bien nous apprendre combien il s'est élevé d'heresies depuis que la Religion Chrétienne porte le nom de celui par qui elle espere l'heritage qui luy a été promis ; quelles sont les erreurs de chacune ; ce que chacune a crû de contraire à la foy de l'Eglise Catholique sur la Trinité , le Baptême ,

III.
CLASSB.
AN. 427.

*En quelle
veneration
S. Augustin
étoit des son
vivant.*

la Penitence , Jesus - Christ homme , Jesus-Christ Dieu , la Resurrection , les Livres de l'ancien & du nouveau Testament ; & enfin ce que chacune enseigne de contraire à la vérité ; lesquelles de ces sectes ont le Baptême , & lesquelles ne l'ont pas ; c'est à dire , qui sont celles dont l'Eglise baptise les sectateurs quand ils reviennent à elle, quoiqu'elle fasse profession de ne point rebaptiser ; enfin ce qu'elle oppose à chacune , & de quelle maniere elle les combat , par la raison , par l'Ecriture , ou par sa propre autorité.

3. Je ne suis pas assez stupide pour ne pas voir combien il faudroit de volumes pour traiter à fond tout ce que je viens de dire. Aussi n'est-ce pas ce que je demande ; & je ne doute point que cela n'ait été fait plusieurs fois , & en plusieurs manieres. Ce que je voudrois , ce seroit un sommaire des erreurs de chaque secte d'heretiques , & de ce que l'Eglise Catholique enseigne de contraire aux dogmes de chacune , sans qu'on s'étende sur l'un ny sur l'autre, qu'autant qu'il est besoin pour l'instruction de ceux qui en manquent ; & ce sommaire, qui seroit comme un précis de tout ce qui a été fait sur ce sujet, indiqueroit les autres ouvra

ges où ces matières ont été traitées avec plus d'étendue par plusieurs auteurs, & sur tout par vôtre Sainteté, & y renverroient ceux qui voudroient voir plus au long & les objections des heretiques, & les réponses des Catholiques.

Cependant un memoire de cette qualité suffiroit, à mon avis, aux sçavans & aux ignorans; à ceux qui ont du loisir & à ceux qui en manquent, & enfin à tous ceux qui tiennent quelque rang que ce soit dans la Clericature, puisqu'il seroit pour ceux qui ont beaucoup étudié comme un extrait de ce qu'ils ont lû, & pour les autres une leçon abrégée par laquelle chacun verroit ce qu'il faut suivre, & de quoy il faut se garder, aussi-bien dans les choses de pratique que dans celles de dogme.

Peut-être même qu'un tel ouvrage ne seroit pas inutile pour fermer la bouche aux calomnieurs, & qu'il tiendrait sa place entre tant d'autres productions admirables de l'esprit de vôtre Sainteté qui rendent un témoignage si authentique à la pureté de sa foy. Car quoique de quelcôté que les ennemis de l'Eglise aient voulu l'attaquer, ils se soient trouvez arrêtez par les remparts inébranlables de la foy, & accablez de tous les

184 *Quodvultdeus à S. Augustin,*

III.
CLASSE.
AN. 427.

traits de la verité ; ce que je demande seroit comme une nouvelle sorte d'armes , qui , tenant lieu de toutes les autres , abbatroit tout d'un coup ces sup-pots de l'erreur , & les mettroit hors d'état de jeter les restes de leur venin.

4. Je sçay que cette proposition ne peut que vous être à charge , soit parce que vous meditez sans doute d'autres ouvrages plus importans , soit par la raison de vôtre âge & de vos infirmités. Mais faites-nous ce bien-là , à tout ce que nous sommes parmy les Clercs qui manquons d'instruction , vous qui reconnoissez que vous devez vôtre secours aux sçavans & aux ignorans. Je vous en conjure par Nôtre-Seigneur Jesus-Christ, qui vous a fait la grace de n'être point avare de ce qu'il luy a plû de vous communiquer de sa sagesse. Vous voyez que je ne parle pas pour moy seul , mais pour tous ceux qui aiment & qui cherchent la verité. J'aurois pû joindre à mes prieres celles d'un grand nombre d'autres , qui ne sont pas mieux instruits que moy : mais j'aime mieux vous laisser dicter ce que je desire, que de vous arrêter plus long-temps à lire ce que j'écris.

Rom. I. 14.

Ecccl. 24.
47.

LETTRE CCXXII. *

Saint Augustin s'excuse sur la difficulté de l'ouvrage que luy proposoit Quodvultdeus, & luy apprend que d'autres avoient déjà travaillé sur le même dessein.

AUGUSTIN Evêque à son tres-cher
fils & Collegue dans le Diaconat
QUODVULTDEUS.

1. **S**I-tôt que j'eûs reçu votre lettre, par laquelle vous me demandez avec beaucoup d'instance, que j'écrive en peu de mots de toutes les heresies qui depuis l'avenement de Jesus-Christ se sont élevées contre sa doctrine, je vous fis réponse par la premiere occasion qui se presenta, qui fut celle de mon cher fils Philocalus, un des Chefs de la ville d'Hippone, & je vous fis connoître combien ce que vous me demandiez étoit difficile. Mais comme je trouve une nouvelle commodité pour vous écrire, je suis bien-aïse de vous faire encore voir en peu de mots la difficulté d'un tel ouvrage.

2. Un Evêque de Bresse nommé Philastrius^a, que j'ay vû à Milan avec saint

^a S. PHILASTRIUS Evêque de Bressé, ville d'Italie,

III.
CLASSE

A N. 427.

* Ecrite
après la pre-
cedente.

Cette Lettre
est tirée du 6.
tome des Ou-
vrages de S.
Augustin, où
elle est à la
tête du Livre
des Heresies.

Celle qui é-
toit autrefois
la 122. est
présentement
la 120.

186 *S. Augustin à Quodvultdeus,*

III.
CLASSE.
AN. 417.

Ambroise , a travaillé sur ce sujet , & a ramassé jusques aux heresies qui ont été parmy les Juifs avant la venuë du Sauveur. Il en compte 28. de celles-là , & en trouve 128. depuis la venuë de Jesus-Christ. Epiphane, Evêque dans l'Isle de Chypre , & homme de grande reputation parmy les Docteurs Catholiques , a traité en Grec le même sujet , ramassant aussi-bien que Philastrius les heresies qui ont été devant & depuis Jesus - Christ ; mais il n'en trouve que 80. l'un & l'autre ont pretendu faire ce que vous voudriez que je fisse , & vous voyez combien ils sont loin de compte sur le nombre des heresies. Et d'où vient cela , sinon de ce que telle chose paroît heresie à l'un, & ne le paroît pas à l'autre ? Car il ne faut pas croire qu'il en soit échapé à Epiphane

entre Milan & Verone, & dont l'Evêché est sous l'Archevêché de Milan , mourut l'an 386. qui fut celui de la conversion de nôtre saint. Nous avons encore dans la Biblioteque des Peres , l'ouvrage *des heresies* , dont il est parlé icy. Saint Epiphane avoit été Moine & Abbé du Monastere d'Eleutheropte , ville de la naissance en Palestine , & fut ensuite Primat de Salamine en l'Isle de Chypre , dont l'Eglise reconnoît pour son Fondateur saint Barnabé. Il mourut en 403. Il avoit composé dès l'an 375. son ouvrage des Heresies, à la priere des Moines de la Palestine. Le Pere Petau nous en a donné une édition fort accomplie & enrichie de notes sçavantes. Ce Saint se laissa surprendre aux artifices de Theophile d'Alexandrie contre S. Jean Chrysostome. Il mourut l'an 403.

qui ayent été connus à Philastrius; nous croirions bien plutôt qu'il en seroit échappé à Philastrius qui auroient été connus à Epiphane, si c'étoit celui-cy qui en eût marqué le plus, parce que nous trouvons qu'il est bien plus sçavant que l'autre. Cela ne vient donc sans doute que de ce que l'un a pris pour herésie ce qui ne le paroïssoit pas à l'autre: aussi est-ce une chose difficile à déterminer. Ainsi quiconque entreprendra de les ramasser toutes, doit bien prendre-garde, & de ne rien passer de ce qui est véritablement herésie, & de ne rien mettre aussi qui ne le soit véritablement. Voyez donc s'il ne seroit point mieux que je vous envoyasse le Livre de saint Epiphane, qui a mieux parlé sur cela que Philastrius, à mon avis. Car vous trouveriez assez de moyen à Carthage de le faire traduire en Latin, & ainsi nous recevriions de vous ce que vous voudriez exiger de nous.

3. Je vous recommande autant que je le puis le porteur de cette lettre, qui est un Souâdiacre de mon Diocèse. Comme il est d'une des terres d'Oronce, qui est un homme de considération, & fort de mes amis, je luy écris en faveur de ce jeune homme & de celui qui l'a adopté. Je vous prie de luy vouloir faire tenir ma

III.
CLASSE.
AN. 427.

188 *S. Augustin à Quodvultdeus ,*

III.
CLASSE.
AN. 427.

lettre , après que vous l'aurez lûë ; & de l'appuyer de vôtre intercession. J'ay en-voÿé avec ce Soûdiacre un des Officiers de nôtre Eglise , afin de luy faciliter l'ac-cez dont il a besoin auprès de vous ; car son affaire me tient fort au-cœur , & j'en suis dans la plus grande peine du monde : mais j'espère que le Seigneur me tirera de cette peine par vôtre secours. Je vous prie de vouloir bien m'apprendre aussi comment est pour la foy Catholique ce Theodose qui a découvert quelques Ma-nichéens , & comment ils sont eux - mê-mes à cét égard : car je croy qu'ils sont revenus à eux. Si vous sçavez quelque chose du voyage de nos saints Evêques , faites-m'en part aussi , s'il vous plaît. Vi-vez pour Dieu , mon cher frere.

a. Il parle apparemment du voyage que quelques Evêques firent à la Cour , pour travailler à l'accom-modement du Comte Boniface , à qui S. Augustin avoit persuadé de rentrer dans son devoir. D'où il arriva , se-lon Procope Livre 1. de la guerre des Vandales , que quelques-uns des amis de ce Comte le vinrent trouver de la part de l'Imperatrice Placidie , pour luy promettre tout ce qu'il pouvoit desirer de sa clemence. En effet , il fit sa paix , & s'efforça , mais en vain , de persuader aux Vandales de se retirer de l'Afrique , comme on a vû sur la lettre 220. nombre 8.

LETTRE CCXXIII. *

Quodvultdeus fait de nouvelles instances à saint Augustin pour l'obliger d'écrire un sommaire des heresies.

QUODVULTDEUS Diacre, à son tres-saint Pere & tres-honoré Seigneur AUGUSTIN Evêque.

I. JE n'ay reçu qu'une lettre de vôtre Sainteté, & c'est celle qu'elle m'a écrite par un de ses Ecclesiastiques; car-celle dont elle m'apprend qu'elle avoit chargé Philocalus ne m'a point encore été renduë. Quoique j'aye toujours assez connu quel est l'excez de mes miseres & de mes pechez, je le sens presentement mieux que jamais, puis-que je ne puis me prendre qu'à cela seul de n'avoir pû obtenir ce que je vous avois demandé pour toute l'Eglise. Mais j'espere, mon tres-saint Pere & tres-honoré Seigneur, que celui qui a bien voulu effacer par le sang de son Fils unique les pechez du genre humain ne permettra pas que les miens portent malheur à tout le monde, & qu'au contraire il fera surabonder sa grace où le peché avoit abondé. La difficulté de

III.
CLASSE.

A N. 428.

* Ecrite
environ l'an
428.

Cette Lettre
est tirée du 6.
tome des Ou-
vrages de S.
Augustin, où
elle est à la tête
du Livre
des Heresies.

Celle qui
étoit autrefois
la 223. est pre-
sentement
la 61.

Rom 5. 20.

III.
CLASSE.
A N. 428.

*Quelle opi-
nion on a-
voit de saint
Augustin
des son vi-
vant.*

l'ouvrage que je vous ay demandé pour l'instruction des ignorans comme nous, ne m'étoit point inconnüe ; je l'ay même marquée dans ma lettre : mais je me confie dans la fécondité de cette divine source de lumière & de science que Dieu a mise en vous , & je sçay que je ne me trompe point

2. Car quoique ces deux venerables Evêques dont vous me parlez , Philastrius & Epiphane , ayent fait quelque chose d'approchant de l'ouvrage que je desire , ce que j'ignorois comme beaucoup d'autres choses , ou plutôt comme toute autre chose, je ne sçay s'ils l'ont fait avec l'exaëtitude qui seroit à desirer, & s'ils ont eu soin d'opposer à chaque herésie ce que la doctrine Catholique enseigne sur ce qui est le sujet de chacune , & de marquer les pratiques & la discipline de chaque secte , ny s'ils ont gardé dans leurs ouvrages la briéveté qui seroit à desirer. D'ailleurs en vain renvoye-t'on à des Livres Grecs ceux à qui les Latins mêmes qu'on a fait sur ce sujet ne sont pas connus ; & quand j'ay eu recours à vôtre Sainteté sur cela , ce n'a pas été pour la consulter sur ce que nous avions à lire des ouvrages des autres, mais pour la prier de nous instruire el-

le-même. Car vous sçavez mieux que moy combien on trouve de difficulté & d'obscurité dans les Interpretes , & je n'ay pas besoin de vous rien dire là-dessus. Enfin depuis la mort de ces deux Evêques il s'est élevé beaucoup de nouvelles heresies , dont on ne sçauroit par consequent rien trouver dans leurs ouvrages.

III.
CLASSE.
AN. 418.

3. Je reviens donc encore à vous comme à mon unique recours : j'interpelle de nouveau la bonté de ce cœur si tendre , & qui est toujours prêt à exercer sa charité. Quoique vous n'entendiez que ma voix , les desirs qu'elle exprime sont ceux de tout le monde. Laissons à part les mets étrangers que vous nous presentez : nous ne voulons que de ceux que l'Afrique même produit , & qui sont les delices de nos Provinces. Ne nous refusez donc point dans la faim qui nous presse ce pain exquis & aussi délicieux que la manne , quoique nous vous le demandions peut-être à contre-temps ; & souvenez-vous que cet importun de l'Evangile qui alla en plein minuit demander trois pains à son amy, ne laissa pas d'obtenir ce qu'il demandoit. J'auray autant de perseverance que luy , & je ne cesseray point de fraper à

Sap. 16. 20.

Luc. 11. 9.

192 *S. Augustin à Quodvultdeus,*

III.
CLASSE.
AN. 428.

vôtre porte jusques à ce que vous m'ayez accordé ce que je demande ; & si le merite me manque , j'auray recours à l'importunité.

LETTRE CCXXIV. *

* Ecrite après la précédente.

Cette Lettre est tirée du 6. tomé des Ouvrages de S. Augustin, où elle est à la tête du Livre des Heresies.

Celle qui étoit autrefois la 224. est presentement la 125.

Saint Augustin promet enfi : à Quodvultdeus de travailler sur les heresies, dès que ses autres occupations le luy permettroient , & qu'il auroit répondu aux derniers Livres de Iulien à quoy l'Evêque Alipe le pressoit sans relâche de répondre.

AUGUSTIN Evêque à son tres-cher & tres-aimable frere dans le Diaconat le Seigneur QUODVULTDEUS.

* Cet endroit donne sujet de croire que Fussale avoit été remis sous la conduite de S. Augustin , depuis l'interdiction d'Anroine, dont il est parlé, Lettre 209.

I. **A**Yant trouvé occasion de vous écrire par ce Prêtre de Fussale*, que je vous recommande autant que je le puis , j'ay reçu la lettre par laquelle vous me sollicitez d'écrire quelque chose de toutes les heresies qui se sont élevées depuis que le Verbe fait chair a été prêché dans le monde. J'ay même délibéré si je ne commencerois point cet ouvrage sur le champ , afin de vous en pouvoir envoyer quelque échantillon , pour vous faire voir que ce que

que vous demandez est d'autant plus difficile que vous le voudriez plus court. Mais il m'est survenu tant d'affaires pressantes que bien loin de pouvoir commencer cet ouvrage, j'ay même été obligé de quitter ce que je faisois actuellement.

III.
C L A S S E
A N. 428.

2. C'est la réponse aux huit Livres que Julien a faits depuis les quatre autres à quoy j'ay déjà répondu. Mon frere Alipe estant à Rome ^a a recouvré ces huit derniers, & n'en ayant encore pu faire copier que cinq, il n'a pas voulu perdre une occasion qui s'est présentée de me les envoyer, en attendant les trois autres, qu'il me promet incessamment, me priant cependant de ne point différer de répondre à ceux-cy. J'ay donc été obligé par là, sinon de laisser entièrement ce que je faisois alors, au moins de le mener moins viste, & de partager mon temps entre ces deux ouvrages, autant que les autres occupations qui me survennent de toutes parts me le pourroient permettre; & ce partage est de

*De combien
d'affaires S.
Augustin étoit
accablé.*

*Comment
S. Augustin
employoit le
temps.*

a. A L I P E étoit apparemment de ces Evêques qui allèrent trouver l'Imperatrice Placidie, pour l'affaire du Comte Boniface, dont il étoit amy, & qu'il avoit rû à Tuburnes avec S. Augustin. Ce fut dans ce voyage qu'il trouva à Rome les 8. Livres de Julien, dont il envoya aussi-tôt les cinq premiers à nôtre Saint.

III.
CLASSE.
A N. 428.

* C'est ce
qu'on appelle
ordinaire-
ment les re-
tractations.

*Nombre
des Livres
de S. Au-
gustin, sans
compter les
Lettres &
les Sermons.*

travailler le jour à l'un , & la nuit à l'autre. Car ce que je faisois m'a paru si nécessaire que je n'ay pû me résoudre à le quitter absolument. C'est une revûe de tous mes ouvrages , * où je retouche tous les endroits qui me déplaissent, ou qui pouvoient déplaire aux autres ; & comme il y en a que je condamne moy-même , il y en a aussi que je deffends , & que j'explique , en montrant comment on les doit entendre. J'avois déjà achevé deux Livres de cet Ouvrage , où j'ay repassé tous ceux que j'ay faits jusques à présent , & dont je ne sçavois pas moy-même le nombre, qui s'est trouvé monter à 232. Il me restoit à revoir mes Lettres , & les discours que j'ay faits au peuple, que les Grecs appellent *Homélies*. J'avois même déjà relû la plûpart de mes Lettres , mais sans avoir encore rien dicté qui les regardât , lorsqu'il a falu travailler sur ces Livres de Julien. J'en suis présentement au quatrième, dont la réponse est déjà commencée. Après donc que j'auray expédié celui-là & le cinquième, j'en demeureray là , si les trois autres ne viennent point , & je me dispose, sous le bon plaisir de Dieu , à travailler à ce que vous desirez. J'y donneray une partie de mon temps , & l'autre à cette revûe de

Lettre CCXXIV. 195

des Ouvrages, travaillant à l'un la nuit,
& à l'autre le jour.

III.
CLASSE:
AN. 4-8.

3. J'ay crû, mon tres-cher frere & Seigneur, devoir faire ce détail à vôtre Sainteté, afin que plus elle a d'ardeur pour ce qu'elle souhaite; plus elle demande instamment à Dieu qu'il me fasse la grace de satisfaire un desir si louable, & de le faire utilement pour ceux à qui vous croyez que cet ouvrage peut servir. Je vous recommande encore une fois le porteur de cette lettre, & l'affaire qui est le sujet de son voyage. Aidez-y, je vous prie, si vous connoissez ceux de qui elle dépend: car nous ne sçaurions ne pas entrer dans les besoins des personnes qui nous touchent de si près; & si nous serions prêts d'aider ceux qui ne feroient que les fermiers des terres de l'Eglise, que ne devons-nous point faire pour ceux de nos freres, qui sont sous nôtre charge, & qui par cette raison nous sont d'autant plus intimement unis dans la charité de JESUS-CHRIST. Vivez pour Dieu, mon cher frere.

*Charité de
S. Augustin.*



III.
CLASSE.
AN. 418.

AVERTISSEMENT SUR LES DEUX LETTRES SUIVANTES.

CEux dont on entendra parler dans les deux Lettres suivantes sont ceux à qui l'on a donné depuis le nom de Demipelagiens , parce qu'encore qu'ils souscrivissent, comme tout le monde , à la condamnation des Pelagiens , ils en retenoient les erreurs qui bleissoient le moins les oreilles des Fidelles , mais qui par des conséquences nécessaires enfermoient même celles qu'ils faisoient profession de detester , puisque la doctrine des uns aussi bien que celle des autres alloit à mettre dans l'homme le principe de son salut, & à vouloir qu'il en fût le véritable auteur. Ce fut une nouvelle Secte qui s'éleva dans l'Eglise , après qu'elle eut triomphé des Pelagiens par les soins & les écrits de saint Augustin ; & comme il se passa sur ce sujet beaucoup de choses fort considerables , & qui ont toutes rapport à ce saint Docteur , le Lecteur sera bien aise d'en voir icy une histoire abrégée ; comme il a vu celle du Pelagianisme à la teste de la premiere lettre où il est parlé de cette heresie.

Les Moines d'Adrumet en Affrique peuvent être regardez comme les premiers auteurs du Demipelagianisme ; & ce fut pour les faire revenir de ces erreurs que saint Au-

sur les deux Lettres suivantes. 197

Justin écrivit à Valentin leur Abbé les lettres 214. & 215. & qu'il composa le livre de la grace & du libre arbitre, & ensuite luy de la correction & de la grace. * Vital, Diacre de Carthage, s'étant laissé prévenir des mêmes erreurs, ce même Saint, dans le zele veilloit à tout, luy écrivit la lettre 216. pour luy faire connoître la vérité. Mais le Demipelagianisme éclata bien davantage dans les Gaules, & particulièrement à Marseille, où le Prêtre Jean Cassien s'étoit retiré, après avoir passé plusieurs années de sa vie en Orient, & avoit formé une Communauté de Moines. Il étoit savant, & d'une vie exemplaire. Cependant il demeura attaché aux sentimens que la nature donne par elle-même sur cette matiere, qui étoient favorisez par les écrits d'Origenes, fort celebres dans l'Orient, & dont les expressions plus conformes à la philosophie payenne qu'à la foy, étoient suivies assez communément des Grecs, & ce fut ce qui l'empêcha d'ouvrir les yeux à la lumière si pure de la doctrine de saint Augustin, & d'entrer dans les principes par où ce saint Docteur avoit combattu & ruiné le Pelagianisme. Il exprima ses sentimens dans sa treizième Conference; & comme sa vertu luy donnoit beaucoup d'autorité parmi les personnes pieuses, il trouva un assez

III.
CLASSE.
AN. 428.

* Ce Livre
est traduit, &
imprimé à
Paris, chez le
Petit,

III.
CLASSE.
AN. 428.

* Ce Poëme
est traduit en
vers & en
prose, & im-
primé à Paris,
chez le Petit.

grand nombre d'approbateurs, qui commen-
cerent à décrier la doctrine de saint Au-
gustin par les conséquences odieuses, mais
fausses, qu'ils en tiroient, & à se faire sur la
matière de la predestination & de la grace
un système tout différent de celui de saint
Augustin. On verra quel il étoit par les
deux lettres suivantes, & on le peut voir
encore par le poëme de saint Prosper contre
les ingrats *, car c'est le nom qu'il don-
noit aux ennemis de la grace, & par plu-
sieurs autres ouvrages du même Saint. Il
se trouva même des Evêques qui favori-
soient leurs sentimens. S. Hilaire, qui fut
fait Evêque d'Arles dans ce temps-là, avoit
lui-même de la peine à entrer dans la do-
ctrine de la Predestination telle que saint
Augustin l'avoit établie, quoiqu'il le suivit
& l'admirât dans tout le reste. Mais agis-
sant comme un homme sage, éclairé de
Dieu, & qui cherche sincèrement la vérité,
lors même qu'il ne la connoît pas, bien
loin de décrier saint Augustin comme les
autres, il résolut de le consulter lui-même.
On ne voit point s'il l'a fait; & peut-être
se trouva-t-il satisfait. & éclairci par les
écrits que saint Augustin fit ensuite sur cette
matière. Ce qu'il y a de certain, c'est qu'il
est mort dans des sentimens bien éloignés
de ceux des Demipelagiens, comme il paroît

sur les deux Lettres suivantes. 199

par un endroit du discours qu'il fit à ses disciples au lit de la mort, & où après avoir parlé des combats que nous avons à soutenir contre le demon il ajoute , c'est à quoy doivent s'attendre tous ceux qui pretendent arriver à la beatitude par le moyen de la grace qui precede, & par leur travail & leur industrie qui ne fait que suivre.

*On voit même par un elege que fit saint Hilaire de saint Honorat son predecesseur, & qui est rapporté dans Bollandus: * & dans Surius, que saint Hilaire étoit très-éloigné des sentimens des Demipelagiens dès les premiers temps de son Episcopat : car ce fut au plus tard en 533. que fut fait cet elege, dans lequel apostrophant S. Honorat, il luy dit : Il n'y a jamais eu dans vôtre bouche que paix, chasteté, piété, charité, ny dans vôtre cœur que J.C. qui est la source de tous ces biens, & qui vous avoit comblé, & plusieurs autres par vous, des fruits de la charité, de la joye, de la paix, de la patience, de la bonté, de la douceur, de la foy, de la modestie & de la continence, en sorte que vous aviez grand sujet de chanter à sa gloire cette parole du Prophete, ceux qui ont vôtre crainte dans le cœur seront transportez de joye en me voyant. Aussi luy avez-vous attribué tout ce qu'il y avoit*

III.
CLASSE.
AN. 428.

* Au 16.
Janvier p. 11.
S. 23.

Psal. 118.

III.
CLASSE.
AN, 428.
1. Cor. 3.

de bon & de saint dans vôtre vie , vous disant sans cesse à vous-même aussi bien qu'à tous vos disciples, qu'avez-vous qui ne vous ait été donné , & si ce que vous avez vous a été donné, pourquoi vous en glorifiez-vous , comme s'il ne vous avoit pas été donné ? Mais tous ces biens qui faisoient l'ornement de vôtre vie , étoient d'autant plus à vous que vous étiez plus éloigné de croire qu'ils vinssent de vous. *Ces paroles de ce saint Homme sont la meilleure preuve que l'on puisse avoir de ses sentimens & de sa doctrine. Aussi n'est-il point de ceux à qui le Pape Celestin ne proche par la lettre que l'on verra plus bas, de tolerer les erreurs des Demipelagiens.*

L'autorité que la reputation & la dignité leur donnoient dans les Gaules, n'empêcha pas les auteurs des deux lettres suivantes, de deffendre la verité contr'eux. C'étoient deux Laïques , mais qui ayant renoncé à toutes les esperances du siecle faisoient profession d'une vie sainte & retirée, & étoient de ceux qu'on appelloit serviteurs de Dieu, & souvent Moines , quoiqu'ils ne vécussent ny dans une entiere solitude, ny dans une communauté reguliere.

Le premier est le grand saint Prosper d'Aquitaine, une des plus grandes lumieres de l'Eglise de France , que Photius Patriar-

sur les deux Lettres suivantes. 201

*de de Constantinople traite d'homme
vrayement divin; & le Pape Gélase, à la
tête d'un Concile de soixante & douze Evê-
ques, qui approuve les livres de ce Saint,
comme contenant la doctrine de l'Eglise,
d'homme plein de piété & de religion.
Quelques-uns le font Evêque de Rhege en
Italie, ou de Riez en Provence, mais il ne
l'a jamais été. S. Augustin, non plus que
le Pape Célestin, ne luy donne que la quali-
té de fils, & Genade ny aucun des anciens
qui ont parlé de luy, ne luy donnent ny le
titre d'Evêque, ny même celui de Prêtre.*

III.
CLASSE.
AN. 428.

*Pour l'autre quelques-uns l'ont confondu
avec saint Hilaire d'Arles. Mais il paroît
clairement par sa lettre même, aussi bien que
par celle de saint Prosper, que c'étoit encore
un laïque; & c'est apparemment le même
Hilaire qui avoit écrit de Sicile à saint
Augustin, sur le sujet des Pelagiens, vers
l'an 414. comme nous avons remarqué sur la
lettre 156. & qui avoit passé quelque temps
auprès de luy, comme il paroît par celle qu'il
luy écrivit en même temps que saint Prosper.*

*Dans la défense que ces deux saints per-
sonnages avoient entreprise pour la vérité,
ils ne se crurent pas assez forts, s'ils ne
recouroient aux lumières de saint Augu-
stin même. C'est pourquoy ils luy écrivirent
vers l'an 428. les deux lettres qu'on*

III.
CLASSE.
A. N. 428.

* Ces 2. Livres sont traduits & imprimés à Paris, chez Desprez.

S. Prosper
à Ruff.
p. 304.

S. Prosper
contre Cal-
sien p. 369.

voit icy , où l'on trouvera plus en détail l'état où cette dispute étoit alors dans Gaules. En réponse à ces deux lettres saint Augustin composa en 429. les deux livres de la predestination des Saints & du de la perseverance * qui nous doivent être d'autant plus venerables , que ce sont pe être les derniers qu'il ait achevez. L'eglise Romaine , celle d'Affrique , tout qu'il y avoit , dit saint Prosper , d'enferme la promesse hors des Gaules , & plusieurs dans les Gaules mêmes , étoient un avec ce saint Docteur. Ainsi ses ennemis n'osant l'attaquer ouvertement se contentoient de le noircir par des médisances cretées. & quand ils trouvoient des personnes disposées à les écouter , ils décrioient ses écrits contre les Pelagiens , comme contenant une doctrine qui alloit à favoriser les hérétiques & les Païens même. Ainsi entendant que la cause de la grace avoit mal soutenue , ils donnoient lieu de croire que les Pelagiens avoient été condamnés justement. Ce fut contre ces murmures cretés que saint Prosper écrivit ses lettres Ruffin , & son poëme contre les ingrats il donne de grands eloges à saint Augustin qui apparemment vivoit encore.

Ce pendant ces écrits de saint Prosper réterent point les ennemis de la grace

sur les deux Lettres suivantes. 203

*omme dit le Cardinal Baronius, les here-
iques sont foibles, & ainſi il n'eſt pas dif-
icile de les confondre. Mais ils ſont opi-
niâtres, & c'eſt ce qui fait qu'ils ne peu-
ent ſe rendre à la verité. Neanmoins les
evêques qui avoient eu d'abord quelque peine
ir la doctrine de ſaint Auguſtin, ou avoient
connu la verité, ou attendoient dans un
 humble ſilence que Dieu la leur fît connoi-
re ; il n'y avoit que quelques Prêtres qui
continuoient toujours à diviſer l'Egliſe, en
léciant la doctrine de ſaint Auguſtin, &
n'accuſant ſaint Proſper & Hilaire de ſou-
tenir des erreurs. Ils firent même une liſte
le celles qu'ils ſ'imaginoient avoir trou-
vées dans ſaint Auguſtin, & qu'ils ap-
pelloient des raiſons ; & dans ce recueil, ils
attribuoient à ce ſaint une doctrine fort
différente de celle qu'il avoit enſignée. Saint
Proſper fit donc un écrit où il répondoit à cha-
cune de ces raiſons en particulier, & fai-
oit voir, par ſaint Auguſtin même, quel-
e étoit ſa véritable doctrine, c'eſt ce qu'on
appelle la réponſe aux articles des Gau-
ois. Saint Auguſtin étoit mort alors ; ain-
ſi ce pouvoit eſtre en 431.*

*Saint Proſper, après avoir deffendu ſaint
Auguſtin, fut obligé de ſe deffendre auſſi
uy-même. Car les ennemis de la grace fi-
rent une liſte de ſeize propoſitions inſou-
te-*

III.
CLASSE.
AN. 428.
AN. 431.
S. 181.

Celeſtin
apud Prof.
c. 1. p. 887.

S. Proſper
ad cap. 5.
c. 315.

S. Proſper
réponſe
aux objec-

III.
CLASSE.
A N. 428.
tions de
Vincent
Prêtre
P. 334.

Bar. an 431.
§. 185.
Gen. c. 80.

nables, qu'ils debitoient publiquement comme les veritables sentimens de saint Prosper. Ce Saint pour les couvrir de confusion n'auroit eu qu'à dire anatheme à leurs propositions. Mais de peur qu'ils ne chicanassent sur une réponse si courte, il voulut répondre avec plus d'étendue, & faire voir à tout le monde sur chaque article la pureté de ses sentimens. On ne voit point quand ce Livre a été composé; il est intitulé Réponse aux objections de Vincent, Baronius croit que ce Vincent étoit un Prêtre des Gaules loüé par Gennade, & différent du celebre Vincent de Lerins.

S. Prosper
rép. aux
Gen. p. 346.

Les mêmes difficultez qui troubloient les Prêtres des Gaules arrêtoient aussi ceux de Genes : mais ils se conduisirent avec plus de sagesse & de modestie ; car deux d'entre eux, nommez Camille & Theodore, trouvant de l'obscurité en quelques endroits des Livres de saint Augustin sur la predestination des Saints & le don de perseverance, ils en firent un extrait qu'ils envoyèrent à saint Prosper pour sçavoir comment il les entendoit, & ce qu'il en jugeoit. Saint Prosper les satisfit par l'écrit qui leur est adressé, & leur fit connoître ce que luy & les autres disciples de S. Augustin croyoient sur cela. C'étoit après la mort de ce Saint : c'est ce qui s'appelle Réponse aux Extraits des Gennois.

sur les deux Lettres suivantes. 205

Les Demipelagiens continuant à accuser d'erreur saint Prosper aussi-bien que saint Augustin , & declarant d'ailleurs qu'ils ne vouloient suivre sur la matiere de la Grace que ce que l'Eglise Romaine en avoit décidé par la bouche de ses Pontifes , saint Prosper & Hilaire s'en allerent à Rome , & porterent leurs plaintes au Pape Celestin de la temerité avec laquelle ces gens-là osoient attaquer la reputation & la doctrine de saint Augustin. Ce Pape se declara pour l'un & pour l'autre par une lettre celebre qu'il écrivit aux Evêques des Gaules. La voici.

CELESTIN Evêque à ses tres-chers freres VENERIUS, MARIUS, LEONTIUS, AUXONE, ARCADE, PHILTATIUS, & les autres Evêques des Gaules.

L'A P Ô T R E nous ordonne de nous conduire de telle sorte à l'égard des Juifs même & des Gentils, que nous ne leur donnions aucune occasion de scandale; & c'est à quoy tous ceux qui sont véritablement Chrétiens prennent-garde avec tout le soin dont ils sont capables. Or si cela est, que n'ont point à craindre de la justice de Dieu ceux qui ne veulent pas même avoir de ces sortes d'égards pour les fideles ? Comme nous voudrions donc que personne ne perît ,

III.
CLASSE.
AN. 428.
Al. Ap.
Prosper &
p. 887.
Ibid. p. 888.

Lettre du Pape Celestin premier aux Evêques des Gaules, pour la défense de S. Prosper & d'Hilaire.
CHAP. I.
1. Cor. 10.
32.

III.
CLASSE.
AN. 428.

Math. 18.
16.

CHAP. II.

De Prosper
& d'Hilaire.

nous sommes percez de douleur quand nous voyons parmy les Chrétiens des scandales & des troubles causez par des Chrétiens mêmes ; & pour juger combien nous sommes touchez d'un tel malheur , il ne faut que se souvenir de cette parole de JESUS-CHRIST dans l'Evangile : *Il seroit à desirer pour ceux qui scandalisent un de ces petits d'avoir été jettez au fond de la mer.* Car quel doit être le supplice que la justice de Dieu réserve à ces gens-là , s'il est vray qu'il auroit été à desirer pour eux d'avoir été jettez au fond de la mer ?

Nos chers enfans Prosper & Hilaire qui sont icy presentement, & dont le zele , pour les interets de Dieu , merite beaucoup de loüanges , nous ont fait des plaintes de quelques Prêtres qui se donnent la liberté de remüer de certaines questions qu'ils traitent d'une manière qui ne s'accorde pas avec les regles de la saine doctrine , & même de débiter des choses manifestement contraires à la verité. C'est de quoy on seroit bien fondé de se prendre à vous ; puisque de souffrir qu'ils se mêlent d'enseigner , c'est souffrir qu'ils s'élèvent au dessus de vous.

Math. 10.

Il est écrit que le Disciple n'est pas

les deux Lettres suivantes. 207

us du Maître, c'est à dire que per-
ne doit s'ingerer d'enseigner au
ice des Docteurs ; car c'est à eux
la appartient ; nôtre Dieu les a éta-
ur cela, comme nous l'apprenons
pôtre qui place au troisieme rang
Eglise * ceux qui sont appelez à
onction.

peut-on plus esperer de bien
les choses sont venuës au point
s Maîtres gardent le silence, &
parler des gens qu'on ne scauroit
mettre au rang des Disciples ?
peut-on mettre ceux-cy ; si ce
nous en rapporte est veritable ?
rains bien qu'un tel silence ne soit
ritable connivence, & que ceux
issent parler en pareille occasion
lent eux-mêmes par la bouche de
qui ils laissent prendre cette li-
Un tel silence est fort suspect, en-
ne fois, puisque si l'on étoit cho-
e la fausseté, on ne manqueroit
voir & de faire entendre la verité ;
c'est être coupable que de favo-
rreur, quand ce ne feroit que par
ice.

ut donc reprimer ces gens-là, &
r pas laisser la liberté de débiter
il leur plaît.

111.
C L A S S E.
A N. 428.
24. Luc 6.
40. 1. Jean
136. & 15.
10.

* C'est à di-
re, après les
Apôtres & les
Evangelistes,
car cela a rap-
port au vers.
28. du cha-
pitre 12. de la
1. Epître aux
Corinthiens.

III.
CLASSE.
AN. 428.

Qu'ils cessent d'attaquer l'ancienne doctrine par leurs nouveautez, & de troubler par leur inquietude la paix & le repos des Eglises. Car si les choses sont comme l'on dit, ce qu'ils font ne va pas à moins qu'à faire perir par le naufrage ceux même qui se tiennent à l'abry dans le port, c'est à dire ceux qui ont soin de se tenir ferme à la saine doctrine sans se laisser ébranler. Voilà sur quoy Prosper & Hilaire ont eu recours au Siege Apostolique, & ce qui les a obligez de nous porter leurs plaintes de ces troubles que quelques-uns tâchent d'exciter.

Traitez entre vous, mes chers freres, des moyens de conserver la paix parmy les Catholiques; que ces Prêtres (si toutesfois ceux dont on nous a parlé le sont) se souviennent qu'ils sont sous votre juridiction, & que tous ceux qui enseignent une mauvaise doctrine sçachent, que c'est à eux d'apprendre & non pas d'enseigner.

Car que faites-vous dans vos Eglises, si ces gens-là se sont emparez de la fonction d'enseigner & de prêcher. Peut-être que ce desordre vient de ce qu'entre ceux qui sont presentement nos Collegues, & qui ont été élevez depuis peu à la dignité de l'Episcopat,

sur les deux Lettres suivantes. 209

l'Episcopat, il y en a, par un abus également contraire à la raison & à l'autorité, qui n'étoient que des laïques auparavant, & qui ne sçavent peut-être pas encore quels sont les droits de leur caractère, & quelles sont les fonctions qu'ils doivent se réserver.

III.
CLASSE.
AN. 428.

Nous avons déjà dit bien des choses sur ce sujet, en répondant à la lettre de nôtre frere Tuentius; mais nous ne laissons pas de vous repeter encore icy ce qu'on ne sçauroit jamais trop dire, qui est, qu'il faut éviter ces sortes de gens, qui tâchent de semer dans le champ de l'Eglise toute autre chose que ce que le bon laboureur, qui n'est autre que Nôtre-Seigneur Jesus-Christ a ordonné qu'on y semât. Cependant nous ne sommes point surpris que ces gens-là entreprennent de pareilles choses à l'égard des vivans, puisqu'ils osent même s'efforcer de flétrir la memoire de quelques-uns de nos freres qui sont dans le séjour du repos.

AUGUSTIN ce grand homme de sainte memoire a toujours été dans nôtre communion, comme il en étoit digne par son merite, & par la vie qu'il a menée : car il n'a jamais été, je ne dis pas accusé, mais soupçonné de rien

Eloge de
S. Augustin.

III.
CLASSE.
AN. 428.

de mauvais ; & nous nous souvenons qu'il étoit d'une science si éminente, que nos predecesseurs mêmes l'ont toujours mis au rang des plus excellens Maîtres. La grande opinion qu'on a de luy s'est répandue de toutes parts , & il a toujours esté aimé & honoré de tout le monde ; il ne faut donc pas souffrir que ces gens que nous voyons s'élever pour le malheur de l'Eglise , parlent de luy comme ils font.

C'est une chose indigne que des personnes si pieuses , & qui étant de nos membres ne scauroient rien souffrir dont nous ne partagions le sentiment avec elles , soient exposées aux calomnies & aux persécutions de ces gens-là. Néanmoins cette persécution même fait le bonheur de ceux qui la souffrent, puisque c'est pour la justice qu'ils souffrent ; & si Dieu le permet , ce n'est que pour les éprouver. Car vous savez ce que le Seigneur leur réserve pour l'avenir selon la promesse qu'il leur a faite dans l'endroit de l'Evangile où il les appelle heureux.

Math. 5. 10.

Ce desordre ne regarde pas seulement ceux qui nous ont porté leurs plaintes ; & l'Eglise entiere est blessée de toutes les nouveautez qu'on y seme. Faites

sur les deux Lettres suivantes. 211

donc en sorte que nous connoissions que ces mêmes choses qui nous font de la peine vous en font aussi : nous le connoîtrons par le soin que vous aurez de faire cesser ces sortes de plaintes , en imposant silence aux méchans. Que Dieu vous conserve , mes tres-chers freres.

III.
CLASSE.
AN. 418.

On joint d'ordinaire à cette lettre de Celestin dix articles ou capitules sur la Grace, qui ne sont que des extraits de divers passages des Papes & des Conciles d'Afrique, que les Papes avoient adopté. Ce recueil fut fait pour l'instruction des Demipelagiens, qui déclarent qu'ils ne suivroient & ne prendroient pour bon sur la matiere de la grace que ce qui seroit émané du Siege Apostolique, comme on voit par la preface même de ces articles. Les voici avec le titre qui se trouve à leur tête.

**AUTHORITEZ DE QUELQUES
EVESQUES DU SIEGE APOSTOLIQUE
sur la matiere de la Grace de Dieu.**

PARMY ceux-mêmes qui font profession d'être Catholiques, il y en a qui par malice ou par ignorance. persistent dans des sentimens heretiques & condamnez , & qui osent bien s'élever contre les saints Docteurs qui ont établi

III.
CLASSE.
AN. 428.

les veritez Catholiques. Ils ne font nulle difficulté de dire anathème à Pelage & à Celestius , & cependant ils attaquent ceux que nous reconnoissons pour nos Maîtres , & les décrient comme s'ils avoient excédé dans ce qu'ils ont établi contre les heretiques. Comme donc ces gens-là protestent de ne suivre & de ne reconnoître pour bon sur cette matiere que ce qui a été enseigné & défini contre les ennemis de la Grace de Dieu par le saint Siege Apostolique , & prononcé par la bouche des Prelats qui l'ont rempli, il a fallu rechercher avec soin ce que ceux qui gouvernoient l'Eglise Romaine lors de la naissance de cette heresie, en ont jugé , & ce qu'ils ont réglé qu'il falloit tenir sur le sujet de la grace de Dieu contre ces malheureux partisans du Libre arbitre. Nous y avons joint quelques decisions des Conciles d'Afrique , qui par l'aprobation que leur ont donnée les Prelats qui ont rempli le Siege Apostolique , sont devenues leur.

Afin donc que ceux qui sont encore en doute sur quelque article , puissent s'instruire pleinement de ce qu'ils doivent croire , voicy un sommaire des

Constitutions de nos Saints Peres , par lequel ceux qui ne seront point possédez de l'esprit de contention , reconnoîtront que tout ce qu'on peut proposer sur cette matiere se décide par le petit nombre des autoritez que nous mettrons icy , & qu'il ne reste plus aucun prétexte de contestation à ceux qui feront profession de croire avec tous les Catholiques les articles suivans.

I. Par la désobéissance d'Adam tous les hommes ont perdu l'innocence, & ce pouvoir de faire le bien que Dieu avoit donné à la nature humaine ; & personne ne sçauroit par son Libre arbitre sortir de cet abîme où la chute d'Adam nous a jetté , si la grace & la misericorde de Dieu ne l'en tire. C'est ce que le Pape Innocent, d'heureuse memoire, a prononcé par ces paroles de sa lettre au Concile de Carthage. Adam a éprouvé de quoy le Libre arbitre est capable, lorsque méfiant de ses facultez naturelles, & séduit par sa propre liberté, il tomba dans l'abîme de la prévarication ; & la nature humaine n'auroit trouvé aucun moyen de se relever de cette chute sans la grace de l'avènement de Jesus-Christ, qui par le renouvellement que produit en nous la rege-

III.
CLASSE.
AN. 428.

*Qu'Adam
a fait tort à
tous les hom-
mes par son
peché, & que
nul ne sçau-
roit être sau-
vé que par
la grace de
Jesus Christ.*

*Let. 181.
nomb. 7.*

III. CLASSE. „ neration que nous recevons au Baptême
AN. 428 „ efface tous les pechez passez.

*Que nul
n'est bon par
ses propres
forces, &
qu'on ne l'est
qu'autant
qu'on parti-
cipe à la jus-
tice de ce-
lui qui
seul peut
être ap-
pellé bon.
Let. 181.
nomb. 4.*

II. NUL n'est bon par luy-même : nous ne le sommes qu'autant que celui qui seul peut être appelé bon nous fait entrer en participation de sa justice. C'est ce que nous apprend le même Pape par ces paroles de la même lettre. Que pouvons-nous plus attendre de bon de ceux qui croient n'être redevables qu'à eux-mêmes de ce qu'il y a de bien en eux, & qui ne veulent reconnoître la main bienfaisante de celui qui ne cesse point de répandre ses graces sur eux, & se flattent de pouvoir sans luy se procurer un si grand bien?

*Que si nous
ne sommes
sans cesse as-
sistez de la
grace de
Dieu, nous
ne saurions
nous défen-
dre des em-
bûches du
Diable.*

Let. 181. „
nomb. 7. „

III. NUL de ceux même qui ont été renouvellez par la grace du Baptême n'est capable de se deffendre des embûches du diable, & de vaincre la concupiscence de la chair, si Dieu par un secours continuel de sa grace ne le fait perseverer dans le bien. C'est ce que nous declare encore le même Pape par ces paroles de la même lettre. Quoyqu'au Baptême Dieu nous ait délivrez de nos pechez, il nous garde comme un nouveau tresor de graces, pour nous donner moyen de reparer

Sur les deux Lettres suivantes. 215

où il sçait que nous pouvons en-
tomber , & d'en sortir aussi-bien
de ceux que nous avons com-
avant le Baptême. Il nous don-
ne tous les jours de nouveaux
rs , qui nous sont si nécessaires ,
i nous n'en sommes soutenus , & si
n'y mettons toute nôtre confiance,
ne sçaurions éviter les chûtes &
garemens à quoy nôtre condition
elle nous expose : car COMME nous
ortons la victoire quand Dieu nous
: , il faut nécessairement que nous
is vaincus quand il ne nous assiste

“ III.
“ CLASSB.
“ AN. 428.

7. PERSONNE n'use bien de son
: arbitre que par le secours de
-Christ. C'est ce que ce même Pa-
ous apprend par ces paroles de sa
: au Concile de Mileve. Que les
icieux auteurs de cette doctrine
e considerent donc enfin l'exemple
remier homme si malheureusement
it par sa propre liberté , & qui pour
tre trop fié , & pour en avoir trop
imé, est tombé dans l'abîme de la
arication , d'où rien n'auroit été
ble de nous retirer , si Jesus - Christ
nt au monde ne nous avoit pro-
une seconde naissance, qui nous af-

“ Que ce n'est
“ que par Je-
“ sus-Christ ,
“ que nous
“ usons comme
“ il faut de
“ notre li-
“ bre arbi-
“ tre.
“ Let. 182.
“ nomb. 3.

III.
CLASSE.

AN. 428.

*Que tous
les merites
des Saints,
sont des dons
de Dieu.*

» franchit & nous remet dans l'état de
» liberté où nôtre nature étoit autre-
» fois.

V. C'EST à Dieu qu'il faut donner
l'honneur & la gloire de tous les meri-
tes des Saints, de tout ce qu'ils ont d'a-
mour pour le bien, & de tout ce qu'ils
font de bonnes œuvres, puisque nous
ne sçaurions plaire à Dieu, que parce
qu'il luy aura plû de nous donner. Ce qui
nous conduit à cette verité, c'est l'au-
thorité du Pape Zosime d'heureuse me-
moire, qui parle de cette sorte dans sa
lettre envoyée à tous les Evêques du
» monde. Pour nous, nous avons exposé
» tout ce qui regarde cette affaire à nos
» chers freres & Collegues dans l'Episco-
» pat, & nous reconnoissons que nous
» l'avons fait par un mouvement de l'Es-
» prit de Dieu : car nous ne devons pas
» manquer de rapporter tout ce que nous
» faisons de bon à celui qui en est l'au-
» theur & le principe.

Ces paroles toutes brillantes de la lu-
miere de la verité la plus pure furent re-
çûes des Evêques d'Afrique avec tant de
respect, que dans la réponse qu'ils firent à
celuy qui les leur avoit adressées, ils par-
» lent de cette sorte. Quant à ce que
» vous dites dans cette lettre, que vous

sur les deux Lettres suivantes. 217

avez envoyée de toutes parts, que c'est par un mouvement de l'Esprit de Dieu que vous avez exposé à tous vos Collegues tout ce qui s'est passé sur cette affaire, il nous paroît que cette déclaration si conforme à la vérité est comme un glaive tranchant, par lequel, l'un seul coup, & comme en passant, vous avez taillé en pieces ceux qui élevent les forces du Libre arbitre contre la Grace de Dieu. Car qu'avez-vous jamais fait à quoy vôtre Libre arbitre aût plus de part qu'à ce que vous venez de faire, en nous exposant tout ce qui s'est fait sur le sujet des Pelagiens ? Cependant vous reconnoissez avec autant de sagesse que de foy, que vous l'avez fait par un mouvement de l'Esprit de Dieu ; & vous le declarez sans hésiter, comme la vérité vous y oblige, parce que vous sçavez que *c'est le Seigneur qui prepare la volonté*, & que c'est *lui qui par ses inspirations paternelles touche le cœur de ses fidelles pour leur faire faire le bien, car les enfans de Dieu sont ceux qui sont poussez & animez de son Esprit.* Ainsi, dans tous les bons mouvemens de la volonté humaine, nous devons reconnoître que c'est la Grace de Dieu qui tient le dessus,

« III.
« CLASSB.
« AN. 428.
«
« *Le stile*
« *de S. Aug.*
« *est bien*
« *aisé à re-*
« *connoître*
« *dans ce*
« *morceau*
« *de la ré-*
« *ponse des*
« *Evêques*
« *d'Affri-*
« *que au*
« *Pape Zo-*
« *zime.*

« Prov. 8.
« 35. selon
« les 70.

« Rom. 8.
« 14.

III.
CLASSE. » quoique nôtre Libre arbitre ne soit pas
AN. 428. » sans action.

*Qu'il n'y
a point de
saintes pen-
sées, ny de
bons mouve-
mens qui ne
viennent de
Dieu.*

VI. DIEU agit de telle sorte dans le cœur de l'homme, & dans la faculté même du Libre arbitre, que dans toute ce que nous avons de saintes pensées & de bons desseins, & même dans tout ce qui se forme de bons mouvemens dans nôtre volonté, il n'y a rien qui ne vienne de Dieu : car nous ne pouvons rien faire de bien que par celui sans lequel nous ne pouvons rien. C'est ce

* Zozième.

que le même Docteur * nous oblige de professer & de suivre, & qu'il nous enseigne lorsqu'écrivant à tous les Evêques du monde, il dit en parlant du secours de la Grace : Il n'y a point de temps ny de rencontre où nous n'ayons besoin de ce divin secours. Ainsi dans toutes nos actions, dans toutes nos affaires, dans toutes nos pensées, dans tous nos mouvemens il faut implorer l'assistance & le secours de Dieu : car la nature humaine ne sçauroit sans orgueil presumer rien d'elle-même, puisque l'Apôtre s'écrie : *Ce n'est pas seulement contre la chair & le sang que nous avons à combattre, mais contre les principautez & les puissances des tenebres, contre les esprits malins répandus dans l'air.*

Eph. 6.
12.

Sur les deux Lettres suivantes. 219

lleurs. Malheureux que je suis ! qui livrera du corps de cette mort ? ce sera la Grace de Dieu par Jesus - Christ Nôtre-Seigneur. Et encore ailleurs. C'est par la Grace de Dieu que je suis ce que je suis, & cette Grace n'a pas été sans effet en moy, j'ay travaillé plus qu'eux tous, toutes-foi, n'est pas moy, mais la Grace de Dieu est avec moy.

I I. Nous embrassons encore les Decrets du Concile de Carthage *, & regardons comme la doctrine du Concile Apostolique ce qu'il a défini par son sixième Canon en ces termes : Qui-que dira que la Grace de Dieu qui nous justifie par Jesus - Christ Nôtre-Seigneur, n'est que la remission des péchés commis par le passé, & que ce n'est pas un secours pour nous empêcher d'en commettre à l'avenir, qu'il soit anathème.

Et dans le quatrième Canon, Qui-que dira que ce qui fait qu'il est véritable que cette Grace de Dieu par Jesus - Christ Nôtre-Seigneur est un secours pour nous empêcher de pecher, seulement qu'elle nous donne l'indulgence des Commandemens, & nous permet de faire ce que nous avons à faire & à éviter ; mais qu'elle ne nous fait point

« III.
« CLASSE.
« AN 428.
« Rom. 7.
« 4.
« 1. Cor. 15.
« 10.

« Quo l'effet
« de la grace
« de Dieu,
« n'est pas seu-
« lement de re-
« mettre les
« pechez,
« mais
« d'empê-
« cher que
« nous n'en
« commet-
« tions, &
« de faire
« que nous
« accomplis-
« sions la
« loy ; ce qui
« ne va pas
« seulement,
« comme
« Pelage le
« pretend, à
« nous la
« faire ac-
« complir
« avec plus
« de facilité,
« comme
« si nous la

- III.
CLASSE. » aimer à pratiquer ce que nous con-
AN. 428. » noissons que nous devons faire , & ne
pouvions » nous en donner point la force , qu'il soit
toujours » anathème. Car comme l'Apôtre nous
accomplir » apprend que *la science enfle* , & que *c'est*
sans la » *la charité qui édifie* , ce seroit une gran-
grace de » de impiété de croire que l'effet de la
Dieu , » Grace de Jésus-Christ en nous , se ter-
mais plus » minât à ce qui enfle , & n'allât pas jus-
difficile- » qu'à ce qui édifie : au lieu que la vérité
ment. » nous apprend que c'est un don de Dieu,
I. Cor. 8. » non seulement de connoître nos de-
» voirs , mais encore de les aimer , en
» sorte que nous les accomplissions , &
» que c'est luy qui par la charité qu'il
» nous inspire , nous preserve de l'enflure
» que la science produit. Car comme il
Ps. 93. » est écrit que *c'est de Dieu que la science*
40. » *vient à l'homme* , il est écrit aussi que *la*
I. Jean. » *charité vient de Dieu*.
47. » Et dans le cinquième Canon , Qui-
» conque dira que si la grace de la justifi-
» cation nous est donnée, c'est afin que par
» son moyen nous puissions faire avec plus
» de facilité ce que nous pourrions tou-
» jours faire par les forces de nôtre Libre
» arbitre , comme s'il étoit vray que quand
» Dieu ne nous donneroit point de grace,
» nous pourrions toujours accomplir ses
» divins Commandemens , quoique nous

sur les deux Lettres suivantes. 221

ne le fissions qu'avec peine ; qu'il soit un matheme. Car c'est de l'accomplissement des Commandemens de Dieu que le Seigneur parloit, quand il a dit, non que sans luy nous ne pouvons faire les choses qu'avec peine, mais que nous ne pouvons rien faire sans luy.

VIII. OUTRE les décisions inviolables du saint Siege Apostolique, par lesquelles nos saints Peres ont renversé ce que l'orgueil d'une nouveauté pernicieuse entreprenoit d'élever, & par où ils nous ont appris à rapporter à la grace de Jesus-Christ le commencement même de la bonne volonté, aussi bien que le progresz que nous faisons dans le bien, & la perseverance qui nous y maintient jusques à la fin, prenons garde encore aux paroles mystérieuses des prieres que les Evêques prononcent publiquement dans l'Eglise, & qui nous ayant été laissées par les Apôtres se font par toute la terre, & dans l'étendue de toute l'Eglise Catholique, avec une parfaite uniformité, afin que les termes & les formules même de la priere expriment la foy de l'Eglise, & en fussent comme autant de preuves. Car quand les Pasteurs du saint Peuple de Dieu, dans les fonctions de leur ministère, traitent

“ III.
CLASSE.
“ AN. 428.
“
“
“
“ Jean 15.
“ 5.

Que non seulement les décisions du Siege Apostolique, mais toutes les prieres de l'Eglise rendent témoignage à la grace de I. C. par laquelle le genre humain est affranchi de la damnation éternelle.

III.
CLASSE.
AN. 428

*Toutes ces
prieres se
font encore
solemnelle-
ment le Ven-
dredy saint.*

auprès de Dieu les affaires du genre humain, & que secondez des gémissemens de toute l'Eglise, ils implorent la clemence de Dieu sur elle, ils demandent que Dieu donne la foy aux infidelles; qu'il ramene les idolatres de l'égarement ou leur impiété les tient; qu'il ôte aux Juifs le voile qu'ils ont sur le cœur; & qu'il fasse luire sur eux la lumiere de la verité; qu'il fasse que les heretiques rentrant en eux-mêmes embrassent la Foy Catholique; que l'esprit de charité revivifie les Schismatiques; & qu'enfin les Cathecumenes parvenant au Sacrement de la regeneration, les thresors de la misericorde de Dieu s'ouvrent pour eux.

Or l'evenement fait voir que ce n'est pas en vain, ny par maniere d'acquit que l'on demande à Dieu ces choses-là; puisque nous voyons tant de gens que Dieu par sa bonté retire de diverses sortes d'erreurs, qu'il arrache à la puissance des tenebres, & qu'il fait passer dans le Royaume de son Fils bien-aimé, & dont il fait des vases de misericorde, de vases de colere qu'ils étoient. Et l'on croit tellement que tout cela est l'operation de Dieu, & que c'est luy qui éclaire & qui ramene ces gens-là qu'on ne

sur les deux Lettres suivantes. 223

manque jamais de l'en louer & de l'en remercier.

IX. PRENONS-GARDE encore à ce que la sainte Eglise pratique avec une parfaite uniformité par toute la terre à l'égard de ceux qui se présentent au sacrement de la regeneration, soit les enfans ou ceux d'un âge plus avancé : car ils ne sont point admis à la fontaine de vie jusques à ce qu'on ait chassé d'eux les esprits impurs par les exorcismes & le souffle des Clercs*. Et c'est alors véritablement que l'on voit que le Prince de ce monde est mis dehors, que le fort est lié, & que ses vases luy sont enlevés, & passent dans la possession de ce vainqueur, qui ayant mis la captivité dans les fers l'a menée comme en triomphe*, & qui distribué ses dons aux hommes.

Nôtre creance, que Dieu nous a fait la grace de former sur les saintes regles de l'Eglise, & sur ces enseignemens tirez des divines Ecritures, nous oblige donc de professer & de reconnoître que Dieu est autheur de tous les bons mouvemens, de toutes les bonnes œuvres, de toute l'application au bien, & de toutes les vertus, par où nous nous avançons vers luy, dès le moment que

III.
CLASSE.
AN. 428.

Que la pratique du souffle & des exorcismes instituez pour purifier ceux qui se présentent au baptême, & pour en chasser les esprits impurs est encore une preuve de la grace.

*Iean 12. 13.
Mat. 12. 19.
Marc 3. 27.
Ps. 67. 19.
Eph. 4. 8.*

* Voyez la Lettre 194. nombre 46.

III.
CLASSE.
AN. 428.

nous commençons de croire en luy; & ne nous permet pas de douter que la grace de celuy qui non seulement nous fait faire le bien, mais qui en produit même le premier desir en nous, ne previenne tous nos merites. Et bien loin que ce bien-fait & ce secours de Dieu détruise nôtre libre arbitre, c'est ce qui le rend veritablement libre, & qui le fait passer des tenebres à la lumiere, de la depravation à la rectitude, de la maladie à la santé, de l'inconsideration à la sagesse. Ainsi LA BONTE' de Dieu envers tous les hommes est si grande, qu'il veut bien que ses dons nous tiennent lieu de merites, & que le bonheur éternel soit la recompense de ce qui n'est en nous qu'un effet de sa liberalité. Car c'est luy qui agit en nous pour nous faire vouloir & pratiquer ce qu'il demande de nous; & il ne permet pas que ce qu'il nous donne, pour nous en servir & non pas pour le negliger, demeure sans effet en nous. Soyons donc les coopérateurs de la grace de Dieu; & si nous voyons que nôtre lâcheté entretienne encore en nous quelque chose de tiede & de languissant, ayons soin de recourir à celuy qui guerit toutes nos langueurs, & qui rachete nôtre vie de la mort

sur les deux Lettres suivantes. 225

mort, & à qui nous disons tous les jours,
ne nous livrez point à la tentation, mais
délivrez-nous du mal.

X. Dans les questions incidentes que ceux qui ont combattu les heretiques ont traitées fort au long, il y a quelques articles si profonds & si difficiles que nous pouvons nous passer de prendre aucun party sur ces points-là, quoique nous n'osions improuver celui que les autres ont pris.

Car pour reconnoître la grace de Dieu, à l'effet & à la vertu de laquelle il faut bien se garder de rien ôter, nous croyons qu'il suffit de professer ce que les écrits émanez du saint Siege Apostolique nous en ont appris par les articles précédens; en sorte que nous rejettions comme non Catholique, tout ce que nous trouverons de contraire à ces articles.

Comme ces articles se trouvent toujours en suite de la lettre de Celestin, la plupart les ont attribués, comme Denis le Petit, dans son code, Pierre Diacre, Cresconius dans la collection des Canons, Florus Diacre de Lion, Loup Abbé de Ferrieres, Hincmar Archevêque de Rheims, Yves de Chartres, & presque tous les modernes qui en ont parlé. Cependant il y a déjà long-temps qu'on a

III.
CLASSE.
AN. 428.

Qu'il y a de certaines questions si profondes qu'on ne sauroit donner pour constant ce qu'en ont dit ceux qui les ont traitées, quoi qu'on ne puisse pas aussi le mépriser.

III.
CLASSE.
AN. 428.

Bar. ad an.
431. p. 603.

Suar. prol.
6. de gr. c.
1. num. 11.

Con. L. t. 2.
p. 1618. &
Voss. hist.
Pel. l. 1.
c. 30.

commencé de s'appercevoir qu'ils ne sont point de Celestin, & c'est sur quoy les plus habiles gens de ces derniers temps se sont declarés, & entr'autres Surius, le Cardinal Baronius, ceux qui ont fait imprimer les Conciles à Cologne en 1551. Les Iesuites Suares & Sirmond, Gerard Vossius, &c. Entre les anciens même, Photius, & Vincent de Lerins, qui parlent de la lettre de Celestin aux Evêques des Gaules, ne disent rien de ces articles. Et il ne faut que les considérer avec un peu d'attention pour voir qu'ils ne sont ny de Celestin ny d'aucun autre Pape, puisque celui qui parle dans ces articles ne qualifie point ses predecesseurs, les Papes dont il parle; or c'est à quoy les Papes n'ont jamais manqué, outre qu'en parlant de ceux que les Demipelagiens accusoient d'avoir été plus loin qu'il ne falloit sur les matieres de la grace, il les appelle nos maîtres, ce qui est bien éloigné du stile des Papes.

Quelques-uns de ceux qui ont reconnu que ces articles n'étoient point du Pape Celestin les donnent à saint Prosper sur diverses conjectures; mais l'auteur de la derniere Edition de saint Leon*, croit que c'est ce Saint qui les a dressés dans le temps qu'il n'étoit qu'Archidiacre de l'Eglise de Rome sous le Pape Celestin. On peut voir dans la troisième dissertation du second tome des an-

* Ce Livre est imprimé à Paris, chez Jean Baptiste Coignard.

sur les deux Lettres suivantes. 227

*res de saint Leon les raisons qu'il a eues
le les luy attribuer.*

III.
CLASSE.
AN. 418.

Quant à ce que l'auteur de ces capitules a voulu dire par ces questions profondes & difficiles que ceux qui ont combattu les heretiques ennemis de la grace ont traitées, comme des incidens de la dispute principale, & surquoy il veut qu'on abstienne également de donner pour constant ce qu'ils en ont dit & de le mépriser, semble qu'on ne le peut mieux entendre que de la maniere dont le peché originel passe es peres dans les enfans, & de l'origine de l'ame. Car c'est surquoy les Pelagiens voulaient toujours incidenter, & qu'ils ramenaient sans cesse, comme pour faire de l'obscurité de ces questions une espece de brouillards qui pût un peu couvrir l'impiété de leur doctrine. C'est saint Augustin même qui nous apprend par ces paroles du troisieme livre

Boniface ch. 10. Les Pelagiens, pour former un brouillars où ils puissent se acher, font entrer dans la dispute la question non necessaire de l'origine de l'ame, & par celles-cy du quatrieme livre bap. 2. de là vient encore la question de l'origine de l'ame, dont nos adversaires font un incident. Et il paroît que les Demipelagiens en faisoient autant, & c'est pour cela que ces saints Evêques d'Af-

III.
CLASSE.
A. N. 428.

frigue releguez pour la foy dans l'Isle de Sardaigne, après avoir établi dans leur lettre sinodique les veritez capitales de la predestination & de la grace, ajoutent, que pour ce qui regarde l'origine de l'ame, ou il n'en faut point parler du tout, ou en parler sans chaleur ; & que soit que les ames passent des peres dans les enfans par voye de propagation, ou que chaque ame soit creee pour chaque corps, il faut chercher avec beaucoup de reserve & de retenuë ce qui n'est point decidé par l'autorité des saintes Ecritures, & sur tout quand ce sont des choses que les fideles peuvent ignorer sans préjudice de la foy.

S. Prosper
contre Cal.
c. 43. 44.

Saint Prosper voyant que malgré la declaration si expresse & si authentique du Pape Celestin en faveur de saint Augustin & de sa doctrine, les Demipelagiens continuoient toujours de la décrier dans les Gaules, il resolut, pour achever de les confondre, de refuter la treizième Conference de Cassien, le plus celebre d'entr'eux. Et c'est ce qu'il fit sous Sixte III. qui avoit succédé à Celestin, & qui est ce même Sixte à qui saint Augustin avoit adressé sa lettre 194. Gennade pretend que ce que saint Prosper accuse d'erreur dans Cassien est approuvé par l'Eglise, comme une doctrine sainte & salutaire, mais outre que la foy de Gennade est sur

Gen. c. 84.

ir les deux Lettres suivantes. 229

ce, comme dit le Cardinal Bellarmin, Baronius même va jusqu'à dire qu'il est du côté des Pelagiens. L'Eglise a vu ce que Gennade luy attribué. Car cile de Rome que l'on met sous Gelase, étoit composé de soixante & dix Evêques approuve d'une part les écrits de saint Prosper, & condamne de l'autre ceux de Pelagius : Et quelle est cette Eglise, dit Baronius en refutant cet endroit de Gennade, qui approuve comme orthodoxes les écrits de Cassien ? Certes on ne la doit point appeller l'Eglise Catholique, l'Eglise des Pelagiens. Outre les ouvrages qu'on a de saint Prosper sur la grâce, il a encore fait une Chronique qui finit l'an 455.

Les Demipelagiens furent encore combattus environ le même temps par le livre de la Vocation des Gentils, par la celebre lettre de saint Leon triade que l'auteur de la dernière lettre de saint Leon donne à ce Saint, bien que l'ouvrage de la vocation des Gentils, qu'on attribuoit autrefois à saint Prosper. Saint Leon ayant été élevé au pontificat après la mort de Sixte, se défend de nouveau contre eux en plusieurs endroits de ses lettres, & plus encore en prestant pour son Secrétaire ce même S. Prosper les avoit si vigoureusement combattus,

III.
CLASSE.
AN. 428.

Sur l'an
466. §. 15.

III.
CLASSE.
A N. 428.

Et que saint Leon avoit connu en Proven-
ce, où il étoit lorsqu'il fut élu Pape en 440.

On ne trouve pas que depuis ce temps-là
il se soit rien passé de considerable dans les
Gaules, sur le sujet des Demipelagiens jus-
qu'à Fauste, qui de Moine & ensuite Abbé
de Lerins, fut fait Evêque de Riez en Pro-
vence vers l'an 460. & qui écrivit vers l'an
475. deux Livres de la Grace & du Libre
arbitre, d'un stile plein d'artifice, dit l'au-
teur de la vie de S. Fulgence, & où, quoi-
qu'il affecte de paroître Catholique, il n'a
pour but que de favoriser les Pelagiens; c'est
ce qui fait qu'il ruine, autant qu'il luy est
possible, toute la doctrine de saint Augustin
sur cette matiere. Le même Gennade qui
louë les écrits de Cassien donne aussi de
grandes loüanges à ceux de Fauste, mais
il a été desavoué par l'Eglise sur cela aussi
bien que sur les ouvrages de Cassien, & le
même Concile de Rome, qui mit les livres de
Cassien au rang des apocryphes y mit aussi
ceux de Fauste, & personne ne doute que
ce ne soit particulièrement à cause de cet
ouvrage contre la grace.

Concil. L.
Tom. 4.
p. 1265. C.

Il ne laissa pas néanmoins de donner
lieu aux grandes disputes qui s'éleverent
à Constantinople sur la grace vers l'an
519. Et comme ce livre étoit ouvertement
combattu par Jean Maxence. & les Moi-

sur les deux Lettres suivantes. 231

nes de Scythie, on consulta sur cela Possessor Evêque d'Affrique qui étoit alors à Constantinople. Mais quelque opposé qu'il fût aux Moines de Scythie sur cette proposition, une des Personnes de la Trinité a été crucifiée, & qu'il la combattît par l'autorité même de Fauste, il se garda bien de rien avancer qui pût favoriser la doctrine de cet Evêque sur la grace, & il alla même jusques à dire, qu'il ne falloit s'arrêter ny à luy ny à son ouvrage. Cependant comme on ne se contenta pas de la réponse de Possessor, & que les premiers de la Cour prenoient part à cette dispute, il en écrivit au Pape Hormisdas. Mais quoique ce Pape fût encore plus irrité que Possessor contre les Moines de Scythie, il n'hésita pas à exclure Fauste du nombre des Peres qu'il faut prendre pour Juges dans les difficultés qui s'élèvent sur des points de doctrine, & il le condamna même ouvertement par cette déclaration solennelle, que ce que l'Eglise Romaine & Catholique suit & donne pour constant sur la matiere de la grace, c'est ce qui s'en trouve dans les livres de saint Augustin, & particulièrement dans ceux qui sont adressez à Prosper & à Hilaire, c'est à dire dans le livre de la predestination des Saints & celui du don de perseverance, que saint Au-

III.
CLASSE.
AN. 428.

Concil. I.
tom. 4. p.
1530. &
1531.

Var. an.
490. 5. 35.

III.
CLASSE.
AN. 418

gustin leur avoit adressez en réponse des deux lettres suivantes, & qui étoient ceux que Fauste avoit particulièrement pris à tâche de refuter dans son ouvrage.

B. P. Tom.
4. P. 456.
459.

Jean Maxence, dans sa réponse à cette lettre d'Hormisdas, oppose à divers passages de Fauste d'autres passages de saint Augustin, pour montrer que ceux de Fauste sont heretiques, & entierement contraires à S. Augustin & même à saint Paul. Baronius, Bellarmin, & le Pere Petau jugent qu'il a prouvé ce qu'il prétendoit & qu'il a tres-bien montré que la doctrine de Fauste est heretique en divers points, & toute Demipelagienne. Vasqués & Suarés se declarerent pour Jean Maxence contre Fauste, & ceux même qui condamnent Maxence sur d'autres points, soutiennent qu'il a raison dans celuy cy.

Bar. 490.
§. 35. Bel. de
icrip. eccl.
ad an. 520.
Pet dog.
Tom. i. l. 9.
c. 2. p. 578.
Vasqués
dif. 199.
c. 3. Suarés
prol. 5. de
Grat. c. 5.

Maxence, après avoir consulté Possessor en 520. sur les Livres de Fauste, consulta l'année suivante sur le même sujet, & sur toute la matiere de la predestination & de la grace ces saints Evêques d'Affrique, que Thrasmond Roy des Vandales & Arrien avoit releguez dans l'Isle de Sardaigne au nombre de plus de six-vingts, selon Victor de Tunes, & même de deux cens selon quelques autres; & ce fut ce qui donna lieu à cette lettre synodique si celebre, par laquelle ces

sur les deux Lettres suivantes. 233

saints Confesseurs répondant à Maxence & à ses associez, traitent toute cette matiere sur les principes de saint Augustin, & finissent en renvoyant ceux qui s'éloignoient la Foy Catholique sur le sujet de la grandeur du libre arbitre à ces mêmes livres de predestination des Saints & du don de perseverance, que le Pape Hormisdas (dont ils ont le passage de la lettre à Possessor) avait annexez pour regles de la foy de l'Eglise sur cette matiere. Ils avertissent encore qu'un d'eux avoit répondu par trois differens ouvrages à tout ce que Maxence leur avoit opposé des sentimens de quelques-uns contre la doctrine de la predestination & de la grace, & qu'il avoit même refuté les deux livres de Fauste par sept autres, par où, disent ces saints Evêques, Vous reconnoîtrez sur le champ, quand vous les lirez vûs que les imaginations de Fauste sont contraires à la verité, & directement opposées à la foy Catholique.

C'est ce qui paroît, ajoutent-ils, quand on les examine; & l'on voit clairement que la raison les combat, que l'autorité de la parole de Dieu les renverse, & que la doctrine unanime de tous les anciens Peres les confond.

Celui qui avoit répondu de la part des saints Evêques à ce que Maxence leur

III.
CLASSE.
AN. 428.

Con. L. t. 4.
P. 2600. A

LII.
CLASSE.
AN. 428.

L'Ab. Con.
t. 4. F. 159 I.
B.

avoit proposé, & qui avoit refuté les livres de Fauste, est le grand saint Fulgence Evêque de Ruspe, qui étoit compagnon de leur exil, & que Dieu avoit tellement rempli des lumieres de saint Augustin, qu'on peut dire que l'esprit de nôtre Saint avoit passé en luy comme celuy d'Elie dans Elisée. Les livres qu'il avoit faits en réponse des difficultez proposées par Jean Maxence sont les trois livres de la Predestination & de la Grace, celuy de l'Incarnation & de la Grace de Nôtre Seigneur Iesus-Christ; celuy de la foy, adressé à Pierre Diacre, qui avoit été député à Rome par Jean Maxence & les Moines de Scithie. Ces livres se voyent parmi les œuvres de saint Fulgence, dont on vient de donner au public une nouvelle édition plus parfaite que toutes celles qu'on avoit eues jusques icy : mais pour ses sept livres contre Fauste le malheur des temps nous les a enlevés. Le Pere Labbe nous apprend néanmoins que le Pere Vignier Prêtre de l'Oratoire les avoit trouvez, mais defectueux & imparfaits. Cependant il n'auroit pas peu obligé les personnes studieuses & l'on peut dire même toute l'Eglise, s'il avoit bien voulu les donner tels qu'ils étoient.

Mais ce qui donna le dernier coup aux Demipelagiens, ce fut le second Concile d'Orange. Car, comme dit le Pere Sirmond*,

* Dans un
note sur l'Ep.

sur les deux Lettres suivantes. 235

si quelque chose pouvoit excuser Fauste & ses adherans , ce seroit de dire qu'ils vivoient avant le Concile d'Orange, dont les decisions ont de là en avant servi de regle de doctrine à l'Eglise contre les erreurs des Demipelagiens, & où , *comme dit le même Pere **, toute la dispute sur le sujet de la grace & du libre arbitre fut terminée & réglée par les sentimens de S. Augustin. *En effet, cette sainte Assemblée fit à nôtre Saint cet honneur singulier d'emprunter de luy-même dequoy deffendre sa doctrine, les Canons de ce Concile n'étant pour la plûpart que les propres paroles de saint Augustin, tirées de divers endroits de ses livres, & sur tout de ceux qu'il a faits contre les Pelagiens, ou des extraits que S. Prosper avoit faits des ouvrages de ce saint Docteur. Ces Canons avoient même été envoyez tout dressez par le Pape Felix IV. à saint Cesaire Evêque d'Arles, selon le Cardinal Baronius, & le Concile ne fit proprement que les publier, declarant, comme dit le même auteur, que ce n'étoit point une doctrine qui fût nouvelle dans l'Eglise, & que ce ne sont que les définitions des anciens Peres, confirmées par l'autorité du Siege Apostolique qui fait profession d'approuver la doctrine de saint Augustin, sur le sujet de la*

III.
CLASSÉ.
AN. 428.
9 du l. 9. de
Sidonius
Apollin. 1. é-
dit. in 8.

* Dans une
note sur ce
Concile tome
1. des Conci-
les de France,

Bar. in app.
t. 7. ad an.
529.

III.
CLASSE,
AN. 428.

grace & du libre arbitre, comme nous avons, *dit-il*; remarqué plus haut. Que la presumption & l'esprit de nouveauté, *continuë ce Cardinal*, se garde donc bien après cela de s'en faire accroire, & de rien avancer de contraire à ces décisions; puisque tous les Canons du Concile d'Orange, sont autant de sentences prononcées par l'Eglise Catholique, & dont personne ne sçauroit s'écarter sans prévarication & sans crime. *Le même Baronius témoigne encore ailleurs, que les Canons du Concile d'Orange sont du Pape Felix. C'est dans une de ses lettres à Pierre de Villars Archevêque de Vienne, du quinzième Mars 1603. citée par Pierre Mathieu dans l'Histoire d'Henry IV. tome 2. l. 7, & qui a été depuis imprimée tout entière, & où il parle de la sorte.* Quant à nôtre saint Pere (le Pape Clement VIII.) son dessein & sa résolution ferme & arrêtée, est de suivre ses predecesseurs pas à pas, & de ne se pas éloigner le moins du monde de leurs sentimens, sçachant que tant de saints Pontifes, comme Innocent, Sixte, Celestin, Hormisda, & enfin le Pape Felix, DE QUI SONT LES CANONS DU CONCILE D'ORANGE, ont déclaré solennellement par leurs écrits, que de tout temps l'Eglise Romaine avoit accoutumé de

sur les deux Lettres suivantes. 237

suivre sur la matiere de la grace & du libre arbitre, les sentimens de S. Augustin.

III.
CLASSE.
AN. 428.

En cela Felix IV. n'avoit rien fait qui ne fût fort ordinaire aux Papes ; & le P. Labbe nous apprend que dans les diffcultez qui s'élevoient sur des points de morale ou de dogme , ils avoient accoustumé d'envoyer des articles qui pussent servir de regle , & qui étoient ordinairement tirez de saint Augustin.

Conc. L.
Tom. 4.
pag. 1676.
C.

C'est donc proprement saint Augustin luy-même qui parle dans le Concile d'Orange , par la bouche du Pape Felix , & des Peres , dont il étoit composé. C'est ce qui a fait que les Docteurs de Louvain l'ont inseré dans le septième tome des Ouvrages de ce Pere , & par la même raison le Lecteur sera bien aise de le voir icy.

LE SECOND CONCILE

D' O R A N G E ,

tenu l'an 528.

DI EU nous ayant fait la grace de nous assembler dans la Ville d'Orange à l'instance de nôtre cher fils le tres-illustre Seigneur & Patrice Liberius Prefect des Gaules , pour la Dédicace de l'Eglise qu'il y a fait bâtir , par une pieté digne d'un vray fidele ; & étant

III.
CLASSE.
AN. 428.

* Cet endroit favorise le sentiment de ceux qui croient que les Canons de ce Concile avoient été dressés à S. Césaire par le Pape Felix IV.

entrez en conference sur des matieres spirituelles, & qui regardent les saintes regles de la foy de l'Eglise; nous avons appris qu'il y en a qui par un excez de simplicité, & pour n'être pas assez sur leurs gardes, se laissent aller à des sentimens contraires aux regles de la foy Catholique sur le sujet de la Grace & du Libre arbitre. C'est ce qui a fait que nous avons crû, conformément à l'autorité du Siege Apostolique * & à l'avis que nous en avons reçu, qu'il étoit non seulement à propos, mais de nôtre devoir même, de souscrire de nôtre main quelques Articles que les anciens Peres ont tiré des saintes Ecritures sur cette matiere, & de les publier pour l'instruction de ceux qui pensent sur cela autrement qu'il ne faudroit, & pour servir de regle à tout le monde, afin que dès qu'ils seront venus à la connoissance de ceux qui n'ont pas eu jusques à present les sentimens qu'il falloit sur le sujet de la Grace & du Libre arbitre, ils soumettent leur esprit sans differer à ce qui est conforme à la foy Catholique.

PREMIER CANON.

Si quelqu'un pretend que l'homme tout entier n'ait pas été changé en mal

sur les deux Lettres suivantes. 239

Par le peché & la désobéissance d'Adam, c'est à dire que ce peché n'ait fait tort qu'au corps, & non pas à l'ame, en sorte que le corps tout seul soit devenu jet à la corruption, & que la liberté de l'ame soit demeurée en son entier, il est dit qu'il se soit laissé séduire à l'erreur de Pelage, & il contredit l'Ecriture qui est dans un endroit, *L'ame elle-même mourra quand elle aura peché; & ailleurs, Ne sçavez-vous pas qu'à quoy que ce soit vous vous soyez asservis en luy obéissant, vous en demeurerez esclaves. Et ailleurs encore, Quiconque se laisse vaincre demeure esclave de ce qui l'a vaincu.*

III
CLASSE.
AN. 428.

Ezech. 18.

Rom. 6.

2. P. 2.

II. CANON.

Si quelqu'un soutient que la désobéissance d'Adam n'a fait tort qu'à luy, & non pas à ses descendans, ou que ce premier homme n'a fait passer dans tout le genre humain que la seule mort du corps, & non pas le peché même, qui est la mort de l'ame, dès-là il accuse Dieu d'injustice, & il contredit ces paroles de l'Apôtre, *Le peché est entré dans le monde par un seul homme, & la mort par le peché, & c'est ainsi qu'elle a passé dans tous les hommes par celui en qui tous ont peché.*

Ce Canon
est tiré du 4.
Livre de S.
Augustin à
Boniface
chap. 4.

Rom. 5.

III.
CLASSE.
AN. 428.

III. CANON.

SI quelqu'un dit, qu'encore qu'il soit
vray qu'en invoquant Dieu nous pou-
vons attirer sa grace sur nous , ce n'est
pas la Grace même qui fait que nous
l'invoquons , il contredit ces paroles
d'Isaïe , & l'Apôtre même qui les cite:
*I'ay été trouvé par ceux qui ne me cher-
choient point , & je me suis fait voir à
ceux qui ne cherchoient point à me con-
noître.*

Isaïe 65.

Rom. 10.

IV. CANON.

SI quelqu'un au lieu de demeurer
d'accord que c'est par l'infusion & l'o-
peration du saint Esprit en nous qu'il
arrive que nous desirons d'être délivrez
de nos pechez , soutient que Dieu pour
nous en délivrer attend que nous le
veüillons , il resiste au saint Esprit même,
qui dit par la bouche de Salomon : *C'est
le Seigneur qui prepare la volonté , & à
l'Apôtre qui prêche hautement cette ve-
rité salutaire , que c'est Dieu qui opere en
nous le vouloir & le faire selon son bon
plaisir.*

*Prov. 19. se-
lon les 70.*

Phil. 2.

V. CANON.

Ce Canon SI quelqu'un dit que ce premier
mouvement

sur les deux Lettres suivantes. 241

ouvement de foy & cette disposition : cœur qui nous fait croire en celuy qui justifie l'impie, & recourir à la regeneration que produit le saint Baptême, : une chose naturelle, au lieu de reconnoître que ces commencemens même de nôtre foy aussi bien que son progrès viennent du don de la grace, c'est dire de l'inspiration du saint Esprit qui dresse nôtre volonté, & qui la fait passer de l'infidelité à la pieté, il combat l' doctrine de l'Apôtre, qui dit dans un endroit : *Nous esperons que celuy qui a commencé de produire ce qu'il y a de bien en vous, l'achevera & le perfectionnera jusques au jour de Jesus-Christ.* Et plus bas, *'est par les merites de Jesus-Christ qu'il vous a été donné non seulement de croire en luy, mais encore de souffrir pour luy; & ailleurs, C'est la grace qui vous sauve par le moyen de la foy, & cela ne vient pas de vous, c'est un don de Dieu.* Outre que de lire que la foy qui nous fait croire en Dieu est une chose naturelle, c'est en quelque façon reconnoître pour fideles ceux mêmes qui n'appartiennent point à l'Eglise de Jesus-Christ.

III.
CLASSE.
A N. 428.

est tiré de divers endroits du Livre de la predestination des SS. depuis le 1. ch. jusques au chap. 9.

Phil. 2.

ibid.

Eph. 24

VI. CANON.

Si quelqu'un dit que ce qui attire la
Tome VI.

Q

III.
CLASSE.
AN. 427.

1. Cor. 4.
Ibid. 15.

misericorde de Dieu sur nous , c'est de croire , de vouloir , de desirer , de s'évertuer , de travailler , de veiller , d'étudier , de demander , de chercher , & de fraper à la porte , mais que nous faisons tout cela sans grace de Dieu , & qu'il refuse d'avotier que c'est l'infusion & l'inspiration du saint Esprit agissant en nous , qui fait que nous croyons , que nous voulons & qui nous met en état de faire toutes ces autres choses comme il les faut faire ; enfin si l'on pretend que le secours de la grace ne fait que suivre l'humilité ou l'obéissance de l'homme , au lieu de reconnoître pour un don de la grace tout ce qu'il y a en nous d'obéissance & d'humilité , dès-là on contredit le grand Apôtre , qui dit dans un endroit , *Qu'avez-vous qui ne vous ait été donné ; & ailleurs , C'est par la grace de Dieu que je fais ce que je suis.*

VII. CANON.

*Ce Canon
est tiré du
Livre de la
grace de Je-
sus-Christ
chapitre 26.*

Si quelqu'un pretend que sans les lumieres & l'inspiration du saint Esprit qui donne à tous cette suavité interieure qui fait qu'on embrasse la verité , & qu'on y ajoute foy , il puisse par ses forces naturelles ny penser comme il faut , ny se porter à quoy que ce soit de bon par

sur les deux Lettres suivantes. 243

aport au salut & à la vie éternelle, ny
 à rendre à la predication de la doctrine
 salutaire, c'est à dire de l'Evangile, il
 faut que l'esprit d'erreur & d'herésie l'ait
 éduité, puisqu'il n'entend pas la voix de
 Jesus-Christ même, qui dit dans l'Evan-
 gile, *Vous ne sçauriez rien faire sans moy*, Jean 15.
 ny celle de l'Apôtre, qui dit, *Nous ne* 2. Cor. 3.
sommes pas capables d'avoir aucune bonne
sensée de nous-mêmes comme de nous-mê-
mes, & c'est Dieu qui nous en rend ca-
pables.

III.
 CLASS. R.
 AN. 428.

VIII. CANON.

Si quelqu'un soutient que comme il
 y en a que la miséricorde de Dieu con-
 duit à la grace du Baptême, il y en a
 aussi qui peuvent y venir par le mouve-
 ment du Libre arbitre, * quoyqu'il soit
 constant que dans tous les descendants
 d'Adam le Libre arbitre se trouve blessé
 & affoibli par sa désobéissance, il s'é-
 carte de la vraye foy, puisqu'il soutient
 que le libre arbitre n'a pas été affoibli
 dans tous les hommes par le péché du
 premier homme; ou qu'encore qu'il
 l'ait été dans tous, il y en a qui ne
 laissent pas de pouvoir par eux-mêmes
 & sans inspiration de Dieu recher-
 cher le mystere qui conduit au salut éter-

* C'étoit la
 doctrine de
 Cassien.

III.
CLASSE.
AN. 428.

Jean. 6.

Math. 16.

1. Cor. 12.

nel. Or Jesus - Christ même fait combien cette pretention est contraire à la vérité, lorsqu'il dit, non qu'il a quelques-uns qui ne sçauroient venir à lui si son Pere ne les attire, mais qu'il ne le peut sans cela : il le fait voir encore par ces paroles adressées à saint Pierre *Vous estes bienheureux, Simon fils de David car ce n'est pas la chair & le sang qui ont revelé cette vérité, mais mon Pere dans le Ciel ; & saint Paul par celle-ci personne ne sçauroit dire que Jesus est Seigneur que par un mouvement du S. E.*

IX. CANON.

*S. Prosper
Sent. 22.*

QUAND nous avons quelque mauvaise pensée, ou que nous nous gardons fausseté & de l'injustice, c'est un obstacle à la grace de Dieu : car toutes les fois que nous faisons quelque chose de mal, c'est Dieu qui agit en nous & avec nous afin que nous le fassions.

X. CANON.

IL faut que les regenez même les Saints pour pouvoir arriver à une fin, ou perséverer dans la pratique des bonnes œuvres, implorent sans cesse le secours de Dieu.

XI. CANON.

NUL ne ſçauroit rien promettre à Dieu comme il faut , à moins d'en avoir reçu la grace de luy , comme l'Ecriture nous l'apprend par ces paroles ; *Nous ne vous donnons que ce que nous avons reçu de votre main.*

III.
CLASSE.
AN. 428.

*Ce Canon
eſt tiré du
17. Livre de
la Cité de
Dieu, ch. 4.
1. Par. 29.*

XII. CANON.

C'EST en regardant ce que nous devons être par le don de la Grace que Dieu nous aime , & non pas en regardant ce que nous ſommes par nos propres merites.

*Ce Canon
eſt tiré de la
Lettre 194.*

XIII. CANON.

LE Libre arbitre ayant été affoibli dans le premier homme , ne ſçauroit être réparé que par la grace du Baptême ; & l'homme l'ayant perdu , il ne luy peut être rendu que par celui qui le luy avoit donné ; & de là vient que la Verité même a prononcé , *Si le Fils vous met en liberté , ce ſera alors que vous ſerez véritablement libres.*

*Ce Canon
eſt tiré du
Livre 24. de
la Cité de
Dieu, ch. 11.
& du Com-
mentaire de
S. Auguſtin,
ſur le Pſ. 58.
Jean. 8.*

XIV. CANON.

NUL miſerable n'eſt délivré de quelque miſere que ce ſoit , à moins que la

III
CLASSE

AN. 428.

Psal. 78.

Psal. 58.

misericorde de Dieu ne le previenne. C'est ce que nous apprend cette parole du Psalmiste, *Que vôtre misericorde, Seigneur, se hâte de nous prevenir ; & cette autre, Dieu est mon Dieu, sa misericorde me previendra.*

XV. CANON.

Ce Canon est tiré du Commentaire de S. Augustin, sur le titre du Pseau. 68.

Psal. 76.

COMME le peché d'Adam a changé en pis l'état où Dieu l'avoit mis en le créant, la Grace de Dieu change en mieux dans les fidelles celui où le peché a réduit les hommes ; & comme ce premier changement est l'ouvrage du premier pecheur, le second est celui de la droite du tres-Haut.

XVI. CANON.

Ce Canon est tiré du Livre de l'esprit & de la Lettre, chap. 28.

Gal. 2.

Psal. 67.

Eph. 4.

QUE nul ne se glorifie de ce qu'il paroît avoir de bon, comme si cela ne luy avoit pas été donné, ou que ce qu'il a vient d'avoir eu exterieurement connoissance de la lettre de la loy par la lecture ou par la predication ; car, comme dit l'Apôtre, *si la justice vient de la Loy, c'est en vain que Iesus - Christ est mort.* Or comme il n'est pas mort en vain, il faut donc reconnoître *qu'étant monté au plus haut des Cieux, il a mis la captivité dans les fers, & l'a menée en triomphe ; & que*

sur les deux Lettres suivantes. 247

C'est luy qui distribue ses dons aux hommes.

Quiconque a quelque chose de bon , le tient de là ; & quiconque pense avoir quelque chose qui n'en vienne pas , ou l n'est pas vray qu'il ait rien , ou ce qu'il a luy sera ôté.

III.
CLASSE.
A N. 418.

XVII. CANON.

COMME ce qu'il y a de force dans les payens vient de l'esprit du monde & de la cupidité , ce qu'il y en a dans les Chrétiens vient de l'esprit de Dieu & de la charité , qui est répandue dans nos cœurs , non par le Libre arbitre qui est en nous , mais par le saint Esprit qui nous est donné , sans qu'aucun mérite de nôtre part previenne la grace.

*Ce Canon
est tiré du
Livre de la
Patience ,
chap. 17.*

XVIII. CANON.

LA recompense est due aux bonnes œuvres , si on en fait , mais pour en faire il faut qu'une Grace qui n'est point due marche devant.

*S. Prosper,
Sentence
297.*

XIX. CANON.

QUAND la nature humaine seroit encore dans l'état d'intégrité & de pureté dans lequel elle a été créée, elle ne pourroit s'y maintenir sans le secours de son Créateur. Puis qu'elle ne seroit donc

*Ce Canon
est tiré de la
Lettre 186.
à S. Paulin.*

III.
CLASSE.
AN. 428.

pas capable sans la grace de Dieu de conserver cette santé interieure qu'elle avoit reçüe, comment est-ce qu'après l'avoir perduë elle pourroit la recouvrer sans cette grace ?

XX. CANON.

*Ce Canon
est tiré du 2.
Livre à Bo-
niface ch. 8.*

IL se fait beaucoup de bonnes choses dans l'homme, sans que l'homme les fasse, mais l'homme ne fait rien de bon que Dieu ne luy fasse faire.

XXI. CANON.

*Ce Canon
est tiré du
Livre de la
Grace & du
libre arbitre
chap. 13.
Gal. 2.*

COMME c'est avec la plus grande raison du monde que l'Apôtre a dit à ceux qui vouloient que ce fût la Loy qui les justifiât & qui dés-là étoient déchûs de la Grace ; *si c'est la Loy qui justifie, c'est en vain que Jesus-Christ est mort* : on peut dire avec tout autant de raison à ceux qui font consister la grace dans les facultez naturelles, *si c'est la nature qui justifie c'est en vain que Jesus-Christ est mort*. Mais comme avant Jesus-Christ on avoit déjà & la Loy & les facultez naturelles, sans que ny l'un ny l'autre justifiât, il est clair que Jesus-Christ n'est pas mort en vain ; le fruit de sa mort est donc de faire que nous accomplissions la Loy par sa grace, selon cette parole de ce divin

sur les deux Lettres suivantes. 249

Sauveur : *Je suis venu accomplir la Loy, & non pas l'aneantir* ; & de reparer la nature perdue & ruinée par Adam , selon cette autre parole du même J. C. *Je suis venu chercher ce qui étoit perdu , & le sauver.*

III.
CLASSE.
AN. 428.
*Math. 5.
Luc. 19.*

XXII. CANON.

PERSONNE n'a de foy-même que mensonge & peché ; & s'il y a dans l'homme quelque verité & quelque justice ; elle dérive de cette source dont nous devons avoir soif dans le desert aride de cette vie , afin qu'elle fasse diffuser sur nous quelques gouttes de ses eaux qui nous soutiennent durant le chemin , & nous empêchent de tomber en défaillance.

*Ce Canon
est tiré du 5.
traité sur S.
Jean.*

XXIII. CANON.

QUAND les hommes font des choses qui déplaisent à Dieu , c'est leur volonté qu'ils font , & non pas celle de Dieu ; mais quand ils obéissent à Dieu , & qu'ils agissent dependemment de sa volonté , quoy qu'on puisse dire qu'ils font la leur , puisqu'ils ne font ce qu'ils font que parce qu'ils le veulent faire , c'est celle de Dieu qui se fait alors , tant parce que c'est luy qui leur commande ces choses quoy leur volonté se porte , que parce

*Ce Canon
est tiré du
119. traité
sur S. Jean.*

que c'est luy qui la prepare.

XXIV. CANON.

*Ce Canon
est tiré du
81. traité
sur S. Iean.*

Quoy que les sarmans demeurent
rachez au tronc , le tronc n'en tire
avantage ; ce sont eux qui tirent du tronc
le suc qui les fait vivre ; & si le tronc
tient aux branches, c'est pour leur four-
nir l'aliment dont elles ont besoin , & non
pas pour en tirer d'elles. Ainsi que
Jesus-Christ demeure dans ses Disciples
& qu'ils demeurent en luy , ce sont eux
qui en profitent , & non pas luy :
quoy qu'on retranche une branche
du tronc , ce tronc demeure vivant , &
peut pousser une autre ; mais cette bran-
che retranchée ne peut plus vivre
qu'elle est séparée du tronc.

XXV. CANON.

*Ce Canon
est tiré du
102. traité
sur S. Iean.*

C'EST un don de Dieu que d'aimer
Dieu : c'est luy qui nous a donné de l'aimer,
nous ayant aimez, avant que nous
l'aimassions. Dans le temps que nous
pouvions que luy déplaire il nous a
aimez , afin de mettre en nous ce qui
que nous luy plaisons : car la charité
répandue dans nos cœurs par cet Esprit
du Pere & du Fils que nous aimons a
le Pere & le Fils.

sur les deux Lettres suivantes. 251

Nous devons donc, avec le secours de la miséricorde de Dieu, croire & prêcher hautement, conformément à ces sentences de l'Ecriture, & à ces décisions des anciens Peres, que le Libre arbitre a été tellement affoibli & apesanti par le péché du premier homme, que depuis ce péché nul ne peut plus ny aimer Dieu comme il faut, ny croire en luy, ny rien faire de bon pour l'amour de luy, à moins l'avoir été prevenu par sa grace & par sa miséricorde. Aussi ne croyons-nous pas que cette foy si excellente dont l'Apôtre ouë le juste Abel, Noé, Abraham, Isaac, & Jacob, & tout ce grand nombre de saints de l'ancien Testament, leur soit venue de ce qu'il y avoit autrefois de bon dans la nature de l'homme, & qui luy avoit été donné en Adam, mais de la grace de Dieu.

Et depuis même l'avenement du Sauveur nous croyons, & nous sçavons même, que ce n'est point du fonds du Libre arbitre que ceux qui recherchent le Baptême tirent cette grace; mais que c'est Jesus-Christ qui la leur donne par un effet de sa liberalité, comme l'Apôtre le declare hautement par ces paroles que nous avons déjà citées, *C'est par les meris de Jesus-Christ qu'il vous a été donné*

III.
CLASSE.
AN. 428.

Heb. 11.

Phil. 1. 2

Ibid.

III.
CLASSE.
AN. 428

Eph. 2.

Iacq. 1.

Iean 3.

non seulement de croire en luy , mais encore de souffrir pour luy ; & par celles-cy , Dieu qui a commencé l'ouvrage de ce qu'il y a de bien en nous , l'achèvera & le perfectionnera jusques au jour de Iesus-Christ ; & par celles-cy , c'est la grace qui vous salue par le moyen de la foy , & cela ne vient point de vous , c'est un don de Dieu. Et par ce que ce saint Apôtre dit de luy-même , qu'il a reçu miséricorde pour être fidelle , car il ne dit pas qu'il a reçu miséricorde parce qu'il étoit fidelle , mais pour l'être ; & l'Apôtre S. Jacques par celles-cy , toute grace excellente , & tout don parfait vient d'en haut & descend du Pere des lumieres ; & l'Evangile par celles-cy , personne n'a rien de bon , & moins qu'il ne luy ait été donné d'en haut.

Il y a une infinité d'autres passages de l'Ecriture , que l'on pourroit apporter pour établir la Grace ; mais nous les passons pour abréger , & parce que la quantité ne serviroit de rien à ceux à qui le peu que nous en avons rapporté ne suffit pas. Nous croyons encore , conformément à la foy Catholique , que comme tous les baptisez après avoir été faits participans de la Grace par le Baptême doivent accomplir ce qui fait arriver au salut éternel , ils le peuvent , s'ils veulent travailler fidèlement ; & tant

Sur les deux Lettres suivantes. 253

faut que nous croyions que Dieu par sa souveraine puissance en predestine quelques-uns au mal, que nous disons même, & que nous detestons de tous costs ceux qui seroient capables d'encourir une telle impiété.

Nous faisons encore profession de cette vérité salutaire, que D A N S les bonnes œuvres que nous faisons, bien loin que ce soit nous qui commençons, & que la miséricorde de Dieu ne vienne à nôtre secours qu'après nous avons commencé, c'est luy qui qu'aucun merite precede de nôtre part, nous inspire sa foy & son amour, que par le mouvement de cette foy nous recherchions le Sacrement de Baptême, & qu'après l'avoir reçu nous puissions avec sa grace accomplir ce qui luy est agréable; d'où il s'ensuit clairement faut croire que la foy si admirable

Larron que Jesus-Christ retira de la croix, pour le faire entrer avec luy dans le paradis, & du Centenier Corneille, à qui un Ange fut envoyé de la part de Dieu, & de Zachée qui eut le bonheur de recevoir le Sauveur dans sa maison, ne fut point un effet des forces de la nature, mais un pur don de la bonté de Dieu.

III.
CLASSE.
AN. 428.

Luc. 23.

Act. 10.

Luc. 19.

III.
CLASSE.
AN. 428.

Comme nous souhaitons que cette décision des anciens Peres & de nous qui est écrite cy-dessus, serve d'antidote contre l'erreur aux laïques, aussi bien qu'aux Ecclesiastiques, nous avons joint à propos que les personnes illustres se sont trouvées avec nous à la solennité dont nous avons parlé, la signassent de leur propre main.

J'ay relû & signé nôtre Constitut au nom de JESUS-CHRIST moy CÉCILIUS Evêque, le cinq des nones de Juillet * sous le Consulat du jeune DECE

* C'est à dire
le 2. de Juil-
let.

JE J'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy JULIEN AMARTOLE Evêque, je l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy CONSTANCE Evêque, je l'ay signée au nom de J. C. moy Cyprien Evêque, je l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy CÉCILIUS Evêque, je l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy HERACLIUS Evêque, je l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy PRINCIPUS Evêque, je l'ay signé au nom de JESUS-CHRIST moy PHILAGIUS Evêque, je l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy MAXIME Evêque, je l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy PRETEXTAT Evêque, je l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy ALEXANDRE Evêque, je l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy

sur les deux Lettres suivantes. 255

CHRIST moy LUPERCIEŒ Evêque , je
l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy
VINDEMIAL Evêque , le tres-illustre
PATRICE PIERRE MARCELLIN FELIX
LIBERIUS Prefet du Pretoire dans les
Gaules l'a signée & acceptée , * & en-
suite les tres-illustres personnages SIA-
RIUS, OPILION, PANTAGATHUS, ADEO-
MAT, CARIATTO , & MARCEL.

*Le Pape Boniface II. approuva & confirma
le Concile dès l'année suivante, par la lettre
que l'on va voir, & que ce Pape écrit sur
le sujet à saint Cesaire Evêque d'Arles &
resident du Concile. Ce saint Evêque avoit
aussî écrit contre les livres de Fauste un
ouvrage que le Pape Felix IV. approuva par
une lettre expresse, comme nous apprenons
de Gennade dans son livre des Ecrivains
Ecclesiastiques chap. 86. mais cet ouvrage
ne se trouve plus.*

BONIFACE à son tres-cher frere
CÆSARIUS.

NOSTRE cher fils Armenius, Prêtre
& Abbé, nous a rendu la lettre
que la charité qui nous unit en Dieu ,
vous avoit porté à m'écrire , ne sça-
chant pas encore , autant que j'en puis
juger , que j'eusse été élevé au Pontifi-
cat , & par laquelle vous demandiez

III.
CLASSE.
AN. 428.

* Dans quel-
ques exem-
plaires de ce
Concile , ces
souscriptions
sont à la 1.
personne.

III.
CLASSE.
AN. 428.

mes soins auprès du Pape Felix d'heureuse memoire mon predecesseur pour en obtenir ce que vous desiriez de luy pour l'affermissement de la foy Catholique. Mais comme Dieu a permis par ses dispositions éternelles de sa volonté, que vous eussiez de nous ce que vous esperiez de nôtre predecesseur, nous n'avons pas voulu differer de satisfaire par une réponse telle que la Foy Catholique la demande, au desir que vous inspire la sollicitude si louable où vous êtes pour la pureté de la même foy.

Vous nous apprenez qu'entre les Evêques des Gaules, il y en a quelques-uns qui pretendent que la foy par laquelle nous croyons en Jesus-Christ, est l'ouvrage de la nature, & non pas de la grace, & qu'encore qu'ils demeurent d'accord que tous les autres biens qui nous viennent ensuite de la foy, sont des dons de la grace, ils soutiennent que ce qui fait que nous croyons, nous vient d'Adam (ce qu'on ne scauroit dire sans crime) & sort du fonds de nôtre libre arbitre ; & que ce n'est point un present du Ciel que Dieu par sa liberalité distribue journellement à chacun ; & vous demandez que pour faire

sur les deux Lettres suivantes. 157

faire cesser toutes sortes de doutes sur ce sujet nous confirmons par l'autorité du Siege Apostolique, vôtre confession de foy, par laquelle vous decidez au contraire, conformément à la verité Catholique, que la veritable foy en Jesus-Christ, & le commencement de toute bonne volonté, sont dans chacun des inspirations de Dieu, & des effets d'une grace prevenante. Mais comme tout le monde sçait que plusieurs les anciens Peres, & particulièrement le saint Evêque Augustin, d'heureuse memoire, & même nos predecesseurs Evêques du Siege Apostolique ont traité cette matiere fort au long, en sorte que personne ne doit plus douter que la foy même ne soit comme tout le reste un effet de la grace; nous avons crû qu'il seroit superflu de nous étendre beaucoup dans cette réponse, & d'autant plus que par ces passages de l'Apostre que vous nous avez alleguez, j'ay *reçu misericorde pour être fidelle; c'est par les merites de Jesus-Christ qu'il vous a été donné non seulement de croire en luy, mais encore de souffrir pour luy*, il paroît clairement que nôtre foy en Jesus-Christ, comme tous les autres biens, est dans chacun un don de la

III.
CLASSE.
AN. 418.

I. Cor. 7.

Philip. I.

XII.
CLASSE.
A N. 428.

grace qui nous vient d'en haut , & non pas un effet des forces de la nature. C'est surquoy nous voyons avec beaucoup de joye que vous vous êtes declarez , lors que dans la Conference que vous avez tenuë sur ce sujet , avec quelques autres Evêques des Gaules , vous avez défini d'un commun consentement , comme vous nous avez fait sçavoir , & conformément à la foy Catholique , que c'est Dieu qui par une grace prevenante nous donne la foy en Jesus-Christ ; à quoy vous ajoûtez que nul ne peut sans la grace de Dieu ny accomplir , ny commencer , ny vouloir quoy que ce soit de bon selon Dieu , comme Jesus-Christ même nous le declare par ces paroles , vous ne sçauriez rien faire sans moy.

Car c'est une verité certaine de la foy Catholique , qu'à l'égard de toutes sortes de biens , & de la foy même , qui est le principe de tout bien , il faut pour nous y établir , & nous y faire subsister que la misericorde de Dieu nous previenne , dans le temps que nôtre volonté est encore éloignée de tout bien ; & c'est ce que David nous apprend par cette parole , *le Seigneur est mon Dieu , sa misericorde me prevendra* , & par cette autre où il fait parler Dieu ,

Psal. 58.

sur les deux Lettres suivantes. 259

*ma miséricorde l'accompagne , & par cette autre encore , sa miséricorde m'accompagnera toujours , & saint Paul par celles-cy , qui est-ce qui luy a donné quelque chose le premier pour pouvoir prétendre que ce qu'il en reçoit est une récompense ? C'est de moy , c'est par luy , c'est en luy que sont toutes choses. Ainsi nous ne sçaurions assez nous étonner que l'esprit de ceux qui sont dans des sentimens contraires à cette doctrine soit appesanti jusques à ce point , par les restes des impressions d'une vieille erreur , qu'ils puissent s'imaginer que de venir à Jesus-Christ ce soit l'effet des forces de nôtre nature , & non pas celuy de la grace ; & rapporter nôtre foy à ce qu'il y avoit de bon dans cette nature , & que nous sçavons que le peché d'Adam a corrompu , plutôt qu'à Jesus - Christ même , & qu'enfin ils ne prennent pas garde qu'ils contredisent cette parole de ce divin Sauveur, *personne ne vient à moy si cela ne luy est donné par mon Pere* , & cette autre de saint Paul aux Hebreux , *courons dans la carrière qui nous est ouverte , tenant nos yeux arrêtez sur Jesus-Christ qui est l'auteur & le consommateur de la foy*. Car près une décision si expresse nous ne voyons pas comment ils peuvent attri-*

III.
CLASSE.
A N. 428.
Psal. 88.
Psal. 22.
Rom. 11.

Iean. 6.

Heb. 12.

III.
CLASSE.
AN. 429.

buer à la volonté de l'homme destituée de la grace de Dieu ce qui nous fait croire en Jesus-Christ ; puisqu'il est l'*Auteur*, aussi bien que le *consommateur* de la foy.

Après vous avoir donc salué avec l'affection que nous vous devons, nous approuvons vôtre confession de foy cy-dessus écrite, comme conforme aux règles des anciens Peres. Quant à ceux qui veulent, à ce que vous nous écrivez, que la foy precede de nôtre part, quoiqu'ils reconnoissent pour des effets de la grace tous les biens qui viennent ensuite, nous les prenons par cet aveu même, après lequel ils ne sçavoient plus se deffendre de reconnoître pour un don de la grace cette foy même, qu'on luy doit encore bien plutôt attribuer que tout le reste, puisque sans elle personne ne sçauroit faire, quoy que ce soit de bon selon Dieu, comme l'Apôtre nous l'apprend par cette parole, *tout ce qui ne vient point de la foy n'est que péché*. Ainsi ou ils ne reconnoîtront la grace pour principe d'aucune sorte de bien, s'ils luy disputent la foy, ou il faut necessairement qu'ils avoient que la foy en vient, s'il y a quelque bien qui en vienne, car s'il n'y a rien de bon,

Rom. 14.

sur les deux Lettres suivantes. 261

sans la foy ; & si la foy ne vient point de la grace , il faudra dire (ce qu'à Dieu ne plaise) qu'il n'y a aucune sorte de bien qui en vienne. Or l'Apôtre saint Jacques nous declare que *tout don par-*
fait , & generalement tout ce qu'il y a de bon
vient d'en haut , & descend du Pere des lu-
mieres. Ils reconnoissent eux-mêmes , à ce que vous dites , que les autres biens sont des dons de la grace , & ils ne doutent point d'ailleurs que la foy ne soit la base & le soutien de tout bien : il faut donc necessairement attribuer à la grace tout ce qu'il y a de foy en nous , puisque la foy est inseparable de ces biens qu'ils attribuent à la grace. Nous croyons qu'après ce que nous venons de declarer en peu de mots , il n'est pas necessaire de répondre à toutes les autres impertinences que l'on voit dans cette lettre qu'un certain Evêque vous a envoyée , à ce que vous nous apprenez , & qui ne sont que des restes de l'heresie Pelagienne. Car nous esperons que la misericorde de Dieu agira de telle sorte par votre ministère dans le cœur de tous ceux qui ont d'autres sentimens , & par le soin que vous aurez de les instruire , qu'ils reconnoîtront enfin que tout ce qu'il y a de bonne volonté en eux vient de la

III.
CLASSE.
AN. 428.

Jacq. 1.

III.
CLASSE.
AN. 428.

Prov. 19. se-
lon les 70.

Sag. 8.

* C'est à
dire le 24.
Janvier.

Concil. L.
Tom. 4. p.
1673. C.

grace de Dieu, & non pas d'eux-mêmes ; & qu'ils le verront par le changement même qu'ils trouveront en eux, & qui fera qu'ils se sentiront portez à soutenir ce qu'ils s'efforçoient auparavant de combattre avec opiniâtreté ; car il est écrit, *c'est le Seigneur qui prepare la volonté* ; & ailleurs, *je sçavois que personne ne peut avoir la continence si Dieu ne la luy donne, & c'est même un don de la sagesse de sçavoir de qui vient ce don-là*. Que Dieu vous conserve en santé, mon tres-cher frere. Donné le huitième des Calendes de Février, * sous le Consulat de Lampadius & d'Oreste.

Le Pere Sirmond, dans une note sur le Concile, dit que dans le manuscrit de saint Maur des Fossez, d'où il avoit tiré cette lettre de Boniface, & dans celui de l'Eglise de Laon, elle a été mise avant le Concile, par respect pour le Siege Apostolique, & qu'à la tête de la lettre, on lit les paroles suivantes, In hoc loco continetur Synodus Arausica, quam per auctoritatem sanctus Bonifacius confirmavit ; & ideò quicumque aliter de gratiâ & libero arbitrio crediderit quam vel ista auctoritas a continet, vel in illâ Synodo con-

a. On voit que dans ces deux pieces, le mot *auctoritas* se prend pour decret, rescript, ou écriture authen-

sur les deux Lettres suivantes. 263

stitutum est, contrarium se Sedi Aposto-
cæ & universæ per totum mundum
ecclesiæ esse cognoscat. C'est à dire : Icy
le Concile d'Orange, que le saint Pape Bo-
iface a confirmé par son authorité ; & ainsi
viconque aura, sur le sujet de la grace &
v libré arbitre, des sentimens differens de
qui est contenu dans cette authorité, ou
ce qui a été défini dans ce Concile, qu'il
ache que dés-là, il s'élève contre le Siege
postolique, & contre l'Eglise Catholique
pandue dans tout le monde.

Le Pere Labbe ajoute, que dans le ma-
nuscrit de Monsieur Hardy, il a trouvé à
eu près les mêmes paroles, & ensuite celles-
1, & quamvis Synodus Arausica prius
acta sit quam authoritas ista, tamen,

ique, & c'est dans ce sens que les auteurs de ces temps-
à l'employent le plus ordinairement. *Authoritas*, dit le
avant Monsieur du Cange dans son Glossaire, *Diplo-
mæ regis seu Pontificis*, surquoy il cite un fort grand
nombre d'auteurs qui prennent ce mot en ce sens-là.
Il y pouvoit ajouter saint Augustin même, qui l'em-
poye dans le même sens en divers endroits, comme
dans le troisième Livre du libre arbitre chap. 18. prout
in divinis AUTHORITYTIBUS legimus, pour dire, com-
me nous lisons dans les saintes Ecritures : & dans la Let-
tre 43. nombre 23. où après avoir ramassé tout ce que
l'Ecriture nous fournit d'exemples de tolerance jusques
à l'avènement de Jesus-Christ, il ajoute qu'il s'en trou-
veroit encore bien davantage, si omnia scribi & in
AUTHORITYTEM redigi potuissent, pour dire, Si on
avoit pu les écrire tous, & en dresser des actes au-
thentiques. La même chose se trouve encore en d'au-
tres endroits. Cette remarque est nécessaire pour ne se

III.
CLASSE.
AN. 428.

Ibid. D.

III.
CLASSE.
AN. 428.

pro reverentiâ Sedis Apostolicæ , hoc mihi justum visum est, ut prius domini Papæ autoritas scriberetur. C'est à dire, Quoique le Concile d'Orange soit antérieur à cette autorité, j'ay crû que par le respect pour le Siege Apostolique, il étoit à propos de mettre icy en tête l'autorité de nôtre S. Pere le Pape.

Les Conciles de France qui se sont tenus depuis celui d'Orange, & où il a été question des matieres de la grace, l'ont suivi & confirmé ; & entr'autres le troisième Concile de Valence en Dauphiné, tenu en 855. par l'ordre de l'Empereur Lothaire, & composé des Provinces de Lion, d'Arles, & de Vienne ; & celui de Langres tenu en 859. en présence du Roy Charles le jeune frere de Lothaire, & celui de Toul ou de la Savonnerie, tenu quinze jours après celui de Langres, puisque ces deux Conciles renouvellent & transcrivent les six premiers Canons du Concile de Valence, qui sont les seuls qui regardent la matiere de la grace, & dont le sixième contient la confirmation du Concile d'Orange, aussi bien que de celui de Carthage qu'on a vu dans l'avertissement sur la lettre 140.

pas méprendre sur plusieurs passages importants de saint Augustin, & des autres auteurs à peu près du même temps.

sur les deux Lettres suivantes. 265

III
CLASSE.
A N. 418.

Ce Concile de Toul fut fort celebre. L'Empereur Charles le Chauve, & les deux Rois Lothaire, & Charles le Jeune y assisterent. Il étoit composé de douze Provinces de France & d'Allemagne. Aussi prend-il le titre de Concile universel, comme on voit par sa Lettre Synodique à Vuenillon Archevêque le Sens, à la tête de laquelle sont les noms de quarante Evêques, qui n'étoient pas les seuls dont ce Concile étoit composé, puisqu'après les noms de ceux-cy, le titre porte ET PLUSIEURS AUTRES EVEQUES QUI ONT ASSISTE' AU CONCILE UNIVERSEL. Celui de Langres fut confirmé par le Pape Nicolas I. comme on voit par les Annales de saint Prudence Evêque de Troyes, & par Binemar qui les cite dans sa lettre 24. à Egilon Archevêque de Sens.

Ces six premiers Canons du troisième Concile de Valence, qui sont devenus ceux de deux autres Conciles, ne sont proprement, aussi bien que ceux du Concile d'Orange, que des extraits de saint Augustin; & tout ce qu'on trouve de monumens de l'antiquité sur la matiere de la predestination & de la grace, porte le caractère de la veneration & de l'attachement que l'Eglise a toujours eu pour la doctrine de ce grand Saint. C'est ce qui a passé de siecle en siecle jusques à nous, comme il paroît par les témoignages

III.
CLASSE.
A N. 428.
Per. Repli.
L. I. ch. 12.

ges des plus grands hommes de ces derniers temps.

Le Cardinal du Perron dit que Saint Augustin est le plus grand Docteur au point de la predestination, qui ait été depuis les Apôtres, voire l'organe, & la voix de l'ancienne Eglise pour ce regard.

Bell. de
Grat. &
Lib. ar. L.
2. c. 11.

Le Cardinal Bellarmin, après avoir rapporté le témoignage du Pape Gelase en faveur des Livres de la predestination des Saints, & du don de perseverance, & fait voir combien de fois le Siege Apostolique s'étoit déclaré en faveur de ceux qui soutenoient la doctrine de S. Augustin sur la matiere de la predestination & de la grace, ajoûte que cette doctrine ne doit plus être regardée comme le sentiment de quelque Docteur particulier, mais comme la foy de l'Eglise Catholique.

Vasq. in
1. P. S.
Th. disp.
89. c. 1. &
4.

Vasquez declare que, sur la matiere de la predestination & de la grace, saint Augustin est entre les autres Peres ce que le Soleil est entre les autres astres, & que ce saint Docteur tout seul luy tient lieu de tout.

Suar. pro-
leg. 6. de
Gr. c. 6.

Suarés reconnoît que le saint Siege a fait sa doctrine de celle de saint Augustin sur la grace ; & que ce seroit une grande temerité à un Docteur particulier d'oser contredire ce que saint Augustin donne pour orthodoxe sur le sujet de la grace ; sans compter une

sur les deux Lettres suivantes. 287

infinité d'autres témoignages authentiques, induis en faveur de saint Augustin par tout ce qu'il y a eu d'auteurs celebres dans les mêmes temps.

III.
CLASSE.
AN. 428.

Enfin les derniers Papes ont suivi sur la, comme en tout le reste, les traces de leurs predecesseurs.

Clement VIII. dans cet écrit celebre qu'il adressa à la Congregation de auxiliis, declare qu'il entend que toute la dispute se decide par les sentimens de saint Augustin; & l'en dit les raisons, qui sont, 1. que comme c'est par saint Augustin que l'Eglise, après une guerre de vingt ans qu'elle a soutenue contre les Pelagiens, ayant ce saint Docteur à la tête de ses troupes, Augustino duc, est devenue victorieuse de ces heretiques, il faut que dans une semblable querelle elle suive & reconnoisse le même Chef. 2. Que saint Augustin, en traitant les matieres de la grace, n'a rien omis de ce qui peut servir à decider tout ce qu'on peut former de disputes sur ce sujet. Enfin que les anciens Papes s'étant declarez si fortement pour la doctrine de saint Augustin touchant la grace, & l'ayant transmise à l'Eglise, comme par droit de succession, il n'est pas juste que leurs successeurs permettent qu'on luy enleve un tel heritage.

Alexandre VII. dans son Bref du sep-

III.
CLASSE.
AN. 428.

tième Aoust 1666. aux Docteurs de l'Université de Louvain, les exhorte de respecter & de suivre la doctrine de saint Augustin, qu'il traite de doctrine sûre & inébranlable, tuta inopercussa que dogmata.

Et Innocent XI. qui remplit aujourd'hui si dignement le Siege Apostolique, dans sa Constitution du vingt-troisième Février 1677. par laquelle il ordonne que de là en avant la fête de saint Augustin sera fêtée dans toute l'Espagne, fait l'éloge de ce saint Docteur, en des termes magnifiques; & après avoir fait mention des louanges que luy donnent Celestin I. & saint Gregoire le Grand, il l'appelle cet excellent Maître qui a toujours éclairé & éclaire encore sans cesse l'Eglise de Jesus-Christ, par tant d'ouvrages si celebres & si hors d'atteinte, TOT CLARISSIMIS ET IRREFRAGABILIBUS SCRIPTIS, par où il a soutenu la foy orthodoxe, donné du jour à la saine doctrine, & fourni aux Fideles dequoy former leur vie sur les regles de Jesus-Christ.



LETTRE CCXXV.*

est la lettre par laquelle saint Prosper avertit saint Augustin qu'il s'élevait encore dans les Gaules quelques restes de l'hérésie Pelagienne ; & que de certains Prêtres de Marseille, gens de bien d'ailleurs, ne pouvoient souffrir ce que saint Augustin avoit dit dans ses ouvrages contre les Pelagiens, du choix gratuit que Dieu fait de ses élus ; de cette sorte de vocation qui est selon le Decret de Dieu ; de la prédestination des Saints ; du besoin que nous avons que la grace nous previenne ; & de la fixation du nombre des Elus ; & prie ce saint Docteur d'expliquer encore plus clairement qu'il n'avoit fait, ce qui pouvoit rester d'obscurité sur toutes ces questions.

PROSPER salué avec une soumission profonde le tres-saint Pere & tres-honoré Seigneur AUGUSTIN, son admirable & incomparable Maître.

QUOIQUE je n'aye jamais eu le bonheur de vous voir, je ne vous suis pourtant pas tout à fait inconnu ; & je croy que vous vous souviendrez que vous avez reçu de mes

III.
CLASSE.
AN 429.

* Ecrite sur la fin de l'année 428. ou 429.

Cette Lettre est tirée du 7. tome des Ouvrages de S. Augustin, où elle est à la tête du Livre de la Prédestination des Saints.

Celle qui étoit autrefois la 225. est présentement la 126.

lettres , par mon cher frere le Diacre Leontius , & que même il m'a apporté des vôtres. C'est ce qui me fait prendre la liberté d'écrire présentement à votre Sainteté ; & je le fais avec d'autant plus de confiance que ce n'est pas seulement pour vous donner des marques de mon respect , comme alors , mais encore par le zele que je dois avoir pour la foy , qui est la vie de l'Eglise.

Car sçachant avec combien de soin & d'application vous veillez pour le salut de tous les membres du corps de Jesus-Christ , & avec combien de force vous employez les armes de la verité contre les attaques des heretiques , je n'ay pas crû devoir apprehender de vous être à charge dans une chose qui vous regarde sans doute , puisqu'il y va du salut de plusieurs ames ; & je craindrois plutôt de me rendre coupable , si voyant naître icy des erreurs qui me paroissent d'une tres-pernicieuse consequence , je manquois d'en informer celuy qui est particulièrement chargé de la deffense de la foy.

*Comment
on regardoit
S. Augustin
des son vi-
vant.*

2. Parmi les fideses de la Ville de Marseille , il y en a plusieurs qui ayant vû les ouvrages de votre Sainteté contre les Pelagiens , ont crû que ce qu'elle y

enseigne de cette vocation des Elûs qui est fondée sur le decret de la volonté de Dieu , étoit contraire à la doctrine des Pères , & au sentiment commun des filles. Néanmoins ils ont mieux aimé urant quelque temps s'en prendre à leur eu de lumiere , que de condamner absolument ce qu'ils ne pouvoient pas même s'assurer de bien entendre ; & quelques-uns d'eux avoient dessein sur cela de demander à vôtre Sainteté un éclaircissement encore plus grand , lorsqu'il arriva, par une providence & une miséricorde de Dieu toute particuliere , que ces mêmes choses ayant fait de la peine à quelques-uns en Affrique , * vous publiâtes le Livre *de la correction & de la grace*.

Cet ouvrage, tout plein de l'esprit & de la force divine des saintes Ecritures, étant venu jusques à nous par un bonheur inespéré, nous crûmes qu'il feroit cesser tous les murmures de ceux qui résistoient encore. Car il est vray qu'il éclaircit si pleinement & si précisément toutes les difficultez sur lesquelles on vouloit consulter vôtre Sainteté , qu'il sembloit fait exprés pour appaiser les troubles qui commençoient à naître parmy nous.

III.
CLASSE.
A N. 429.
Rom. 8. 28.

* C'est à dire, aux Moines d'Adrumet. Voyez les Let. 214. & 215. à Valentin Abbé de ce Monastere. Ce Livre est traduit & imprimé chez le Petit, rue S. Jacques à la Croix d'Or.

III.
CLASSE.
A N. 429.

*Quel res-
pect on avoit
pour l'au-
thorité de
S. Augus-
tin dès son
vivant.*

Mais comme la lecture de ce Livre rendu plus éclairé & plus sçavans ceux qui faisoient déjà profession de suivre l'autorité toute sainte & toute apostolique de votre doctrine ; elle n'a fait autre chose qu'en éloigner de plus en plus ceux dont l'esprit étoit offusqué par les tenebres de leurs préventions.

Une opposition de sentimens si ouverte & si déclarée n'est pas seulement à craindre pour ceux qui se sont élevés jusques à présent , & qui par là , quoiqu'ils aient quelque mérite & quelque vertu qu'ils aient , se trouvent en danger de tomber insensiblement dans l'impieeté des Pelagiens ; mais encore pour beaucoup de personnes peu éclairées , qui étant prévenues d'un grand respect pour la vertu de ce saint , & accoutumées à suivre leurs sermons sans les examiner , les suivront encore en ceci , & croiront le pouvoir faire en toute sûreté.

*Sentimens
des Demi-pe-
lagiens , sur
la vocation
des hommes.*

3. Voicy donc quelle est la doctrine quoy ils se tiennent sur ce point. Ils connoissent bien que tous les hommes ont péché en Adam , & que nôtre salut n'est point l'effet de nos œuvres , mais de la Grace qui l'opere par le moyen de la regeneration ; mais ils veulent que la propitiation qui est dans le mystere
fa

sang de Jesus-Christ soit offerte à tous les hommes sans exception , en sorte que tous ceux qui veulent embrasser la foy & recourir au Baptême , puissent être sauvés.

III.
CLASSE.
AN. 429.

Que Dieu , dès avant la création du monde, avoit connu par sa préscience qui seroient ceux qui croiroient , & qui avec le secours de la Grace , qui les aideroit à conserver cette foy quand ils l'auroient une fois embrassée , s'y maintiendroient jusques à la fin ; & qu'il les avoit prédestinez à son Royaume éternel , en vûe de ce qu'après qu'il les auroit gratuitement appelez , ils se rendroient dignes de leur élection , & finiroient saintement leur vie.

Sentimens
des Demipé-
lagiens sur
la predesti-
nation.

Qu'ainsi les saintes instructions de la parole divine sollicitent & convient tous les hommes à la foy & aux bonnes œuvres ; afin que personne ne desespere d'acquérir le salut éternel ; qui est la récompense préparée à quiconque voudra faire le bien.

Quant à ce *Decret de la volonté de Dieu* touchant la vocation des hommes , par lequel on dit que la separation des Elûs & des Reprouvez a été faite avant tous les siècles , ou dans le temps que la nature humaine a été créée , en sorte que

Rom. 8.28.

Predesti-
nation gra-
tuite , com-
battuë par

III.
CLASSE.
AN. 429.
*les Demipelagi-
ns, &
par où.
Rom. 9. 21.*

*Inconve-
niens propo-
sez par les
Demipela-
giens contre
la doctrine
de la Pre-
destination.*

selon qu'il a plû au Createur d'en donner, les uns naissent des vases d'honneur, & les autres des vases d'ignominie, ils soutiennent que tout ce qu'en dit n'est propre qu'à ôter à ceux sont tombez le courage & le soin de relever, & à inspirer même la paresse la tiédeur aux Saints. Car ce seroit vain, disent-ils, que les uns & les autres se travailleroient, puisqu'il n'y a point de soin qui puisse faire admettre ceux qui ont été rejettez, ny de nécessité qui puisse faire perir ceux qui ont été choisis, s'il est vray qu'il ne peut rien arriver aux uns ny aux autres, quel qu'ils fassent, que ce que Dieu a terminé. Qu'ainsi l'esperance étant tousjours flottante & incertaine, la conscience ne sçauroit être que lâche & chancelante; puisqu'on voit que tous les efforts qu'on peut faire pour le salut sont inutiles, si Dieu en a ordonné autrement dans sa predestination.

Que par là toutes les vertus sont annuées, aussi-bien que tout ce qu'on peut avoir de soin & d'application à acquérir.

Que cette doctrine établit, sous le nom de predestination, une nécessité fatale inévitable, ou réduit à dire que les h

ont été créés, de différente nature, est vray que chacun soit tellement blâmé ou reprouvé, que sa condition ne se change.

Enfin pour faire voir en un mot à vôtre Sainteté quels sont leurs sentimens sur ce sujet, je n'ay qu'à luy dire que ce n'est autre chose que les objections émises de la doctrine de ses adversaires, que vôtre Sainteté se fait elle-même dans ce dernier Ouvrage, * & qui luy a été objectée par Julien sur cette matiere, & qu'elle refute avec tant de solidité dans les Livres qu'elle a faits contre cet Heretique. Voilà, sans en excepter, ce qu'ils croient, & qu'ils tiennent de toutes leurs forces.

Et lorsque nous leur produisons les ouvrages de vôtre Sainteté, soutenus de la bonté invincible d'une infinité de passages de l'Ecriture, & que même nous les fondons par quelque chose que nous tâchons d'ajouter du nôtre, en suivant toujours vôtre maniere de disputer & de traiter cette matiere, leur obstination ne se prevaleoir de l'antiquité; & ils tiennent que tout ce qu'on rapporte l'Epître de saint Paul aux Romains, pour faire voir que la Grace de Dieu ne vient des merites des Elûs, n'a jamais

III.
CLASSE.
AN. 429.

* De la correction & de la grace,

276 *S. Prosper à S. Augustin,*

III.
CLASSE.
AN. 429.

été entendu par aucun Autheur Ecclesiastique dans le sens qu'on y donne presentement.

*Quel party
prenoient les
Demipelagiens sur les
passages de
S. Paul, qui
les incommo-
doient.*

Et quand nous les prions d'expliquer eux-mêmes ces passages selon le sens de ceux qui les ont le mieux entendus à leur gré, ils répondent qu'ils n'en ont trouvé jusqu'icy aucune explication qui leur plaise, & pretendent qu'on n'y doit point toucher; parce que la profondeur, disent-ils, en est si grande, & l'intelligence si difficile, que personne n'y est encore arrivé.

Enfin leur hardiesse va jusques à soutenir que ce que nous tenons sur ce sujet comme un point de foy, est un obstacle à l'édification de ceux qui en entendent parler, & qu'ainsi il faudroit le tenir caché quand il seroit vray; puisqu'il est dangereux, en matiere de foy, de proposer des choses qui ne sçauroient être bien reçues, & qu'il n'y a nul inconvenient à taire ce qu'on ne sçauoit faire entendre.

4. Il y en a même quelques-uns parmi eux dont les sentimens sont si peu éloignez de ceux des Pelagiens, que lorsqu'on les veut forcer de reconnoître la veritable grace de Jesus-Christ, c'est à dire celle qui previent tout merite dans les hommes, & qui sans cela ne

meriteroit pas le nom de grace, ils la reduisent aux facultez naturelles du Libre arbitre & de la raison, dont tous les hommes sont dotiez au moment de leur création, par une pure grace du Créateur, & sans avoir rien fait pour les meriter, puisqu'on ne merite point avant que d'être, & que Dieu ne leur donne, disent-ils, qu'afin qu'étant capables de discerner le bien & le mal, ils se portent par leur volonté à la connoissance de Dieu, & à l'observation de ses Commandemens.

C'est aussi, selon eux, par ces mêmes facultez qu'on parvient à la grace qui nous fait renaître en Jesus-Christ, puisque c'est par elles, à ce qu'ils pretendent, qu'on demande, qu'on cherche, & qu'on frappe à la porte, en sorte que si l'on reçoit, si l'on trouve, & si l'on entre, c'est parce que par le bon usage qu'on a fait des aides & des secours de la nature, on a merité d'arriver à la participation de cette grace qui nous fait Chrétiens & enfans de Dieu.

Quant à ce Decret qui regle la dispensation de la grace par laquelle les hommes sont appelez, ils le font consister en cela seul, que Dieu a resolu de ne faire part de son Royaume à personne

III.
CLASSE.
A N. 419.
*A quoy les
Pelagiens
reduisoient
la grace.*

*Par où se
regle, selon
les Demipe-
lagiens, la
dispensation
de la grace.*

III.
CLASSE.

AN. 429.

*Sentiment
des Demi-pe-
lagiens, sur
la vocation
des hommes.*

que par le Sacrement de la regeneration. Mais ils soutiennent que tous universellement sont appelez à la participation de ce don salutaire, soit par la Loy naturelle ou écrite, soit par la predication de l'Evangile, en sorte que tous ceux qui le veulent devenant enfans de Dieu, ceux qui refusent de recevoir la foy sont inexcusables. Qu'ainsi la justice de Dieu paroît en ce que ceux qui n'auront pas crû, periront ; & sa bonté , en ce qu'il n'exclut personne de la vie éternelle, & qu'il veut que tous indifferemment soient sauvez , & viennent à la connoissance de la verité.

1. Tim. 2. 4.

Ils alleguent sur cela les passages de l'Ecriture par lesquels la volonté de l'homme est sollicitée de rendre à Dieu l'obéissance qui luy est dûë ; après quoy, disent-ils , c'est selon qu'il plaît au Libre arbitre de chacun , que les uns accomplissent ce qui leur est commandé, & que les autres le negligent ; pretendant que comme l'on dit de celuy qui n'obéit pas , que c'est qu'il ne l'a pas voulu, on doit dire de même de celuy qui est fidelle à Dieu , qu'il l'est parce qu'il a voulu, l'estre. Que l'on a autant de disposition au bien qu'au mal , & que l'esprit peut également se tourner

au vice & à la vertu ; enfin que celui qui choisit le bien est aidé & soutenu de la grace de Dieu , & que celui qui choisit le mal tombe dans une juste condamnation.

5. Lorsqu'on leur objecte ce nombre innombrable d'enfans qui sortent de cette vie sans avoir eu le discernement du bien & du mal , & qui sans avoir encore de volonté , sans avoir fait ny bien ny mal par eux-mêmes , & n'étant coupables que du seul péché originel , qui fait que tous les hommes naissent également dans la condamnation encourue par nôtre premier pere , sont néanmoins discernés & choisis , par un secret jugement de Dieu , les uns pour être admis à l'héritage du Ciel par le moyen du Baptême , & les autres à qui ce secours manque , pour être livrés à la mort éternelle, ils répondent que Dieu sauve ou damne ces enfans selon ce qu'il prévoit qu'ils auroient été s'ils étoient venus en âge d'agir & de mériter ; & ils ne prennent pas garde qu'à force de vouloir que la Grace ne fasse que secourir les mérites des hommes , & non pas qu'elle les prévienne , ils vont jusqu'à la faire dépendre de la volonté de ceux même dont ils reconnoissent , dans cer-

III.
CLASSE.
AN. 429.

*Par où les
Demipela-
giens , élu-
doient la
preuve de la
prédestina-
tion qui se
tire de ce
qui se passe
à l'égard
des enfans.*

III.
CLASSE.
AN. 429.

*Source des
erreurs des
Demipela-
giens.*

te bizarre supposition qu'il leur plaît de faire, qu'elle previent la volonté. Mais enfin ils sont tellement aheurtez à vouloir que le choix que Dieu fait de ses Elûs soit fondé sur quelque merite, que lorsqu'ils n'en trouvent point de réels qui precedent, ils en cherchent d'imaginaires dans un avenir qui n'est point avenir, puisqu'il ne doit jamais arriver, & par une absurdité qui leur est particuliere, ils veulent que Dieu ait prévu ce qui ne doit point arriver, & que ce qu'il a prévu manque d'arriver.

Act. 14. 15.

*Is. 9. 2. &
Math. 4. 16.
Osa 2. 24.
& Rom. 9.
25.*

*Par où les
Demipela-
giens ren-
doient rai-*

Mais où ils croient le mieux établir cette prévision des merites des hommes, selon laquelle ils pretendent que Dieu regle la grace de la vocation, c'est lorsqu'il s'agit de ces nations que Dieu dans les siècles passez a laissé marcher dans leurs voyes, & même de celles qui perissent encore aujourd'huy dans les tenebres de l'ignorance & de l'infidelité, sans être éclairez de la lumiere de la foy ny de l'Evangile, quoy qu'à l'égard de plusieurs autres chez qui l'entrée a été ouverte aux Predicateurs de la verité, il soit vray de dire que les peuples qui croupissoient dans les tenebres & dans l'ombre de la mort ont vû la lumiere; que ceux qui n'étoient point autrefois le peu-

ple de Dieu sont maintenant le peuple de Dieu; & qu'il fait misericorde à ceux à qui il ne faisoit point misericorde. Ils disent donc que Dieu a connu dans sa présience qui seroient ceux qui croiroient; & qu'il a disposé de telle sorte l'envoy des predicateurs & des ministres de l'Evangile, qu'il les a fait rencontrer justement dans le temps qu'il a prévu que chaque nation seroit disposée à croire. Qu'ainsi il demeure constant que Dieu veut que tous les hommes soient sauvez, & viennent à la connoissance de la vérité, & qu'il n'y a point d'excuse pour ceux qui perissent sans la connoître, puisqu'ils ont pû parvenir par la seule lumiere naturelle à la connoissance du vray Dieu & du culte qui luy est dû; & qu'ils n'ont esté privez de la lumiere de l'Evangile, que parce que Dieu sçavoit qu'ils l'auroient rejeté, quand mesme il leur eût esté annoncé.

6. Ils soustiennent encore que nostre Seigneur Jesus-Christ est mort generalement pour tous les hommes, sans qu'il y en ait aucun qui ait esté excepté de la redemption qu'il a acquise par son sang, non pas même ceux qui passent toute leur vie dans un entier éloignement de la doctrine & de son esprit; que le sacre-

III.
CLASSE.
AN. 429.
*son, pour-
quoy Dieu
permet que
l'Evangile
soit prêché
icy, & non
pas-là.*

1.Tim.2.4.

*Sentimens
des Demipé-
lagiens sur
la redemp-
tion des
hommes par
Jesus Christ.
Eph. 1. 17.*

III.
CLASSE.
AN. 429.

*A quoy les
Demi-pela-
giens rappor-
toient le
choix de
ceux à qui
Dieu procu-
re le Sacre-
ment de la
regenera-
tion.*

ment où la miséricorde de Dieu lave nos pechez, est pour tout le monde; & que s'il y en a tant qui manquent d'en être regenez, c'est que Dieu voit qu'ils ne le voudroient pas; qu'ainsi Dieu de sa part offre & prepare la vie éternelle à tous les hommes, mais que par les divers mouvemens du libre arbitre de chacun, il arrive qu'elle n'est que pour ceux qui se determinent à croire en luy, & qui par le merite de cette foy se rendent dignes de recevoir le secours de sa grace.

Ce qui a fait que ces gens-là qui suivoient autrefois une meilleure doctrine, & que nous voyons presentement avec regret s'éloigner de la verité, se sont mis dans l'esprit d'établir cette sorte de grace; c'est particulièrement qu'ils ont vu que s'ils reconnoissoient une fois que la grace previent tellement tout le bien que nous faisons, & qui nous peut tenir lieu de quelque merite, que sans elle nous soyons incapables d'en avoir aucun, ils avoueroient necessairement par là que Dieu, selon le decret de sa volonté éternelle, & par un jugement qui nous est caché, mais dont l'effet est visible, fait les uns des vases d'honneur, & les autres des vases d'ignominie, puisque tous les hommes participent par leur naissance à la preva-

*Quelle étoit
la source de
toutes les er-
reurs des
Demi-pela-
giens.*

Rom. 8.
28.

Rom. 9. 21.

Rom. 3. 24.

nitation d'Adam, & que nul n'est justifié que par pure grace.

Mais c'est ce qu'ils craignent d'avouer, ne voulant pas que les merites des Saints soient des effets de l'operation invisible & surnaturelle du Toutpuissant, ny que le nombre des predestinez soit tellement certain qu'il ne puisse être augmenté ny diminué, pretendant que si cela est, il ne sert plus de rien d'exhorter les infidelles à embrasser la foy, ny de solliciter les tièdes à s'avancer dans la vertu, puisque les efforts de quiconque n'est pas du nombre des Elûs ne sçauroient être qu'inutiles. Car, disent-ils, comment peut-on avoir le courage de se corriger & d'avancer dans le chemin de la perfection, à moins d'être assuré que par son travail l'on peut acquérir la vertu, & que si l'on se porte par le choix de son libre arbitre à l'observation des commandemens de Dieu, on sera assisté de la grace?

Ainsi de deux choses qui concourent au salut de ceux d'entre les hommes qui viennent jusqu'à l'âge où le libre arbitre peut agir, c'est à dire, la grace de Dieu, & l'obeïssance de l'homme, ils veulent que celle-cy marche la premiere; & que le commencement du

III.
CLASSE.
AN. 429.

Inconveniens allégués par les Dimpelagiens contre la doctrine de la predestination.

“
“
“
“
“
“
“
“
“
“

284 *S. Prosper à S. Augustin,*

salut vienne de celui qui est sauvé, & non pas de celui qui est auteur du salut; & enfin que ce soit la volonté de l'homme qui se procure elle-même le secours de la grace de Dieu, & non pas la grace de Dieu qui se soumette & s'affujettisse la volonté de l'homme.

7. Or quoique nous connoissions par la miséricorde de Dieu, & à l'aide des instructions qu'il a plû à votre Sainteté de nous donner, combien cette doctrine est pernicieuse, tout ce que nous pouvons, c'est de demeurer attachez à ce qu'il faut croire; mais nous ne sommes pas assez forts pour balancer le poids & l'autorité de ceux qui sont dans ces sentimens. Car ils ont beaucoup d'avantage sur nous par la sainteté de leur vie, & quelques-uns même par le caractère sacré de l'Episcopat, dont ils ont été honorez depuis quelque temps; de sorte que dans le rang & dans l'estime où on les voit, il n'y a personne, à la reserve d'un petit nombre d'amateurs intrepides de la véritable grace, qui ait osé combattre leurs discours & leurs sentimens. Ainsi à mesure qu'ils se sont élevez en credit & en dignité, le peril où ils sont de se perdre, aussi bien que de perdre ceux qui les écoutent, est de-

venu plus grand , parce que la consideration qu'ils se sont acquise , ferme la bouche à plusieurs , & fait que les autres se rendent à leurs sentimens sans les examiner , ne doutant point qu'on ne puisse , en toute sûreté , suivre une doctrine à laquelle presque personne ne s'oppose.

Comme vous voyez donc , tres-saint Pere, que tous ces points de leur doctrine que je viens de vous exposer sont tout autant de restes de l'heresie Pelagienne, & qu'il se conservera toujours beaucoup de son venin , tant que l'on mettra dans l'homme le principe de son salut ; que par une impieté sacrilege on élèvera la volonté de l'homme , au dessus de celle de Dieu , en disant que si l'homme est aidé par la grace , c'est parce que sa volonté se porte vers le bien , au lieu qu'elle ne s'y porte que parce qu'elle est aidée par la grace ; qu'on soutiendra que s'il y a quelque bien dans l'homme , c'est par l'homme même , qui ne tend qu'au mal par sa corruption originelle , que ce bien a commencé d'y trouver entrée , & non pas par celui qui est le souverain bien ; & enfin tant que l'on prétendra que nous pouvons plaire Dieu par quelque autre chose que ce

III.
CLASSE.
AN. 429.

*A quoy va
la doctrine
des Demi-
pelagiens.*

qu'il luy aura plu de nous donner ; nous avons recours à vôtre zele & à vôtre charité ; & nous vous conjurons de vouloir bien encore employer les lumieres que Dieu vous a données , pour mettre dans le plus grand jour qu'il est possible ce qui peut rester d'obscur & de difficile sur cette matiere.

8. Et parce qu'il y en a qui s'imaginent que sans blesser la foy Catholique, on a pû s'éloigner de ce que nous tenons sur ce sujet , nous vous supplions avant toutes choses de faire voir combien cette pretention est dangereuse : d'expliquer ensuite de quelle maniere le libre arbitre s'accorde avec cette grace qui la previent & qui coopere avec luy : de nous dire encore jusques où va ce que la prescience de Dieu a de commun avec le decret de sa volonté, c'est à dire, s'il faut concevoir simplement qu'il a prévu tout ce qu'il est dit avoir resolu dans ce decret , ou bien si ces deux choses se rapportent à deux differens états , & à deux differentes sortes d'Elûs , en sorte que le decret de la volonté de Dieu , qui ne suppose point la prescience , n'ait lieu qu'à l'égard des enfans qui sont sauvez sans avoir rien fait , & qu'à l'égard des autres en qui les

bonnes œuvres se rencontrent , sa prescience soit le fondement de son decret, ou bien s'il faut dire aussi bien pour les uns que pour les autres, que ce decret est le fondement de la prescience , & qu'il la precede en quelque maniere , (quoiqu'à l'égard du temps, on ne puisse pas dire que l'un soit devant l'autre,) en sorte que COMME il n'arrive rien dans le monde, de quelque nature qu'il soit, que la connoissance de Dieu n'ait prévu, de même il ne se rencontre aucun bien en nous , dont il ne soit l'auteur, & qui ne découle de luy comme de sa source.

Nous vous supplions enfin de faire voir que la declaration publique de cette doctrine du decret de la volonté de Dieu, par lequel il rend fideles ceux qui sont predestinez à la vie éternelle , laisse dans toute leur force les exhortations & les corrections, sans donner occasion à personne de se relâcher par le doute où l'on pourroit entrer , si on est du nombre des predestinez ou non.

Nous souhaiterions bien encore que votre Sainteté compatissant à nôtre peu de lumiere , voulût bien nous apprendre ce qu'il faut répondre à ceux qui nous objectent que lorsqu'on examine

III.
CLASSE.
A N. 429.

Rom. 9. 21.

quel a été le sentiment des anciens sur ce sujet, on trouve qu'ils ont presque tous crû que la prescience de Dieu étoit le fondement & la cause de la predestination & du decret de sa volonté ; & que s'il a fait les uns des vases d'honneur, & les autres des vases d'ignominie, c'est en vûe de la différente maniere dont il a prévu que les hommes devoient finir , & selon les différentes actions, & le bon ou mauvais usage que chacun feroit de sa volonté dans le temps qu'il seroit assisté du secours de la grace.

9. Si vôtre Sainteté nous fait la grace de nous donner l'éclaircissement de ces difficultez , & même de beaucoup d'autres points qu'elle trouvera par la profondeur de sa penetration, avoir rapport à cette matiere , nous espérons que son travail non seulement nous mettra en état de mieux soutenir la verité , mais encore que ceux qui étant d'ailleurs recommandables par leur vertu & par leur dignité , se sont laissez prevenir de ces dangereuses opinions , s'accoutumeront enfin à soutenir l'éclat des veritez de la grace , & les embrassent dans toute leur pureté. Il y en a un entr'autres qui est le saint Prelat
Hilaire

Hilaire ^a Evêque d'Arles , homme de grande considération , & tres-appliqué à l'étude des matieres Ecclesiastiques & spirituelles, qui a beaucoup d'admiration & d'attachement pour vôtre doctrine en toute autre chose , & qui même souhaite il y a long-temps de conferer par lettres avec vous sur les points qui luy font de la peine. Mais comme nous ne savons encore s'il le fera, ny dans quel esprit il le pourroit faire , & que Dieu vous ayant suscité dans ce siecle icy par un effet de sa grace & de sa providence, a voulu que dans la peine où nous sommes, nous pussions avoir recours aux tresors de lumiere & de charité qu'il a mis en vous, nous vous conjurons encore de vouloir instruire les humbles, & reprimer ceux qui presument.

Nous croyons qu'il est à propos, & même necessaire, de retoucher de nouveau les mêmes choses qui ont été déjà dites, de peur qu'ils ne regardent comme peu important ce qu'on n'auroit pas toujours

III.
CLASSE.
AN. 429.
a

Quelle opinion on a-voit de saint Augustin dès son vivant.

^a Cet HILAIRE qui avoit été Moine de Lerins, comme on a vu dans l'avertissement sur ces deux Lettres, fut fait Evêque d'Arles, après la mort d'Honorat arrivée sur la fin de l'année 428. ou vers le commencement de la suivante. Car Honorat avoit succédé à Patrocle mort en 426. selon la Chronique de saint Prosper, il tint le Siege d'Arles pendant deux ans, selon Honoré de Marseille.

III.
CLASSE.
AN. 429.

persisté de reprendre en eux. Car ils ne reconnoissent leur mal que par la douleur qu'on leur fait sentir en y appuyant, & tant que la peau est en son entier, ils ne s'apperçoivent point de l'abcez qu'elle cache. Il faut donc qu'ils voyent qu'on est prêt d'appliquer le fer & le feu par tout où l'orgueil & l'obstination entretient l'ensûre & le venin.

Je prie Dieu, mon tres-saint Pere, & tres-honoré seigneur, mon admirable & incomparable maître, que la grace & la paix de nôtre Seigneur Jesus-Christ vous accompagnent & vous couronnent en tout temps; & que vous faisant marcher de vertus en vertus, elles vous conduisent jusqu'au séjour de la gloire.

1. Tim. 1. 2.

Pseau. 83.
8.

LETTRE CCXXVI. *

C'est la Lettre qu'un saint personnage nommé Hilaire écrit à saint Augustin en même temps que saint Prosper sur le même sujet.

HILAIRE^b salut & revece en JESUS-

* Ecrite environ l'an 429.

Cette Lettre est tirée du 7. tome des Ouvrages de S. Augustin, où elle est à la tête du Livre de la predestination des Saints.

Celle qui étoit autrefois la 226. est presentement la 256.

a

a. Toute cette Lettre fait voir que cet Hilaire n'étoit pas l'Evêque d'Arles, mais un laïque, qui avoit été Disciple de saint Augustin, il y marque, qu'il n'a jamais mis en doute la verité de la doctrine, & de plus, il le nomme son Pere, comme saint Augustin de son côté l'appelle son fils dans le Livre de la predestination

Lettre CCXXVI. 291

CHRIST de toute l'affection de son
cœur le tres-saint Pere & tres-honoré
Seigneur AUGUSTIN.

III.
CLASS.
AN. 429.

1. **S**I on a accoustumé de bien recevoir les questions que proposent les personnes studieuses dans le seul dessein de s'instruire, & sur des choses même qu'on pourroit ignorer sans danger, & qui n'étant point de celles dont on peut avoir besoin contre ceux qui combattent la verité, j'ay encore plus de sujet d'espérer que vous agréerez le récit que quelques-uns me pressent de vous faire de certaines choses que l'on sème parmi nous contre la saine doctrine, puisqu'en demandant sur cela le secours de votre sainteté, ce n'est pas tant pour moy que je travaille que pour ceux qui font naître ces disputes, & pour ceux qu'elles jettent dans le trouble.

2. Voicy donc, mon tres-saint Pere, le tres-honoré seigneur, ce qui se debite presentement à Marseille, & dans quelques autres endroits des Gaules. On ouïent que c'est une doctrine nouvelle, qui ruine le fruit de la predication que les Saints chap. 1. Et il est constant, qu'en tout cela, rien ne convient à l'Evêque d'Arles, mais bien à celui qui voit écrit à notre Saint la Lettre 156. Voyez la note sur le titre de cette Lettre.

III.
CLASSE.

A. N. 429.

*Doctrine
de la pre-
destination,
odieuse aux
Demipela-
giens, & par
où.*

de dire que quelques-uns d'entre les hommes sont choisis par un decret éternel de la volonté de Dieu, en sorte qu'on ne peut ny s'établir, ny perseverer dans la verité, à moins que la volonté de croire ne nous soit donnée d'en haut; & l'on prétend que c'est amortir toute la force des predications, que de dire que l'homme n'a plus en luy-même aucune disposition au bien qui puisse être reveillée par la voix des predicateurs.

Peché d'origine reconnu par les Demipelagiens mêmes.

Rom. 5. 16.

Ce n'est pas que ceux qui parlent ainsi fassent difficulté d'avouer que par le péché d'Adam tous les hommes sont tombez dans la condamnation, & que nul n'en peut être délivré par les forces de son libre arbitre. Mais ce qu'ils soutiennent être aussi conforme à la verité que favorable à la predication, c'est que si ce même homme qui est tombé de la sorte, & qui ne se releveroit jamais de luy-même, vient à être instruit des moyens qui conduisent au salut, il n'a qu'à croire qu'il peut être guéri de sa maladie, & à souhaiter que cela soit pour meriter de Dieu l'augmentation de sa foy, & toutes les autres choses qui sont nécessaires pour accomplir l'ouvrage de sa sanctification.

Du reste ils demeurent bien d'accord

ul n'est capable de luy-même d'ac-
 lir, ny même de commencer aucu-
 ion de piété; car ils ne mettent pas
 ce rang-là, & ne comptent pas par-
 s choses qui peuvent operer nôtre
 son, cette crainte de la mort, & ce
 de la santé que la vûë & le senti-
 du mal inspire à tous les malades,
 ii leur fait demander secours. Et
 d il est dit, *croyez & vous serez sau-*
 s pretendent que Dieu exige l'un,
 i'il offre l'autre pour récompense;
 rte que si l'homme accomplit de sa
 ce que Dieu exige, les offres s'effec-
 : ensuite de la part de Dieu: d'où
 isuit, selon eux, qu'il faut que l'hom-
 sse, pour ainsi dire, les avances de
 y, selon le pouvoir qu'il a plû au
 teur de luy en donner, & qui est à
 i'ils pretendent tellement attaché
 nds de sa nature, qu'elle ne sçauroit
 changée & corrompuë jusqu'au
 : que nous ne puissions toujours for-
 e premier desir que nous devons a-
 de nôtre guerison; d'où il arrive,
 it-ils, que celui qui veut être gueri
 manque pas de l'être, & que celui
 ne le veut pas, est non seulement
 dans sa misere, mais encore puni
 tres-juste châtement.

III.
 CLASSE.
 AN. 429.

Act. 16. 31.

Les Demi-
 pelagiens
 vouloient
 qu'on meri-
 tât la pre-
 miere grace,
 & par où.

“
 “
 “
 “
 “
 “

III.
CLASSE.
AN. 429.

Rom. 12. 3.

Fonde-
ment de
l'élection
des uns
plûtôt
que des
autres se-
lon les
Démipela-
giens.

Que ce n'est pas aneantir la grace que de dire qu'elle est précédée par cette sorte de volonté qui ne fait que chercher le medecin, mais qui d'elle-même ne peut encore rien pour la guérison. Car quant à ce qui est dit de la foy, que chacun l'a suivie la mesure dont il a plû à Dieu de la luy départir, & aux autres passages semblables, ils pretendent que l'on n'en doit inferer aucune chose, sinon que celui qui a commencé de vouloir est assisté d'en haut, mais non pas que le vouloir même soit donné à quelques-uns, & non à d'autres qui ne sont pas plus coupables, & qui auroient pû être sauvez tout de même, si cette volonté de croire leur eût été donnée aussi bien qu'à ceux-là qui en étoient tout aussi indignes. Car il n'y a, disent-ils, qu'à reconnoître que la volonté de l'homme est au moins capable d'accepter ou de rejeter, selon qu'il luy plaît, le joug de l'obéissance que nous devons à Dieu, pour rendre raison de l'élection ou de la reprobation; dont on trouve le fondement dans ce que chacun merite par l'usage qu'il fait de sa volonté.

3. Et quand on leur demande d'où vient que la doctrine du salut est annoncée icy & non pas là, à ce peuple & non

pas à cet autre ; pourquoy dans les siècles passez presque toutes les nations de la terre en ont été privées, & que quelques-unes même le sont encore aujourd'huy ; ils répondent qu'il en faut chercher la raison dans la préscience de Dieu, qui ayant prévu qui seroient ceux qui embrasseroient sa vérité, a fait qu'elle n'a été annoncée que dans le temps & dans les lieux où il sçavoit qu'elle seroit reçue ; & ils prétendent appuyer cette réponse non seulement par le témoignage des autres Docteurs Catholiques, mais encore par quelques-uns des ouvrages de votre Sainteté même, quoique d'ailleurs la vérité de la grace y soit aussi clairement exprimée que dans ceux qu'elle a faits depuis.

Ils citent pour cela le livre * qu'elle a fait contre Porphyre sur le temps auquel la religion a été manifestée, & dans lequel votre Sainteté dit que Jesus-Christ n'a voulu paroître parmy les hommes, & leur faire prêcher sa doctrine, que dans le temps & dans les lieux où il sçavoit que se trouveroient ceux qui devoient croire en luy. ~~En~~ En un autre endroit de l'exposition de quelques passages de l'Épître aux Romains * sur ces paroles de saint Paul ; *Vous me direz, peut-*

III.
CLASSE.
AN. 4291

Les Demi-pelagiens vouloient que la dispensation de la grace se réglât selon ce que Dieu a prévu des dispositions des hommes.

Les Demi-pelagiens pretendoient appuyer leurs sentimens sur quelques Ouvrages de S. Augustin même.

* Lettre
102.
Quest. 2.
nomb. 14.

«
«
«
«
«
«

* Proposition 62.
xx Rom. 9.
19.

III. CLASSE. AN. 429. » être, pourquoy Dieu se plaint-il encore après
 » cela de celuy qui peche ? Car qui est-ce qui
 » résiste à sa volonté ? A quoy (dites-vous)
 » l'Apôtre répond d'une maniere qui nous
 » fait comprendre que les personnes spi-
 » rituelles & intelligentes, & qui ne vi-
 » vent plus selon l'homme charnel , peu-
 » vent penetrer les fondemens de l'elec-
 » tion & de la reprobation des hommes, &
 » comment Dieu regle par sa préscience le
 » choix qu'il fait de ceux qui doivent croi-
 » re, & la condamnation des autres, sans
 » que les œuvres soient le motif ny du
 » choix de ceux-là , ny de la condamna-
 » tion de ceux-cy ; mais recompensant la
 » foy des uns par le don des bonnes œu-
 » vres, & punissant l'incrédulité des au-
 » tres par un abandon qui les endurecit &
 » qui les livre au péché.

Ils alleguent encore ces paroles du
 même livre un peu au dessus de ce que
 * Propo- » je viens de rapporter *. La condition de
 sition 60. » tous les hommes est égale , à les conside-
 » rer avant que d'avoir encore rien mérité ;
 » or le choix ne peut avoir lieu entre des
 » choses parfaitement égales. Aussi n'y a-t'il
 » que ceux qui croient, qui reçoivent le
 » saint Esprit ; ainsi il est vray que les œu-
 » vres ne sont pas le fondement du choix
 » que Dieu fait des uns plutôt que des

Lettre CCXXVI. 297

autres , puisque c'est luy qui nous les
 donne en nous donnant le saint Esprit ,
 pour nous les faire produire par la cha-
 rité ; mais c'est la foy qui en est le fonde-
 ment : car on ne reçoit point le don de
 Dieu, c'est à dire le saint Esprit qui nous
 fait operer le bien par la charité qu'il
 répand dans nos cœurs , à moins qu'on
 ne croye , & qu'on n'ait une volonté fer-
 me & constante de le recevoir. Il est donc
 vray que la connoissance que Dieu a eüe
 dans sa prescience éternelle des bonnes
 œuvres de ses élus , n'est pas le motif &
 le fondement de leur élection , puisque
 c'est luy qui les leur devoit donner ; mais
 c'est la connoissance qu'il a eüe de leur
 foy par cette même prescience , par la-
 quelle ayant vü qui seroient ceux qui
 croiroient , il les a choisis pour leur don-
 ner son saint Esprit , afin qu'en faisant
 de bonnes œuvres , ils arrivassent à la vie
 éternelle. Et delà vient, que l'Apôtre dit
 bien, que Dieu opere tout en tous ; mais
 il n'a jamais été dit , qu'il croit tout en
 tous , pour parler ainsi ; car le faire vient
 de Dieu , mais le croire vient de nous.
 Voilà ce qu'ils protestent d'approuver &
 de suivre , comme une doctrine confor-
 me à la verité Evangelique, avec tout ce
 que vous enseignez dans la suite de cet
 Ouvrage.

“ III.
 CLASSE.
 “ AM. 429.

“ Rom. 5. 5.

“ 1. Cor. 12.
 6.

III.
CLASSE.
AN. 429.

*Sentiment
des Demipela-
giens, sur
la predesti-
nation.*

I. Cor. 4. 7.

4. Du reste ils soutiennent que tout ce qu'on dit de la préscience, de la predestination, ou du decret éternel de la volonté de Dieu, ne signifie autre chose, sinon qu'ayant connu de toute éternité qui seroient ceux qui croiroient, il a predestiné & résolu de les choisir; & que cette parole de l'Apôtre, *Qu'avez-vous qui ne vous ait été donné?* ne regarde point ce commencement de foy, puisqu'il n'est, disent-ils, qu'une suite de ce qui est nécessairement attaché à la nature, & qu'elle possédoit autrefois dans un souverain degré de pureté & de perfection, mais que la corruption n'a sçu luy ôter entièrement.

Quant à ce que vôtre Sainteté enseigne que *personne ne persevere à moins que Dieu luy donne la force de perseverer*, Ils en demeurent bien d'accord pourvu que l'on ajoute, qu'il y a toujours quelque chose qui precede de la part du libre arbitre. Car encore qu'ils le reconnoissent incapable d'agir par luy-même; ils veulent qu'il puisse prendre ou rejeter, selon qu'il luy plaît, le remede que Dieu luy presente; & c'est à quoy ils reduisent tout ce qu'il a de liberté; détestant au reste le sentiment de ceux qui prétendent que l'homme ait encore la

*Effet de la
grace, sou-
mis au libre
arbitre, se-
lon les De-
mipelagiens.*

Lettre CCXXVI. 199

moindre force de luy-même pour avancer tant soit peu sa guérison.

Mais ils ne veulent pas qu'on parle de cette persévérance comme d'un don qu'il ne soit pas en nous de mériter par nos prières, ou de perdre par la résistance de notre volonté ; & ne peuvent souffrir qu'on les renvoie au décret de la volonté de Dieu, qui est incertain & caché, pendant qu'ils croient trouver dans l'homme un commencement de volonté qui fait, à ce qu'ils prétendent, que selon qu'il nous plaît nous obtenons le secours de Dieu, ou que nous en sommes privés.

Pour ce qui est de ce passage de la sagesse, dont vous vous servez, *il a été relevé de peur que la malice ne changeât son cœur*, ils prétendent qu'on n'y doit point avoir d'égard, comme étant d'un Livre qui n'est pas canonique *, & re-
 fusent tout ce que Dieu a réglé dans sa préscience, à cela seul, qu'il a choisi & résolu d'aider ceux qui croiroient. Mais ils ne veulent pas que Dieu donne à aucun de ceux-là une grâce de persévérance qui soit telle, qu'elle ne laisse point tomber dans la prévarication ; & ils soutiennent que jamais personne n'en a eu de cette sorte ; & que celle

III.
CLASSE.
AN. 419.

sag. 4. 11.

* Le Livre de la sagesse, n'est pas dans le Canon des Juifs.

Sentiment des Demipélagiens, sur la nature de la grâce, qui nous fait persévérer dans le bien.

que Dieu nous donne est de telle nature, qu'il est toujours au pouvoir de nôtre volonté de l'abandonner & de tomber.

5. Ils ajoutent que c'est une pratique inutile que celle des remontrances & des exhortations, s'il est vray qu'il n'y ait plus rien en l'homme qu'on puisse exciter & réveiller par ce moyen ; & ils ne craignent point de dire qu'il est tellement de l'essence de nôtre nature d'en pouvoir profiter, que dès là que la verité est annoncée à celuy qui étoit dans l'ignorance ou dans l'erreur, on peut dire qu'il a été fait participant du bien-fait de la grace même de l'état présent. Car s'il étoit vray, disent-ils, que le partage des Elûs & des reprouvez fût tellement fixe & arrêté, qu'il ne fût pas possible qu'aucun de ceux qui sont d'un côté passât de l'autre, à quoy bon nous batarde les oreilles de toutes ces remontrances ? Et qu'est-ce qu'on en peut attendre, si l'homme n'est capable, non pas d'avoir de luy-même une foy parfaite, mais de sentir au moins quelque douleur de sa misere, & de concevoir de l'horreur de la mort où l'on luy fait voir qu'il est exposé ?

S'il ne peut craindre les maux dont on

*Inconvé-
niens al-
leguez
par les
Demipé-
lagiens,
contre la
predesti-
nation.*

tâche de luy faire peur, que par une disposition de volonté qui doit venir d'ailleurs que de luy-même, il ne faut pas le blâmer de ce qu'il ne l'a pas, & toute la faute en doit être rejetée sur celui qui par la damnation qu'il a encourue pour avoir une fois voulu le mal, s'est trouvé engagé avec toute sa posterité dans l'impuissance de vouloir le bien : au lieu qu'en disant que l'homme est encore capable de sentir quelque douleur de sa misere, lorsqu'il est sollicité par les exhortations & les remonstrances, on trouve par là la raison qui fait que l'un est choisi & l'autre rejeté, & on n'est point obligé d'admettre un partage d'élu & de réprouvé qui ne puisse être augmenté ny diminué de part ny d'autre.

6. Ils ne peuvent souffrir non plus qu'on fasse consister la difference de la grace d'Adam d'avec celle de tous ses descendants, en ce que, comme dit votre sainteté *, la grace de perseverance qui avoit été donnée au premier homme ne faisoit pas qu'il perseverât sûrement, mais le mettoit seulement dans le pouvoir de perseverer qu'il n'auroit pas eu par les seules forces de son libre arbitre ; au lieu que Dieu donne presentement

III.
CLASSE.
AN. 429.

Rom. 5.
16.

Choix
de l'un
plûtôt que
de l'autre,
fondé, selon les
Demi-pe-
lagiens,
sur les
disposi-
tions des
hommes.

Difference
de la grace
des deux é-
tats in-
suppor-
table aux
Demi-pe-
lagiens.

* Au Li-
vre de la
correction
& de la
grace,
chap. 11.
& 12.

III.
CLASSE.
AN. 429.

» à ceux qu'il a predestinez pour avoir
» part à son Royaume, non une grace de
» cette sorte, qui les mette seulement dans
» le pouvoir de perseverer qu'ils n'auroient
» point autrement, mais une grace qui
» fait qu'ils perseverent effectivement, en
» sorte qu'avec cette grace ils ne man-
» quent jamais de perseverer.

Ils sont tellement choquez de ces
paroles de vôtre Sainteté, qu'ils ne crai-
gnent point de dire qu'elles jettent les
hommes dans une espee de desesperoir.
» Car, disent-ils, s'il est vray, qu'au lieu
» que la grace d'Adam étoit de telle nature
» qu'il pouvoit demeurer ou ne pas demeu-
» rer dans la justice, celle de l'état present
» applique les Saints au bien d'une maniere
» qui ne leur permet pas de s'en separer, &
» leur en inspire une volonté si ferme &
» si perseverante qu'ils ne scauroient vou-
» loir autre chose; & que pendant que
» cette grace est donnée aux uns, les au-
» tres soient tellement abandonnez qu'ils
» n'entrent point du tout dans la voye du
» salut, ou qu'ils n'y entrent que pour
» un temps, à quoy sont toutes ces exhor-
» tations & ces menaces qu'on nous fait.
» On auroit pû les employer utilement
» pendant que la volonté de l'homme
» avoit une entiere liberté de demeurer

» Efficaci-
» té de la
» grace,
» combat-
» tue par
» les Demi-
» pelagiens,
» & par
» où.

le bien ou de l'abandonner : mais
 fruit en peut-on attendre presen-
 ent qu'elle se trouve engagée dans
 al par une nécessité inévitable à
 les hommes, à la reserve de ceux
 le bien-fait de la grace separe & dé-
 de la damnation qui enveloppe
 le reste de la masse de peché à la-
 le ceux qui sont choisis apparte-
 nt par leur naissance aussi bien que
 autres ?

ainsi ils ne reconnoissent point d'au-
 lifférence entre l'état de la nature
 et le peché, & celui où elle est pre-
 ement, sinon qu'au lieu que le pre-
 homme, se portant au bien par les
 es de sa volonté, qui étoient encore
 eur entier, étoit aidé par la grace,
 laquelle il n'auroit pû perséverer,
 e grace nous trouvant presentement
 aucune force à la verité pour nous
 er au bien, mais dans un commen-
 ent de foy, nous relève & nous ai-
 marcher. Mais ils soutiennent que
 lque secours que Dieu donne aux
 bestimez, il dépend toujous d'eux
 en servir ou de le rejeter selon qu'il
 plaît; ce qui ne se pourroit plus dire
 étoit vray que la grace de la per-
 rance qui est donnée à quelques-

III.
 CLASSE.
 AN. 429.

Gracia son-
 mise au li-
 bre arbitre,
 selon les De-
 mopolagiens.

III.
CLASSE.
AN. 429.

uns, fût telle que ceux qui l'auroient reçûe ne pussent manquer de perseverer.

*Predestina-
tion rejetée
par les De-
mipelagiens.*

* Livre de
la correction
& de la grace
chap. 13. &
14.

Tim. 2. 4.

*Comment
les Demipe-
lagiens en-
tendoient ce
mot de saint*

Paul,
Dieu
veut que
tous les
hommes
soient
sauvez.

7. De là vient qu'ils ne veulent pas non plus que le nombre des Elûs & des reprouvez soit fixé, & qu'ils ne reçoivent point l'explication que vous apportez * de ce passage de saint Paul, que *Dieu veut que tous les hommes soient sauvés*, soutenant que ce passage comprend non seulement les predestinez, mais generalement tous les hommes sans en excepter un seul.

Et il ne faut pas, disent-ils, se mettre en peine de ce qu'on pourroit dire, qu'il y en a donc qui perissent malgré la volonté de Dieu, puisque nous voyons tous les jours que contre la volonté de Dieu, qui ne veut pas qu'on peche & qu'on abandonne la justice, on ne laisse pas de l'abandonner & de pecher. C'est ainsi, selon eux, qu'encore qu'il veuille que tous les hommes soient sauvés, il y en a qui ne laissent pas de se perdre.

* Aux mêmes endroits du Livre de la correction & de la grace.

Quant à ce que vous avez rapporté * des exemples & des passages de l'Ecriture, tirez de l'Histoire de Saül & de David, ils soutiennent qu'on n'en peut rien conclure, pour ce qui est en question
touchant

ant les exhortations, & les correc-
 & que tous les autres même qu'on
 alleguer sur ce sujet ne s'entendent
 e la grace qui assiste ceux qui ont
 encé à vouloir, ou de celle de la
 ion, qui nous est présentée dans le
 que nous sommes encore indi-
 le toutes les faveurs du Ciel; ce
 prétendent prouver par ces en-
 des ouvrages de vôtre Sainteté
 ay marquez; & par plusieurs au-
 qu'il seroit trop long de rappor-

III.
 CLASSE.
 AN. 429.

Une autre chose qu'ils ne peu-
 souffrir, c'est que l'on prenne ce
 passe à l'égard des enfans, pour
 de ce qui regarde les personnes
 ont en âge de raison; & ils sou-
 nt que la maniere dont vôtre
 té s'est expliquée sur ce sujet, fait
 voir qu'on ne sçauroit rien dire de
 n des peines de ces enfans, &
 e favorise ceux qui en voudroient
 r, plutôt que les autres. Peut-
 que ce que vôtre Sainteté se sou-
 ra d'en avoir dit dans le troisième
 du *Libre arbitre* *, est ce qui leur
 e sujet de parler ainsi. Ils alleguent
 le même en leur faveur les ouvrages
 quelques autres d'entre les Docteurs,
 tome VI.

* Cap. 21.

III.
CLASSE.
A N. 428.

dont l'autorité est reçûe dans l'Eglise; & vôtre Sainteté voit combien cela leur peut donner d'avantage contre nous, à moins que nous n'ayons des témoignages pour le moins aussi forts à leur opposer. Car vôtre Sainteté sçait que LA PLUSPART des Fidelles ne s'attachent à un sentiment, ou ne s'en éloignent, que par l'impression que fait en eux le nom & l'autorité de ceux qui le suivent.

*Plaintes
generales
des Demipe-
lagiens, con-
tre la doctri-
ne de la pre-
destination.*

Enfin quand nous avons bien disputé de part & d'autre, ils en reviennent toujours à cette plainte, qui paroît raisonnable à quelques-uns même de ceux qui n'osent condamner ce que vous avez déterminé sur cette matiere, qu'on pouvoit bien se passer de jeter dans le trouble une infinité de personnes simples & peu éclairées, par les doutes que ce qu'on en a écrit ne sçauroit manquer de faire naître; & qu'encore qu'on n'en eût rien décidé jusqu'à present, la foy Catholique n'a pas été deffenduë pour cela avec moins de succez durant tant d'années contre les Pelagiens, aussi bien que contre les autres heretiques, par les divers ouvrages des auteurs Catholiques qui ont paru jusqu'icy, & même par ceux de vôtre Sainteté.

Lettre CCXXVI. 307

9. Voilà, tres-saint Pere, (pour vous découvrir le fond de mon cœur,) ce que j'aurois bien mieux aimé vous aller dire moy-même, avec beaucoup d'autres choses qu'on y pourroit ajoûter. Mais Dieu n'ayant pas permis que je fusse assez heureux pour cela, j'aurois au moins souhaité d'avoir assez de temps pour vous pouvoir marquer exactement tout ce qui leur fait de la peine; afin d'apprendre de vous jusqu'à quel point on doit ou refuter, s'il est possible, ou blâmer ce qu'ils soutiennent contre la doctrine que nous tenons sur ce sujet: n'ayant donc sçû rien faire en cela de ce que j'aurois désiré, j'ay crû qu'il alloit mieux vous dire ce que j'en ay dû ramasser, que de passer sous silence une telle opposition de sentimens.

Il y en a parmy eux à qui, selon l'usage & la pratique de l'Eglise, les Laïques doivent rendre toute sorte de respect. Aussi avons-nous tâché par la miséricorde de Dieu de leur conserver celui qui leur est dû, sans que cela nous ait empêché néanmoins d'employer, quand il en a été besoin, tout ce que nos saintes lumieres nous pouvoient fournir pour appuyer ce que la verité nous oblige de tenir sur cette matiere.

III.
CLASS.
AN. 429.

C'est à vous maintenant à voir quels seront les moyens les plus propres pour abattre ou pour modérer l'ardeur de ces personnes si considérables par leur mérite & par leur dignité , & dont je viens de vous représenter les sentimens en gros , selon que me l'a permis la grande hâte de celui qui vous doit porter cette lettre. Pour moy je croy qu'il serviroit de peu de les éclaircir , & de tâcher de les ramener par raison ; car ce sont des gens à contester éternellement , à moins qu'on ne les arrête par le poids d'une autorité qui leur soit inviolable. Je suis néanmoins obligé de leur rendre ce témoignage , qu'ils protestent que dans tous les autres points ils n'ont que de l'admiration pour la doctrine de votre Sainteté ; c'est à elle à juger si l'on peut souffrir qu'ils s'élèvent , comme ils font , contre les veritez qu'elle a enseignées sur cette matiere.

*Doctrine
des Demipé-
lagiens, vacil-
lante.*

Au reste vous ne devez point être surpris si vous trouvez dans cette lettre quelque chose de changé ou d'ajouté à ce que je vous ay écrit cy-devant : car leur doctrine est presentement telle que je viens de vous l'exposer ; sans compter ce qui aura pû m'échaper par le défaut de memoire , ou par la precipita-

Lettre CCXXVI. 309

avec laquelle cette lettre a été é-

c.

O. Faites-nous part, s'il vous plaît, remarques que vous faites présent sur tous vos ouvrages *, lorsque les aurez rendus publiques, afin nous ne soyons point arrêtez par spect que nous avons pour tout ce paroît sous vôtre nom, lorsque ce vôtre autorité même qui nous porte à nous défaire de ce que vous avons trouvé à changer dans ce que vous nous a enseigné jusques icy. Nous vous rendons aussi le livre de la grace & libre arbitre, * que nous n'avons pas encore vu, & dont nous esperons de vous encore de nouvelles lumieres sur matiere dont on dispute parmy nous.

Mais je supplie vôtre Sainteté de ne croire que l'envie que j'ay d'avoir eue qu'elle fait de ses ouvrages me de quelque doute où je sois sur qu'elle a enseigné jusqu'à present. Je suis assez puni d'être privé des delices de vôtre presence, & de cette nourriture salutaire que je tirois de vos entretiens *, & de me voir presentement avec des esprits opiniâtres, qui rejettent des raisons claires & évidentes, & qui cen-

III.
CLASS. B.
AN. 429.

* Voyez le
nombre 2. de
la Lettre 224.

* C'est le 1.
Livre qui fut
fait pour les
Moines d'A-
drumet.
Voyez la
Lettre 215.
nombre 2.

* Hilaire pa-
roît avoir été
Disciple de S.
Augustin.

furent même ce qu'ils n'entendent pas. Et ce seroit trop que d'être encore affligé par un soupçon que je mérite si peu, que je crains même qu'il n'y ait de l'excez dans la peine que j'ay à supporter ceux qui s'éloignent de vos sentimens.

C'est à vôtre sagesse, comme j'ay dit, à juger des remedes qu'il y faut apporter. Pour moy j'ay crû qu'il étoit du devoir de la charité qui m'unit avec vous, & même de l'amour que je dois avoir pour Jesus-Christ, de vous avertir des points que l'on remet en dispute. Nous recevrons comme une décision solennelle, & émanée d'une autorité pour laquelle nous n'avons pas moins d'amour que de respect & de soumission, tout ce que vous jugerez à propos de déterminer sur ce sujet, selon les trefors de grace & de lumiere que les plus éclairez admirent en vous aussi bien que nous.

Quelle opinion on a-voit de saint Augustin dès son vivant.

Le peu de temps que m'a donné celuy qui vous doit porter cette lettre, & la deffiance que j'ay de moy-même, m'ayant fait apprehender de ne vous faire pas assez bien entendre les choses que j'avois à vous dire, ou même d'en oublier quelqu'une, j'ay prié un de mes

Lettre CCXXVI. 311

amis, * qui a beaucoup de vertu, de capacité, & d'éloquence, de vous écrire aussi de son côté ce qu'il pourroit ramasser, & j'ay donné ordre que sa lettre vous soit renduë avec celle-cy. C'est un homme qui merite d'être connu de vôtre Sainteté, & j'aurois toujours été bien aise de luy procurer cet avantage, quand même cette occasion ne se seroit pas présentée.

Mon pere & ma mere vous saluënt avec beaucoup de respect, aussi bien que le saint Diacre Leontius, qui conserve toujours pour vous une veneration toute particuliere. Je vous conjure, mon tres-saint Pere & tres-honoré Seigneur, de ne m'oublier pas devant Dieu, comme je le prie sans cesse de vous conserver long-temps pour le bien de son Eglise.

Je croy que vôtre Sainteté sera bien aise d'apprendre qu'un frere que j'ay, & dont les interêts avoient été la principale cause qui nous avoit obligé de nous éloigner d'icy, a fait vœu de continence perpetuelle d'un commun consentement avec sa femme. Nous conjurons vôtre Sainteté de prier Dieu, qu'il veuille les maintenir, & les fortifier dans la grace qu'il leur a faite.

V. iiii.

III.
CLASSE.
AN. 429.

* C'est de saint Prosper qu'il vouloit parler, dont est la Lettre precedente,

III
CLASSE.
A N. 429.

L'Ouvrage par lequel saint Augustin répondit à ces deux Lettres est adressé à ceux qui les lui avoient écrites, comme on a vu dans l'avertissement. Il est divisé en deux Livres, dont le premier est intitulé, *de la Predestination des Saints*, & l'autre *du Don de persévérance*. Dans l'un saint Augustin fait voir, que le salut & l'élection de chacun ne se doit pas rapporter, comme les Demipelagiens s'imaginoient, à un premier mouvement de foy, qui vient de nous, mais à ce qu'il a plu à Dieu de régler dans sa predestination éternelle. Que cela ne doit décourager personne; & qu'au contraire nôtre salut est bien mieux entre les mains de Dieu, qu'entre les nôtres. Il répond à ce qu'on lui objectoit de ses propres Ouvrages, & reconnoît qu'il avoit été autrefois dans l'erreur des Demipelagiens sur ce premier mouvement de foy, mais que Dieu lui avoit ouvert les yeux sur ce sujet, dans le temps qu'il écrivoit l'Ouvrage adressé à Simplicien Evêque de Milan, &c. Dans le deuxième il montre, que comme ce qui nous établit dans la foy vient de Dieu, ce qui nous y maintient en vient aussi, ce qu'il prouve par saint Cyprien, & par une infinité de preuves tirées de l'Ecriture. Ensuite il renverse cette vision des Demipelagiens, que dans le choix que Dieu fait entre les enfans qui meurent en bas âge, il ait égard à ce que chacun d'eux auroit fait s'il avoit vécu davantage. Il rassure ceux qui craignent que la doctrine de la predestination ne ruine le fruit de la predication, & fait voir au contraire que celui des Apôtres, qui s'en est expliqué le plus clairement, est celui dont la predication a fait le plus de fruit. Enfin, il montre que comme

Lettre CCXXVII. 313

il faut prêcher toutes les choses en quoy consiste la bonne vie, il faut aussi prêcher la predestination ; afin que celui qui aura reçu & pratiqué ces autres choses , ne se glorifie que dans le Seigneur.

“ III.
“ CLASSE.
“ AN. 429.
“
“

LÉTTRE CCXXVII.*

Saint Augustin parle à l'Evêque Alipe de la conversion de Gabinien, & de celle du Medecin Dioscore, qui avoit été comme forcé par des miracles à se faire Chrétien.

AUGUSTIN au saint Vicillard

ALIFE.

* Ecrite environ l'an 419. après la fête de Pâques.
C'étoit auparavant la 67. & celle qui étoit la 227. est présentement la 124.

I. **N**OSTRE frere Paul est icy en bonne santé : il y est venu plein de nouveaux soins pour ce qui reste à terminer de ses affaires : j'espère qu'avec le secours de Dieu ce seront les dernieres , & qu'il sera en repos après cela ; il vous saluë avec beaucoup d'affection. Nous avons appris de luy l'heureuse nouvelle de la conversion de Gabinien , qui se voyant hors de son affaire, par la misericorde de Dieu, s'est fait Chrétien , & est presentement des meilleurs & des plus zelez. Il a été baptisé à Pâques dernier , & n'a dans la bouche non plus que dans le cœur que la race qu'il a reçüe. Je ne sçauois ex-

III.
CLASSE.

A N. 429.

* C'est celui
dont est la
Lettre 117.
Voyez la no-
te sur le titre
de cette Let-
tre.

primer l'envie que j'ay de le voir, car vous sçavez combien je l'aime. Le Medecin Dioscore * s'est aussi fait Chrétien, & a reçu la grace du Baptême en même temps que Gabinien. Les circonstances de sa conversion meritent que vous les sçachiez, elles sont extraordinaires ; aussi falloit-il du miracle pour abattre sa fierté, & pour reprimer la vanité de ses discours.

Sa fille unique, qui faisoit toute sa joye & toute sa consolation, tomba malade à l'extremité, en sorte qu'il trouvoit luy-même qu'il n'y avoit nulle esperance. On dit, & c'est une chose sûre, puisque dès avant le retour de nôtre frere Paul je l'avois apprise par le Comte Peregrin, qui est un fort honnête homme, & qui a été baptisé en même temps qu'eux, on dit donc que ce vicillard n'ayant plus d'autre recours que la misericorde de Jesus-Christ, fit vœu de se faire Chrétien si sa fille revenoit en santé : elle y revint, & il negligeoit d'accomplir son vœu, lorsque par un nouveau coup de la main de Dieu, il perd la vûe en un moment. Il reconnut bien-tôt ce qui luy avoit attiré ce châtiment, il s'en accuse & s'oblige par un nouveau vœu d'accomplir le premier si

*Negligence
de s'acquiter
des vœux
faits à Dieu,
châtée.*

Dieu luy rendoit la vûë, Dieu la luy rend, il se fait Chrétien. Mais voicy encore un autre coup de la même main. Il n'avoit point appris le Symbole ^a, & comme Dieu voyoit sans doute que ce n'étoit que faute de vouloir s'en donner la peine, quoy qu'il dît qu'il ne l'avoit pû, le voilà tout d'un coup paralytique de presque tout le corps, & de la langue même. Dans cet état il declara par écrit, faute de le pouvoir faire autrement, qu'il luy avoit été dit en songe que ce malheur ne luy étoit arrivé qu'en

a. Quand les Catecumenes ou *Econtans* étoient passez dans l'ordre des *competans*, c'est à dire, de ceux qui étoient admis à demander le baptême, on leur faisoit la *tradition du Symbole*; c'est à dire, que le mercredi de la 4. Semaine de Carême, selon l'ordre Romain, ou selon S. Ambroise & quelques autres le jour des Rameaux, après la lecture de l'Evangile, l'Evêque ou le Prêtre, leur recitoit & expliquoit le Symbole. Ces Catecumenes *competans*, le retenoient par cœur, ce qui s'appelle *tenere Symbolum*, retenir le Symbole, & quand ils l'avoient bien appris, ils le recitoient aussi eux mêmes par cœur, ce qu'on nommoit *reddere Symbolum*, rendre le Symbole. Isidore Evêque de Seville, nous donne pour raison de ce que l'on n'écrit point le Symbole sur le papier, mais seulement dans le cœur, que c'est afin qu'on ne pût être trompé par des erreurs de copistes; qu'il fût certain qu'on ne l'avoit appris que par la tradition des Apôtres; qu'il ne tombât point entre les mains des infidèles, & que ce fût par le ministère de la parole que la foy fût établie dans le cœur de l'homme, comme elle l'a été dans le monde par la predication. La *preface*, c'est à dire, les avis qui se donnoient avant le Symbole, & l'exhortation qui se faisoit après, se trouve dans l'ordre Romain.

III.
CLASSE.
AN. 429^e

punition de ce qu'il n'avoit pas appris le Symbole pour le reciter publiquement selon la coutume. Après cette déclaration Dieu luy rendit l'usage de tous ses membres, à la reserve de la langue, quoi qu'il eût déclaré par le même billet qu'il avoit depuis appris son Symbole, & qu'il le sçavoit par cœur. Voilà par où Dieu a sçu venir à bout de cette humeur railleuse & badine, qui, comme vous sçavez, gâtoit tout ce que Dioscore avoit d'estimable par la bonté de son naturel, & le faisoit même tomber dans une infinité de sacrileges, par la malheureuse habitude qu'il avoit prise de se moquer des Chrétiens. Que pouvons-nous donc dire après cela, sinon que Dieu soit benin, & qu'on chante la gloire de son Nom dans tous les siècles des siècles ? Ainsi soit-il.

Daniel. 3.
83.



LETTRE CCXXVIII. *

Saint Augustin apprend à l'Evêque Honore, en quel cas les Evêques & les Clercs peuvent abandonner une ville qui se voit menacée d'un siege & d'une entiere ruine. Cette lettre est une grande leçon aux Pasteurs sur le soin qu'il doivent avoir de leurs troupeaux.

AUGUSTIN à son tres-saint frere & Collegue dans l'Episcopat HONORE* salut en JESUS-CHRIST.

I. JE croyois que ce seroit assez de vous J'avoir envoyé une copie de la lettre que j'ay écrite à nôtre frere & Collegue Quodvultdeus, ^a & que par là je serois quitte du travail à quoy vous m'engagez quand vous me demandez ce que vous devez faire dans les perils à quoy ces malheureux temps nous exposent. Car quoique cette lettre soit fort courte, je ne croy pas y avoir rien oublié de ce que vous desirez sçavoir, & de ce

III.
CLASSE.

AN 429.

* Ecrite environ l'an 429.

C'étoit auparavant la 180. & celle qui étoit la 228. est presentement la 114.

* C'est celuy qui avoit fait le sujet de la contestation qui se voit Lettre 83. voyez la note sur le nomb. 1. de cette Lettre.

a

a. Ce n'est pas le même dont nous avons parlé sur la Lett. 221. Ce nom-là étoit fort commun parmi les Affriquains. Il y avoit un Evêque de ce nom au Concile de Mileve de l'an 402. & un autre dans celuy de Carthage de 419. La Lettre dont saint Augustin parle icy, est perdue.

III.
CLASSE.

A N. 429.

*Fidélité des
Pasteurs à
ne point a-
bandonner
leurs bre-
bis.**Pf. 30. 3.**Math. 10.
23.**Act. 20. 28.*

que je vous puis dire sur la question que vous me proposez ; puisque j'ay fait voir & qu'il falloit laisser aller ceux qui seroient en disposition & en état de se retirer dans des lieux de sûreté , & qu'il ne falloit point abandonner nos Eglises, ny rompre les liens par lesquels la charité de Jesus-Christ nous y attache. C'est surquoy je m'explique clairement dans cette lettre, où je dis en propres termes, que quelque peu qu'il reste de peuple dans ces lieux là , nôtre ministère luy est si nécessaire, qu'il ne nous est pas permis de l'abandonner , & que nous n'avons point d'autre party à prendre que de nous mettre entre les mains de Dieu, & de luy dire , *Soyez mon protecteur , & que vôtre secours me tienne lieu de rempart & de forteresse.*

2. Vous ne trouvez pas néanmoins que cette résolution vous satisfasse , & vous craignez toujours, dites - vous, que ce ne soit aller contre l'exemple & le precepte même de Jesus-Christ qui nous dit , *Lors qu'on vous persecutera dans une ville fuyez dans une autre.*

Mais peut-on croire que Jesus-Christ ait prétendu par là que nous abandonnassions les brebis qu'il a acquises au prix de son Sang, & que nous manquassions

Lettre CCXXVIII. 319

ions de leur rendre les assistances dont elles ont besoin, & à quoy nôtre ministère nous engage ? Peut-on dire que c'est là ce qu'il a fait luy-même lors qu'il s'enfuit en Egypte , ou plutôt lorsque les Parents l'y portèrent , car il étoit dans un âge à ne pouvoir s'enfuir de luy-même ? Non sans doute, & l'on peut si peu dire qu'il ait abandonné ses Eglises par cette fuite , qu'il n'y avoit point encore d'Eglise formée. On ne peut pas dire non plus que quand S. Paul se sauva de Damas , & que les freres le descendirent dans une corbeille par dessus les murs , de peur qu'il tombât entre les mains du Gouverneur de la Ville , ce saint Apôtre ait abandonné par cette fuite l'Eglise de Damas , & que par là elle se soit trouvée frustrée des secours dont elle avoit besoin , puisqu'il y avoit d'autres ministres établis dans ce lieu-là pour la servir. Aussi ne fut-ce que par déference à leur avis que S. Paul se sauva de la sorte , & afin de se conserver luy-même pour l'Eglise , parce que c'étoit à luy personnellement que ce persecuteur en vouloit.

Que les serviteurs & les ministres de Jesus-Christ, chargez de la dispensation de sa parole & de ses Sacremens , sui-

III.
CLASSE.
A N. 429.

Math. 2. 14.

2. *Cor. 11.*
3. *Act. 9.*
24. *Ch. 25.*

*Dans que-
le vñe saint
Paul con-
sentit qu'on
le fit sauver
de Damas.*

III.
CLASSE.

A N. 429.

Mat. 10. 23.

*En quel cas
a lieu le pro-
cepte de fuir
de Ville en
Ville.*

Luc. 12. 42.

*En quel cas
il n'est pas
permis aux
Pasteurs de
se soustraire
au peril.*

*Qui sont
ceux qui
souffrent
pour les au-
tres , dans
une Ville
menacée*

vent donc en pareille rencontre la permission , ou si l'on veut, le precepte qu'il leur donne , c'est à dire qu'ils fuyent de ville en ville , lorsque c'est à quelqu'un d'eux nommément que les persecuteurs en veulent, & que pendant qu'ils fuyent la persecution , ceux de leurs Confreres qu'on ne cherche pas comme eux demeurent pour servir l'Eglise , & pour distribuer à ce qui compose la famille du Maître commun, la nourriture spirituelle sans quoy elle ne sçauroit subsister. Mais lors que le peril menace également les Evesques , les Clercs & les Laïques, à Dieu ne plaise que ceux à qui il appartient de secourir les autres les abandonnent. Il faut alors, ou que tous ensemble se retirent en quelque lieu de sûreté , ou que s'il y en a qui soient forcez de demeurer , ceux qui leur doivent le secours à quoy les charges Ecclesiastiques engagent , demeurent aussi pour vivre ou mourir avec eux , selon ce qu'il plaira au Pere de Famille d'en ordonner.

3. Alors soit que les uns aient plus à souffrir , & les autres moins , ou que tous souffrent également , il est aisé de voir qui sont ceux qui souffrent pour les autres ; Et il est clair que cela ne se peut

Lettre CCXXVIII. 321

peut dire que de ceux qui étant en état de se mettre à couvert par la fuite, ont mieux aimé demeurer que d'abandonner ceux qui n'étoient pas en état de prendre le même party. Et voilà la grande épreuve de cette charité que l'Apôtre S. Jean nous recommande quand il dit que *comme Iesus-Christ a donné sa vie pour nous, nous devons aussi donner nôtre vie pour nos freres*. Car si ceux qui se mettent en devoir de s'enfuir, ou qui ne demeurent que par force, tombent entre les mains des ennemis, il est clair que c'est pour eux-mêmes qu'ils souffrent, & non pas pour leurs freres. Mais quand les Pasteurs n'y tombent que parce qu'ils n'ont pas voulu abandonner ceux qui avoient besoin d'eux pour le salut de leur ame, il est clair qu'ils donnent leur vie pour leurs freres.

4. Il n'y a donc rien que de vrai dans ce qu'on m'a rapporté qu'un certain Evêque disoit, que si Iesus-Christ nous ordonne de nous dérober par la fuite aux persecutions même qui nous seroient remporter la couronne du martyre, nous devons à bien plus forte raison chercher à nous mettre à couvert des incursions des Barbares, dont nous ne sçaurions attendre que des souffran-

III.
CLASSE.
AN. 429.
*d'un siege
ou de quel-
que autre
calamité.*

1. Jean. 3.
16.

322 S. Augustin à Honoré ,

III.
CLASSE. »
AN. 429.

*Plus de
charité à
s'exposer
pour ses
brebis, qu'à
souffrir le
martyre,
après les a-
voir aban-
données.*

ces infructueuses. Mais cette règle que pour ceux qui ne sont point gez du soin des Eglises. Car A L'E du Pasteur, qui pouvant, s'il vuole mettre à couvert de ces desolations les ennemis nous menacent, n'y de re exposé que par le devoir de son nistère, & pour ne pas abandonner qui ont besoin de luy pour entre pour se maintenir dans le Christian il est plus rempli de charité, & par consequent une plus grande re pense que celuy qui ayant pris le de s'enfuir, non pour l'amour de freres, mais pour l'amour de luy-m & venant à tomber entre les main ennemis souffriroit le martyre que de renoncer à Jesus-Christ.

5. Pourquoi dites - vous donc » votre premiere Lettre, que vous ne » pas à quoy bon nous demeurerion » mes à ne point quitter nos Eglise » de pareilles conjonctures, si ce » pour voir massacrer les hommes, & » ler les femmes, brûler les Eglise » nous exposer nous-mêmes à succ » dans les tourmens que ces Barbares » font souffrir pour nous faire don » que nous n'avons pas ? Car Di » peut - il pas exaucer les Prieres

serviteurs, & détourner de dessus nous les maux que nous apprehendons ? FAUT-IL donc pour des maux incertains commettre la faute certaine de frustrer les peuples de nôtre secours, sans lequel ils auront certainement à souffrir dans ce qui regarde non la vie presente, mais une autre vie bien plus precieuse, & que nous devons bien autrement craindre de perdre ? Car si les maux que nous craignons étoient certains, tout le monde s'enfuïroit ; & dès qu'il n'y auroit plus personne dans les lieux où nôtre ministère nous attache, nous ne serions plus obligez de nous y tenir, puis qu'en vain les Ministres se tiendroient dans des lieux où ils ne trouveroient plus envers qui exercer les fonctions de leur ministère.

C'est ainsi que quelques saints Evêques d'Espagne se sont enfuis après avoir vû leurs peuples reduits à rien, partie par la fuite, partie par le fer, partie par la faim, & par les autres calamitez d'un long Siege, partie pour avoir été faits prisonniers, & dispersez çà & là par les ennemis. Mais d'autres Evêques aussi, & en bien plus grand nombre, voyant que leurs peuples demeuroient, sont demeurez avec eux au hazard de

324 *S. Augustin à Honoré,*

III.
CLASSE.
AN. 429.

tous les maux qui leur pouvoient arriver. Que s'il y en a eu qui ayent abandonné leurs peuples, ce qu'on peut dire c'est qu'ils ont fait ce que nous disons qu'on ne doit pas faire, & ce qu'ils ont suivi en cela ce n'est pas l'autorité de l'Ecriture, mais les faux raisonnemens de leur esprit, ou les mouvemens de leur crainte.

Mat. 10. 23.

Jean. 10. 12.

6. Car d'où vient qu'ils croient si volontiers qu'en toutes occasions il faut obéir au precepte de fuir de ville en ville, & qu'ils n'apprehendent point d'être de ces Mercenaires qui voyant venir le Loup prennent le party de la fuite, parce qu'ils ne se soucient point des brebis? D'où vient qu'ils ne cherchent point à concilier ces deux paroles de Jesus-Christ dont l'une ordonne la fuite, & l'autre la condamne? car sans doute qu'elles ne sont point contraires l'une à l'autre. Or le moyen de les accorder, c'est de faire les distinctions que je viens de faire, & de n'appliquer le precepte de fuir la persecution qu'à deux sortes d'occasions, l'une où les ministres de Jesus-Christ ne trouvent plus personne qui ait besoin de leur ministère; l'autre où quoy qu'il demeure du peuple, il peut être secouru par d'autres

*Deux cas
où les Pas-
teurs peu-
vent s'en-
fuir.*

ministres qui n'ont pas les mêmes raisons de s'enfuir.

Telle étoit la conjoncture où S. Paul se trouva lors qu'il se fit descendre dans une corbeille par dessus les murs de Damas. Car c'étoit luy personnellement qu'on cherchoit pour le faire mourir, & non pas les autres ministres ; autrement il n'auroit eu garde d'abandonner le service de l'Eglise ; mais comme il en restoit d'autres pour la servir , rien ne l'empêchoit de prendre le party qu'il prit. C'est dans une occasion toute semblable que S. Athanase Evêque d'Alexandrie se resolut de s'enfuir , parce que c'étoit luy personnellement que l'Empereur Constance vouloit faire prendre , & qu'entore qu'il se retirât le peuple d'Alexandrie ne demeueroit pas abandonné pour cela , puisqu'il y restoit d'autres Ministres pour en avoir soin. Mais quand le peuple demeure , & que les Ministres s'enfuyent , & le laissent sans secours , leur fuite est une fuite damnable , une fuite de Mercenaires qui ne se mettent point en peine des brebis. Car le Loup viendra, c'est à dire le Diable qui jette souvent dans l'apostasie ceux d'entre les Fidèles qu'on laisse manquer du secours journalier dont

III.
CLASSE.

AN. 429.

Act. 9. 25.

2. Cor. II.

33.

Jean. 10. 12.

326 S. Augustin à Honoré,

III.
CLASSE.
AN. 429.

1. Cor. 8. 11.

*Par où on
se met au
dessus de la
crainte des
maux tem-
porels.*

2. Cor. 11.
29.

1. Jean. 4. 7.

les membres de Jesus-Christ ont besoin. Ainsi on peut dire de ceux qui pretendent autoriser ces sortes de fuites par l'Ecriture, que leur science, ou plutôt leur ignorance ne va qu'à laisser perir leurs freres pour qui Jesus-Christ est mort.

7. Quant à ceux qui en cela sont plutôt emportez par la crainte que seduits par un principe d'erreur, que ne travaillent-ils avec le secours de la grace & de la misericorde de Dieu à se mettre au dessus de leur crainte; & que ne la font-ils ceder à celle des maux éternels qui sont sans comparaison plus grands & infiniment plus à craindre que ceux dont ils se croient menacez? C'est ce qu'ils ne manqueroient pas de faire si leur cœur, au lieu des fumées impures de la cupidité, exhaloit les vives flâmes de la charité dont la devise est. *Qui peut être affoibli sans que je ressentie ses faiblesses? qui peut être scandalisé sans que je brûle?* Mais LA CHARITÉ vient de Dieu. Demandons-en donc à celui qui nous ordonne d'en avoir; qu'elle nous fasse craindre sans comparaison davantage pour les brebis de Jesus-Christ la mort que le peché donne à leurs ames, que celle que le fer des Barbares peut

Lettre CCXXVIII. 327

ner à leurs corps qui doivent mourir tôt ou tard de maniere ou d'autre. Elle nous fasse craindre sans comparaison davantage l'adultere spirituel corrompt dans les cœurs la pureté la foy, que les outrages qui peuvent être faits à la chasteté des femmes par violence & la brutalité des Barbares ; RIEN ne sçauroit donner d'atteinte à la chasteté tant qu'on la conserve dans le cœur, & qu'on ne fait que souffrir la violence sans prendre aucune part à ce qu'on est réduit à souffrir. Qu'elle nous fasse craindre sans comparaison davantage la ruine des temples vivans où réside l'esprit de Dieu, que celle des temples matériels où l'on dispense ses Sacramens & sa parole. Enfin qu'elle nous fasse craindre sans comparaison davantage de laisser mourir les membres de son Corps - Christ faute de leur distribuer la nourriture spirituelle, que de voir les membres exposés aux cruautés des Barbares. Ce n'est pas qu'il ne faille éviter les maux mêmes extérieurs quand on le peut ; mais il faut se résoudre à les souffrir, dès qu'on ne peut les éviter sans impiété. Or QUELLE plus grande impiété a un Ministre de l'Eglise dont le devoir est de fournir aux Fidèles le se-

III.
CLASSÉ.
AN. 419.

*Chasteté
hors d'at-
teinte à la
violence.*

1. Cor. 3. 16.
& 2. Cor. 6.
16.

cours dont ils ont besoin pour soutenir leur piété, que de les en frustrer dans le temps qu'il leur est le plus nécessaire?

*Renouvellement de
ferveur aux
approches
des calamités
publiques.*

8. Ne songeons-nous point à ce qui se voit dans toutes les villes lors qu'elles sont menacées de ces sortes de desolations, & de si près qu'il n'y a plus moyen de s'enfuir? quel concours à l'Eglise de personnes de tout âge, & de tout sexe, dont les uns demandent le Baptême, les autres la reconciliation, d'autres d'être mis en penitence, & tous qu'on les console & qu'on les munisse par la célébration & la dispensation des Sacrements? S'il ne se trouve donc point alors de Ministres, quel malheur pour ceux qui sortent de cette vie sans être ou regenerés ou déliés? quelle douleur pour leurs proches, s'ils sont Fidèles, de ne pouvoir espérer de les avoir avec eux dans le repos de l'éternité? quels cris, quelles lamentations, quelles imprecations même de la part de quelques-uns de se voir sans Ministres & sans Sacrements? Vous voyez donc ce que fait la crainte des maux temporels, & combien elle en produit d'éternels.

Si au contraire les Ministres ont été fidèles à ne point abandonner les peuples, ils assistent tout le monde selon les

Lettre CCXXVIII. 329

forces qu'il plaît à Dieu de leur donner. On baptise les uns, on reconcilie les autres ; personne n'est privé de la communion du Corps du Seigneur ; on console, on soutient, on exhorte tout le monde à implorer par de ferventes prières le secours de la miséricorde de Dieu qui peut détourner tous les maux dont ses fideles sont menacez , & à se tenir prêts à tout ce qu'il luy plaira , afin que s'il n'est pas possible que ce calice passe sans qu'ils le boivent , ils adorent sa volonté qui ne scauroit être que juste.

9. Vous voyez presentement, je m'assure , combien la presence des Ministres de Jesus-Christ est utile à son peuple dans des calamitez comme celles que nous apprehendons , quoyque vous ne le vissiez pas quand vous m'avez écrit ; & au contraire quel mal c'est pour les peuples dans ces extremités que d'être abandonnez de leurs Pasteurs , ce qui n'arrive que lors que les Ministres de l'Eglise cherchent leurs propres intérêts , & non pas ceux de Jesus-Christ ; c'est à dire lors qu'ils n'ont point la charité , puisqu'il est dit d'elle , qu'elle ne cherche point ses propres intérêts ; en un mot lors qu'ils ne marchent pas sur les traces de celuy qui disoit, *Ce que*

III.
CLASSE.
A N. 429.

Math. 26.
39.

Phil. 2. 21.

*Quelles
sont les causes de la fuite des Pasteurs.*

1. Cor. 13. 5.
1. Cor. 10.
33.

330 S. Augustin à Honoré,

III.
CLASSE.
AN. 429.

Act. 9. 25.

Phil. 1. 23.
Ec.

Jusqu'où
va l'obliga-
tion que les
Pasteurs
peuvent a-
voir de se
conserver
pour l'Eglise
même.

je cherche ce n'est pas ce qui me convien
à moy , mais ce qui est le plus utile à
sieurs pour le salut de leur ame , & q
se seroit pas dérobé comme il fit
persecution du gouverneur de Da
s'il n'avoit esté obligé de se conf
luy-même pour ceux qui avoient b
de luy , comme il nous l'a fait
quand il a dit : *Je me trouve en pre
je ne sçay que choisir : car d'une part
sire d'être dégagé des liens du corps
être avec Iesus-Christ, & ce seroit sans
paraison le meilleur pour moy ; mais de
tre vous avez besoin de moy , & il
vôtre intérêt que je demeure encore
cette maison de chair.*

10. Quelqu'un dira peut-être fu
que ce qui fait que les Ministres d
glise doivent s'enfuir dans ces for
calamitez , c'est qu'ils sont oblig
se conserver pour l'Eglise même, &
être en état de la servir dans des t
plus calmes. Il est vray qu'il y en
font bien d'en user ainsi , lors qu'
d'autres ministres qui peuvent teni
place , & c'est ce que nous avons
vû que S. Athanase a fait ; car on
assez combien il étoit utile , & n
nécessaire pour l'Eglise de conserv
grand homme , quand on sçait ce

la foy Catholique doit à son éloquence & à sa charité, & ce qu'il a fait pour la défendre contre les Arriens. Mais il n'y a point à balancer quand le peril menace également les peuples & les Pasteurs, & que ceux-cy ne peuvent se retirer sans donner lieu de croire que c'est la crainte de la mort qui leur fait prendre ce party-là plutôt que l'amour de l'Eglise, & l'envie de la servir, & sans luy faire plus de mal par ce mauvais exemple, qu'ils ne luy sçauroient faire de bien en se conservant. Aussi voyons-nous que quand le saint Roy David se resolut de ne se plus exposer aux perils de la guerre, il ne le fit qu'à la priere de son peuple, qui craignoit que le flambeau d'Israël ne vint à s'éteindre, comme dit l'Ecriture, & non pas de son propre mouvement; autrement son exemple auroit fait bien des fautes, si on avoit eu lieu de croire qu'une telle resolution luy eût été inspirée par la crainte, & non pas par l'amour du bien public.

II. Mais voicy une autre question qui se presente, & qui merite d'être examinée. Si dans ces sortes de conjonctures où l'on est menacé de quelque desolation pareille à celle que nous apprehen-

III.
CLASSE.
AN. 429.

Ce n'est qu'à l'instance des autres qu'on doit songer à se conserver.

2. Rois. 21.
17.

Ce qu'on doit faire quand le peril ne menace que les Clercs, & les menace tous.

III.
CLASSE.
AN. 429

* Il faut lire
icy dans le la-
tin , *quod si*
eniam, au lieu
de *quod si*
enim.

dons , on juge donc qu'il est à propos , & du bien de l'Eglise même , que quelques-uns des ministres se retirent , pour être en état , après l'orage passé , de servir ceux qui en seront échappés ; que faut-il faire lors qu'on a sujet de croire qu'il n'échappera aucuns des ministres que ceux qui auront pris la fuite , & que même * la persécution n'en veut qu'aux Pasteurs ? faut - il en ce cas-là qu'ils prennent tous le party de s'enfuir , & vaut-il mieux que l'Eglise en soit privée par leur fuite , que si elle l'étoit encore plus malheureusement par leur mort ? Mais si on n'en veut point aux Laïques , ne pourroient-ils pas cacher leurs Clercs & leurs Evêques , selon que celui de qui toutes choses dépendent , & qui pourroit par quelque coup extraordinaire de sa puissance sauver ceux même qui ne voudroient pas s'enfuir , leur en donneroit le moyen ? Il faut néanmoins voir ce que nous aurions à faire de nôtre part , de peur qu'il ne semblât que nous voulussions tenter Dieu si en toutes occasions nous nous attendions à des miracles.

Or il ne faut pas s'imaginer que dans ces rencontres même où il y a autant à craindre pour les Laïques que pour les

Lettre CCXXVIII. 333

Clercs , le peril soit comme celuy d'une tempeste, qui menace également ce qu'il y a dans un même Vaisseau de Marchands & de Matelots ; & Dieu nous garde de faire si peu de cas * du Vaisseau que nous conduisons , que de croire que les Matelots , & moins encore le Pilote, le doivent laisser dans le peril, lors qu'ils peuvent se sauver dans l'Esquif ou à la nage. Car ce n'est pas de la mort temporelle , qu'il faut subir tôt ou tard , que ceux que nous abandonnerions sont menacez , mais de la mort eternelle , où l'on est en danger de tomber si l'on n'y prend-garde , mais qu'on peut aussi éviter quand on s'y applique tout de bon. Or quel sujet avons-nous de croire que dans ces irruptions de Barbares qui nous menacent le peril ne soit pas aussi grand pour les Laïques que pour les Clercs , & que ceux qui ont besoin de nôtre ministere ne mourront pas avec nous ? Pourquoi n'espererons-nous pas que comme il peut échapper des Laïques , il échapera aussi des Clercs qui puissent leur rendre les assistances qui leur sont necessaires ?

12. O la belle chose que ce seroit si en pareille occasion toute la dispute étoit, entre les ministres de Jesus-Christ,

III.
CLASSE.
A N. 429.

* il faut lire icy dans le latin, *eam parvipendenda*, au lieu de *samipendenda*, qui est visiblement contre le sens.

III.
CLASSE.
AN. 429.

334 *S. Augustin à Honoré,*

à qui demeureroit , afin que l'Eglise ne se trouvât pas abandonnée , comme il arriveroit si tous prenoient le party de s'enfuir , & à qui obligeroit son compagnon de se retirer & de se mettre en sûreté , de peur que si tous venoient à être mis à mort elle ne se trouvât encore plus malheureusement abandonnée ! C'est à quoy l'on verroit toute la contestation reduite , si le cœur des uns & des autres étoit plein de charité , & qu'ils ne songeassent tous qu'à plaire à celui qui n'est que charité. Alors si la dispute ne se peut terminer autrement , je croy qu'il faut avoir recours au sort , pour voir qui doit demeurer , ou se mettre à couvert. Car ceux qui diroient que c'est à eux à se retirer passeroient ou pour des lâches qui ne voudroient pas essuyer le peril , ou pour des presumptueux qui se croiroient les plus dignes d'être conservez , comme les plus nécessaires à l'Eglise. Peut-être même que ce seroient les meilleurs qui prendroient le party d'exposer leur vie pour leurs freres , & qu'ainsi on ne conserveroit à l'Eglise que les moins utiles , & les moins capables de la servir. Il faut donc que ceux-cy , s'ils ont dans le cœur les sentimens que donne la veritable

piété, s'opposent à ceux dont la vie est la plus précieuse à l'Eglise, & qui sont en même temps plus prêts à s'exposer à la mort. Qu'on suive donc alors ce qui est écrit que le sort finit les disputes, & décide entre ceux qui ne veulent point se rendre; Car dans ces sortes d'embarras il vaut mieux que ce soit Dieu qui décide, soit qu'il luy plaise d'épargner les moins forts, & de choisir les meilleurs pour les appeler à une aussi grande couronne que celle que produit une telle mort; soit qu'il juge à propos d'y appeler les plus foibles, en augmentant leurs forces autant qu'il est nécessaire pour les rendre capables de porter les maux par où il luy plaît de les ôter du monde, plutôt que les autres dont la vie est plus utile à l'Eglise.

Je sçay bien qu'il y a quelque chose d'extraordinaire à décider cela par le sort, mais quand on l'aura fait, qui sera assez hardy pour y trouver à redire? & qui pourra s'empêcher de l'approuver que les envieux ou les ignorans? Si néanmoins on ne juge pas à propos de le faire, parce qu'on n'en voit point d'exemple dans l'Eglise, qu'au moins les ministres prennent bien garde que sous prétexte de se mettre en sûreté, il ne

III.
CLASSE.
AN. 429.

*Par où on
doit décider
qui demeu-
rera, & qui
se retirera.
Prov. 18.
18.*

leur arrive pas de frustrer les fidèles du secours qu'ils leur doivent, & qui ne leur est jamais si nécessaire que dans ces sortes de perils. Que nul des Clercs ne pretende donc point de distinction ny de privilege, & que sous pretexte de quelque grace ou de quelque talent qui distingue les uns des autres, personne ne se juge plus digne qu'un autre, qu'on le conserve, & qu'on l'envoye en quelque lieu de sûreté. Il faudroit se plaire beaucoup en foy-même pour le penser, & on ne le sçauroit dire sans déplaire à tout le monde.

13. Il y en a qui croient que quand les Evêques & les autres Clercs ne songent point à se retirer dans de semblables occasions, ils tendent un piege aux peuples, qui croient que le peril n'est pas considerable tant qu'ils voyent que les Pasteurs ne s'en vont point. Mais il est aisé d'éviter ce reproche, & il n'y a
 » qu'à dire aux peuples : Ne vous méprenez pas sur ce que nous ne songeons point à partir d'icy : car nous n'y demeurons que pour l'amour de vous, & pour ne vous pas priver des secours dont nous sçavons que vous avez besoin pour votre salut. Si vous voulez donc vous retirer tous, nous n'aurons plus rien qui
 nous

Lettre CCXXVIII. 337

ous retienne. Je croy néanmoins que la ne se doit proposer que lors qu'on un veritable sujet de croire qu'en se tirant on se mettra en sûreté. Que tout le peuple ou même une partie pond à ce discours ; nous sommes sous main de celuy dont personne ne sçait éviter la colere , quelque part qu'on le , & dont on peut éprouver la misorde quelque part qu'on soit , & par conséquent icy comme ailleurs , soit l'on y soit retenu par des engagemens l'on ne sçauroit rompre , ou que l'on y demeure que pour s'épargner la peine d'aller chercher des aziles peurs, où l'on ne fait que changer un peuple pour un autre ; alors il est certain qu'il ne faut point frustrer du secours de notre ministère ceux qui prennent cette résolution. Que si au contraire tout le monde s'en va dès qu'on leur aura parlé comme je viens de dire, les Pasteurs ne sont plus obligez de demeurer dans un lieu où le troupeau qui les arrêtoit n'est pas.

14. Concluons donc que c'est faire ce que Jesus - Christ nous permet ou nous donne , que de nous retirer lors qu'il y a d'autres ministres pour servir l'Eglise. Mais, lorsque , par nôtre fuite, les

III.
CLASSE.
A N. 429.

III.
CLASSE.

AN. 429.

Jean. 10. 12.

6. 13.

brebis de J. C. se trouvent frustrés
 alimens qui soutiennent la vie de
 ames, c'est être de ces mercenaires
 s'enfuyent dès qu'ils voyent venir
 Loup, parce qu'ils ne se mettent pas
 peine des brebis. Voilà, mon cher
 ce que la charité sincere que j'ay
 vous dans le cœur, m'oblige de vous
 pondre, selon ce que je puis avec
 connoissance de la verité, sur la dis-
 tinction que vous m'avez proposée. Si
 trouvez quelque chose de meilleur
 cecy ne vous doit point empêcher
 suivre. Au reste ce que nous pouvons
 faire de mieux dans des perils comme
 ceux dont nous sommes menacés
 de prier le Seigneur nôtre Dieu qu'il
 pitié de nous. Car c'est par là que
 coup de tres-sages & de tres-saints
 hommes ont obtenu de Dieu ce
 heur-là même de ne point abandonner
 leurs Eglises, & qu'il leur a fait la
 non seulement de former une sainte
 resolution, * mais de l'accomplir
 gré les discours de tous ceux qui
 forçoient de la combattre.

* Il faut lire
 icy dans le
 latin *quod id
 ipsum*, au lieu
 de *quod ipsum*.

LETTRE CCXXIX. *

Saint Augustin felicite le Comte Darius de ce qu'il avoit été envoyé pour traiter la paix.

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST son tres-cher fils , le tres-illustre & tres-magnifique Seigneur DARIUS. *

JE sçay quel est vôtre merite , & combien il y a en vous de belles & de grandes qualitez. Je l'ay appris par mes saints freres & Collegues Urbain , & Novat^a, qui ayant été assez heureux pour vous voir & vous connoître , l'un Hilare, dans le territoire de Carthage , & depuis encore à Sic , & l'autre à Steffe , n'ont parlé de vous d'une maniere qui ne met en état de dire que je vous connois aussi.

Ainsi quoyque mes infirmitéz corporelles , & le froid qui est encore plus grand au dedans qu'au dehors pour les personnes de mon âge , m'ayent empêché de vous aller voir & de m'entretenir avec vous, je n'ay pas laissé de vous voir en quelque sorte ; & si ce que le premier

^a URBAIN étoit Evêque de Sic ou Sicca , ville de la Province Consulaire, il succeda à Fortunatien dans cet Evêché , & avoit été Prêtre de l'Eglise d'Hippone , Novat est celuy à qui s'adresse la Lettre 84.

III.
CLASSE
A N. 429.

* Ecrite sur la fin de la vie de S Aug. environ l'an 429.

C'étoit au paravant le 262. & c. le qui étoit en 219. est presentement la 1.3.

* Ce Darius est apparemment celuy qui fut fait depuis Prefet du Pretorie , & qui étoit en 436.

III.
CLASSE.
AN. 429.

Math. 5. 9.

*Eloge de la
profession
militaire.*

de ces deux Evêques m'a dit de vous, dans une visite qu'il a bien voulu me rendre, & ce que l'autre m'en a écrit ne m'a pas fait voir vôtre visage, au moins m'a-t'il fait voir vôtre esprit & vôtre cœur. Ainsi je vous ay connu d'une maniere qui m'a fait d'autant plus de plaisir qu'elle est plus intime. Mais ce qui vous fait le mieux connoître & à nous, & à vous-même, c'est cette parole de la verité incarnée, où vous avez la joye de vous voir comme dans un miroir, *Heureux sont les pacifiques, parce qu'ils seront appelez enfans de Dieu.*

2. C'est quelque chose de fort grand & de fort glorieux que de faire la guerre, quand on la fait avec valeur, & ce qui est encore plus estimable, quand on y garde les loix de la fidelité que l'on doit aux ennemis même. Car c'est au prix des travaux & des perils à quoy les guerriers s'exposent que Dieu nous fait la grace de voir nos ennemis abattus, & la paix établie dans nos Provinces, & dans toute la republique. Mais il est encore plus glorieux de donner la mort à la guerre même par la force de la parole, qu'aux hommes par le fer; & LA PAIX où l'on arrive par des voyes toutes pacifiques est bien plus estimable

celle à quoy l'on ne parvient que la force des armes. C E U X mêmes font la guerre ne cherchent que la victoire, s'ils sont gens de bien, mais ils n'y ont vent que par le sang & le carnage; si ce n'est que vous êtes envoyé pour faire la guerre aux sans qu'il en coûte de sang à personne. La fonction des autres est une sainte neceffité, & la vôtre un très-grand bonheur. Réjouissez-vous-en, mon très-cher fils, & très-illustre seigneur, & jouissez-en en celuy qui vous a fait la grace d'être ce que vous êtes, & de vous trouver chargé d'une si sainte commission. Qu'il luy plaise confirmer le bien qu'il nous fait par sa sainte miséricorde.

III.
CLASSE.
AN. 429.

Dans quel
esprit les
gens de bien
font la guerre.

Pf. 67. 29.

Je vous prie d'agréer la liberté que je prens de vous écrire, & de vous prier de vouloir bien faire réponse. Mon frere Novat vous a donné, à ce qu'il m'a écrit, quelques-uns de vos Livres où vous pourrez me confier à votre tour, comme je vous ay communiqué par les choses qu'Urbain & luy ont apprises de vous. Si vous avez lu ces ouvrages avec un peu d'indulgence & de charité, plutôt qu'avec un esprit de critique, j'espère qu'ils ne vous auront pas déplu. Or je croy que ce n'est pas trop de vous demander une Lettre pour

III
CLASSE
AN. 429.

tout ce que vous avez déjà de moy , & pour celle que je vous écris presentement ; mais quoyque ce soit peu pour vous, ce sera beaucoup pour moy par le plaisir qu'elle me fera. Je saluë avec toute l'affection que je dois le fils que Dieu vous a donné , & que je regarde comme un gage de paix que vous avez reçu de sa misericorde,

LETTRE CCXXX. *

* Ecrite
après la précédente.

C'étoit auparavant la 263. & celle qui étoit la 230. est presentement la 118.

Darius remercie S. Augustin de sa Lettre, luy demande le Livre de ses Confessions, & se recommande à ses Prieres.

DARIUS à son Seigneur AUGUSTIN,
salut.

I. **P**Lût à Dieu , mon tres-saint Pere , & Seigneur , que comme mon nom a été jusqu'à vous, par la grace que vos saints Collegues Urbain & Novat m'ont faite de vous parler de moy, j'eussé été assez heureux pour y aller moy-même, & pour me trouver non seulement devant vos yeux, mais dans vos mains. Voilà ce que j'aurois souhaité, non que j'aye sujet de croire que vous eussiez rien trouvé en moy qui surpassât , ny qui égalât même ce que ces

grands Hommes vous en ont dit avec tant de bonté , mais pour pouvoir puiser dans la source même les eaux si pures de cette sagesse d'en haut dont vous êtes rempli. O que j'aurois grand sujet de me dire, non *trois & quatre fois heureux*, selon l'expression de Virgile, mais mille & mille fois, & plus qu'on ne sçauoit jamais penser, si j'avois pû voir la lumière celeste de vôtre visage, & entendre cette voix divine qui ne profere rien que de divin : Quel plaisir de se nourrir de ces oracles quand ils passent des oreilles dans le cœur ! Si jamais ce bonheur-là m'arrivoit, je croirois recevoir non seulement du haut du Ciel, mais dans le Ciel même, les instructions qui conduisent à l'immortalité, & entendre la voix de Dieu même, non de loin, & comme hors de son saint temple, mais au pied du thrône de sa gloire.

Quelle veneration on avoit pour S. Aug. dès son vivant.

2. Quoyque je ne fusse peut-être pas indigne de ce bonheur, par l'ardeur avec laquelle je le desiré, j'avouë que j'en suis indigne par les pechez que ma conscience me reproche. Mais enfin l'absence n'a pû faire que ce desir ait été sans fruit, & j'ay ce que je pouvois avoir de meilleur au défaut de ce bien-là, puisqu'il me j'ay été recommandé à celuy que je

souhaitois, & par deux saints Evêques. Le témoignage si avantageux qu'ils vous ont rendu de moy, l'un de vive voix, & l'autre par écrit, est comme une couronne magnifique qu'ils ont mise sur ma teste, & qu'ils ont composée non de fleurs de peu de durée, & sujettes à se flétrir, mais de pierreries d'une beauté qui ne passe point. Cependant comme il s'en faut beaucoup que je trouve rien en moy qui puisse répondre à ce qu'ils vous en ont dit, priez pour moy, mon tres-saint Pere, afin qu'aumoins quelque jour je puisse ressembler au portrait qu'ils vous en ont fait. Je leur ay déjà cette obligation d'avoir réparé en quelque maniere le malheur que j'ay de n'être pas auprès de vous, puis qu'ils ont fait en sorte que tout éloigné que j'en suis, je me suis trouvé comme si j'eusse été proche, par le bonheur que j'ay eu d'entendre vôtre voix, & par la grace que vous m'avez faite de me rechercher & de me prevenir.

La plus grande de mes peines, après celle de ne point jouir encore de la vue de Dieu, étoit de ne vous point voir, & de n'être point connu de vous. Et vous m'assûrez que vous connoissez, si non mon visage, au moins mon esprit &

Lettre CCXXX. 345

III.
CLASSE.
AN. 429.

mon cœur , & que cette maniere de me
montrer vous a fait d'autant plus de
sûr qu'elle est plus intime. Plaise à
vous, mon très-saint Pere, que je puisse
convenir à la bonne opinion que vous
avez de moy , & que ma conscience ne
reproche pas d'être tout à fait diffé-
rente de l'idée que vous en avez conçue.
Dans cette lettre toute divine que
vous m'avez écrite, vous dites, par un
usage de cette éloquence qui vous est
propre, & qui vous fait toujours trou-
ver par où louer ce que vous avez en-
tendu de faire valoir, que j'ay le bon-
heur d'étouffer la guerre par la force de
la parole. Quoique je me méconnoisse
sur tout le reste, je me suis reconnu
sur cet endroit-là. Car pour vous dire
simplement les choses comme elles
sont, si je n'ay pas entièrement étouffé
la guerre, je l'ay au moins fort éloignée,
le secours du Roy des Roys, & j'ay
arrêté ce qui nous menaçoit de tant de
mal & de calamitez. J'espère même de
la bonté de celui qui est le seul auteur
de tout bien, que la trêve que j'ay faite
viendra une paix durable & solide,
ce que tire ce presage de votre lettre mê-
me, où vous m'exhortez à me réjouir en
ce qui m'a fait ce que je suis, & par

III.
CLASSE.
AN. 429.

Pseau. 67.
29.

la miséricorde duquel je me trouve chargé d'une si heureuse commission, & à jouir en luy d'un bien si véritable & si grand ; après quoy vous souhaitez qu'il luy plaise de confirmer celuy qu'il vous a fait par moy. O admirable priere, qui n'est pas moins pour le bien de tout le monde que pour le mien : car en cela mon avantage & le bonheur de tout le monde sont inseparables ; & je ne puis être assez heureux pour ressentir l'effet de cette priere que tout le monde ne soit heureux avec moy. Puissiez-vous, mon tres-saint Pere, faire encore longues années de semblables prieres pour l'Empire Romain, dans ces précieux momens où vous vous élevez dans le Ciel, & pour tous ceux que vous en jugez dignes ; puissiez-vous les transmettre à la posterité, & puisse-t-elle suivre en cela comme en toute autre chose vos traces & vos exemples.

4. Je me suis peut-être plus étendu que je ne devois, quoique ce soit peu en comparaison de ce que je voudrois. Car j'avoue que pendant que je vous écris, il me semble que je vous ay devant les yeux, & que je vous parle ; & c'est ce qui fait qu'encore que les paroles ne me servent qu'à peine, je ne me

l'asse point de vous parler. Jugez par là
 de ce que ce seroit pour moy que de
 vous voir, puisque quelque longue que
 soit déjà cette lettre, le plaisir que je
 me fais en l'écrivant me fait oublier
 qu'elle vous ennuyera peut-être, &
 comme c'est vous quitter en quelque
 sorte que de finir, je ne le puis, quoi-
 que je le veuille. Vous étiez déjà fort
 avant dans mon cœur, depuis que non
 content de vous connoître par l'éclat de
 votre reputation, j'ay voulu vous voir
 dans vos ouvrages; mais votre lettre,
 toute courte qu'elle est, a encore redou-
 blé l'amour que j'avois pour vous. Or
 comme c'est principalement la lecture
 de vos ouvrages qui m'a retiré de la
 superstition payenne, dont je n'étois
 pas entièrement exempt, quoique je
 sois Chrétien de pere en fils, je vous
 conjure de m'envoyer le Livre de vos
 Confessions. J'espère que vous me l'ac-
 corderez, & vous ne devez pas être
 si avare de vos propres ouvrages pendant
 que vos Confreres les donnent si libera-
 lement.

J. On dit que pendant que Jesus-Christ
 notre Seigneur & nôtre Dieu étoit en-
 core sur la terre, & dans ces Provinces
 la Judée qui ont été honorées de sa

III.
CLASSE.
AN. 429.

* Le Latin
porte *Sarrapa*
ou *porus*
Regu, les Sa-
trapes parmi
les Orientaux
étoient les
Gouverneurs
des Provin-
ces.

presence, un certain Roy, * malade, & hors d'état de l'aller trouver, mais qui ne croyoit pas pouvoir guerir à moins que ce souverain Medecin des hommes ne daignât l'aller visiter, luy écrivit pour l'en prier; & comme il sentoît qu'une telle priere ne s'accordoit pas trop avec le respect qui est dû à une si grande majesté, dont ce Roy avoit conçu quelque idée, quoique fort imparfaite, il croyoit reparer en quelque sorte ce manquement de respect en exagérant la beauté de la ville où il faisoit sa demeure, afin que Jesus-Christ flatté du plaisir d'être reçu par un Roy, & dans une si belle ville, luy accordât plus volontiers sa demande. Jesus-Christ eut pitié de ce Prince; & allant même au delà de ses souhaits, il luy fit une réponse ^a qui luy porta non seulement la santé, com-

a. L'Histoire de la Lettre d'Abagare ou d'Abgar, avec la réponse du Fils de Dieu, sont rapportées comme authentiques par Eusebe. Lamaniere dont Darius en parle, n'est pas d'un homme qui la croye véritable, & saint Augustin n'y répond rien; le Pape Gelase qui tint le Siege de Rome sur la fin du même Siecle, la mit au nombre des pieces apocryphes dans un Concile Romain de septante Evêques, qui firent un Examen & une Censure de la plupart des Auteurs Ecclesiastiques qui étoient pour lors entre les mains des Catholiques. S'il étoit certain que cette Lettre fût de Jesus-Christ, elle tiendroît sans doute le premier rang entre les Livres Canoniques, cependant on ne s'est jamais avisé de

Lettre CCXXX. 349

III.
CLASSE.
AN. 429.

me à un autre malade, mais un autre présent digne de la majesté royale. Car il l'assura par la même lettre que sa ville seroit de là en avant hors d'atteinte à tous ses ennemis. Que peut-on ajouter à la magnificence de ce bien-fait ? Pour moy qui ne suis qu'un des moindres Officiers des Rois de la terre, je ne vous demande autre chose, mon tres-saint Pere & Seigneur, que d'obtenir de ce divin Sauveur le pardon de mes pechez, & de luy demander pour moy ce que vous me croirez le plus nécessaire.

6. Si la longueur de cette lettre vous ennuye, mettez-vous au dessus de cet ennuy par la force de vôtre patience ; & ne vous en prenez qu'à vous-même, puisque ce n'est que par obeïssance que j'ay pris la liberté de vous écrire. Je vous conjure même de vouloir bien m'écrire une seconde fois, & si j'obtiens

à y mettre. Monsieur Valois dans ses notes sur Eusebe, en parle d'une maniere douteuse : & il y a bien de l'apparence que c'est une piece supposée, aussi bien que beaucoup d'autres dont l'ancienneté ne sert qu'à faire voir qu'il y a eu de tout temps des imposteurs, qu'aucune bonne intention ne peut justifier. Eusebe assure qu'il l'a tirée des Archives de la ville d'Edesse, où elle se trouvoit de son temps en langue Syriacque ; mais on y a pu glisser des pieces fausses, celle-cy est du moins certainement apocryphe, & ne doit point tenir rang parmy les Ecritures Canoniques ; n'ayant point été donnée à l'Eglise par le Canal de la tradition.

330 *S. Augustin à Darius,*

III.
CLASSE.
AN. 419.

cette grace, je connoistray par là que cette lettre aura été bien reçûe. Je prie Dieu, mon tres-saint pere & Seigneur, qu'il vous conserve longues années, & qu'il vous fasse toujours souvenir de moy dans vos prieres. Mon fils Verimodus saluë vôte Sainteté, bien glorieux de ce que vous avez bien voulu vous souvenir de luy. Nous avons chargé le saint Prêtre Lazep de quelques remedes pour vôte Sainteté : ils viennent de nôtre medecin, qui nous assure qu'ils peuvent beaucoup adoucir vos douleurs, & même vous guerir entierement.

* Ecrite
après les deux
precedentes.
C'étoit au-
paravant la
264. & celle
qui étoit la
231. est pre-
sentement la
116.

LETTRE CCXXXI.*

Saint Augustin assure Darius que sa lettre luy a fait un fort grand plaisir. Il luy dit beaucoup de choses par occasion sur l'amour des loüanges, & luy envoie ses Confessions, & quelques autres de ses ouvrages.

AUGUSTIN serviteur de JESUS-CHRIST, & de tous ceux qui sont membres de ce divin Sauveur, à son fils DARIUS qui a le bonheur d'être un de ceux-là, salut dans le même JESUS-CHRIST.

I. **V**ous avez désiré une seconde lettre de moy, comme une

Lettre CCXXXI. 351

que que la vôtre a été bien reçûe. Vous écris donc afin que vous n'entiez pas, quoique cela soit à un point ny cette lettre, ny toutes celles que vous pourrois écrire ne sçauroient s'en donner une juste idée. Car on voit beau parler sur ce que les passions & l'éloquence ne sont point capables d'exprimer. Pour moy quand j'allois beaucoup, je ne parlais pour cela avec éloquence. Mais donne aux plus éloquens à exprimer que vôtre lettre * a fait dans mon cœur; quand ils y verroient aussi que j'y vois moy-même. Il faut donc, pour en juger par mes paroles, que vous tâchiez d'y trouver ce que je sens, & qu'elles n'expriment point. Tout ce que je puis dire, c'est que vôtre lettre fait plaisir, & un tres-grand plaisir; & repete, non pour le repeter, mais ce que je voudrois le pouvoir dire incessamment, & que ne le pouvant, c'est la seule chose au moins que de le dire d'une fois.

Que si l'on me demandoit ce que c'est donc qui m'a tant fait de plaisir de votre lettre, & si c'est l'éloquence qu'on y voit, je dirois que ce n'est pas elle, ny même tout ce que vous y di-

III.
CLASSÉ.
AN. 429.

* Il faut lire
icy dans le la-
tin, *in me tua*,
au lieu de, *in*
mente tua.

352 *S. Augustin à Darius,*

III.
CLASSE.
AN. 429.

* Perse, Sa-
tyre I.

*Par qui les
gens de bien
sont bien-
aise d'être
louez.*

tes à ma louange, quoy qu'elle soit pleine & d'une éloquence qui fait voir que vous êtes né avec un tres-bon esprit, & que vous l'avez beaucoup cultivé, & de tout ce qu'on peut dire de plus grand à mon avantage. Cela ne vous fait-il donc pas de plaisir, dira-t'on ? Il m'en fait sans doute ; & il faudroit n'avoir point d'entrailles * pour n'être pas touché de pareilles choses, & pour ne l'être pas même tres-agreablement. Elles me font donc plaisir ; mais ce plaisir-là n'est rien en comparaison de ce que je veux dire, quand je dis que vôtre lettre m'en a fait. Vôtre maniere d'écrire m'en fait par un certain mélange de douceur & de gravité qu'on y voit. J'avouë même que ce que vous dites à ma louange m'en fait aussi, quoique tout ce qu'on dit pour me louer ne m'en fasse pas, & que je ne sois pas bien-aise d'être loué de toutes sortes de gens, mais seulement de ceux qui vous ressemblent, c'est à dire qui n'aiment les serviteurs de Jesus-Christ, que pour Jesus-Christ même, & qui ne les louent que de choses pareilles à celles dont vous avez crû que je meritois d'être loué.

3. Dans un de ces festins où les plus habiles & les plus honnêtes gens de la
Grece

ce avoient accoutumé de se trouver, pria Themistocle, si je ne me trompe jouër d'un instrument. Il s'en excusa, & cela fit croire que c'étoit un homme fort grossier & fort ignorant. Comme il avoit temoigné beaucoup de desirs pour ces sortes de plaisirs, qu'ayez-vous donc ? luy dit-on, ce que j'aime, répondit-il, c'est d'entendre dire du bien de

C'étoit à luy à voir ce qui le faisoit valoir de la sorte, & je laisse aux sages & aux habiles à en juger. Du reste c'étoit un grand homme selon le monde, & ne disoit rien que de vray lorsque les mêmes gens qui voyoient qu'il ne vouloit pas jouër des instrumens, luy en demandé ce qu'il sçavoit donc ? luy répondit, *je sçay faire une grande musique d'une petite*. Pour moy je croy qu'il y a du bien & du mal dans ce sentiment naturel à tous les hommes qu'Enoch a fort bien remarqué quand il a dit, *il n'y a personne qui n'aime à être loué*. Comme il faut desirer la vertu & la gloire qui sont ce qui font que l'on est louable, & quand même on ne seroit loué de personne, & qui sont les seules choses qui méritent d'être louées, il faut aussi se garder de la vanité qui se glisse aisément en nous par les louanges.

III.
CLASSE.
AN. 429.
*Vanité, ce
que c'est.*

*Horace Let.
I. Epist. I.*

des hommes. Or ce que j'appelle *vanité*, c'est ou de ne faire cas de la vertu même que parce qu'elle attire des loüanges, ou de pretendre s'en attirer par des choses peu estimables, ou dont on mériteroit même d'être blâmé plutôt que loué. C'est ce qui a fait dire à Horace, qui avoit meilleure veuë qu'Ennius, Estes-vous malade de l'amour des loüanges ? vous n'avez pour vous en guerir, qu'à vous purifier par de certaines expiations, & lire ensuite par trois fois ce petit écrit.

4. Il a donc regardé l'amour des loüanges, comme une maladie, dont on se doit guerir, & les langues de ceux qui nous loüent comme des serpens, de la morsure desquels il faut se défendre.

*Comment
il faut être
à l'égard
des loüan-
ges.*

*Loüanges
du bien uti-
les à ceux*

Ce que nous avons à faire là-dessus, c'est ce que Jesus-Christ nous enseigne, quand il dit par la bouche du grand Apôtre, que les loüanges des hommes ne sont pas ce que nous devons nous proposer comme la fin du bien que nous faisons ; mais que cependant nous devons être bien-aise d'être loüez des hommes pour l'amour des hommes mêmes, parce que LES LOÜANGES qu'on donne aux gens de bien sont utiles à ceux

Lettre CCXXXI. 355

qui les leur donnent plutôt qu'à eux-mêmes à qui on les donne. Car pour eux il leur suffit d'être gens de bien, mais pour ceux à qui il importe d'imiter les gens de bien, il y a lieu de se réjouir avec eux, quand ils les louent, pourvu qu'ils le fassent sincèrement, parce qu'ils font voir par là que le bien leur plaît. Voilà ce que l'Apôtre nous veut faire entendre, quand il dit d'un côté, *si je cherchois à plaire aux hommes, je ne serois pas serviteur de Jesus-Christ, & de l'autre, tâchez de plaire à tout le monde en toutes choses, comme je tâche de faire.* Et dans quel esprit saint Paul le faisoit-il ? Il nous l'apprend, lorsqu'il ajoute, *Cherchant non ce qui me conviendrait à moi en particulier, mais ce qui convient aux autres, & ce qui leur est utile pour leur salut.* Voilà ce que cherchoit ce grand Apôtre dans les louanges qu'il étoit bien aise de recevoir des hommes, & c'est ce qu'il fait voir encore ailleurs quand il dit, *que tout ce qui est selon la vérité, l'honnêteté, & la chasteté, tout ce qui est saint, tout ce qui nous peut rendre aimables, tout ce qui est d'édification & de bonne odeur, tout ce qu'il y a de vertueux & de louable soit l'objet perpétuel de vos pensées. Pratiquez ce que vous avez*

III.
CLASSE.
AN. 429.
quiles don-
nent-plû-
tôt qu'à eux
qui les re-
çoivent.

Gal. 1. 10.

1. Cor. 10.
32. & 33.

1. Cor. 10.
33.

Philip 4 8.
& 9.

III.
CLASSE.
A N. 429.

Gal. I. 10.

*Pourquoy
on doit desi-
rer de plaire
aux hom-
mes.*

*appris & reçu de moy, ce que vous en avez
ouï dire, & ce que vous y avez vu, & le
Dieu de paix sera avec vous. Ce mot,
tout ce qu'il y a de vertueux, est comme
une recapitulation de toutes les vertus,
dont il venoit de faire l'enumeration,
comme cet autre, tout ce qu'il y a de
louable, en est une qui comprend, tout ce
qui est d'édification & de bonne odeur, &
qui nous peut rendre aimables. Lors
qu'il dit donc, Si je cherchois à plaire aux
hommes, je ne serois pas serviteur de Jesus-
Christ, c'est comme s'il disoit, si dans
le bien que je fais je ne songeois qu'à
m'attirer les louanges des hommes, je
serois malade de l'amour de la fausse
gloire, qui est une chose incompatible
avec la qualité de serviteur de Jesus-
Christ. Car du reste l'Apôtre desiroit
de plaire à tous les hommes ; & ce-
la luy faisoit plaisir, non qu'il aimât à se
repâitre des louanges qu'il en recevoit,
mais parce qu'elles étoient un bien pour
eux-mêmes, & qu'elles contribuoient à
les édifier en Jesus-Christ.*

Pourquoy donc celles que vous me
donnez ne me feroient-elles pas plaisir,
puisque d'un côté vous êtes trop hom-
me de bien pour qu'elles ne soient pas
sinceres, & que de l'autre vous ne me

ouïez que de ce qui est véritablement ouïable, & qu'il est toujours utile de ouïer, quand même il ne seroit pas en moy ? Et cela m'est utile aussi bien qu'à vous ; puisque si je ne reconnois point en moy ce que vous y louiez, vos louanges mêmes me donnent une confusion salutaire de n'être pas tel que je devrois être, & me font desirer de le devenir, quand ce ne seroit qu'afin que ceux qui n'aiment sincèrement ne soient pas trompez dans la bonne opinion qu'ils ont de moy, & qui les oblige de me louer. Que si au contraire je reconnois en moy quelque chose de ce que vous louiez, j'en rends graces à Dieu, & je me réjouis de ce que vous aimez le bien, & de ce que c'est par là que vous m'aimez.

5. Quoique j'aye déjà dit bien des choses, je n'ay point encore dit ce que j'ay vû dans votre lettre qui m'a fait sans comparaison plus de plaisir que votre éloquence ny vos louanges. Que croyez-vous donc que ce soit ? C'est en un mot que j'ay eu le bonheur de me faire un amy d'un homme de votre mérite, & sans l'avoir vû, si c'est ne vous avoir jamais vû que de n'avoir point vû votre visage, quoique j'aye vû votre cœur & votre esprit dans votre lettre, où j'en ay

III.
CLASSE.
AN. 429.

*Louanges
utiles à ceux
même qui ne
les méritent
pas, & par
où.*

jugé par moy-même, au lieu que j'en
jugeois auparavant que sur ce que mes
freres m'en avoient dit. Car je sçavois
déjà quel étoit vôtre cœur, mais je ne
sçavois pas comment il étoit pour moy.
Je ne doute point que le bien même que
vous dites de moy, & qui me fait plaisir
par les raisons que je viens de dire, ne
devienne utile à l'Eglise, par l'amitié que
vous avez pour moy, puisqu'ayant les
Livres que j'ay faits pour la deffense de
l'Evangile contre l'impiété de ce qui
reste d'idolâtres, & les lisant, les ai-
mant, & les faisant valoir comme vous
faites, ils deviendront d'autant plus ce-
lebres que vous l'êtes vous-même da-
vantage. L'éclat de vôtre rang & de vô-
tre dignité leur en donnera; & il n'est
pas possible, qu'ils demeurent inconnus
par tout où vous verrez qu'ils peuvent
faire quelque bien.

Que si vous me demandez surquoy je
fonde tout ce que j'attens de vous; c'est
uniquement sur l'idée que j'en ay con-
çûe par vôtre lettre. Jugez donc par là
du plaisir qu'elle m'a fait. Car si vous
avez bonne opinion de moy, vous ne
doutez pas de la joye que j'ay de tout
ce qui avance les affaires de Jésus-Christ
& de son Eglise. Quand je pense que

ces livres vous ont fait du bien à vous-même qui êtes Chrétien de pere en fils, comme vous dites, & qu'ils vous ont servi plus que tout ce que vous aviez jamais lû contre les superstitions payennes, quel sujet n'ay-je point de me promettre qu'ils en feront à une infinité d'autres, & de la premiere qualité, par le soin que vous prendrez de les faire valoir & de les répandre ? Car il n'y a rien qui vous soit plus facile ; & c'est à quoy je ne sçauois penser sans être transporté de joye.

6. Si je ne puis donc vous exprimer combien vôtre lettre m'a fait de plaisir, ce que je viens de vous dire, vous fera voir au moins par où elle m'en a fait ; pour le combien je vous le laisse à juger & je ne sçauois jamais vous le faire entendre. Du reste je vous envoie le livre de mes Confessions, vous l'avez souhaité, mon cher fils, & c'est avec la plus grande joye du monde que je le donne à un si homme de bien que vous êtes, & aussi solidement Chrétien. Regardez-moy dans ce livre-là, si vous voulez ne me pas louer au de là de ce que je le merite ; c'est à moy-même, & à ce que je dis de moy dans cet ouvrage qu'il faut se rapporter de ce qui me regarde.

360. *S. Augustin à Darius ,*

III.
CLASSE.

AN. 429.

*Humilité
de saint Au-
gustin.*

*Dans quel
esprit S. Au-
gustin a é-
crit le Livre
de ses Con-
fessions.*

Pseau. 99. 3.

*Les plus
grans saints
ont besoin
que l'on prie
pour eux.*

& non pas aux autres. Considérez bien le portrait que vous y verrez de moy , & voyez ce que j'étois de moy-même & par moy-même ; & s'il y a presentement quelque chose en moy qui vous plaise, louiez-en celuy que j'ay pretendu qu'on louât de ce qu'il a fait en moy. Car c'est à sa gloire que j'ay parlé de moy , & non pas à la mienne, puisque, *c'est luy qui nous a faits ce que nous sommes & non pas nous.* Nous n'avions fait au contraire que nous perdre & nous défigurer nous-mêmes , mais celuy par qui nous avons été faits , nous a refaits.

Lors donc que vous m'aurez connu dans cet ouvrage tel que je suis , priez pour moy , afin qu'il plaise à Dieu d'achever ce qu'il a commencé en moy , & qu'il ne permette pas que je le défassé. Priez pour moy , mon cher fils , je sçay le besoin que j'en ay , & ne croyez pas que ce soit trop vous demander , ny qu'un homme comme vous ne soit pas digne de prier pour moy. Vous me priveriez d'un grand secours si vous refusiez de le faire ; & non seulement vous , mais tous ceux à qui vous me ferez connoître , & qui m'aimeront sur ce que vous leur direz de moy. Dites-leur que c'est moy - même qui le

Lettre CCXXXI. 361

mande ; que ce même respect qui vous empêcheroit vous le fasse faire par instance , si vous avez de la peine à le faire autrement. Lisez les écrits des Apôtres , & vous trouverez que ces chefs du troupeau de Jesus-Christ ont demandé , & donné la même chose à leurs disciples . Vous voulez aussi que je prie pour vous , & celui de qui nous souhaitons que l'exaucement sçait avec quel soin je vous acquitte , & que je le faisois dès que vous me l'eussiez demandé ; je vous prie donc de votre amitié de me rendre la même.

Nous sommes vos Pasteurs , & vous le troupeau de Jesus-Christ ; mais vous sçavez de combien nos perils sont plus grands que ceux des autres , c'est ce qui vous doit obliger de vous en occuper pour nous. Notre intérêt & le vôtre le demandent également , & nous avons besoin pour pouvoir rendre compte de vous au Prince des pasteurs , qui est notre commun Chef , pour pouvoir échapper des perils de mer & de terre , dont les caresses sont encore plus dangereuses que les persecutions , dans lesquels nous ne regardions le salut dont nous pouvons jouir icy bas , comme un moyen de mener une vie

III.
CLASSE:
AN. 429.

1. Pier. 5. 4.

*Prosperité
plus dange-
reuse que
l'adversité.*

1. Tim. 2. 2.

III.
CLASSE.
A N. 429.

*Par où la
prosperité est
dangereuse
aux mé-
chans.*

paisible & tranquille dans toute sorte de piété & d'honnêteté. C'est ce que l'Apôtre nous ordonne de demander, Car A MOINS d'avoir le cœur plein de charité & de piété, le repos & l'exemption des maux de la vie n'est qu'une source de perdition, & ne sert que d'instrument ou d'aiguillon à la cupidité. Si nous souhaitons donc de mener une vie paisible & tranquille, ce ne doit être que pour avoir moyen de pratiquer la piété & la charité. Voilà ce que nous demandons pour vous, & que vous devez aussi demander pour nous, quelque part que nous soyons les uns & les autres; car celui à qui nous sommes est par tout.

* Ces deux Livres sont traduits, & imprimez à Paris, chez Pralard, avec celui de la manière d'enseigner les principes de la Religion Chrétienne, & celui contre le men-
songe.

* Ce Livre est traduit & imprimé à Paris chez P. le Petit,

7. Comme ce n'est pas assez pour moy que de ne faire que ce que vous demandez, je vous envoie encore, avec mes Confessions, le livre de la foy des choses invisibles, celui de la patience, celui de la continence, * celui de la providence, & un autre plus grand de la foy, de l'esperance, & de la charité.* Si vous les pouvez lire tous pendant le séjour que vous ferez en Affrique, je vous prie de m'en faire sçavoir votre sentiment, & de me l'envoyer à moy-même, ou de le laisser à mon saint frè-

Lettre CCXXXI. 363

re Aurele afin qu'il me l'envoye , ce que je vous dis néanmoins sans préjudice de l'esperance que j'ay que vous m'écrirez quelque part que vous soyez, comme de mon côté j'auray soin de vous écrire autant que je le pourray.

J'ay reçu avec beaucoup de reconnaissance ce que vous avez eu la bonté de m'envoyer, & pour le soutien de ma santé, que vous me souhaitez bonne, afin que j'aye d'autant plus le moyen de vacquer à Dieu, & pour l'augmentation & la reparation de nôtre bibliothèque. Je prie Dieu qu'en récompense il vous donne les biens qu'il a préparés pour ceux qui sont tels qu'il luy a plu de vous faire. Trouvez bon que jealue par cette lettre, aussi bien que par la première, ce précieux gage de paix qui est entre vos mains, * & qui nous est si cher à l'un & à l'autre,

III.
CLASSE
AN. 429.

* C'est Ver-
simodus fils
de Darius.



I V. CLASSE.


*Contenant les Lettres de S. Augustin
dont la datte n'est point connue.*

* C'étoit au-
paravant la
42. & celle
qui étoit la
232. est pré-
sentement la
253.

LETTRE CCXXXII. *

*C'est une réponse de saint Augustin aux
Citoyens de Madaure, dont la plupart
étoient encore idolâtres. Il les exhorte à
embrasser la véritable Religion, & emploie
pour les y porter la terreur du dernier ju-
gement, dont il montre que l'accomplis-
sement des autres Propheties ne permet
pas de douter. Il touche même quelque
chose du Mystere de la Trinité, & de
celuy de l'Incarnation.*

AUGUSTIN à ses tres-chers freres &
Seigneurs, les Citoyens de Madaure,
dont il a reçu une lettre par son frere
FLORENTIN.

I.  I la lettre que j'ay reçüe
n'est que de ce qu'il y a de
Chrêtiens & de Catholiques
parmy vous, je m'étonne qu'ils ne
m'ayent pas écrit en leur nom plutôt

qu'au nom de tout le corps ; que si au contraire c'est tout le corps, ou la plus grande partie qui a bien voulu m'écrire, je m'étonne que vous me traitiez de *Pere*, & que vous me souhaitiez le salut *dans le Seigneur*, à moy qui sçay que vous êtes encore plongez dans l'idolâtrie, & qui voy avec une extrême douleur qu'il est plus aisé d'arracher les idoles de vos temples que de vos cœurs. Seroit-ce que vous eussiez enfin pensé à vous, & que vous voulussiez vous mettre en devoir d'acquiescer ce salut où l'on n'arrive que par *le Seigneur* au nom duquel vous me le souhaitez ? Car si cela n'est pas, dites-moy je vous prie, mes chers freres & Seigneurs, que vous ay-je fait, & par où ay-je mérité que vous vous moquassiez de moy dès le titre de votre lettre ?

2. Quand j'y ay vû que vous me traitiez de *Pere*, & que vous me souhaitiez *le salut éternel dans le Seigneur*, j'ay conçu les plus grandes esperances du monde ; & j'ay crû ou que vous étiez déjà convertis, & en voye d'arriver au *salut éternel*, ou que vous desiriez de vous convertir par nôtre ministère ; mais quand je suis venu au reste de la lettre, mes esperances se sont évanouies.

J'ay demandé néanmoins au porteur si vous n'étiez point déjà Chrétiens, ou si vous n'aviez point envie de l'être; & sa réponse m'ayant fait connoître que vous étiez toujours les mêmes, l'espérance que j'avois conçûe n'a servi qu'à me donner d'autant plus de douleur de ce que non contents de rejeter le nom de Jesus-Christ, à qui vous voyez presentement toute la terre soumise, vous osez encore l'outrager. Car y a-t'il quelque autre Seigneur par rapport auquel vous ayez pû traiter un Evêque de *Pere*, que Nôtre Seigneur J. C.

Quand on pourroit être en quelque doute sur ce sujet, à ne regarder que le titre de vôtre lettre, il ne faudroit pour le resoudre que lire la souscription

» qui est conçûe en ces termes. Nous
 » souhaitons, nôtre tres-honoré Seigneur,
 » que Dieu & son Christ vous fassent
 » jouir au milieu de vôtre Clergé d'une
 » longue & heureuse vie. Qu'ay-je donc pû
 penser, après avoir vû & examiné toutes ces choses, & que peut penser sur cela qui que ce soit, sinon ou que vous parlez sincèrement, ou que vous vous moquez. Si vous parlez sincèrement qui vous empêche d'agir conformément à vos sentimens ? Qu'est-ce qui vous ferme l'en-

rée à la vérité que vous connoissez ? Quelque ennemi en a-t'il semé le chemin le ronces & d'épines , ou l'a-t'il fermé le montagnes & de rochers ? En un mot souvez-vous dire que vous vous soyez presentez à l'Eglise , & qu'on vous en ait fermé les portes , & que ce soit là ce qui vous a rebutez , & qui fait que vous ne voulez point partager avec nous ce salut qui ne se trouve que dans le Seigneur en qui vous me le souhaitez ? Que si au contraire ce n'est que pour vous mocquer que vous parlez de la sorte , osez-vous bien en même temps que vous me chargez du soin de vos affaires , moy qui ne puis rien que par Jesus-Christ , osez-vous bien , dis-je , luy insulter & abuser de son nom par le faux semblant d'une flatterie honteuse, au lieu de luy rendre le respect qui luy est dû ?

3. C'est avec un tremblement interieur, & une crainte pour vous qui passe tout ce que je vous en pourrois dire , que je vous parle de la sorte. Car je sçay de combien le discours même que je vous fais augmentera vôtre crime & vôtre supplice , s'il demeure sans effet.

De tout ce qui est arrivé au genre humain au temps de nos peres , & dont

*Accomplissement des
prediçons*

IV.
CLASSE.
*de l'Ecriture,
re, preuve
invincible
de la vérité
de la religion.*

Etat présent du peuple juif, prédit.

ils nous ont laissé des monumens, & de tout ce que nous voyons arriver de nos jours, & dont nous laissons des monumens à la posterité, il n'y a rien que l'Ecriture n'ait marqué; parce que tout cela a rapport à la véritable religion, & peut contribuer à mettre les hommes en état de la trouver & de la suivre; & tout se passe précisément comme il a été prédit. Vous voyez le peuple Juif arraché de son pays, & dispersé çà & là, presque par toute la terre. Or cette dispersion a été prédite, aussi bien que l'origine de ce même peuple, son accroissement, sa decadence, & l'extinction de la Royauté parmy eux; & tout cela est arrivé de point en point, comme il avoit été prédit. Vous voyez que la loy & la parole de Dieu étant sortie d'entre les Juifs par Jesus-Christ, né de ce même peuple d'une manière miraculeuse, s'est répandue par toute la terre, & est présentement l'objet de la foy de toutes les nations. Et c'est ce que nous lisons dans l'Ecriture, & que nous voyons accompli comme il a été prédit. Vous voyez que ces sectes mêmes que nous appelons *des schismes & des hereses*, & qui sont comme des branches steriles retranchées du tronc, c'est à dire de l'Eglise

de Jesus-Christ, qui est presentement répandue par toute la terre, & dont l'origine & la propagation sont clairement marquées par la succession des Eglises que l'on conduit en remontant jusqu'aux Apôtres dans les Sieges apostoliques, vous voyez, dis-je, que ces sectes mêmes tirent toute leur gloire du nom & de la qualité de Chrétiens, quoiqu'ils n'en aient que l'ombre l'apparence, & que cette qualité ne se à leur égard que marquer d'où ils sont sortis ; & de tout cela il n'y a rien qui ne soit prédit dans l'Ecriture. Vous voyez enfin les temples des idoles les uns tombés en ruine, sans que l'on se soit en devoir de les rétablir, d'autres brisés, d'autres qu'on fait servir à d'autres usages ; & les idoles mêmes ou brisées, ou brûlées, ou enterrées, ou abîmées ; & ces mêmes puissances qui persécutaient autrefois les Chrétiens, & leur attachement au culte des faux dieux, empruntées & subjuguées, non par la résistance de ces Chrétiens persécutés, mais par leur patience à se laisser égorger. Vous voyez que les Princes ont tourné presentlyment contre les Idoles ces mêmes Eglises & cette même autorité qui leur résistait autrefois les Chrétiens, & que

IV.
CLASSE.

*Destruction
du Paganisme,
prédite.*

la grandeur suprême de la majesté impériale vient le diademe bas faire ses prières au tombeau d'un Pêcheur.

4. Tout cela a été prédit, il y a plusieurs siècles; on en voit les prédictions dans les livres sacrez, qui sont presentement entre les mains de tout le monde, & l'accomplissement de ces Propheties nous donne d'autant plus de joye, & affermit d'autant plus nôtre foy, qu'il établit davantage l'autorité des divins livres où nous les lisons. Croirons-nous donc que de tant de choses que l'Ecriture a prédites, & dont nous voyons déjà un si grand nombre d'accomplies de point en point, rien ne manquera que ce qu'elle nous dit du dernier jugement, & de la maniere si differente dont elle nous assure que Dieu traitera les fideles & les infidelles à ce grand jour? Non sans doute; elle nous tiendra parole sur cela comme sur tout le reste, & il ne restera alors aucune excuse aux infidelles de ce temps icy, puisqu'il n'y a plus rien qui ne prêche le nom de Jesus-Christ.

*Autorité
de l'Ecriture,
confirmée
par l'accomplissement
des Propheties.*

*Propheties
déjà accomplies,
sûreté
de l'accomplissement
des autres.*

*Nom de
Jesus Christ,
dans la bouche
tout le
monde.*

Il est & dans la bouche du juste pour la sûreté de ses paroles; & dans celle du parjure pour mieux tromper; & dans celle du Prince pour se faire obeïr; &

dans celle du soldat pour s'animer au combat ; & dans celle de la femme pour assurer le mary de son obeïssance ; & dans celle du pere pour se faire écouter par son fils ; & dans celle du fils pour se maintenir dans l'obeïssance qu'il doit à son pere ; & dans celle du maître pour se faire respecter par ses serviteurs ; & dans celle du serviteur pour s'encourager à bien servir ; & dans celle de l'humble par principe de pieté ; & dans celle de l'orgueilleux par principe d'envie, & pour tâcher de s'égalier aux Saints ; & dans celle du riche pour s'exciter à donner ; & dans celle du pauvre pour réveiller la charité du riche. La gayeté le met dans la bouche de l'ivrogne auprès de son flacon ; la misere dans celle du mendiant qui demande à la porte ; la droiture dans celle des bons ; la fraude dans celle des méchans ; le respect dans celle des Chrétiens ; la flatterie dans celle des payens. En un mot tout retentit du nom de Jesus-Christ. C'est à chacun à voir ce qui le luy met dans la bouche : car le jour viendra qu'il faudra luy en rendre compte.

§. Il y a un Etre invisible, Principe & Createur de tout ce que nous voyons , & cet Etre est l'Etre souverain, Eternel ,

*Doctrines
de la Trinité,
admirable*

IV.
CLASSE.
*blement ex-
pliquée.*

*Système al-
bregé de tou-
te la sainte-
té Chrétien-
ne.*

*Par où on
est capable
de Dieu.*

372 *S. Aug. à ceux de Madaure,*

immuable, & incomprehensible à tout autre qu'à luy-même; & il y a une parole eternelle ou un Verbe par lequel cette souveraine Majesté se fait entendre, & donne la connoissance d'elle-même, & ce Verbe est égal à celuy qui l'engendre, & qui se fait connoître par luy. Il y a enfin une sainteté primitive, qui sanctifie tout ce qu'il y a de saint, & qui est comme le nœud & le lien qui unit indivisiblement ce premier principe au Verbe par lequel il se fait connoître, & qui luy est parfaitement égal. Or qui sont ceux qui ont l'œil de l'esprit & du cœur assez épuré pour voir ce que je viens de dire, si toutefois c'est en dire quelque chose que d'en parler comme j'ay fait, & pour s'élever par cette vûë ineffable à la souveraine beatitude, s'oublier & se perdre soy-même dans ce grand objet, qui ne se voit que d'une maniere que nous ne sommes pas seulement capables de comprendre, en un mot pour arriver à l'immortalité, & à ce salut éternel que vous me souhaitez? Qui sont ceux-là, dis-je, sinon ceux qui par un humble aveu de leurs pechez, aplanissent en eux toutes les enflûres de l'orgueil, & qui s'abaissant, par une parfaite humilité de cœur, sous

les pieds de la Majesté de Dieu, deviennent capables de l'avoir pour Maître, & de profiter de ses divines leçons ?

IV.
CLASSE.

6. Comme il faut donc commencer par descendre du faite de l'orgueil dans le centre de l'humilité, pour pouvoir arriver à une grandeur solide & véritable, QUEL MOYEN plus digne de la magnificence aussi-bien que de la bonté de Dieu, & plus propre à nous inspirer cette humilité, & à dompter la ferocité de nôtre orgueil, non par la force, mais par voye d'insinuation & de persuasion, que d'avoir voulu que ce Verbe, par lequel Dieu le Pere se fait connoître aux Anges mêmes, & qui est sa force & sa sagesse, mais que le cœur humain, aveuglé comme il est par sa cupidité & par l'amour des choses sensibles étoit incapable de voir, vint se montrer, & exercer ses divines fonctions sous la forme d'un homme, afin que l'homme ayant un tel objet devant les yeux eût horreur de son propre orgueil, & ne craignît plus de s'humilier à l'exemple d'un Dieu ? C'est donc pour cela que Dieu a voulu qu'on prêchât par toute la terre, non Jesus-Christ revêtu de l'éclat de la Majesté Royale, ny riche des biens de la terre, ny pourvû de ce qui fait la fe-

*Pourquoy
Jesus-Christ
s'est incarné.*

*Verbe de
Dieu fait
Chair, leçon
d'humilité.*

*Raison
fondamen-
tale de l'état
pauvre, où
Jesus-Christ
a paru sur
la terre.*

374 *S. Aug. à ceux de Madaure,*

IV.
CLASSE.
1. Cor. 1. 2.

Marc 7. 37.
& Math. 11.
5.

licité de ce monde-cy, mais Jesus-Christ crucifié. C'est ce qui a été d'abord pour l'orgueil des Gentils un objet de risée, & qui l'est encore pour les restes de ces orgueilleux. Cependant il y en eut qui crurent dès ces premiers temps, comme les peuples entiers croient présentement. Car en même temps qu'on prêchoit la Croix de Jesus-Christ, on voyoit les perclus marcher, les muets parler, les sourds entendre, les aveugles voir, les morts ressusciter, ce que Dieu permettoit pour établir la foy des uns, & pour confondre les railleries des autres; & par là l'orgueil de l'homme a enfin été forcé de reconnoître qu'il n'y a rien sur la terre de si puissant ny de si fort que l'humilité d'un Dieu, dont les hommes, humiliés à leur tour, ont commencé de se munir contre les assauts de leur orgueil.

7. Réveillez - vous donc enfin, mes freres & mes Peres, * car je puis appeler ainsi les Citoyens de Madaure, c'est Dieu qui a voulu que j'eusse cette occasion de vous écrire. Car pour l'affaire de mon frere Florentin par qui vous m'avez écrit, quoique par la miséricorde de Dieu j'y aye fait tout ce qui dépendoit de moy, & que ce n'ait pas été inutilement, elle se pouvoit fort

* Il les appelle ses Peres parce qu'il avoit été nourri dans leur ville, comme il paroît par le 3. chap. du 2. Livre de ses Confessions. Voyez la note sur le titre de la Lettre 16.

n faire sans moy , car il a beaucoup
parens à Hippone ; il y est fort connu,
tout le monde le plaint de le voir
is enfans. Mais Dieu a permis que
us m'avez écrit , parce que sans quel-
e occasion comme celle-là je n'aurois
parler de Jesus-Christ à des Idolâtres
mme vous. Si c'est sans dessein que
us avez nommé son saint nom dans
tre Lettre, qu'au moins ce que je vous
écriis ne soit pas sans effet. Que si au
ntraire c'est pour vous mocquer de
oy, craignez ce souverain Maître des
mmes, que toute la terre attend pre-
itement avec tremblement comme
i juge , quoyque toute la terre l'ait
trefois regardé avec mépris , comme
ant luy - même été jugé & condamné
t les hommes. Les sentimens que j'ay
ur vous dans le cœur, & que je viens
exprimer par cette Lettre , autant que
suis capable de les exprimer, vous sen-
nt un jour reprochez au jugement de
luy qui confondra les incredules , en
ême temps qu'il établira pour jamais
ux qui auront crû en luy dans la pos-
sion des biens qu'il leur a promis.
ue le seul Dieu veritable vous retire
toutes les vanitez de ce siecle , &
il vous convertisse à luy , mes tres-

376 *S. Augustin à Longinien,*

chers freres & tres-estimables Seigneurs.

* C'étoit autrefois la 20. & celle qui étoit la 233. est présentement la 254.

LETTRE CCXXXIII. *

Saint Augustin prie Longinien, Philosophe Payen, de luy dire de quelle maniere il croyoit qu'il fallût adorer Dieu, & ce qu'il pensoit de Iesus-Christ.

AUGUSTIN À LONGINIEN.

- I. **O**N dit qu'un Ancien avoit accoustumé de dire que quand on avoit mis un homme au point de ne desirer rien tant que d'être homme de bien, il étoit aisé de le faire entrer dans tous les autres points de la doctrine des mœurs. Ce mot est de Socrate, si je ne me trompe : mais en voicy un autre, par où un saint Prophete, * qui a vécu longtemps avant luy, nous fait voir tout à la fois, & que nous ne devons rien tant souhaiter que d'être gens de bien, & par où nous le pouvons être. *Vous aimez, dit-il, le Seigneur votre Dieu de tout votre cœur, de tout votre esprit, & de toute votre ame, & votre prochain comme vous-même.* Or non seulement il seroit aisé de faire entrer dans tout ce qui regarde la doctrine des mœurs celuy qui en se-

* Moïse.

Par où nous pouvons être gens de bien.
Deut. 6. 5.
Lev. 19. 18.

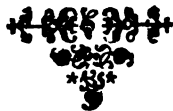
roit déjà là , mais il n'auroit plus besoin
 de nulle autre doctrine , puis qu'il n'y en
 a d'utile & de salutaire que celle-là ,
 comme Jesus-Christ nous l'apprend ,
 quand il dit que *ces deux commandemens*
comprennent la loy & les Prophetes. Car il
 y a beaucoup de doctrines inutiles , &
 mêmes nuisibles , si toutefois ce qui ne
 sert de rien , & qui ne peut même que
 nuire merite le nom de *doctrine.* Mais
 comme il m'a paru , par l'entretien que
 j'ay eu avec vous , que vous ne desiriez
 rien tant que d'être homme de bien , je
 prens la liberté de vous demander com-
 ment vous croyez qu'il faut adorer Dieu,
 qui est le bien par excellence , & d'où
 découle tout ce qu'il peut y avoir de
 bon dans l'homme. Je ne vous deman-
 de point si vous croyez qu'il le faut ado-
 rer , car je sçay que vous n'êtes pas en
 doute là-dessus , mais je serois bien-aise
 de sçavoir ce que vous pensez de Jesus-
 Christ, dont j'ay remarqué que vous avez
 une grande idée ; & si vous croyez qu'on
 puisse arriver à la vie heureuse par le
 chemin qu'il nous a marqué , ou même
 que l'on n'y peut arriver que par celui-
 là , en sorte que si vous ne marchez pas
 encore dans ce chemin, on ne s'en puisse
 prendre à aucun doute où vous soyez

IV.
CLASSE.

Math. 22.
40.

sur ce sujet , mais à quelque raison qui vous oblige de différer ; ou si vous êtes persuadé qu'il y a quelqu'autre voye, ou même plusieurs autres qui mènent à ce bien si desirable , & si vous croyez marcher déjà dans quelqu'une de celles-là.

Voilà ce que je voudrois sçavoir , & que j'ay crû pouvoir vous demander sans prendre trop de liberté ; car je vous ayme comme je le doy par cette grande regle que je viens de vous citer , & je croy pouvoir dire sans temerité que vous m'aimez. Or dequoy peut-on s'entretenir plus utilement entre gens qui se connoissent & qui s'aiment comme nous faisons , & surquoy devons-nous le plus desirer que nos amis nous parlent ou nous obligent de parler , que sur ce qui nous peut rendre & gens de bien , & heureux ?



LETTRE CCXXXIV. *

Longinien fait réponse à S. Augustin, & s'explique avec luy sur la voye par où il croyoit que l'on parvient au Dieu souverain, & qui étoit, selon luy, celle des Dieux inferieurs qu'il falloit se rendre propices par les sacrifices purificateurs.

LONGINIEN à son très-Venerable Seigneur, le très-saint Pere AUGUSTIN.

1. **C**'Est un grand bonheur pour moy que vous ayez bien voulu m'honorer d'une de vos Lettres, & faire reluire jusques sur moy, tout indigne que je suis, la lumiere si pure de vos vertus. Mais vous m'imposez un fardeau bien pesant, mon très-venerable Seigneur, quand vous m'ordonnez de répondre à vos demandes, & c'est beaucoup exiger d'un Payen comme moy, & sur tout dans ce temps-cy, de vouloir qu'il démêle de si grandes questions, & qu'il vous rende raison de sa doctrine. Car, comme nous en sommes déjà convenus à peu près, & comme vous êtes obligé plus que jamais d'en convenir si vous voulez que nous confessions par écrit, la doctrine que je fais profession

IV
CLASSB.

* C'étoit auparavant la 21. & celle qui étoit la 234. est présentement la 255.

IV.
CLASSE.

* Depuis
que les Em-
pereurs se fu-
rent faits
Chrêtiens, les
Payens, & sur
tout ceux des
païs éloignez
de l'Italie,
donnoient
aux Chrê-
tiens le nom
de *Romains*.

de suivre est riche en preceptes pour le reglement des mœurs. Je ne parle pas seulement de ceux qu'on tire de Socrate, ny de ceux que les Romains, * dont vous êtes assurément le meilleur & le plus aymable, ont empruntez de vos Prophetes, ny de ce qui s'en peut tirer des Juifs, mais de ceux que nous tenons d'Orphée, d'Agés & de Trismegiste, qui sont de beaucoup plus anciens que tout ce que je viens de nommer, & qui remontent jusques au commencement des siècles, où les Dieux, par une faveur particuliere, firent découler de la bouche de ces grands hommes, & répandirent par tout le monde, tant de preceptes salutaires, dès avant que la terre fût divisée comme elle est en trois parties, & que l'on eût entendu nommer les noms d'Europe, d'Asie, d'Afrique.

*En quelle
veneration
S. Augustin
étoit parmi
les Payens
mêmes.*

Or dans tous les siècles qui ont coulé depuis ce temps-là, je ne croy pas qu'il se soit trouvé un si homme de bien que vous, si ce n'est peut-être celuy que Xenophon nous décrit, mais qui n'est qu'une idée & un portrait fait à plaisir. Ouy j'en jure, & j'en prens Dieu à témoin, sans craindre de me parjurer, qu'à l'exception d'un seul, je n'en ay trouvé aucun dans ce que j'ay vû, ny dans ce

que j'ay lû ou entendu dire qui fût si appliqué que vous l'étes à connoître Dieu, & si capable de l'atteindre par la pureté du cœur, & par le dégagement de tout ce qui appesantit & l'ame & le corps; ny qui eût plus de droit d'esperer de le posséder que vous en avez, & par la pureté de la conscience, & par la fermeté de la foy.

2. Vous me demandez par quelle voye on arrive à ce bien - là ; mais vous le devez sçavoir bien mieux que moy, mon tres-honoré Seigneur; & au lieu de me le demander, ce seroit à vous à me l'apprendre, comme vous pourriez faire sans doute sans rien emprunter des autres. Car je vous avouë que je n'ay pas encore tout ce que demande la religion que je professe, & qui seroit nécessaire pour pouvoir s'élever jusques au siege de la Majesté de Dieu, quoyque je travaille à faire provision de ce qu'il me faut pour un si grand voyage. Je vous diray néanmoins, autant que je le puis en peu de mots, ce que je croy & que je pratique sur ce sujet, suivant les saintes traditions de nos Peres. La meilleure voye pour aller à Dieu, est celle par laquelle un homme de bien, dont les actions & les paroles sont conformes

382 *Longinien à S. Augustin.*

IV.
CLASSE.

aux regles de la pieté, de la justice, de la droiture, de la pureté & de la verité, & qui ayant été solidement éprouvé s'est toujours trouvé le même en tout temps, & en toutes sortes d'occasions, & ne peut être soupçonné de vanité, ny de faux semblant, s'avance vers Dieu de toute l'impetuosité de son esprit & de son cœur, muni & escorté, pour ainsi dire, comme un soldat veteran des armées du grand Dieu, de toute la troupe des Dieux inferieurs, qui ne sont autre chose que ce que vous appelez des *Anges*, ou quoy que ce puisse être de ce qu'il y a de plus excellent après Dieu, & qui vient de luy, ou qui en est inseparable, ou qui porte à luy, c'est à dire comme un homme rempli de toutes les vertus du seul ineffable, incomprehensible, & infatigable Createur de toutes choses.

*Quelle idée
les Payens
avoient de
Jesús Christ.*

3. Quant à ce Dieu que vous croyez moitié corps & moitié esprit, & que vous appelez *Jesús-Christ*, & par qui vous vous tenez assuré d'arriver à ce Dieu souverain & veritable qui possède le souverain bonheur, & qui est le Pere de toutes choses, je n'ose ny ne veux, mon tres-honoré Seigneur, vous dire ce que j'en pense. Car comment pronon-

Lettre CCXXXIV. 383

IV.
CLASSE.

cer sur ce que l'on ne connoît point ? Cependant comme vous m'assûrez que vous m'aimez , moy qui n'ay rien de recommandable que le respect que j'ay pour vôtre vertu , & que même vous avez bien voulu me le dire , quoyque je le sçusse déjà , je n'ay pas besoin d'autre chose pour passer pour homme de bien . & le soin que j'ay de ne me pas rendre indigne de la bonne opinion que vous avez de moy , & de ne pas déplaire à un homme qui ne travaille qu'à se rendre agreable à Dieu , vous doit faire voir aussi combien je vous ayme , & avec combien de plaisir.

La plus grande grace que j'aye à vous demander après cela , c'est que vous excusiez ce qu'il y a de defectueux dans mes sentimens , & de foible ou de mauvais sens dans ce que vous m'avez obligé de vous écrire ; & que vous vetüilliez bien m'instruire , si vous m'en jugez digne , & me dire vôtre pensée sur tout cecy par quelqu'une de vos Lettres toutes saintes , & qui sont pour moy plus douces que le miel & le nectar. Je prie Dieu, mon tres-honoré Seigneur & Pere, qu'il vous comble de ses faveurs , & de ses bienfaits , & qu'une sainteté inalterable vous rende aussi agreable à ses

384 S. Augustin à Longinien,

IV.
CLASSE.

yeux que nous devons souhaiter de l'être.

* C'étoit auparavant la 22. & celle qui étoit la 235. est présentement la 64.

LETTRE CCXXXV. *

Saint Augustin demande à Longinien pourquoy il croyoit que les gens de bien eussent besoin de sacrifices purificateurs pour avoir accez auprès de Dieu , puisque vivre saintement, & avoir besoin de purification sont deux choses qui ne s'accordent pas.

AUGUSTIN À LONGINIEN.

I. **M**A lettre m'a produit le fruit que j'en esperois , puis qu'elle m'a attiré une réponse de vous , où je voy déjà la dispute engagée entre vous & moy sur une matiere tres-importante: c'est precisément ce que je desirois d'abord. Ce qui me reste à desirer , & que j'attens de la misericorde de Dieu , c'est que cette dispute se termine à une heureuse fin. C'est une grande marque de sagesse & de moderation à un Payen comme vous , de n'avoir rien voulu dire temerairement sur le sujet de Jesus-Christ , & cela m'a fait un grand plaisir, aussi-bien que l'envie que vous me témoignez de m'entendre sur ce sujet. Je

Lettre CCXXXV. 385

refuse pas de la satisfaire , & elle
 trop louable & trop selon mon
 pour y manquer. Mais il faut au-
 tant sçavoir bien nettement quelle
 être opinion sur l'usage de ces an-
 sacrifices dont vous me parlez.

IV.
 CLASSE.

meilleure voye pour aller à Dieu ,
 - vous, c'est celle par laquelle un
 ne de bien , dont les actions & les
 es sont selon la pieté , la justice, la
 ure , la pureté & la verité , & qui
 été solidement éprouvé s'est tou-
 trouvé le même en tout temps , &
 utes sortes d'occasions , & ne peut
 soupçonné de vanité ny de faux
 lant , s'avance vers Dieu de toute
 cruosité de son esprit & de son
 , muni & escorté , pour ainsi dire ,
 ne un soldat veteran des armées du
 l Dieu , de toute la troupe des
 x inferieurs ; qui ne sont autre chose
 e que nous appellons des *Anges* ,
 roy que ce puisse être de ce qu'il
 e plus excellent après Dieu , & qui
 de luy , ou qui en est inseparable ,
 ii porte à luy , c'est à dire comme
 omme rempli de toutes les vertus
 ul ineffable , incomprehensible , &
 gable Createur de toutes choses.
 nt vos propres paroles , & vous les

reconnoissez sans doute , puis qu'elles
 sont tirées une à une de vôtre lettre , où
 » vous concluez enfin que cette voye pour
 » aller à Dieu est celle par laquelle ces
 » gens de bien , dont vous venez de faire
 » le portrait , purifiez interieurement , &
 » exterieurement par la pratique pieuse
 » des anciens sacrifices qui vous sont pres-
 » crits , & par les expiations & l'abstinen-
 » ce des choses impures , s'avancent à
 » grands pas vers Dieu.

2. Je voy par ces paroles , si je ne me
 trompe , que vôtre pensée est qu'il ne
 suffit pas pour aller à Dieu d'être hom-
 me de bien , & de s'être rendu les Dieux
 inferieurs propices , par une vie qui soit
 selon les regles de la pieté , de la justice ,
 de la droiture , de la pureté , & de la ve-
 rité , & d'être escorté de toute cette
 troupe celeste , à moins qu'on ne prati-
 que encore les sacrifices prescrits par les
 » Anciens. Je voudrois donc sçavoir ce
 » que vous croyez qu'il peut rester à ex-
 » pier dans celui qui par une vie confor-
 » me aux loix de la pieté , de la justice ,
 » de la droiture & de la verité , s'est rendu
 les Dieux inferieurs propices , & par
 eux le Dieu souverain ? Car s'il y a quel-
 que chose à purifier en luy par ces sa-
 crifices , il n'est donc pas pur ; & s'il

n'est pas pur , dès-là il ne vit pas selon les regles de la pieté , de la justice, de la droiture & de la pureté : car quiconque vit de la sorte est pur. Or à quoy bon employer des sacrifices & des expiations à purifier ce qui est déjà pur ?

Le nœud de nôtre question, qu'il faut démêler avant de venir au reste, est donc de sçavoir si ce qu'on appelle *bien vivre* c'est se purifier par ces expiations & ces sacrifices , ou si ce sont des moyens pour parvenir à bien vivre ; ou si l'on doit penser que quelque sainte vie que l'on mène , on ne sçauroit arriver à cette vie heureuse qui se trouve dans la possession de Dieu , à moins que de pratiquer encore ces sacrifices & ces expiations ; ou si ces pratiques font comme une partie de la bonne vie , en sorte que bien vivre & les observer ne soient pas deux choses différentes , mais que l'une soit comprise dans l'autre. Je vous prie donc de vouloir bien m'apprendre, par une réponse, sur laquelle de ces quatre choses vous pretendez établir la nécessité des sacrifices & des expiations. Car il faut le sçavoir précisément pour avancer chemin dans ce que nous avons à traiter ensemble ; autrement je courrois risque de perdre du temps & des paroles à

388 *S. Augustin à Deuterius,*

IV.
CLASSE.

refuter autre chose que ce que vous pensez. Je ne feray pas cette lettre plus longue, pour ne vous pas surcharger, & afin que vous puissiez me faire plus promptement réponse, après quoy nous passerons au reste.

* C'étoit auparavant la 74. & celle qui étoit la 236. est présentement la 66.

LETTRE CCXXXVI. *

Saint Augustin donne avis à l'Evêque Deuterius qu'il avoit dégradé & chassé le Soudiacre Victorin, convaincu de l'erreur des Manichéens, & de l'avoir même enseignée secrettement. Il prie cet Evêque de ne le point recevoir à penitence, à moins qu'il ne decouvre ce qu'il connoissoit d'autres gens infectez de la même erreur. Il dit par occasion ce que c'étoit parmy les Manichéens que les Auditeurs & les Elûs.

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST
son tres-cher & tres-saint frere &
Collegue, le tres-venerable Seigneur
DEUTERIUS. ^a

a. DEUTERIUS étoit Evêque de Cesarée, Metropole de la Mauritanie Cesarienne. Cette Province & la Mauritanie de Tingis (maintenant Tanger) ne sont séparées de l'Espagne, que par le détroit de Gibraltar, ce qui donna lieu aux Priscillianistes, qui étoient pour suivis en Espagne, de passer en Affrique.

1. J'Ay crû que pour empêcher que l'ennemy, qui ne cesse point de chercher par où il pourra faire perir des âmes rachetées par le Sang de Jesus-Christ, ne se glisse dans le troupeau par la negligence des Pasteurs, & ne ravage vôt're province, je ne pouvois rien faire de meilleur que de vous donner avis de ce qui s'est passé parmy nous. Nous avons decouvert & verifié qu'un certain Soudiacre de Mailles * nommé Victorin étoit infecté de l'heresie des Manichéens, & que sous le voile de la cléricature il cache depuis long-temps des sentimens si detestables ; car il est déjà d'un âge fort avancé. La chose a été si bien averée, que dès qu'il a été interrogé devant moy il a tout avoué, avant même qu'on luy eût produit aucun témoin, car il y en avoit tant, & il s'étoit decouvert à tant de gens, qu'il a bien vû qu'il y auroit non seulement de l'imprudence, mais de la folie à prendre le party de nier. Il a donc avoué qu'il étoit Manichéen, quoyqu'il ne fût parmy eux que de ceux qu'ils appellent *Auditeurs*, & non pas de ceux qu'ils appellent *Elûs*.

IV.
CLASSE.

* Ville de la Mauritanie Césarienne, à quelque 40. milles de la mer Méditerranée.

2. Ces auditeurs mangent de la chair comme les autres hommes, exercent l'a-

Auditeurs parmy les Manichéens.

IV.
CLASSE.
ce que c'é-
toit.

*Difference
des Audi-
teurs & des
Elûs.*

*Doctrine
des Mani-
chéens.*

griculture , & se marient même s'ils le jugent à propos : mais les Elûs ne font rien de tout cela. Aussi les Auditeurs ont-ils un si grand respect pour les Elûs, qu'ils se mettent à genoux devant eux quand ils en rencontrent , les priant de leur imposer les mains , ce que font ceux même de ces Elûs qui ne sont ny Diacres, ny Prêtres , ny Evêques. Mais enfin les Auditeurs aussi-bien que les Elûs adorent & prient le Soleil & la Lune , jeûnent le Dimanche , & croient tous les dogmes impies qui rendent cette secte si detestable. Car ils soutiennent que Jesus-Christ n'est point né d'une Vierge, que son corps n'étoit point un veritable corps , mais un corps phantastique , qu'ainsi sa passion n'a été qu'une illusion, & qu'il n'est point resuscité. Ils calomnient les Patriarches & les Prophetes , & veulent que la loy donnée par le serviteur de Dieu Moïse vienne du Prince des tenebres , & non pas du vray Dieu. Que les ames, non seulement des hommes , mais des bêtes , soient des portions de la substance de Dieu. Que le Dieu bon & veritable a été en guerre avec la race des tenebres , & qu'il n'a pû si bien faire qu'une partie de sa substance ne soit demeurée mêlée avec les Princes des tene-

bres. Que cette portion échape peu à peu de ses liens , & que c'est à mesure qu'il en passe quelque chose dans le Soleil & dans la Lune, ou dans la bouche des Elûs, qu'elle se purifie de l'impureté qu'elle a contractée ; & que ce qu'il en restera à la fin du monde, qui n'aura pû être ainsi purifié, sera jetté dans des liens & des supplices éternels. De sorte que selon ces impies il faudroit croire non seulement que la substance de Dieu est capable d'alteration, de souillûre & de corruption, puis qu'une portion de cette substance est tombée dans un si malheureux état, mais qu'elle ne pourra pas même être affranchie toute entière à la fin des siècles de cet abyfme de misere & d'impureté.

3. Voilà les blasphemes horribles que ce Soudiacre faisoit profession de croire, & que non seulement il cachoit sous le masque & la contenance d'un Catholique, mais qu'il enseignoit même de toute sa force. Car c'est par-là qu'il a été découvert, & pour s'être confié à des gens dont il pretendoit se faire des Disciples. Après m'avoir avoué qu'il étoit Auditeur parmi les Manichéens, il m'a prié de le remettre dans la voye de la verité Catholique, mais j'avoué que je n'ay pû avoir

que de l'horreur pour un homme qui en même temps qu'il cachoit de tels sentimens dans le fond de son cœur, n'a pas laissé de faire semblant d'être Catholique, & a été capable de pousser la fourberie jusques à entrer dans la cléricature. Ainsi je n'ay pas crû qu'il y eût autre chose à faire que de le faire chasser de la ville, après l'avoir châtié comme il le meritoit. Ce ne seroit pas assez néanmoins, si je manquois d'avertir vôtre sainteté de tout cecy, afin que tout le monde sçache qu'il a été dégradé selon la rigueur de la discipline Ecclesiastique, & que chacun s'en donne-garde. Il demande d'être reçu à faire penitence, mais on ne doit point croire que ce soit sincèrement, à moins qu'il ne defere à vôtre sainteté tout ce qu'il connoît de Manicheens, non seulement dans le territoire de Mailles, mais dans toute la Province.



LETTRE CCXXXVII. *

nt Augustin parle à l'Evêque Ceretius les rêveries des Manicheens & des Priscillianistes touchant les Livres Canoniques, & des interpretations bizarres & rompuses que ces derniers donnoient à es saintes Ecritures, & aux Livres apocryphes, & sur tout à une certaine hymne qu'ils vouloient faire passer pour elle que Iesus-Christ prononça avant l'aller au jardin des Olives, & qu'ils nettoient au dessus des Livres mêmes canoniques.

GUSTIN salué en JESUS-CHRIST
on tres-saint Frere & Collegue, le
res-venerable Seigneur CERETIUS. ^a

[L faut, mon tres-saint Pere & tres-venerable Seigneur, autant que j'en s juger par ce que vôtre Sainteté m'a oyé, ou qu'Arginius sans y penser, ans sçavoir qu'il y eût des Priscillianes au monde, ait donné dans leurs urs, ou qu'il s'en soit laissé infecter

Il y a un Evêque de ce nom qui écrivit à saint Pape premier du nom, avec deux autres Evêques ance l'an 451. au sujet de sa Lettre à Flavien, & assez croyable qu'il étoit Evêque en Provence ou inguedoc, où les Priscillianistes pouvoient facilement venir d'Espagne. On ne peut dire assurément que le même; mais aussi il n'y a rien qui s'y oppose.

IV.
CLASSE.

* C'étoit auparavant la 1. de celles qui étoient cotées 235. & celle qui étoit la 237. est presentement la 56.

avec connoissance de cause, & sçachant bien ce qu'il faisoit. Car je ne doute point que ces écrits ne viennent de quelqu'un de cette secte, quoyque je n'aye encore sçû lire aucun des deux de bout en bout, tant j'ay été accablé depuis que je les ay par une infinité d'autres affaires qui sont venuës l'une sur l'autre : j'en ay même égaré un je ne sçay comment, & quelque soin que j'aye pris de le chercher parmy les miens, je ne l'ay jamais pû retrouver.

2. Quant à cette hymne^a qu'ils disent être de nôtre Seigneur Jesus-Christ, & qui a fait le plus d'impression sur l'esprit de vôtre Sainteté, elle se trouve parmy les Livres apocryphes, & ces Livres ne sont point particuliers aux Priscillianistes; d'autres Heretiques s'en servent aussi bien qu'eux pour authentifier chacun ses erreurs & ses impietez, dont la diversité n'empêche pas que ces Livres ne leur soient communs à tous. Ceux qui en font le plus d'usage, sont ceux qui ne reçoivent point les Livres de l'ancienne Loy, ny ceux des Prophetes que nous reconnoissons pour Cano-

*Erreurs.
des Mani-
chéens, & de
quelques au-
tres hereti-
ques, sur les
saintes Ecri-
tures.*

a. On ne trouve que des lambeaux de cette Hymne prétenduë; il y a même apparence, que dès le temps qu'écrivoit saint Epiphane, c'est à dire, l'an 375. on ne l'avoit pas entiere, car il n'auroit pas manqué de la rapporter.

niques. Car ils soutiennent que ces Livres ne regardent point le Dieu bon & veritable, ny son Fils Jesus-Christ ; tels sont les Manichéens , les Marcionites , & quelques autres, qui ont été jusques à faire d'un tel blasphème un des points de leur creance. Entre les Livres mêmes du nouveau Testament , c'est à dire les saints Evangiles , & les écrits des Apôtres , ils ne reçoivent que ce qui les accommode , & poussent leur hardiesse jusques à rejeter des Livres entiers. Dans ceux-mêmes qu'ils reçoivent ils ne prennent pour bon que ce qu'ils prétendent pouvoir accorder avec leurs erreurs , & rejettent tout le reste comme faux.

Les Manichéens , par exemple , rejettent tout le Livre des Actes , incommodez de ce qu'on y voit que le S. Esprit promis dans l'Evangile par Jesus-Christ fut envoyé sur ses Disciples après son Ascension. Car leur aveuglement va jusques à soutenir que cette promesse de Jesus-Christ n'a été accomplie que dans leur Patriarche Manichée , qu'ils font passer pour ce divin Esprit, abusant d'un si saint nom pour seduire les simples & les ignorans , par où , quand il n'y auroit que cela seul, ils sont exclus de ce don celeste. Les Cathaphriges * sont

*Jean. 15. 26.
Act. 2. 2.
&c.*

*Manichéens
& Cathaphriges vou-
loient faire
passer leurs
Patriarches
pour le saint
Esprit.*

* Voyez
une note sur

IV.
CLASSE.
le nombre 12.
de la Lettre
118.

tombez dans une impiété toute semblable, & prétendent aussi que le saint Esprit que Jésus - Christ avoit promis d'envoyer n'est venu dans le monde que par Montan & Priscilla, deux Fanatiques qu'ils reverent comme leurs Prophetes.

Voyez le
Livre de saint
Augustin contre le men-
songe.

* Il faut lire
icy dans le la-
tin, *de sua secta
hominibus a-
lienis*, au lieu
de *ab sua sec-
te*, &c.

3. Pour les Priscillianistes, ils reçoivent indifferemment & les Livres Canoniques, & les Apocryphes, & se démentent de ce qu'il y a dans les uns & dans les autres de contraire à leurs dogmes impies, par des interpretations dont quelques-unes sont assez adroites, & d'autres les plus sottes & les plus ridicules du monde. Mais ce qu'ils ont de particulier, c'est qu'ils ne croient rien eux-mêmes des interpretations qu'ils donnent devant ceux qui ne sont pas de leur secte * aux endroits de ces Livres qui leur sont contraires; car s'ils s'en tenoient à ces interpretations, ils seroient Catholiques, ou au moins peu éloignés de la vérité, puis qu'ils ne cherchent ou paroissent ne vouloir chercher, dans les Livres apocryphes mêmes, que des sens Catholiques. Mais ce qu'ils croient, qu'ils enseignent, & qu'ils apprennent à leurs sectateurs, quand ils sont en particulier, est tout contraire à ce qu'ils disent publiquement; & comme ils n'osent

s'en expliquer, parce qu'en effet ce sont des dogmes visiblement impies & detestables, ils ne debitent devant ceux dont ils se deffient qu'une doctrine conforme à la foy Catholique dont ils tâchent de se couvrir, mais qu'ils sont bien éloignez de suivre.

Ainsi, quoiqu'il y ait peut-être d'autres Heretiques plus corrompus par le fonds des dogmes, il n'y en a point de comparables à ceux-là en dissimulation & en fourberie. Car au lieu que les autres ne mentent que par le même principe d'infirmité ou de mauvaise habitude qui fait que l'on est sujet aux autres vices, ceux-cy mentent par principe de Religion; & l'on dit qu'un des preceptes de leur secte, c'est non seulement de mentir, mais de mentir même avec serment, quand il est besoin, plutôt que de reveler le secret de leur doctrine. Et nous sçavons de ceux qui ont été de leur secte, & que la misericorde de Dieu en a tirez, qu'ils ont fait de ce precepte fondamental une espee de formule conçüe en ces termes.

*Employez hardiment pour cacher le secret,
Et le serment & le parjure.*

4. Or afin de voir à n'en pouvoir douter qu'ils prennent ces Livres Apocry-

IV.
CLASSE.

*Priscillia-
nistes men-
teurs par
principe de
Religion.*

IV.
CLASSE.

phes dans un sens tout different de celui qu'ils font semblant de leur donner, il ne faut que prendre-garde à ce principe sur lequel ils se fondent pour donner à ces Livres l'autorité d'Ecritures Canoniques, & ce qui est encore plus criminel, pour les mettre même au dessus de celles qui le sont veritablement. Ce principe paroît par ce titre de l'un de ces deux Livres que vous m'avez envoyez :

Mat. 26. 30. » Hymne du Seigneur qu'il dit en secret
 » à ses saints Apôtres & Disciples, (car il
 » est écrit dans l'Evangile que ce fut après
 » avoir dit une Hymne qu'il s'en alla sur
 » la montagne des Oliviers,) & qui a été
 » obmise dans le Canon à cause de ceux
 » qui ne jugent des choses que selon leur
 » propre esprit, & non pas selon l'esprit de
 » Dieu & sa verité, & parce qu'il est écrit,
 Tob. 12. 7. » *il est bon de cacher le secret du Roy, quoiqu'il
 » soit loüable de reveler les œuvres de Dieu.*

» Leur grande raison pourquoy cette
 Hymne n'a pas été mise dans le Canon,
 est donc qu'il est bon de cacher le secret
 du Roy à ceux qui ne jugent des choses
 que selon la chair, & non pas selon
 l'esprit de Dieu & sa verité : mais de là
 il s'ensuit que les écritures qui se trou-
 vent dans le Canon ne regardent donc
 point ce secret du Roy qu'il faut reser-

ver à ceux qui jugent des choses selon l'esprit de Dieu & sa verité , & qu'elles ne sont faites que pour ceux qui n'en jugent que selon la chair ; c'est à dire que les écritures Canoniques ne parlent point selon l'esprit de Dieu , & n'appartiennent point à sa verité. Or c'est une impiété qui fait horreur , & dont on ne se lavera pas en disant que les écritures Canoniques , quoiqu'entenduës charnellement par les charnels , sont entenduës spirituellement par les spirituels. Car si cela est , pourquoy cette Hymne n'auroit-elle pas été mise dans le Canon, puis qu'elle n'auroit été sujette à être prise charnellement que par les charnels non plus que le reste des écritures , & qu'elle auroit été entenduë spirituellement par les spirituels ?

§. D'ailleurs, d'où vient qu'en expliquant cette Hymne ils tâchent de luy donner un sens qui s'accorde avec les Livres Canoniques ? Car si la raison pour laquelle cette Hymne ne se trouve point parmy les Livres Canoniques , est qu'elle n'est que pour les spirituels , au lieu que les autres écritures sont pour les charnels , pourquoy explique-t-on ce qui n'est que pour les spirituels d'une manière qui se rapporte à ce qui est pour

IV.
CLASSE.

les charnels ? Il est dit dans cette Hymne par exemple , *je veux délier , & je veux être délié* , & cela veut dire , selon ces gens-cy même, que Jesus-Christ nous a dépris & détachez du commerce des choses de la terre , & que nous ne devons plus nous y engager. Mais les Ecritures Canoniques ne nous apprennent-elles pas l'un & l'autre quand elles disent , *Vous avez rompu mes liens* , & ailleurs , *C'est le Seigneur qui délie ceux qui étoient dans les chaînes* ? Or qu'après avoir été déliez de la sorte nous ne devons plus nous engager de nouveau dans les liens , c'est précisément ce que nous enseigne l'Apôtre S. Paul, quand il dit , *Demeurez donc fermes, & ne vous remettez point de nouveau sous le joug de la servitude* , & l'Apôtre S. Pierre quand il dit , *Si après avoir été retirez de la corruption du monde par la connoissance de Jesus-Christ nôtre Seigneur & nôtre Sauveur ils se laissent vaincre en s'y engageant de nouveau, leur dernier état devient pire que le premier*, par où il fait voir qu'après avoir été tirez des engagements du monde, il ne faut pas nous y jeter de nouveau.

Ce qu'ils s'efforcent de trouver dans cette hymne étant donc clairement exprimé par les Livres du Canon , comme

il

il paroît par ces passages , & par beaucoup d'autres qu'on pourroit rapporter , & n'étant que ce qu'on lit & qu'on prê- che sans cesse aux Fidelles , pourquoy lisent-ils que si Dieu n'a pas voulu que cette hymne *si obscure*, pour me servir de ces termes , se trouvât avec les Livres Canoniques , c'est pour ne pas reveler * aux charnels les grandes choses qu'elle contient , puisque nous voyons au contraire que les Livres Canoniques expriment clairement ces mêmes choses qui se font dans cette hymne qu'obscurément , à ce qu'ils avoient eux-mêmes ? Nous avons donc grand sujet de croire que le sens qu'ils donnent devant le monde aux paroles de cette hymne n'est qu'une couverture de celui qu'ils y donnent entr'eux, & qu'ils n'osent découvrir.

* Il faut lire icy dans le latin, *ne revelaverim*, au lieu de *ne velaverim*, qui est visiblement contre le sens.

6. Car si le vrai sens de ce qu'ils font dire à Jesus-Christ dans cette hymne , est qu'il nous a tirez des liens de ce siècle , afin que nous ne nous y engagions plus , il y auroit , je *veux délier*, & je *ne veux pas que ceux que j'auray déliez se laissent lier de nouveau* , plutôt que , je *veux délier* & je *veux être délié*. Et quand on voudroit dire que dans ces dernières paroles , je *veux être délié*, le chef se croit mis à la place de ses membres ,

147.
CLASSE.
Mat. 25 35.

comme dans ce passage, *j'ay eu faim & vous m'avez donné à manger*, il auroit dit, *je veux être délié pour n'être plus lié*, plutôt que de dire simplement *je veux être délié*. On dira peut-être qu'il est également certain, & que Jesus-Christ délie comme chef, & que Jesus-Christ est délié dans la personne de ses membres, pour lesquels il parle quelquefois comme s'il parloit pour luy-même, comme quand il dit à S. Paul, *Saul, Saul, pourquoi me persécutes-tu*. Mais en premier lieu c'est ce que celui qui a fait l'explication de cette hymne ne dit point, & quand il le diroit nous luy répondrions, comme nous avons déjà fait, que nous trouvons cette même vérité dans les Livres Canoniques; qu'elle y est très-clairement exprimée; que c'est de ces Livres que nous l'avons tirée; & que c'est par eux que nous l'appuyons quand nous la prêchons aux peuples. Pourquoi dit-on donc que c'a été pour dérober cette hymne aux charnels que Dieu n'a pas voulu qu'elle se trouvât parmi les Livres Canoniques, puisque ce qui n'est qu'obscurément dans cette hymne est clairement dans les Livres du Canon? Iront-ils jusques à cet excès de

Tob. 12. 7. folie d'oser dire que ce secret du Roy qu'il

Lettre CCXXXVII. 403

est bon de cacher, se trouve effectivement caché dans cette hymne aux spirituels même, pendant que les Livres Canoniques l'exposent clairement même aux charnels :

IV.
CLASSE.

7. On peut dire la même chose de ces autres paroles, *Je veux sauver, & je veux être sauvé*, qui se trouvent dans cette hymne un peu au dessus de celles que je viens de rapporter. Car si ces paroles signifient, comme ils le prétendent par le sens qu'ils leur donnent, que comme Jésus-Christ nous sauve par le Baptême, nous sauvons aussi Jésus-Christ en nous, entant que nous conservons en nous le S. Esprit qui nous est donné au Baptême, les Livres du Canon ne nous préchent-ils pas la même chose lors qu'ils disent d'un côté, *il nous a sauvés par le lavoir de la regeneration*, & de l'autre, *n'éteignez point le S. Esprit* ? Pourquoi dit-on donc que si cette hymne ne se trouve point dans le Canon, c'est pour dérober aux charnels la connoissance des mystères qu'elle enferme, puis qu'encore une fois ce qui n'est qu'obscurément dans cette hymne est clairement dans les Livres du Canon ?

Tit. 3. 5.

2. Thess. 4.
19.

N'y a-t'il donc pas grande apparence que ce n'est qu'une défaite de ces

gens-là, qui se font des explications qu'ils donnent à cette hymne, comme un voile qu'ils mettent devant les yeux de ceux qui ne sont point de leur secte, & sous lequel ils cachent leurs véritables sentimens ? Ce qu'il y a d'étrange & qui fait bien voir leur aveuglement, c'est qu'en même temps qu'ils disent que ce qui a fait que Dieu n'a pas voulu que cette hymne fût dans le Canon, c'est pour cacher aux charnels le secret du Roy, ils l'expliquent par des endroits des Livres Canoniques. Car dequoy sert que ce *secret du Roy* soit voilé dans cette hymne sous des expressions énigmatiques, s'il y en a de claires dans les Livres Canoniques qui l'expliquent & le dévoilent ?

- » 8. Ils disent par exemple, que par ces
 » autres paroles de cette hymne, *Je veux*
 » *être engendré*, il ne faut entendre autre
 » chose que ce qui est exprimé dans cet
 » endroit d'une Epître Canonique, *Mes*
 » *chers enfans, pour qui je sens de nouveau*
 Gal. 4. » *les douleurs de l'enfantement jusqu'à ce que*
 » *Jesus-Christ soit formé en vous* ; & que ces
 » autres paroles de la même hymne, *Je*
 » *veux chanter*, ne signifient que ce qui est
 » dit dans celles - cy d'un Livre Canonique,
 » *Chantez au Seigneur un Cantique*

Lettre CCXXXVII. 405

au ; que par celles-cy de l'hymne , " IV.
out le monde danse , il faut enten- " CLASSE.
même chose que dans cet endroit " Ps. 95. 1.
Mathieu , Nous avons chanté pour " Math. 11.
, & vous n'avez pas voulu danser ; " 17.
celles-cy de l'hymne , Je veux me la- "
er , que tout le monde se frappe la poi- "
, se doivent prendre dans le même "
que celles-cy du même endroit de "
athieu , Nous vous avons chanté des "
ugubres , & vous n'avez point pleuré ; " Ibid.
celles-cy de l'hymne , Je veux parer "
re paré se rapportent à cet endroit "
aint Paul , que Dieu fasse que Iesus- "
t habite par la foy dans vos cœurs , " Eph. 3. 17.
et autre , Vous êtes le temple de Dieu , " 2. Cor. 6.
n saint Esprit habite en vous ; que " 16.
ns de celles-cy de l'hymne , Je suis "
lampe pour ceux qui me voyent & qui "
onnoissent , est le même que celui "
et endroit de David , Ce sera dans " Ps. 35. 10.
lumiere que nous verrons la lumiere ; "
ces autres de l'hymne , je suis la "
pour tous ceux qui veulent y frapper , "
ordent parfaitement avec celles-cy "
David , Ouvrez - moy les portes de la " Psal. 117.
re j'y entreray pour louer le Seigneur , " 19.
vec ces autres du même Prophete , "
rez vos plus grandes portes , portes étern- "
es , ouvrez-vous , & le Roy de gloire en- " Ps. 23. 7.

IV
CLASSE.

- 21 *terra.* Enfin que celles - cy de l'hymne,
 22 *Vous qui voyez ce que je fais, gardez-vous*
 22 *bien d'en parler,* ne sont que la même
 23 chose que ce qui est dit dans le Livre de
 Tob. 12. 23 *Tobie, qu'il est bon de cacher le secret du*
 17. 23 *Roy.*

Mais si cela est, comment peut-on dire que ce n'est que pour cacher aux charnels ce secret du Roy, que Dieu n'a pas voulu que cette hymne se trouvât parmi les livres Canoniques, puisque quand on vient à l'expliquer on n'y trouve que ce que nous voyons dans ces livres, & que nous y voyons si clairement exprimé, qu'avec cela nous venons à bout d'entendre ce qu'il y a dans l'hymne de plus obscur ? Ces interprétations qu'ils y donnent ne sont donc, comme j'ay déjà dit, que des voiles dont ils se couvrent. Car ils cachent d'autant mieux à ceux qui ne sont pas de leur secte le sens qu'ils donnent véritablement aux paroles de cette hymne, qu'ils paroissent leur en donner un qui est reçu de tout le monde,

9. Il faudroit trop de discours pour détailler tout le reste ; mais il est aisé de suivre ce que j'ay commencé, & de voir que tout ce qu'ils disent de bon & de raisonnable dans l'explication de

cette hymne se trouve dans les livres Canoniques, & par là il est clair que c'est une défaite, & non pas une véritable raison, que de dire comme ils font, que ce n'est que pour cacher aux charnels le secret du Roy, que Dieu n'a pas permis que cette hymne se trouvât au nombre des livres Canoniques. Ainsi il y a lieu de croire qu'en l'expliquant comme ils font, ils ont pour but de cacher leur doctrine, plutôt que de faire entendre cette hymne. C'est dequoy il ne faut point s'étonner, puisqu'ils croient que Jesus-Christ même n'a été qu'un trompeur & un moqueur dans ce qu'il a dit, non seulement par la bouche des Prophetes, des Apôtres, & des Anges, mais par la sienne propre, Car ils ne reconnoissent pour parole de Dieu revêtuë de son autorité que cette hymne toute seyle, dans laquelle celui qui l'a fabriquée fait dire à Jesus-Christ, *j'ay trompé tout le monde par mes paroles, mais je ne me suis trompé en rien.* Qu'ils nous disent donc, ces spirituels si raffinez, où nous irons, qui nous écouteront, & à qui nous pourrons donner la moindre créance, s'il est vray que Jesus-Christ, c'est à dire le Docteur de la vérité, le Verbe & le Fils unique de Dieu,

408 *S. Augustin à Pascentius,*

IV.
CLASSE.

2. *Pier.* 2. 1.

a trompé tout le monde par ses paroles? Mais c'est trop parler de ces misérables, de ces âmes perduës, de ces docteurs de vanité & de mensonge, de ces seducteurs, qui se trompant les premiers, trompent ensuite ce qu'ils se peuvent associer de gens predestinez à la mort éternelle.

Si j'ay fait cette réponse à vôtre Sainteté beaucoup plus tard que je n'aurois voulu, je m'y suis aussi étendu beaucoup plus que je ne pensois. C'est un grand bien que de veiller comme vous faites pour écarter les loups du troupeau de Jesus-Christ; mais il faut encore que vôtre vigilance pastorale s'applique, avec la grace du Prince des Pasteurs, à guerir les brebis qu'ils peuvent avoir endommagées.

1. *Pier.* 5. 4.

* C'étoit auparavant la 174. & celle qui étoit la 238. est précédemment la 69.

LETTRE CCXXXVIII.

Pascentius, homme de qualité, & du Conseil de l'Empereur, mais infecté de l'herésie Arrienne, avoit offert à saint Augustin à Carthage d'entrer en conférence avec luy, comme il paroît par le dix-septième Chapitre de la vie de ce Saint, écrite par l'osidius; & après avoir essayé de le tromper dans la Conférence, par une

profession de foy équivoque & ambiguë, il s'étoit vanté d'avoir eu l'avantage sur S. Augustin, qui en ayant été averti le fait souvenir par cette lettre de ce qui s'étoit passé dans cette conférence; expose sa foy sur l'article d'un seul Dieu en trois personnes, & rend raison du sens dans lequel l'Eglise Catholique prenoit le mot οὐνιον. La doctrine de l'Eglise sur la Trinité est admirablement expliquée dans cette lettre.

IV.
CLASSE.

S. AUGUSTIN à PASCENTIUS.

JE croy que vous voudrez bien CHAP. I.
vous souvenir que j'étois tout prêt le conférer avec vous sur la Foy Chrétienne, & même de vive voix, selon ce qu'il plairoit à Dieu de me donner de force & de lumière, & que je ne demandois pas mieux que de satisfaire sur cela à ce que vous demandiez vous-même avec tant d'instance, ou pour parler plus conformement, à ce qui est dû votre dignité & à votre âge, d'obéir ce qu'il vous plaisoit d'ordonner. Vous vous souviendrez bien aussi qu'il ne tint rien à vous, & au refus que vous fîtes de remettre après le dîner qu'on écrivit ce que nous dirions, quoique nous en fussons convenus le matin. Cependant

410. *S. Augustin à Pascensius.*

14.
CLASSE.

j'apprens que vous allez disant que je n'osay vous exposer ma foy. Afin donc que vous ne puissiez plus tenir ce langage, je veux vous en rendre compte par cette lettre, qu'il ne tiendra qu'à vous de lire & de faire lire à qui vous voudrez, & à quoy vous pourrez même répondre ce que vous jugerez à propos. Car il n'est pas juste de vouloir juger des autres, & de ne vouloir pas en être jugé.

1. Le seul refus que vous fîtes d'exécuter l'apresdînée ce que nous avions arrêté le matin, fait assez voir lequel de nous deux se défioit de sa cause, ou celui qui vouloit bien en parler, mais qui craignoit que ce qu'il diroit demeurât, ou celui qui vouloit tellement que tout le monde pût juger de ce qu'il diroit, qu'il demandoit même qu'il fût mis par écrit, afin qu'on le retint d'autant mieux, & que ny l'oubly, ny le dépit que la contrariété de sentimens fait naître, ne pût donner lieu à personne de prendre que ce qui auroit été dit ne l'auroit pas été, ou que ce qui n'auroit pas été dit l'auroit été. Car c'est par là que ceux qui se sont mal défendus, & qui songent plus à contester qu'à trouver la vérité, tâchent d'échapper & de se cou-

C'est ce que nous n'aurions eu autre prétexte de nous reprocher l'un à l'autre, si vous aviez voulu vous tenir à ce que nous avions arrêté qu'on écrirait ce que nous dirions ; & cela étoit tant plus nécessaire que dans l'extinction de votre foy vous avez varié tant de fois que vous l'avez répétée, quoy je veux croire qu'il y a eu plus de manquement de mémoire que de zèle & de mauvaise foy.

Car vous dites d'abord je croy en « le Père Tout-puissant, invisible, « engendré, que rien ne peut ny com- « prendre ny contenir, & en Jésus-Christ « Fils, Dieu comme luy, né avant « les siècles, par qui toutes choses « ont été faites, & au saint Esprit. Je « répondis que vous ne disiez en- « rien qui fut contraire à ma foy ; qu'ainsi si vous mettiez par écrit ce que vous veniez de dire, rien ne m'empêcheroit d'y souscrire. Sur cela on en vint au point que vous demandâtes d'aller pour l'écrire de votre propre main, & lorsque vous me donnâtes à lire ce que vous aviez écrit, je trouvay que vous aviez bien mis, *tout-puissant, invisible, qui n'est ny né, ny engendré*, mais

412 *S. Augustin à Pascentius,*

IV.
CLASSE.

que vous aviez supprimé le mot de *Pere*, que vous ajoutâtes néanmoins dès que je vous en eus fait appercevoir. Ces autres mots, *que rien ne peut ny contenir ny comprendre*, étoient encore oubliés dans votre écrit, quoiqu'ils fissent partie de ce que vous aviez dit d'abord; mais je ne m'arrêtay pas à vous rien dire sur cela.

4. Je vous dis seulement que j'étois prêt de signer ce que vous veniez d'écrire, & que rien ne m'empêchoit de m'approprier ces mêmes termes, & de m'en servir pour exprimer ma foy. Mais je vous demanday auparavant, pour ne pas laisser échaper ce qui m'étoit venu dans l'esprit, s'il étoit dit en quelque endroit de l'Ecriture que le pere fût *non engendré*. Ce qui me donna lieu de vous faire cette question, c'est que dès le commencement de la conférence mon frere Alipe ayant nommé Arrius & Eunomius, & vous ayant demandé pour lequel des deux étoit cet Auxentius, dont vous aviez tant dit de bien, vous vous écriâtes que vous anathematissiez Arrius & Eunomius; mais vous demandâtes que nous anathematissions donc aussi *ὁμολοιον*, comme si *ὁμοιον* eût été un homme aussi bien qu'Arrius

Lettre CCXXXVIII. 413

ou Eunomius , nous faisant au surplus de grandes instances pour nous obliger de vous faire voir ce mot-là dans l'Ecriture, moyennant quoy vous offriez de communiquer avec nous dès le moment. Nous vous répondîmes que comme ce mot étoit grec, & que nous parlions latin, il falloit commencer par voir ce que signifioit ce mot-là; & qu'après cela nous verrions si ce qu'il signifie se trouve dans l'Ecriture. Vous ne faisiez cependant que repeter le même mot, comme quelque chose de fort odieux pour nous, nous reprochant que c'étoit le mot des Conciles tenus par nos peres; & vous insistiez qu'on vous le montrât dans l'Ecriture, sans vouloir écouter ce que nous vous repetions aussi de nôtre côté, que puisque nous parlions une autre langue que la grecque, il falloit expliquer le mot *ὁμολογίαν*, & voir ce qu'il signifioit, & qu'ensuite nous verrions si ce qu'il signifie se trouve dans l'Ecriture; parce qu'il se pourroit faire que la chose y fût, quoique le mot n'y fût pas; & que RIEN ne porte plus visiblement le caractère d'un esprit contentieux & opiniâtre, que de s'amuser à disputer du nom quand on convient de la chose.

IV.
CLASSE.

414 *S. Augustin à Pascentius,*

IV.
CLASSE.

5. Voilà ce qui s'étoit passé dès le commencement de la conférence; & ce fut ce qui m'obligea de vous demander dans la suite, s'il étoit dit en quelque endroit de l'Ecriture que le Père fût *non engendré*; car vous aviez employé ce mot-là dans cette déclaration de votre foy que vous mîtes par écrit, comme je viens de dire. Quoique je n'y visse rien de contraire à la nôtre, & qui m'empêchât d'y souscrire, je crus vous devoit faire cette question; & comme vous m'eûtes répondues que ce mot se trouvoit formellement dans l'Ecriture, je vous pressois de me le montrer, lorsqu'un de ceux qui vous accompagnoient, & qui est apparemment dans les mêmes sentimens où vous êtes, prit la parole, & s'adressant à moy; *Quoy, dit-il, est-ce que vous voudriez dire que le Père est engendré?* Non, luy dis-je, ce n'est pas là ma pensée. *S'il n'est donc pas engendré,* reprit-il, *c'est bien parler que de dire qu'il est non engendré.* Mais si cela est, luy dis-je, vous voyez donc qu'encore que ce mot ne soit pas dans l'Ecriture, on peut en rendre bon compte, & faire voir qu'on a raison de s'en servir; & qu'ainsi quand nous ne trouverions pas dans l'Ecriture le mot *ομολογος*, qu'on

nous veut obliger d'y montrer, il se pourroit faire que nous y trouvassions ce que ce mot signifie, & que nous eussions raison de l'exprimer par ce mot-là.

IV.
GLASSE.

206. J'attendois que vous me fîssiez connoître ce que vous pensiez de ce que je venois de dire, lorsque vous dites que l'Ecriture avoit eu ses raisons pour ne pas dire que le Pere fût *non engendré*, & que c'étoit pour ne luy pas faire injure par un tel mot. Mais, repliquay-je, vous venez donc de luy faire injure, & de vôtre propre main : après quoy vous avouâtes que vous n'aviez pas dû vous servir de ce mot-là. Et comme je vous dis que s'il vous paroissoit que ce fût faire injure à Dieu que de se servir de ce terme, vous pourriez l'effacer de ce que vous veniez d'écrire, vous vous ravistâtes, & trouvant qu'il n'y avoit rien que de bien dans ce mot-là, & qu'on le pouvoit soutenir, vous déclarâtes que vous vous en teniez à ce que vous aviez écrit ; & cela me donna lieu de repeter ce que j'avois déjà dit, qu'il se pouvoit faire, tout de même, qu'encore que le mot *non engendré* ne se trouvât point dans l'Ecriture, on s'en étoit bien fondé à le soutenir, & à

s'en servir dans une profession de foy, aussi bien que de celui de *non engendré*, que vous aviez employé à l'égard du Pere, & que vous preniez le party de soutenir, quoyqu'il ne se trouvât point dans l'Ecriture. Sur cela vous reprîtes de mes mains le papier que vous m'aviez donné, & vous le mîtes en pieces, & il fut convenu qu'à près midy on auroit des Scribes pour écrire ce que nous dirions, & que nous reprendrions la conférence pour traiter les choses le plus exactement qu'il nous seroit possible.

7. Nous ne manquâmes pas de venir à l'heure dite, & d'amener des Scribes, & nous nous assîmes en attendant ceux que vous feriez venir de votre côté. Vous repetâtes de nouveau votre profession de foy, dans laquelle je n'entendis point le mot de *non engendré*, & je croy que ce fut ce qui s'étoit passé le matin, & à quoy vous ne vouliez pas vous exposer une seconde fois, qui vous obligea de le supprimer. Ensuite vous demandâtes que je fisse aussi ma profession de foy. Et comme je vous fis souvenir de ce que nous avions arrêté le matin, & que je vous priay de trouver bon qu'on écrivît ce que vous
veniez

veniez d'édire, vous vous écriâtes que
c'étoit un piège qu'on vous tendoit,
que nous cherchions à vous surprendre,
& que c'étoit pour cela que nous vou-
lions avoir par écrit ce que vous diriez.
Je ne veux pas me souvenir de ce que
je vous répondis, & je serois bien-aîsé
que vous ne vous en souvinssiez pas non
plus, quoique je ne me sois point écarté
de ce que je dois à vôtre rang; aussi n'ay-
je pas pris pour une injure une parole à
quoy le pouvoir que vôtre dignité vous
donne, a eu plus de part que la ve-
rité. Mais enfin quoique je n'aye fait
autre chose que dire tout bas, *quoy
est un piège que nous vous tendons, &
nous cherchons à vous surprendre?* c'est en-
core trop, & je vous prie de me le par-
donner.

IV.
CLASSER.

Donneur
& modera-
tion de saint
Augustin.

8. Ensuite vous repetâtes vôtre pro-
fession de foy pour la seconde fois; mais
quoique ce fût d'une voix encore plus
élevée qu'auparavant, je n'entendis
point les mots de *Dieu le Fils*, que vous
n'aviez point obmis toutes les autres
fois. Cela me donna lieu de redeman-
der encore, mais plus modestement que
jamais, l'exécution de ce que nous a-
vions arrêté qu'on écriroit ce que nous
dirions; & je me servis de ce qui se pas-

soit dans le moment pour faire voir combien ce que je demandois étoit nécessaire. Je dis donc que si vous ne pouviez pas vous-même retenir des paroles qui vous étoient si familières, & si vous n'aviez sçeu les repeter sans oublier toujours quelque chose d'essentiel, il étoit encore beaucoup moins possible que ceux qui nous écoutoient retinssent assez fidèlement ce que nous dirions pour répondre de ce qui auroit ou n'auroit pas été dit, en cas que nous voulussions reprendre & discuter quelque chose, vous de ce qui auroit été dit par moy, & moy de ce qui l'auroit été par vous.

Ce fut sur cela que vous dites, avec chagrin, qu'il eût mieux valu pour moy que vous ne m'eussiez connu que par ce que je puis avoir de réputation, & que vous m'aviez trouvé fort au dessous de ce qu'on vous avoit dit de moy. Je vous fis souvenir sur cela que lorsque nous avions été vous saluer avant le dîner, & que vous m'aviez parlé de cette grande réputation, je vous avois dit qu'elle étoit trompeuse. Vous me répondîtes que je disois vrai ; & je vous dis que puisqu'il y avoit lieu de juger autrement de moy sur ce que j'en faisois connoi-

tre moy-même, que sur ce que la renommée en pouvoit dire, c'étoit un sujet de joye pour moy de me trouver plus veritable qu'elle. Neanmoins comme il est écrit que Dieu seul est veritable, & que tout homme est menteur, je crains qu'il n'y ait eu de la temerité dans cette réponse même, puisque ce n'est point de nous-mêmes ny par nous-mêmes que nous sommes veritables quand nous le sommes; mais seulement en celuy, & par celuy qui est le seul veritable, en sorte qu'il n'y a de verité en nous que lorsqu'il daigne parler par nous.

9. Si vous vous souvenez, comme je n'en doute pas, que les choses se sont passées comme je viens de dire, vous voyez bien que vous ne devriez pas aller disant, comme vous faites, que je n'ay osé vous exposer ma foy, puisque c'est vous qui n'avez pas voulu exécuter ce que nous avions arrêté. Car comment se persuader qu'un si grand homme, qui par la foy qu'il doit & qu'il garde à la republique, s'est mis au dessus de tout ce qu'on peut dire de luy dans les Provinces, puisse craindre les pieges & les surprises de deux Evêques, quand il s'agit de la foy qu'il doit à Jesus-

IV.
CLASSE.

Rom. 3. 4.

Modestie
& humilité
de saint
Augustin.

D'où vient
tout ce qu'il
peut y avoir
de verité en
nous.

Christ ? Ne vous souvenez-vous point que vous souhaitâtes que plusieurs personnes de considération assistassent à notre conférence ? ce que vous ne craignez donc point de dire devant des témoins si illustres , comment craignez-vous qu'on l'écrive ; & comment vous croyez-vous plus exposé à la calomnie par l'un que par l'autre ? Ne voyez-vous point combien il est difficile qu'on se persuade que ce soit la crainte d'aucune surprise & d'aucune calomnie qui vous ait empêché de consentir que ce que vous diriez fût mis par écrit ; & qu'on croira bien plutôt qu'après vous être trouvé pris le matin par un mot que vous aviez écrit de votre propre main , vous comprîtes qu'il ne vous seroit pas si aisé d'effacer ce que les Scribes auroient écrit , qu'il vous l'avoit été de déchirer ce morceau de papier ?

Que si vous dites que le fait n'est pas tel que je l'ay rapporté , il faut ou que votre mémoire vous trompe , car je ne voudrois pas dire que vous fussiez capable de mentir , ou que ce soit moy qui mente , ou qui me trompe. Et cela même fait voir combien j'ay de raison de dire que quand on traite de pareilles matieres , il faut que ce que l'on dit soit

Lettre CCXXXVIII. 421

par écrit , & combien vous en avez eu d'en convenir le matin , qu'on la crainte de vous trouver en méconformité vous ait empêché de le venir voir après midy.

O. Il ne me reste plus qu'à vous dire donc enfin quelle est ma foy , & cette confiance dans la miséricorde & la toute-puissance de Dieu , qu'il fera la grace de vous l'exposer sans flatter sa vérité, ny vous blesser. Je desire donc que je croy en Dieu le Père tout-puissant ; & je dis qu'il est éternel & immortel , de cette sorte d'immortalité qui n'appartient qu'à Dieu. I. Je croy la même chose & de son Fils unique , à le regarder selon ce qu'il est dans la forme & la nature de Dieu , du saint Esprit, qui est l'esprit commun du Père & du Fils, quoique différent de Jésus-Christ Nôtre-Seigneur nôtre Dieu , Fils unique de Dieu le Père , a pris la forme de serviteur pour notre salut dans la plénitude des temps, & l'écriture ait parlé de luy en plusieurs endroits par rapport à cette forme de serviteur, comme elle en parle aussi en plusieurs autres par rapport à la forme de Dieu. C'est en se regardant selon la forme de serviteur, qu'il a dit, *mon Père est plus*

IV.
CLASSE.

CHAP. II.

*Confession
de foy de S.
Augustin
sur la Trinité.
Phil. 2. 6.*

*Ibid. v. 7.
Gal. 4. 4*

Phil. 2. 7.

Ibid. v. 6.

422 *S. Augustin à Pascentius,*

IV.
CLASSE.

Joan. 14.

28.

Joan. 10. 30.

1. Tim. 6.

16.

1. Tim. 1.

17.

Phil. 2. 6.

1. Cor. 6. 16.

Ibid. v. 17.

grand que moy ; & c'est en se regardant selon la forme de Dieu , qu'il a dit , mon Pere & moy ne sommes qu'un.

II. Quant à ces autres passages de l'Ecriture , Dieu seul possède l'immortalité , à Dieu seul invisible soit honneur & gloire , & autres semblables , nous les entendons & du Fils , à le regarder selon la forme de Dieu , & du saint Esprit même , aussi bien que du Pere & du Fils ; parce que le Pere , le Fils , & le saint Esprit ne sont qu'un seul Dieu , qui est le seul Dieu véritable , & qui seul est immortel par la parfaite immutabilité de sa substance. Car s'il est dit dans l'Ecriture que l'alliance des deux sexes fait que deux personnes deviennent un même corps , & un peu plus bas , que *celuy qui est uni à Dieu est un même esprit avec luy* , quoique l'esprit de l'homme soit d'une nature toute différente de celle de Dieu ; combien sommes-nous mieux fondez à dire que le Pere étant Dieu , & dans son Fils , le Fils étant Dieu & dans son Pere , & le saint Esprit étant Dieu , & l'esprit commun du Pere & du Fils , & tous trois étant d'une même nature , ils ne sont qu'un seul Dieu , puisque nous voyons même qu'une certaine sorte d'union entre choses toutes différen-

Lettre CCXXXVIII. 423

es, fait que l'Ecriture dit qu'elles ne sont
plus qu'un même corps ou un même esprit ?

IV.
CLASSE.

12. Si l'union du corps & de l'ame fait
que l'on dit que ces deux choses ne sont
qu'un même homme, quoique cette
union ne les lie pas inseparablement, l'u-
nion inseparable du Pere & du Fils ne
nous donne-t-elle pas sans comparaison
plus de droit de dire que le Pere & le Fils
ne sont qu'un seul Dieu? & si le corps &
l'ame ne sont qu'un même homme, quoi-
que le corps & l'ame ne soient pas la
même chose, pourquoy ne dirons-nous
pas que le Pere & le Fils ne sont qu'un,
selon cette parole de la verité même,
mon Pere & moy ne sommes qu'un ? Et si *Jeann. 10. 30.*
l'homme interieur & l'homme exterieur
ne sont pas deux hommes, mais un seul
homme, quoique bien loin d'être la
même chose, ils soient même de différen-
te nature, puisque ce n'est que le corps
qu'on entend par l'*homme exterieur*, com-
me ce n'est que l'ame que l'on entend
par l'*homme interieur*, combien sommes-
nous mieux fondez à dire que le Pere
& le Fils ne sont qu'un seul Dieu, puis-
qu'ils ne sont qu'une même chose, com- *ibid.*
me l'Ecriture le dit en propres termes, à
raison de l'identité de leur nature ou de
leur substance, que nous exprimons par

424 S. Augustin à Pascentius,

IV.
CLASSE.

ces termes, faute d'en trouver de plus propres, & qui conviennent mieux à l'être de Dieu ? Si nous disons donc que l'esprit de Dieu & l'esprit d'un homme, quoiqu'ils ne soient pas la même chose, 1. Cor. 6. 17. sont néanmoins un même esprit & non pas deux, lorsque cet homme est uni à Dieu, & si quoique l'homme intérieur, & l'homme extérieur ne soient pas la même chose, nous ne laissons pas de dire que ce ne sont pas deux hommes, mais un seul homme, à raison de l'union naturelle qui les joint. Nous devons dire à bien plus forte raison que le Pere & le Fils ne sont qu'un même Dieu & non pas deux, puisque ce Fils même Jean. 10. 30. nous dit, *mon Pere & moy ne sommes qu'un.*

13. Ce qui nous fait le mieux entendre cette communauté de nature ou de divinité, pour parler ainsi, entre le Pere & le Fils, cette unité indivisible & éternelle qui les lie, & qui fait que ce ne sont pas deux Dieux, mais un seul Dieu, c'est l'unité de foy, d'esperance & de charité qui unit en Dieu la multitude des Saints, appelez pour avoir part à Eph. 1. 5. l'adoption par où ils sont faits enfans de Rom. 8. 17. Dieu & coheritiers de Jesus-Christ ; & qui fait qu'ils ne sont tous qu'un même

Lettre CCXXXVIII. 425

cœur & une même ame. Car quelque separez & differens les uns des autres que tous ces hommes ayent été , par la difference de leurs mœurs , de leurs volontez & de leurs sentimens , quoique d'ailleurs ils fussent un , en quelque sorte , par l'unité de la nature qui leur étoit commune à tous , il est vray de dire que lorsqu'ils seront arrivez à ce bienheureux terme où Dieu sera tout en tous , ils ne seront plus qu'un , & qu'il y aura entr'eux une parfaite unité. Combien sommes - nous donc mieux fondez à dire que Dieu le Pere , & son Fils , qui est son Verbe , & qui est en luy , & Dieu comme luy , ne sont qu'un seul Dieu & non pas deux , puisque non seulement ils ne sont , mais qu'ils n'ont jamais été qu'un , d'une unité ineffable & inexplicable , si toutefois on peut parler au passé , quand on parle de ce qui est éternel , & qui ne passe jamais.

14. Cependant ceux qui ne prennent pas assez garde, sur chaque parole de l'Ecriture, pourquoy , & par rapport à quoy elle a été dite, voudroient trouver dans ces divins livres des décisions claires & précises sur chaque chose ; & comme ils cherchent plus à paroître sages & sçavans qu'à l'être effectivement , & qu'ils

IV.
CLASSE.
AG. 4. 32.

I. Cor. 15.
28.

Iean 1. 1.

426 *S. Augustin à Pascentina,*

IV.
CLASSE.

Phil. 2. 6.

Ibid. v. 7.

*Difference
entre la sub-
stance & les
relations.*

n'examinent pas l'Ecriture avec assez de soin, ils s'embarquent temerairement à soutenir des choses, dont ils ne demorent que rarement, & avec toutes les peines du monde. Voilà ce qui fait que quelques-uns veulent prendre par rapport à la *forme de Dieu*, ce qui n'est dit de Jesus-Christ que par rapport à la *forme de serviteur*, & entendre de la nature & de la substance, ce qui n'est dit que pour marquer la distinction & les relations des Personnes divines; & par là ils alterent la pureté de la foy, qui nous oblige de croire & de reconnoître que le Pere, le Fils & le saint Esprit ne sont qu'un seul Dieu, sans que nous puissions dire néanmoins que le Fils soit le même que le Pere; ny que le Pere soit le même que le Fils; ny que l'Esprit du Pere & du Fils soit le même que le Pere ou le Fils. Ces noms de *Pere* & de *Fils* & de *saint Esprit*, designent donc, non la substance, selon laquelle ils ne sont qu'un, mais la relation des uns aux autres. Car qui dit *pere* suppose un *fils*, comme qui dit *fils* suppose un *pere*, & qui dit *esprit* ou *souffle*, (car c'est dans le sens de ce dernier mot qu'on doit prendre icy celui d'*esprit*.) suppose le principe dont cet esprit est le souffle, comme qui suppose ce

Lettre CCXXXVIII. 427

principe, suppose ce qui en est le souffle.

IV.
CLASSE.

15. Mais il faut bien se garder de concevoir tout cecy sous des images corporelles, & cela se passe en Dieu d'une maniere bien differente de nos idées ordinaires. Car si l'Apôtre nous apprend que des choses qui ne sont que l'ouvrage de Dieu sont néanmoins fort au dessus de tout ce que nous sommes capables de demander & de comprendre, combien plus son essence surpasse-t'elle toutes nos pensées ?

Eph. 3. 20.

Ce mot d'*esprit*, ne se prend pas seulement dans le sens que je viens de dire, selon lequel il a rapport à quelque autre chose : toute nature incorporelle est appelée *esprit* dans l'Ecriture ; ainsi ce terme convient non seulement au Pere & au Fils, & au saint Esprit, mais à toute creature capable de raison. De là vient que comme il est écrit que *Dieu est esprit*, & qu'il faut que ceux qui l'adorent, l'adorent en esprit & en vérité, il est écrit aussi que *Dieu se sert d'esprits pour en faire ses Ambassadeurs*, ce qui se doit entendre des Anges, & que les hommes ne sont qu'un souffle & un *esprit* qui ne fait que passer, & qui ne revient plus, que personne ne sçait ce qui se passe dans l'homme que l'*esprit* même de l'homme

En combien de sens differens, l'Ecriture emploie le mot d'*esprit*,
Ioan. 4. 24.

Psal. 103. 4.

Psal. 77. 39.

I. Cor. 2. 11.

428 *S. Augustin à Pascentius,*

IV.
CLASSE.
Ecc. 3. 21.

qui est en luy , & qu'on ne sçait si l'*esprit* des enfans des hommes monte en haut, & si celui des bêtes descend en bas.

Ce mot d'*esprit* se prend encore quelquefois dans l'Ecriture pour la partie la plus intime de l'ame , pour ainsi parler, & c'est ainsi que l'Apôtre l'employe
1. Th. 5. 23. *que vos ESPRITS, vos ames, & vos corps se conservent sans tache pour le jour de l'avenement de Nôtre-Seigneur Jesus-Christ, & quand il dit encore ailleurs, si je prie en une langue inconnue, mon cœur prie, mais mon esprit demeure sans fruit. Que feray-je donc, je prieray de cœur, mais*

1. Cor. 14.
14. & 15.

mon ESPRIT aura aussi part à ma priere. Cependant quand on dit le *saint Esprit*, le mot d'*esprit* se prend alors pour l'esprit commun du Pere & du Fils , & marque ce que ce divin Esprit est au Pere & au Fils , dont il est le souffle commun. Du reste à regarder la substance de Dieu, on n'en peut dire autre chose sinon que
Jean 4. 24. *Dieu est Esprit* , comme il est dit dans l'Evangile. Ainsi le Pere & le Fils sont Esprit, comme le S. Esprit même, mais ils ne sont tous qu'un seul Esprit, & non pas trois ; comme ils ne sont pas trois Dieux , mais un seul Dieu.

16. Ne soyez point surpris de ces merveilles , qui sont une suite necessaire

Lettre CCXXXVIII. 429

de cette *paix de Dieu qui passe toute intelligence*, comme dit le grand Apôtre, c'est à dire toute intelligence créée, & qui est si élevée au dessus de ce que nous avons accoutumé de concevoir par le mot de *paix*, & même de celle que l'union de la charité entretient entre les Fidelles, & que nous regardons comme le plus grand bien de cette vie.

Souvenons-nous donc que S. Paul même reconnoissoit qu'il n'avoit pas encore atteint la sublimité des mysteres, & que cet aveu de ce grand Apôtre, avec l'avis qu'il nous donne que *celuy qui se flatte de sçavoir les choses ne sçait encore rien de la maniere dont il faut sçavoir*, nous remette nôtre foiblesse devant les yeux, & nous fasse renoncer à tout esprit de contention & de dispute, pour ne plus songer qu'à nous nourrir des saintes Ecritures dans un Esprit de paix. Ainsi au lieu de chercher, par une vanité puerile, à triompher les uns des autres dans la dispute, que ce soit plutôt la paix de Jesus-Christ qui triomphe dans nos cœurs, autant qu'il luy plaira de nous faire la grace d'y participer dès cette vie, afin que venant à penser ce que cette paix a fait entre les Fidelles, où de tant de cœurs & d'ames différentes

IV.
CLASSE.
Phil. 4. 7.

Phil. 3. 12.
6. 13.

1. Cor. 8. 2.
Soumission
aux choses
de la foy.

Col. 3. 15.

430 *S. Augustin à Pascentius,*

14.
CLASSE.
Ath. 4. 32.

Phil. 4. 7.

ibid.

Ath. 4. 32.

Phil. 2. 6.

ibid. v. 7.

Union des
deux natu-
res en Jesus-
Christ, fon-
dement du
langage qui
semble attri-
buer à l'une,
ce qui ne
convient
qu'à l'au-
tre.

C H. III.

elle n'a fait qu'une seule ame & un seul cœur, nous puissions croire, comme la verité & la pieté nous y obligent, que dans cette *paix de Dieu qui passe toute intelligence*, le Pere, le Fils & le saint Esprit ne sont qu'un seul Dieu, & non pas trois Dieux, & que cette unité est autant au dessus de celle que nous concevons entre les Fidèles, que cette *paix qui passe toute intelligence* est au dessus de celle qui des âmes & des cœurs des premiers Fideles ne faisoit en Dieu qu'une seule ame & un seul cœur.

17. Que si nous disons du Fils unique de Dieu qu'il est aussi fils de l'Homme, ce n'est pas à raison de la forme & de la nature de Dieu, par où il est égal à son Pere, mais à raison de la forme de serviteur qu'il a prise, & par où il est moins que son Pere. Mais comme le même Jesus-Christ est Fils de Dieu, & Fils de l'Homme, nous disons que le Fils de Dieu a été crucifié, non selon sa divinité toute-puissante, mais selon l'infirmité de son humanité; non selon l'immutabilité de sa nature divine, mais selon la passibilité de nôtre nature mortelle, dont il a bien voulu se revêtir.

18. APRES vous avoir exposé ma foy, il ne me reste qu'à vous faire faire atten-

ion aux paroles de l'Ecriture qui nous obligent de ne reconnoître qu'un seul Dieu, quoyque lors qu'on nous demande raison de nôtre foy sur le Pere, le Fils & le S. Esprit nous disions que chacun en particulier est Dieu aussi-bien que tous ensemble.

IV.
CLASSE.

Nous voyons premierement qu'il est dit dans le Deuteronomie, *Ecoutez, ô Israël, le Seigneur vôtre Dieu est le seul & unique Seigneur.* Duquel des trois croyez-vous que cela a été dit ? Si c'est du Pere tout seul, Jesus-Christ n'est donc pas nôtre Seigneur & nôtre Dieu ; & que deviendra cette parole de S. Thomas lors qu'il vit & qu'il toucha les playes de son Maître resuscité, *vous êtes mon Seigneur & mon Dieu* ! ce qui fût une profession de foy à quoy Jesus-Christ ne trouva rien à reprendre, & qu'il approuva au contraire lors qu'il répondit à cet Apôtre, *Vous avez cru, Thomas, parce que vous avez vu ?* Que si l'on dit que le Fils est Dieu & Seigneur aussi-bien que le Pere, mais que ce sont deux Dieux, & deux Seigneurs, comment est-il vray de dire que nous n'avons qu'un seul Dieu & un seul Seigneur, comme ces paroles du Deuteronomie le disent formellement ?

Foy de l'Eglise sur la Trinité prouvée par l'Ecriture.
Deut. 6. 4.

Ioan. 18.
23.

Ibid. v. 19.

Deut. 6. 4.

IV.
CLASSE.

I. Cor. 8. 5.

Ibid. v. 5.
& 6.

Si l'on répond que le Pere est le seul & unique Seigneur, & que le Fils, quoy que Seigneur, ne l'est pas de cette sorte, mais de cette autre, selon laquelle il est dit qu'il y a plusieurs Dieux, & plusieurs Seigneurs, comment accordera-t-on cette réponse avec ce que dit l'Apôtre au même endroit, *qu'encore qu'il y en ait à qui l'on donne le nom de Dieux, soit dans le Ciel, soit sur la terre, & qu'ainsi il y ait plusieurs Dieux & plusieurs Seigneurs, il n'y a pour nous qu'un seul Dieu, qui est le Pere, dont toutes choses tirent leur être, & qui nous a faits pour luy, & un seul Seigneur, qui est Jesus-Christ, par qui toutes choses ont été faites, & par qui nous sommes tout ce que nous sommes ?* Car si ce qui est dit dans ce passage que nous n'avons qu'un seul Dieu qui est le Pere, porte exclusion pour le Fils, ce qui est dit du Fils dans ce même passage portera aussi exclusion pour le Pere; & il faudra dire que le Pere n'est plus Seigneur, puisque S. Paul dit formellement en cet endroit que nous n'avons qu'un seul Seigneur qui est Jesus-Christ. Et qui est-ce qui sera assez osé pour avancer une telle impiété ? Comment est-ce donc que Jesus-Christ étant le seul Seigneur, le Pere ne laisse pas néanmoins d'être Seigneur, sinon

finon parceque le Pere & le Fils ne sont qu'un seul Dieu avec le S. Esprit ?

IV.
CLASSE.

Il est donc vray & que le Pere est Dieu , & que ce Dieu est unique , & que le Fils n'est avec le Pere qu'un seul & unique Dieu ; mais quoyque les deux ensemble ne soient qu'un même Dieu , on ne peut pas dire qu'ils ne sont qu'un même Pere , de la même maniere qu'en- core que Jesus-Christ ne soit qu'un même Seigneur avec son Pere , on ne peut pas dire que son Pere & luy ne soient que le même Jesus-Christ, comme si le Pere étoit Jesus-Christ: car ce nom- là ne convient au Fils qu'à raison de son Incarnation, qui est le grand ouvrage de la misericorde de Dieu sur nous.

19. Vous direz. peut être que dans ces paroles de S. Paul. *Nous n'avons qu'un seul Seigneur, qui est Jesus-Christ, par qui sont toutes choses* , le mot de *seul* se doit lier , non avec celui de *Seigneur* , mais avec ces derniers mots *par qui sont toutes choses*, en sorte que l'Apôtre ait voulu dire , non que Jesus-Christ est le seul Seigneur , mais que toutes choses sont par luy seul, & non pas par le Pere, quoy- que d'ailleurs tout vienne du Pere ; & qu'ainsi comme c'est du Pere seul que toutes choses viennent, c'est par le Fils

1. Cor. 2. 6.

434 *S. Augustin à Pascentius,*

IV.
CLASSE.

seul qu'elles sont. Mais prenez - garde que le passage-même qui peut vous donner lieu de faire cette distinction vous force d'avouër que le Pere & le Fils ne sont qu'un même Dieu & un même Seigneur. Car vous ne la sçauriez fonder que sur ces paroles de S. Paul , *Qui a connu les desseins de Dieu ? & qui est entré dans le secret de ses conseils ? qui luy a donné quelque chose le premier pour en pretendre recompense ? tout est de luy , tout est par luy , tout est en luy ; à luy seul soit honneur & gloire.* Or l'Apôtre ne dit pas que tout vient du Pere , & que tout est par le Fils , mais il dit que *tout est de luy , par luy , & en luy.* Et qu'entend l'Apôtre par ce mot de *luy* , sinon ce Seigneur dont il dit dès l'entrée que personne ne connoît les pensées & les desseins ? Comme c'est donc du Seigneur que viennent toutes choses , c'est aussi par luy & en luy qu'elles sont toutes ; & cela ne se peut dire que d'un seul & même Seigneur , sans qu'on puisse distribuer une partie de ce que dit icy l'Apôtre à l'un , & une autre partie à l'autre ; puisqu'il est clair par ces derniers mots , *A luy seul gloire dans tous les siècles* , qu'il ne parle que d'un seul , & non pas de plusieurs.

20. Que si vous dites que dans ce passa-

Rom. II. 36.

Ibid. v. 34.

Rom. II. 36.

ge de l'Apôtre le mot de *seul* ne marque ny que Jesus-Christ est seul Seigneur, ny que toutes choses sont par luy seul, mais simplement qu'il n'y a qu'un seul Jesus-Christ à qui l'on donne le nom de *Seigneur*, sans vouloir dire néanmoins qu'il soit le seul & unique Seigneur, comment vous demêlerez-vous de ce que dit le même Apôtre, qu'il n'y a qu'un Seigneur, qu'une Foy, & qu'un Baptême, & un Dieu Pere de tous ? Car comme c'est du Pere qu'il parle quand il dit qu'il n'y a qu'un Dieu Pere de tous, c'est de Jesus-Christ aussi qu'il parle sans doute quand il dit qu'il n'y a qu'un Seigneur, & ainsi dès-là qu'il est dit que Jesus-Christ est *le seul Seigneur*, il faudra dire que le Pere ne l'est pas : or c'est ce qu'on ne sçauroit penser sans absurdité & sans impiété. Comprendons donc que tout cela ne s'allie & ne s'accorde que par l'unité du Pere, du Fils & du S. Esprit, qui fait que ce qui est dit d'un seul Dieu ne se doit pas entendre du Pere seul, mais du Fils & du S. Esprit aussi-bien que du Pere, parce qu'encore que le Pere ne soit pas le Fils, comme le Fils n'est pas le Pere, & comme le S. Esprit n'est ny le Pere, ny le Fils, le Pere, le Fils & le S. Esprit ne sont néanmoins

E c ij

1^{re}.
CLASS.

Eph. 4. 5. 6.

Ibid. v. 6.

Ibid. v. 5.

436 *S. Augustin à Pascentius,*

IV.
CLASSE.

CHAP. IV.

1. Cor. 6. 19.

*Divinité
de S. Esprit,
prouvée par
l'Ecriture.*

Ibid. v. 19.

6. 20.

Ibid. v. 19.

Ibid. 15.

Ibid. 19.

moins qu'un même Dieu & un même Seigneur, qui est le seul véritable Dieu.

21. CAR pour venir au S. Esprit; s'il n'étoit Dieu, & véritablement Dieu, S. Paul ne diroit pas que nos corps en sont les temples. *Ne sçavez-vous pas*, dit ce grand Apôtre, *que vos corps sont les temples du S. Esprit qui nous a été donné de Dieu ?* Et pour fermer la bouche à ceux qui voudroient dire que le S. Esprit n'est pas Dieu, il ajoute, *Vous n'êtes plus à vous-mêmes, car vous avez été achetés d'un grand prix, glorifiez donc le Dieu que vous portez dans votre corps.* Et quel est ce Dieu qu'il veut que l'on glorifie, si non celui dont il venoit de dire que nos corps sont les temples ?

Qui peut assez s'étonner que S. Paul ait parlé de la sorte s'il est vrai, comme j'apprens que vous le dites, que le saint Esprit soit autant au dessous du Fils que vous prétendez que le Fils est au dessous du Pere ? Car n'avez-vous point pris-garde que le même S. Paul qui dit que nos corps sont *les membres de Jésus-Christ*, dit aussi qu'ils sont *les temples du S. Esprit* ? Quoy nos corps ne seront que les membres du plus grand, & ils seront les temples du moindre ? Cela ne vous donneroit-il point envie de dire au contraire

que le S. Esprit est plus grand que Jesus-Christ. En effet il semble que l'Evangile favorise cette pretention, quand il dit que celuy qui parlera contre le Fils de l'Homme obtiendra le pardon de son crime, mais que de parler contre le saint Esprit c'est un crime qui ne se remet ny dans ce monde ny dans l'autre. Ne semble-t'il donc pas que celuy contre qui il est le plus dangereux de pecher est le plus grand ? Et l'on ne se tirera pas de cette difficulté en disant qu'il n'est parlé en cet endroit que du Fils de l'Homme ; car on ne separe point le Fils de l'Homme d'avec le Fils de Dieu, puis-que c'est le Fils de Dieu même qui s'est fait le Fils de l'Homme, non en perdant rien de ce qu'il est, mais en prenant une nature qu'il n'avoit pas. Cependant c'est une impieté que de mettre le S. Esprit au dessus du Fils. Ne nous laissons donc pas ébranler & jetter dans l'erreur par les endroits de l'Ecriture qui semblent mettre l'un au dessus de l'autre.

22. Elle parle même en quelques endroits d'une maniere à faire croire, à ceux qui ne l'entendent pas, que le Fils est plus grand que le Pere. En effet si on nous demandoit lequel est le plus

IV.
CLASSE.

Mat. 12. 32.
G 32.

438 S. Augustin à Pascentius,

IV.
CLASSE.

Ioan. 14. 6.

Ioan. 17. 3.

grand de ce qui est vray, ou de la verité même, ne répondrions - nous pas que c'est la verité, puisque tout ce qui est vray ne l'est que par la verité ? Cependant il n'en est pas ainsi en Dieu ; & nous ne disons pas que le Fils soit plus grand que le Pere, quoyque le Fils soit la verité, comme il nous en assure luy-même par ces paroles, *Je suis la voye, la verité, & la vie*, & que le Pere soit seulement appelé le vray Dieu, & non pas la verité, comme l'on voit dans ces paroles de J. C. *La vie éternelle consiste à vous connoître, vous qui êtes le seul vray Dieu, avec le Christ que vous avez envoyé.* Vous pretendez que ces mots *le seul vray Dieu* ne s'entendent que du Pere, au lieu que nous soutenons au contraire qu'ils comprennent aussi Jesus-Christ comme étant véritablement Dieu, en sorte que le sens de tout le passage soit *la vie éternelle consiste à connoître le seul Dieu véritable, c'est à dire vous & le Christ que vous avez envoyé.* Car si ce que J. C. dit à son Pere qu'il est *le seul Dieu véritable* donnoit droit de conclure que Jesus-Christ n'est pas véritablement Dieu, ce que dit S. Paul que Jesus-Christ est *le seul Seigneur* donneroit aussi droit de conclure que le Pere n'est point le Seigneur.

Mais pour revenir à ces deux passages de S. Jean , comme dans le premier Jesus-Christ est appelé *la verité* , & que dans le second il n'est dit autre chose du Pere sinon qu'il est *le vray Dieu* , ne diroit-on pas que le Dieu qui est la verité même est plus grand que celui qui n'est que véritablement Dieu , puisque le vray n'est vray que par la verité , & qu'ainsi le Fils seroit plus grand que le Pere , puisqu'au lieu que l'un n'est que *vray* , l'autre est *la verité même* ? On le diroit sans doute , mais en prenant mal le sens de l'Ecriture , & en se jettant dans l'erreur ; & on ne le dira jamais quand on sçaura que c'est par engendrer la verité , & non pas par y participer , que la qualité de *vray* convient au Pere ; d'où il s'ensuit que la substance du *vray* qui engendre , & de la *verité* engendrée ne peut être que la même.

23. L'œil du cœur de l'homme, à quelque degré de pureté qu'il soit parvenu , est bien foible pour contempler ces merveilles. Comment pourroient-elles donc être comprises par ceux qui bien loin d'épurer & de fortifier cet œil interieur , l'affoiblissent & le troublent de plus en plus, en se laissant emporter à l'esprit de contention & d'opiniâtreté ? L'Ecriture

IV.
CLASSE 2.

Eph. 4. 5.

Joan. 14. 6.

Ibid. 17. 3.

Par où la
qualité de
vray con-
vient au
Pere.

Eph. 1. 18.

IV.
CLASSE.*Jean. I. I.*

dit que le Fils de Dieu Jesus-Christ
 nôtre Seigneur & nôtre Sauveur est le
 Verbe de Dieu ; qu'il est la sagesse & la
 verité ; & des hommes soutiennent que
 dès avant que de s'être incarné dans le
 sein de la Vierge Marie , avant que de
 s'être uni à rien de corporel & de créé,
 il étoit quelque chose de visible & de
 corruptible, par sa propre nature, & selon
 cette même substance par laquelle il est
 le Verbe & la sagesse de Dieu. Et pour-
 quoy le disent-ils ? parce qu'ils ne veu-
 lent pas démordre de ce qu'ils se sont
 mis dans la tête que c'est du Pere tout
 seul que parle l'Apôtre dans ce passage
 de la premiere Epître à Timothée , *Au
 seul Dieu invisible & incorruptible gloire
 dans tous les siècles.* Quoy, la parole des
 hommes même est invisible , & celui
 qui est la parole & le Verbe de Dieu ne
 le fera pas ? Quoy, cette sagesse dont il
 est dit qu'elle atteint de toutes parts par
 sa pureté , que rien d'impur ne s'y atta-
 che, & que demeurant toujours la même,
 elle renouvelle toutes choses , sera quel-
 que chose de corruptible ? Je ne sçay
 plus que dire après cela ; & tout ce que
 je puis c'est de déplorer la temerité des
 hommes , & d'admirer la patience de
 Dieu.

*Sag. 7. 24.**Ibid. v. 25.**Ibid. v. 27.*

Lettre CCXXXVIII. 441

24. Il est dit encore de cette sagesse qu'elle est la splendeur de la lumiere éternelle. Or peut-on dire que cette lumiere du Pere , qui n'est autre chose que sa propre substance , ait jamais été sans la splendeur qu'elle engendre , selon que ce que nous avons de foy & d'intelligence nous peut faire comprendre que cela se passe dans une nature incorporelle , immuable , spirituelle & divine. Je croy que ceux même de vôtre party ne le diront pas ; car j'apprens qu'ils ont corrigé leur doctrine en ce point. Or s'ils n'osent plus dire que la lumiere éternelle ait jamais été sans la splendeur qu'elle engendre , c'est à dire le Pere sans le Fils , vous conviendrez qu'il faut qu'ils se soyent corrigez , puis-que vous ne sçauriez nier qu'ils ne l'ayent dit autrefois.

Mais, direz-vous, si le Fils est né du Pere il faut que le Pere ait cessé d'engendrer , & si cette generation a cessé, il faut qu'elle ait commencé, & par consequent qu'il y ait eu un temps où le Pere ait été sans son Fils ? Nous répondons que le Pere n'a jamais été sans son Fils , parceque le Fils est la sagesse du Pere , & la splendeur de cette lumiere éternelle ; & qu'ainsi la generation de l'un , & la naissance de

IV.
CLASSE.
Sag. 7.
v. 26.

Sag. 7. 26.
Generation
du Fils par

IV.
CLASSE.
Le Pere, éternelle & perpétuelle.

Isaïe 53. 8.

l'autre sont éternelles & perpétuelles. Que si cela vous jette dans un autre scrupule, & que vous craigniez que cette generation soit imparfaite si nous disons que le Fils naît sans cesse, au lieu de dire qu'il est né une fois pour toutes; comparifiez avec moy à ce qu'il y a de defectueux dans nos expressions & nos pensées; & recourons l'un & l'autre à cette parole du Prophete animé de l'Esprit de Dieu, *Qui pourra expliquer sa generation?*

25. Mais j'ay une chose à vous demander; c'est de voir bien exactement si vous trouverez quelque endroit de l'Ecriture où il soit dit de deux différentes substances qu'elles ne sont qu'une même chose? Car s'il se trouve qu'elle ne parle de la sorte que de ce qui est certainement d'une même substance, pourquoy vous revoltez-vous contre la foy Catholique & veritable? Que si vous trouvez que l'Ecriture ait parlé ainsi de choses de differente substance, alors vous serez bien fondé à vouloir que pour montrer que ce que signifie le mot *ὁμοῦσιον* est précisément ce qui se doit dire du Pere & du Fils, je vous apporte d'autres passages que celui-cy, *Mon Pere & moy ne sommes qu'une même*

Lettre CCXXXVIII. 443

bofe. Mais fans aller si avant, voicy un raisonnement que ceux même qui ne sont pas assez versez dans l'intelligence de l'Ecriture, & qui ne l'étudient pas avec assez de soin, mais qui ne laissent pas de croire cette égalité & cette identité de nature entre le Pere & le Fils, pourroient faire à ceux qui ne veulent pas la reconnoître, quoy qu'ils conviennent qu'il y a un Fils unique de Dieu le Pere. Ou le Pere leur diroient-ils n'a pas voulu engendrer un Fils qui luy fût égal, ou il ne l'a pû : s'il ne l'a pas voulu quoy qu'il le pût, il est envieux; s'il ne l'a pû, quoy qu'il l'ait voulu il est impuissant. Or ny l'un ny l'autre ne se peut dire de Dieu sans impieté & sans sacrilege. Je ne voy pas qu'on puisse rien répondre à cela que d'absurde & d'insensé.

IV.
CLASSE.

26. JE VIENS de vous exposer ma foy, CHAP. V.
autant que j'en suis capable : on pourroit le faire avec plus d'étendue, & entrer dans un plus grand détail, mais je crains que le peu même que j'en ay dit ne soit trop pour un homme qui a autant d'affaires que vous en avez. J'ay crû néanmoins que je devois non seulement le dicter, mais le signer, comme je le voulois faire dès le temps de nôtre confe-

444 *S. Augustin à Pascentius,*

IV.
CLASSE.

rence, si ce que nous avions arrêté, avoit été exécuté ; & je croy qu'au moins vous ne devez plus dire après cela que je n'ay osé vous exposer ma foy, puisque non seulement je vous l'expose, mais que je la signe, afin qu'on ne puisse pas me faire accroire d'avoir dit ce que je n'ay pas dit, ou de n'avoir pas dit ce que j'ay dit. Faites la même chose de vôtre côté, si vous voulez bien que nous ayons pour Juges dans nôtre dispute des gens qui puissent prononcer librement sur ce que vous aurez écrit, & qui ne soient pas de ceux à qui vôtre dignité impose, & qui jugent de vos paroles par rapport à ce que vous êtes, & au rang que vous tenez. Si vous craignez quelque supercherie, (ce que je n'aurois jamais osé dire si vous ne l'aviez dit le premier,) vous pouvez ne point mettre vôtre nom à ce que vous écrirez : je n'ay pas même voulu vous nommer dans cet écrit, de peur que cela vous empêchât d'accepter le party que je vous offre.

27. Il est le plus aisé du monde d'avoir l'avantage sur Augustin. Si c'est par la force de la vérité, ou par le ton de la voix, je m'en rapporte à vous ; pour moy je ne puis dire autre chose si non qu'il est aisé d'avoir l'avantage sur

Lettre CCXXXVIII. 449

Augustin, & encore plus de paroître
 'avoir eu, & de s'en vanter, quoique
 cela ne soit pas. Il n'y a rien de plus ai-
 se encore une fois; ne le comptez donc
 pas pour si grande chose. Car dès qu'on
 s'appercvra combien vous avez d'envie
 que cela soit, il se trouvera une infini-
 té de gens qui seront ravis de profiter
 d'une si belle occasion de se faire un amy
 d'un homme de vôtre considération, sans
 qu'il leur en coûte que quelques accla-
 mations. Je ne veux pas dire que s'ils
 venoient à vous les refuser, & à pronon-
 cer contre vous, ils pourroient craindre
 de vous avoir pour ennemy; cependant,
 quelque ridicule & quelque mal fondée
 que pût être une telle crainte, vous sça-
 vez que la plûpart des hommes sont
 ainsi faits.

28. Ne songez donc pas tant comment
 on vient à bout d'Augustin, que com-
 ment on peut se défendre d'admettre,
 non le mot *ὁμύσιον* qui n'est qu'un mot
 grec, dont il est aisé de se moquer,
 quand on ne l'entend pas, mais ce que
 ce mot signifie, & qui n'est que ce que
 Jesus-Christ même nous apprend quand
 il dit, *Mon Pere & moy ne sommes qu'une*
même chose, & ailleurs, *Pere saint*, con-
 servez en vôtre Nom ceux que vous m'avez

IV.
CLASSE.

Consub-
stantialité
du Pere &
du Fils,

446 S. Augustin à Pascentius,

IV.
CLASSE.
prouvé par
l'Ecriture.

Ioan. 10. 30.
17. 11.

Ibid. 2.

donnez, afin qu'ils soient un comme nous, & un peu plus bas, le ne prie pas seulement pour ceux-cy, mais pour ceux qui doivent croire en moy par la parole de ceux-cy, afin que tous ensemble ne soient qu'un, comme vous, mon Pere, êtes en moy & moy en vous, & que le monde croye que vous m'avez envoyé. Je leur ay donné la gloire que vous m'avez donnée, afin qu'ils ne soient qu'un comme nous ne sommes qu'un. Je suis en eux, & vous en moy; afin qu'ils soient consommez dans l'unité. Voyez combien de fois il a dit qu'ils ne soient qu'un, comme nous ne sommes qu'un. Cependant il n'a pas dit une seule fois que nous ne soyons qu'un avec eux, mais seulement qu'ils ne soient qu'un en nous, comme nous ne sommes qu'un, parce qu'en disant de son Pere & de luy, nous ne sommes qu'un, il a voulu nous faire entendre qu'ils sont l'un & l'autre d'une seule & même substance, aussi bien que ceux dont il parle ^a, & qu'il vouloit rendre participans d'une même vie, c'est à dire de la vie éternelle &

a. Saint AUGUSTIN n'a eu dessein en cet endroit, que de combattre l'erreur des Arriens, sur ce qu'ils vouloient que la substance du Fils fût inferieure à celle du Pere; & cela se détruit fort bien par la comparaison que Jesus-Christ fait dans ce passage de l'unité de substance, qui est entre les Saints, avec l'unité de substance qui est entre son Pere & luy; puisque d'homme à homme il n'y a nulle inferiorité de substance, mais de

bienheureuse avec le Pere. & le Fils, sans qu'on puisse dire néanmoins, à parler exactement, que le Pere & le Fils y participent, puisqu'ils sont eux-mêmes cette vie ineffable dont la participation nous rend heureux.

Jesus-Christ auroit pû dire, à se regarder selon la forme de serviteur, *nous ne sommes qu'un eux & moy*, ou, *je desire qu'eux & moy ne soyons qu'un*. Il ne l'a pas dit néanmoins, parce que son dessein étoit de faire voir qu'il y avoit entre son Pere & luy unité de substance, comme entre ceux dont il parloit. Que si au lieu de parler comme il a fait, il avoit dit, *Je desire que vous & eux ne soyez qu'un, comme vous & moy ne sommes qu'un*, ou, *que nous ne soyons qu'un avec eux, comme nous ne sommes qu'un vous & moy*, nous ne pourrions plus disconvenir qu'on ne pût dire de choses de différente substance qu'elles ne sont qu'un; mais vous voyez bien que cela ne se peut pas dire, puisque ce n'est pas ainsi que Jesus-Christ

reste, l'identité de substance entre le Pere & le Fils, est bien autre que celle qui se trouve d'homme à homme. Car à l'égard des hommes, il n'est vray de dire qu'ils sont de même substance, qu'en ce que la substance de l'un n'est point d'une autre espece que celle de l'autre; mais l'on ne peut pas dire, que celle de l'un soit précisément la même que celle de l'autre, comme celle du Fils est précisément la même que celle du Pere.

448. *S. Augustin à Pascentius,*

a parlé, & qu'il n'a repeté tant de fois la même chose que pour nous mieux imprimer ce qu'il a eu dessein de nous faire entendre.

29. Vous trouverez donc bien, comme j'ay déjà marqué, que l'Ecriture en parlant de choses de differente nature, ne laisse pas de dire qu'elles sont un; mais en même temps elle exprime ou sous-entend visiblement de quelle maniere elles sont un. Et c'est ainsi qu'un corps & une ame ne sont ensemble qu'un seul animal, un seul homme, & une seule personne. Que si hors de ces cas-là, où il y a toujours quelque chose d'ajouté ou de sous-entendu, vous trouvez que l'Ecriture dise en quelque endroit, en parlant de choses de differente substance, qu'elles ne sont qu'un; alors vous serez bien fondé à vouloir qu'on vous justifie l'ὁμοῦτον par d'autres passages que par ceux que je viens de vous rapporter. Il y auroit beaucoup d'autres choses à dire sur cette matiere; mais en voilà assez quant à present, si vous voulez bien y faire attention, & vous deffaire de tout esprit de contention & de dispute, afin d'attirer la misericorde de Dieu sur vous.

*Soumission
à la verité,*

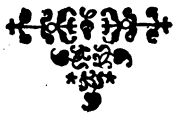
LE BIEN de l'homme n'est pas de triompher d'un autre homme, mais de vou-

loir

ir bien que la verité triomphe de luy.
ar elle triomphera de nous bon-gré
algré ; & le plus grand malheur qui
ous puisse arriver, c'est qu'elle en triom-
ne malgré nous.

IV.
C L A S S E.
*bonheur de
l'homme.*

Pardonnez-moy si j'ay parlé avec quel-
que sorte de liberté ; & soyez persuadé
que je ne l'ay fait par aucun dessein de
vous blesser , mais par la seule necessité
de me deffendre , & parce que j'ay crû
que vous aviez trop de lumiere & de
bonne foy pour ne pas convenir que
c'est vous qui m'avez mis dans cette ne-
cessité. Neanmoins si je me suis trom-
pé en cela même , je vous prie encore
de me le pardonner. J'ay signé cet écrit
Moy Augustin après l'avoir dicté &
lû.



IV.
CLASSE.

* C'étoit au-
paravant la
171. & celle
qui étoit la
239. est pré-
sentement la
83.

LETTRE CCXXXIX. *

*Saint Augustin presse de nouveau le même
Pascentius de déclarer nettement ce qu'il
croyoit sur la Trinité.*

S. AUGUSTIN À PASCENTIUS.

I. J'APPRENS que vous continuez de dire que vous m'avez exposé votre foy, & que je n'ay pas voulu vous exposer la mienne; mais je vous prie de vous souvenir combien il s'en faut que ny l'un ny l'autre ne soit vray. Car la verité est, & que vous ne voulûtes jamais me dire votre foy, & que je ne refusay point de vous dire la mienne; mais que je voulois que ce fût d'une maniere à ne pouvoir craindre qu'on me fît accroire d'avoir dit ce que je n'aurois pas dit, ou de n'avoir pas dit ce que j'aurois dit. Vous m'auriez exposé votre foy, vous aviez bien voulu me dire ce que vous croyez de different de ce que nous croyons, & que vous eussiez dit par exemple, Je croy en Dieu le Pere qui a créé son Fils avant toutes les autres creatures; & en ce Fils qui n'est ny égal ny semblable à son Pere, ny véritablement Dieu; & au saint Esprit, fait de

puis le Fils & par le Fils, car on dit que c'est là vôtre créance. Vous direz peut-être que ce ne l'est pas, & c'est surquoy je souhaiterois que vous voulussiez vous expliquer. Que si c'est là vôtre doctrine, je voudrois sçavoir comment vous la justifiez par l'Ecriture. Mais vous ne me dites rien de tout cela, & voicy tout ce que je pûs tirer de vous. Je croy, dites-vous, en Dieu le Pere Tout-puissant, immortel, invisible, non engendré, principe de toutes choses, & en son Fils Jesus-Christ qui est Dieu, né avant tous les siècles, & par qui toutes choses ont été faites, & au saint Esprit. Or ce n'est pas là vôtre foy, puisque c'est la mienne comme la vôtre, aussi bien que ce que vous auriez pû ajouter que Jesus-Christ, ce Fils de Dieu, est né de la Vierge Marie, & les autres choses que nous croyons également de part & d'autre. Si vous aviez donc voulu exposer vôtre foy, vous auriez dit ce que vous croyez de différent de ce que nous croyons, & non pas ce que nous croyons comme vous.

2. Voilà ce que je vous aurois déclaré dès le temps que nous étions l'un avec l'autre, si vous aviez bien voulu qu'on eût écrit ce que nous avions à dire, comme nous en étions convenus.

IV
CLASSE.

* Le latin
porte, *quod*
quemadmo-
dum velles, il
faut effacer le
quod.

Mais vous ne le voulûtes jamais, disant que vous craigniez quelque supercherie de nôtre part; & quoique nous l'eussions arrêté le matin, vous vous en dédîtes tout net, pour être en état de rapporter comme il vous plairoit * ce que j'aurois dit, sans que j'eusse dequoy montrer précisément ce que ce seroit que j'aurois dit, ny de quelle maniere je l'aurois dit. Ne vous vantez donc plus que vous m'avez exposé vôtre foy, & que je n'ay pas voulu exposer la mienne; & ne doutez pas qu'il ne se trouve des gens assez éclairés pour juger lequel se tenoit le plus assuré de sa foy, ou de moy qui voulois qu'on mît par écrit ce que chacun de nous diroit, ou de vous qui le refusâtes, comme si vous vous fussiez exposé par là à quelque supercherie. Mais qu'y avoit-il à gagner pour vous en ne voulant pas qu'on écrivît ce que nous dirions, & à quoy cela pouvoit-il être bon qu'à vous conserver la liberté de desavouer ce qu'on vous auroit pû reprocher d'avoir avancé contre ma foy? Voilà ce que vous avez donné sujet de penser de vous. Car si vous aviez été en disposition de convenir de ce que vous auriez dit, pourquoy n'auriez-vous pas voulu qu'on l'écrivît; puisque vous vouliez

bien le dire devant plusieurs personnes de considération que vous souhaitâtes d'avoir pour témoins de notre conférence ? Quoy, la plume des Scribes étoit-elle plus à craindre que le témoignage de tant de personnes considérables ; & étiez-vous plus exposé à cette prétendue supercherie par l'un que par l'autre ?

3. Que si vous voulez que je vous dise ma foy, comme vous prétendez m'avoir dit la vôtre, je vous satisferay aisément, & en bien moins de paroles. Car je n'ay qu'à vous dire que je croy au Pere, au Fils, & au saint Esprit. Que si vous voulez que j'aille jusqu'à marquer ce qu'il y a de différence entre ma créance & la vôtre, je vous diray que je croy au Pere, au Fils, & au S. Esprit ; & que sans croire ny que le Fils soit le Pere, ny que le Pere soit le Fils, ny que l'Esprit commun de l'un & de l'autre soit ny le Pere, ny le Fils, je croy que comme le Pere est Dieu, le Fils l'est aussi, & le saint Esprit aussi, & par leur propre substance, qui est la même que celle de Dieu le Pere ; & que par cette substance, qui leur est commune avec le Pere, ils sont avec luy un seul Dieu éternel & immortel, comme Dieu est seul éternel & im-

*Abregé de
la foy de l'E-
glise sur la
Trinité.*

454 *Pascentius à S. Augustin,*
mortel par la divinité qu'il possède avant tous les siècles.

Si cette doctrine vous choque, & que vous veüilliez que je vous dise comment je la prouve par l'Ecriture, vous n'avez qu'à lire la longue lettre que je vous ay envoyée. Que si vous dites que vous avez autre chose à faire, trouvez bon que je vous dise aussi que j'ay autre chose à faire qu'à parler à des gens qui n'écoutent point. Je suis prêt néanmoins de répondre par écrit, autant qu'il plaira à Dieu de m'en faire la grâce, à tout ce que vous voudrez me proposer de la même manière. J'ay signé cette lettre moy Augustin, après l'avoir dictée & relûe.

* C'étoit auparavant la 176. & celle qui étoit la 240. est présentement la 63.

LET TRE CCXL. *

Pascentius presse saint Augustin avec des termes injurieux de déclarer laquelle des trois Personnes est Dieu, & luy offre de conférer avec luy en présence d'arbitres.

PASCENTIUS à saint AUGUSTIN.

J'Aurois fort souhaité, mon cher frere, que vous eussiez renoncé à vos vieilles erreurs, & j'admire que vous y persistiez encore, comme il ne

et que trop par vôtre lettre. Vous
comme un homme qui n'ayant
ré que de l'eau bourbeuse dans
sur de la soif, s'en est tellement
li qu'encore qu'il entrouve après
de claire & de fraîche, il n'est plus
tat d'en boire, parce qu'il a les en-
les pleines de bouë. Enfin il y a quel-
chose dans vos desseins & dans vos
ées, qui ne me paroît pas droit, ce
soit dit sans vous offenser, & on
pourroit mieux les comparer qu'à un
e tout tortu & tout plein de nœuds,
on ne peut rien trouver qui ne
se la vûë. Vôtre Sainteté me dit que
ere est Dieu, que le Fils est Dieu, &
le saint Esprit est Dieu, mais qu'ils
ont qu'un seul Dieu. Dites-moy donc
iel des trois est ce Dieu, ou si ce que
s'appellez Dieu, est je ne sçay quelle
bonne à trois têtes. Il n'a tenu qu'à
s de venir avec quelques-uns de vos
llegues pour conferer avec moy dans
esprit de paix, & avec des intentions
ites sur les choses de Dieu, & sur
qui regarde sa gloire, & la grace qu'il
is communique par son saint Esprit,
c'est ce que vous auriez fait si vous
is étiez tenu assuré de vôtre foy. Du
e à quoy bon tant de lettres & de

456 *S. Augustin à Pascentius,*
réponses sur des choses qui ne sont ca-
pables de rien moins que d'édifier ?

* C'étoit au-
paravant la
177. & celle
qui étoit la
241. est pré-
sentelement la
61.

LETTRE CCXLI. *

*Saint Augustin répond à Pascentius qu'il
ne reconnoît qu'un seul Dieu , qui n'est
rien moins qu'une personne à trois têtes, &
accepte la conférence pourvu qu'on écri-
ve ce qui se dira de part & d'autre.*

S. AUGUSTIN à PASCENTIUS.

I. **V**OSTRE lettre n'a pû ny me por-
ter à vous rendre injure pour
injure , ny m'empêcher de vous faire ré-
ponse; ce que j'y ay vû me toucheroit si
c'étoit la verité de Dieu qui parlât, au lieu
que ce n'est que ce que vous avez de pou-
voir & d'autorité parmy les hommes.
Mes desseins , dites-vous , sont comme
un arbre tortu & plein de nœuds, où l'on
ne voit rien qui ne choque la vûë. Que
ne diriez-vous donc point si c'étoit moy
qui eusse manqué à ce qui avoit été ar-
rêté entre nous le matin du jour de nô-
tre conférence , & que j'eusse fait pa-
roître des nœuds & des tortuositez dans
mon procédé, en cherchant à me dédire
aussi aisée & aussi raisonna-
ble-là ? Nauriez-vous pas dit

que j'aurois eu non les entrailles pleines d'eau bourbeuse, mais le cœur double & trompeur, si vous ne m'eussiez pas trouvé l'aprèsdînée le même que j'étois le matin ? Vous venez de m'écrire ce qu'il vous a plu, & la crainte de *quelque supercherie* ne vous en a pas empêché. Pourquoy craindre donc qu'on écrivît tout de même ce qu'il vous plairoit de dire dans une conference, afin que cela donnât moyen aux autres & à vous-même de juger de ce que nous aurions dit ?

Vous dites que ma créance est que Dieu est *une personne à trois têtes* ; peut-être ne l'auriez-vous pas dit, si vous aviez lû le long écrit que je vous ay envoyé, où je dis toute autre chose, & que vous eussiez voulu vous donner la peine l'y répondre. Mais enfin dés-là que vous avez bien voulu que j'eusse un écrit de vous qui porte que je croy que Dieu est *une personne à trois têtes*, & que vous avez fait ce pas là sans craindre qu'on vous fît sur cela aucune supercherie, vous avez bien fait voir que j'ay raison quand je dis que c'est la deffiance où vous êtes sur la verité de votre créance, plutôt que la crainte d'aucune surprise, qui vous a empêché de souffrir qu'on écrivît ce que vous diriez. Mais puisqu'il

458 *S. Augustin à Pascentius,*

IV.
CLASSE.

vous a plu à la fin de mettre par écrit que ma créance est que Dieu est *une personne à trois têtes*, je vous répons que ce n'est pas là ce que je croy ; & que je croy au contraire qu'il n'y a rien de plus uniforme que le Pere , le Fils & le saint Esprit, qui n'ayant qu'une même divinité , pour parler ainsi , ne sont tous ensemble qu'un même Dieu.

1. Cor. 6. 16.
17.

2. Or comme je vous répons sur ce que vous m'avez dit , répondez-moy aussi je vous prie , & dites-moy en peu de mots comment vous entendez ce que dit l'Apôtre, que celui qui se joint à une prostituée ne fait qu'un même corps avec elle , & que celui qui demeure attaché au Seigneur est un même esprit avec luy ? Car remarquez que comme la seule union de deux corps de different sexe luy fait dire que les deux ne sont plus qu'un même corps , il dit aussi qu'un homme qui demeure attaché à Dieu est un même esprit avec luy. Or si cela peut être vray d'un homme, quoique nul homme ne puisse dire, *le Pere & moy nous ne sommes qu'un*, combien plus l'est-il de celui qui a dit , *mon Pere & moy ne sommes qu'un*, & qui en cela, comme en tout le reste , a parlé selon la verité la plus exacte , puisqu'il est infé-

Jean. 10. 30.

parablement uni à son Pere, si toutesfois on se peut servir du terme d'*uni*, quand on parle de la divinité, & de ce qui est si intimement un, qu'il ne peut ny n'a jamais pû souffrir la moindre separation ?

IV.
CLASSE.

Répondez-moy donc, s'il vous plaît, & dites-moy si vous croyez que quand un homme est uni à Dieu, en sorte qu'il n'est plus qu'un même esprit avec luy, on puisse dire que c'est *une personne à deux têtes* ? & si vous ne trouvez pas que cela se puisse dire, convenez qu'encore que je dise que le Pere, le Fils & le saint Esprit soit un seul Dieu, on ne peut pas m'imputer de dire non plus que Dieu soit *une personne à trois têtes*. Si vous voulez que nous conferions de vive voix, j'en auray la plus grande joye du monde, & je vous en remercie par avance ; mais puisque vous avez bien fait le pas de m'écrire ce qu'il vous a plu, faites encore, s'il vous plaît, celui de me promettre par une réponse que l'on écrira ce que nous dirons, avec cela vous me trouverez toujours prêt de vous satisfaire autant qu'il plaira à Dieu de m'en faire la grace. Car s'il n'y a point d'édification à attendre de ce que nous écrivons de part & d'autre, comment en

*Impiété des
Arriens, que
selon les Ca-
tholiques,
Dieu étoit
une personne
à trois têtes,
refusée.*

460 *S. Augustin à Elpide,*

IV.
C.LASSE.

pourroit-on esperer de ce que nous dirions qui ne seroit que de l'air battu, & dont il ne resteroit rien à quoy nous pussions avoir recours pour nous le remettre & pour en juger ? J'ay signé cet écrit moy Augustin, après l'avoir dicté & relu ; laissons là les injures ; & au lieu de perdre du temps à nous en dire , venons au fonds de la question.

* C'étoit
auparavant la
150. & celle
qui étoit la
242. est
présentement la
84.

LET TRE CCXLII. *

C'est une réponse de saint Augustin à Elpide Arrien. Ce saint Docteur luy fait voir que le Fils de Dieu est égal à son Pere ; que le Pere est principe du Fils par voye de generation, & non pas de creation ; & luy promet de répondre plus amplement à un écrit d'un certain Arrien dès qu'il en auroit le loisir.

AUGUSTIN au tres-désirable & tres-estimable Seigneur ELPIDE.

I. **C'**EST une question qui de nous deux est dans l'erreur sur ce que nous croyons ou que nous pretendons sçavoir de la Trinité , mais je ne laisse pas de vous être obligé de ce que sans me connoître vous vous êtes mis en peine de me retirer de l'erreur où vous avez

crû que j'étois : je prie Dieu qu'en récompense de cette bonne volonté que vous avez eue pour moy, il vous apprenne ce que vous croyez sçavoir. Car je trouve que c'est quelque chose de plus élevé & de plus difficile que vous ne pensez. Que ce souhait ne vous offense pas, je vous prie ; je crains un peu que cela n'arrive, je vous l'avoue, & que vos préjugés, & l'opinion que vous avez de votre science, ne vous fassent rejeter ; je ne dis pas les instructions salutaires que je pourrois vous donner, car je ne presume pas assez de moy pour me croire capable de vous instruire, mais les souhaits mêmes que je fais pour vous, quoiqu'ils dussent toujours être bien reçus, quelque peu habile que je pûsse être, puisqu'en matière de souhaits on ne doit regarder qu'à l'amitié, & non pas à la suffisance.

Je crains donc que vous ne trouviez mauvais que je vous souhaite le don de sagesse & d'intelligence, au lieu de le reconnoître en vous, & de vous en féliciter. Cependant si tout Evêque que je suis, je vous sçay bon gré non seulement du Livre que vous m'avez envoyé, pour me retirer, dites-vous, des ténèbres de l'erreur, quoyque cet ouvrage

462 *S. Augustin à Elpide,*

IV.
CLASSE.

a

1. Cor. 2. 12.

ne soit que le fruit de l'esprit & du travail d'un de vos Evêques, mais même de ce que vous me renvoyez au delà de la mer à Bonose & à Jafon, ^a dont vous parlez comme de gens fort habiles, & auprès de qui vous croyez que je trouverois beaucoup à profiter, & si je regarde l'un & l'autre comme une marque de vôtre bienveillance, combien plus devez-vous prendre en gré que je vous souhaite ce que Dieu seul vous peut donner; & qui ne peut être le fruit de l'esprit ny du travail de personne? Car, comme dit le grand Apôtre, *l'esprit que nous avons reçu n'est pas l'esprit du monde, mais l'esprit de Dieu même, & qui seul nous peut faire connoître les dons que Dieu nous a faits, & que nous annonçons non avec les paroles étudiées de la sagesse humaine, mais avec celles que l'Esprit saint nous met à la bouche, traittant spirituellement les choses spirituelles, que l'homme charnel & animal n'entend point; parce qu'il est incapable des choses qu'enseigne l'Esprit de Dieu, & qu'elles luy paroissent une folie.*

2. Je voudrois donc principalement

a. Deux Arriens, que cet Elpide avoit vantez à saint Augustin, comme deux fort habiles gens, & dont il l'invitoit à lire les écrits.

examiner avec vous jusques où va ce qui fait qu'on peut appeller l'homme *charnel & animal*, afin que si nous trouvions que nous en fussions affranchis & dégagez nous pussions nous réjouir avec fondement d'avoir atteint en quelque sorte cette essence immuable qui est si élevée au dessus de l'intelligence humaine. Car il est à craindre que ce ne soit parce que nous vivons encore de la vie de cet *homme charnel & animal*, à qui ce qu'enseigne l'Esprit de Dieu *paraît une folie*, que nous traitons de folie ce qu'on nous dit de l'égalité du Père & du Fils.

En effet quelque ineffable que soit cette souveraine Majesté qui surpasse infiniment tout ce que nous connoissons de plus élevé, mais que les spirituels ne laissent pas d'atteindre en quelque sorte, il me semble qu'il est aisé de voir que celui-là n'a point été fait, par qui toutes choses ont été faites, & sans qui rien n'a été fait. Car on ne peut pas dire qu'il a été fait par luy-même, puisqu'il faudroit pour cela qu'il eût été avant que d'être, ce qui est la chose la plus absurde & la plus folle qu'on puisse dire ny penser. Or s'il n'a point été fait par luy-même, sans doute

*Que le Fils
de Dieu n'a
point été
fait.*

qu'il n'a été fait en aucune maniere, puisque tout ce qui a été fait l'a été par luy. Car *tout a été fait par luy*, dit l'Evangile; & *rien n'a été fait sans luy*.

3. J'admire qu'on prenne si peu garde à ce que dit l'Evangile, & surquoy il n'appuye d'une maniere si expresse, qu'afin que personne ne puisse s'empêcher de le voir. Car comme si ce n'eût pas été assez d'avoir dit *toutes choses ont été faites par luy*, il adjoûte, & *rien n'a été fait sans luy*. Pour moy, quelque grossier que je sois, quelque malade & quelque incapable de contempler l'excellence ineffable de la nature du Pere & du Fils, que soit l'œil de mon Esprit, je comprends sans aucune peine ces paroles de l'Evangile, qui sont comme les premices de ce que nous connoîtons un jour de ce mystere, & qui vont non à nous faire comprendre la divinité, mais à nous empêcher de nous vanter temerairement de la comprendre. Car si toutes choses ont été faites par le Fils, ce qui n'a point été fait par luy, n'a point été fait; or il n'a point été fait par luy-même, il n'a donc point été fait. L'Evangile nous oblige de croire que tout a été fait par le Fils; il nous oblige donc aussi de croire que le Fils n'a point été fait.

De

le plus si rien n'a été fait sans luy, tout qu'on pretend avoir été fait sans luy st rien, & il n'est rien luy-même, s'il té-fait, puisqu'on ne le peut pas mettre au rang des choses qui ont été faites : luy. Or comme ce seroit une im-té sacrilege de dire qu'il n'est rien, aut avouër, malgré que nous en ayons, qu'il n'a point été fait sans luy, c'est dire qu'il a été fait par luy-même, ou il n'a point été fait du tout. Le pre-er ne se peut dire, puisque pour se re luy-même, ou même pour ayder celui qui l'auroit fait, il faudroit qu'il : été avant que d'être. Il faut donc ouër malgré qu'on en ait qu'il n'a int été fait. Car de dire qu'encore il n'ait pas été fait par luy, il ne ste pas d'avoir été fait, ce seroit vou-r qu'il ne fût rien, puisque tout ce on voudroit dire avoir été fait sans / n'est rien selon l'Evangile. Ainsi ou n'est rien, ou il n'a point été fait. On peut pas dire qu'il n'est rien, donc il point été fait : il est Fils neanmoins, oyqu'il n'ait point été fait, donc est né & engendré du Pere.

. Vous demandez comment le Pere a seul engendrer un fils, & comment ce ls a pu naître égal à celui dont il est né.

466- S. Augustin à Elpide,

IV.
CLASSE.
Isaïe 5. 3. 8.

C'est ce que je ne sçauois vous expliquer, & je m'en tiens à ce que dit le Prophete, *Qui pourra expliquer sa generation*

Que si vous pretendez que cela se doit entendre de la generation temporelle de Jesus-Christ, & de sa naissance d'une Vierge, consultez-vous vous-même, & voyez si vôtre esprit qui plie sous le faix quand il n'est question que d'expliquer cette generation temporelle, peut oser entreprendre d'expliquer
 „ la generation éternelle du Verbe. Cef-
 „ sez donc au moins, dites-vous, de dire
 „ que le Fils est égal au Pere. Et pourquoy ne diray-je pas ce que dit le grand Apôtre, que Jesus-Christ n'a point crû que ce fût une usurpation à luy que de se dire égal à Dieu ? Car quoyqu'il n'ait point expliqué cette égalité, parcequ'il parloit à des hommes dont l'intelligence n'étoit pas encore assez épurée, il n'a marqué dans ses paroles que ce que nous verrions en effet si nos cœurs étoient purifiés au point qu'il le faut être pour cela. * Travaillons donc à les purifier, afin de les rendre assez clairvoyans pour voir de si grandes choses car Jesus-Christ nous assure que ceux qui auront le cœur pur verront Dieu. Ce sera par-là que nous élevant au dessus

* Il faut lire icy dans le latin, *quod in re posset invenire purgata*, au lieu de *inveniri purgata*.
 Math. 5. 7.

des nuages qui ofusquent l'homme char-
nel & animal, nous arriverons au degré
de pureté & de sérénité qui rend capa-
ble de voir ce que nous voyons que
nous ne scâutions exprimer.

¶ Quant à l'écrit que vous m'avez
envoyé, si jamais je me trouve assez de
loisir pour y répondre en détail, j'espère
que vous connoîtrez qu'on est d'aurant
moins éclairé de la lumière de la vérité
que l'on croit la montrer plus à décou-
vert. Car pour ne parler quant à présent
que de ce qui m'a fait le plus de peine
sans cet écrit, qui est-ce qui peut souf-
rir que pendant que S. Paul même dit,
que nous ne voyons les choses icy-bas
qu'en enigme, & comme dans un miroir
obscur, au lieu que dans l'autre vie nous
es verrons à découvert; l'Auteur de
ce Livre ait osé dire qu'il écarte tous
ces voiles qui ont accoutumé de cacher
la vérité, & qu'il la montre dévoilée?
Quand il ne se seroit vanté que de la
voir de cette sorte, il n'y auroit rien de
plus aveugle que cette presumption,
mais non seulement il la voit ainsi, il la
montre même à qui la veut voir, afin
que l'on croye désormais qu'elle n'est non
plus au dessus des paroles des hommes
que de leurs pensées. Cependant que

IV.
CLASSE

1. Cor. 13.
12.

468 *S. Augustin à Latus,*

IV.
CLASSE.

ne dit-on point de l'ineffabilité de la tres-sainte Trinité ? C'est même à quoy se reduit tout ce qu'on peut dire de ce mystere. Car si ce qu'on dit alloit à le faire entendre , il ne seroit pas ineffable ; cela ne va donc qu'à faire entendre qu'on ne scauroit le faire entendre. Je vous en dirois peut-être davantage si je n'avois déjà passé la mesure ordinaire des lettres ; & si vous ne m'aviez averti par la vôtre même qu'il faut être court. Comme vous alleguez sur cela les regles des Anciens , vous trouverez bon que je vous allegue leur exemple , & que je vous fasse souvenir de la mesure de ces lettres de Cicéron dont vous me parlez.

* C'étoit auparavant la 38. & celle qui étoit la 243. est présentement la 246.

LETTRE CCXLIII. *

Latus, après avoir entrepris de servir Dieu dans un parfait mépris de toutes les choses du monde , étoit tenté de retourner à ce qu'il avoit quitté. Saint Augustin l'encourage à demeurer ferme dans ce qu'il avoit commencé , & à ne se pas laisser affoiblir par la tendresse de ses proches , & fait voir jusques où va selonc l'Evangile l'obligation d'éteindre en soy ces sortes de sentimens , & de renoncer à tout pour suivre Jesus-Christ.

Lettre CCXLIII. 469

AUGUSTIN saluë en JESUS - CHRIST ^{IV.} CLASSE.
son tres-cher frere le tres-aymable,
Seigneur LÆTUS,

J'AY lû la lettre que vous avez écrite à nos freres , par où il paroît que vous cherchez quelque consolation qui vous soutienne contre les tentations dont vous êtes agité dans ces commencemens de la vie que vous avez embrassée , & que vous desirez même que je vous écrive sur ce sujet. J'entre dans vos peines , mon cher frere , & je n'en ferois plus qu'à vous - même si je n'allois de vous écrire , puisque ce seroit manquer à un devoir de charité. Si vous vous regardez donc comme un nouveau soldat de la milice de Jesus-Christ , gardez - vous bien de sortir de son Camp , où vous avez à bâtir cette tour dont il nous parle dans l'Evangile. Vous n'aurez plus après cela qu'à vous tenir ; & pourvû que vous y combattez vaillamment avec les armes de la parole de Dieu , elle vous sera un rempart assuré contre toutes sortes de tentations , & contre les traits de l'ennemy. Vous les éviterez d'autant mieux que vous serez mieux posté pour les voir venir de loin ; & ceux que vous lance-

IV.
c. 1652.

rez contre luy feront d'autant plus d'effet que partant du haut de cette fortresse spirituelle ils tomberont avec plus de roideur. Remarquez encore que Jesus-Christ qui tout nôtre Roy qu'il est traite ses foldats de Rois, parce qu'en qualité de freres de ce divin Roy nous participons à sa royauté, nous avertit que pour combattre celuy qui vient à nous avec vingt-mille hommes il nous faut au moins une armée de dix mille.

Luc. 14. 26.

2. Mais prenez-garde à ce qu'il nous dit avant que d'en venir à ces comparaisons d'un homme qui se prepare à bâtir une Tour, & d'un Roy qui marche contre un autre. *Si quelqu'un, dit-il, prend venir à moy, & qu'il ne laisse pas son Pere, sa Mere, sa femme, ses enfans, ses freres, ses sœurs & sa propre vie, il ne pourroit être mon Disciple; & à moins de porter sa Croix & de me suivre on ne pourroit être mon Disciple.* Ce n'est qu'ensuive de ces paroles qu'il adjoûte, *Quis est celuy d'entre vous qui voulant bâtir une Tour ne commence pas par supputer en repos & à loisir s'il a dequoy en faire la dépense, de peur que s'il se trouvoit dans l'impossibilité de l'achever après en avoir jetté les fondemens, ceux qui verroient ce bâtiment imparfait ne vinssent à dire, cet homme avoit*

commencé un grand ouvrage ; mais il n'a
 pu l'achever ? On qui est le Roy qui étant
 sur le point de marcher contre un autre ne
 consulte auparavant en repos & à loisir s'il
 peut avec dix mille hommes aller à la ren-
 contre de celui qui vient contre luy avec
 vingt mille, afin que s'il ne se trouve pas
 en état de cela, il envoie des Ambassadeurs
 à cet ennemy pendant qu'il est encore loin ;
 pour luy faire des propositions de paix. On
 ne sçauroit donc plus être en peine de
 ce que Jesus-Christ vouloit dire par ces
 comparaisons ; & il le fait assez enten-
 dre par ces paroles par lesquelles il con-
 clut, ainsi qu'onque d'entre vous ne re-
 nonce pas à tout ce qu'il a, ne sçaurait être
 mon Disciple.

3. De sorte que d'avoir dequoy bâtir
 cette Tour, & dequoy résister à cet ennemy
 qui vient contre nous avec un armée de
 vingt-mille hommes, tout cela ne signi-
 fie autre chose que renoncer à tout ce
 qu'on a. Ainsi la conclusion & l'entrée
 du discours de Jesus-Christ s'accordent
 parfaitement. Car renoncer à tout ce
 qu'on a, c'est renoncer à Pere, à Mere,
 à femme, à enfans, à freres, à sœurs, &
 à sa propre vie, puisque tout cela est
 comme le pecule particulier de chacun ;
 & que de ces biens particuliers de cha-

Ce que c'est
 que renoncer
 à tout pour
 suivre Jesus-
 Christ.

IV.
CLASSE.*Ce qui
nous éloigne
du bien
commun.*

cun il n'y en a aucun qui n'empêtre & qui n'embarrasse, & qui ne nous soit tres-souvent un obstacle à l'acquisition de ce bien commun qui demeure éternellement. Car tout ce qui n'est que le bien particulier de chacun passe, & ne dure que tres-peu.

Ce qui vous attache à vôtre Mere, par exemple, est quelque chose de particulier pour vous, & par où elle ne m'est rien. Or cela passera, comme vous voyez que de vous avoir conçu, de vous avoir porté dans son ventre, de vous avoir mis au monde, & nourri de son lait ce sont choses déjà passées. Mais ce qui fait qu'elle est vôtre sœur en Jesus-Christ aussi-bien que la mienne, & de tous ceux qui ont part aux promesses de cet héritage commun où nous aurons Dieu pour Pere, & Jesus-Christ pour frere, dans l'union d'une parfaite charité, c'est ce qui est éternel; c'est surquoy le temps ne peut rien; c'est ce que nous serons d'autant plus assurés de ne point perdre, qu'il y a moins de propriété & de singularité dans ce qui nous y donne droit, & qui nous en met en possession.

4. Ce que je viens de vous dire est le plus aisé du monde à voir dans ce qui

se passe presentement de vôtre Mere à vous , puisque si elle vous arrête au milieu de la course que vous aviez commencée , si elle vous retire vers ce que vous aviez abandonné, & si elle tâche de vous faire retourner en arriere , d'où vient cela , sinon de ce qu'elle vous est quelque chose qu'elle n'est point aux autres , c'est à dire de ce qu'elle est vôtre Mere! Car ce qui fait qu'elle sert d'obstacle à vos bons desseins , ce n'est pas ce qu'elle est à tous les autres Chrétiens comme à vous , & si elle n'avoit à vôtre égard que la qualité de *sœur* qu'elle a à l'égard de tous ceux qui ont Dieu pour Pere & l'Eglise pour Mere, elle ne seroit non plus un empêchement pour vous que pour moy , & pour tous tant que nous sommes qui ne l'aimons que de la charité commune à tous ceux qui composent la maison de Dieu , & non pas de cette autre sorte d'affection qui vous unit à elle , par rapport à ce qu'elle vous est plus qu'aux autres , & qui ne s'étend pas au delà de ce qui compose vôtre famille. Cependant, ce qui fait que vous luy appartenez selon la chair ne devroit aller qu'à vous donner plus de liberté de luy parler à cœur ouvert , & de luy conseiller d'éteindre en elle-même tout

*A quey les
liaisons hu-
maines doi-
vent servir.*

IV.
CLASSE.

ce qu'il y a de particulier dans l'affection qu'elle a pour vous, & de se mettre au point que ce soit moins pour elle de vous avoir porté dans son sein, & de vous avoir enfanté, que de ce que l'Eglise vous a enfanté l'un & l'autre.

*Ce que
chacun doit
aimer en
soy.*

Ce que je viens de dire de vôtre Mere se doit entendre de tout le reste de vos proches, & de l'ame même de chacun; puisqu'IL FAUT que chacun haïsse en luy cette sorte d'amour qu'on a pour soy-même, & qui se borne à soy-même; & que l'on en vienne à n'aimer autre chose en soy que ce qui fait qu'on appartient à cette société dont il est dit,

Act. 4. 32. ils n'étoient tous en Dieu qu'un cœur & une ame. Car à nous regarder par-là, nôtre

*Unité d'a-
me & de
cœur entre
les Chré-
tiens.*

ame n'est plus nôtre ame, mais celle de tous nos freres, dont les ames sont aussi les nôtres, ou plutôt dont les ames avec la nôtre ne sont plus qu'une seule ame, qui est cette *ame unique* de Jesus-Christ pour laquelle il prie dans le Pseaume 21. & demande qu'elle soit délivrée *de la gueule du chien.* O qu'il est aisé de mépriser la mort quand on en est là!

*Ce qui con-
duit au mé-
pris de la
mort.*

Pf. 21. 21.

5. Et il ne faut pas que nos Petes & nos Meres trouvent mauvais que Jesus-Christ nous ordonne de les haïr, puisqu'il veut que nous haïssions jusqu'à nos

ames, Or comme Jesus-Christ veut que cette haine qu'il nous commande en cet endroit d'avoir pour nos Peres & nos Meres s'étende jusqu'à nos propres ames, de même ce qu'il ne dit dans un autre que de nos ames se doit étendre aussi jusques à nos Peres & nos Meres.

Que celui, dit-il, *qui aime son ame la perde*. Je dis donc, & je le dis hardiment, que si nous ayons nos Peres & nos Meres, il faut les perdre. Car le mot de *perdre* ne signifie dans ce passage que ce que celui de *haïr* signifie dans l'autre.

IV.
CLXXXII.

Ioan. 12. 25.

Comme donc ce commandement de perdre nos ames ne va pas à nous obliger de nous tuer, ce qui seroit un crime irremissible, mais de faire mourir en nous cet amour tout de chair que nôtre ame a pour elle-même, & qui nous faisant aimer la vie presente, devient un obstacle à l'acquisition de l'autre, de même il est vray de dire que si nous aimons nos Peres & nos Meres il faut *les perdre* ; non en trempant nos mains dans leur sang comme des parricides, mais en faisant mourir en eux, par le glaive spirituel de la parole de Dieu, cet amour tout de chair qu'ils ont pour eux-mêmes, & pour ceux qu'ils ont mis au mon-

Ce que Jesus-Christ a voulu dire, quand il veut que chacun perde son ame.

Ce que c'est, selon l'Evangile, que haïr nos Peres & nos Meres.

IV.
CLASSE.

de ; & qui fait qu'ils ne cherchent qu'à les jeter dans les engagemens du siècle. Car de la même manière que ce commandement que J. C. nous fait de haïr nos ames & de les perdre, ne va qu'à nous les faire aymer comme on les doit aymer , puisque c'est en les perdant de cette sorte qu'on les retrouve dans la vie éternelle , comme Jesus - Christ même nous le dit clairement dans le même endroit ; ainsi cette haine qu'il nous commande d'avoir pour nos Peres & nos Meres est la plus grande marque d'affection que nous puissions leur donner , puisque CE N'EST que par l'extinction de cet amour pernicieux qu'on peut faire vivre en eux ce qui fait qu'ils sont les freres de leurs propres enfans , sous un même Pere qui est Dieu , & une même Mere qui est l'Eglise.

*Combien
la tendresse
naturelle est
contraire à
la charité.*

6. Car voyez un peu, je vous prie, ce que fait cet amour déréglé des peres & des meres pour leurs enfans & pour eux-mêmes. Vous étiez plein de l'amour de la verité , & du desir d'apprendre dans les Ecritures la volonté de Dieu pour la suivre : vos oreilles avoient été frappées de ce signal par lequel Jesus-Christ nous avertit dans l'Evangile de veiller dans son camp , d'élever cette tour d'où nous

puissions découvrir & repousser l'ennemy de nôtre bonheur éternel ; & dans le temps que cette trompette celeste vous appelle & vous fait marcher au combat comme un vray soldat de Jesus-Christ, vous voilà arrêté par vôtre mere, bien differente de celle des Machabées, & même des meres de Lacedemone que nous voyons dans l'histoire animant leurs enfans au combat bien plus efficacement que le son des trompettes, & les encourageant à répandre leur sang pour la querelle de leur patrie. Car dès-là que vôtre mere ne veut pas souffrir que vous vous tiriez des embarras du siecle pour apprendre le chemin qui conduit à la veritable vie, vous pouvez juger de ce qu'elle feroit s'il étoit question de souffrir la mort pour le Nom de Jesus-Christ.

7. Mais encore que vous dit-elle, & par où vous peut-elle attaquer ? Est-ce en vous faisant souvenir de ces neuf mois qu'elle vous a portez dans ses entrailles, de ce qu'il luy en a coûté pour vous mettre au monde, pour vous nourrir, & pour vous élever ? Voilà contre quoy vous devez vous armer du glaîve spirituel de la parole de vie : voilà ce qu'il faut faire mourir dans vôtre mere : voi-

là à quoy vous la devez faire mourir elle-même pour la retrouver dans la vie éternelle : voilà ce que vous devez haïr en elle ; si vous l'aimez , si vous êtes un vray soldat de Jesus-Christ , si vous voulez achever l'*édifice de la roue* , & que l'on ne dise pas de vous , *cet homme avoit commencé un grand ouvrage , mais il n'a pas eu dequoy l'achever*. C'est là une affection toute charnelle , & qui tient encore du vieil homme ; ce sont ces sortes d'affections & de sentimens que les regles de la milice Chrétienne nous ordonnent de faire mourir , & dans nous-mêmes & dans nos proches ; ce qui n'empêche pas qu'on ne conserve toute la reconnaissance qu'on leur doit. Car nous sommes bien éloignez de vouloir que l'on compte pour rien , tout ce qu'ils font pour nous , & en nous donnant la vie , & & en nous élevant avec tant de peines & de soins. Il faut au contraire leur marquer en toutes occasions que nous avons pour eux les sentimens que la nature nous inspire ; mais cela n'a lieu que lorsque nous ne sommes pas appelés ailleurs par des obligations plus pressantes.

*A quoy
doit céder
l'obligation
d'assister nos
Peres & nos
Meres.*

8. L'Eglise est la mere commune, elle l'est de votre mere comme de vous ;

c'est elle qui vous a conçûs l'un & l'autre dans son sein par Jésus-Christ; c'est elle qui vous a enfanté au prix du sang des Martyrs, & à qui vous êtes redevables de la naissance qui vous rend capables de voir la lumière éternelle. C'est elle qui vous a nourris, & qui vous nourrit encore présentement du lait de la foy, qui vous prepare des viandes plus solides, & qui porte avec tant de peine que vous vetüilliez demeurer enfans. N'est-ce pas assez qu'elle soit combattue comme elle est de toutes parts par tant de sortes d'erreurs, & qu'elle voye un si grand nombre de ses enfans revoltés & les armes à la main contre elle? Elle se voit même, par la lâcheté de quelques-uns de ceux qu'elle porte encore dans son sein, hors d'état de rechauffer un grand nombre de ses membres en qui la chaleur s'éteint, & à qui peut-elle avoir recours pour les ranimer qu'à d'autres de ses membres, c'est à dire à vous & à vos semblables?

L'abandonnerez-vous donc au besoin? Ecoutez-vous le langage de la chair & du sang, pendant qu'elle vous fait des reproches bien plus touchans que ceux que votre mere vous peut faire, & qu'elle vous montre des mammelles qui vous doivent être bien plus chères

IV.
CLASSE.

*Ce que Je-
sus-Christ a
pretendu de
faire en
nous par ses
souffrances.*

que celles de la personne qui vous a mis au monde, puisque l'une ne vous a engendré que pour la terre, & que l'autre vous a engendré pour le Ciel ? Ajoutez à cela ce que l'Époux de cette divine Mere a fait pour vous. Car s'il s'est revêtu de chair, ce n'est que pour vous déprendre de tout ce qui tient de la chair : Si le Verbe éternel s'est assujéty en se faisant homme, à des maux à peu près de même genre que ceux que votre mere vous reproche qu'elle a soufferts pour vous, s'il a essuyé les outrages, les foyets, la mort, & la mort de la Croix, ce n'est que pour vous retirer des engagemens du monde.

9. Quoy, après avoir été conçu & engendré selon l'homme interieur au prix de tant de souffrances, après être né de Jesus-Christ par son Eglise pour mener une vie toute nouvelle, vous languissez encore, & vous retombez dans l'état du vieil homme ? Votre chef n'avoit-il pas une mere sur la terre comme vous ? Cependant quand on luy vint dire, dans un temps où il traitoit des affaires du Ciel, que sa mere & ses proches le demandoient, il répondit, *& qui est ma mere, & qui sont mes freres ?* & etendant la main sur ses disciples, il de-
clara

clara qu'il ne reconnoissoit pour ses proches que ceux qui font la volonté de son Pere ; ce qui n'alloit pas néanmoins à exclure la sainte Vierge du nombre de ses proches , puisqu'elle étoit de ceux qui font la volonté du Pere. C'est ainsi que ce divin Maître nous a fait voir le peu de cas qu'il faisoit de ce que Marie luy étoit par sa qualité de mere, quoique ceux qui luy avoient annoncé la venue de la sainte Vierge l'eussent fait sonner fort haut , comme une chose qui le regardant si uniquement sembloit le devoir toucher , & combien il mettoit cette affinité humaine au dessous de celle que nous contractons avec luy en faisant la volonté de son Pere. Mais aussi en nous faisant remarquer celle-cy dans ses disciples , il nous a fait voir en même temps par quelle sorte de proximité la sainte Vierge luy est unie avec tous les autres Saints.

On auroit pû abuser de cette leçon si salutaire par où il nous a appris à mépriser tout ce que la chair & le sang donnent de tendresse pour nous à nos peres & à nos meres , & l'erreur de ceux qui nient qu'il soit né d'une mere auroit pû en tirer avantage ; mais il y a pourvû par un autre endroit de l'Evangile, où il

IV.
CLASS.
Math. 12.
48.

*Quel cas
Jesus-Christ
faisoit de ce
qu'il y avoit
d'affinité
humaine en-
tre luy & la
sainte Vier-
ge.*

ordonne à ses disciples de ne point reconnoître de Pere sur la terre ; afin que comme on ne sçauroit conclure de cet endroit de l'Evangile que ses disciples n'ont point eu de pere , on ne pût non plus conclure qu'il n'a point eu de mere de celui où il a jugé à propos de marquer le peu de cas qu'il faisoit de ce qu'il y avoit d'affinité humaine entre sa mere & luy, pour apprendre à ses disciples par son exemple à mépriser toutes ces sortes de liaisons.

10. Laissez-vous donc effacer par les discours de vôtre mere les impressions que les leçons & l'exemple de Jesus-Christ avoient faites sur vous ? Quoy, vous avez l'un & l'autre devant les yeux & vous écouterez ce qu'elle vous peut dire des neuf mois qu'elle vous a porté dans son sein , & du lait que vous avez tiré de ses mammelles ? Car elle a beau vous avoir enfanté & nourri, elle n'a été que comme le canal par où vous êtes né d'Adam & d'Eve, & vous n'êtes vous-même que comme un autre Adam par cette sorte de naissance. Tournez-vous donc plutôt vers le second Adam qui est descendu du Ciel ; & commencez à exprimer le celeste, comme vous avez exprimé le terrestre. Gardez-vous

bien d'oublier ces obligations que vous avez à vôtre mere, & quoiqu'elle ne vous les remette devant les yeux que pour vous affoiblir, marquez luy vôtre reconnaissance ; mais que ce soit en luy rendant des biens spirituels & éternels pour les biens charnels & temporels que vous tenez d'elle. Si elle ne veut pas vous suivre dans le chemin du salut, qu'au moins elle ne vous empêche pas d'y marcher, & prenez-garde qu'en refusant de se changer en mieux elle ne vous change en pis. C'est une Eve, dont l'exemple d'Adam vous doit apprendre à vous défendre ; & pour être vôtre mere, au lieu que celle qui seduisit Adam étoit sa femme, elle n'en est pas moins à craindre. Cette fausse tendresse qu'elle a pour vous, tient de la corruption, qui ouvrit les yeux aux premiers parens sur leur nudité qu'ils tâcherent de cacher avec des feuilles d'arbre ; & toutes ces demonstrations d'amitié par où elle tâche d'éteindre en vous la charité Evangelique tiennent des artifices du serpent, & de la duplicité de ce Prince qui vient à nous avec une armée double de la nôtre. Car ces *deux fois dix mil hommes* sont la figure de la duplicité, comme les *dix mil* avec quoy nous devons le combattre

Quel est le principe de la tendresse naturelle, que nous avons pour nos proches.

IV.
CLASSE.

& le vaincre, marquent la simplicité de cœur que l'Ecriture demande de nous, & avec laquelle elle nous ordonne de chercher Dieu.

*Ce que c'est
que porter sa
Croix.*

II. Voilà, mon cher frere, à quoy vous devez ouvrir votre cœur, plutôt qu'aux seductions de votre mere; voilà ce qui vous doit faire porter votre croix après Jesus-Christ. Dès le temps que vous étiez avec nous je voyois par ces soins domestiques qui ralentissoient le mouvement dont vous aviez commencé d'aller à Dieu que votre croix vous portoit, pour ainsi dire, plutôt que vous ne la portiez. C'est ce que vous n'aurez pas de peine à entendre quand vous sçaurez que cette Croix, que J.C. veut que nous portions pour le pouvoir suivre plus librement, n'est autre chose que les miseres attachées à notre mortalité, qui nous crucifieront toujours, pour ainsi parler; jusques à ce que ce qu'il y a de mortel en nous soit absorbé & consumé par une parfaite victoire. Il faut donc crucifier cette Croix qui nous tourmente, & la tenir clouée par les clous de la crainte de Dieu, de peur que si elle avoit la liberté de s'agiter & de se débattre, nous ne pussions la porter, ny par consequent suivre Jesus-Christ, que vous ne

ſçauriez ſuivre ſi vous ne la portez. Car comment le ſuivre ſi vous n'êtes à luy ? Or, dit le grand Apôtre, *tous ceux qui ſont à Jeſus-Chriſt ont crucifié leur chair avec tout ce qu'elle a de paſſions & de mauvais deſirs.*

IV.
CLASSE.
Par où on eſt en état de ſuivre Jeſus-Chriſt.
Gal. 3. 24.

12. Donnez à vôtre mere & à vos freres ce qui ſe trouvera d'argent comptant parmy vôtre bien. Car ſi vous avez reſolu de le diſtribuer aux pauvres, pour arriver à la perfection Evangelique, vous devez commencer par pourvoir aux neceſſitez de vos proches, puisſque den'avoir pas ſoin des ſiens, & particulièrement de ceux de ſa maiſon, c'eſt avoir renoncé à la foy, & c'eſt être pire qu'un infidelle. Achevez donc de vous dégager de tous ces ſoins, dont il vous ſeroit deſormais honteux de demeurer embarraſſé. Que ſi ce n'eſt que pour vous en deffaire entièrement, & afin d'être après cela d'autant plus en état de porter le joug de la ſageſſe, que vous êtes parti d'icy, comment vous laiſſez-vous toucher à des larmes qu'il n'y a que la chair qui faiſſe couler ? Que vous fait la fuite ou la mort de quelques eſclaves, ou la mauvaiſe ſanté de vos freres ? Si vous AVEZ dans le cœur une charité bien ordonnée il faut ſçavoir faire ceder les

Proches,
premiers
pauvres.
1. Tim. 5. 8.

IV.
CLASSE.*Math. 13.*

petites choses aux grandes ; & si vous vous laissez toucher de compassion, ce doit être de ce que les pauvres ne sont point evangelisez, de ce que la moisson de Jesus-Christ demeure en proye aux oyseaux faute d'ouvriers ; & du reste que votre cœur soit prêt à suivre la volonté du Seigneur, soit qu'il ait resolu de faire sentir à ses serviteurs les ficeaux de sa justice, ou les douceurs de sa miséricorde.

I. Tim. 4.
13.

Meditez ce que je viens de vous dire ; soyez-en sans cesse occupé, afin que votre avancement paroisse aux yeux de tout le monde, & prenez-garde que vous ne donniez plus de tristesse à nos saints freres par votre tiendeur & votre lenteur, que vous ne leur aviez donné de joye par la ferveur qui avoit commencé de paroître en vous. Au reste j'ay cru que ce seroit une chose superflue que d'écrire en votre faveur à ceux pour qui vous me demandiez des lettres de recommandation, & que ce seroit à peu près comme si on m'en écrivoit pour vous.

LETTRE CCXLIV. *

Saint Augustin ayant appris que Chrisme étoit démesurément affligé de quelque perte qu'il avoit faite, luy écrivit pour le consoler.

AUGUSTIN salué en JESUS-CHRIST
son tres-chér frere le tres-estimable
Seigneur CHRISME.

r. **I**L court un bruit, & Dieu veuille qu'il soit faux, que vôtre douleur vous met hors de vous ; & je ne puis assez m'étonner qu'un homme aussi sage & aussi Chrétien que vous l'êtes ne se souvienne pas de quelle nature sont les choses de la terre, & qu'il ne faut pas s'attendre de les trouver aussi stables que celles du Ciel, qui seules méritent que nous y mettions nôtre cœur & nos espérances. Où est donc vôtre sagesse ? Quoy, ce que vous venez de perdre faisoit-il donc tout vôtre bonheur ? Le comptiez-vous pour un si grand bien que vous n'avez pû vous le voir enlever sans que les nuages de la tristesse vous obscurcissent l'esprit jusqu'au point qu'on diroit qu'il ne connoît point d'autre lumière que celle des prospéritez tempo-

H h iij

IV.
CLASSE.

* C'étoit auparavant la 83. & celle qui étoit la 244. est présentement la 79.

relles , & que ce n'est point Dieu qui l'éclaire & qui le soutient? Car j'apprens, & Dieu veuille encore une fois que l'on m'ait trompé, j'apprens, dis-je , que vous voudriez vous ôter la vie , ce que je ne sçauois croire néanmoins que vous ayez jamais pû ny dire ny penser. Mais enfin j'ay été si touché que l'on ait pû dire cela de vous , & que le trouble où vôtre douleur vous a jetté ait paru assés grand pour cela, que j'ay crû vous devoir écrire pour vous consoler, quoique je ne doute point que Jesus - Christ même ne vous dise de bien meilleures choses au fond du cœur : Car je sçay combien vôtre piété vous a toujors rendu attentif à la parole.

*Quel est le
thresor des
gens de bien.*

*Pourquoy
Dieu nous
afflige.*

*Ce que c'est
qui nous at-
tache aux
biens de la
terre.*

2. Prenez donc courage , mon cher frere , NÔTRE DIEU est le bien de ceux qui luy appartiennent, & un bien qui ne perit point, & qui même les empêche de perir. Il ne veut que vous faire souvenir combien ces choses que nous aimons toujors trop sont fragiles & peu durables, afin que nous rompions les liens de la cupidité qui nous y attache, & par où elles nous entraînent , & que nous nous accoutumions à faire couler tout nôtre amour vers celuy que nous ne sçaurions craindre de perdre. C'est

luy qui vous parle par ma bouche, & qui vous exhorte à prendre courage, & à vous souvenir que vous êtes Chrétien, & racheté par le sang de celuy qui nous a appris non seulement par les leçons de sa sagesse éternelle, mais par les actions & les exemples de son humanité sainte, à mépriser également les prospéritez & les adversitez de cette vie, à user sobrement des unes, & à porter courageusement les autres, & qui nous y convie par la promesse d'une félicité que personne ne nous sçauroit ôter,

J'écris aussi au Comte dont vous avez besoin. Il dépendra de vous de garder ma lettre, ou de la luy faire donner, & je croy que vous trouverez aisément par qui : Evêque, Prêtre, ou qui que ce soit il n'importe.



IV.
CLASSE.

* C'étoit auparavant la 73. & celle qui étoit la 245. est présentement la 8.

LETTRE CCXLV.*

Saint Augustin parle à l'Evêque Possidius de la parure des femmes, du fard, & de certains pendans d'oreille qui étoient en usage en ce temps-là; & luy conseille de ne point ordonner un certain homme qui avoit été baptisé parmi les Donatistes.

AUGUSTIN, & les Freres qui demeurèrent avec luy, saluë en JESUS-CHRIST son tres-cher & tres-venerable frere & Collegue POSSIDIUS, & les Freres qui sont avec luy.

I. **L** faut songer comment vous traiterez ceux qui ne veulent pas obéir, plutôt que de quelle maniere vous leur pourriez faire voir que ce qu'ils font, ne se doit pas. Mais la lettre de vôtre sainteté m'a trouvé chargé de tant d'autres affaires, & le porteur s'est si fort pressé de repartir que je ne puis vous répondre, comme il faudroit, sur les choses surquoy vous m'avez consulté, quoique je ne puisse aussi le laisser partir sans vous faire réponse. Je ne voudrois pas que vous allassiez si vite à défendre toutes les parures d'or & d'étoffes precieuses,

si ce n'est à ceux qui n'étant point mariez, & n'ayant point dessein de l'être, ne doivent songer qu'à plaire à Dieu. Pour les autres ils sont encore occupez des choses du monde, & du soin de plaire, les femmes à leurs maris, & les maris à leurs femmes, ce qui ne doit pas aller néanmoins à souffrir que les femmes même mariées laissent voir leurs cheveux, puisque l'Apôtre veut même qu'elles soient voilées.

IV.
CLASSE.
Regles pour la parure des femmes.

1. Cor. 7. 33.

1. Cor. 11.
13.

Pour ce qui est de mettre du fard ou du rouge, pour paroître plus blanches ou plus incarnates, je suis sûr que les maris, pour lesquels seuls on permet la parure aux femmes, (comme une chose à tolerer néanmoins plutôt qu'à conseiller,) ne veulent point qu'on les trompe de la sorte; car LA VRAIE PARURE des Chrétiens de l'un & de l'autre sexe ce n'est ny un fard trompeur, ny même l'or & les étoffes precieuses, mais la pureté des mœurs.

Le fard & le rouge interdits aux femmes Chrétiennes.

2. Quant à ces nœuds & ces ligatures, au nombre desquelles on doit mettre ces pendans d'oreille que les hommes portent d'un côté, ce sont des superstitions detestables; & si l'on en met c'est pour rendre une maniere d'hommage aux demons plutôt que pour se

Parures superstitieuses des anciens.

IV.
CLASSE.

1. Cor. 10.
20.

parer & pour plaire aux hommes. Or le moyen de trouver dans l'Ecriture des défenses particulieres de toutes ces fortes de superstitions; & n'est-ce pas assez que l'Apôtre ait dit en general, *Je ne veux pas que vous entriez en aucune société avec les demons*, & ailleurs, *QUEL rapport y a-t'il de Jesus-Christ à Belial?* si ce n'est qu'on veuille dire que comme dans cette défense d'entrer en société avec les demons il n'a nommé que *Belial*, & qu'il n'a rien dit en particulier de Neptune, par exemple, il doit être permis aux Chrétiens de sacrifier à celui-là. Il faut au moins avertir ces misérables que s'ils refusent d'obéir aux preceptes salutaires de l'Ecriture ils n'aillent pas au moins jusques à soutenir ces pratiques sacrileges, ce qui ne feroit que les rendre encore plus criminels. Du reste comment faire avec ceux qui font difficulté de quitter leurs pendans d'oreille, & qui n'en font point de recevoir le Corps de J. C. en portant la marque du Diable?

* Voyez la note sur le nombre 2. de la Lettre 61.

Quant à cet homme qui a été baptisé parmi les Donatistes je ne sçaurois vous conseiller de l'ordonner*. Car que vous le fassiez si l'on vous y force, ou qu'on vous conseille de le faire, ce sont choses toutes différentes.

LETTRE CCXLVI. *

Saint Augustin fait voir à Lampadius que c'est mal à propos que les hommes prétendent imputer leurs pechez au destin, puisque les Astrologues ne reçoivent pas eux-mêmes cette sorte d'excuse, & qu'elle ne les empêche pas de châtier les fautes de ceux sur qui ils ont pouvoir.

* C'étoit auparavant la 243. & celle qui étoit la 246. est présentement la 160.

AUGUSTIN à LAMPADIUS.

I. **J**E vous dois une longue réponse sur le sujet de ce qu'on appelle la fortune & le destin. Car je me suis aperçû dès le temps que nous étions ensemble, & je voy encore plus clairement par votre lettre, que ces sortes de choses font beaucoup d'impression sur votre esprit. J'espère que Dieu me fera la grace de traiter cette matiere de la maniere qu'il connoît la plus capable de redresser votre foy, & de contribuer à votre salut. Car CE N'EST pas un petit mal que d'être prevenu d'opinions qui voñt non seulement à faire commettre le peché, en se laissant aller aux attraits de la volupté, mais encore à l'excuser, & à nous détourner de l'aveu hum-

494 *S. Augustin à Lampadius,*

ble & sincere qui nous en pourroit faire obtenir le pardon.

*Combien
les prédic-
tions astro-
nomiques ,
sont perni-
cieuses.*

2. Mais en attendant que je puisse traiter cette matiere plus à fond , il est aisé de vous faire voir dès à présent , & en tres-peu de mots , que toutes les loix & toutes les regles de la morale sont aneanties , & qu'il ne faut plus parler de recompenses ny de peines , non plus que de loüanges, de corrections & de reproches , & de tout ce qu'on met en usage pour porter les hommes au bien & les détourner du mal , & par où la société humaine se gouverne & se conduit ; & qu'il n'y a plus rien de juste dans tout cela, à moins que la volonté ne soit la cause du mal que l'on fait. N'est-il donc pas sans comparaison plus raisonnable & plus juste de rejeter les rêveries des Astrologues que de condamner toutes les loix divines & humaines, d'abandonner le soin de nos maisons, & de les laisser aller au hazard ?

Les Astrologues eux-mêmes le font-ils ? & après qu'ils sont revenus de debiter leurs ridicules predictions à ees gens qui ont de l'argent de reste , quel est celui d'entr'eux qui s'étant remis au travail, & venant à lever les yeux de dessus ses tables pour voir un peu ce qui se passe

dans sa maison, ne quitte tout là pour reprendre & même pour châtier sa femme, s'il la trouve, je ne dis pas se jouant autrement que la pudeur ne le permet, mais regardant seulement à la fenêtre avec un peu trop de liberté ? Et si elle luy disoit pourquoy me battez-vous ? c'est Venus qu'il faudroit battre, puis-que c'est elle qui me force de faire ce que je fais, se payeroit-il d'une telle excuse, qui n'est néanmoins que ce qu'il debite aux étrangers, & cesseroit-il pour cela d'user de main-mise, autant qu'il le jugeroit nécessaire pour maintenir le bon ordre dans sa maison ?

3. Lors donc que quelqu'un de ceux que l'on reprend de leurs fautes les rejette sur le destin, prétendant qu'écrant forcé à faire ce qu'il fait, on ne l'en doit pas blâmer, qu'il rentre en luy-même, & qu'il voye s'il reçoit de pareilles excuses de ceux qui dépendent de luy, s'il ne châtie point un valet qui le vole ; s'il ne se plaint point de la desobeissance de son Fils ; s'il ne menace point un voisin fâcheux qui l'incommode ? Car avec quelle justice peut-il rien faire de tout cela, & où est la faute de ceux qui luy font quelque tort, s'ils y sont forcez par la violence du destin ?

Que si au contraire il croit avoir droit & être obligé par le devoir de Pere de famille de solliciter à bien faire ceux qui dépendent de luy ; de les détourner du mal par la crainte ; de vouloir qu'ils luy obeïssent ; de récompenser ceux qui le font ; de punir ceux qui ne le font pas ; de rendre la pareille à ceux qui luy font du bien , & d'avoir de l'indignation contre les ingrats , m'amuseray-je à luy faire des dissertations contre le destin pendant qu'il montre si bien le mépris qu'il en fait , & qu'il le marque non seulement par des paroles , mais par toutes ces sortes d'actions , qui sont comme autant de coups de levier sur la tête des Astrologues ? Si le peu que je viens de vous dire ne contente pas vôtre avidité , & que vous souhaittiez de moy quelque chose de plus étendu sur ce sujet , il faut attendre que je sois plus en repos que je ne suis , & prier Dieu qu'il me donne le loisir & le moyen de vous satisfaire. J'auray plus de courage à l'entreprendre si vous m'en sollicitez de temps en temps , & si vous voulez bien me faire sçavoir par une réponse ce qu'il vous semble de ce que je viens de vous dire.

LETTRE CCXLVII. *

Saint Augustin intercede auprès de Romulus, pour ses fermiers & ses tenanciers, à qui il vouloit faire payer deux fois la même chose, & le menace de la justice de Dieu s'il continué ces sortes de vexations.

AUGUSTIN à son cher Fils le Seigneur
ROMULUS salut en JESUS-CHRIST.

I. **L**A verité est quelquefois douce ; & quelquefois amere, & si la douceur va à nous épargner, son amertume ne tend qu'à nous guerir. C'est ce que vous éprouverez si vous ne refusez pas de boire le breuvage que je vous presente. Plût à Dieu que les outrages que je reçois de vous, ne vous fissent pas plus de tort qu'à moy ; & que les injustices que vous faites à vos pauvres tenanciers ne vous fissent qu'autant de mal qu'elles leur en font ! Car pour eux ils ne souffrent que pour un temps ; au lieu que vous vous amassez un thresor de colere pour le jour de la colere & de la manifestation du juste jugement de Dieu qui rendra à chacun selon ses œuvres. Je prie sa misericorde de vous châtier en

Tome VI.

li

IV.
CLASSE.

* C'étoit auparavant la 111. & celle qui étoit la 247. est presentement la 162.

Romé 4. 5.

ce monde, comme il sçait qu'il le faut pour vous corriger; & de n'attendre pas à vous châtier à ce jour où l'amendement & la correction n'auront plus de lieu; que comme il vous a donné la crainte, ce qui fait que je ne desespere pas encore de vous, il vous ouvre les yeux de l'esprit, pour vous faire voir le mal que vous faites, & vous en donner une horreur qui vous porte à le réparer. Il vous semble que ce n'est rien, ou que c'est le plus petit mal du monde; mais c'en est un si grand que si jamais votre cupidité est domptée jusqu'au point de vous permettre de le voir, vous arroserez la terre de vos larmes, afin qu'il plaise à Dieu d'exercer sa miséricorde envers vous.

Si c'est moy qui suis injuste & déraisonnable, lorsque je veux obtenir de vous que vous ne fassiez pas payer deux fois de pauvres tenanciers qui sont déjà quittes envers vous, puisqu'ils ont payé à votre Intendant, qui vous représentoit & qui leur commandoit de votre part; si c'est moy, dis-je, qui suis déraisonnable lorsque je trouve injuste que vous fassiez payer une seconde fois à ces gens-là ce qu'ils ont eu bien de la peine à payer la première, faites ce qu'il vous

Lettre CCXLVII. 499

plaira. Si au contraire ce que je viens de dire vous paroît injuste aussi-bien qu'à moy, faites ce que vous devez, ce que Dieu vous ordonne, & que je vous demande.

IV.
CLASSE.

2. Ce Dieu que je crains voit que c'est pour vous-même plutôt que pour eux que je vous le demande, & que je vous en prie, afin que comme il est écrit vous ayez pitié de vôtre ame en tâchant de plaire à ce juste juge qui ne souffre point l'injustice. J'aurois même plus de sujet de vous faire des reproches que des prieres; car l'Ecriture nous apprend qu'il faut reprendre & châtier ceux qu'on aime. Si c'étoit pour moy que j'eusse des prieres à vous faire, peut-être ne vous les ferois-je pas; mais comme c'est pour vous, je le fais hardiment. Je vous prie donc de cesser de vous vouloir du mal, & de vous en faire: c'est avec vous-même que je veux vous remettre en paix, afin que vous puissiez vous y remettre avec celui que vous priez. J'envoyay vers vous le samedi, comme vous étiez encore à table, afin de vous prier de ne pas partir sans que je vous eusse vû; mais quoique vous l'eussiez promis, vous vous contentâtes, à ce que j'ay appris, de venir le Dimanche faire

Ecl. 1. 30.
24.

Apoc. 3. 19.

IV.
CLASSE.*Charité de
S. Augustin.*

vôtre priere à l'Eglise, & vous partîtes sans m'avoir vû; Dieu vous le pardonne; je ne puis vous dire autre chose, & il sçait bien que c'est ce que je desire; mais si vous ne vous corrigez pas, souvenez-vous qu'il est juste. En vous épargnant vous-même vous m'épargnez aussi; car je ne suis pas assez misérable, & mon cœur n'est pas assez depourvû de la charité de Jesus-Christ pour n'être pas percé de douleur quand ceux que j'ay engendré par l'Evangile se conduisent comme vous faites.

3. Vous direz peut-être encore que vous n'aviez pas commandé à ces gens-là de payer à Pontican; mais vous leur aviez commandé de le reconnoître & de luy obeïr; & ils ne pouvoient pas déterminer jusques où ils le devoient, sur tout quand il ne leur demanderoit de vôtre part que ce qu'ils ne pouvoient nier de vous devoir. Il auroit fallu qu'ils eussent eu quelque lettre de vous à luy produire, s'il est vray que ce fût contre vos ordres qu'il leur demandât ce qu'ils vous devoient; par-là ils auroient pû se défendre de le luy payer jusques à ce que vous leur eussiez envoyé un ordre exprez de le faire. Car de dire que vous leur aviez cy-devant défendu verbalement

Lettre CCXLVII. 301

ment de rien donner à celuy qui leur commandoit de vôtre part, ils pouvoient ne s'en pas souvenir , & je ne sçay si vous vous en souvenez bien vous même ; s'il est vray que vous leur ayez fait cette défense ; si c'est à ceux-là même que vous l'avez faite , ou à d'autres , ou à tous.

Il y a d'autant plus de lieu d'en douter que vous n'avez point trouvé mauvais qu'ils ayent payé depuis à celuy qui fait vos affaires à la place de Pontican, parce que vôtre argent étoit en sûreté entre ses mains. Il est vray que vous vous êtes ravisé sur cela, mais ce ne fut que dans le temps que je vous parlois pour ces pauvres gens, & que je vous dis entr'autres choses, quoy, si celuy-cy avoit détourné vôtre argent comme l'autre, faudroit-il le leur redemander une seconde fois ? Voilà surquoy vous commençâtes à trouver mauvais qu'ils eussent payé à celuy-cy aussi bien qu'à l'autre : vous ajoutâtes même , & vous repetâtes plusieurs fois, que vous n'aviez jamais chargé Agnese non plus que Valere d'agir pour vous. Cependant, lorsqu'on vint à parler du vin , & que sur ce que vous disiez , pour mettre ces pauvres gens dans leur tort , qu'ils devoient faire voir à

IV.
CLASSE.

Valere qu'il commençoit à se gâter, on vous répondit que Valere étoit absent, la mémoire vous manqua tout d'un coup, & sans songer à ce que vous veniez de me dire, & que vous aviez repeté tant de fois, *ils devoient*, dites - vous, *le faire voir à Aginèse en l'absence de Valere, & faire ce qu'il leur auroit ordonné.* Et lorsque je vous dis sur cela, mais vous n'avez pas accoutumé de charger ny l'un ny l'autre de faire pour vous, vous me répondîtes qu'Aginèse avoit un ordre de vous par écrit, comme si ceux que vous chargez du soin de vos affaires avoient accoutumé de produire vos lettres à ces païsans, & que cette formalité fût nécessaire pour leur faire croire que c'est par votre ordre que de telles gens se mêlent de vos affaires. Car comment pourroit-il entrer dans l'esprit à ces païsans, que des gens qu'ils connoissent pour être à vous s'ingerent dans vos affaires sans que vous leur en ayez donné le pouvoir ? Peuvent-ils deviner votre intention, ny sçavoir à quoy s'en tenir, à moins d'avoir des lettres de vous qu'ils puissent faire voir à tout le monde, & qui portent défenses de payer qu'à ceux qui auront des pouvoirs de vous par écrit pour recevoir ?

4. Mais il n'est pas besoin de m'étendre davantage sur ce sujet ; & le chagrin que donneroit un si long discours à un homme aussi occupé que vous l'êtes pourroit retomber sur ces misérables. Je croy néanmoins que les effets que vous leur pourriez faire sentir de vôtre colere , en haine de ce que je ne vous dis que pour vôtre salut , leur tiendroient lieu de merites auprès de Dieu. Je ne veux rien vous dire de plus fort , de peur que ce que je vous dirois ne vous parût avoir quelque air d'imprecation , quoyque ce ne fût que la crainte où je suis pour vous qui me fît parler. Craignez Dieu si vous voulez ne vous point méprendre ; je le prens à témoin , & je veux qu'il me punisse si je ne dis vray , que dans tout cecy je crains plus pour vous que pour ceux pour qui j'intercede. Si vous me croyez sur cela , j'en rendray graces à Dieu ; sinon je me consoleray par ces paroles de Jesus-Christ dans l'Evangile. *Quand vous entrez dans une maison saluez-la , & dites la paix soit à cette maison. S'il s'y trouve quelque enfant de la paix , vôtre paix reposera sur luy , sinon elle reviendra sur vous.* Je prie Dieu , mon tres-cher Fils , que sa misericorde vous conserve.

Mat. 10. 12.

IV.
CLASSE.

* C'étoit
auparavant
la 145. & cel-
le qui étoit la
248. est pré-
sentement la
263.

LETTRE CCXLVIII. *

*Saint Augustin parle à Sebastien de la tri-
ste sainte dont l'impiété des méchants
remplit le cœur des gens de bien. L'E-
vêque Alipe mit un mot de sa main au
bas de cette lettre.*

AUGUSTIN salué en JESUS-CHRIST
son tres-saint & tres-aymable frere
en JESUS-CHRIST le tres-honoré
Seigneur SEBASTIEN.

I. **Q**Uoyque le doux lien de la cha-
rité qui nous unit fasse que
quelque absens que nous soyons l'un de
l'autre nous ne sommes jamais separés,
& que la sainteté de vos mœurs & de
vos entretiens me soit toujours presen-
te, je ne laisse pas de vous être obligé
du plaisir que vous m'avez fait de m'é-
crire & de m'apprendre des nouvelles
de vôtre santé, & je vous en rends grâces
de tout mon cœur. Je voy par vôtre
lettre la peine que vous font les pechez
de ceux qui abandonnent la loy de Dieu
car vous vivez du même Esprit qui a fait
dire à David, *La vûë des infensés me
faisoit secher de douleur.* C'EST une sainte
tristesse, & une heureuse misere, s'il est

permis de parler ainsi , que celle qui nous fait sentir la part que nous prenons aux pechez d'autrui , non en y consentant , ny par aucun amour de ce qu'il y a de doux dans le peché , mais en les déplorant , & par une vive douleur du mal qu'il fait à nos freres. C'est en cela que consiste cette persecution que tous ceux qui veulent vivre avec pieté en Jesus-Christ , ne sçauroient éviter de souffrir , selon la décision du grand Apôtre , dont la verité se fait bien sentir. Car quelle plus grande persecution aux gens de bien que la vie des méchans ? non par aucune contagion du mal * , qui ne se communique qu'autant qu'on l'imite ou qu'on y consent , mais par la douleur de le voir faire ?

Souvent les crimes des méchans échappent ou tout à fait , ou pour longtemps , à la severité des puissances de la terre & les pecheurs se trouvent souvent exemts , quant aux corps , de tous les maux qu'ils meritoient ; mais le cœur des gens de bien ne le fera jamais , tant que le monde durera , de ce que la vûe de l'iniquité leur fait souffrir , & c'est par là que s'accomplit cette prediotion de l'Apôtre , *Tous ceux qui veulent vivre avec pieté en Jesus - Christ souffriront per-*

IV.
CLASSE.

Par où il est vray que tous ceux qui sont à Jesus-Christ souffrent persecution.

2. Tim. 3.
12.

* S. Augustin avoit les Donatistes en vûe dans cet endroit.

ibid.

IV.
CLASSE.

secution, & une persecution d'autant plus cruelle, qu'elle est plus intime, & que la colombe se trouve dans la même Arche avec le Corbeau jusqu'à ce que le deluge soit passé.

Math. 24.
13.

2. Mais demeurez uni, mon cher frere, à celui qui nous assure que ceux qui persevereront jusqu'à la fin seront sauvez. Attachez-vous à ce divin Sauveur, afin que votre vie nouvelle aille toujours se fortifiant. Je sçay même que si vous avez des peines, vous ne manquez pas aussi de consolations; & que vous en trouvez abondamment dans la sainte vie de plusieurs de vos freres. Adjoûtez à cela que les promesses de Dieu sont aussi fidelles qu'elles sont magnifiques & éternelles; & que la patience même, avec laquelle nous supportons les maux qui nous arrivent, nous produira pour recompense un repos ineffable & inalterable. Soutenez-vous par la verité de ces paroles que vous chantez tous les

Psal. 93. 19.

jours, *Vos consolations ont rempli mon ame de joye, à proportion des douleurs qui avoient accablé mon cœur.* Envoyez ma lettre à nôtre frere Firmus. Les freres & les sœurs qui sont parmy nous, & dont vous avez bien voulu vous souvenir, vous en rendent graces, & saluent votre sainteté

Lettre CCXLVIII. 507.

& toute la sainte famille que vous gouvernez. Et d'une autre main, Que Dieu vous conserve en santé, nos tres-chers & tres-saints Freres, & qu'il vous fasse souvenir de prier pour nous.

IV.
CLASS.

Je me joins à mon frere Augustin, moy Alipe, pour vous saluer de tout mon cœur, vous & tous ceux qui vous sont unis en Jesus-Christ, & je vous prie de regarder cette lettre comme venant de moy aussi-bien que de luy. J'aurois pû vous en écrire une à part, mais j'ay mieux aimé souscrire celle-cy, pour marquer d'autant mieux l'union qui me lie avec celui qui l'a écrite.

LETTRE CCXLIX. *

Saint Augustin console le Diaque Restitus, qui portoit avec peine les déreglemens des mauvais Chrétiens, & luy apprend à conserver la paix avec les méchans mêmes.

* C'étoit auparavant la 69. & celle qui étoit la 249. est presentement la 34.

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST son tres-cher & tres-aymable Frere & Collegue dans le Diaconat le tres-honoré Seigneur RESTITUT.

J'Ay scû vos peines & vos angoisses, qui marquent si bien le zele dont

* C'étoit un
Auteur Do-
natiste , mais
qui ne laissoit
pas de dire de
bonnes choses
témoin ces 7.
Regles que S.
Augustin en
rapporte dans
le 3. Livre de
la doctrine
Chrétienne ,
chapitre 30.
Voyez la note
sur le nombre
43. de la Let-
tre 23.

vôtre cœur est embrasé, & je les ay ap-
prises par nôtre frere Deogratias , qui
en est , comme vous sçavez , un fidelle
témoin , & qui les partage avec vous.
Lisez donc Tychonius , * qui ne vous
est pas inconnu. Car quoyqu'on ne puisse
pas approuver tout ce qu'il dit , & que
ses ouvrages soyent semez de plusieurs
erreurs , dont il faut se garder , & que
vous discernerez fort bien , il me paroît
qu'il a fort bien montré jusques à quel
point l'interêt de l'unité doit faire to-
lerer les desordres & les crimes mêmes
qui se commettent dans l'Eglise , & à
quoy l'on ne peut remedier ; & qu'il a
admirablement bien resolu toutes les
difficultez que l'on peut faire sur ce
sujet. Mais de ses ouvrages , où il n'y a
presque que l'intention à redresser , il
faut remonter aux sources de l'Ecriture,
où nous verrons combien ce qu'il en a
tiré de passages & d'exemples est peu de
chose en comparaison de ce qu'il y en a
qui faisoient à son sujet , & que l'on ne
sçauroit ramasser tous , à moins de copier
l'Ecriture presque toute entiere. Car à
peine y a-t'il une seule page où elle ne
nous exhorte à conserver la paix avec
ceux même qui sont ennemis de la paix,
& à demeurer avec eux dans la com-

Lettre CCXLIX. 509

IV
CLASSE.

munion des Sacremens par où Dieu nous prepare à la vie eternelle, attendant avec gémissement la fin de nôtre exil, & cette paix inalterable dont nous jouïrons dans le sein de nôtre Mere la Jerusalem Celeste, & que produira la force insurmontable de cette ville sainte où nous trouverons, non plus des faux Freres comme icy bas, mais de ceux dont la rareté nous fait gémir, & dont le nombre sera aussi grand dans cette divine republique, qu'il est petit dans cette vallée de larmes.

Et quelle est la force de cette ville celeste sinon Dieu-même, qui est son Dieu & le nôtre ? vous voyez donc qui est celuy qui seul produit la paix, & dans chaque homme en particulier, puisqu'IL n'y en a pas un seul qui ne soit en guerre avec luy même, lorsque Dieu n'est pas dans son cœur, quand même il ne se passeroit rien hors de luy qui fût capable de le troubler, & entre tous les fidelles qui, quelque unis qu'ils puissent être en ce monde, par le lien d'une veritable amitié, ne le sont point encore parfaitement ny de corps ny d'esprit. Car il faut malgré qu'ils en ayent se separer quelquefois, & il y a toujours icy bas parmy eux quelque diversité d'opinions & de sentimens. Que le Sei-

*Par où on
peut être en
paix avec
soy-même.*

*Diversité de
sentimens,
entre ceux
même que la*

310. *S. Augustin à Auxilius,*
gneur affermissé vôte cœur par sa gra-
ce, mon cher frere, & qu'il vous fasse
tôûjours souvenir de moy.

LETTRE CCL.

*Vn jeune Evêque, nommé Auxilius, avoit
excommunié Clâssicien & toute sa famil-
le. Saint Augustin luy écrit pour le prier
ou de lever l'excommunication, ou de dire
quelles raisons il pouvoit avoir eûes d'ex-
communier une famille toute entiere pour
le peché d'un seul.*

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST
son tres-cher frere & Collegue, le
tres-venerable Seigneur AUXILIUS.

I. **N**OSTRAB fils Clâssicien, qui est
comme vous sçavez un homme
de consideration, m'a écrit une lettre
où il se plaint que vous l'avez excom-
munié, pour être venu dans l'Eglise ac-
compagné comme sa charge demande
qu'il le soit, & vous avoir prié de ne
point donner vôte protection à des gens
qui après avoir prophané par un faux
serment la sainteté de l'Evangile, vou-
loient encore que l'Eglise même, qui est
le sanctuaire de la foy, leur servît d'ai-
le dans leur manquement de foy. Car il

soutient que ces gens-là, pressés du remords de leur crime, sortirent d'eux-mêmes de l'Eglise, & qu'on n'usa d'aucune violence pour les en tirer ; & que cependant cette action vous avoit mis dans une telle colere que par un acte public vous aviez prononcé une sentence d'excommunication contre luy, & contre toute sa famille.

IV.
CLASSE.

*Eglises ser-
voient d'a-
zile.*

Après beaucoup d'agitations & de différentes pensées que cette lettre m'a fait venir dans l'esprit, j'ay crû ne pouvoir me dispenser de vous écrire, afin que si la raison ou l'Ecriture vous fournissent quelque chose de certain sur ce sujet, vous veüilliez bien m'en faire part, & m'apprendre comment on peut excommunier le fils pour le pechié du pere, la femme pour celuy du mary, le serviteur pour celuy du maître, & même les enfans qui peuvent naître dans la maison que vous avez excommuniée, puisque tant qu'elle sera dans cet état, elle ne sçauroit procurer aux enfans, même en danger de mort, la grace de la regeneration que produit le saint Baptême.

Ce châtiment n'est pas de ceux qui ne tombent que sur le corps, comme la peine de mort, que Dieu comme l'E-

IV.
CLASSE.

Dieu maître de nos vies.

*Math. 16.
19.*

*Ezech. 18.
4.*

Nul ne peut être excommunié pour le péché d'autrui.

criture nous apprend, fit souffrir à quelques-uns pour avoir méprisé ses ordres, & dans la punition desquels il enveloppa tous ceux qui leur appartenoient, quoiqu'ils ne fussent point complices de leur crime. Car il ne faisoit perdre à ces gens-là que la vie corporelle, qu'ils ne pouvoient éviter de perdre tôt ou tard, & dont il peut disposer comme il luy plaît, quand ce ne seroit que pour faire un exemple, & imprimer la terreur aux autres. Mais l'excommunication, qui est un effet du pouvoir qui nous est donné par ces paroles, *ce que vous aurez lié sur la terre, sera lié au Ciel*, tombe sur les âmes mêmes. Or il est dit des âmes que celle du Fils est à Dieu aussi bien que celle du Père, & que celle qui aura péché sera la seule qui mourra.

2. Peut-être vous êtes-vous fondé sur l'exemple de quelques grands Evêques, qui ont anathématisé comme vous des familles entières pour le péché d'un seul. Mais peut-être aussi qu'ils auroient eu peine à rendre raison de cette conduite, & c'est parce que je n'ay jamais pu voir comment on en pourroit rendre raison que je n'ay jamais osé faire ce que vous avez fait, quelque grands qu'ayez été les crimes que j'ay vû commettre
contre

ontre l'Eglise, & quelque douleur que
en eusse. Si néanmoins Dieu vous a
ait connoître que cela se peut faire
vec justice, le peu d'âge que vous avez,
& le peu de temps qu'il y a que vous
tes Evêque, ne m'empêcheront point
e vous écouter là-dessus. Me voilà donc,
vec mes cheveux blancs, & tout ce que
e long temps qu'il y a que je suis Evê-
ue me peut avoir donné d'expérience,
rêt à apprendre de vous, quelque jeune
ue vous soyez, & quoiqu'il n'y ait pas
n an que vous êtes Evêque.

Comment nous pourrions-nous justi-
er, & devant Dieu & devant les hom-
es, lorsque pour le crime d'autrui, &
n crime qui ne se communique point
omme celui d'Adam, en qui nous a-
ons tous péché, nous aurons fait tomber
e peine spirituelle de l'excommunica-
ion sur des âmes innocentes ? Car en-
ore que Classicien ait fait passer dans
n fils le péché du premier homme, pour
quel ce fils a eu besoin d'être lavé dans
s eaux du Baptême, tout ce que le pere
pû faire depuis ne regarde ny le fils,
il n'y a point pris de part, ny la femme,
y tout ce qu'il y a dans le reste de la fa-
ille, dont il seroit sans comparaison
plus fâcheux de voir périr une seule

ame, comme il en peut perir faute d'avoir reçu le Baptême, par l'impossibilité où vôtre sentence les met de recourir aux Sacremens, que de voir arracher des innocens de l'azile de l'Eglise, & même de leur voir ôter la vie. Si vous trouvez donc qu'on puisse rendre raison d'une conduite comme la vôtre, je vous prie de m'apprendre par où : si au contraire vous ne voyez pas par où on la peut justifier, il auroit mieux valu ne vous pas laisser aller au mouvement de colere qui vous a surpris, que de faire une chose dont vous ne sçauriez rendre bon compte à qui vous le demanderoit.

3. Tout ce que je viens de vous dire subsisteroit quand nôtre fils Classicien auroit merité personnellement par quelque faute l'excommunication que vous avez prononcée contre luy. Or si ce qu'il m'écrit est vray, il n'y avoit pas même lieu de l'excommunier luy seul. Mais c'est une question dans laquelle je ne veux point entrer avec vôtre sainteté, je ne luy demande autre chose que de pardonner à Classicien, s'il reconnoît sa faute, & qu'il en demande pardon. Que si après y avoir fait reflexion, vous trouvez qu'il n'a point failli, &

avoit raison de demander que la
 ny fût gardée dans la maison de la IV.
CLASSE.
 & qu'au moins elle ne fût pas violée

le lieu même où l'on en fait des
 as, faites ce que doit faire un saint
 me ; & si par une surprise à quoy
 est sujet dès-là qu'on est homme ,
 us est arrivé , aussi bien qu'au saint

David , que la colere ait troublé Psal. 6.
 de v^otre esprit, dites à Dieu avec

sint Prophete , *Ayez pitié de moy ,* Psal. 6. 3.
seur , parce que je suis foible , afin qu'il
 tende la main , qu'il reprime v^otre

re , & qu'il ramene dans v^otre cœur
 alme qui le rende capable de voir
 e suivre ce que la justice demande.

, comme dit l'Ecriture , *la colere de* Jacq. 1. 20.
me n'accomplit point la justice de Dieu.

e croyez pas que dès là qu'on est
 que, on soit incapable d'être surpris
 aucun mouvement de colere injuste.
 geons au contraire que tant qu'on
 omme on est exposé de toutes parts
 tentation.

apprimez donc une sentence à quoy
 olere a peut-être eu plus de part
 la justice ; & reprenez pour Classi-
 les mêmes sentimens de charité que
 aviez l'un pour l'autre dès le temps
 v^ous n'étiez encore que Cathedr-

mene; faites cesser ce qui vous broüille & qui vous divise, & rétablissez la paix entre vous & luy, de peur qu'un homme qui a toujourns été de vos amis ne périsse, & que vous ne donniez sujet au diable, nôtre commun ennemy, de se réjouir. Dieu est tout-puissant; & j'espère de sa miséricorde qu'il exaucera les prières que je luy fais, & que bien loin de permettre que la tristesse que j'ay conçûe de ce qui s'est passé entre Classicien & vous s'augmente, il la dissipera en faisant cesser ce qui l'a causée, qu'il vous relevera par sa grace, & qu'il comblera vôtre jeunesse d'une sainte joye, si vous voulez bien ne pas mépriser les avis d'un pauvre vieillard.

FRAGMENT D'UNE LETTRE
DE S. AUGUSTIN A CLASSICIEN
excommunié par Auxilius.

Il se trouve avec ce titre dans un vieux manuscrit de l'Eglise de Troye où sont les collections de Cresconius & de Ferrand.

S. AUGUSTIN à CLASSICIEN.

J'Ay dessein, avec la grace du Seigneur, de parler dans nôtre Concile de ceux

our le peché d'un seul excommu-
toute une maison. Cette condui-
fait de la peine par plusieurs rai-
mais principalement parce qu'il
arriver de là que quelqu'un mour-
as Baptême. Je desire aussi qu'on
ine s'il ne faut pas chasser de l'E-
ceux qui ne s'y refugient que par-
ils manquent de foy à leurs cau-
, & j'écriray s'il est besoin au Siege
tolique sur l'un & sur l'autre, afin
ous reglions tous d'un commun ac-
ce que nous avons à faire dans
encontres. Mais je puis toujours di-
ns temerité qu'UNE excommunica-
injuste fait plus de tort à celuy qui
ononce qu'à celuy qui la souffre;
que le saint Esprit qui habite dans
aints, & par qui on est lié ou délié
ait souffrir aucune peine à person-
ui ne l'ait meritée. Car si la charité
point temeraire ny precipitée, que
ons-nous dire de celuy qui la répand
s nos cœurs?

*Pour qui
les excommu-
nications
injustes sont
à craindre.*



IV.
CLASSE.

* C'étoit auparavant la 21... & celle qui étoit la 251. est présentement la 269.

LETTRE CCLI. *

S. Augustin écrit à Pancarius sur le sujet du Prêtre Secandin accusé de quelques crimes, & declare qu'il est prêt de recevoir les accusations des Catholiques contre ce Prêtre; mais non pas celles des heretiques.

AUGUSTIN saluë en JESUS - CHRIST
son tres - cher fils le tres - honoré
Seigneur PANCARIUS. ^a

COMME ceux de Germanie ne témoignoi-ent avant vôtre arrivée aucun mécontentement du Prêtre Secandin, je ne comprends pas bien, mon tres-cher fils & tres-honoré Seigneur, comment il se peut faire qu'ils soient présentement dans la disposition où vous me mandez qu'ils sont de l'accuser de

^a. PANCARIUS étoit un laïque qui avoit des prétentions sur quelque heritage que l'Eglise de Germanie luy dispuoit, ou dont elle étoit même en possession. Il vint sur les lieux avec les titres du don que les Empereurs luy avoient fait de la terre en question. Comme le Prêtre Secandin défendoit trop bien les droits de son Eglise, Pancarius luy suscita des accusateurs : Car c'est à luy que saint Augustin impute cette accusation en disant qu'il ne comprend pas comment ce Prêtre qui étoit innocent & agreable au peuple de cette ville, avant l'arrivée de Pancarius, se trouvoit coup. b'le & odieux à tout le monde. Peut-être même que la maison où logeoit le Prêtre faisoit partie de ce que Pancarius pretendoit luy appartenir.

je ne ſçay quels crimes. Pour moy je ne ſçaurois ne pas écouter ce qu'on me propoſera contre un Prêtre, pourvû que ce ſoient des Catholiques qui le propoſent. Car nous ne devons ny ne pouvons recevoir les accusations des heretiques contre des Prêtres. Ayez donc ſoin, ſ'il vous plaît, avant toutes choſes, qu'il n'y ait point d'heretiques dans un lieu où il n'y en avoit point avant vôtre arrivée. Avec cela ce qu'on peut avoir à propoſer contre ce Prêtre ſera reçu & écou-té comme il le merite. Du reſte trouvez bon je vous prie, que je vous avertiſſe, par le ſoin que j'ay de vos intereſts & de vôtre reputation, & par celui que je ſuis obligé d'avoir de ceux de Germanic, qui ſont ſous ma charge & de mon Diocèſe, que vous devriez produire hardiment, & ce que vous avez obtenu des Empereurs, & ce que vous avez fait ordonner en juſtice, afin que tout le monde voye que vous ne faites rien qui ne ſoit dans l'ordre, & de peur que ſi vous rentrez en conteſtation ſur la poſſeſſion avec vôtre competitor, ce pauvre peuple n'en ſouffre encore plus que par le paſſé, & ne ſuccombe tout à fait. Je vous prie auſſi d'empêcher qu'on ne pille la maiſon de ce Prêtre,

IV.
CLASSE.

*Accusa-
tions d'heretiques contre
des Prêtres,
non recevables,*

520 *S. Augustin à Felix,*

IV.
CLASSE.

& qu'on n'y fasse aucun desordre, comme je le crains sur ce que j'ay été averty que quelques-uns vouloient même jeter son Eglise par terre, ce que je ne croy pas que vous puissiez jamais souffrir.

LETTRE CCLII. *

* C'étoit auparavant la 217. & celle qui étoit la 254. est présentement la 279.

Saint Augustin parle à Felix d'une orpheline dont on avoit fait l'Eglise tutrice.

AUGUSTIN salué en JESUS-CHRIST
son tres-cher frere le tres-honoré Seigneur FELIX.

Ancienne coutume de faire l'Eglise tutrice des orphelins.

VOUS sçavez combien l'Eglise & les Evêques doivent avoir de soin de tout le monde, & particulièrement des orphelins, & ainsi je ne puis ny ne dois, sur tout après avoir reçu vôtre lettre, & la copie de celle de nôtre frere Rustique *, confier à personne la fille dont il s'agit, que luy même a mise sous la tutelle de l'Eglise. J'attens donc son arrivée, mon tres-cher fils & tres-honoré Seigneur, afin de voir avec luy ce qu'il y aura à faire & de prendre sur cela les résolutions qu'il plaira à Dieu de nous inspirer.

* C'est celuy à qui s'adresse la Lettre 255.

LETTRE CCLIII. *

Saint Augustin écrit à l'Evêque Benenatus sur le sujet de la même fille, autant qu'on en peut juger, & declare qu'il ne peut consentir qu'on la marie qu'à un Catholique.

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST
son tres-cher & tres-saint frere le
tres-honoré Seigneur BENENATUS, &
les freres qui sont avec luy.

CEluy par qui j'écris à vôtre Sainteté est un si bon Chrétien, que j'ay sujet de me réjouir avec vous de sa foy & de son amour pour l'Eglise. Il a souhaité en s'en retournant vers vous de vous porter de nos lettres, mon tres-cher & tres-venerable Seigneur & frere. S'il est vray, comme on m'en a assuré, que vous ayez dessein de conclure, & de vous engager sur l'affaire que vous sçavez, (ce que j'ay de la peine à croire, & qui me surprendroit un peu,) au moins souvenez-vous que le soin que la qualité d'Evêque & de pere vous oblige d'avoir pour les interets de l'Eglise Catholique, ne nous permet pas d'engager la chose avec le premier venu; & que vous

IV.
CLASSE.

* C'étoit auparavant la 232. & la 1. de celles qui étoient cotées 253. est presentement la 237 & celle qui étoit la seconde cotée 253. est presentement la 103.

522. *S. Augustin à Benenatus,*

IV.
CLASSE.
*Exactitude
de S. Au-
gustin.*

ne devez laisser entrer cette fille que dans une famille Catholique, que l'Eglise non seulement ne puisse craindre d'avoir contraire, mais dont elle puisse encore recevoir le secours qu'elle a droit d'attendre des Fideles.

LETTRE CCLIV. *

* C'étoit au-
paravant la
233 & celle
qui étoit la
254 est pré-
sentement la
104.

*Saint Augustin écrit au même Benenatus,
qui vouloit faire le mariage de la fille,
dont il est parlé dans la lettre précédente
avec le fils de Rustique.*

AUGUSTIN, & les freres qui sont avec luy, saluent son tres-cher & tres-saint frere & Collegue le tres-venerable Seigneur BENENATUS, & les freres qui sont avec luy.

LA fille dont vous m'avez écrit est en dessein de ne se point marier, quand elle auroit l'âge qu'il faut pour cela, & elle est encore si jeune que quand elle penseroit à se marier on ne pourroit la donner ny la promettre presentement à personne. Mais par dessus cela, quand on l'a mise sous la protection de Dieu & de son Eglise, ç'a été, Benenatus mon cher frere, pour la mettre à couvert des desseins que les méchans pourroient fai-

re sur elle, & afin que ceux qui ne la doivent pas avoir ne pussent pas l'enlever, & non pas afin que je la donnasse à qui il me plairoit. Le party que vous me proposez pour elle ne me déplaît pas, si elle avoit à se marier, & c'est ce que nous ne sçavons point, car quoique nous aimassions mieux qu'elle se consacrat à Dieu, comme elle dit que c'est son dessein, son âge ne nous permet de regarder ce qu'elle en dit que comme un jeu, & non pas comme un engagement sérieux. De plus elle a une tante du côté de sa mere. Je l'ay dit à nôtre tres-cher & tres-honoré frere Felix, lorsque nous avons parlé ensemble sur ce sujet, car je ne pouvois ny ne devois le luy dire que dans cette occasion; & bien loin que cela l'ait surpris, il en a eu de la joye, quoiqu'il ait fait quelques plaintes, c'est à dire de celles que l'amitié donne droit de faire, qu'on ne luy en eût rien écrit.

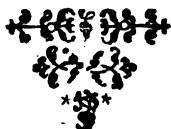
Qui sçait même si, comme il paroît presentement une tante, il n'en paroîtra point bien-tôt une mere, quoiqu'on ne la voye pas encore? Or quand il est question de marier une fille, je croy que la nature veut que la volonté de la mere l'emporte sur celle de tous les autres, à

524 *S. Augustin à Rustique,*

IV.
CLASSE.

*Exactitude
& fidelité
de S. Au-
gustin.*

moins que la fille ne soit dans un âge à pouvoir disposer d'elle-même. Enfin quand je serois seul maître de la donner à qui je voudrois, quand elle seroit en âge & en resolution de se marier, & qu'elle se rapporteroit à moy de luy choisir un party tel que je croirois devant Dieu qu'il le luy faut, vous voyez à quoy cela m'engageroit. Ainsi quand je vous dis que celuy que vous me proposez me paroît bon, vous entendez bien que s'il s'en presentoit un meilleur la fidelité que je dois à Dieu, qui doit me juger un jour, ne me permettroit pas de le refuser. Je ne sçay s'il s'en presentera de ceux-là, mais enfin vôtre Sainteté voit combien il y a de raisons qui ne me permettent pas de la promettre presentement à personne.



LETTRE CCLV. *

Saint Augustin declare à Rustique, qui lui demandoit pour son fils cette même fille dont il est parlé dans les lettres precedentes, que quand il en seroit le maître il ne pourroit pas la donner à un payen.

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST
son tres-cher fils le tres-estimable
Seigneur RUSTIQUE.

QUOIQUE je vous souhaite, & à toute vôtre famille, non seulement tous les biens qui font le bonheur de cette vie ; mais tous ceux qui font la felicité éternelle de l'autre, qui est l'objet de cette foy qu'on n'a encore pû vous inspirer, je ne puis vous rien promettre, mon tres-cher fils & tres-venerable Seigneur, sur le sujet de la fille que vous demandez pour vôtre fils, & je suis lié par les raisons que j'ay écrites à mon saint frere & collegue Benenatus. Car si vous n'avez encore rien voulu promettre sur vôtre fils, qui est toujourns payen, à ce que j'apprens, quoique vous scachiez que quelque pouvoir que je pûsse avoir de disposer d'une fille Chrétienne, je ne pourrois la marier qu'à un Chrétien, combien suis-je mieux fondé,

IV.
CLASSE.

* C'étoit
auparavant la
214. & celle
qui étoit la
255. est pre-
sentement la
208.

526 *S. Augustin à Christin,*

IV.
CLASSE.

par les raisons que vous pourrez voir dans ma lettre à Benenatus, à ne m'engager à rien pour le mariage de cette fille, quand vous m'auriez donné votre parole sur la conversion de votre fils, & que j'aurois même la joye de la voir executée?

* C'étoit
auparavant la
236. & celle
qui étoit la
246. est pre-
sentement la
216.

LETTRE CCLVI. *

C'est une réponse de saint Augustin à Christin, qui l'avoit prié de luy écrire pour le presser de se donner à Dieu.

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST
son tres-cher & tres-aimable frere le
tres-estimable Seigneur CHRISTIN.

J'Ay vû par vôtre lettre que vous souhaitez que je vous écrive ; & je l'ay encore mieux vû par ce que m'a dit mon frere Jacques, que sa propre experience a rendu un bon témoin de ce que vous êtes, & qui m'a appris des choses de vous qui sont les plus consolantes du monde, & qui vont bien au delà de tout ce que vôtre lettre m'en pouvoit apprendre. J'ay donc beaucoup de sujet de vous feliciter, mon tres-cher & tres-aimable frere, & tres-honoré Seigneur, & de rendre graces à Dieu de vous avoir donné un cœur si Chrétien.

Car c'est de luy que vous tenez tout ce qu'il y a de bon en vous.

IV.
CLASSE.

Vous voudriez , dites - vous , que je m'attachasse à vous gagner encore de plus en plus à force de lettres ; mais je me tiens sur cela à ce que j'ay pour vous dans le cœur , & qui est au dessus de toutes les lettres du monde. Je sçay même qu'il n'est pas besoin de vous dire où je voudrois vous pouvoir porter. Du reste je craindrois que tout ce que vous pourriez voir de lettres & d'écrits de moy ne vous fatigât davantage par la multitude des paroles , qu'il ne vous sçauroit plaire par l'éloquence. Ainfi je ne vous diray que ce seul mot, que vous goûterez d'autant mieux que vous vous appliquerez davantage à le méditer. EN PENSANT fuir ce que nôtre lâcheté nous fait craindre dans la voye de Dieu , qu'est plus douce que nous ne croyons , & où il y a tant à gagner, nous nous jettons misérablement dans les voyes du siècle , où il y a des choses sans comparaison plus dures à essuyer , & qui ne nous produisent rien. Je prie Dieu, mon tres-cher frere & tres-estimable Seigneur , qu'il vous conserve en santé , & qu'il vous soutienne & vous fasse aller en avançant dans la vie dont Jesus-Christ est le principe.

Effet de
l'envie-
ment des
plaisirs.

IV.
CLASSE.

* C'étoit auparavant la 223. & celle qui étoit la 297. est présentement la 242.

LETTRE CCLVII. *

C'est une réponse de saint Augustin à Oronce qui luy avoit fait des avances d'honnêteté sans le connoître.

AUGUSTIN à son tres-cher & tres-aimable fils le tres-illustre Seigneur
ORONCE. ^a

JE vous suis tres-obligé de la lettre que vous avez bien voulu m'écrire, je la regarde comme un avantcours de vôtre arrivée, & elle me fait déjà goûter quelque chose des douceurs que l'esperance de vous voir & de vous connoître me promet, & augmente de beaucoup l'envie que j'en ay. Trouvez donc bon que je rende par cétte lettre ce que je dois à l'honnêteté avec laquelle vous m'avez prévenu, & que je vous dise combien j'ay de joye d'avoir appris que

a. ORONCE étoit un homme puissant, & qui avoit de l'autorité dans l'Afrique, comme on voit par les titres que saint Augustin luy donne; & il y a apparence que c'est celuy auprès de qui nôtre Saint prie, lettre 222. Quodvultdeus, Diacre de Carthage, de recommander un Soudiacre du Diocèse d'Hippone qui étoit né dans un terre d'Oronce. En arrivant de Carthage à Hippone, il envoya faire civilité à l'Evêque du lieu, avec un compliment de sa main, dont saint Augustin le remercie.

VOUS

vous êtes en bonne santé, & combien je
souhaite que Dieu vous la conserve. 14.
CLASSE.

Vous ne faites qu'user du droit que
vous donniez sur moy les avances d'a-
nité que vous m'avez faites; quand
vous demandez que je vous fasse répon-
se: mais c'est trop pour moy que d'ajou-
ter comme vous faites, *Si toutesfois je
puis meriter cette grace d'un homme d'une
grande sainteté.* Je tire néanmoins un
bon presage de ces paroles; & elles me
font espérer que quelque jour non seu-
lement vous louerez le Dieu qui est la
source de toute sainteté, & d'où déri-
ve tout ce qu'il peut y avoir de bien
en moy, mais que vous aurez part à sa
grace; & que vous conviendrez * que
comme ce Dieu qui est la source ineffa-
ble & immuable de tout bien vous a
donné par sa puissance un si bon cœur
& un si bon esprit; il faut aussi qu'il
renouvelle l'un & l'autre par sa grace.
Qu'il luy plaise, mon tres-cher & tres-
honoré fils & tres-illustre Seigneur de
vous conserver en santé, & de vous
rendre toujours heureux de plus en
plus.

* Ce mot
donne à pen-
ser que cet
Oronce pau-
choit du côté
des Pelagiens.

— 330 —

IV.
CLASSE.

* C'étoit
auparavant
la 155. & celle
qui étoit la
258 est pré-
sentement la
158.

LETTRE CCLVIII. *

*Saint Augustin se réjouit avec Martien,
son ancien amy, de ce qu'il étoit enfin
au rang des Cathécumenes, & l'exhorte
à se faire baptiser.*

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST
son tres-cher & tres-aimable frère le
tres-honoré Seigneur MARTIEN.

*Ce qu'on est
que l'ami-
té.*

*Cic. l. 2. de
l'amitié.*

I. JE me suis arraché, ou plutôt dérobé,
à toutes mes autres affaires pour
écrire à Martien mon cher & mon ancien
amy, que je ne devois pas néanmoins
compter au nombre de mes amis tant que
je ne le possédois pas en Jesus-Christ;
car vous sçavez de quelle maniere Ci-
ceron définit l'amitié, & qu'elle n'est
selon luy qu'une bien-veillance reciproque,
soutenue d'une parfaite conformité de sen-
timens sur toutes les choses divines & hu-
maines. Dans le temps que je recher-
chois les choses de ce monde comme les
autres hommes, & qu'avec mes autres
amis, entre lesquels vous teniez un des
premiers rangs, vous m'y aidiez en ce
qui dependoit de vous; & que pour
me porter & me faire arriver à ce qu'on
me donne presentement que du repen-

tir, vous travailliez à tendre les voiles de ma cupidité, & à les enfler du vent de vos louanges, il y avoit entre nous, mon cher Martien, une grande *conformité de sentimens* sur ces sortes de choses. Mais comme nul rayon de verité ne m'avoit encore fait connoître les choses de Dieu, nôtre amitié étoit fort imparfaite, & il y manquoit la meilleur partie de ce que comprend cette définition de Ciceron, puisque ce qu'il y avoit entre nous de *conformité de sentimens* ne regardoit que les *choses du monde*, quoiqu'il fût accompagné de beaucoup de *bienveillance reciproque*.

IV.
CLASS. B.

*Amitié, ne
peut être
parfaite
qu'entre les
vrais Chré-
tiens.*

2. Vous en avez toujours conservé pour moy depuis même que j'ay cessé de desirer ce que nous recherchions en ce temps-là, & vous m'avez toujours souhaité de la santé, & de tout ce qui fait cette sorte de félicité que le monde cherche. Ainsi il y avoit toujours entre nous quelque sorte d'amitié & de *conformité de sentimens*, sur les choses de ce monde. Mais présentement que nôtre amitié n'est plus imparfaite & defectueuse comme autrefois, & que nous sommes véritablement & solidement amis, ma joye est au delà de tout ce qui s'en peut dire. Car nous sommes présentement

d'accord sur les choses de Dieu aussi bien que sur celles du monde, & au lieu de cette union passagere où vôtre bonté me faisoit trouver tant de douceur, mais qui ne pouvoit s'étendre au delà de cette vie, nous sommes presentement unis dans l'esperance d'une vie qui ne finira jamais.

Nous ne scaurions plus être divisez après cela sur les choses mêmes de ce monde, puisque nous en jugeons par la connoissance que nous avons de celles de Dieu, qui fait que nous ne les estimons pas plus qu'elles ne valent, & que nous ne les méprisons pas aussi d'une sorte de mépris * qui puisse aller jusqu'à faire injure au Createur de tout ce qui est au Ciel & sur la terre. Aussi n'appartient-il qu'à ceux qui sont d'accord sur les choses de Dieu d'être veritablement & parfaitement d'accord sur celles du monde; car il n'est pas possible qu'on juge bien de celles-cy, quand on méprise les autres, ny qu'on ayme les hommes comme il les faut aymer, quand on n'a point d'amour pour celuy qui les a faits. Ainsi vous n'êtes veritablement mon amy que depuis que vous avez commencé de chercher Dieu; & au lieu de dire que vous l'êtes plus parfaitement

* S. Augustin dans cet endroit a eu les Manichéens en vûe, qui prétendoient que leur puissance de ténèbres étoit autheur de la substance corporelle.

On ne fait point aymer les hommes si l'on n'aime Dieu.

dépuis ce temps-là, mais que vous l'étiez dès auparavant, quoyque moins parfaitement, la raison nous fait voir que vous ne l'étiez pas même imparfaitement avant cela, puisque ce qu'il y avoit entre nous de convenance sur les choses mêmes du monde n'étant pas tel qu'il devoit être, l'amitié qui étoit fondée là dessus ne pouvoit être une véritable amitié. Car on ne juge bien des choses même du monde que par celles de Dieu, & on ne peut pas dire que nous fussions unis sur celles-cy, ny dans le temps que nous en étions tous deux également éloignés, ny depuis même que j'ay commencé de les goûter en quelque sorte, puisque de vôtre part vous en avez toujours été très-éloigné jusques à présent.

3. Ne trouvez pas mauvais, je vous prie, & ne traitez pas d'absurde ce que je dis que dans le temps que j'étois plein d'ardeur pour les vanitez du monde vous n'étiez point mon véritable amy, quoyqu'il semblât que vous m'aimassiez beaucoup. Car alors je me haïssois moy-même plutôt que je ne m'aimois, puisque j'aimois l'iniquité, & qu'il n'y a rien de plus vray que cet oracle de Dieu même dans l'Ecriture, *Celui qui aime l'iniquité se hait soy-même.* Si je me haïs-

Psal. 10. 6.

IV.
CLASSE.

Tit. 3. 4.

sois donc moy-même en ce temps-là, comment est-ce que celui qui ne me souhaittoit que ces mêmes choses dont l'amour me rendoit ennemy de moy-même pouvoit être mon veritable amy? Et depuis que la bonté de nôtre Sauveur a fait luire sur moy la lumiere de sa grace, non en recompense d'aucun merite qui fût en moy, mais par sa pure misericorde, comment auriez-vous pu être mon amy, vous qui non seulement n'aviez point de part à cette grace, mais qui ne connoissiez point ce qui pouvoit faire mon bonheur, & qui ne m'aimiez point en celui en qui je commençois de m'aymer moy-même?

• 4. Que Dieu soit donc remercié de ce qu'enfin il luy a plu de nous rendre veritablement amis, Car c'est à cette heure qu'il y a entre nous, sur toutes les choses divines & humaines, une parfaite conformité de sentimens, soutenuë d'une bienveillance reciproque en Jesus-Christ nôtre Seigneur, qui est le vray lien de nos cœurs, & qui a renfermé tous les enseignemens de l'Ecriture dans ces deux preceptes, à quoy la Loy & les Prophetes se reduisent, *Vous aimerez le Seigneur vôtre Dieu de tout vôtre cœur, & de tout vôtre esprit, & de toute vôtre*

*Jesus-Christ
seul fonde-
ment de la
veritable a-
mitié.*

Math. 22.
37.

ame, & votre prochain comme vous-même. C'est le premier de ces preceptes qui produit une parfaite conformité de sentimens sur les choses divines, comme le second la produit sur les choses humaines, avec une bienveillance reciproque. Si nous sommes donc fidelles l'un & l'autre à l'observation de ces deux commandemens, nôtre amitié fera veritable & eternelle, & elle nous unira non seulement l'un à l'autre, mais tous deux à Dieu.

5. C'est pour cela que je vous exhorte à recevoir au plutôt les Sacremens des Fideles, comme vôtre âge le demande, & que je croy que vosmœurs le permettent. Souvenez-vous que sur le point de nôtre separation vous me citâtes ce vers d'une comedie de Terence, où ce Poëte n'a songé qu'à se jouer, mais qui ne laissoit pas de me convenir, & qui renfermoit un avis tres-salutaire, *d'aujourd'huy en avant il faut d'autres mœurs & une autre sorte de vie.* Si vous me parliez donc alors sincerement & tout de bon, comme je n'en dois pas douter, je ne dois pas douter non plus que vous ne viviez presentement d'une maniere à vous rendre digne de recevoir dans les eaux salutaires du baptême la remission de vos pe-

IV.
CLASSE.

Condition
necessaire
pour rece-
voir la bap-
tême.

Ter. Andr.
Act. I. Sc. I.

L'effet du
Baptême,
aussi bien
que des au-
tres Sacre-
mens dépend
de la dispo-
sition de ce-

IV.
CLASSE.

luy qui le
reçoit.

Virg. Éclog.

4.

chez passez. Car il n'y a que Jesus-Christ
seul à qui nous puissions dire,

Sous vos auspices, les pechez

Dont nous pouvions encore être entachez

Ne nous laissent plus rien à craindre.

C'est ce que Virgile a emprunté de la
Sybille de Cumes, à qui l'esprit de Dieu
avoit peut-être fait connoître quelque
chose de nôtre unique Sauveur, dont
cette Prophetesse se trouva obligée de
s'expliquer.

Voilà, mon tres-cher frere en Jesus-
Christ & tres-honoré Seigneur, ce que
j'ay trouvé moyen de vous écrire mal-
gre toutes mes occupations. Je ne sçay
si cette lettre vous paroîtra trop lon-
gue ou trop courte, quoy qu'il en soit
je souhaite d'en recevoir bien-tôt la ré-
ponse, & d'apprendre que vous vous
êtes fait écrire sur la liste des compe-
tens, * ou que vous êtes sur le point de
le faire. Que le Seigneur nôtre Dieu,
en qui vous croyez presentement, vous
protege & vous conserve, mon tres-cher
frere en Jesus-Christ & tres-honoré Sei-
gneur, & dans cette vie, & dans celle
que nous attendons.

* Voyez la
note sur la
Lettre 227.

LETTRE CCLIX. *

Carneille, homme fort debauché, souhaittoit que Saint Augustin écrivît quelque chose à la louange de sa femme qu'il venoit de perdre. Et qui avoit été une personne fort chaste & fort vertueuse; c'est ce que saint Augustin luy declare qu'il n'obtiendroit point à moins qu'il ne changeât de vie.

AUGUSTIN à son cher frere, le tres-honoré Seigneur CORNEILLE:

VOUS me priez par vôtre lettre de vous écrire un peu au long, pour vous consoler de la perte d'une femme aussi vertueuse que la vôtre, comme vous vous souvenez que S. Paulin fit à Macaire après la mort de la sienne. Pour elle, il ne faut pas croire que dans le séjour du repos, où elle a été reçûe avec ce qu'il y a eu de femmes chastes & fidelles qui l'ont devancée; elle soit touchée des louanges des hommes, & qu'elle les desire. C'EST que pour ceux qui sont encore sur la terre qu'on fait l'éloge de ceux qui l'ont quittée. Si vous souhaitez donc pour vôtre consolation qu'on écrive quelque

IV.
CLASSE.

* C'étoit auparavant la 225. & celle qui étoit la 259. est présentement la 251.

Eloges funebres sont pour les vivans plutôt que pour les morts.

chose à la loüange de vôtre femme, vous devriez commencer par régler vôtre vie d'une manière à mériter d'arriver où elle est; car vous ne croyez pas sans doute qu'elle soit où vont les femmes qui manquent de fidélité à leurs maris, ou celles qui n'ayant point de mary s'abandonnent à l'impureté. Du reste ne seroit-ce pas une basse flatterie, plutôt qu'une action de charité, que de se mettre en peine d'appaiser par les loüanges de la femme la prétendue douleur du mary, pendant que les déreglemens de ce mary, & le peu de soin qu'il a d'imiter les vertus de sa femme font voir le peu de cas qu'il en faisoit? Car n'est-il pas clair que si vous aviez aimé la vôtre comme elle vous a aimé, vous luy auriez gardé la même fidélité, qu'elle vous a gardée, & comme il est certain qu'elle ne se seroit pas remariée si vous étiez mort le premier, n'est-il pas également certain que jamais femme même légitime ne vous auroit rien été, si la douleur dont vous voulez qu'on vous console par les loüanges de la personne que vous avez perduë étoit sincère & véritable?

„ 2. Mais à quoy bon ces reprimandes
 „ & ces duretez, me direz-vous? j'ay blan-

chy à en entendre de pareilles , & ma vie finira plutôt que mes desordres. Voulez-vous donc que je vous épargne dans la malheureuse insensibilité où vous êtes, vous que la compassion , pour ne pas dire l'amitié & la reconnoissance , devroient obliger de m'épargner les peines & les craintes où je suis pour vous , & qui néanmoins vous en mettez si peu en peine : *Je voudrois , mes Seigneurs , disoit Ciceron au Senat de Rome , pouvoir ne point sortir des bornes de la moderation & de la douceur ; mais je ne puis aussi demeurer froid & insensible à d'aussi grands maux que ceux qui desolent la republique.* Si donc un homme qui ne songeoit qu'aux intérêts d'une republique passagere & périssable , & dont les intentions n'étoient pas à beaucoup près si pures que les miennes, a pû parler de la sorte, combien suis-je mieux fondé à vous tenir le même langage moy qui vous ayme , au point que vous sçavez , & qui en qualité d'Evêque & de dispensateur des Sacrements & de la parole de Dieu suis chargé des intérêts de la republique du Ciel : Trouvez donc bon, mon frere Corneille, que je vous dise que je voudrois pouvoir me tenir dans les bornes de la douceur & de la moderation ; mais que je ne puis

“ IV.
“ CLASS.

§40 *S. Augustin à Cornéille,*

demeurer froid & insensible à d'aussi grands perils que ceux qui nous menacent l'un & l'autre.

3. Vous êtes sans cesse environné d'une troupe de concubines qui ne vous quittent ny jour ny nuit , & dont le nombre va tous les jours en augmentant , & vous voulez qu'un Evêque écoute le Maître , ou plutôt l'esclave de cette infame troupe ? Quoy, pendant que l'ardeur insatiable de votre cupidité vous livre à toutes sortes d'excez vous prétendez être reçu à exiger de moy par le droit de nôtre ancienne amitié que j'écrive quelque chose à la louange de votre femme comme pour vous consoler de sa perte ? Ne vous souvenez-vous point que dans le temps de nôtre plus grande jeunesse, car nous sommes à peu près de même âge , & vous en avez même un peu plus que moy , & lorsque bien loin d'être encore ny baptisé ny même Catechumène, vous étiez engagé comme moy dans des erreurs pernicieuses, vous vous retirâtes de ces sortes de débauches le plus courageusement du monde, & d'une manière qui faisoit voir que la temperance avoit repris le dessus dans votre cœur ? Il est vray que bientôt après vous vous y replongâtes plus

Lettre CCLIX. 541

IV.
CLASSE.

avant que jamais ; mais enfin faut-il qu'après avoir eu tant de courage au plus fort de la jeunesse , dans l'infidélité & dans l'erreur , vous en manquiez presentement après avoir reçu le baptême , qu'on vous a donné depuis dans une extrémité de maladie ; faut-il que ny mon caractère, ny mon grand âge, ny le vôtre encore plus avancé ne puissent rien pour vous corriger ?

Vous voulez que je vous console de la mort de votre femme ; mais qui me consolera de la vôtre ? car vous êtes bien plus mort qu'elle. Est-ce parce que je ne puis oublier les grandes obligations que je vous ay que je merite la peine que vous me faites par la depravation de vos mœurs ? Est-ce pour cela que vous me méprisez, & que vous comptez pour rien les gemissemens que vous seul faites sortir de mon cœur. J'avoüe que je ne suis rien , & que je n'ay pas en moy de quoy vous corriger & vous guerir. Mais regardez Dieu ; pensez à Jesus-Christ ; écoutez son Apôtre qui vous dit , *quoy ferez-vous des membres de Jesus-Christ les membres d'une prostituée ?* Si vous méprisez donc les paroles d'un Evêque votre ancien amy , pensez au moins que votre corps fait partie de celuy de Jesus-Christ.

*Pecherats
plus morts
que les morts
mêmes.*

1. Cor. 6. 15.

342 *S. Augustin à Corneille,*

IV.
CLASSE.
*Belle parole
pour ceux
qui diffèrent
leur conver-
sion.*

* C'étoit le
nom de la
femme de
Corneille.

Enfin pensez que NUL HOMME ne pouvant s'assurer d'un seul jour de vie, rien n'est plus monstrueux que de différer de jour en jour de se convertir.

4. Je verray tout à l'heure ce que c'est que cette envie que vous témoignez d'avoir quelque chose de moy à la louange de Cyprienne. * Si je faisois encore le métier d'enseigner la Rethorique, & de vendre des paroles à des écoliers ils me payeroient par avance. Or je veux vous vendre ce que vous me demandez à la louange d'une des plus chastes femmes du monde; & ce que je veux de vous pour cela c'est que vous soyez chaste vous-même. Voila à quel prix vous aurez de moy ce que vous souhaitez : payez-moy donc par avance ; donnez & vous recevrez. Je vous prends par où je puis, & je vous parle un langage proportionné à votre foiblesse. Je verray donc, malgré que vous en ayez, le peu de cas que vous faites de la memoire de Cyprienne, s'il se trouve que vous aymiez mieux vos concubines que ce qu'on pourroit faire à sa louange. Vous obstinerez-vous à le vouloir avoir sans condition, & ne voyez-vous pas que vous gagnerez plus que personne à celle que j'y mets : au lieu de la soumission avec la

Lettre CCLIX. 543

quelle vous demandez presentement ,
vous serez en droit d'ordonner & de
commander dès que vous serez con-
verty.

IV.
CLASSE.

Faisons tous deux à vôtre femme des
offrandes toutes spirituelles ; la vôtre
fera de l'imiter , & la mienne de la louer.
Elle se passe fort bien de nos louanges ,
& elle n'en desire point dans l'état où
elle est ; mais elle y conserve l'envie
qu'elle a toujours eüe que vous suivis-
siez ses exemples ; & elle le desire en-
core presentement autant qu'elle vous
a aymé durant sa vie , quelque peu de
conformité qu'il y eût entre vos mœurs
& les siennes. Je feray donc sur son sujet
ce que vous desirez , lorsque vous aurez
fait ce qu'elle ne desire pas moins que
moy.

5. Car si ce riche impie & orgueilleux
dont Jesus-Christ parle dans l'Évangile,
qui étoit vêtu magnifiquement pendant
sa vie , & dont tous les repas étoient des
festins , se souvint de ses freres au mi-
lieu des flammes de l'enfer où il portoit
la peine de ses crimes , sans pouvoir ob-
tenir que le pauvre qu'il avoit vû étendu
devant sa porte , & dont il n'avoit point
eu de compassion, fit dégouter une seule
goute d'eau sur sa langue, s'il se souvient

LUC. 16. 19.

dis-je, de cinq freres qu'il avoit encore sur la terre, & s'il pria le Pere Abraham, dans le sein duquel il voyoit le Lazare, de le leur envoyer pour les avertir de se garder de tomber dans *ce lieu de tourmens*, combien y a-t'il plus de sujet de croire que vôtre femme se souvient de vous ? Si ce méchant même craignoit que ses freres ne tombassent dans les supplices éternels des méchans, combien plus cette femme si chaste craint-elle que vous ne tombiez dans ceux des impudiques ? Si ce malheureux riche craignoit d'avoir ses freres pour compagnons de ses maux, combien plus vôtre femme craint-elle de ne vous avoir pas pour compagnon de son bonheur, & de vous voir séparé d'elle pour jamais de toute la distance qui est entre l'Enfer & le Paradis ? Lisez vous-même toute cette histoire dans l'Evangile. C'est Jesus-Christ qui parle ; & si vous n'écoutez pas les hommes, il faut au moins écouter Dieu.

Vous sentez de la douleur, dites-vous, de la mort de vôtre femme ; & vous croyez que ce que je pourrois écrire à sa louange setoit capable de vous consoler : mais songez plutôt dans quel abysme de douleur vous serez plongé
pour

pour jamais si vous n'êtes avec vôtre femme. Qui de nous deux à vôtre avis a le plus de sujet de s'affliger, ou vous de ce que je ne travaille pas à son éloge, ou moy de ce que vous ne l'aymez pas ? Car si vous l'aymiez, vous souhaiteriez d'être avec elle après vôtre mort ; or vous n'y serez pas assurément si vous mourez tel que vous êtes. Aymez donc sincerement celle que vous voulez que je louë ; car il ne seroit pas juste que je vous accordasse ce que vous ne me demanderiez que sur un faux fondement. *Et d'une autre main.* Je prie Dieu, mon tres-cher frere, & tres-honoré Seigneur qu'il me donne la joye de vous voir en voye de salut.

LETTRE CCLX. *

Audax prie Saint Augustin de luy écrire plus au long qu'il n'avoit fait.

* C'étoit au paravant la 139. & celle qui étoit la 260. est presentement la 180.

AUDAX saluë en JESUS-CHRIST
son tres-saint & tres-admirable Pere
le tres-venerable Seigneur AUGUSTIN.

JE rends graces à vôtre sainteté de ce qu'elle a bien reçu ce que je me suis hazardé de luy écrire : car l'approbation du Pere est ce qui soutient le

*Quelle opi-
nion on a-
voit de S.
Augustin
des son vi-
vant.*

courage des enfans. Cependant quand je me suis mis en devoir de vous faire parler, ce n'étoit pas, mon cher Pere, pour ne faire couler sur moy que quelque goutte de cette precieuse liqueur dont vôtre cœur est la source ; mais pour en être inondé. Je voulois que vous m'ouvrissiez tous les thresors de vôtre sagesse ; & vous ne m'en avez montré qu'une petite partie , si toutesfois on peut appeller *petit* ce qui vient d'Augustin , c'est à dire de celuy qui est l'oracle de la loy ; de celuy qui distribue le gage sacré de la justice ; de celuy qui est reparateur de ce qui donne entrée à la gloire du Ciel , & le dispensateur du salut éternel. Le monde entier vous connoît comme vous le connoissez , & vous n'y êtes pas moins estimé que connu. Je voudrois donc me nourrir du suc de vôtre sagesse , & être abreuvé de ses vives eaux. Ce que vous ferez pour remplir mes desirs vous sera utile aussi-bien qu'à moy. Je suis comme un vieux arbre qui n'a plus que l'écorce , mais qui reverdira si vous prenez soin de l'arroser. Je vous promets donc de vous aller trouver , & mes desirs me sont sur cela un engagement encore plus fort que ma parole , je n'attens qu'une réponse de

Lettre CCLX. 547

vôtre Sainteté, & je la prendray pour un ordre * de partir. *Qu'* la misericorde de Dieu vous conserve longues années, mon tres-venerable Seigneur.

I V.
C L A S S E.
* On a suivi
les manuscrits
qui portent
pro jussu, au
lieu de *pro vi-*
su, qui n'a
point de sens.

*D'où vient donc qu' Augustin cette source seconde
Qui de ses vives e. ux arrose tout le monde,
Ne fait que distiller goutte à goutte pour moy.
Luy qui sçait que mon cœur tout vuide & tout à soy,
Cherche avec une soif que rien ne désaltère
Les celeste. douceurs du nectar salutaire
Que cet oingt du Seigneur. cet appuy des Autels,
Repand de toutes parts pour le bien des mortels ?
Qu'il fasse donc enfin couler en abondance
De ses amples discours la pompeuse opulence.
Je les attens rempli d'esperance & de foy,
Au pied du sacré bois où pend mon Sauveur &
mon Roy.*

LETTRE CCLXI. *

*Saint Augustin fait réponse à Audax ; il
s'excuse sur le grand nombre de ses occupa-
tions de ce qu'il ne luy avoit pas écrit
plus au long, & luy conseille de lire ses
ouvrages, & de le venir trouver.*

* C'étoit au-
paravant la
140. & celle
qui étoit la
161. est pré-
sentement la
209.

AUGUSTIN saluë en JESUS - CHRIST
son tres-cher & tres-aymable frere,
le tres-honoré Seigneur A U D A X.

1. **V**OTRE lettre pour être cour-
te, ne laisse pas d'exprimer de
la maniere du monde la plus pressante,

M m ij

*Comment
S. Augustin
employoit le
temps.*

l'envie que vous avez d'en recevoir une longue de moy , & cela m'a fait un fort grand plaisir ; non que je me sente capable de contenter vôtre avidité , mais parce qu'il y a lieu de vous feliciter de ce qu'encore que vous ne vous adressiez pas bien , au moins ce que vous desirez est bon. Neanmoins c'est plutôt le défaut de loisir qu'autre chose qui m'empêche de vous écrire aussi au long que vous le souhaiteriez ; car les affaires de l'Eglise m'occupent si fort qu'à peine puis-je trouver quelques momens de vuides ; & quand j'en ay quelques-uns , il faut que je les employe ou à dicter d'autres choses plus pressées , & qui me paroissent pouvoir être utiles à un plus grand nombre de gens , ou à penser à quelque chose d'indispensable , ou à reparer par quelque sorte de repos les forces dont j'ay besoin pour pouvoir rendre à l'Eglise le service journalier que je luy dois. Sans cela je n'aurois pas de peine à trouver dequoy remplir une longue lettre , quoyque je ne me sente pas capable , quelque longue que je la pûsse faire , de vous contenter sur ce que vous souhaiteriez. Car vous voudriez *des thresors de sagesse* ; & vous vous plaignez même d'avoir reçu sur cela beau-

Lettre CCLXI. 549

coup moins que vous n'attendiez. Mais que pouviez-vous en attendre d'un homme qui est luy-même comme un mendiant aux pieds de celui qui dispense ces thresors ; & qui ne peut qu'à peine en obtenir , à force de prieres & de gemissemens , ce qui luy est necessaire pour sa subsistance journaliere ?

IV.
CLASSE.

*Humilité
de saint Au-
gustin.*

2. Vous me traitez d'oracle de la Loy , moy qui trouve dans les merveilles qu'elle enferme beaucoup plus de choses que j'ignore qu'il n'y en a que je sçay , & qui ne m'apperois que trop , par l'impuissance où je suis d'en penetrer les profondeurs comme je desirerois , qu'il n'y a que mon indignité qui m'en empêche. Comment pouvez-vous dire non plus que c'est moy qui distribue le gage sacré de la justice , puisque c'est beaucoup que j'y aye quelque part ? Vous dites encore que je suis le reparateur de ce qui donne entrée à la gloire du Ciel ; mais il faut que vous me connoissiez bien mal , puisque je suis si éloigné de pouvoir faire dans les autres ce que vous dites , que je ne sçay pas moy-même quel progres je fais dans ce qui nous rapproche de cette gloire ; ou même si je ne m'en éloigne point plutôt que de m'en rapprocher.

*Humilié
de saint Au-
gustin.*

IV.
CLASSE.

1 Cor. 9. 17.

Condition
des mau-
vais Pas-
seurs.

1. Cor. 11. 1.

Matth. 23. 3.

1. Cor. 4. 2.

1. Cor. 7. 7.

Pour dispensateur du salut éternel, je le suis, comme une infinité d'autres, qui sont chargez comme moy du soin de la famille du Seigneur. Si c'est de bon cœur que je m'employe aux fonctions de mon ministère j'en recevray la récompense, & j'auray part à ce que je dispense aux autres; mais si ce n'est qu'à regret, & parce que je ne puis m'empêcher de le faire, je ne fais que dispenser ce qui m'a été confié sans y participer. Car quoy qu'on soit dispensateur du salut par le moyen de la parole & des Sacremens, on n'est pas leur pour cela d'y avoir part.

Il y a néanmoins de bons dispensateurs, autrement l'Apôtre n'auroit pas dit, *Soyez mes imitateurs comme je le suis de Jesus-Christ*; mais il y en a aussi de mauvais, autrement J. C. n'auroit pas dit en parlant des Scribes & des Pharisiens, *Faites ce qu'ils disent, mais ne faites pas ce qu'ils font, car ils disent & ne font pas*. Il y a donc plusieurs dispensateurs, par le secours desquels on arrive au salut éternel; la question est d'être du nombre des dispensateurs fidelles; & entre ceux-là même, parmi lesquels je souhaite d'être compté par celui qui ne se méprend point, l'un a un degré de grace, & l'autre un autre,

elon la mesure de foy qu'il a plû à Dieu de départir à chacun.

IV.
CLASSE.
Rom. 12. 3.

3. Il faut donc que ce soit Dieu même, mon tres-cher & tres-aymable frere, qui vous nourrisse du suc & vous abreuve des eaux vives de sa sagesse, & si je puis vous ayder dans vos bons des-seins, & remplir ce que je voy en vous de capacité aussi-bien que d'avidité, il faut que ce soit par la lecture de mes ouvrages, qui sont déjà en tres-grand nombre, plutôt que par des lettres, dont vous ne sçauriez rien esperer qui pût répondre à ce que vous desirez. Si vous voulez même venir icy, vous tirerez de moy ce que vous pourrez, & je ne voy rien qui vous en puisse empêcher que le défaut de volonté. Car à quoy tient-il qu'un homme qui n'est attaché nulle part par aucun employ vienne vers nous, pour y être tant & si peu qu'il luy plaira?

4. Peu s'en faut que cette lettre ne vérifie ce que vous dites dans le dixième de vos vers; & que vous ne la trouviez plus *ample* & plus *discoureuse* qu'éloquente. Mais à propos de vos vers, d'où vient que le dernier a sept pieds? Est-ce que vôtre oreille vous a trompé, ou que vous avez voulu voir si je m'en appercevrois encore, ou si j'aurois entie-

rement perdu l'idée de ces choses-là, que la plupart de ceux qui donnent toute leur application aux saintes lettres ont entièrement oubliées, quoy qu'ils y eussent été autrefois fort attachez ?

5. Je n'ay point les Pseaumes de la traduction de S. Jérôme sur l'Hebreu, & je ne les ay point traduits ; je n'ay fait que corriger sur le Grec beaucoup de fautes des versions latines. Et par le moyen de ces corrections, ce que nous avons est meilleur qu'il n'étoit, mais il n'est pas encore tel qu'il devoit être : car je corrige encore presentement par la comparaison des exemplaires ce qu'il y reste de defectueux, & qui nous avoit échappé en ce temps-là. Ainsi nous en sommes, aussi-bien que vous, à chercher cette perfection que vous souhaiteriez.

* C'étoit auparavant la 199. & celle qui étoit la 261. est presentement la 229.

LETTRE CCLXII. *

Saint Augustin reprend durement Ecdicia qui à l'inscû de son mary, qu'elle avoit fait consentir à vivre en continence avec elle, avoit distribué tout son bien aux pauvres, & avoit pris l'habit de veufve. Il luy ordonne de faire sur cela la satisfaction qu'elle devoit à son mary, que le dépit qu'il avoit eu de cette conduite

Lettre CCLXII. 553.

de sa femme avoit jetté dans le desordre. Cette lettre est pleine d'instructions excellentes pour les femmes mariées.

IV.
CLASSE

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST
sa tres-pieuse fille la Dame ECDICIA.

J'Ay une extrême douleur de ce que j'ay appris par vôtre lettre, & ensuite par le porteur, que j'ay questionné sur ce qui me restoit à sçavoir de la maniere dont vous en avez usé avec vôtre mary, & qui a fait que de l'état si élevé de la continence, dans lequel il commençoit à s'établir, il est tombé dans l'abyssine de l'adultere. Quand après avoir voué la continence, & avoir commencé de la pratiquer, il n'auroit fait que recommencer à vivre avec vous comme auparavant, il y auroit sujet de s'en affliger; combien y en a-t'il donc d'avantage de le voir non seulement manquer à la continence, mais s'abandonner desesperément aux dissolutions es plus contraires à la foy conjugale, par la colere où il est contre vous, & qu'il tourne contre luy-même, comme si de se faire perir luy-même c'étoit se venger d'autant plus cruellement de vous? Or tout ce mal ne vient que de ce que vous n'avez pas gardé avec luy

IV.
CLASSE.

1. Cor. 7.
13.

*Le parti de
la continen-
ce, entre per-
sonnes ma-
riées, ne se
peut prendre
que du con-
sentement
des deux.*

les mesures qu'il falloit. Car encore que vous fussiez convenus de ne plus vivre ensemble comme mary & femme, vous luy deviez en tout le reste l'obéissance qu'une femme doit à son mary; & vous là luy deviez d'autant plus que vous étiez membres de Jesus-Christ l'un & l'autre, puisque quand même il auroit été infidele, vous auriez touûjours dû, selon S. Paul, luy demeurer soumise pour le gagner à Jesus-Christ.

1. Cor. 7. 1.
2. C.

2. Je pourrois adjoûter à cela que vous n'avez pas même suivi les regles de la saine doctrine lorsque vous avez formé le dessein de vivre en continence, puisque la resolution en étoit prise de vôtre part, à ce que j'ay appris, dès avant qu'il y eût consenty. Or vous ne deviez pas luy refuser le devoir conjugal jusques à ce que vous fussiez venue à bout de luy persuader d'embrasser avec vous l'état de la continence, qui est si fort au dessus de celuy de la pudicité conjugale. Car se peut-il faire que vous n'eussiez jamais lû ny entendu dire ce que dit l'Apôtre sur ce sujet, ou que vous n'y eussiez pas fait d'attention? *Il est bon à l'homme*, dit ce saint Apôtre, *de ne point toucher de femme; néanmoins pour éviter la fornication, que chaque homme*

Lettre CCLXII. 555

IV.
CLASSE.

vive avec sa femme , & chaque femme avec son mary : que le mary rende à la femme ce qu'il luy doit , & la femme ce qu'elle doit à son mary. Le corps de la femme n'est point en sa puissance , mais en celle du mary : comme celui du mary n'est point dans la sienne , mais dans celle de sa femme. Ne vous refusez point ce devoir l'un à l'autre , si ce n'est que vous en soyez convenus pour un temps , afin de vacquer d'autant plus librement à la priere , mais après cela, vivez comme auparavant de peur que le démon ne vous tente par votre incontinence. Si votre mary avoit voulu garder la continence , & que vous ne l'eussiez pas voulu , il auroit été obligé , selon cette regle du saint Apôtre, de vous rendre le devoir conjugal , & s'il ne l'avoit fait que par condescendance à votre infirmité , plutôt qu'à la sienne propre , & pour vous empêcher de tomber dans le crime damnable de l'adultere , Dieu luy auroit tenu compte de cette continence qu'il auroit été en disposition de garder , s'il n'avoit tenu qu'à luy. Combien plus étiez-vous donc obligée, vous dont la soumission est le partage , de ne pas résister à ce qu'il demandoit de vous sur le devoir conjugal ; ce qui n'auroit pas empêché que Dieu n'eût reçu votre bonne volon-

IV.
CLASSE.

té, que la seule crainte de faire perir vôtre mary auroit fait demeurer sans effet.

Refus du
devoir con-
jugal.

3. Mais je laisse cela à part, puis qu'enfin voyant que vous persistiez à luy refuser ce qu'il avoit droit d'exiger de vous, il étoit luy-même convenu de vivre dans la continence, qu'il l'a gardée tres-fidèlement avec vous long-temps durant, & qu'en s'y soumettant il a fait cesser le peché que vous commettiez par le refus de ce qu'il étoit bien fondé à vous demander. Il ne s'agit donc pas entre vous deux presentement si vous devez revenir à vivre avec luy sur cela comme auparavant; puis qu'après avoir voüé la continence d'un commun accord, vous êtes obligez l'un & l'autre de la garder fidelement jusqu'à la fin; & que s'il y manque de son côté, vous n'en êtes pas dispensée pour cela, ny moins obligée de vous tenir à ce que vous avez promis. C'est à quoy je ne vous exhorte que parce qu'il y avoit consenty : car sans cela les années ne seroient pas une raison; & à quelque âge que vous eussiez pû me consulter je vous aurois toujours dit avec l'Apôtre, *Le corps de la femme n'est pas en sa puissance mais en celle de son mary*; en sorte que vous n'avez pû vivre en continence avec luy

L'âge ne
dispense
point du de-
voir conju-
gal.

1. Cor. 7. 4.

que parce qu'il vous l'a permis, par un effet de cette même puissance, & qu'il s'est luy-même engagé à la garder.

IV.
CLASSE.

4. Mais c'est pour cela même que vous luy deviez d'autant plus de soumission ; c'est parce qu'il avoit eu assez de religion & de piété pour vous permettre & pour pratiquer luy-même à vôtre exemple une si grande chose que vous étiez d'autant plus obligée de luy obéir dans tout le reste ; & c'est aussi ce qui me donne d'autant plus de douleur que vous ne l'avez pas fait. Car pour avoir cessé de vous demander l'un à l'autre le devoir conjugal, il n'en étoit pas moins vôtre mary ; vous demeuriez au contraire d'autant plus étroitement unis que l'état dans lequel vous étiez convenus de vivre étoit plus saint. Vous deviez donc bien vous garder de disposer sans luy ny de vos meubles, ny de vôtre argent, ny d'aucun autre de vos biens, pour ne pas scandaliser par-là un homme qui en voüant la continence à Dieu aussi-bien que vous, & en renonçant à ce qu'il avoit droit d'en exiger, venoit de faire un bien plus grand sacrifice que celui que vous prétendez avoir fait de vôtre bien.

Les femmes ne doivent disposer de rien, sans la permission de leurs maris.

5. Aussi n'a-t'il pas manqué, dès qu'il

s'est vû méprise, de rompre l'engagement dans lequel il étoit entré se croyant aimé ; & de tourner contre luy-même la colere que vous luy avez donné sujet d'avoir contre vous. Car ayant trouvé, à ce que j'ay appris du porteur de vôtre lettre, que deux Moines qui passioient chemin, ayant abordé chez vous, vous leur aviez donné tout ce que vous aviez, ou la plus grande partie, comme pour le distribuër aux pauvres par leurs mains, il entra dans une si grande colere, que detestant & vous & les Moines qu'il ne regardoit plus comme des serviteurs de Dieu, mais comme de ces gens qui font
 2. *Tim.* 3. 6. métier de s'insinuër dans les maisons, de gagner l'esprit des femmes, & de les piller, il fit banqueroute dès ce moment à la sainte resolution qu'il avoit prise avec vous. Car il étoit foible ; & vous qui paroissiez plus forte & plus capable de garder fidèlement ce que vous aviez promis à Dieu l'un & l'autre, vous n'en étiez que plus obligée à le soutenir par des marques d'amitié & de soumission, bien loin de le mettre en desordre par des manieres aussi peu mesurées que celles - là.

Quand il auroit été plus serré qu'il ne falloit, & moins porté à faire l'aumô-

ne, vous auriez pû l'instruire & le persuader sur cela comme sur le reste, si au lieu de l'irriter par des profusions à contre-temps vous aviez pris à tâche de le gagner par les soins & les complaisances qu'il avoit droit d'attendre de vous. Par ce moyen vous auriez même pû le disposer peu à peu à faire d'un commun accord avec vous ce que vous n'avez pû faire sans temerité, le faisant toute seule & de vôtre chef ; & cela n'auroit-il pas été mieux, plus honnête & plus dans l'ordre ? Ainsi, au lieu que vous avez exposé des serviteurs de Dieu à la calomnie, pour avoir pris tant de choses d'une femme inconnue, & sous la puissance d'un mary, dans l'absence & à l'insçu de ce mary, (si toutesfois il est vray que ces deux Moines en ayent usé comme on m'a dit,) vous auriez donné sujet de louer Dieu de vos bonnes œuvres, & de cette union de cœurs si parfaite qui après vous avoir fait embrasser la continence vous auroit encore fait aspirer, d'un commun accord, à la gloire de la pauvreté Evangelique.

6. Au lieu de cela voyez je vous prie ce que vous avez fait par vôtre inconsideration. Car pour ne rien penser de mauvais de ces deux Moines par qui il se

IV.
CLASSE.

plaint que vous avez été pillée plutôt qu'édifiée, & pour ne nous pas rapporter à un homme en colere de ce que nous devons croire de deux hommes qui sont peut-être de bons serviteurs de Dieu, les secours corporels que les pauvres ont pû tirer de vos largesses, sont-ils un bien comparable au mal que vous avez fait à l'ame de vôtre mary, en le jettant dans un trouble & un desordre qui l'a fait manquer à ce qu'il avoit promis à Dieu, & rompre le saint engagement où il étoit entré ? N'est-il pas certain que si vous n'aviez différé de distribuer vôtre bien aux pauvres qu'en vûë d'une autre œuvre de misericorde bien plus pressante, c'est à dire pour n'être pas à vôtre mary une occasion de scandale & de chute, & pour ne le pas faire perir, Dieu vous auroit tenu compte de toutes les aumônes que vous auriez été en disposition de faire sans cela ? Si vous comprenez donc le prix de la conquête que vous aviez faite lorsque vous gagnâtes vôtre mary, & que vous le fîtes resoudre à servir Jesus Christ avec vous dans l'état le plus parfait où un mary & une femme puissent vivre, vous comprendrez aussi la grandeur du mal que vous avez fait par ces aumônes précipitées qui luy ont ren-

verse

Continence, perfection de l'état du mariage.

versé l'esprit, & qui ont aneanti tous ses bons desseins; & que par là vous avez perdu sans comparaison davantage que vous ne pretendiez gagner en soulageant les miseres des pauvres. Car si dans le Ciel, où se tient le compte de ces sortes de gains, un morceau de pain donné à un pauvre dans sa faim est de si grand prix; quel doit être celui de la charité qu'on exerce envers un homme qu'on arrache au demon comme à un lion rugissant qui ne fait que chercher qui il pourra devorer?

IV.
CLASSE.

1. Petr. 5.8.

7. Ce n'est pas que je veuille dire par là que si quelqu'un se scandalise de vos bonnes œuvres, il faille cesser d'en faire; mais autre est la condition d'une personne qui ne tient à rien, autre celle d'une personne qui est avec une autre dans quelque sorte de société & de dépendance: autre est celle d'un Chrétien: autre celle d'un infidelle; autres sont les devoirs des peres & meres envers leurs enfans, autres ceux des enfans envers leurs peres & leurs meres; & pour venir à nôtre sujet, autres sont ceux dont je viens de parler, & autres ceux d'une femme envers son mary, & d'un mary envers sa femme. Car une femme ne peut pas dire je puis faire ce qu'il me

IV.
CLASSE.
Fondement
de la sou-
mission que
les femmes
doivent à
leurs maris.

1. Pet. 3. 5. 6.

plaît de ce qui est à moy, puisqu'elle n'est pas à elle-même, mais à son chef qui est son mary. Et c'est ce que l'Ecriture nous apprend, lorsque parlant non à des femmes Juives, mais à des Chrétiennes, elle dit, *C'est ainsi que de saintes femmes qui avoient mis toute leur espérance en Dieu étoient soumises à leurs maris, & que Sara, dont vous êtes les filles, obéissoit à Abraham qu'elle appelloit son seigneur.*

C'est à Dieu
à décider
sur le parti
qu'on doit
faire pren-
dre aux en-
fans.

1. Cor. 7. 7.

1. Tim. 3. 8.

8. Est-il bien étrange que vôtre mary ne voulût pas que vous dépouillassiez vôtre fils & le sien de la subsistance dont on a besoin dans cette vie, sur tout ne sçachant encore quel party il prendroit, quand il seroit grand; si ce seroit celui de la profession Monastique, de l'état Ecclesiastique, ou du mariage? Car encore qu'il faille porter les enfans des Saints à ce qu'il y a de meilleur & de plus parfait, & travailler à les en rendre capables, *chacun n'a que le don qu'il plaît à Dieu de luy départir; l'un celui-cy & l'autre celui-là.* Dira-t-on que le pere avoit tort de songer à cela pour son fils, & le peut-on dire après que l'Apôtre a prononcé que *celuy qui ne pourroit pas aux besoins des siens, & sur tout de ce qui compose sa maison, a remoni*

à la foy, & est pire qu'un infidelle; & sur le sujet des aumônes qu'il ne faut pas se mettre foy-même à l'étroit, en mettant les autres au large ? Il auroit donc fallu concerter toutes choses entre vous; voir ensemble ce que vous employeriez à thesauriser dans le Ciel, & ce que vous réserveriez pour vos besoins; & pour ceux de votre fils, & de tous les vôtres, de peur de vous mettre vous-mêmes à l'étroit; en mettant les autres au large. Si vos pensées & vos vûes sur cela avoient été les meilleures, vous auriez pû les représenter avec respect à votre mary; prête au reste de vous soumettre avec obeïssance à son autorité, comme à celle de votre chef. Par ce moyen toutes les personnes sages qui auroient entendu parler de votre union & de votre bonne intelligence, en auroient eu de la joye, & les ennemis du nom Chrétien auroient été confondus ne trouvant aucun mal à dire de vous.

9. Que si ayant un mary non seulement fidelle; mais qui gardoit exactement la continence, selon le saint engagement où il étoit entré avec vous, vous étiez obligée de ne rien faire sans sa participation ny contre sa volonté sur le sujet de l'aumône; c'est à dire d'une

IV.
CLASSE.
2. Cor. 8. 13.

œuvre sainte que Jesus-Christ nous recommande en tant d'endroits , & d'une maniere si expresse, combien aviez-vous plus d'obligation de ne rien changer sans sa volonté sur la maniere dont les femmes de vôtre sorte s'habillent, puis-que l'Ecriture ne nous prescrit rien sur un tel sujet ? Elle dit bien qu'il faut que les femmes soient habillées *modestement* , & condamne *les parures d'or, la frisure des cheveux* , & les autres choses par où les femmes ne cherchent qu'à satisfaire leur vanité, ou à relever leur beauté. Mais cela n'empêche pas qu'il n'y ait une maniere de s'habiller propre à chaque état , & que les femmes qui ont encore leurs maris ne se mettent autrement que les veuves ; & ces differences se peuvent observer sans aller contre ce que les regles du Christianisme nous prescrivent.

Si donc vôtre mary ne trouvoit pas bon que vous changeassiez vôtre maniere ordinaire de vous habiller, & que vous voulussiez faire la veuve avant qu'il fut mort, vous ne deviez pas vous opiniâtrer sur cela jusques à le scandaliser, & à vous broüiller avec luy ; le retranchement que vous avez voulu faire n'étant point un bien, & la desobeissance étant

tres-certainement un mal. Vous auriez mieux fait de chercher à plaire à votre mary par la candeur & la simplicité de vos mœurs, que de le mécontenter par la noirceur de votre habit; & il n'y a rien de plus mauvais sens que de s'élever d'orgueil contre son mary, sous prétexte de conserver l'humilité apparente d'un habit modeste. Si vous aimiez d'être habillée comme les personnes consacrées à Dieu, il falloit en obtenir la permission de votre mary, à force de complaisances & de prières, & non pas prendre d'autorité cette sorte d'habit sans sa permission & contre son gré. Et quand même il ne vous auroit pas voulu permettre de le prendre, vos bons desseins en auroient-ils souffert, & pouvez-vous vous imaginer que Dieu eût trouvé mauvais que votre mary vivant, vous eussiez été habillée comme la chaste Suzanne plutôt que comme Anne la Prophétesse?

IV.
CLASSE.

*Habille-
mens des
personnes
consacrées à
Dieu, diffé-
rens de celui
des autres.*

10. Car vous n'étiez pas en danger qu'un mary qui s'étoit engagé à vivre en continence avec vous, & qui avoit si bien commencé, vous obligât à quelque parure peu modeste, quoiqu'il souhaitât que vous continuassiez de vous habiller comme une femme mariée, & non

IV.
CLASSE.

Esther 2.

Ibid. s. 1.

pas comme une veuve. Et quand il vous auroit forcée par quelque mauvais traitement à passer en cela les bornes de la modestie Chrétienne, rien ne vous auroit empêchée de conserver un cœur humble sous des habits superbes & magnifiques. Ne voyons-nous pas qu'au temps de nos peres la Reine Esther qui faisoit une profession si exacte de craindre Dieu, de l'adorer & de le servir, n'en étoit pas moins soumise au Roy son mary, quoiqu'il n'adorât pas le Dieu qu'elle adoroit, & qu'il ne fût pas même de son peuple ? Ne voyons-nous pas même que dans l'extrémité du peril dont elle étoit menacée avec toute sa nation, qui étoit alors le peuple de Dieu, elle se para de ses habits royaux, qui ne luy étoient néanmoins que comme les plus pauvres haillons, comme elle le proteste dans cette priere qu'elle fit à Dieu, prosternée devant sa souveraine Majesté, en quoy elle disoit si vray qu'elle fut exaucée sur le champ par celuy qui connoît le fond des cœurs ? Elle étoit femme d'un mary qui en avoit plusieurs autres, & qui étoit addonné au culte des faux Dieux, au lieu que vous aviez un mary non seulement fidelle & adorateur du vray Dieu comme vous, mais qui

vivoit en continence avec vous, & qui la garderoit encore si les mécontentemens que vous luy avez donnez ne l'avoient jetté dans le desordre. Vous étiez donc en sûreté; & comme il n'auroit pas sans doute oublié l'engagement où il étoit entré avec vous, il ne vous auroit point aussi forcée à vous parer d'une maniere contraire à la modestie Chrétienne, quoiqu'il souhaitât que vous demeurassiez habillée comme les femmes mariées le doivent être.

II. Voilà ce que j'avois à vous dire sur ce que vous me demandez; & vous voyez par là que je ne puis que déplorer l'inconsidération de votre conduite, qui a donné lieu à votre mary de rompre * le saint engagement où il étoit entré avec vous; car je suis bien éloigné de vous conseiller de le rompre de votre côté. * Songez donc à reparer le mal que vous avez fait, & appliquez-vous y fortement si vous voulez appartenir véritablement à Jesus-Christ. Etablissez-vous dans l'humilité, & pour mériter que Dieu vous fasse perséverer, travaillez à empêcher votre mary de périer. Priez pour luy sans cesse, & du fonds du cœur; offrez à Dieu le sacrifice de vos larmes. Car les larmes sont comme

IV.
CLASSE.

* On a lu icy *fractum*, au lieu de *factum*, selon la conjecture des RR. PP. Benedictins.

* Il falloit qu'Ecdicia eût demandé à S. Augustin, si pour retirer son mari de la débauche, elle ne pouvoit point se remettre à vivre avec luy comme avant leur vœu de continence.

568 *S. Augustin à Ecdicia,*

IV.
CLASSE.

2. Tim. 2.
26.

le sang d'un cœur percé de douleur. Ecrivez à votre mary de la maniere que vous jugerez la plus propre pour l'appaïser ; demandez-luy pardon d'avoir manqué envers luy en disposant de votre bien ; comme il vous a plu sans sa participation, & contre sa volonté ; non qu'il faille vous repentir du bien que vous avez fait aux pauvres , mais de l'avoir fait à son insçu , & autrement que par son avis. Promettez-luy que s'il veut renoncer à ses desordres, & rentrer avec vous dans le saint engagement où vous aviez commencé de vivre , vous luy obeïrez à l'avenir avec la grace de Dieu comme vous y êtes obligée. Car peut-être que Dieu luy donnera l'esprit de penitence , & le tirera des filets du diable qui le tient captif presentement , & qui en fait ce qu'il luy plaît. Quant à votre fils, comme il est né d'un legitime mariage , il est sous la puissance du pere plutôt que sous la vôtre : ainsi on ne sçauroit le luy refuser lorsqu'il sçaura où il est , & qu'il le demandera. Il faut donc , pour l'intereft même de cet enfant , & pour le pouvoir nourrir & élever comme vous le desirez dans la doctrine du salut, que vous vous remettiez bien avec votre mary.

LETTRE CCLXIII. *

La vierge Sapida avoit fait une tunique de ses propres mains pour le Diacre Timothée son frere, qu'elle aimoit fort tendrement ; & Timothée étant venu à mourir avant d'avoir pû se servir de la tunique , Sapida l'avoit envoyée à saint Augustin , & avoit souhaité pour sa consolation que ce saint Homme s'en servît. Il l'assûre donc par cette lettre qu'il l'avoit fait , & l'exhorte à chercher dans l'Ecriture des consolations plus solides.

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST
sa chere fille la tres-sainte Dame
SAPIDA.

I. **J'**AY donc reçu, parce que vous l'avez voulu, l'ouvrage de vos mains, ou plutôt l'ouvrage de vôtre bon naturel & de vôtre charité, puisque vous l'aviez fait pour vôtre frere, qui étoit un saint homme, & un fidelle ministre de Jesus-Christ; & comme vous avez crû que ce seroit quelque consolation pour vous que je me servisse de cette tunique, dont celuy qui a passé de cette region des morts dans celle des vivans n'a

IV.
CLASSE.

* C'étoit auparavant la 248. & celle qui étoit la 263, est présentement la 230.

IV.
CLASSE.*Condescen-
dence de S.
Augustin.*

plus besoin, non plus que de toutes les autres choses qui sont sujettes à la corruption, j'ay fait ce que vous avez désiré, pour ne vous pas contrister dans un temps où vous aviez besoin de consolation, & pour ne pas refuser celle-là, telle qu'elle est, à ce que la tendresse que vous aviez pour vôtre frere vous fait sentir. J'avois même déjà commencé à mettre cette tunique lorsque j'ay pris la plume pour vous écrire. Prenez donc courage, ma chere fille, mais ayez recours à des consolations plus efficaces & plus solides; cherchez dans les vives lumieres de l'Ecriture dequoy dissiper les nuages de la tristesse, que l'infirmité humaine a répandue dans vôtre cœur; & perseverez dans une vie qui vous puisse faire vivre à jamais avec vôtre frere. Car la mort par où il a passé n'empêche pas qu'il ne soit vivant.

2. Il est vray que c'est un sujet de douleur de ne plus voir un frere qui vous aimoit, & qui respectoit en vous la sainte vie que vous menez, & le saint état de virginité que vous professez. C'est quelque chose de fort triste de ne plus voir comme vous faisiez ce saint Dia-cre de l'Eglise de Carthage dans ses fonctions dont il s'acquittoit si bien, &

avec tant d'édification ; & de ne plus entendre de ces discours qu'il faisoit quelquesfois à vôtre sainteté , & qui marquoient tant de vertu, de piété & d'amitié pour vous, & tant d'envie que vous fussiez contente de luy. Le souvenir de toutes ces choses, que la force de la coutume fait * qu'on ne peut s'empêcher de regretter , perce le cœur, & en même temps les larmes coulent , comme le sang de cette playe. Mais que le cœur se tienne élevé vers le Ciel , & les yeux seront bien-tôt secs. Car pour n'avoir plus ces douceurs passageres dont la privation fait vôtre douleur , cette charité qui tenoit Timothée uni à Sapida n'est pas perie pour cela ; elle n'est que cachée en Dieu avec Jesus-Christ , où elle subsiste comme dans son centre , & entretient toujours entre vous la même liaison. Ceux qui aiment l'argent ne comptent pas de l'avoir perdu quand ils le cachent en terre ; ils croient même le posséder d'autant plus sûrement qu'ils ne l'ont perdu de veuë que pour le mettre hors d'atteinte à ce qui pourroit le leur enlever. La charité comptera-t'elle donc ce qu'elle aime pour perdu , lorsqu'il n'est que déposé un peu plutôt dans les thresors du Ciel , pendant que la

IV.
CLASSE.

* Il faut lire icy dans le latin ; *conferendis violentiâ requiruntur*, au lieu de *confusio- nis violentia requiruntur*.

La mort ne peut rien sur la charité qui unit les Chrétiens.

IV.
CLASSE.

* Le mort de
Sapida, vient
de celui de
Savere, qui
veut dire
gûdret.

Col. 3. 2.

*Mort de
Jésus Christ,
remède con-
tre ce qu'il y
a de dur &
de terrible
dans la
mort.*

*Par où les
Chrétiens
doivent
chercher à
se consoler
dans leurs
afflictions.*

cupidité compte que ce qu'elle aime est d'autant plus à elle qu'elle est moins à portée de le voir? Souvenez-vous de vôtre nom*, & de ce qu'il signifie, & *ne goûtez plus que ce qui est dans le Ciel, où P. C. est assis à la droite de Dieu*, après avoir bien voulu mourir pour nous, afin de nous assurer une nouvelle vie après la mort, afin que nous ne la craignissions plus comme si elle étoit capable de nous aneantir; afin que nous ne pleurassions plus les morts, pour lesquels la vie même a bien voulu mourir, & que nous ne nous affligeassions point comme si cette mort par où ils ont passé leur avoit fait perdre la vie. Cherchez dans ces pensées, & dans d'autres du même genre, une consolation toute celeste & toute divine, qui puisse vous délivrer, & même vous faire honte, de ce que l'infirmité humaine entretient de tristesse dans vôtre cœur.

3. On pardonne aux hommes la douleur qu'ils ont de la mort des personnes qui leur sont chères; mais cette douleur ne doit pas être de durée parmy les fidèles. C'est donc assez que la vôtre ait duré jusqu'à présent, & *il ne faut pas vous affliger comme ceux qui n'ont point d'esperance*. C'est saint Paul qui parle;

1.Tb.4.12.

Lettre CCLXIII. 573

il ne nous deffend pas absolument de nous affliger , mais de nous affliger *comme ceux qui n'ont point d'esperance*. Aussi voyons-nous que Marthe & Marie , les deux saintes & fidelles sœurs du Lazare , le pleuroient quoiqu'elles scûssent qu'il dût resusciter , mais pour la vie éternelle seulement , & non pas pour celle-cy. Jesus-Christ luy-même a pleuré ce même Lazare qu'il alloit resusciter; & nous pouvons dire que s'il ne nous a obligé par aucun precepte de pleurer ceux que nous esperons de voir resusciter pour la veritable vie, il nous l'a au moins permis par son exemple. Pleurons donc la mort de nos amis , puisqu'il est écrit , *Versez des larmes sur les morts , & affligez-vous de leur perte , comme d'un tres-grand malheur*. Mais écoutons aussi la même Ecriture quand elle ajoûte , *Consolvez-vous neanmoins , & chassez la tristesse de votre cœur , parce qu'elle produit la mort , & qu'elle consume toute la vigueur de l'esprit*.

IV.
CLASSE.

Jeau. XI. 31.

Eccl. 38. 16.

Effets de la
tristesse.

Ibid.

4. Votre frere est vivant , ma chere fille , par la meilleure partie de luy-même qui est son ame : son corps même , quoyqu'il dorme dans un tombeau , ne se reveillera - t'il pas un jour du sommeil où il est ? Dieu qui a reçu son esprit rétablira son corps , qu'il ne luy a pas ôté

Psal. 40. 9.

IV.
CLASSE.*Certitude
de la resur-
rection, con-
solation des
Chrétiens.**Luc. 21. 18.*

pour l'aneantir, mais pour le luy rendre tôt ou tard. Qui pourroit donc faire durer vôtre tristesse, & comment pourroit-elle tenir contre un tel sujet de joye, & d'une joye qui durera éternellement? Car vous devez compter que de tout ce qu'étoit vôtre frere il n'y a rien de perdu pour vous, non pas même cette partie mortelle & corruptible qu'on a mise en terre; par où vous le voyiez, par où il vous parloit & vous entendoit quand vous luy parliez, par où il vous faisoit entendre sa voix qui ne vous étoit pas moins connue que son visage; & dont le son vous le faisoit reconnoître quelque part qu'il fût, avant même que vos yeux l'eussent apperçû. Voilà ce que la mort dérobe à nos sens quand elle nous enleve nos amis, & c'est ce qui fait la douleur que nous avons de ne les plus voir. Mais puisque nous sçavons que les corps ne perissent point non plus que les ames, qu'il ne se perdra pas même un cheveu de nos têtes, que nos ames après avoir été pour un temps dépourvues de leurs corps, les reprendront pour ne les plus quitter, & qu'elles les retrouveront non seulement changez en mieux, mais incorruptibles & inalterables, en vérité le sujet que l'esperance d'une éternité de

Lettre CCLXIII. 375

biens inestimables nous donne de nous réjouir, le doit emporter sur celuy qu'une privation de peu de durée nous peut donner de nous affliger.

Pour les Gentils, ils n'ont point cette joye ny cette esperance, parce qu'ils ne comprennent ny les Ecritures, ny la puissance de Dieu, qui sçaura bien retrouver ce qui est perdu, vivifier ce qui est mort, rétablir ce qui est corrompu, réjoindre ce qui est séparé, & conserver sans fin dans une parfaite incorruptibilité ce qui étoit corruptible & sujet à finir. Voila ce que nous a promis celuy qui par l'accomplissement de plusieurs autres de ses promesses nous a donné des gages assurés de la fidelité de celle-cy. Voila dequoy il faut que vòtre foy vous entretienne, & par où elle vous fera voir que vòtre esperance ne sera point trompée, quoyque ce qui doit faire la recompense de vòtre charité soit différé pour quelque temps.

Meditez ces saintes veritez, qui seules peuvent produire une consolation solide & veritable. Car si c'est quelque sorte de consolation pour vous que je porte cette tunique, que vous aviez faite pour vòtre frere, à qui la mort n'a pas permis de s'en servir, combien en de-

IV.
CLASSM

Math. 22.
29.

576 *S. Augustin à Maxima,*

IV.
CLASSE.

* Il faut lire
icy dans le
latin, *corrupti-*
bili, au lieu de
incorruptibili.

I. Cor. 15.
53.

vez-vous trouver une plus grande & plus solide à penser que celui pour qui vous aviez fait cet ouvrage n'a plus besoin de ces sortes d'habillemens corruptibles * comme le corps même pour lequel on les fait, & qu'il doit être un jour revêtu d'incorruptibilité & d'immortalité ?

* C'étoit
auparavant
la 141. & celle
qui étoit la
264. est pré-
sentement la
231.

LETTRE CCLXIV. *

Saint Augustin console la sainte Dame Maxima, qui voyoit avec beaucoup de douleur & même avec quelque sorte de trouble son pays infecté de plusieurs erreurs tres-pernicieuses.

AUGUSTIN salué en JESU S-CHRIST
la tres-illustre & tres-honorable ser-
vante de Dieu MAXIMA.

* Il y a quel-
que sujet de
croire que
c'étoit l'Es-
pagne, ou
dans le temps
qu'Orose pas-
sa en Affri-
que, le venin
de l'erreur fai-
soit encore plus
de ravage sur
les ames que

I. **A**UTANT que j'ay de joye de ce que je voy en vous de charité & de sainte sollicitude, autant ay-je de douleur d'apprendre que vôtre pays * est infecté d'erreurs si pernicieuses. Mais comme toutes ces choses ont été prédites, il ne faut point nous étonner qu'elles arrivent ; & nous n'avons qu'à nous tenir dans la vigilance nécessaire pour empêcher qu'elles ne nous nuisent. Nôtre
Sauveur

Sauveur & nôtre Dieu ne permettroit pas ces sortes de tentations si ce n'étoient pour ses Saints autant d'épreuves & de leçons dont ils ont besoin Pour ceux qui sont auteurs de tous ces maux, ils s'attirent par la depravation & la malice de leur volonté les tenebres de l'aveuglement dès cette vie, & les supplices éternels dans l'autre, si persistant dans leur obstination, & rejetant les lumieres de la verité, ils negligent de se corriger & de faire penitence. Mais si de leur part ils font un mauvais usage des bienfaits de ce Dieu qui fait lever son Soleil & tomber de la pluye sur les impies aussi-bien que sur les bons, & qu'ils abusent de la bonté & de la patience avec laquelle il les convie à la penitence, dans le temps même qu'au lieu de se corriger ils s'amassent un thresor de colere pour le jour de la colere & de la manifestation du juste jugement; Dieu au contraire fait faire un bon usage du mal même qu'ils font. Et ce n'est pas seulement sa justice qui en fait un bon usage, en les punissant enfin comme ils le meritent; sa bonté même s'en sert utilement pour le bien de ses Saints, qu'il exerce & qu'il perfectionne par ce moyen; en sorte que ces effets mêmes

IV.
CLASSE.
L'épée des Barbares n'en faisoit sur les coïps, comme dit cet Auteur dans un memoire qui se trouve dans le 6. tome des œuvres de saint Augustin, & S. Augustin luy même, lettre 166. nombre 2.

Scandales pourquoy prédits. Math. v. 45. Rom. 2. 4. & 5.

A quoy servent les méchans.

IV.
CLASSE.1. Cor. II.
19.

de la malice des impies sont ce qui éprouve, qui fortifie, & qui fait éclater la vertu des bons; selon cette parole de l'Apôtre, *il faut même qu'il y ait des heresies, afin qu'on découvre par là ceux qui sont solidement à Dieu.*

2. Car si Dieu n'avoit point de bon usage à faire des méchans même pour le bien de ses Elûs, comme nous le voyons par celui qu'il a tiré de la malice de Judas, & qui est le bienfait même de nôtre redemption par le sang de Jesus-Christ, il pourroit ou ne pas permettre qu'ils vinssent au monde, ou les en retirer dès qu'ils commencent d'être méchans. Mais il les y laisse autant qu'il sçait qu'il est à propos pour faire rentrer ses enfans en eux-mêmes, & pour exercer leur patience & leur vertu, & si nous sommes affligés de la malice des méchans, il nous console par nôtre affliction même; puisque L'ABATTEMENT que nous cause la veuë de l'iniquité nous relève, au lieu qu'il achève d'accabler les méchans qui persistent dans le mal. Que si quelqu'un de ceux-là vient à se corriger, & passe dans la société des Saints, c'est une joye pour nous à quoy nulle autre de celle de cette vie n'est comparable. C'est pour cela que l'Ecri-

*La douleur
que les justes
ont du mal,
leur tourne
en bien, &
en mal à
ceux qui en
sont la cau-
se.*

Lettre CCLXIV. 579

turè nous dit, *Mon Fils si vous êtes sage vous le ferez pour votre prochain aussi-bien que pour vous ; si au contraire vous devenez méchant , vous en porterez la peine tout seul.* Car QUAND nous nous réjouissons de ce qu'il y a de bien dans les fidelles & dans les justes, cette joye fait que ce bien devient le nôtre comme le leur ; au lieu que QUAND nous nous affligeons du mal que font les infidelles & les impies , nôtre douleur , non plus que leur malice ne nuit qu'à eux ; & bien loin de nous nuire elle nous sert beaucoup auprès de Dieu , qui nous tient compte de la sensibilité que nôtre charité nous donne pour les maux de nos freres , & qui nous fait gemir & prier pour eux. Je ne puis donc que louer & approuver extrêmement & la douleur que je voy par vôtre lettre que ces sortes de gens vous causent , & la vigilance avec laquelle vous vous tenez sur vos gardes contre eux , & je vous exhorte, autant que je le puis , & parce que vous l'avez voulu, à continuër dans l'un & dans l'autre ; c'est à dire à leur porter compassion , avec toute la douceur & toute la simplicité de la Colombe , & à vous tenir en garde contre eux avec toute la prudence du serpent ; &

IV.
CLASSE.
Prov. 9. 12.

On participe au bien que font les autres quand on s'en réjouit.

En quelle disposition on doit être pour ceux à qu'on voit faire le mal.
Mat. 10. 16

enfin à faire en sorte , autant que vous le pourrez , que ceux qui ont quelque liaison avec vous demeurent comme vous dans la pureté de la foy , ou qu'ils y reviennent, s'il leur est arrivé de s'en écarter en quoy que ce soit.

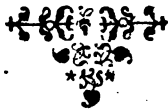
Jean I.

*Abregé de
la doctrine
de l'Eglise
sur l'incarn-
ation de
Jesus Christ.*

3. Si j'avois trouvé quelque chose à reformer dans ce que vous croyez sur le sujet de l'homme auquel le Verbe de Dieu s'est uni lorsqu'il s'est fait chair , & qu'il a habité parmy nous , je n'aurois pas manqué de vous en avertir. Croyez donc toujours, comme vous faites , que le Fils de Dieu en s'unissant à cet homme a pris nôtre nature toute entiere , c'est à dire une ame raisonnable , & une chair mortelle , mais sans peché, (car il n'a participé qu'à nôtre infirmité, & non pas à nôtre iniquité,) afin que par le moyen de cette infirmité qui luy a été commune avec nous , il nous tirât de nôtre iniquité , & nous rendit participans de sa justice. Comme donc c'est par ce qu'il tenoit de nous qu'il a bû le Calice de la mort , c'est de son fonds que vient la vie qu'il nous presente.

Si vous avez quelque écrit de ces gens-là , où ils ayent avancé quelque chose de contraire à cette doctrine de la foy Catholique , ayez agreable de

me l'envoyer, afin qu'après avoir établi
notre foy nous refutions leurs erreurs,
autant que nous en serons capables. Car
sans doute qu'ils tâchent de les établir
sur quelques autoritez de l'Ecriture.
Il faut donc leur faire voir combien ils
l'entendent mal, & que d'abuser comme
ils font de ces divins Livres, qui n'ont
été écrits que pour le salut des fidelles,
c'est comme s'ils se donnoient la mort
avec des instrumens de Chirurgie, qui
n'ont été inventez que pour rétablir la
santé. J'ay fait plusieurs ouvrages pour
refuter diverses sortes d'erreurs, & j'en
fais encore tous les jours. Si vous desi-
rez de les avoir, envoyez quelqu'un qui
vous les copie, puisque Dieu vous a mis
en état de vous contenter là-dessus, en
vous donnant moyen de faire cette dé-
pense.



IV
CLASSE.

* C'étoit
at paravant la
106. & celle
qui étoit la
165. est pre-
sentement la
106.

LETTRE CCLXV. *

*Saint Augustin refuse dans cette lettre les
réveries d'un certain Novatien , sur le
baptême & la penitence de saint Pierre.*

AUGUSTIN Evêque , à la tres-pieuse
& tres - venerable Servante de Dieu
SELEUCIENNE , salut en JESUS-
CHRIST.

I. JE répons sans differer à ce que
vous me proposez par vôtre lettre,
où j'ay vû avec beaucoup de joye que
vous êtes en bonne santé. J'admire en
premier lieu que ce Novatien a ait pu

A LES NOVATIENS étoient ces fameux heretiques
du troisiéme siecle qui ne vouloient point recevoir à
penitence ceux qui pechoient depuis le baptême , pre-
tendant que la penitence n'avoit lieu qu'avant le
baptême , & qu'elle ne devoit être regardée que com-
me une preparation à ce Sacrement. Ils vouloient
tellement que le baptême fût la seule source de la
grace, qu'ils rebaptisoient les pecheurs au lieu de les
mettre en penitence. Ces heretiques furent condamnez
l'an 251. par un Concile tenu à Rome, & deux ans après
à Carthage, par un autre Concile de 42. Evêques. Ils
avoient pour patriarche Novatien , Prêtre ambitieux,
qui fut le premier Antipape, s'étant fait élire par quel-
ques factieux qui l'éleverent contre S. Corneille suc-
cesseur de saint Fabian. Il fit ce qu'il pût pour se
maintenir dans le Siege de Rome , & tâcha de met-
tre dans ses interêts Fabius Patriarche d'Anthioche,
Denis Patriarche d'Alexandrie, & saint Ciprien Evê-
que de Carthage & Primat de toute l'Affrique , mais

dire que saint Pierre n'avoit point été baptisé, puisqu'il demeure d'accord, comme vous m'avez écrit cy-devant, que les Apôtres l'ont été; & je ne voy pas par où il peut prétendre que saint Pierre soit le seul entre les autres qui n'ait point reçu le baptême. Cela m'oblige de vous envoyer une copie de votre lettre, dont vous n'en avez peut-être gardé aucune, afin que vous voyiez que je répons précisément à ce que vous m'avez écrit, & que vous preniez garde si celui qui a écrit sous vous ne s'est point mépris. Car je ne puis comprendre qu'un homme qui dit que les Apôtres ont été baptisés, prétende que saint Pierre ne l'a pas été; & je ne sçay comment il faut avoir la tête faite pour être capable d'une telle absurdité.

2. En second lieu, quand on dit que S. Pierre a fait pénitence, il faut bien se garder de croire qu'il l'ait faite comme la font présentement dans l'Eglise ceux à qui l'on donne proprement le nom de *Penitens*. A Dieu ne plaise que nous mettions le premier des Apôtres au rang de ces gens-là, quoyqu'il ait fait peni-

inutilement; son intrusion fut condamnée de tout le monde; & l'élection de saint Corneille reconnue pour légitime & pour canonique.

584 *S. Augustin à Seleucienne ,*

IV.
CLASSE.
Aⁿth. 28.
75.

S. Esprit,
communi-
qué aux
Apôtres par
le souffle de
Jésus-Christ.
Jean 20.
22.

tence d'avoit renfé Jésus-Christ, comme ses larmes en font foy : car il est écrit qu'il *pleura amèrement*. Mais les Apôtres n'avoient pas encore été confirmez & fortifiez dans la foy, comme ils le furent depuis par la Résurrection de Jésus-Christ, & par le don du S. Esprit qui descendit sur eux le jour de la Pentecôte, & même par le souffle de Jésus-Christ, qui dans une de ses apparitions après sa resurrection, souffla sur eux en disant *recevez le S. Esprit*.

3. Ainsi l'on peut dire, que quand S. Pierre renia Jésus-Christ, les Apôtres n'avoient pas encore été baptisez, pourvû que cela s'entende, non du *Baptême de l'eau*, mais du *Baptême du S. Esprit*, dont ils ne devoient être *baptisez* qu'après l'Ascension de Jésus-Christ, qui dans le temps qu'il conversoit avec eux depuis sa Résurrection leur dit, *Jean a baptisé dans l'eau, mais dans peu de jours vous serez baptisez dans le S. Esprit*. Quelques exemplaires portent, *vous commencerez d'être baptisez*, au lieu de, *vous serez baptisez*; mais cette difference ne fait rien à nôtre question. Pour ceux qui portent, *vous baptiserez*, ou, *vous commencerez de baptiser*, ils sont fautifs; & cela se voit manifestement par le texte grec.

Lettre CCLXV. 585

Or de dire que les Apôtres n'ont point été baptisez du baptême ordinaire de l'eau, c'est leur faire une grande injure, & donner pretexte aux hommes de mépriser le baptême, que la conduite des Apôtres nous fait voir qu'ils étoient si éloignez de mépriser, qu'après même que le Centenier Corneille & ceux qui étoient avec luy eurent reçu le S. Esprit, saint Pierre ne laissa pas de les faire baptiser.

IV.
CLASSE.
Que les Apôtres ont été baptisez.

Act. 10. 48.
Baptême, de nécessité indispensable.

4. Comme c'eût été un grand peché que de ne se faire point circoncire depuis que Dieu eut ordonné la circoncision à Abraham, pour luy & pour toute sa posterité, quoyque ce n'en fût point un auparavant; de même c'en seroit un fort grand que de negliger le saint baptême depuis que Jesus-Christ l'a institué dans son Eglise, au lieu de la Circoncision, & qu'il a dit en propres termes, *Celuy qui ne sera point régeneré par l'eau & le S. Esprit, n'entrera point dans le royaume du Ciel.* Ainsi il n'est plus question de demander quand les Apôtres ny les autres Saints ont été baptisez, & DES-LA que nous voyons que l'Ecriture parle de quelqu'un comme étant du corps de Jesus-Christ qui est son Eglise, & comme ayant part au royaume

Joan. 3. 5.

On n'est du corps de Jesus-Christ que par le baptême.

586 *S. Augustin à Seleucienne,*

IV.
CLASSE.

Baptême
de sang.

du Ciel, nous ne devons point douter qu'il n'ait été baptisé ; & il n'y a d'exception à cette règle qu'à l'égard de ceux qui surpris par la persécution avant que d'avoir pu recevoir le baptême ont souffert la mort plutôt que de renoncer à Jesus-Christ : car le sang de ceux-là leur a tenu lieu de baptême. Mais cela ne se peut pas dire des Apôtres, qui ayant eu le temps de donner le baptême à tant d'autres, n'en ont pas manqué pour le recevoir eux-mêmes. Tout ce qui s'est fait n'est pas écrit : mais on ne laisse pas pour cela d'avoir des preuves convaincantes que de certaines choses ont été faites quoy qu'elles ne soient pas écrites.

L'Ecriture nous marque quand l'Apôtre S. Paul a été baptisé, & ne nous dit point quand les autres Apôtres l'ont été ; il est vrai, mais nous ne devons pas douter pour cela qu'ils ne l'aient été, comme nous ne doutons point qu'encore que l'Ecriture ne nous parle que du baptême des peuples de Jerusalem & de Samarie, & non pas de celui des autres peuples d'entre les Gentils à qui les Apôtres ont écrit, ceux-cy n'ayant été baptisez aussi-bien que les autres, puisque c'est un oracle prononcé par la bouche de Jesus-Christ même, que qui-

Lettre CCLXV. 587.

conque ne sera point régénéré par l'eau & le S. Esprit, n'entrera point dans le royaume du Ciel.

IV.
CLASSE.
Jean 3. 5.

5. Il est écrit de ce divin Sauveur, & qu'il baptisoit plus de monde que Jean, & que ce n'étoit pas luy néanmoins qui baptisoit, mais ses disciples; & cela pour nous faire comprendre, que dès-là que le baptême se donnoit par son ordre, & en sa présence, quoiqu'il ne le donnât pas de ses propres mains, c'étoit luy qui baptisoit, parce que le Sacrement étoit de luy, & que ses disciples n'en étoient que les ministres. C'est ce qui fait que saint Jean après avoir dit que Jesus-Christ étant retourné en Judée avec ses disciples, il s'y tenoit avec eux, & baptisoit, ajoute un peu plus bas, *ce n'étoit pas luy néanmoins qui baptisoit, mais ses disciples*, qui dès-là avoient sans doute déjà été baptisez eux-mêmes, ou du baptême de Jean, selon l'opinion de quelques-uns, ou ce qui est plus vray-semblable, du baptême de Jesus-Christ même. Car ce divin Sauveur n'aura pas sans doute dédaigné de baptiser luy-même, ceux par qui il vouloit baptiser les autres; puisqu'il n'a pas même dédaigné de s'abaisser jusques à leur laver les pieds, pour leur faire une leçon d'humilité par cer-

C'est Jesus-Christ qui baptise.

Ioan 3. 22.

Ioan. 4. 1.

Apôtres vraisemblablement baptisez par Jesus-Christ même.

588 *S. Augustin à Seleucienne,*

IV.
CLASSE.

JOAN. 13. 10.

te action si humble, & dans laquelle saint Pierre l'ayant prié de luy laver non seulement les pieds, mais les mains & la tête, il luy répondit que celui qui a déjà été lavé n'a plus besoin que de se laver les pieds, & qu'il est pur dans tout le reste ; ce qui nous fait assez entendre que saint Pierre avoit déjà été baptisé.

*Penitence,
tire toute son
utilité du
baptême.*

6. Je n'entens pas bien ce que ce Novatien veut dire, quand il dit que les Apôtres ont donné la penitence au lieu du baptême, & ce que vous m'en rapportez dans votre lettre n'est pas assez démêlé. Car s'il a voulu dire par là que la penitence remet les pechez aussi bien que le baptême, ce qu'il dit est raisonnable. Mais comme ce n'est qu'après le baptême que la penitence est utile pour effacer les pechez qu'on peut avoir commis depuis l'avoir reçu, & que cet homme ne veut pas qu'on soit reçu à penitence après le baptême, puisque vous m'assûrez que sa doctrine est qu'il n'y a point de penitence qu'avant le baptême, il semble que lorsqu'il dit que les Apôtres ont donné la penitence au lieu du baptême, il veuille dire qu'ils l'ont donnée avant le baptême, & pour en tenir lieu ; en sorte que ceux à qui ils l'ont donnée n'ont point été baptisés.

*Penitence,
ne peut tenir
lieu de bap-
tême.*

Or c'est ce que je n'avois encore jamais ouï dire que les Novatiens prétendissent. Ainsi prenez-garde s'il ne seroit point de quelque autre secte, & engagé dans d'autres erreurs, quoiqu'il se donne ou qu'il se prenne peut-être lui-même pour Novatien. Car encore une fois, je n'ay jamais ouï dire que ce fût là la doctrine des Novatiens, & si ce l'est, je ne le sçay pas. Ce que je sçay, c'est que quiconque parle de la sorte va directement contre les saintes regles de la foy Catholique, & combat la doctrine de Jesus-Christ & de ses Apôtres.

7. Ce n'est pas que dès avant le bapême on ne fasse penitence des pechez, que l'on a commis jusques-là, & cette penitence, bien loin d'exclure le bapême, y prepare, & en est comme le préliminaire, témoin ces paroles de saint Pierre aux Juifs dans les Actes, *faites penitence, & que chacun de vous reçoive le bapême au nom de Jesus-Christ & vos pechez vous seront remis*. Mais on fait aussi penitence après le bapême comme devant, lorsqu'on a commis quelqu'un de ces pechez pour lesquels on est excommunié & séparé de l'Autel; après quoy l'on est reconcilié si l'on le merite; & cette sorte de penitence est celle de ceux

*Premiere
sorte de peni-
tence, qui est
celle qui se
fait avant
le bapême.
Act. 2. 38.*

*Deuxième
sorte de pe-
nitence qui
est celle qui
se fait après
le bapême.*

*Penitens,
separez de
l'Autel.*

590 S. Augustin à Seleucienne,

IV.
CLASSE.

2. Cor. 12.

21.

à qui l'on donne proprement le nom de *penitens* dans toutes les Eglises. C'est de celle-là que parle saint Paul quand il dit, *Je crains que Dieu ne m'humilie lorsque je seray parmy vous ; & que je n'aye sujet de pleurer pour plusieurs qui étant tombez dans des impuretez, des fornications, & des déreglemens infames, n'en ont point fait penitence ;* car en cet endroit saint Paul ne parle qu'à des baptisez. Nous voyons aussi dans les actes que Simon avoit déjà été baptisé, lorsque S. Pierre l'exhorta à faire penitence du crime horrible qu'il avoit commis en voulant avoir pour de l'argent le don de faire descendre le S. Esprit par l'imposition des mains.

Act. 8. 22.

Penitence journaliere des plus justes, troisième sorte de penitence.

Matth. 6. 12.

De quelle sorte de pechez nous demandons pardon dans le Pater.

8. Outre ces deux sortes de penitence, il y a encore la penitence journaliere des fidelles mêmes qui vivent dans la pieté & l'humilité. C'est celle qui nous fait dire tous les jours en frappant nôtre poitrine, *pardonnez-nous nos offenses comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensez.* Car le pardon que nous demandons par là n'est pas le pardon des pechez commis avant le baptême, puisque nous ne doutons point que Dieu ne nous les ait remis quand nous avons reçu ce Sacrement; c'est le pardon de ces pechez, legers à la verité, mais frequens, où la fragilité

humaine nous fait tomber , & que nous devons avoir soin d'expier sans cesse, de peur que leur multitude ne nous accable, comme pourroit faire quelque grand peché. Car QUE LE vaisseau soit enfoncé ou par ces montagnes d'eau que la tempête forme, ou par ce qui s'en amasse peu à peu au travers des fentes , & qu'on aura négligé de vider , c'est également faire naufrage. Voilà ce qui fait qu'il faut recourir sans cesse aux remèdes du jeûne, de l'aumône, & de la priere ; & lorsque dans ces saints exercices nous disons , pardonnez-nous nos offenses , comme nous pardonnons, nous faisons voir qu'il y a toujours quelque chose en nous qui a besoin de pardon ; nous humilions nos ames par cet aveu de nos pechez , & nous faisons en quelque maniere une penitence perpetuelle. Je croy avoir répondu suffisamment à ce que vous m'avez écrit, quoique je l'aye fait en peu de mots. Ce qui nous reste à souhaiter , c'est qu'il n'y ait point d'opiniâtreté ny d'entêtement dans celui que vous voudriez tâcher de regagner, par ce que vous m'avez obligé d'écrire.

IV.
CLASSE.

La multitude des pechez veniels peut faire perir.

Par où les fautes journalieres s'expient.

IV.
CLASSE.* C'étoit au-
paravant la
132. & celle
qui étoit la
166. est pré-
sentement la
107.

LETTRE CCLXVI. *

*La Vierge Florentine étoit une jeune per-
sonne fort studieuse, & fort desiruse d'appren-
dre. S. Augustin luy offre par cette lettre
de luy expliquer les difficultez dont elle
voudroit luy demander l'eclaircissement.*

AUGUSTIN à sa tres-chere & tres-
honorée fille en JESUS-CHRIST,
la tres-illustre Dame FLORENTINE,
salut dans le même JESUS-CHRIST.

I. **L**A sainte vie que vous avez em-
brassée, & les profondes racines
que je sçay qu'a jettées dans vôtre cœur
cette crainte chaste qui demeure éter-
nellement, sont de puissans aiguillons
pour réveiller l'envie que j'ay de vous
aider par mes avis aussi bien que par
mes prieres. C'est ce que j'ay tâché de
faire plus d'une fois par les lettres que
j'ay écrites à vôtre mere, qui est une per-
sonne qu'on ne doit jamais nommer sans
marquer le respect qu'on a pour elle.
Mais comme elle m'apprend, par une de
ses réponses, qu'avant que de vous ad-
dresser à moy, vous voudriez que je vous
eusse écrit, & qu'après cela vous me di-
riez plus librement en quoy vous pour-
riez

riez avoir besoin de mon ministère & de mon travail, dont je reconnois qu'une servitude toute libre me rend redevable envers vous, & envers tous ceux qui ont des inclinations aussi louables que les vôtres, je fais ce que vous desirez; & quoique je ne l'aye pas appris de vous-même, il semble qu'il y auroit de l'inhumanité à ne me pas prêter à la confiance que vous êtes disposée d'avoir en moy. C'est à vous après cela à me proposer ce que vous voulez que je vous explique. Car ou c'est quelque chose que je sçay, & je ne manqueray pas de vous faire part de ce que j'en sçauray; ou c'est quelque chose que je ne sçay pas, mais que nous pouvons ignorer sans que nôtre foy en souffre, & je me reduiray à vous faire comprendre cela même, & à vous mettre en repos autant que j'en seray capable; ou si c'est quelque chose qu'il faille sçavoir, quoique je ne le sçache pas, je tâcheray d'en obtenir la connoissance du Seigneur pour ne vous pas manquer au besoin. Car souvent l'obligation d'instruire les autres nous tient lieu de mérite pour obtenir de Dieu qu'il nous éclaire sur ce que nous ignorons; ou je vous feray au moins connoître par ma réponse à qui nous de-

IV.
CLASSE.

Modestie
de saint Au-
gustin.

vous nous adresser sur ce que nous igno-
rerons vous & moy.

2. J'ay crû devoir commencer par ce que
je viens de vous dire, de peur que vous
ne vous tinssiez assurée d'avoir de moy
la solution de tout ce que vous pourriez
me proposer, & que si cela manquoit
vous ne trouvassiez plus de présomption
que de prudence dans les offres que je
vous fais de répondre à ce que vous ju-
gerez à propos de me demander. Car
en cela je ne pretens pas, ma tres-chère
& tres-honorée fille en Jesus-Christ &
tres-illustre Dame, me donner pour un
docteur consommé, & à qui il ne manque
rien, mais pour un homme qui cher-
che à se perfectionner avec ceux-mêmes
qu'il est obligé d'enseigner. Dans les
choses même que je sçay à peu près,
j'aymerois mieux vous trouver instruire
& sçavante, qu'ayant besoin de ce que
je puis sçavoir. Car nous ne devons pas
souhaiter que les autres soient dans l'i-
gnorance pour avoir lieu de debiter ce
que nous sçavons, & le meilleur est
que nous soyons tous *enseignés de Dieu*,
comme nous le serons dans cette celeste
patrie où s'accomplira ce que le Pro-
phete a prédit que chacun n'aura plus
besoin d'enseigner son prochain & son

If. 54. 13.
1er. 31. 34.

frere, & de luy dire ; *apprenez à con-*
noître le Seigneur ; parce que tous le
 connoîtront depuis le plus petit jusques
 au plus grand. Ce que nous avons à fai-
 re en attendant ; c'est de prendre bien
 garde, à ne nous pas laisser surprendre à
 l'orgueil quand nous nous mêlons d'en-
 seigner ; car c'est à quoy sont exposez
 ceux qui enseignent ; & non pas ceux
 qui apprehent. De là vient que saint
 Jacques nous dit qu'il faut que chacun
 soit toujours prêt à écouter , & peu em-
 pressé à parler ; & que David disoit à
 Dieu ; *vous me comblerez de jöye à pro-*
portion du soin que j'auray d'écouter ; après
 quoy il ajoûte , & mes os humiliez tref-
 sailliront d'allegresse. Car ce saint Pro-
 phete voyoit bien qu'au lieu qu'il est
 aisé de conserver l'humilité quand on ne
 fait qu'apprendre , cela est fort difficile
 quand on enseigne ; parce que la fonc-
 tion d'enseigner nous place au dessus
 des autres , & que dès qu'on se voit là,
 on a bien de la peine à se defendre de
 l'orgueil.

3. Vous voyez donc à quoy nous
 exposent ceux qui veulent non seu-
 lement que nous fassions les docteurs,
 mais que nous leur enseignions mê-
 me les choses de Dieu, quoique nous

IV.
CLASSE.

Mettre
d'enseigner
perilleux.

Jac. i. 19.

Pf. 50. 10.

Par où la
fonction
d'enseigner
est à crain-
dre.

Combien St
Augustin
étoit en garde
de contre
l'orgueil.

Jesus-Christ, avoit grand
pas oublier, comme il paroît
doles de ce grand Precurseur,
celuy à qui l'épouse appartient ;
de l'époux, son partage & sa
tenir auprès de luy, & d'en-
ux. Voilà ce que David avoit
ans ce passage que je viens
vous me comblerez de joye à pro-
soin que j'auray d'écouter, & mes
treffailiront d'allegresse.

IV.
CLASSE.

Ioan. 3. 19.

Pf. 50. 10.

ez donc persuadéc, ma chere
la joye que j'ay de ce qu'il y
de foy, d'esperance, & de cha-
autant plus vrayé, plus folide
ge, que vous aurez moins de
rien apprendre ny de moy, ny
ue homme que ce soit. Mais
ans le temps que j'étois avec
re pere & vòtre mere, ravis de
ros bonnes inclinations, & sup-
ar un effet de leur pieté à ce
modestie & la retenuë qui con-
à vòtre âge ne vous permet-
me firent connoître combien
ez d'amour pour la pieté, &
eritable, & me prièrent,
de communications d'amitié,
ous à servir mon foible se-
où je pouvois

IV.
CLASSE.

ne soyons que des hommes. Ce qui nous console dans nos travaux , & dans nos perils , c'est de voir que ceux qui cherchent à s'instruire comme vous avancent, & qu'ils prennent le chemin d'arriver où ils n'auront plus besoin d'être enseignés par des hommes. Et quel sujet n'avons-nous point de craindre cette tentation d'orgueil, nous qui ne sommes rien , puisqu'elle faisoit trembler le Docteur même des nations, & que de peur que la grandeur de ses revelations ne l'en orgueillît , Dieu le livra à un ange de Sathan qui le tourmentoît par l'aiguillon de la chair ? C'est pour cela que nôtre divin maître, qui est un admirable Medecin contre l'enflure de l'orgueil, nous dit dans l'Evangile , *ne desirez point qu'on vous traite de docteurs & de Maîtres ; car vous n'avez tous qu'un seul maître qui est le Christ.* C'est ce que le Docteur des nations nous fait voir qu'il avoit bien retenu , quand il dit que ny celui qui plante , ny celui qui arrose ne sont rien ; & que c'est Dieu seul qui donne l'accroissement , & c'est enfin ce que celui qui s'humilioit d'autant plus qu'il étoit le plus grand de tous ceux qui sont *nez de femmes* , & qui ne se trouvoit pas digne de délier les

2. Cor. 12.
7.

Mat. 23. 10.

1. Cor. 3. 7.

Math. 23. 11.

Luc. 3. 16.

souliers de Jesus-Christ, avoit grand soin de ne pas oublier, comme il paroît par ces paroles de ce grand Precurſeur, *l'époux est celui à qui l'épouse appartient ; pour l'amy de l'époux, son partage & sa joye est de se tenir auprès de luy, & d'entendre sa voix.* Voilà ce que David avoit en vûe dans ce passage que je viens de citer, *vous me comblerez de joye à proportion du soin que j'auray d'écouter, & mes os humiliez tressailliront d'allegresse.*

Ioan. 3. 19.

Ps. 50. 10.

4. Soyez donc persuadée, ma chere fille, que la joye que j'ay de ce qu'il y a en vous de foy, d'esperance, & de charité sera d'autant plus vraye, plus folide & plus sage, que vous aurez moins de besoin de rien apprendre ny de moy, ny de quelque homme que ce soit. Mais comme dans le temps que j'étois avec vous, vôtre pere & vôtre mere, ravis de joye de vos bonnes inclinations, & suppleant par un effet de leur pieté à ce que la modestie & la retenue qui conviennent à vôtre âge ne vous permettoit pas, me firent connoître combien vous aviez d'amour pour la pieté, & pour la veritable sagesse, & me prièrent, avec tant de demonstrations d'amitié, de ne vous pas refuser mon foible secours, dans les choses où je pouvois

598 *S. Augustin à Florentine.*

CLASSE.
IV.

*Condition
nécessaire
pour profiter
sous ceux
qui nous
instruisent.*

1. Cor. 3. 7.

contribuer à votre instruction, j'ay crû que je devois vous assurer par cette lettre que je suis prêt de vous répondre, aux conditions que j'ay marquées. J'attens donc ce que vous aurez à me proposer, pour ne pas perdre des paroles à vous enseigner ce que vous sçavez peut-être déjà. Mais quoique je puisse faire pour vous, tenez pour certain que je ne vous sçaurois rien apprendre de salutaire, qu'autant que vous serez instruite intérieurement par le maître invisible qui vous parle dans le fond du cœur, où il vous fait discerner & sentir ce qu'il y a de vray dans ce qu'on vous dit: parce qu'enfin ny celuy qui plante ny celuy qui arrose ne sont rien, & que c'est Dieu seul qui donne l'accroissement.

* C'étoit auparavant la 206. & celle qui étoit la 267. est présentement la 50.

LETTRE CCLXVII. *

Saint Augustin félicite Fabiole de ce qu'elle portoit avec peine l'exil de cette vie; & lui parle de ce qui fait que l'on peut dire qu'on est véritablement avec les personnes qu'on aime.

AUGUSTIN saluë en JESUS - CHRIST
sa tres - chere fille la tres-excellente,

tres-pieuse & tres-estimable Dame
FABIOLE. ^a

IV.
CLASSE.
^a

QUOIQUE la lettre que je viens de recevoir de votre Sainteté soit une réponse, j'ay crû qu'elle en meritoit une, sur la peine avec laquelle vous portez l'exil de cette vie, qui ne permet pas * que les Saints ayent la joye de vivre ensemble, & sur le sentiment si Chrétien & si saint qui vous fait mettre infiniment au dessus de tout ce qu'on peut goûter de plus heureux sur la terre,

* OR a l'icy non contingit, au lieu de contingit, & le sens demande visiblement cette négative, quoiqu'elle ne soit pas dans le texte.

a. FABIOLE est cette celebre Dame Romaine, de la famille de Fabius, dont saint Jérôme a fait l'éloge funebre ou l'Epitaphe. Elle avoit été mariée en premières noces à un homme debauché au delà de tout ce que l'on peut dire, & elle crut avoir droit de le quitter pour se marier à un autre. Mais après la mort de ce second mari, ayant connu sa faute, qui n'étoit qu'une faute d'ignorance, elle en fit pénitence publique au milieu de Rome, dans le temps du Carême, parmy la foule des autres pénitens, en présence de toute cette grande Eglise, qui fondeit en larmes à la vûe d'un spectacle si touchant. Son immense charité luy faisoit répandre ses grands biens sur les pauvres, avec une profusion sans exemple; & elle fut la première, dit saint Jérôme, qui fonda à Rome un Hôpital pour les pauvres malades, auxquels elle donnoit à manger de ses propres mains, qu'elle portoit sur ses épaules, & dont elle lavoit même les playes les plus horribles & les plus infectes. Enfin, après avoir fait le voyage de Jerusalem, l'irruption des Huns l'obligea de reprendre le chemin de Rome, où elle acheva de vivre pauvre, en faisant subsister les pauvres de ses biens. Tout Rome se trouva à ses obseques, & publia sa sainteté & ses vertus.

IV.
CLASSE.

cette celeste patrie, où nous ne serons plus separez, comme on l'est icy bas, par l'éloignement des lieux où chacun se trouve attaché, mais tous ensemble, & parfaitement unis dans la contemplation d'un même objet. Vous êtes bien-heureuse de vous occuper de ces choses-là, & plus encore de les aimer, & vous le ferez un jour encore davantage de les posséder.

*Par où on
est verita-
blement pre-
sent à ses
amis.*

Mais pensez un peu, je vous prie, par où c'est principalement qu'il est vray de dire, à l'égard même de la vie presente, que nous sommes absens les uns des autres, si c'est parce que nous ne sommes point à portée de nous voir des yeux corporels, ou parce que nos esprits ne se communiquent point leurs pensées, comme on fait par les entretiens. Car je croy que quelque separez que nos corps pûssent être, si nous pouvions nous faire connoître nos pensées les uns aux autres, nous serions plus veritablement ensemble que si nous étions dans un même lieu à nous regarder sans nous parler & sans nous communiquer nos pensées par aucun signe; & par là vous comprenez que ce qui fait que chacun est, pour ainsi dire, plus present à luy-même que personne ne le peut être à un autre, c'est

que chacun se connoît mieux qu'il n'est connu de personne, non par voir son visage, qu'on ne voit point sans miroir, mais par voir dans le fond de son cœur & de sa conscience, où l'on voit même les yeux fermez. Car qu'est-ce que la connoissance que nous pouvons avoir les uns des autres dans cette vie, & qui en fait toute la douceur, au prix de celle que chacun a de foy-même ?

IV.
CLASSE

LETTRE CCLXVIII. *

Un certain Fascius, qui devoit plus qu'il n'avoit vallant, pressé par ses creanciers s'étoit réfugié dans l'Eglise d'Hyppone ; Et saint Augustin ayant emprunté de quoy payer pour luy, prie son peuple de faire une collecte entre eux jusqu'à la concurrence de la somme qu'il avoit empruntée.

* C'étoit auparavant la 215. & celle qui étoit la 268. est présentement la 11.

AUGUSTIN, à mes tres-chers freres, les tres-aimables Seigneurs qui composent le peuple au service duquel je suis attaché, & que je regarde comme des membres de JESUS-CHRIST, salut dans le même JESUS-CHRIST.

I. JE sçay par beaucoup d'experiences combien vous êtes dévoués à Nôtre

602 *S. Aug. à ceux d'Hippone,*

IV.
CLASSE.

Seigneur Jesus-Christ, & la connoissance que j'en ay me donne assez de confiance pour attendre de vous, quoiqu'absent, ce que j'ay eu tant de fois la joye d'obtenir en presence. Aussi m'êtes-vous toujours presens, non seulement par la bonne odeur que la grace de Jesus-Christ vous fait exhaler, & qui ne cesse point de venir jusques à moy; mais par le soin que vous avez de tirer de peine en toutes occasions celuy qui vous sert dans l'Evangile de Jesus-Christ.

Je vous diray donc que nôtre frere Fascius pressé par ses creanciers pour le paiement de dix-sept *solides* * qu'il leur devoit, & qu'il ne se trouvoit pas en état de leur rendre, craignant qu'ils ne s'en prissent à sa personne, s'est mis sous la protection de la sainte Eglise; & comme ses creanciers ne pouvoient luy donner de terme, parce qu'ils étoient pressés de partir, ils me vinrent faire de grandes plaintes, voulant m'obliger ou de le leur remettre entre les mains, ou de leur trouver de quoy se faire payer de ce qu'ils faisoient voir qui leur étoit dû. J'offris à Fascius de vous exposer sa necessité; mais la honte le retint, & il me pria de ne le pas faire. Me voyant donc moy-même dans une necessité encore plus

* Le solide valoit environ 100. écus de nôtre monnoye, voyez la note sur le nombre 4. de la Lettre 85.

pressante que la sienne, j'empruntay ces dix-sept solides de nôtre frere Macedonius, & je les payay pour Fascius, sur l'esperance qu'il donna de revenir dans un certain temps & de les rendre; consentant que si dans ce temps-là il n'avoit pû faire cette somme, on eût recours à la charité que vous avez accoustumé de faire à vos freres en pareille occasion.

2. Or comme il n'est point revenu, il s'agit de dégager, non Fascius absent, & à qui on ne demande plus rien, mais ma parole & ma reputation, dont le soin vous est toujours present. Car le temps dans lequel il avoit promis de revenir est passé; & je n'ay autre chose à répondre à celuy qui a prêté les dix-sept solides, sur ma parole, sinon que je suis prêt de faire ce que j'ay promis. Mais comme on ne me fit point souvenir de vous en parler le saint jour de la Pentecôte, que le concours étoit plus grand, & l'assemblée plus nombreuse, je vous prie que cette lettre vous tienne lieu de ce que j'aurois pû dire sur ce sujet. Je laisse le reste à faire aux mouvemens secrets que produira dans le fond de vos cœurs le Seigneur en qui vous croyez, & qui ne s'éloignera jamais de vous tant que vous serez fidelles à vous tenir dans la crainte

IV.
CLASSE.

Charité
du peuple
d'Hispane.

604 *S. Aug. à ceux d'Hippone,*

IV.
CLASSE.

Galat. 4.9.

2. Cor. 9.6.

& le respect que l'on doit à son saint Nom, dans lequel nous sommes toujours unis quoiqu'absens. Souvenez-vous seulement que ces sortes de bonnes œuvres sont la semence pour laquelle il promet la moisson de la vie éternelle, selon cette parole du grand Apôtre, *ne nous laissons point de faire le bien ; car si nous ne perdons point courage, nous recueillerons le fruit du bien que nous faisons, & c'est une moisson qui viendra dans son temps. Faisons-en donc à tout le monde & sur tout à ceux qui sont domestiques du même Seigneur que nous par l'unité de la même foy.* Comme donc celuy dont la nécessité m'oblige de m'adresser à vous, est fidelle, Chrétien, & Catholique, & par là domestique du même Seigneur à qui nous appartenons, faites pour luy ce que ce même Seigneur vous ordonne ; & faites-le non seulement sans chagrin & sans murmure, mais avec joye & dilatation de cœur. Car ce n'est pas sur la parole d'un homme, mais sur celle de Dieu même que vous croyez que de toutes les œuvres de miséricorde que vous faites, il n'y aura rien de perdu ; & que tout cela vous fera rendu au dernier jour avec de riches usures, qui ne seront pas moins qu'une éternité de gloire. Or quand l'A-

pôtre dit , *celuy qui sème peu , moissonne peu* , c'est pour nous faire entendre que pendant que nous sommes en cette vie , IL FAUT nous hâter d'acheter par nos bonnes œuvres le tresor de la vie éternelle ; & y travailler avec ardeur , parce qu'il ne se donnera à la fin des siècles qu'à ceux à qui la foy aura fait faire sans l'avoir vû tout ce qu'il faut pour l'ache-

IV.
CLASS B.
2. Cor. 9. 6.

Pour qui
sera la vie
éternelle

3. J'écris aux Prêtres que si après la collecte que vôtre Sainteté aura faite , il se trouve quelque chose de moins que la somme , ils y suppléent du bien de l'Eglise , afin que chacun soit libre de ne donner que ce qu'il luy plaira : mais donnez-le de bon cœur ; car enfin soit que cela se fasse de ce qu'on aura tiré de vous , ou du fonds de l'Eglise , tout est à Dieu , & tout vient de Dieu. Nous ne voulons que vôtre bonne volonté , & nous l'aimons mieux que les tresors de l'Eglise : puisque , comme dit saint Paul , ce

Phil. 4. 17.

que je cherche n'est pas ce que vous donnez , mais le fruit qui vous en reviendra.

Donnez - moy donc la joye que mon cœur desire , & qui n'est autre que de vous voir rapporter du fruit en abondance. Car vous êtes comme les arbres de Dieu , qui vous arrose sans cesse par

1. Cor. 3. 9.

606 *S. Augustin à Nobileus,*

IV.
CLASSE.

nôtre ministere de la rosée de sa parole
& de sa grace. Que le Seigneur vous
preserve de tout mal, mes tres-chers
freres & Seigneurs.

LETTRE CCLXIX. *

* C'étoit
auparavant
la 157. & celle
qui étoit la
169. est pré-
sentement la
12.

*Saint Augustin prie l'Evêque Nobileus de
l'excuser s'il ne pouvoit se trouver à la
dedicace d'une nouvelle Eglise à quoy
cet Evêque l'avoit convié.*

AUGUSTIN à son tres-saint & tres-
venerable frere & Collegue NOBI-
LIUS.

C'EST une si grande solemnité
que celle à quoy vous me conviez,
que mon ~~cœur~~ m'y porteroit si mes
infirmitez ne m'en empêchoient. J'y
pourrois aller si nous n'étions point
dans l'hyver, & je pourrois ne me pas
soucier de l'hyver si j'étois jeune. La
froideur de mon âge me permettroit en-
core de voyager dans les chaleurs de
l'esté; & la vigueur de la jeunesse pour-
roit, si j'y étois encote, me faire porter
le froid de l'hyver: mais la froideur de
mon âge, que je porte par tout, ne me
permet pas d'entreprendre un si long
voyage au milieu de l'hyver. Je me con-

Lettre CCLXX. 607

tenteray donc de vous saluer icy comme je dois , mon tres-saint & tres-venerable frere & Colleague. Je me recomman- de à vos prieres , & prie le Seigneur que la dedicace * d'une si grande Egli- se soit suivie de toute sorte de bonheur, de prosperité & de paix.

IV.
C L A S S E.

* Combien la pratique de consacrer les Eglises est ancienne.

L E T T R E C C L X X . *

Quoyque cette lettre ait passé pour être de S. Ierôme, & qu'elle se trouve même parmy les siennes, elle n'en est point, comme il paroît par la difference du stile, mais d'un inconnu, qui se plaint à S. Augustin de ne l'avoir point rencontré comme il esperoit avec l'Evêque Severe dans la ville de Leges.

* Cette Lettre n'étoit pas dans le autres Editions, celle qui étoit la 270. est presentement la 208.

J'Ay été fort contristé de ce qu'ayant été ces jours passez dans la ville de Leges * je ne vous y ay pas trouvé tout

2. Quoiqu'il y ait eu plusieurs Villes de ce nom en Afrique, il y a pourtant toute apparence qu'il parle icy de celle qui étoit en Numidie, & dont l'Evêque étoit Darien, qui assista à la Conférence de Carthage. Cette Lettre au reste doit avoir été écrite avant le mois de Septembre de l'an 426. car Severe mourut vers ce temps-là, & avant la designation d'Eraclius pour succeder à saint Augustin, de sorte qu'on la pouvoit placer avant les actes de cette designation qui font la Lettre 218.

608 *Un Anonyme à S. Augustin,*

IV.
CLASSE.

2

2f. 42. 5.

entier, mais seulement une partie de vous-même, c'est à dire vôtre cher Severe^a. Ainsi ma joye n'a été pour ainsi dire qu'une demie joye, au lieu qu'elle auroit été parfaite si je vous avois trouvé. Je me suis même vû tout à la fois dans la douleur & dans la joye; dans la joye, d'avoir trouvé cette partie de vous-même; & dans la douleur, de n'avoir pas trouvé l'autre; & je disois à mon ame, pourquoy êtes-vous dans la tristesse, & pourquoy me troublez-vous? esperez en Dieu & il vous donnera moyende voir cet amy qui vous est si cher; j'espere donc qu'il me donnera cette joye-là. Pourquoy l'amitié ne se peut-elle pas voir des yeux corporels? ce seroit alors que vous verriez combien j'en ay pour vous, & que vous vous sentiriez porté à me rendre la pareille. C'est une justice que vous me devez; & vous ayant en Jesus-Christ autant que je fais, vous ne sçauriez vous défendre de m'aymer, & même d'employer ce que

a. Il parle de SEVERE Evêque de Mileve, de qui est la Lettre 109. & pour qui saint Augustin avoit la plus grande amitié du monde, comme il paroît par la Lettre 84. & la 110. où il dit même, nombre 4. que l'ame de Severe & la sienne n'en faisoient qu'une, ce qui pourroit avoir donné lieu à l'Auteur de cette Lettre-cy, de parler comme il a fait.

vôtre

vôtre dignité vous donne de pouvoir sur les autres pour les porter à m'aymer. Je prierois volontiers pour vous, comme vous m'en sollicitez par votre lettre; mais pour être en état de prier pour les autres, il faudroit que je fusse delivré de mes pechez. Faites donc auprès de Dieu qu'il m'en delivre; employez pour cela ces prières que vous luy offrez sans cesse; & vous souvenant à quoy ma profession m'engage, representez - vous ce jour où le juste sera sans crainte parce qu'au lieu de cette effroyable sentence; *allez, maudits, au feu éternel*, Jesus-Christ luy dira, *Venez, le beni de mon Pere, posseder le royaume qui vous a été préparé*. Plaise à celui qui vit & regne dans les siècles des siècles de vous y conduire.

IV.
CLASSE.

Psal. III. 7.

Matt. 25.
34.



IV.
CLASSE.FRAGMENT D'UNE LETTRE
DE S. AUGUSTIN à MAXIME.

Ce fragment n'avoit point encore été imprimé avant l'édition des RR. PP. Benedictins. Il leur avoit même échappé dans le temps qu'ils ont fait imprimer les lettres de S. Augustin ; mais l'ayant trouvé depuis , dans le Commentaire de Primase sur l'Apocalypse , ils l'ont donné au public à la fin du volume qui suit celui où sont les lettres. Il n'y a rien de plus beau que ce fragment , ny qui marque mieux le chemin qu'il faut tenir pour se sanctifier ; & les lettres de S. Augustin ne pouvoient mieux finir que par là. Primase le rapporte dans un endroit où il traite des divers degrez par où il faut passer pour arriver à la perfection Chrétienne , & qu'il réduit au nombre de sept , par rapport aux sept premieres beatitudes. Le Docteur incomparable Augustin , dit Primase , parle en plusieurs endroits de ces degrez par où il faut passer en combattant pour gagner le sommet de la perfection chrétienne ; & voicy ce qu'il en dit dans une de ses lettres à MAXIME. ^a

a

a. On ne sçauroit presque douter que ce Maxime

REglez vos mœurs & vôtre vie selon les preceptes par où Dieu nous a prescrit ce que nous avons à faire pour bien vivre ; & commencez par la crainte de Dieu, puisqu'il est écrit que la crainte de Dieu est le commencement de la sagesse. Car il faut que la crainte marche devant pour abattre l'orgueil de l'homme ; Ainsi devenu doux & souple par la piété , de fier & indocile que vous étiez , vous apprendrez à vous soumettre même à ce que vous n'entendez pas encore dans les saintes écritures , & à ce que les ignorans y trouvent d'absurde , & qui paroît se contredire , sans vous opiniâtrer à disputer contre , ny preferer vos pensées au sens de ces divins Livres ; mais cedant à leur autorité ; attendant avec patience que vous foyez capable d'entendre ; & pratiquant

IV.
CLASSE.

Psal 110. 9.

*Effet de la
crainte.*

ne soit ce même Medecin de Thenite qui après avoir été Arrien se convertit à la foy Catholique , & à qui Alipe & saint Augustin écrivirent la Lettre 170. pour l'affermir dans la foy de la Trinité. On le voit même par le soin que saint Augustin a eu de faire icy mention de la Trinité jusques à deux fois , quoique son sujet ne le demandât point. Ce fragment a rapport avec ce que dit saint Augustin au 7. Chapitre du premier Livre de la doctrine Chrétienne, & au 3. du premier Livre sur le sermon de Nôtre Seigneur sur la montagne ; & ce sont peut-être ces endroits-là que Primase avoit en vûë , quand il a dit , que saint Augustin parle de ces degrez en plusieurs endroits.

612 *Fragment d'une Lettre.*

IV.
CLASSE.

en cela cette douceur d'esprit que la crainte & la piété auront produite en vous, plutôt que de vous revolter, par un effet de votre première fierté, contre ce que l'obscurité de l'Ecriture vous cache.

*Tableau
abrége de
la misère
humaine.*

2. Cor. 5. 6.

Troisièmement, lorsque pour vous faire connoître à vous-même, Dieu commencera de vous découvrir jusques où va l'infirmité humaine, & que vous verrez dans quel abyme de misère vous êtes, quelle est la chaîne de la mortalité que nous fait traîner la qualité d'enfants d'Adam, & combien le malheureux exil où le péché nous a jetez nous tient loin du Seigneur; en un mot quand

Rom. 7. 23.

Rom. 7. 24.

Ibid. 24.

vous connoîtrez bien cette loi de vos membres qui repugne à la loi de votre esprit, & qui vous entraîne & vous tient captif dans la loi du péché qui reside dans vos membres, écriez - vous avec l'Apôtre, *Malheureux que je suis, qui me délivrera du corps de cette mort ? afin que la grace de Dieu par Jesus-Christ notre Seigneur* vous console dans votre douleur, par la promesse de cette délivrance après quoy vous soupirez. Voilà le troisième degré.

*Comment
on doit desirer
la justice
Chrétienne.*

De-là il faut passer au quatrième, qui consiste à desirer d'accomplir la justice,

& à le desirer d'un desir plus ardent & plus vif que celui dont les méchans desirent les voluptez, mais en même temps plus calme & moins inquiet ; parce que s'appuyant sur l'esperance du secours de Dieu , il est plus sûr d'arriver où il aspire. Or il est de l'état de ce quatrième degré d'être fortement appliqué à la priere , qui étant un effet de la faim & de la soif qu'il est de ce même état d'avoir pour la justice, nous puisse faire meriter que Dieu nous en rassasie , & nous mette au point que bien loin que ce nous soit une peine de nous priver de tous les plaisirs qui vont à nous corrompre nous-mêmes , ou à corrompre les autres , ce nous soit une joye & un plaisir, quelque combat qu'il nous faille rendre pour cela.

Afin de l'obtenir plus aisément de la misericorde de Dieu , il faut passer au cinquième degré , qui nous porte à la pratique des œuvres de misericorde , & à secourir les pauvres , en ce que nous pouvons , comme nous desirons que le Tout-Puissant nous assiste dans ce que nous ne pouvons pas encore. Or les œuvres de misericorde consistent dans ces deux points , *donner & pardonner* ; donner à ceux qui sont dans le besoin ,

IV.
CLASSE.

Math. 5. 6.

*Effet du
desir sincere
du bien.*

*Par où se
mesure le se-
cours que
nous pou-
vons esperer
de Dieu.*

614 *Fragment d'une Lettre*

IV.
CLASSE.

LUC. 6. 37.
638.

& pardonner à ceux qui nous ont offensés, & c'est ce que Jesus - Christ a renfermé dans ce seul mot, *pardonnez, & il vous sera pardonné ; donnez, & il vous sera donné.* Cela va encore à obtenir la pureté de cœur nécessaire pour voir de l'œil de l'esprit la substance immuable de Dieu, autant qu'on la peut voir en cette vie. Car il y a un certain empêchement, & comme une taye, qu'il faut que Dieu leve de devant nos yeux, pour les rendre capables de voir sa lumière, & c'est ce que l'aumône nous obtient, selon cette parole de Jesus Christ même, *donnez l'aumône, & tout sera pur pour vous.*

*Par où on
arrive à la
pureté de
cœur.*

*Comment
Dieu veut
être servi.*

De là on passe donc au sixième degré, qui est la pureté de cœur. Or si nous voulons que l'œil de nôtre cœur soit pur, & capable de se porter vers la véritable lumière, il faut que dans tout ce que nous faisons de bien, & dans tout ce que nous tâchons d'apprendre & de pénétrer, nous n'ayons pour fin ny de plaire aux hommes, ny de parvenir aux biens & aux commoditez de la vie présente ; car DIEU veut être servi gratuitement ; aussi n'y a-t'il rien en vûe dequoy l'on le doive desirer.

Lorsque par tous les autres degrez de

la bonne vie nous ferons arriver à cette pureté d'intelligence , à quoy les uns parviennent plutôt , & les autres plus tard , c'est alors que nous pourrons dire que nôtre esprit sera capable d'atteindre en quelque sorte l'unité de la sainte & ineffable Trinité , & c'est là que nous trouverons la paix parfaite. Car lorsque les hommes , devenus enfans de Dieu , & reformez sur l'image de celuy qui les a créez , & qui veut bien être leur Pere , seront parvenus à jouir de la vûe de son essence immuable , il n'y aura plus rien à attendre ny à désirer pour eux. Le premier degré de leur beatitude c'est d'être pauvres d'esprit , & c'est celuy-là qui nous établit dans la crainte de Dieu ; le second est d'être doux , ce qui enferme la docilité & la pieté ; le troisième de pleurer , lorsque nous venons à ouvrir les yeux sur la grandeur de nos miseres ; le quatrième d'avoir faim & soif de la justice , ce qui inspire le courage & la force de dompter la sensualité ; le cinquième d'exercer misericorde pour obtenir misericorde , c'est à dire d'ayder pour meriter d'être aydez ; le sixième d'avoir le cœur pur & capable de voir Dieu , c'est à dire , de comprendre en quelque sorte la tres - sainte

IV.
CLASSE.

Col. 3. 10.

Math. 5. 3.

Ibid. 4.

Ibid. 5.

Ibid. 6.

Ibid. 7.

Ibid. 8.

IV.
CLASSE.

Phil. 4. 7.

& tres-adorable Trinité , & de l'atteindre par la pureté de l'œil interieur, qui ne se peut conserver à moins que nous ne meprisions les loüanges des hommes, jusqu'à n'y avoir aucun égard dans ce que nous faisons. qui pourroit nous en attirer ; & de là nous passons au dernier degré , qui nous établit dans cette paix & cette tranquillité parfaite que le monde ne sçauroit donner. Il y a donc sept degrez pour aller à Dieu , comme il y a sept vertus principales : car en adjoûtant aux quatre que les Philosophes mêmes ont été capables de découvrir, & qui sont la Prudence , la Force , la Temperance , & la Justice , ces trois autres vertus qui jointes avec celles-là font le culte parfait que la religion nous oblige de rendre à Dieu , c'est à dire, la Foy, l'Esperance , & la Charité , nous trouverons le nombre de sept. Or on ne sçauroit se passer de ces trois-cy, puisque nous sçavons que sans elles personne ne sçauroit ny servir Dieu, ny luy plaire:



T A B L E

D E S M A T I E R E S.

A, Signifie les dix premières lignes de la page ; B, les dix d'après ; & C, les dix dernières.

A

A BAGARE OU ABGARE, s'il a écrit à Jesus-Christ, & s'il en a reçu réponse,	348. not.
Accusations d'heretiques contre des Prêtres, non recevables,	319. a.
Actions de graces, preuve invincible de la grace,	138. c.
Actions de graces, trompeuses dans la bouche des ennemis de la grace,	116. c.
ACTIUS, les démêlez avec le Comte Boniface,	170. not.
ADAM, a fait tort à tous les hommes par son péché,	213. b.
ADRUMET, Metropole de la Bisacene, presentement Mahomette, 69. not. division arrivée dans le Monastere d'Adrumet, sur ce que quelques-uns d'eux nioient le libre arbitre, 70. a, comment cela,	93. c.
Adversité, Bienfait de Dieu, aussi bien que la prosperité,	29. a.
Affinité, celle qu'on contracte avec Jesus-Christ en faisant la volonté de Dieu, est au dessus de celle qui pourroit venir du côté du sang,	481. b.
Afflictions, souffrances, motifs de Dieu different dans ce qu'il fait souffrir aux bons & aux méchans,	176. a.
Affliger, pourquoy Dieu nous afflige,	488. c.
AGES, Philosophe Payen,	380. a.
AGINESE, homme d'affaire,	301. c.

T A B L E

- Aimer , ce que chacun doit aimer en foy , 474. b, on ne
 ſçait point aimer les hommes ſi l'on n'aime Dieu ,
 532. c,
 Ame , unité d'ame entre les Chrétiens , 474. b, ce
 que c'eſt que haïr & perdre ſon ame , 475. b,
 Amis , par où on leur eſt véritablement preſent , 600.
 b, ceux qui n'aiment que par rapport à la vie pre-
 ſente , faux amis , 162. c,
 Amitié , ce que c'eſt , 530. b, ne peut être parfaite qu'en-
 tre les vrais Chrétiens , 531. a, 535. a, Jeſus-Chriſt
 ſeul fondement de la véritable amitié , 534. c, com-
 bien elle doit être pure entre perſonnes de même ſexe
 auſſi bien que de ſexes différens , 55. b,
 Amour , à quoy il faut donner tout ſon amour , 488. c,
 Amour de Dieu , en quel état nous ſommes naturelle-
 ment à l'égard de l'amour de Dieu , 123. a,
 Amour des ennemis , caractère des vrais fidelles , 172. b,
 Anges rebelles , appelez puiffancé de tenebres , 118. b,
 puiffances de l'air , 119. c,
 ANTOINE , Evêque de Fuſſalle , dequoy il étoit accuſé ,
 14. a, il eſt interdit par des Evêques , 15. a, & pri-
 vé de la communion Eccleſiaſtique , 16. a. acquieſce
 à la ſentence , *ibid.* gagne le Primat de Numidie ,
 & l'oblige d'écrire au Pape Boniface en ſa faveur ,
 16. b,
 APÔTRES , qu'ils ont été baptizez , 585. a, vray-ſem-
 blablement par Jeſus-Chriſt même , 587. c,
 Appellations , les Evêques d'Aſſrique avoient fait di-
 verſes deliberations contre les appellations , à Rome ,
 19. not. *interim* ſur les appellations , gardé en Aſſri-
 que , & combien il a duré , 19. not. Canons du Con-
 cile de Sardique touchant les appellations fauſſement
 attribuez à celui de Nicée , 20. not. ce que le Concile
 de Nicée en ordonne , 23. not.
 Apprendre , condition neceſſaire pour apprendre de ceux
 qui enſeignent , 598. b,
 ARMEINIUS Prêtre & Abbé , 255. c,
 Arriens , leur creance ſur la Trinité , 450. c, 451. a,
 imputoient aux Catholiques de croire que Dieu étoit
 une perſonne à trois têtes , refutez , 457. c. *ſuiv.*
 Astrologues , leurs prédictions pernicieuſes , 494. a,
 S. ATHANASE , dans quel eſprit il fuïoit la perfec-
 tion de l'Empereur , 325. b, 330. c, la foy Catholique

DES MATIERES.

doit beaucoup à son éloquence & à sa charité, 331. a.
 Auditeurs, parmy les Manichéens ce que c'étoit, 389.
 c, difference des Auditeurs & des Elus, 390 a,
 Avertir, obligation de s'entr'avertir, 46. b,
 S. AUGUSTIN, nourri dans la ville de Madaure, 374.
 c, ordonné Evêque du vivant de Valere son prede-
 cesseur, contre la deffense du Concile de Nicée que
 tous deux ne sçavoient pas, 65. c, sa charité, 195. b,
 500. a, sa moderation & sa douceur, 417. b, son hu-
 milité & sa modestie, 419. a, 594. a, 360. a, 549. a.
 c, combien il étoit en garde contre l'orgueil, 595. c,
 son exactitude & sa fidelité, 524 a, sa condescendan-
 ce, 570. a, son équité dans les choses mêmes qui le
 regardoient, 24. b, combien il se jugeoit severement
 luy-même, 26. a, n'étoit pas bien aise d'être
 loué de toutes sortes de gens, 352. c, comment il em-
 ployoit le temps, 193. c, 548. b, de combien d'aff-
 aires il étoit accablé, 193. b, chargé par les Peres
 des Conciles de Numidie & de Carthage de travail-
 ler sur l'Ecriture 66. c, en quelle veneration il étoit
 dès son vivant, 181. a, 190. a, 270. c, 272. a,
 289. b, 310. b, 343. a, 546. b, en quelle ve-
 neration il étoit parmy les Payens-mêmes, 380 c,
 sa confession de foy sur la Trinité, 421. b, dans
 quel esprit il a écrit le livre de ses Confessions, 360.
 a, envoie de ses livres au Comte Darins, 362. c, sa
 lettre à Sixte, à quelle occasion elle a été écrite, 72.
 a, 73 c, son livre de la grace & du libre arbitre, 81.
 b, son livre de la correction & de la grace, 271. b,
 corrige sur le texte grec des Pseaumes beaucoup de
 fautes des versions latines, 552. a, son livre de la grace
 & du libre arbitre, 309. b, celui de la Predestination
 des Saints, 312. a, celui du don de la perseverance,
 312. a, répond aux huit livres de Julien, 193. a,
 ce que c'est que *ses retractations*, 194. a, 309. a, nom-
 bre des livres qu'il a composez sans compter les lettres
 & les sermons, 194. b, quelques-uns sont troublez de
 ses livres contre les Pelagiens, 270. c, 272 a, deux
 veritez fondamentales pour bien entendre sa doctrine
 sur la grace, 71. c, choisit Eutelius pour son succes-
 seur, 62. c, ce qui se passa dans cette action; *ibid.* 75.
suiv. étoit convenu avec son peuple qu'on se laisseroit
 en repos cinq jours, de la semaine pour travailler sur-

T A B L E

l'Ecriture , 66. c , employe les dernières années de sa
vie à l'étude de l'Ecriture , 68. a pourquoy il sou-
haittoit d'être déchargé de ses grandes occupations ,
68. a , sa sœur a été supérieure d'un Monastere , 36b ,
pour qui sa regle a été composée , 38. not. noircy de
médisances , & ses écrits décriez par les Demipela-
giens , 202. b , saint Prosper & Hilaire entreprennent
de le deffendre , 202. c , éloge que saint Celestin Pape
luy donne , 209. c , éloges donnez à ce grand Saint ,
par différentes personnes , 266.
Aumônes , semence pour laquelle on aura la moisson de
la vie éternelle , 604. a , dans quelle disposition il
faut la faire , 604. c , fait obtenir la pureté de cœur ,
614. b ,
Autorizés , comment ce mot se prend dans la basse La-
tinité , 262. not.
Autorité , le maintien de l'autorité dispense de ce que
l'humilité demanderoit , 54. c ,
Azile , les Eglises servoient d'azile , 511. a ,

B

B Ains, permis aux Religieuses mêmes, 51. b.
Baptême, sa nécessité, 80. b, 585. b, condition
nécessaire pour le recevoir, 535. b, son effet dépend
de la disposition de celui qui le reçoit, 535. c, on n'est
du corps de Jesus-Christ que par le baptême, 585. c,
son effet dans les enfans, 119. a, le soufflé des Clercs,
& les exorcismes dont on se sert au baptême preuve
de la grace, 223. a, par où on peut prouver qu'une
personne a été baptisée, 585. c,
Baptême de sang, 586. a,
Baptiste, c'est Jesus-Christ qui baptise, 587. b,
BARNABÉ, Prêtre, 60. c,
Beatitude, degrez par où on arrive à la beatitude, 615. b,
Bien, par où on s'y maintient, 9. b, c'est s'égarer que
de s'attribuer le bien qu'on fait, 87. c, effet du desir
sincere du bien, 613. b, on participe à celui que font
les autres quand on s'en réjouit, 579. a, biens qui ne
se donnent qu'aux bons, 176. b, combien Dieu fait
de bien aux méchans mêmes, 28. a,
Bien commun, ce qui nous en éloigne, 472. a,
Bien particulier, tout ce qui n'est que le bien particulier

DES MATIERES.

- de chacun, passe & ne dure que tres-peu, 472. a,
 Biens de cette vie, ne sont point stables, 487. b, 488.
 c, ce que c'est qui nous y attache, 488. c, Jesus-
 Christ; par ses souffrances, nous apprend à mépriser les
 biens de cette vie, 162. b, modération Chrétienne,
 dans l'usage des biens de la terre, 167. b,
BONIFACE Comte, vouloit se faire Moine après la mort
 de sa premiere femme, 164. c, saint Augustin & saint
 Alipe l'en détournent, *ibid.* saint Augustin le blâme
 d'avoir abandonné la continence qu'il avoit embrassée,
 165. c, il est accusé de trahison, 170. not. sa mort,
 171. not.
BONIFACE II. approuve le deuxieme Concile d'Orange,
 255. a, & les écrits de saint Césaire contre Fauste,
 255. b,
 Bon, nul ne l'est par luy-même, 214. a, par où on le
 peut être, *ibid.*
BONOSE, Arrien, 462. a,
 Bonheur, le bonheur de ceux qui meurent en Jesus-
 Christ ne sçauroit être revoqué en doute, 137. b,
 Bons, mêlez avec les méchans, 4. a

C

- CAMILLE** Prêtre de Genes, Demipelagien, 204.
 b,
 Calamitez publiques, excitent la ferveur des fideles, 328.
 b,
 Capitaines, sont malheureusement obligés de contenter
 la cupidité des Soldats, 169. b,
CASSIEN, sa pieté & sa science, 197. b, chef des
 Demipelagiens, *ibid.* ses écrits sur la grace condam-
 nez par un Concile de Rome, 229. a,
 Cataphryges, vouloient faire passer leurs Patriarches pour
 le saint Esprit, 396. a,
CELESTIN, Officier en Affrique, 15. c,
CELESTIN, son election au Souverain Pontificat, 10. c,
 il n'est pas auteur des dix articles sur la grace qui se
 trouvent à la fin de sa Lettre aux Evêques de France,
 126. a, de qui ils sont, 226. c,
CERETIUS Evêque, apparemment de la Provence ou du
 Languedoc, 393. not.
S. CESAIRE Evêque d'Arles, preside au deuxieme Con-

T A B L E

- cile d'Orange , 255. b , écrit contre les Livres de
Fauste , *ibid.*
 Chair , on ne ſçauroit vaincre la concupiſſence ſans un ſe-
 cours continuel de la grace , 214. c ,
 Chant , Office , chant des Pſeumes & des Cantiques dans
 les Monaſteres , 41. b ,
 Charité vient de Dieu , 326. c , principe des bonnes œu-
 vres , 70. c , par où il eſt vray de dire qu'elle ne
 cherche point ſes propres interêts , 50. b , fait ceder
 les petites choſes aux grandes , 485. c , ſonge plus à
 conſerver la paix qu'à faire la correction , 32. a , eſt bien
 aiſe de ne rien trouver à punir , 32. c , la tendreſſe na-
 turelle luy eſt contraire , 476. b ,
 Chaſteté , elle doit être dans les yeux autant que dans le
 cœur , 45. a , combien il eſt aiſé de la perdre lorsmê-
 me que le corps demeure pur , 45. b , hors d'atteinte
 à la violence , 327. a ,
 Châtier , dans quel eſprit il faut châtier , 48. b ,
 Cheveux , les Religieuſes n'en doivent point faire paroî-
 tre , 44. a , ny même les femmes mariées , 491. a ,
 encore moins les friſer , 564. b ,
 Choix élection , à quoy l'on peut rapporter le choix de l'un
 plutôt que de l'autre , 73. b , raiſon que rendoient les
 Pelagiens , pourquoy l'un étoit choiſi & non pas l'au-
 tre , 129. b , choix de l'un plutôt que de l'autre ſeul
 ſelon les Demipelagiens ſur les diſpoſitions des hom-
 mes , 301. b ,
 Chrétiens , leur caractère , 173. a , c , 175. b , unité d'ame
 & de cœur entr'eux , 474. b , appelez Romains ,
 380. a ,
 Ciel , ce mot ſignifie les fideles en quelques endroits de
 l'Ecriture , 114. a ,
 Cilices , Palatin en fait preſent à ſaint Auguſtin , 153. b ,
 de quelle maniere ſaint Auguſtin regardoit le preſent
 des Cilices que Palatin luy avoit envoyé , 153. b ,
 Clôture , il n'y en avoit point dans les premiers temps
 pour les Religieuſes , 45. a ,
 Cœur , changement des cœurs , effet de la grace , 114.
 c , unité de cœur entre les Chrétiens , 474. b ,
 Colere , danger qu'il y a de la laiſſer croupir dans le cœur ,
 32. a , il vaut mieux être plus ſujet à la colere , & être
 auſſi toujours prêt à demander pardon , que d'y être
 moins ſujet & avoir auſſi plus de peine à pardonner ,

DES MATIERES.

34. a, ne point tourner la colere contre soy-même,
 pour se venger des autres, 553. c.
 Commandement, il faut demander à Dieu ce qu'il nous
 ordonne, 107. b.
 Communion, une des peines qu'on ordonnoit contre les
 Evêques, étoit de les reduire à la seule Communion de
 leurs Eglises, 18. a.
 Compassion, sur quoy il faut se laisser toucher de compas-
 sion, 486. a.
 CONCILE plenier de toute l'Afrique tenu à Carthage,
 contre les Pelagiens, 82. b.
 Correction, produit des effets differens selon les disposi-
 tions de ceux à qui on la fait, 30. 31. amour de la cor-
 rection, vertu rare, 30. a, il ne faut pas laisser de faire
 la correction, quoyqu'elle fasse de la peine, 30. b, par
 où elle fait de la peine, 30. c, comment il faut être
 pour être digne de la faire, 31. c, être plus appliqué
 à conserver la paix qu'à faire la correction, 32. a.
 Conseils, peu de fondement à faire sur les conseils que les
 hommes se donnent les uns aux autres, & pourquoy,
 162. c.
 Consolation, par où un mari ou une femme en peuvent
 tirer sur la mort de l'un ou de l'autre, 540. *iniv.* où
 il en faut chercher, 570. b, 571. b, 572. b, sur la
 mort des parens & des amis, 574. b, 575. c.
 Consubstantialité du Pere & du Fils, prouvée par l'Ecri-
 ture, 446. a.
 Continence, perfection du mariage, 560. c, on ne peut
 la garder dans le mariage, sans un consentement mu-
 tuel, 178. a, 554. b.
 Convalescens, comment on doit les traiter, 43. a.
 Conversion des pecheurs, preuve de la grace, 139. a,
 pourquoy Dieu a voulu que la conversion de quelques
 Infideles, fût le fruit des prieres que les Fideles font
 pour eux, 124. a, combien les actions de graces, pour
 la conversion de quelque Infidele, sont justes, 130. b,
 belle parole pour ceux qui different de se convertir,
 542. a, combien la conversion d'un pecheur cause
 de joye aux justes, 578. c.
 CORNEILLE Laique, exhortations pressantes que saint
 Augustin luy fait de sortir de ses débauches, 538. *iniv.*
 Corps, souhaiter d'être delivré de ce corps de mort, 612. c.
R r iiii

T A B L E

- Crainte**, fondement de tout l'édifice de la perfection,
pourquoy, 611. a, par où on se met au dessus de la
crainte des maux temporels, 326. b,
CRASCONIUS, Moine du Monastere d'Adrumet, 70. a,
81. b,
Crimes, Dieu n'imputera à personne ceux qu'il auroit
pu faire s'il avoit vécu davantage, 129. c, 135. b,
136. a, tolerer pour l'amour de l'unité, ceux qui se
commettent dans l'Eglise, & ausquels on ne scauroit
remedier, 308. a,
Croire, don de Dieu, 123. b, action d'une volonté toute
libre, 137. c, d'où vient que l'un croit & l'autre non,
123. c,
Croix, sa predication accompagnée de miracles, pour-
quoy, 374. a, ce que c'est que porter sa croix, 484.
b,
Culte de Dieu, composé des sept vertus principales,
616. b,
Cupidité plus aisée à éteindre qu'à contenter, 168. c,
principe des engagements & des necessitez dont les gens
du monde se plaignent, 175. a,
S. CYPRIEN, établit la grace dans son Livre sur le Pa-
ter, 83. a, 107. b,
CYPRIENNE femme de Corneille, 542. a,

D

- DARIUS** Comte, envoyé en Affrique pour faire la
paix, 341. a, fait une treve, 345. c, venera-
tion qu'il avoit pour saint Augustin, 343. a, s'étoit
retiré de la superstition Payenne par la lecture des
Ouvrages de saint Augustin, 347. b, luy demande
le Livre de ses Confessions, *ibid.* ce Saint les luy en-
voye avec d'autres de ses Livres, 362. c,
Decret, à quoy les Demipelagiens reduisoient tous les
Decrets de Dieu, 299. c,
Dedicace des Eglises, combien ancienne, 607. a,
Défauts, les supporter les uns des autres, 29. a,
Deferer à la Superieure, celles qui ne profitent pas des
avertissemens, 47. b,
Delicateffe, bannie des Monasteres, particulièrement pour
les personnes qui auroient été pauvres dans le monde,
43. a,

DES MATIÈRES.

- Demipelagiens , leur Histoire , 196. source de leurs erreurs , 280. a , 282. a , à quoy va leur doctrine , 285. b , leur doctrine soutenue par des gens d'autorité & de vertu , 284. b , 306. a , 307. c , 308. a , pretendoient appuyer leurs sentimens sur quelques Ouvrages de saint Augustin , 295. b , empruntent les objections de Julien Pelagien , 275. b , quel parti ils prenoient sur les passages de saint Paul qui les incommodoient , 276. a , par où ils éluoient la preuve de la predestination qui se tire de ce qui se passe à l'égard des enfans , 279. c , reconnoissent le peché d'origine , 292. b , leurs sentimens sur la vocation des hommes , 272. c , 278. a , 280. b , sur la predestination , 273. b , 279. c , 281. a , 292. a , 294. c , 298. a , 304. a , 306. b , sur la grâce & sur sa dispensation , 277. b , 282. b , 283. b , 292. a , 298. c , 300. b , sur le libre arbitre , 278. c , 282. a , 283. b , 298. c , 303. c , sur la predication de l'Evangile parmi certaines nations plutôt que parmi d'autres , 281. a , 294. c , sur la redemption des hommes , 281. c , sur ce que les uns reçoivent le baptême , & non les autres , 282. a , sur le commencement du salut , 283. c , 299. b , sur le commencement des actions de piété , 293. a , sur l'augmentation de la Foy , 292. c , sur le merite de la premiere grace , 293. b , sur la perseverance , 299. b , c , sur le choix de l'un plutôt que de l'autre , 301. b , sur la difference de la grâce des deux états , 301. c , sur l'efficacité de la grâce , 302. b , leur doctrine , vacillante , 308. c , ne vouloient tenir pour bon sur la matiere de la grace que ce qui étoit émané du saint Siege , 211. b , 212. b ,
- Demon , comment on le surmonte , 177. c , on ne sauroit se défendre de ses embûches si l'on n'est assisté sans cesse de la grace , 214. b ,
- Demons , incapables de vouloir le bien , 119. c ,
- Devoir conjugal , son refus , 556. a , l'âge n'en dispense point , 556. c ,
- DEUTERIUS , Evêque de Cesarée Metropole de la Mauritanie Casarienne , 388. not.
- Destin , les Astrologues le combattent par leur conduite , quoiqu'ils l'établissent par leurs discours , 494. c ,
- Diable , ce que c'est qu'être delivré de sa puissance , 121. b ,

T A B L E

D ieu, seul immortel par l'immuabilité de sa substance, 422. b, son unité prouvée par l'Ecriture, 431. c.	
Sauv bien par excellence d'où découle tout ce qu'il y a de bon dans l'homme, 377. b, par où on est capable de Dieu, 372. c, veut être servi gratuitement, 614. c, combien il fait de bien aux méchans mêmes, 28. a, par où on peut juger de sa bonté & de sa miséricorde, 28. a, ne voit pas moins pour avoir sur ce qu'il voit toute la patience qu'il a, 45. c, on ne sçauroit éviter ses yeux, 45. c, c'est parce que Dieu ne le veut pas qu'il y en a plusieurs qui ne sont pas sauvez, 134. a, voye pour aller à Dieu selon les Payens, 381. c, Dieux inferieurs, les Payens nommoient ainsi ce que nous appellons des Anges, 381. b, D ioscore, sa conversion accompagnée de circonstances extraordinaires, 314. a, D ispute, c'est le caractère d'un esprit contentieux & opiniâtre de s'amuser à disputer du nom quand on convient de la chose, 413. c, ne pas chercher par une vanité puerile à triompher les uns des autres dans la dispute, 429. c, D ivinité, l'Evangile nous empêche de nous vanter temerairement de la comprendre, 464. b, D octeur, la fonction d'enseigner perilleuse, & par où, 595. a, c, D octrine, inutile sans la grace, 124. a, 138. c, les doctrines inutiles & les nuisibles ne meritent pas le nom de doctrine, 377. a, D onatistes, leur orgueil, 4. b, D ouleur, ce qui cause la douleur qu'on ressent à la mort des amis, 574. b, jusqu'où elle doit aller, 572. c, par où on peut la soulager, 574. b, D roit, gauche, ne se jeter ny à droit ny à gauche, ce que c'est, 89. b,	

E

E criture, son autorité confirmée par l'accomplissement des Prophetes, 370. a, se soumettre à ce qu'on n'y entend pas, 611. b, il faut que la foy supplée à ce qui manque à l'intelligence sur l'Ecriture, 76. c, erreurs des Manichéens & de quelques autres heretiques sur les saintes Ecritures, 394. c,	
--	--

DES MATIERES.

- Egarer , on s'égare à droit comme à gauche , & comment , 87. c, 89. a ,
- Eglise, son origine & sa propagation marquées par la succession des Evêques , 369. a, mere commune des Chrétiens , 479. a , répandue dans toutes les nations , 8. a , 369. a , rien ne sert hors de l'Eglise , 8. c , point de bons hors de l'Eglise , 8. a , mélange des bons & des méchans dans l'Eglise , 4. a , 8. a , ne s'en point retirer à cause des méchans , 4. b , c , ancienne coutume de faire l'Eglise tutrice des orphelins , 520. b , écouter plutôt ses reproches que ceux que la chair & le sang font faire à nos mères , 479.
- Eglise de la Paix à Hyppone , 60. c ,
- Eglises , combien la pratique de les consacrer est ancienne , 607. a , on s'y refugioit , on se mettoit sous la protection des Eglises , 602. b , servoient d'azile , 511. a , s'il faut y donner azile à ceux qui manquent de foy à leurs cautions , 517. a ,
- Eloges funebres , sont pour les vivans plutôt que pour les morts , 537. c ,
- Elûs , tirent avantage de la malice des méchans , 577. c , 578. b ,
- Empereurs , viennent le diademe bas faire leurs prieres au tombeau d'un pécheur , 570. a ,
- Enfans , c'est à Dieu à décider sur le party qu'on doit leur faire prendre , 562. b , la grace n'est point donnée à ceux qui meurent sans baptême , 132. c , ceux qui meurent avant l'usage de raison ne sont pas jugés selon ce qu'ils auroient fait s'ils avoient vécu davantage , 129. b , 135. c , ceux qui meurent sans baptême , damnez , 80. b ,
- Engagemens , quel est le principe des engagemens dont les gens du monde se plaignent , 175. a ,
- Ennemis , amour des ennemis , caractère des vrais fidelles , 172. b ,
- Enseigner , métier perilleux , 595. a , & par où , *ibid.* b , combien les Saints craignoient la fonction d'enseigner , 596. a , Dieu est le maître invisible qui instruit , 596. c , 598. b , condition necessaire pour profiter sous ceux qui instruisent , 598. b , souvent l'obligation d'instruire les autres nous fait meriter que Dieu nous éclaire sur ce que nous ignorons , 593. c .
- S. EPIPHANE , a recueilli les heresies qui avoient été

T A B L E

- devant & depuis Jesus-Christ, 186. a, particularitez de la vie de ce Saint, *ibid.* not.
- EXACLIUS**, Prêtre, 60. c, choisi par saint Augustin pour être son successeur, 62. c,
- Erreur**, c'est être coupable que de la favoriser, quand ce ne seroit que par le silence, 207. c,
- Erreurs heresies**, ne point s'étonner qu'elles arrivent, puisqu'elles ont été prédites, 576. c,
- Esprit**, en combien de sens differens, l'Ecriture emploie ce mot, 427. b, dans quel sens il se doit prendre quand il signifie la troisième personne de la Trinité, 426. c,
- S. ESPRIT**, sa divinité prouvée par l'Ecriture sainte, 436. a, raison de ce nom qu'on donne à la troisième personne de la sainte Trinité, 426. c, communiqué aux Apôtres par le souffle de Jesus-Christ, 584. a, impiété des Manichéens & des Cataphryges envers le saint Esprit, 396. a,
- S. ESTIENNE**, ses reliques, 59. c,
- Evangile**, la prédication parmy toutes les Nations, prédite, 368. c, raison que rendoient les Demipelagiens pourquoy Dieu permet que l'Evangile soit prêché & non pas-là, 281. a, 295.
- Evêques**, leurs translations défendues, 17. b, troubles qui ont coûtume d'arriver dans les élections des Evêques, 61. c, leurs successeurs nommez par eux de leur vivant, 62. a, punis sans qu'on leur ait ôté le rang de leur dignité, 17. c, on les reduisoit pour les punir, à la seule communion de leurs Eglises, 18. a,
- Evêques d'Afrique**, releguez dans l'Isle de Sardaigne, 232. c,
- Excommunication**, on ne peut pas en frapper toute une famille pour le peché d'un seul, 511. b, 512. c, 517. a, pour qui les excommunications injustes sont à craindre, 517. b,

F

- FABIOLLE** Dame Romaine, ses rares vertus, 599. not
- Fard**, interdit aux femmes Chrétiennes, 491. b,
- FAUSTE**, Abbé de Lerins & Evêque de Riez soutient la doctrine des Demipelagiens, 230. a, ses écrits, mis au rang des apocryphes, *ibid.* c, condamné par le

DES MATIERES.

- Pape Hormisdas, 231. b, disputes excitées à Constantinople à l'occasion de son livre, 230. c,
 Fautes, dans quelle conjoncture on doit faire remarquer celles des autres, 47. c, par où les fautes journalières s'expient, 591. b,
 Felicité, Superieure d'un Monastere, 27. b, not,
 Felix, Moine du Monastere d'Adrumet, 70. a,
 Femmes, doivent l'obeïssance à leurs maris, 554. a, fondement de cette soumission, 562. a, ne doivent disposer de rien sans la permission de leurs maris, 556. c. 559. a, regle pour leur parure, 491. & pour leurs habillemens, 564. b, les femmes même mariées ne doivent point laisser voir leurs cheveux, 491. a,
 Ferveur, renouvellement de ferveur aux approches des calamitez publiques, 528. b,
 Fidelles, designez par le mot de Ciel, 114. a, leur caractère l'amour des ennemis, 172. b, ce qui doit leur tenir au coeur c'est la douleur d'avoir offensé Dieu, & la crainte de l'offenser à l'avenir, 171. a,
 Fils, un fils est sous la puissance du pere plutôt que sous celle de la mere, 568. c,
 FILS DE DIEU, n'a point été fait, 463. c, son égalité avec le Pere, 466. b,
 Fleaux, ceux qui servent de fleaux à la justice de Dieu, punis à leur tour, 172. a,
 FLORENT, Evêque d'Hippone de Zarrite, 154. not,
 FLORUS, Moine d'Adrumet, 91. a, natif d'Uzale, 93. c,
 Forces, ne se point confier en ses propres forces, 88. c, 150. a,
 FORTUNATIEN Prêtre, 60. c,
 Foy, don de Dieu, 74. a, on doit la demander pour foy & pour les autres, 90. c, 105. b, l'entrée dans la foy est une action du libre arbitre & de la grace, 117. c, la premiere volonté qui nous porte à croire est un effet de la grace, 135. a, les Pelagiens attribuoient au libre arbitre l'entrée dans la foy, 145. c, comment selon les Demipelagiens on en peut meriter l'augmentation, 292. c, selon eux elle dépend de la volonté de l'homme, 293. c, 298. a, 300. c, soumission aux choses de la foy, 429. b, elle purifie, guerit, & rend parfaitement libres les infidelles, 120. a, fait meriter la vie éternelle, 605. a, tous les efforts

T A B L E

- du demon tendent principalement à éloigner les hommes de la foy, 120. c, selon saint Paul elle n'est pas commune à tous, & comment, 143. b,
 Fuir, en quel cas a lieu le precepte de fuir de ville en ville, 320. a,
 Fuite, ce n'est qu'à l'instance des autres qu'on doit songer à se conserver, 331. b, ce qu'on doit faire quand le peril ne menace que les Clercs, & les menace tous, 331. c, par où on doit decider qui demeurera & qui se retirera, 335. a,
 S. FULGENCE, relegué en l'Isle de Sardaigne, 234. a, sa doctrine & ses écrits, *ibid.*
 FUSCALE, bourgade du Diocese d'Hippone, 11. b, à quarante milles de cette ville, 12. a, saint Augustin fait quitter aux habitans de ce lieu le party des Donatistes pour rentrer dans l'unité, 11. c, saint Augustin y fait ordonner un Evêque, 12. b,

G

- GABINIEN sa conversion, 313. c,
 GALLE, nom d'une sainte vevve, 58. b,
 GENNADE, soupçonné de Pelagianisme, 229. a,
 Gens de bien, quel est leur thesor, 488. b, il n'y a rien qu'on doive tant souhaitter que d'être homme de bien, 376. c, par où on le peut être, *ibid.*
 GERMANIC, Eglise de Germanic, 518. b, dans le Diocese d'Hippone, 519. b,
 Guerre, éloge de la profession militaire, 340. b, dans quel esprit les gens de bien font la guerre, 341. a, ne la faire que pour avoir la paix, 178. c, les gens de guerre sont tous possédez de l'amour du monde, 169. a, leurs devoirs, 178. c,
 Grace, en quoy consiste ce qu'on appelle grace, 122. b, ce que c'est que la veritable, 112. a, ce n'est que par elle qu'on peut être sauvé, 213. b, marquée par le soin que l'Ecriture a de nous faire demander ce qu'elle nous ordonne, 77. c, la qualité de Sauveur qui est en Jesus-Christ, preuve de la grace, 71. b, la nécessité de la priere en est une preuve, 151. b, & le commandement de prier, 143. c, & les prieres de l'Eglise, 106. c, 221. b, & entr'autres celles qu'elle fait pour les infidelles, 84. a, 141. b,

DES MATIÈRES.

la force invinciblement établie par le commandement de prier pour les infidèles, 112. c, la conversion de plusieurs infidèles obtenue par les prières des fidèles en est une preuve, 124. a, la conversion des pecheurs, & de saint Paul en particulier, en est une preuve, 139. a, les actions de grace qu'on rend à Dieu sont des preuves de la grace, 138. c, 223. a, & les ceremonies du baptême, 223. a, saint Cyprien l'établit dans son livre sur le *Pater*, 83. a, 107. b, c'est un pur effet d'une miséricorde toute gratuite, 118. a, 134. b, n'est point donnée en consideration d'aucun merite, 74. a, 127. c, 128. b, 131. b, nul merite ne la precede, 144. a, Dieu n'attend point dans la dispensation de sa grace que la volonté de l'homme ait precedé, 138. b, l'usage que Dieu prevoit que les enfans feroient de leur volonté n'est pas ce qui l'oblige à la donner aux uns & à la refuser aux autres, 135. c, elle n'est pas donnée à tous les hommes, 128. a, 132. b, pourquoy, *ibid.* b, pourquoy Dieu la refuse à quelques-uns, 134. pourquoy Dieu la donne à quelques-uns qui ne doivent pas perséverer, 126. b, ses effets, 121. c, 221. b, 223. c, elle change les cœurs, 114. c, son effet n'est pas seulement de remettre les pechez, mais d'empêcher qu'on n'en commette, 219. b, elle produit la premiere volonté qui nous porte à croire, & celle qui nous fait perséverer, 135. a, met le libre arbitre dans la liberté necessaire pour fuir le mal & pour faire le bien, 116. a, 138. a, ce qu'elle fait de plus excellent & de plus utile est de faire mourir au peché, 90. b, donne le vouloir, & la force d'exécuter ce que l'on veut, 152. a, elle ne fait pas seulement que nous connoissions la loy, mais encore que nous l'aimions en sorte que nous l'accomplissions, 220. a, n'est pas donnée seulement pour accomplir la loy avec plus de facilité, comme si on pouvoit l'accomplir sans la loy quoique plus difficilement, 220. c, nous remportons la victoire quand Dieu nous assiste de sa grace, nous sommes vaincus quand il ne nous assiste pas, 215. b, la grace se donne pour chaque action, 128. a, 132. b, l'admettre en sorte qu'on ne nie point le libre arbitre, 71. c, concert du libre arbitre & de la grace, 117. c, 152. a, la doctrine sur

T A B L E

sette à être mal prise , 76. a, douze articles de la foy Catholique sur la matiere de la grace , 127. b, sur quoy rouloit toute la question entre les ennemis de la grace & l'Eglise , 130. c, à quoy les Pelagiens reduisoient ce qu'ils appelloient grace , 110. c, quelle étoit selon Vital la nature de la grace , 106. b, & la nécessité , 146. a, les Demipelagiens la faisoient consister dans les remonstrances & les exhortations , 300. b, vouloient qu'en meritât la premiere grace & par où , 293. b, & que la dispensation de la grace se réglât selon ce que Dieu a prévu des dispositions des hommes , 295. a, 298. a, pourquoy les Demipelagiens ne vouloient pas reconnoître qu'elle previent la volonté , 282. b, & qu'elle se l'assujettit , 284. a, son effet soumis au libre arbitre , selon les Demipelagiens , 298. c, 303. c, son efficacité combattue par les Demipelagiens , & par où , 302. b, difference de la grace des deux états insupportable aux Demipelagiens , 301. c, ce qui se passe à l'égard des enfans ne doit pas servir de regle , selon les Demipelagiens , pour ce qui regarde les personnes qui ont l'usage de raison , 305. b, dix articles sur la grace , tirez des écrits des Papes , & des Conciles d'Afrique , 211. a, de qui sont ces articles , 226. c, disputes excitées à Constantinople sur la grace à l'occasion du livre de Fauste , 230. c, cette vie est le temps de la grace , après la mort ce sera le temps de la justice , & de la colere , 99. c, par où se mesure le secours que nous pouvons esperer de Dieu , 613. c.

H

HAbillemens , l'Ecriture ne deffend pas de s'habiller conformement à son état , 564. b, ce que les femmes doivent observer dans leurs habillemens , 564. b, conserver l'humilité sous des habits superbes , 565. a, & *suiv.* ceux des personnes consacrées à Dieu differens de ceux des autres , 565. a, indifférence que les personnes religieuses doivent avoir pour les habillemens du corps , 49. c.
Haïr , son pere & sa mere , haïr son ame , ce que c'est 475. c.

Hereticks

DES MATIERES.

- Heresies** prédites, 369. b, qui sont ceux qui en ont fait des recueils, 186. a, saint Augustin prefere saint Epiphane à Philastrius sur cette matiere, 187. b,
Heresiques, leur caractère, 203. a, leurs accusations contre des Prêtres, non recevables, 519. a,
HILAIRE compagnon de saint Prosper, avoit été disciple de saint Augustin, 319. c, luy écrit sur les erreurs des Demipelagiens, 290. c, combat les Demipelagiens, 101. b, Celestin I. écrit aux Evêques de France, en sa faveur, 205. b,
HILAIRE Evêque d'Arles avoit donné dans les sentimens des Demipelagiens, 288. c, est mort dans des sentimens bien éloignez de ceux des Demipelagiens, 198. b, 199. b,
HILARE, lieu dans le territoire de Carthage, 339. b,
HIPPONE, charité du peuple d'Hippone, 603. a,
HIPPONE de Zarrithe, Evêché dans la Province de Carthage, 154. nof.
Homme, ce qu'on entend par l'homme interieur & exterieur, 423. c,
Humilité, doit être inseparable de la priere, 153. b, moyen necessaire pour pouvoir arriver à une grandeur solide, 373. a, l'Incarnation du Fils de Dieu est une grande leçon d'humilité, 373. b, se conserve par l'incertitude de ce qu'on doit être, 125. b, par la chute de quelques justes, *ibid* c, le maintien de l'autorité dispense de ce que l'humilité demanderoit, 54. c,
Hymne que les Manichéens & les Priscillianistes disoient être de Nôtre Seigneur Jesus-Christ, 394. b, & *suiv.*

I

- JASON**, Arrien, 462. a,
Idolatrie détruite, 369. b,
Idoles, les Princes ont tourné contre les Idoles les mêmes loix qui leur sacrifioient autrefois les Chrétiens, 369. c,
JEAN MAXENCE, combat efficacement les écrits de Fauste, 230. c, 232. a,
JESUS-CHRIST, pourquoy il s'est incarné, 373. a, sa divinité prouvée par l'Ecriture Sainte, 431. & *suiv.*
Tome VI.
Sf

T A B L E

- union des deux natures en luy , fondement du langage qui semble attribuer à l'une ce qui ne convient qu'à l'autre , 430 c , quel cas il faisoit de ce qu'il y avoit d'affinité humaine entre luy & la Sainte Vierge , 481. a , s'il a reçu une lettre du Roy Abagare , & s'il luy a fait réponse , 348. not. raison fondamentale de l'état pauvre où Jesus-Christ a paru sur la terre , 373. c , quel a été son but dans ses souffrances & dans sa resurrection , 162. b , ce qu'il a prétendu faire en nous par ses souffrances , 480. b , la qualité de Sauveur prouve la grace , celle de Juge le libre arbitre , 71. b , sentimens des Demipelagiens sur la mort de Jesus-Christ , pour tous les hommes , 281. c , son nom dans la bouche de tout le monde , 370. c , toute la terre l'attend comme son Juge , quoique toute la terre l'ait autrefois regardé avec mépris , 375. b , quelle idée les Payens en avoient , 382. c , par où on est en état de le suivre , 485. a ,
- Jeûne recommandé à ceux qui vivent dans les Monastères , 41. c , Regle qu'on y doit garder , 176. c , ceux même qui ne peuvent jeûner , ne doivent rien prendre qu'à l'heure du repas , 41. c , Regle pour ceux qui ne peuvent jeûner , 41. c ,
- Ignorer, ne pas connoître , ce que Jesus-Christ veut dire quand il dit qu'il ne connoît point les méchans , 86. c ,
- Immortel , il n'y a que Dieu seul qui soit immortel par l'immutabilité de sa substance , 422. b ,
- Incarnation du Verbe de Dieu , leçon d'humilité , 373. b , abrégé de la doctrine de l'Eglise sur ce Mystere , 580. b ,
- Incertitude de ce qu'on doit être , utile aux Saints , 125. b ,
- Infideles designez par le nom de terre , 114. a , sont purifiez & gueris , & deviennent parfaitement libres par la Foy , 120. a ,
- Inimitiez , combien nuisibles à la priere , 54. a ,
- INNOCENT I. ses sentimens sur la grace , 213. b ,
- Intelligence , la pureté d'intelligence nous fait atteindre en quelque sorte l'unité & la sainteté de l'ineffable Trinité , 615. a ,
- Jour , il n'y en a aucun d'assuré dans la vie , particulièrement dans la vieillesse , 61. a ,

DES MATIERES.

Jugement, chacun recevra recompense ou punition selon
ce qu'il aura fait, & non pas ce qu'il auroit fait s'il eût
vécu davantage, 128. c, 135. b, 136. a,
JUIFS, tout ce qui leur est arrivé a été prédit, 368.
b,
Justes, les hommes ne se peuvent faire justes eux-mê-
mes, 72. c, pourquoy Dieu permet que quelques
Justes tombent, 125. c, les Justes sont la consolation
les uns des autres par leur bonne vie, 506. b,
Justice, don de Dieu, 72. c,
Justice Chrétienne, comment on doit la desirer, 613.
Justice de Dieu, ceux qui luy servent de fleaux punis à
leur tour, 172. a,

L

LArmes, sang d'un cœur percé de douleur, 568. a,
les larmes sur la mort des personnes qu'on aime,
jusqu'à quel point sont pardonnables, 572. c,
LAURENT Evêque de la Province Cesarienne, interdit,
18. b,
LAZARE, Prêtre, 60. c,
LAZEP, Prêtre, 350. a,
Lecture durant le repas dans les Monasteres, 41. c,
LEGES ville de Numidie, 607. c,
LEPORIUS, Moine du Diocèse de Marseille, erroit sur
l'Incarnation & sur la grace, 155. not. est redressé par
saint Augustin, 156. b, & not. envoie sa profession de
Foy dans les Gaules, pour reparer le scandale qu'il y
avoit causé, 156. not. sa confession de Foy, dressée
par saint Augustin, 159. not. fut fait Prêtre, 60.
c,
S. LÉON Pape, Auteur des dix articles sur la grace
qui se trouvent à la fin de la Lettre de saint Celestin,
226. c, de la Lettre à Demetriade, & de l'Ouvrage
de la vocation des Gentils, 229. c,
LEONTIUS, Diacre, 270. a, 311. b,
LIBERIUS, Prefect des Gaules, assemble des Evêques à
Orange pour la Dedicace d'une Eglise, 237. c,
Liaisons humaines, à quoy elles doivent servir, 474. c,
Libre arbitre, marqué par les preceptes que l'Ecriture
nous adresse, 77. b, on le prouve par la qualité de
Juge que Jesus-Christ exercera à la fin des Siecles, 75.
S f ij

T A B L E

b, sa foiblesse, 84. c, il n'est libre que par la grace, 116. a, 138. a, 224. a, personne n'en use bien que par le secours de Jesus-Christ, 215. b, comment il faut le soutenir, 84. c, 100. c, 116. a, 138. a, il faut que ce soit de telle sorte qu'on reconnoisse qu'il ne peut rien sans la grace, 71. c, concert du libre arbitre & de la grace, 117. c, 152. a, il s'affermir par l'humilité, 118. a, ne suffit pas sans la grace pour sortir de l'abîme où la chute d'Adam a jeté les hommes, 213. b, il precede la grace selon les Demipelagiens, 298. c, combien les Demipelagiens luy attribuoient de vertu, 278. c, 282. a, 283. b, Livres, on les distribuoit tous les jours dans les Monasteres à une certaine heure, 53. a, Loüanges, il n'y a personne qui n'aime à être loüé, 353. c, c'est une maladie selon Horace, 354. b, mépriser les loüanges des hommes, 614. a, b, 616. a, par qui les gens de bien sont bien aises d'être loüez, 352. c, desirer la vertu & la verité qui produisent les loüanges, craindre la vanité qui les suit, 353. c, comment il faut être à l'égard des loüanges, 354. c, celles du bien, utiles à ceux qui les donnent plutôt qu'à ceux qui les reçoivent, 354. c, utiles quelques-fois à ceux même qui ne les meritent pas, & par où, 357. a, ce que saint Paul cherchoit dans les loüanges, 355. b, Loy, son effet, 122. a, effet de la Lettre destituée de la grace, 122. b, 123. a, Loy de Dieu, ce qui nous la met dans le cœur, 123. b,

M

MAHOMETTE, autrefois appellée Adrumet, ville du Royaume de Tunis, 69. not. Mal, comment il se communique, 505. la douleur que les justes ont du mal leur tourne en bien, & en mal à ceux qui en sont la cause, 578. c, 579. a, en quelle disposition on doit être pour ceux à qui l'on voit faire le mal, 579. c, un Chrétien ne doit non plus rendre le mal pour le mal que le mal pour le bien, 173. a, Malades, comment on les doit traiter, 43. a, soin qu'on en doit avoir dans les Monasteres, 51. c, il arrive souvent qu'ils croient tirer du soulagement d'un

DES MATIERES.

- chose parce qu'elle leur fait plaisir , 31. a,
MANICHE'ENS, qui étoient ceux qu'on nommoit par-
my eux, *Auditeurs & Elus*, 389. c, difference des
uns & des autres, 390. a, abrégé de leur doctrine,
390. b, leurs erreurs sur les saintes Ecritures, 391.
c, pourquoy ils rejetoient le livre des Actes des Apô-
tres, 395. b, vouloient faire passer leur Patriarche
Maniché pour le saint Esprit, 395. c,
Mariage, n'est point ou ne doit point être un empê-
chement à aimer Dieu, 178. b, quand il est question
de marier une fille qui n'est pas en âge de disposer
d'elle, la volonté de la mere doit l'emporter sur
celle de tous les autres, 523. c, volonté de la
mere, de quel poids dans le mariage d'une fille, 523.
c,
MARSEILLE, cet Evêché avoit autrefois le titre de
Metropole, 154. not.
MARTINEN, Evêque, 60. c,
MAUX, il ne faut pas pour des maux incertains com-
mettre une faute certaine, 323. a,
MAXIME Medecin de Thenite, d'Arrien devenu Ca-
tholique, 610. not.
MAXIMEN Evêque Donatiste, & ensuite Evêque Ca-
tholique de Sinit, 11. not.
Mary, d'où un mary peut tirer de la consolation sur la
mort de sa femme, 544. c,
Méchans, à quoy ils servent, 577. c, 578. b, leur vie
est une persécution aux gens de bien, 505. b, les to-
lerer dans l'Eglise, 4. b, ne point se separer de com-
munion d'avec eux, 509. a, separation des bons d'a-
vec les méchans, réservée à Jesus-Christ seul, 4. b,
MERGAMITE, Evêché dans la Numidie, 154. not.
Meres, mauvais effets que produit la tendresse déréglée
des meres, 476. c,
Mérite, preuve qu'il y a du merite & du demerite,
74. b, par où il y a des merites dans l'homme, 74.
c, tous les merites des Saints sont des dons de Dieu,
216. a, 224. b, nul merite ne precede la grace. 144. a,
Ministres de l'Eglise, ne sont que comme des instrumens
entre les mains de Dieu, 158. c, quoiqu'on soit dis-
pensateur du salut par le moyen de la parole & des
Sacremens, on n'est pas seur pour cela d'y avoir part,
550. b,

T A B L E

- Misères de cette vie, effet du peché, 127. b, tableau
abregé de la misere humaine, 611. a,
Misericorde, precede la volonté de l'homme, 138. c, en
quoy consistent les œuvres de misericorde, 613. c,
Modestie, quelle doit être celle des Religieuses,
44. b,
Moines, on appelloit ainsi ceux qui faisoient profession
d'une vie sainte & retirée, 200. c, dignes soldats
de Jesus-Christ, 177. b, quels sont les ennemis à
qui ils ont à faire & comment il les surmontent, *ibid.*
c, vie Monastique est comme un vaisseau qui porte
sur la mer de ce monde, 103. a, respect des Moines
pour les Clercs, 103. b,
Monastere, le premier soin de ceux qui y vivent doit
être l'union des cœurs, 38. b, les riches qui y en-
trent doivent s'humilier, & les pauvres ne point s'en-
orgueillir, 40. a, personne n'y doit travailler pour
soy, mais pour la communauté, 50. a, en chasser ceux
ou celles qui ne veulent point subir le châtiment,
48. a, ceux des filles avoient un Prêtre pour Super-
ieur, outre la Superieure, 37. a, communauté d'ha-
bits dans les Monasteres, comme de tout le reste, 49.
a, on y portoit ce qu'on avoit de bien, 39. b, schisme
dans un Monastere sur l'élection d'une Superieure,
36. a,
Monde, tout ce Jesus-Christ a enduré n'est que pour
nous retirer des engagemens du monde, 480. b, on
ne peut juger des choses du monde, que par celles
de Dieu, 532. c, 533. b,
Montan, Patriarche des Cataphryges, 396. a,
Morale, abregé de toute la morale Chrétienne, 173.
c,
Mort, ne peut rien sur la charité qui unit les Chrétiens,
571. b, ce qui conduit au mépris de la mort, 474.
c, Dieu a puni quelquefois de mort, non seulement
les coupables, mais encore ceux qui leur appartenoient,
512. a, la douleur de la mort des personnes qui sont
chères ne doit pas être de durée parmi les fideles,
572. c, celle de Jesus-Christ est un remede con-
tre ce qu'il y a de rude & de terrible dans la mort,
572. a,
Mort éternelle, personne n'en est délivré qu'en renais-
sant en Jesus-Christ, 127. c,

DES MATIERES.

Morts, s'interessent pour les vivans qui les touchent, 544. a,

Mourir, le bonheur de ceux qui meurent en Jesus-Christ, ne sçauroit être revoqué en doute, 137. b,

Mouvements, il n'y a point de bons mouvements qui ne viennent de Dieu, 218. a,

Murmurer; envie, ne point murmurer dans les Communantez de ce qu'on fait à quelques uns un meilleur traitement, 42. a,

N

Naissance, celle qu'on tire du nouvel Adam, preferable à celle qu'on tire du vieil, 489. a, 482. c,

Nature, ses forces ruinées par Adam, 127. c,

Noir, couleur affectée aux habillemens modestes & à ceux des personnes consacrées à Dieu, 565. a,

NOVAT; Evêque, 339. b, not. 342. c,

NOVATIEU, n'admettoit plus de penitence depuis le baptême, 588. c,

NOVATIENS, leur origine, & leurs erreurs, 582. not.

O

Oeil; messager & interprete du cœur, 45. a,

Oeil interieur, troublé par la contention & l'opiniâtreté, 439. a,

Oeuvres, par où il y a de bonnes œuvres en nous, 70. c, il n'y en peut avoir en nous sans la grace, 73. c, à qui nos bonnes œuvres se peuvent rapporter, 87. a,

Oeuvres de misericorde consistent dans ces deux points donner & pardonner, 613. c,

Offenses, les pardonner, 53. c, soin de s'abstenir de tout ce qui peut blesser les autres, 54. b,

οὐκ οἶσιν, comment saint Augustin soutient cette expression, 413. c. *surv.* 442. c, 445. c, 448. c,

Office, Psalmodie, que le cœur suive ce que la voix prononce en psalmodiant, 41. b,

Orange, second Concile d'Orange donne le dernier coup

T A B L E

aux Demipelagiens, 234. c., ses décisions, toutes tirées de saint Augustin, 235. a., ses canons, 238. c., & *suiv.* en quel temps il a été tenu, 237. c., 254. b., Evêques qui y ont assisté, 254. b., saint Celsaire y préside, 255. b., Boniface II. approuve & confirme ce Concile, 255. a.,
 Oratoire, dans les Monasteres, 41. a., n'y faire autre chose que celle à quoy il est destiné & d'où il tire son nom, 41. a.,
 Ordonner Evêque, Antoine qui n'étoit que Lecteur est ordonné Evêque de Fussalle, 13. b.,
 Orgueil, Par où il est le plus à craindre, 40. c.,
 ORONCE, homme de consideration, 187. c., 328. c.,
 ORPHEÛS, Philosophe Payen, 380. a.,
 Orphelins, on les mettoit anciennement sous la tutelle de l'Eglise, 520. b.,

P

Paganisme, sa destruction prédite, 369. b.,
 Paix obtenüe par des voyes pacifiques, plus estimable que celle qu'on n'obtient que par la force des armes, 340. c., le plus grand bien de cette vie est la paix, 429. a., par tout l'Ecriture exhorte à la conserver, 508. c., c'est Dieu seul qui l'a produit, 509. b., par où on peut l'avoir avec soy-même, 509. b., où se trouve la paix parfaite, 615. a., paix entre les fidelles, exprime celle de Dieu, 430. ce que c'est que la paix de Dieu, 429. a., 430. a.,
 PALATIN, Ses vertus, 149. c.,
 Pardon, quand & à qui il faut le demander, 54. a., se pardonner reciproquement, 53. c., nul pardon à esperer de Dieu si on ne pardonne, 54. b., il ne sert de rien d'être dans un Monastere quand on ne peut se résoudre à demander pardon ou qu'on ne le demande qu'à regret, 54. b., de quelle sorte de peché nous demandons pardon dans le *Pater*, 590. c.,
 Parens, par où ils sont les freres de leurs propres enfans, 476. b., combien est dangereux l'amour déréglé qu'ils ont pour leurs enfans, 476. c., ils ne sont que comme des canaux par où nous naissons d'Adam & d'Eve, 482. c.,
 Parole de Dieu, est l'adversaire & comme la partie des mé-

DES MATIERES.

- chans, 29. a, comment Dieu fait que sa parole se répand, 142. c, s'abstenir des paroles qui peuvent blesser les autres, 54. b.
- Parures, défendues par l'Ecriture, 564. b, dans quelle vue on les tolere, 491. b, regle pour la parure des femmes, 491. a, quelle est la vraie parure des Chrétiens, 491. b, parures superstitieuses des anciens, 491. c,
- Pas, ce que l'Ecriture nous veut faire entendre quand elle dit que Dieu *dresse nos pas*, 108. b.
- PASCENTIUS, relation de ce qui se passa à la Conférence que saint Augustin eut avec luy, 409. & *suiv.* 450. & *suiv.*
- Pasteurs, caractere des bons & des mauvais Pasteurs, 3. a, condition des mauvais Pasteurs, 550. a, les Pasteurs ont d'autant plus de besoin qu'on prie pour eux, que leurs perils sont plus grands que ceux des autres, 361. b, les brebis de Jesus-Christ vont à luy sous la conduite des mauvais Pasteurs comme sous celle des bons, 6. a, les bons portent au bien par leurs exemples aussi bien que par leurs paroles, 6. b, leur fidélité à ne point abandonner leurs brebis dans les plus grands perils, 318. a, en quel cas il ne leur est pas permis de se soustraire au peril, 310. b, & *suiv.* plus de charité à s'exposer pour ses brebis qu'à souffrir le martyre après les avoir abandonnées, 322. a, deux cas où ils peuvent s'enfuir, 324. c, c'est une impiété à un Ministre de l'Eglise de frustrer les fideles du secours qu'il leur doit dans le temps qu'ils en ont plus de besoin, 328. a, & *suiv.* quelles sont les causes de leur fuite, 329. c, jusqu'où val l'obligation que les Pasteurs peuvent avoir de se conserver pour l'Eglise même, 330. b,
- Pater, De quelle sorte de peché nous demandons pardon dans le *Pater*, 590. c.
- S PAUL, sa conversion preuve de la grace, 139. b, sa doctrine sur la grace mal entendue de son vivant même, 76. a, dans quelle vue il consentit qu'on le fit sauver de Damas, 319. c, ce qu'il cherchoit dans les loüanges, 355. b, les Demipelagiens vouloient qu'on laissât à part les passages de saint Paul qui leur faisoient de la peine, 276. a,
- PAUL, Diacre, 161. c,

T A B L E

S. PAULIN , écrit à Macaire sur la mort de la femme,	537. b,
Pauvres , les proches sont les premiers pauvres,	485. b,
Payens , qui sont ceux parmy eux qui ont donné des preceptes pour le reglement des mœurs,	380. a,
Peché d'origine , reconnu par les Demipelagiens même,	
292. b, il n'y aura de damnez pour le seul peché d'origine que les enfans morts sans baptême,	80. b,
Peché , y mourir c'est le plus excellent effet de la grace,	
90. b, ressentir avec douleur ceux de nos freres,	504. c,
ce n'est pas un petit mal d'être prévenu d'opinions qui vont non seulement à faire commettre le peché, mais encore à l'excuser,	493. c,
de quelle sorte de peché nous demandons pardon dans le <i>Pater</i> ,	590. c,
Peches veniels , leur multitude peut faire perir,	591. a,
Pecheurs , plus morts que les morts mêmes,	541. b,
PELAGE , reconnoît que la grace ne nous est point donnée en consideration d'aucun merite,	132. a,
qu'elle ne consiste ny dans la loy ny dans la faculté naturelle du libre arbitre,	132. a,
PELAGIENS , vouloient que la grace fut donnée en consideration de quelque merite,	72. b,
80. a, à quoy ils reduisoient ce qu'ils appelloient grace,	110. c,
en quoy ils faisoient consister la grace,	122. c,
attribuoient entierement au libre arbitre l'entrée dans la foy, & tout ce qui regarde la pratique de la pieté,	145. c,
Pendants-d'oreille , défendus,	491. c,
Penitence , ne peut tenir lieu de baptême,	588. c,
tire toute son utilité du baptême,	588. b,
Novatien n'en admettoit point après le baptême,	588. c,
deux sortes de penitence, l'une avant le baptême, l'autre après,	
589. b, penitence journaliere des plus justes,	590. b,
Penitens , separez de l'Autel,	589. c,
Pensée , il n'y a point de saintes pensées qui ne viennent de Dieu,	218. a,
Peres & Meres , ce que c'est selon l'Evangile que haïr nos Peres & nos Meres,	475. c,
à quoy doit ceder l'obligation d'assister nos Peres & nos Meres,	478. c,
PEREGRIN Comte , sa conversion,	314. b,

DES MATIERES.

- Perfection, degrez pour y arriver , 610. 611. a, & *suiv.*
- Persecution, par où il est vray que tous ceux qui sont à Jesus-Christ souffrent persecution , 505. a,
- Perseverance, effet de la grace, 135. a, quelle est, selon les Demipelagiens, la nature de la grace qui fait perseverer, 299. b, on peut, selon les Demipelagiens, la meriter ou la perdre, 299. a, pour perseverer, on a besoin de cette même sagesse qui fait prendre le bon party, 149. b,
- Pertes, belle consolation sur les pertes, 487. c,
- PHILASTRIUS, Evêque de Bresse, a ramassé toutes les heresies qui ont été devant & depuis Jesus-Christ, 185. c, particularitez de la vie de cet Evêque, *ibid.* not.
- PHILOCALUS, un des Chefs de la ville d'Hippone, 185. b,
- S. PIERRE, Novatien pretendoit que cet Apôtre n'avoit pas été baptisé, 583. a, sa penitence, differente de celle que font ceux qu'on nomme *Penitens*, 583. c,
- Pieté, vivre selon la pieté, effet de la misericorde de Dieu, 123. b, les Pelagiens attribuoient au libre arbitre, tout ce qui regarde la pratique de la pieté, 145. c,
- Plaire, pourquoy on doit desirer de plaire aux hommes, 356. b,
- Plaisirs, effet de leur enyvrement, 527.
- PONTICAN, homme d'affaires de Romulus, 500. b,
- POSSESSOR, Evêque d'Affrique, 231. a,
- Predestination, ce que c'est, 124. a, odieuse aux Demipelagiens & par où, 292. a, rejetée par les Demipelagiens, 304. a, plaintes generales des Demipelagiens contre la Doctrine de la Predestination, 306. b, sentimens des Demipelagiens sur la Predestination, 273. b, 294. c, par où ils combattoient la Predestination gratuite, 274. a, & comment ils répondoient aux objections, 279. c, ils vouloient que la predestination fût fondée sur des merites, ne fussent-ils qu'imaginaires, 280. a, inconveniens alleguez par les Demipelagiens contre la Doctrine de la Predestination, 283. a, 300. b, ils l'établissoient sur la prescience, 295. b, 299. b, tâchoient d'appuyer cette pretention de l'autorité des Anciens, 288. a,
- Predication, ne suffit pas sans la grace pour tirer des

T A B L E

- tenebres , 117. 122. b , 123. a , 138. b ,
 Prefence , par où on est présent à ses amis , 600. b , & à
 soy même plus qu'à tout autre , *ibid.* c ,
 Présent , une personne Religieuse , qui cele quelque chose
 de ce qu'on luy a donné , commet un larcin , 51. a ,
 Prêtres , on ne doit point recevoir contre eux les accusa-
 tions des heretiques , 519. a ,
 Previfion des merites , établie par les Demipelagiens ,
 280. b ,
 Priere , don de Dieu , 74. b , effet de la faim & de la soif
 de la justice , 613. a , s'y appliquer fortement , 613.
 a , l'humilité en doit être inseparable , 153. b , à quoy
 se reduit tout ce qu'on doit demander à Dieu pour soy
 & pour les autres , 90. c , 105. b , ce que les vrais
 Fideles demandent à Dieu , 151. c , il faut demander
 à Dieu ce qu'il nous ordonne , 107. b , ce que nous de-
 mandons à Dieu ne peut venir que de luy , 113. a , 115.
 a , la necessité , preuve de la grace , 151. b , le comman-
 dement de prier , preuve de la grace , 143. c , les Prie-
 res de l'Eglise , preuve de la grace , 106. c , celles
 qu'on fait pour les ennemis de la Foy , preuve du pou-
 voir de la grace sur la volonté , 84. a , prieres de
 l'Eglise pour les Infideles , preuve de la grace , 141. b ,
 fondées sur les principes de la Foy Orthodoxe , 130. a ,
 138. b , les plus grands Saints ont besoin qu'on prie
 pour eux , 360. c , prieres trompeuses dans la bouche
 de ceux qui ne veulent pas reconnoître la force de la
 grace , 115. a , Prieres des Prêtres à l'Autel , 141. c ,
 Primat , c'étoit par antiquité que l'on le devenoit , 17.
 c ,
 PRISCILLA , regardé par les Cataphryges comme le saint
 Esprit , 396. a ,
 PRISCILLIANISTES , leurs erreurs sur l'Ecriture Sainte ,
 396. b , fourbes & menteurs par principe de Religion ,
 397. b ,
 PRISCUS , Evêque de la Province Cesarienne déclaré in-
 capable de devenir Primat , 17. c ,
 Proches , premiers pauvres , 485. b ,
 PROCLUS , Evêque de Marseille , 154. not.
 Propreté , craindre que le trop grand soin qu'on en a ne
 donne atteinte à la pureté de l'ame , 51. b ,
 Propriété , doit être bannie des Monasteres , 51. a ,
 S. PROSPER d'Aquitaine , écrit à saint Augustin par le

DES MATIERES.

Diacre Leontius, 270. a, & ensuite sur les erreurs
 des Demipelagiens, 286. b, n'a jamais été Evêque,
 201. a, éloges qu'on luy a donné, *ibid.* soutient la
 verité Catholique contre les Demipelagiens, 200. b,
 sa réponse aux articles des Gaulois, 203. c, celle aux
 objections de Vincent, 204. a, celle aux extraits des
 Gennois, 204. c, saint Celestin Pape écrit aux Evê-
 ques des Gaules pour sa défense, 205. b, son Ouvrage
 contre Cassien, 228. b, sa Chronique, 229. b, ses
 écrits approuvez de l'Eglise, 229. a, a été Secrétaire
 de saint Leon Pape, 229. c,
 Prosperité, plus dangereuse que l'adversité, 361. c, par
 où elle est dangereuse aux méchans, 362. a, pour-
 quoy on peut la souhaiter, 362. a,
 Propheties déjà accomplies, sûreté de l'accomplissement
 des autres, 370. b,
 Pseaumes, Office, quelque-fois on les chantoit, quelque-
 fois on les recitoit à voix basse, 41. b,
 Puissances, domptées & subjuguées par la patience des
 Chrétiens à se laisser égorger, 369. c,
 Pureté, belle regle pour la conservation de la pureté,
 45. a,
 Pureté de cœur, nécessaire pour arriver à l'intelligence,
 466. c, par où elle s'obtient, 614. a, b,
 Pureté des mœurs, vraye parure des Chrétiens, 491.
 c,

Q

Querelles, les appaiser promptement, 53. a,
 Question, il y en a de si profondes qu'on ne sçau-
 roit donner pour constant ce que les autres en ont
 dit, quoiqu'on ne doive pas le mépriser, 225. b,
 Quitter, quand les plus pauvres quittent ce qu'ils ont
 ils quittent tout, 150. b,
 Quodvult d'aus Evêque de Carthage, particularitez
 de sa vie, 179. not. la veneration pour saint Augustin,
 181. a, il luy demande un sommaire de toutes les
 heresies qui se sont élevées dans l'Eglise, 182. c, 190.
 b,

TABLE

R

- R** Ailler, humeur railleuse & badine, expose à de
grands pechez, 316. a,
Rapports, dans quelle circonstance on en doit faire,
47. a,
Regards, comment les Religieuses doivent gouver-
ner les leur, 44. c,
Regle de saint Augustin, pour des Religieuses, 38. c,
& *suiv.* faire lire la regle une fois la semaine, 57. c,
quel doit être le principe de l'assujettissement des Re-
ligieux à leur regle, 57. b,
RELIGIEUX, Evêque, 60. c,
Religieuses, regle pour toute leur conduite, 38. c, &
suiv. combien elles doivent d'obeïssance & de respect
à leur Supérieure, 55. c, combien elles en doivent
aux Prêtres qui les gouvernent, 56. a, ne doivent
point arrêter leurs yeux sur des hommes, 46. a, ne
doivent point recevoir secretement des lettres ou des
presens de quelque homme, 48. c, la Supérieure
doit faire faire aux malades, quand elles ne le vou-
droient pas, ce qui est nécessaire pour leur santé,
51. c,
Religieux, quel doit être le principe de l'assujettissement
des Religieux à leur Regle, 57. b,
Religion Chrétienne, l'accomplissement des prédictions
de l'Ecriture en est une preuve, 368. a,
Reliques, veneration des reliques, 59. c,
Renoncer, ce que c'est que renoncer à tout pour suivre
Jesus-Christ, 471. c,
Repas, lecture durant le repas, 41. c,
Resurrection, certitude de la Resurrection, consolation
des Chrétiens, 574. b,
Richesses, sont veritablement des biens, 175. c, pour-
quoy Dieu en donne aux méchans & aux bons, 175.
c, en bien user, 177. a, c'est les avoir méprisées que
de renoncer à toutes les pretentions qu'on pouvoit
avoir dans le monde, 150. b, vraye richesse en ce
monde, ce que c'est, 44. a,
Romains, leur vie a été toute brillante de l'éclat d'une
fausse vertu, 120. b,
Rouge, interdit aux femmes Chrétiennes, 491. b,

DES MATIERES.

RUSTIQUE, Prêtre, 60. c, Superieur d'un Monastere,
27. not.

S

- SABIN**, Prêtre, 96. b,
Sacremens, leur effet dépend de la disposition de ce-
 luy qui les reçoit, 535. c,
Sacrifices, sur quoy les Payens fendoient la necessité de
 leurs sacrifices propitiatoires, 387. b,
Sagesse, le Livre de la Sagesse n'est pas Canonique, selon
 les Demipelagiens, 299. c,
Sainteté, système abrégé de toute la Sainteté Chrétien-
 ne, 372. b, on disoit *vôtre sainteté* même à des filles,
 2. b,
Salut, les Demipelagiens en attribuoient le commence-
 ment à la volonté de l'homme, & non à la grace, 283.
 c,
Satisfaction, la faire à ceux qu'on a offencés, 53. c,
SATURNIN, Prêtre, 60. c,
Sauver, en quel sens il est vray de dire, que Dieu veut
 que tous les hommes soient sauvez, 133. c, comment
 les Demipelagiens l'entendoient, 364. b,
Scandales, pourquoy predits, 2. c, 577. b, quels en
 sont les Auteurs, 3. a, par où on s'empesche d'en
 être ébranlé, 9. c,
Schismes, predits, 369. b,
SCYTHIE, Moines de Scythie, combattent le Livre de
 Fauste, 230. c, soutenoient cette proposition, *une*
des personnes de la Trinité a été crucifiée, 231. a,
SECONDIN, Evêque de Megarmitte dans la Numidie,
 154. not.
SECONDIN, Prêtre de Germanic, 518. b,
Sens, c'est en domptant ce qui fait impression sur les sens
 qu'on surmonte le Demon, 177. c,
Sentimens, la plupart ne s'attachent à un sentiment, ou
 ne s'en éloignent que par l'impression que fait en eux
 le nom & l'autorité de ceux qui le suivent, 306. a,
 diversité de sentimens entre ceux même que le lien de
 la charité unit, 509. c,
Servir Dieu gratuitement, 614. c,
SEVERE, Evêque de Mileve, ami intime de saint Au-
 gustin, 608. a, not. nomme son successeur, 62. a,

T A B L E

Siecle , en pensant fuir ce qu'on craint dans les voyes de Dieu , on se jette dans celles du siecle où il y a bien d'avantage à souffrir , 327. c ,
SIMPLICIS , Vierge consacrée à Dieu , 58. c ,
SOCRATES , belle parole de ce Philosophe , 376. b ,
Soldats , gens de guerre, belle regle pour eux , 165. a ,
Solide , combien il valloit , 602. b ,
Sort , on peut s'en servir pour decider quelque chose , 335.

Souffrir , qui sont ceux qui souffrent pour les autres dans une ville menacée de siege ou de quelque autre calamité , 320. c ,
Souhait , en matiere de souhaits, on ne doit regarder qu'à l'amitié & non pas à la suffisance , 461. b ,
Superieur , doit traiter chacun selon ses forces , 39. a ,
 belle Regle pour les Superieurs des Communitez Religieuses , 56. a ,
Les Superieures des maisons Religieuses doivent consulter les Prêtres , 56. a ,
Symbole , pourquoy on ne l'écrivoit point , 315. not. comment on l'expliquoit aux Catechumenes , & comment ils étoient obligez de l'apprendre par cœur , 315. not.

T

TEndresse , quel est le principe naturel de la tendresse naturelle que nous avons pour nos proches , 483. b , elle est contraire à la charité , 476. b , il faut la mépriser , 481. c ,
Tenebres , Puissance des tenebres ce que c'est , 118. b , tout le genre humain sous la puissance des tenebres & par où , 118. c ; c'est le baptême qui l'en délivre , 119. a ,
Tentation , charité envers ceux que la tentation emporte , 157. c , on y est exposé de toutes parts tant qu'on est homme , 515. a , b ,
Terre , infidelles designez par le mot de terre , 114. a ,
THEMISTOCLES , ne prenoit de plaisir qu'à entendre dire du bien de luy , 333. a ,
THEODORE , Prêtre de Genetes, Demipelagien , 204. b ,
THEODOSE , Empereur , Consul pour la douzième fois , 60. b ,

THEODOSE

DES MATIERES.

- THEODOS** particulier, avoit decouvert quelques
 Manichéens, 188. b,
Thresor, quel est celuy des gens de bien, 488. b,
TICHONIUS, Donatiste, a fort bien parlé de la tolerance
 des crimes qui se commettent dans l'Eglise, 508. a,
Tiedeur, par où on doit la chasser, 486. b,
TIMOTHEE, Diacre de Carthage, loüange que saint
 Augustin luy donne, 569. c, 570. c,
Tolerance reciproque, 29. c,
TOUL, Concile tenu en cette Ville, 264. b, 265. a,
Translations des Evêques, défendues par les anciens,
 17. b,
Tribulations, leur utilité, 28. c, & *suiv.*
TRINITE la doctrine admirablement expliquée, 371.
 c, & *suiv.* abrégé de la foy de l'Eglise sur la Tri-
 nité, 453. b, foy de l'Eglise sur la Trinité, prou-
 vée par l'Ecriture, 431. a, confession de foy de
 saint Augustin sur la Trinité, 421. b, le Pere, le
 Fils & le saint Esprit ne sont qu'un seul Dieu, 422.
 b, l'unité qui est entre les Saints, symbole, de
 l'unité qui lie le Pere, le Fils, & le saint Esprit,
 424. c, & *suiv.* difference entre la substance & les
 relations, 426. b, 433. a, par où la qualité de vray-
 convient au Pere, 459. b, creance des Arriens sur
 ce mystere, 450. c, & *suiv.* les Arriens avoient
 soutenu que le Pere avoit été un temps sans son Fils,
 441. d, que le Pere étoit plus ancien que le Fils,
ibid. corrigent leur doctrine en ce point, *ibid.* ge-
 neration du Fils par le Pere, éternelle & perpetuelle,
ibid. consubstantialité du Pere & du Fils, prouvée par
 l'Ecriture, 446. a, égalité & identité de nature entre
 le Pere & le Fils, prouvée par l'Ecriture & par la raison,
 443. a, l'Ecriture en quelques endroits semble mettre
 une personne au dessus de l'autre, 437. c, dispute
 sur cette proposition, *une des Personnes de la Tri-
 nité a été crucifiée*, 231. a, tout ce qu'on peut dire
 sur ce mystere se reduit à dire qu'il est ineffable,
 468. a,
TRISMEGISTE, Philosophe payen, 845. a,
Tristesse, son effet, 941. f,
TUMENTIUS, apparemment Prêtre ou Evêque,
 579. a,

T A B L E

V

V ALANTINIEN Auguste,	60. b,
VALERE, homme d'affaire de Romulus,	501. c,
Veiller les uns sur les autres,	46. 4,
Vanité, ce que c'est,	354. 2,
Verbe de Dieu, les Arriens soutenoient qu'avant l'Incarnation, il étoit quelque chose de visible & de corruptible, 440. b, la generation par le Pere, éternelle & perpetuelle,	441. c,
VERIMODUS, fils du Comte Darius,	350. 2,
Verité, d'où vient tout ce qu'il peut y avoir de verité en nous, 419. a, soumission à la verité bonheur de l'homme, 448 c, le plus grand malheur qui puisse arriver à l'homme est que la verité triomphe de luy malgré luy, 449. a, douceur & amertume de la verité,	497. b,
Vertu, ne s'en point glorifier, 152. b, fausse vertu, artificie du diable, 120. c, necessité des vertus theologales, 616. c, quatre vertus que les Philosophes mêmes ont découvertes,	<i>ibid.</i> b,
Vexations, ceux qui en commettent se font plus de tort qu'aux autres,	498. b,
VICTOR, Evêque de la Province Césarienne, exclus de la Primatie,	18. 2,
VICTORIN, soldiacre de Mailles ville de la Mauritanie Césarienne, infecté de l'heresie des Manichéens, 389. b, dégradé de la Clericature & chassé de la ville,	392 b,
Vie, Dieu en est le maître, 512. a, il peut l'ôter à qui il luy plaît, quand ce ne seroit que pour faire un exemple, <i>ibid.</i> moins on a d'assujettissemens & de besoins, plus la vie approche de ce qu'elle doit être, 43. c, souhaiter d'être affranchi de ses miseres,	612. b,
Vie éternelle, pour qui elle sera,	605. a,
Sainte VIERGE, l'assnité humaine qu'elle avoit avec Jesus-Christ au dessous de ce qu'elle avoit avec luy par l'accomplissement de la volonté de Dieu, 481. b,	
VINCENT, qui est celuy qui a fait des objections à saint Prosper,	204 b,

DES MATIERES.

- Vision de Dieu, souverain bonheur, 615. b,
VITAL, ses sentimens sur la necessité de la grace,
 146. a,
 Vocation, sentiment des Demipelagiens sur la vocation,
 272. c,
 Vœux, negligence de s'acquiescer des vœux faits à Dieu
 châtée, 34. c,
 Voiles des Religieuses, quels ils doivent être, 44.
 a,
 Volonté, par où elle devient veritablement libre, 116.
 a, 138. a, ne suffit pas sans la grace pour garantir
 de la tentation, 151. c, bonne volonté, principe de
 tout merite, d'où elle vient, 81. a. 109. a, c'est
 Dieu qui la prepare, 138. a, les Demipelagiens pre-
 tendoient qu'il y a dans l'homme un commencement
 de volonté qui fait qu'on reçoit la grace ou qu'on
 en est privé, 299. a,
 Volonté de Dieu, ce que c'est, selon saint Cyprien, que
 de demander à Dieu que sa volonté se fasse sur la terre
 comme au Ciel, 113. b,
 Vouloir, c'est Dieu qui fait vouloir, & qui donne la
 force d'exécuter ce que l'on veut, 151. a,
 Voye qui est à droit, voye qui est à gauche, ce que
 c'est, 87. a,
 Voyes de Dieu, en pensant fuir ce que la lâcheté fait
 craindre dans les voyes de Dieu, on se jette dans
 celles du siecle, où il y a bien plus à souffrir, 327.
 c,
 Union des cœurs, premier soin de ceux qui vivent en
 communauté, 38. b,
 Unité, amour de l'Unité, caractere du bon grain, 4.
 c, n'en point sortir sous pretexte des scandales, 4. c,
 7. c.
 Unité d'ame & de cœur entre les Chrétiens, 474. b,
 n'est pas encore parfaite icy bas, 509. c,
VRBAIN Evêque de Sic, 339. b, not. 342. c,

X

XENOPHON, a donné l'idée d'un homme de
 bien, 380. c,

TABLE DES MATIERES.

Y

YEux, combien ils doivent être chastes, 45: 4,
avec combien de soin il faut veiller sur eux,
46: 2.

Fin de la Table des Matieres du sixième Volume.

Fautes d'impression.

PAge 9. ligne 9. forcées *lifer*, forcées, p. 14. l. 29. de la l. de la, p. 15. l. 2. qui auroit l. qui auroient, p. 24. l. 4. dans les l. dans des, *ibid.* à la marge effacez *Philemon* 10. p. 25. l. 20. ne luy permettant l. ne permettant, p. 39. l. 12. soit l. soyent, p. 46. l. 19. être l. avoir, p. 53. l. 28. elles l. quelles, p. 63. l. 26. conformer l. confirmer, p. 73. l. 4. qu'il choisit & qu'il discerne l. & qui les choisit & les discerne, p. 206. *notte marg.* la notte de *Prosper & d'Hilaire*, doit être en romain, & tous au commencement du Chapitre dont elle est comme le titre, p. 290. l. 3. du titre de la Lettre 226. sur le même sujet l. & sur le même sujet, p. 291. l. 9. qui netant l. qui ne sont, p. 312. l. 10. qui vient l. qui vint, p. 370. *notte marg.* la bouche tout l. la bouche de tout, p. 450. l. 15. de la Lettre, vous aviez l. si vous aviez, p. 452. l. 11. voulu exposer l. voulu vous exposer, p. 543. l. 29. fit l. fit, *ibid.* 1. 30. souvient l. souvint, p. 550. l. 11. sans y participer l. & je n'y ay point de part, p. 578. l. 29. de celle l. de celles,

Extrait du Privilege du Roy.

PA.R. Lettres Patentes du Roy, données à Paris, le 12. d'Octobre 1682. Signées par le Roy en son Conseil P A R A Y B E, & scellées du grand Scau en cire jaune : Il est permis au Sieur * * * de faire imprimer, vendre & debiter *Les Lettres de saint Augustin par luy traduites en François, sur l'Edition nouvelle des Religieux Benedictins de la Congregation de saint Maur, &c.* par tel Imprimeur ou Libraire qu'il voudra choisir, en tel volume, marges & caracteres qu'il jugera à propos, & ce pendant l'espace de VINGT ANNEES consecutives, à compter du jour que lesdites *Lettres* seront achevées d'imprimer pour la premiere fois : pendant lequel temps Sa Majesté défend à tous Imprimeurs, Libraires, & autres personnes, de quelque qualité & condition qu'ils soient, d'imprimer ou faire imprimer, vendre & debiter lesdites *Lettres de saint Augustin en François*, sous pretexte de changement, correction, augmentation, & même de traduction nouvelle, en quelque sorte & maniere que ce soit, sans la permission dudit Sieur * * * ou de ceux qui auront droit de luy, à peine de 6000. livres d'amende, applicables un tiers à Sa Majesté, un tiers à l'Hôpital General de Paris, & l'autre tiers audit Sieur * * *, confiscation des Exemplaires contrefaits, & des caracteres, presses & ustensiles qui auront servi à les imprimer, & de tous dépens, dommages & interêts envers ledit Sieur * * *, ainsi qu'il est plus au long porté par lesdites Lettres, à l'Extrait desquelles, mis au commencement ou à la fin de ladite impression, Sa Majesté veut qu'il soit adjointe foy comme à l'Original, & qu'elles soient tenues pour bien & dûement signifiées à tous ceux qu'il appartiendra.

Registrees sur le Livre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris. Signé, A N G O T Syndic.

Achévé d'imprimer pour la premiere fois, le 2. jour de Juillet 1684.

Et ledit Sieur * * * a permis à JEAN BAPTISTE COIGNARD, Imprimeur & Libraire ordinaire du Roy, d'imprimer, vendre & debiter lesdites *Lettres de S. Augustin*, suivant l'accord fait entr'eux.

